

114  
1971



# ՅԵՐԱԿԱՆ

12

1971

# ବେଳାମାର୍ଜନ

ပိုဂ္ဂနိုင်လ 47-၃

Nº 12

დეკემბერი, 1971 წ.

1991-1992 წლების დანართის მიხედვით კავშირის მომავალი

20633640

ალიკანტესი	რეგიონი	— სამუშაოების რაოდი, რომენი, ღიასარელი	3
ვალეა	ალიკანტესი	— ღიასარი	82
ზაფარია	თანახუალისი	— ღიასარი	85
სელონია	ნარინჯისი	— ღიასარი	88
ლერნეა	ნარინჯისი	— ღიასარი	91
ლაზო	გიგინალი	— ღიასარი	92
ლაზო	გაალიანი	— ხის კომპი, ნოველა	98
ლეიიდა	მისი	— თოვლიანი გაც. მოსხისა	105
ზეგან	გამსახურები	— ღიასარი	

документа съ апъните

3. სოფია — საკართველოს კომიტეტის პარტიის პროცეს სოციალურ იდეო-  
ლოგიკის მახასინის გარემონდისასთან  
დებრი გეგმოლია — კართული სახელმისამართის სამაცხოვანო  
გორგო სახადოლი — ზღაპრის სამაცხოვანო  
შ. საბამის, ჩ. ზავილაზოლი — ქ. ა. ნიკასოვის მართვისას სახელმისამართის  
აღმასრულებელი კართულია — იუსტიციის აუ კონსალტ  
ერთობლივ რამდენი — ინტელ კოლეგ „ველისამართის“ აკრონის ვინაონა-  
ში. დასასრულო

შეკვეთი. 07080622250



- |                                    |                                      |     |
|------------------------------------|--------------------------------------|-----|
| အမြတ်ဆင့် ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူး | — အမြတ်ဆင့် ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူး | 177 |
| အ. ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူး        | — ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူး           | 178 |
| အ. ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူး        | — အ. ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူး        | 179 |

ମତ୍ରାଜିତଙ୍କ ନୀଳାଶ୍ଵରଙ୍କ ଏଲକ୍ଷଣ୍ଟା ପାଇଁ

କେବଳ ଯାତରିମେ ଆମାରିବା;

06. არაგვი, ა. გომევილი, ა. გაბერძნებელი, ა. ლავაგირი, ა. ლიხვი, ა. ლეიკა-  
ლი, ა. ლეიკალი, ა. ლიხვი (გეგენ), ს. ლადობელი, ა. ლეიკალი, ს. ლიხვი.

## ආච්චරුදායුත්මක රු. කේරලයින්ස්

ପାଇଁରୁପା ଶ୍ଵର୍ଗମନୀରୁ 28/XI-71 ଟି. କୋଲମ୍ବିଆରୁ  
ଏଇ ଦିନମାତ୍ରେଇରୁ 25/XII-71 ଟି. ଅନ୍ତର୍ଗପନିରୁ ଦେଇବ  
 $7\frac{1}{4} \times 12$ , କେଂଳାଲଙ୍ଘି କୁରାମାର୍ଗୀ ୨୦  $\times$  ୧୦୮ $\frac{1}{16}$   
ଫର୍ମିକ୍ୟୁର୍କରୀ ନବୀକ୍ଷଣ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରେସ୍ 12, ବେଳିପାତାରୀ  
ବେଳିକ୍ୟୁର୍କରୀ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରେସ୍ 16.8. ଲାଲ-ଶାଖାମାର୍ଗ୍ରେଇଲା  
ତାଙ୍କାନ୍ତି 12.

କୁର୍ରାମ୍ବିତ୍ରାଜୀ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟମାନୀ

எந்தொல், குப்பையூரில் அமைக்கப்பட வேண்டும்.

ପାଇଁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ।

აღვესანდრე ჯათათაძი

## სათვალთვალო

ა მ მ ა ნ ი

\* \* \*

მაძლარი, ქმაყოფილი, ბეჭნიერი კო-  
რე და მისი თანამესუფრენი ფარდა-  
ზეულ მაღალ ვიტრინასთან ისხლება.  
ვიტრინას მთელი კედელი ეჭირა და მას-  
ში ნევის პროსპექტი, პროსპექტის იქა-  
თა მხარეს გაშენებული უნივერმაღი —  
„გოსტინი დორი“ და ტრატეუარზე მო-  
სეირნენი ხელის გულივით სჩანდნენ. —  
ზოგი მოსეირნე ხერდებოდა, ვიტრინაში  
იჭრიტებოდა, მდიდრულად ჩატულ,  
დანაყრებულ და უშფოთელ ხალხს შე-  
რით გასცემოდა. ქოტეს მოეჩენა,  
თითქო ღარიბულად ჩატული ორი ბედ-  
შევი ვიღაც კაცი შებრშეპმუხენილი ათ  
ვალიერებდა მას. უხერხულობა იგრძნო  
და მოუღოდნელად უცნაური რამ წა-  
მოიძახა:

— მათ რომ იცოდნენ, რა ჩინებული  
სადილი და ღიღებული ხენდრო მივირთ-  
ვით წელან, თავს კეტით გაგვიპობდნენ.  
— ზინამ ვერაფერი ეერ გაიგო ასეთი  
ახირებული ოხუნჯობისა. გაოცებით შე-  
ხედა კოტეს და ჰეითხა:

— ხენდროს გამო თავს რად გაგვი-  
პობდნენ?

— ჩეენ კარგი სადილი, ხენდრო, პუშ-

კინის პოეზია და ლეონარდოს ჭიაკონტა,  
მათ კი რა: შიმშილი, სილატაკე, შავი ქვა  
და ნაცარი?

— რათა? ეგ ხომ რევოლუციამდე  
იყო! ახლა ღარიბებს ბატონები არა  
ჰყავთ. ჩეენი ქვეყანა მუშებისა და გლე-  
ხების სახელმწიფოა. ისინი სულ მაღა-  
ბელინერ და მდიდარ ქვეყანას, სოცია-  
ლიზმს გააშენებენ და ცველაფერი უხ-  
ვად ექნებათ: ბინა, ტანსაცმელი, სას-  
მელ-საკმელი, ნამცხვარიცა და ხენდ-  
როც.

— სოციალიზმი ილუზიაა, — მოუ-  
ლოდნელად წამოიძახა არკადიმ, — რეა-  
ლობაც რომ იყოს, მერმე რა? იგი ნივ-  
თიერ უზრუნველყოფის, სიმზიდეებს,  
სოცებეს უქადის ადამიანს და არა სუ-  
ლიერ სიმშეიღესა და ბელნიერებას.

— სულს რაღა წაეკიდგა? — წყე-  
ნით ჰეითხა ზინამ.

— მას ისევ სიკედილის შიში შეაშ-  
ფოთებს, — უშფოთელად მიუვი არ-  
კადიმ. ქოტეს ავადმყოფი დედა მოა-  
გონდა და ჩატრთო:

— სიკედილისაგან კაცს ეერავინ, ვე-  
რაფერი ეერ იხსნის და იპატიებს.

— გარდა იესო მაცხოვრისა, მისი  
სკულისა, — შენიშნა არკადიმ.

— საუბედუროდ ქრისტეს მოძღვრე-  
ბაც ილუზია. ნამდვილად კი ქრისტე ეს

არის — ჭვარცმა, წამება, სიკელილი, კუბი და შავი სამარტო, — განაცხადა ღრმად დამწუხერებულმა კორემ. და ხელი უიმერდოდ ჩიაჭინია.

— ଏହିଗର୍ଭା, ଶୁଣିବ କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ୟବ ? —  
ଜୀବନ୍ଦୀ ଅର୍ପିବାରେ.

— အျော်လွှေနှင့် ပုဂ္ဂနိုင်၊ မြတ်ပေါက်၊  
မြတ်၊ — မြတ်ဆုံး ဖြစ်ရမိ.

— ესეს თოვაში ჰელიკონისა და ეთემის-

ნის განერის მშვიდი, სადაც დღე მილიონ  
წლებს უღრის, აღმიანთა კოდეგბის  
გამოსყიდვისათვის გაღებული ქრისტე  
მსხვერპლი, წამება, ფარცმა, აღდგომა  
და სულის უკადაგება ზრაპარი კი არა,  
ღრმა აზრის შემცელი სიმბოლოებია  
და ეგ თუ არ გავიგოთ და ვიჩწმუნოთ,  
როგორდა ვძლიოთ ბორიტებას და სიკვ-  
ლილსა? ვინ. რა ვკისხის არარაობისა  
და სიკვდილის შიშისაგან,—ჰყითხა შეშ-  
ფოთებული მოხუცმა არყაონ კორის.

— ამქვეყნიური ცხოვრება, ბელნიერება, — მოუპირა კოტებ.

— ეინ, რა მიანიჭებს აღამიანს იმ ბედ-  
ნიერებას? — ჰელოა არყაოდი.

— კერძოს ყვითელი გული, გამ-  
რავება, ბიოლოგიური უცდავება,  
ბუნებრივი სიკედილი, — ლააღვინა კო-  
ტებ. ჩევამზა ძმას უცნაურად გაულიმა  
და თამარქა:

— და კიდევ: ბალლის ზეწარზე დაჩნეული, არა მწევანე, არამედ ყვითელი ლაქი — ბეღნიერი ცხოვრება არ დაგავიტყოს.

— მავატეფთ, მეგობრებო, მაგრამ  
ერთი რამ არ შემიძლია არ შეგნიშნოთ:  
მაგრამ სისმელი არ მიგიროთ მეყიათ,  
ნა-  
ვაძი კაუკით კი საუბრობთ ვერაფერი  
ვერ გამიგია აქცენი ახირებული საუბ-  
რისა. — სწორდა ზინა.

— მაინც რა ვერ გაიგეთ? — ჰქონდა  
რეალური.

- Հա աշխո օմալցեծա այցը գաձնինսը Բրեցնին: „Եղոնդը — Կրտին”, „Քիրումիւնը — Տոյցգոլոն”, „Քցերպեսն պատուելոն Ցւլու — Ճամրացլցեծա”, „Ցալլունս Ներինչեց գաճինենունը պատուելոն լայքա — Ցեղնոյն հու սեռունդինքա՞ն!“

— არის აზრი, მიუგო რევაზშვილი. — ხა-  
ტრევანი, აფორიზმული მისკერძო-  
ბა არ ნიშნავს გაუგებაშ საუბარს, და  
რომ იცოდეთ, იგი გაუკლებოთ უფრო  
ძნელია, ვიდრე ლოგიკური ცნებებით  
საეს, გრძელი მსჯელობა. ავროვთ მა-  
გალიონისათვის თქვენს მიერ გაუგებარი  
და ყბადაღებული პირველი მსჯელობა, ან  
ანტიპოდური ცნებების გამომხატველი  
დებულება თუ აფორიზმი: „ხენდრო —  
ეტრი“. „ხენდრო“ ამ შემთხვევებში მდა-  
დართა ტკბილი, ბეღძნერილი და უზრუნ-  
ველყოფილი ცხოვრების ნიშნია, „ეტ-  
რი“ კი — მდიდართა და მათი ტკბილი  
ცხოვრების წინააღმდეგ მიმართული ღა-  
რიბთა და ღატეკთა პროტესტის, ზიშღი-  
სა და ბრძოლის გამომხატველი. ამ მოკ-  
ლედ თქმული დებულების, სენტენციი-  
სა თუ აფორიზმის ბრტყალები რომ გა-  
ეხსნათ, სოციალური ხასიათის მთელი  
ტრაქტატი გამოვა. მართალი გითხრათ,  
მომეწონა ასეთი მოკლე, აღეგორიულ  
თქმაში მოცემული სოციალური დაპი-  
რისპირიგა: „ხენდრო — ეტრი“.

— ყოველ ადამიანში, მინიატურული  
ფორმით მაინც მხატვარი ზის და ეს რომ  
ასე არ იყოს, მაშინ ესთეტიკურ ღირე-  
ბულებათა შეფასების სფეროში არიგო-  
თარი საერთო, ობიექტური საწომი არ  
ვევჭნებოდა და სრული ანარქია დამკ-  
იდრდებოდა, — შენიშვნა ჩეკაზის შე-  
ქვების გამო დაშატულ ხენდროსახებრ  
თამაზ მარტინ კორიმ ზინძის თა განვარდო:

გაგების აუკრინდა. თა რას ამბობს ვასილი როზანვი 1907 წლის ნოემბრის პეტერბურგის რელიგიურ-ფილოსოფიურ საზოგადოების სხდომაზე წაყითხულ ერთ თავის მოხსენებაში: „უტებილეს იცსოზე და მსოფლიოს მწირე ნაკოდებე თქმელი“. იმ მოხსენებაში იუდელებზე თქმელი ერთი აღვილი, სტუდენტობის ემს, ისე მომეწონა, რომ იგი ზეპირადაც კი ვისწავლე. თუ გინდოთ გეტუკით.

— გთხოვთ, — შეეხება წინა. კოტებ თეთრი მანევრები გაისწორა და პატარა, ლაპაზი ხელების ეკსტრიულაციით დაიწყო:

„იუდელი არის ყვითელი გული იმ სააღდომო კვერცხისა, რომლის ნაკუჭი და ცილა ელინიზმს წარმოადგენს, ნაკუჭი შელებილი ლიტერატურული წარწერით: „ქრისტე აღსდგა“, სურათებით, ფერწერით, ხელოვნებით აქტელებული. რა გინდა რომ არ დაიწეროს კვერცხის ნაკუჭები: მთელი ელინური ცივილიზაცია, მაგრამ ნაკუჭი ყველა თავისი წირწერით, მაინც მსხვერევადია, ცილა კი ნაკულებ სასაჩვენებლო. და მდარე საკვები. ყველაზე მთავარი გახლავთ კვერცხის შიგნით მოთავსებული ყვითელი გული და პეპლაობის შედეგად მიღებული ჩანასახის ნიშანი — მომყოლი. ია ეს არის სწორედ ურია, თავისი საიდუმლო წინადაცემითა, ხორციელი, მარადიული, გაუძლეტელი, გაუქრობელი! მას რარივ არ წილოენ, არბეენ ქრისტიანები, მაგრამ მაინც არ ძალუდ საბოლოოდ მისი ჩიტიხლვა და გაუღეტა, ეს მსოფლიოს ქეციანი აღვილია, მეტად არა პრეზენტაციული შესახედავი, მაგრამ რომელზედაც დაფუძნებულია მსოფლიო. მათოდ კი არ აფრთხილებდნენ ეგვიპტელი მოგვები რომაელ მებრძოლების: „ნუ შემუსრავთ კადელსა სერაფეუმისასა. თუ ის დაინგრა, ქვეყანა დაიმშება...“ ურუსეთოდ ეს ქვეყანა როგორმე იარსებდა, უეკროპოდ ისტორია იქნებოდა მხოლოდ მოქლე, მაგრამ ყველა-სათვის საძულებელ, არა სიმპათიურ ებრაელის გარეშე ისტორია იქნებოდა შინაარს, აზრის მოკლებული. ე. ი. — უსუ-

ლო. ებრაელი არის კაცობრიობის სული და გული, მისი ენტელექტია“, — ისე უცნაური მსჯელობს ვისილი როზანვი. ვი, გეგონება, ნიშანში სცემს და ტუვის ტავიაში სცემს.

— მარტო პრაქტიკული გონება, ენტელება, ხორციელობა, სქესობრიერ ცხოვრება, შეწერებიერით ადამიანთა გამრავლება, სმა-კამა და ცხოველური ყოფა, განა კაცობრიობის იდეალად უნდა დაესახოთ? — არ დაეთანხმა არეადი ვასილის როზანვის „საბრძნეს“ და გაბრაზებით განავრძო: — საცოდავი როზანვი იგი ქრისტეს რელიგიას უარყოფს, ხოლო ხოციალიზმის მოძღვრების მქადაგებელთ კი ეარშიყება, თავს აწინებს, კეკლურობს, ადამიანის სულიერ ცხოვრებას, სიკედილზე გამარჯვების პრობლემას გვერდს უქმებს და იდამიანის მხსნელ ფარად ნივთერი მისი მდგომარეობა, სქესობრიერი აქტი და გამრავლება მიაჩინა. მოკლედ იგი დადად შესარე სმა-კამას, გამრავლებას გვირჩეს და უულგარული მატერიალისტისა და კეშმარიტი ფილისტრის როლში გამოიტას. მოკლედ: იგი იდამიანის სულს ეკრ ხედას და მხოლოდ მის ხორცს ჩაჰერებულებს.

— გვეყოფა ჭკუანალრძობი დეკადენტი ფილოსოფონის — ვასილი როზანვის წინაშე ყვითელი გულის“ მქონე მისივე კვერცხის გორება, — განაცხადა რევაზმა.

— კეთილი, მაგრამ „ზეწარჩე დაჩნეული ყვითელი ლაქა“ რაღა ეშმაკია, — ჰეითხა წინამ.

— ამას ლევ ტოლსტიო ამბობს თავისი შედევრის „ომისა და მშვიდობის“ ეპილოგში, — მიუგო რევაზმა და განავრძო: — ტოლსტიო რომანის ეპილოგში თავის შეყვარებულ გმირზე — ოდესალაც აზიზსა და ლერწამიერი ტანკენარ, მშვენიერ ასულზე, პოეტური ბუნების მქონე, უცბრო მომღერალსა და მოცეკვავე ნატაშა როსტოკვაზე წერს: „ნატაშა 1813 წელს დღრიან გაზაფხულზე გათხოვდა და 1820 წელს უცე სამი ქალი და ერთი ვაჟი ჰყავდა, რომელსაც

თავად აწოვებდა ძუძუს. მან (ნატაშა) ხორცი შეისხა და ისე გაფუვდა, რომ ჯანღონით საესე იმ დედაში მანამდე გამხდარი, ტანკენარი ნატაშას გამოცნობა ძნელი იყო. ახლა მხოლოდ მისი ტანი და სახე ჩანდა, სული კი არა ჩანდა. ჩანდა ერთი ლონიერი, ლამაზი და ნაყოფიერი დედალი".

— ნუთუ „ნაყოფიერი დედალი“ სწრამა? — ჰერთა მხიარულ გუნებაზე დამდგარმა კოტემ. რევაზს არ გაჰკვირვებია მის ძმის ბიოლოგს, „ომი და მშეოდნობა“ გულდასმით რომ არ წაეკითხა.

— ზუსტად ასე სწრამა, — მიუგო რევაზმა კოტეს და განაგრძო: — კოტა ქვევით ტოლსტოი წერს: „ნატაშა გაურბოდა ხალხს. იგი პატივს სცემდა იმ მახლობელ პირთა საზოგადოებას, რომლებთანც მას შეეძლო საბავშვო ოთახიდან პირდაუბანელი, თმაგაწერწილი, ბეჭინირი სახით გამოსულიყო და მათოვის ყვითელი და არა მწვანე ლაქით გათხვრილი ზეწარი ეჩვენებია და მოესმინა მათი ნუგეში, რომ ბავშვი ახლა გაცილებით უკეთ გრძნობს თავს“.

— ნუთუ „ყვითელი და არა მწვანე ლაქით გათხვრილი ზეწარი“ სწრამა, — ისევ ჰერთა კოტემ რევაზს და ზიზლისაგან ტანში გააერეოდა.

— ზუსტად ასე სწრამა, — მიუგო რევაზმა და გაუკირდა, ბიოლოგს ბავშვის განაცლის ყვითელი ლაქით გათხვრილი ზეწარი რომ შეეზიზდა და კაეშნით განაგრძო: ბავშვის გათხვრილი ზეწარი მწერალმა რომანის ბიოლოგ დართულისა თითქო განზრას გამალა, მითხველისათვის რომ ეთქა: მაღლა ცაში ნუ დატრინავ, დაბლა მიწაზე დადექი და შეიგნე, რომ ადამიანის ცხოვრების აზრი გამრავლებაში, ბიოლოგიურ უკადაგებაში არისო. ამ აზრის დასადასტურებლად ნატაშა ქმარს პირს, რომელსაც „ეგონა, რომ მას თითქო ევალებოდა მოელი რუსეთის საზოგადოებისა და მოელი მსოფლიოსათვის ახალი მიმართულების მიცემა“, ეუბნება: შენი მიმართულებისა და ახალი ზრაზებისა არაფერი გამეგება, მე ის

გამეგება, რომ შენ ჩემი მეუღლე, ჩემი ბავშვების მიმა ხარ, ჩემინიბრიტუნა ცეტრა შენ საშინალო გვავს და რეზისტრ და გარჩა სიკედილის დღემდე გვალება „წელან, — აღტაცებული ეუბნება ნატაშა ქმარს, — გამდელი მოვიდა. უნდოდა იგი (ბოჭუნა პერია) წაეყვანა; მან გაიკინა, თვალება დახუჭება და ჩიმეკონა, აღცათ ფიქრობდა დავიძისლე. მეტად მშვენიერია. ის ის ყეირის, მაშ ნახვამდის“. თვალებაბრწყინებულ და ბელინიერი დედა — ნატაშა ოთახიდან გადის. ასე მთვრდება ეპოპეა.

ზინამ ეშმაკურად მოლიმარ რევაზს შეხედა, შეკრთა, თავი ჩაქირდა და წევნით წაილელდება:

— ამსა და მშვიდობაში“ უცნაური დეტალებისათვის მიგრიცევით ყურადღება და ისინი თქვენებურად გაგიგიათ და განვიმარტავთ.

— მე მკონია მართებულად გავიგე, რადგან ტოლსტოის ამ დეტალებისა, მხატვრული ხერხებისა და მეთოდის გამო შარშან ერთ ცნობილ თქვენ ბელეტრისტს ვესაუბრე და იგი მის მერმე დამიმეობრდა და აღარ მშორდება. ამას თავი გავანებოთ, — მოკლედ მოსჭრა: რევაზმა, ტოლსტოის გმირებშე გაწყვეტილი საუბარი განაგრძო და დასძინა:

— ახლა ხომ გაიგეთ, რა აზრი იმალება აფორიზმში: ბალის ზეწარზე დაწერებული ყვითელი ლაქი — ბიოლოგიური უკადაგება!?

— თქვენი აფორიზმების აზრი „ხენდრისა და კატის“, ექრანსტესა და სიკედილის“, განსაკუთრებით კი „ყვითელი ლაქისა და ადამიანის ბელინიერების“ შესახებ კარგად მაინც ვერ გავიზო, — შეაპარა ზინამ.

— ოდესმე თქვენც გაიგებთ, — რევაზის მაგიურად მიუგო და დამშევიდა არყაღიშ.

— როდის?

— როდესაც ადამიანს მიწიერი, ხანძოელე ბიოლოგიური უკადაგება ველარ დააჭმაყოფილებს და სიკედილით სიკედილის დამორგუნველი ქრისტე მა-

ცხოვარი და გარედუღალი ცხოვრება მო-  
ენატრება.

— ეს არასოდეს არ მოხდება, — გაი-  
ქნია თმაშეკრეპილი თავი უარის ნიშ-  
ნას ზინაბ.

— ქრისტეს გამზემო ვასილი რობა-  
ნოვის, დიმიტრი მერეკვოდესის, ნიკო-  
ლოს ბერდიანევის, სერგეი ბულგაროვის  
და მართა შავთა ჩელიციერ-ფილოსო-  
ფიური ძეგბანი, კაცმა რომ შარიალი  
თქვეს, კარგა ხანია რაც ისტორიას ჩა-  
ბარდა და ოუ წელია კორემ რობანოვი  
და მისი ფილოსოფია მოიგონა, ეგ ალ-  
ბათ სიტყვამ მოიტანა, — გინაცხადი რე-  
ვაზება.

— ეგრე ნუ იტყვით; — გააფრთხილა  
აჩეადიმ უმცროსი. მეგობარი. — ქრის-  
ტე, მისი რელიგია და ეთიურერი მოძღვ-  
რება სოციალური პიროვნის დამკვიდ-  
რებისა და მსოფლიო საიდუმლოებათა  
შეცნობის იმედის გაცრუების მერმე  
ამორიეტულება, როდესაც ადამიანის  
გონიერა უსაზღვროდ დიდ — კოსმოსისა  
და უსაზღვროდ მცირე — მიეროსამყა-  
როს შეცნობის ხაზით გარღულახავ ჯე-  
ბირს, თვალშეუდგინ სივრცეს, გონებით  
მიუწვდომელ სიღრმეს წარწყდება.

— არა მცონია ეს ასე მოხდეს, —  
შეედაგა ზინა, — ჩვენს ქვეყანაში სოცი-  
ალიზმის ღიაყარება აკვთ, აღარ იწევეს,  
ხოლო თანამედროვე მეცნიერებისა და  
ტექნიკის განვითარებას ბუნების ძალთა  
დაპყრობის საქმეში სოციარ წარმატე-  
ბას მიაღწია და მომავალში კილევ უფ-  
რო მეტ წარმატებას მიაღწიეს. ეს  
თქვენ, როგორც მეცნიერებს, ჩემზე  
უკეთ მოგეხსენებთ. თქვენ, აღმათ  
იცით, თუ რა დიდ წარმატებას მიაღწია  
შეკადა აეკადემიკოსმა იმფუძ და მისი  
ხელმძღვანელობით მომზადე ლენინგ-  
რადის ინსტიტუტმა ატომური ფიზიკის  
დარგში!?

— ეიცი, მაგრამ ეს იმას არ ნიშნავს,  
თოთქოს აზრი არის საბოლოოდ შეიც-  
ნობს. გარდა ამისა, მეცნიერებისა და  
ტექნიკის შემდგომი განვითარება არ  
არის იმრიგვად სახარისელო და სარტყ-

ანი საქმე, როგორც თქვენ გვინიათ, —  
მოკლედ მოსჭრა არყალიძ.

— რათა? — გაოცდა ზენობრივი მუს

— იგი ადამიანს თავისავე მეცნიერული მიღწევების მონაც ძეცვეს და კაცობრიობას ეთიყურ საფუძველს მოექცლის. მეცნიერება და ეთიყა, სახელმწიფო და პიროვნება ერთმანეთს გაეთიშება, ერთმანეთს დაუპირისპირდება და კაცობრიობა კატასტროფის წინაშე დადგება, — იწინასწარმეტყველა არყალიშ.

— ეს ასე ის არისტოკრატი, რომ ის არ  
ანთი მიღწეულებისა და მოქმედების მი-  
მართ განათლებულ ადამიანთა პასუ-  
ხისმგებლობა და მეთვალყურეობა გაი-  
მარჩევს. — შენიშვნა რევაზშა.

— გაიმარჯვებს კი? — უჩრდენო თო-  
მასაებრ ჰყითხა მოხუცმა აჩვიდიძ.

— გაიძირებულს, მაგრამ ერთის პარობით: თუ კი მოწინავე სახელმწიფოთა განათლებული და მოწინავე აღაშიანები მეცნიერებისა და **ტექნიკის** მიღწევები კაცობრიობის სისახლებლოდ, საკუთალ-დლეოდ და არა მის საწინააღმდეგოდ, ნერვებისა და ორისაკენ წარმართავენ, — მიუღო ჩერვაზმა.

— ვინ არიან მოწინავე სახელმწიფო-  
თა მოწინავე ადამიანები? — ჰყითხა ზი-  
ნაძე.

— მეცნიერები, ხელოვნების დარგში  
მომუშავენი, — აღაზ აკალა პასუხის გა-  
დამა თატიზ რეაგის.

— ბურეუაზოული ქეყნების პოლიტიკურად განწყობილი მეცნიერები ვერა რაფერს ვერ შესცვლიან, ვარდა ამისა, „მოწინავე სახელმწიფოს მოწინავე აღმიანები“ ბუნდოვანი ტერმინია, — დამცინავი ღიმილით შენიშვანი ზინამ და ასწავლა: — უნდა ითვეს: „საზოგადოების მოწინავე კლასი“. ამ კლასს შეშები შეადგენა... — ახლა არყოფიმ აღარ იყალო ზინას აზრის გამოთავრება:

— რას ჩაციდვით მუშაბს! არ გაიკლის საუკუნეებ და, მეცნიერება და ტექნიკა ისე განვითარდება, მექანიზაცია, აერომატრიზაცია ისეთ ღონისე მიაღწევს, რომ მუშის ხელისა და თითების ნაცვლად ქარხანაში ჭკვიანი მანქანა აერო-

მატურად იმუშავებს და ყველაფერს ის შეასრულებს და გაიკეთებს, ყოველ დეტალსაც კი. ისეთ გიგანტურ ქარხნებში, სადაც იმედიად მრავალი ათასი კაცი მუშაობს, მომავალში მართის პრელითან მხოლოდ ორითოვ ინიციერი დაჭდება და იმ ქარხნის სამექანიკების მუშაობის მთელ პირუეს ის წარმართავს. მუშათა კლასს მაშინ ტექნიკური ინტელიგენცია შესცვლის და ის ინიციატივის და ის ვანათლებული ადამიანები სახელმწიფოს კონტროლს ქვეშ მყოფ სელ სხვა გვაჩიაზოგადოებას შექმნიან.

— როგორი იქნება ის საზოგადოება? — ჰყითხა ზინამ.

— ნუ გეშინიათ, უკლასო, — მიუგო არყადიმ.

— მეც მანდა ვარ, მაგრამ იმ უკლასო საზოგადოებას, სოციალიზმისა და კომუნიზმს, ისე როგორც ჩვენში, აგრეთვე ჩვენი პლანეტის ხეთივე კონტინენტზე მუშათა კლასი დამყარებს, — განცხადა ზინამ.

— მოდით, კაცობრიობის მომავლის გამო კამათს თავი დაეკნებოთ. ხეალინდელ ექსკურსისტებ მოეკიათხირთ, ის სკობია! — დაიძახა უდარდელმა კოტემ და თანამესუფრეთ კამათი ერთბაშად შეაწყვეტინა. თაბიიზე ხეალისათვის ბოტანიკური ბაღისა და მუზეუმის დათვალიერება გადაწყდა.

\* \* \*

ქართველი ექსკურსანტები და მათი გიდი ზინა სახადილოდან გამოვიდნენ, წევის პროსპექტს გამყენენ, მარცხნივ გატვიეს და მაღლ მოიკაზე გავიდნენ. ტყილი ცხოვერების მოყვარული კოტე კარგი საღილის, ხენდროს მიზანმევისა და ბერტასთან პავმანის დაინშენის მერმე კარგ გუნდაზე დამდგარიყო, ოხუნჯობდა და ზინას აცინებდა. მოიკაზე „კუკნის ხილთან“ დამშეღობებისას ქადა ჰყითხა:

— ნუთუ ლენინგრადიდან ისე უნდა წავიდე, რომ ამ ხილზე ერთ გოგოს მაინც არ ვაკოცო!?

ზინამ გაოცებით შეხედა, ოდნავ კადა-აბაშერულ, ლამაზსა და წირტენებულ მეცნიერს, სერიოზულ საფიცენებში სა-ცბრის მერმე. მისი მოულოდნელი, უბოლიშო ოხუნჯობა გაუკვირდა, მაგრამ მაინც გაუდიმა და ისე მიუგო:

— კოტე ელიზბარის ძევ, ოლონდ თქვენი სურვილი იყოს, თორემ ამ ხილ-ზე ერთი კი არა, ათასი გოგო ჩაღება რიგში თქვენს საკოცნელად.

— თქვენ გაიხარეთ, ზინა, თქვენა! განა არ ვიცი, მოხუც კაცს გულს რომ არ მიტებთ, მაიმედებთ და მამხნევებთ? გაგებული ქალი ხართ, — შესძახა კოტემ და ოდნავ შეკეთებული, გათვალისწებუ-რებული ძეველი სიმღერა წაილილია, იმ სიმღერის სიტყვები. გვამცნობდნენ: ჩვენ ჩშირად უნდა შეეხედოთ ერთმა-ნეთს მოიკას ხილთან და ხშირად უნდა ჩავკონოთ ერთმანეთი, რათა ბებრები გვაპრაზოთთ.

— რა ზინგბული და სამეცნიერო და-მიანია თქვენი ძმა, რა უბრალო, ტბი-ლი და გულლია.. (В доску свой) („ეყბოს ფიცრამდე შენია“), — უჩურჩუ-ლა ზინამ რევაზს. არყადიმ დამცინავად გაიღიმა და გაიფიქრო კიდევ კარგი, ბათუმში ქალებთან კოტეს ქეიფი და დარღიმანდობა არ უნახას ზინას, თო-რემ ამ მოქეიფე და აშე კაცთან ერთად, სიძერის ქიმს, მეც თავი მომექრებო-და”...

მეტის სოფლის, ეკატერინეს სასახ-ლის, პუშკინის ლიცეის, დეკორატიული ბაღის დათვალიერებით, გამსაკუთრებით კი დიეტურ სამადილოში გამართული კამათით დალიალ-დაქანცული კოტე, არყადი და რევაზიც შინ მისელისთანავე საწილს მისცევიდნენ, გაიხადეს, ლო-გიში ჩაწერენ და მაშინვე დაიძინეს.

2

მეორე დღეს ექსკურსანტები ბო-რანიკური ბაღისა და მისი მუზეუმის დასათვალიერებლად გაეშურნენ. ისინი საბერებებსა და ორანენერებში თავმო-კურილი მსოფლიოს ხეთივე კონტინენ-

ტის ოთვემის ყველა ღონისძიებანიშნავ  
ბეჭარის სახეობას გაეცნენ. ოთვლის  
მომცემ მცენარეებს: მორცხვ მიმოზის,  
არქიდეკტორი, ფუფელის... კორექს მიერ აღ-  
წერილ „მწერიყლაპის“ ჩაუარეს, მერ-  
ჩე გუბერნე გამლილი ეგვიპტური და  
ინდური ლოტოს მოინახულეს, პოლოს  
იშვიათ ლოტოს Victoria Regia-ს მი-  
ადგნენ. წყლის ჟელაპირზე გაწოლილი  
ამ გიგანტური ლოტოსის ცვავილი  
ვეება ფურცელი ოთხ ფუთ სიმძიმეს  
უძლებს. ლოტოსი იშვიათად პყვავის.  
ისიც მხოლოდ ერთი ფოთ.

თუ ბორტანიკურ ბალსა და მუშეუმში  
აქადი ზერმანი თავის სტიქიაში აღმო-  
ჩნდა და განმარტებებსაც იგი იძლეოდა.  
მეორე დღეს ზოოლოგიურ ბალსა და  
მუშეუმში ჯვეუის ხელმძღვანელობა  
კოტებ დაიჩინა. კოტებ თავისი ლექცია  
ერთოჯრედიანი, დაბალ საფეხურზე  
მდგარი ორგანიზმებიდან დაწყო, მათი  
განვითარების ერცელი სურათი გადაშე-  
ლა და ბოლოს პრეისტორიკელი, გიგან-  
ტური ცხოველის — ინტიოზაერის ოც-  
მეტრიანი ჩინჩხითა და მაიმუნისაგვა-  
რი *Homo primigenius*-ით დაამთავრა-  
ეს მართლაც თვალსაჩინო მაგალითებშე  
იყებული ლიქსშესანიშნავი ლექცია  
იყო, რომელმაც არა მარტო აქადი  
ჩევაზი და ზინა, არამედ მუშეუმში მყო-  
ფი მრავალი სხვა ახალგაზრდა და ხან-  
ში შექულიც მიიზიდა და ყველაფერი  
ჩინჩებულად დამთვარებულოდა, მაიმუნე

ბის განყოფილებაში ერთი უმსგავსო-  
ება რომ ას მომხდარიყო.

რევოლუცია და ზინა შეცდნენ, უნდღლებ  
შეხედეს ერთმანეთს, შერტყევათ, სისხ-  
ლივით წამოწითლდნენ და გალის მა-  
შინევ თოვლაკრავივით მოშორდნენ. რე-  
ვოლუცია მკლავში ჩაელო ხელი ზინას და  
ბარში გიყვანა.

ზოოლოგიური ბაღის ხის ქვეყ მდგარი, დარცხვენილი, გაონებული რეები ზინას შეკითხვაზე ორეულ პატებს იძლეოდა და თვალს ისევ კერ უსწორებდა, რცხვენოდა. ჩაზედაც არ უნდა ეფიქრა და ჩაზედაც არ უნდა ელაპრაკა ახლარევას, თვალშინ ის შეჩვენებული მამუნი და იმ მამუნის მიერ ჩადგინდი უმსგავსობა ეჩვენებოდა და ის ამფოთებდა. ბოლოს კედის დამალა და ქალს ისე უთხრა, თითქოს თავის თავთან საუბარს განაგრძობს:

— ადამიანის მაიმუნის ძეგბა უტრო  
აფეილია, ვიღრე ლოთაბრიე საწყისისა.  
რაც აზ მოკეიდა ადამიანი, თავის თავ-  
ში რომ ადამიანური ლიტების და-  
მამცირებელი ცხოველი დაეთრებუნა;  
ლმერთს, ზნეობას, სიკეთეს, პალალ სი-  
ყვარელს, უბიწოვებას, კდევმმოსილებას.  
მარტო ჩაფიქროს მაღონა და მაღონას  
პირჩშო რადა ლის! ყოველთვის მათ-  
ცებდა სქესობრივი აქტის შედეგად მი-  
ლებული ნაყოფი, ანგელოზის შეგავსი,  
ლამაზი და სახეორი უმანქო ბალი, კრა-  
ვი უკუდებელი.

— የጠመሬለን ቢሮንቻ ለአዎችንምዕስት? —  
ቁጥርና ተብሎ.

— ჩემს საუკარელ კრავზე, — მოუგო ჩემის მარტიმა. — გაზაფხულის დამდეგს, დედი რომ გვიყიდა ბაგშეებს და ჩვენს ეზოში წითელ პარასკევს მზარეულში დაჟელა. თუთის ტოტზე ჩამოქვიდა წყეულშია ის ყელგამოჭრილი კრავი. ოთხში მოილო და ბაგშეებს გულში დანა გაგიყიძა.

— რამ მოგავრნათ ახლა ის კრავი? — პეიონა გაოცებულმა ზინამ.

— ცდუნებისა და ცოდვებისაგან განწირების სურვილშია, — მიუგო ჩემის მარტიმა. ზინამ გაოცებით შეხედა, პავინდ მოავინდა. ისევ საშინალო გაწითლდა და ასე ყველგან და ყველოვნი რჩიები ის უცვანო შიმიმუნი აგონდებოდათ, იმ მაიმუნის უკონო თვალები ეჩერენბოდათ და ამან მათ ურთიერთობაში ერთგვარი ბზარი შეიტანა, ორთავეს სული გაუმწიარა.

— ამ სიმწარეს ის გარემოება უფრო ამწვავებს, რომ მაიმუნი ადამიანთან შედარებით უდანაშაულოა, კინაღან მას, როგორც ცხოველს, ზენობისა და უზნეობის, სიკეთისა და ბოროტების შეგნება არ გააჩინა, — ფიქტობრა ჩევაზი. — მისთვის სქესობრივი აქტის შესრულება მსეთვე ბუნებრივი და აუცილებელი ფიზიოლოგიური აქტი და პროცესია, როგორც შიმშილისა და წყურვილის დაყმაყოფილება, შეჩდეა და კუჭის მოქმედება. მისთვის სირცხვილის გრძნობა უცხოა, აღმიანისათვის კი — ნაცნობი, აუცილებელი, რაღან იგი ვონიერი აჩვება და არა ცხოველი, ან კიდევ უკონო ბალი, რომელიც შუა დაჩაბაზში მოსაქმებს, წიწილს თაქს წააწყვეტს და ამის გამო სირცხვილისა და დანაშაულს არ გრძნობს".

\* \* \*

საღამო ეამს ჩევაზმა კოსტუმი ჩიაცვა და ოთახიდან შეუმჩნევლად გაიპარა, იგი მოიყიდან ნევის პროსპექტზე გავიდა და ლარივით გატიმულ ქეჩის დაადგა. ეს მისი პირველი, დამოუკიდებელი გასეირნება იყო ლენინგრადში. მას ისევ თავიდთა სასახლეების დიდე-

ბული ნაგებობანი პხიბლავლენი. ამიწერების ხილის თავებში ყალაზე შემდგარი ბეღაურები, რომელთაც დაუცველი იყენებული შიშველი ვაკეა ცეცი, ალვირით იურვებდნენ, ჩევაზს გული ეტკინა, ყაზანის სკეტებიანი ტაძრის წინ მხედართმთავრების მიხეილ კუტუშოვისა და ბარელაი-ლე-ტოლის ქანდაკებათა გვერდით პეტრე ბაგრატიონი რომ არ იდგა: „პეტრე ბაგრატიონი, ვით ჰეშმარიტი გმირი და რუსი პატრიოტი ისე ებრძოდა ნაპოლეონის არმის მოსკოვის მისაგვიმებთან — ბორიოდინოში გამართული ბრძოლის ველზე. იგი იქ დაიჭრა და მაღლ გარდა იცვალა კიდეც. ამ სახელგანთქმული მხედართმთავრის თავაგანწირული, სასწავლებრივი და მრავალზედ მრავალი არიერგარიული ბრძოლა, რომლის წყალობით მან კუტუშივის მთავირი არმიის უკან დახვევა უზრუნველყო და იგი ნაპოლეონის ჯარებისაგან განადგურებას გადააჩინა, მეფის მთავრობამ არ დაუფასა, მეფის რუსეთმა პეტრე ბაგრატიონის უდიდესი დამსახურება მიჩინალა. კაცმა რომ თქვას, ახალ! — გაიფირა რა რევაზში და თურქეთის ჯარში მებრძოლ ქართველ მიმაც მხედარზე — იანიჩარზე ილია კავკავაძის მიერ თქმული სიტყვები მოავრნდა: „შენი რაა, რომ აშვენებ შენს დამლუპეელ ისმალეთსა?"

ნევის პროსპექტზე მიმავალ ჩევაზს მაგა მოავრნდა: „მამაჩჩიმი პეტერბურგში სწავლობდა, მას ამ პროსპექტზე აღმართ არა ერთხელ უკელია, მეფის რუსეთის მიერ ფეხშევეშ გათელილი და პარივარილი თავისი სამშობლო მოპერანებია და მის აებეღზე მწარედ ჩაფიქრებულა. რა დიდებული ქართველი ჭაბუკები სწავლობდნენ მაშინ პეტერბურგის უნივერსიტეტში: ილია კავკავაძე, მისი მეგობრები, რომლებიც მერმე, მოწინავე იდეებით აღჭურებილი, ბედზე სამშობლოში დაბრუნდნენ, მისი წინამძღვრობა და მედროშეობა იყისრეს. უშველიდნენ კი ერსა? 1917 წლის ოქტომბრის ჩევოლეცია რომ არ მომხდარიყო, მეფის რუსეთი, ალბათ, საქარ-

თვეელის ისე, როგორც ჩეუსეთის იმპერიაში შემავალი სხვა პატარა ერების შთანთქეას, ასიმილაციას მოასწრებდა და საქართველოც ისტორიადამთვერებულ ხალხად დარჩებოდა. ამიტომ გაქებთ და ვადიდებთ ქართველები არა მარტო გატანგული შერომელი ხალხისა, არამედ დაჩანაგრული ერების მხსნელ რევოლუციას. ამ ხუთმეტი წლის წინათ ჩევნი ხალხის თავისუფლებაზე, მის უკონმოერ და კულტურულ ასეთ აუცავებაზე ფიქრიც კი წარმოუდგენერი იყო...

სამშობლოზე ფიქრმა ჩევაზი ისე გაიტაცა, რომ ვერც კი შენიშნა, თუ როგორ დაითოვა ამოდენა გზა და, როგორ მიადგა „საზაფხულო ბალის“ რკინის მოაწირონ მაღალ ღობეს.

ჩევაზი ხასხასა, ღია-მწვნე ფოთლებინი ჭადრებით, ნეკერჩელებით, ვერცვებითა და ცაცხვებით დამშვერებულ ბალში შევიდა, ქრისტოვის ძეგლს გვერდი აუქცია, ანტიკური ღმერთების ქანდაკებით შემეტელი ხეივანი გაიარა და ნევის პირას, გრძელ სკამზე, უცნობთა გვერდით, მორიცებით ჩამოჭდა ცეცლისფრად მოელვარე ცის დასალიერებელს გაჰქიდა. ცოტა ხნის მეტობე მხე ჩივიდა. მაგრამ საღამის ბინდის ნაცვლად ისევ თეთრი ღმერების ნათელი იღვა. თეთრი ღმერები ჩრდილოეთის ბუნების მართლაც სამწაულს წარმოადგენერ. როგორც საც ისრი ზენიტს მიღწევენ, შემოგონის ოქროს ღდები — „ღდებაზე ზაფხულიც“ (ბანე ლეთი) მოაღწევს. ჯერ კი ისევ თეთრი ღმერების ხანა იყო და ლენინგრადის ახალგაზრდობა ნევის გრანიტის მოავირების გამწვრივ ჭურებში და ბალებში, მათ შორის საზაფხულო ბალშიც, ქმარით, სიცოლითა და მოქრით მოედინებოდა. ლენინგრადი ამ ღრის შვევინიერია. ეს არის ხანა ახალგაზრდობის ზეგმისა, პარმანისა და მიქნერობისა. გული გულისაკენ მიიწევს, მით უფრო სიცოლი იყო ლენინგრადელთათვის ზაფხულის ბალში დამშვერებული ახალგაზრდა კაცის გამოჩენა. ყველა ხარობდა, რვ-

გაში კი ავადმყოფი დედა გონილებობა, დამშვერებული გასცერიდა, იგი ცის დასალიერს და სული ესროვაზებული ჩას უსიხარულო ღდები, ხალხისაგან განდგომა, მარტოობა სტანციელი. მარტოობაში სული შემფოთებულია და შან ხალხსა თა პიროვნებას შორის აღმართული კადელი თუ არ გადალახა, უთო-ოდ დაილებება. ფიქრში წასულ, კაც ნიან უცნობ კაცს უცხო ფრინველსავით მიაშტერდნენ ლენინგრადელი. სახეზე ზინასაებრ ღმილი უთამაშებდათ. ჩევაზის ვერ გაეგო, რას გამოხატავდა ის ღმილი: თანაგრძონობას, მოწონებას, აღტაცებას, თუ გაოცებას და დაცინებას. მას ხშირად დატებერია სამშობლოში და აქაცი, ამ უცხო ქალაქში ცნობისმოყვარე უცნობთა ასეთი დაყინებითი ცქერა, დამცინავი ღმილი და უხერხელობა უცრძენია, რევაზი არსებითად მორცევი, ეჭვიაზი კაცი იყო. ეს თვისება ხშირად მისი სიფიცინია, სიმაყისა და გორგობის სათვეელ იქცეოდა. იგი აბლაციონთა იქცა და თავის თავს უჭარდებოდა, ღდების მძიმე ავადმყოფობის უძმს ჩეუსეთში რომ წამოვიდა. უცნობნი ისევ ღმილით, უტეხად და უტიფრად შესცეროდნენ კაცებიან, უცხო კაცს, თითქოს იცოდნენ მისი კაცების მიხეზი და ისიც, ჯიბეცარიელი რომ იყო.

რევაზი აღგა და ბაღის გასასვლელი-საექ ჩქარი ნიმიჭით გაეშურა. მას ისე მოეჩენა, თითქოს მოსეირნე, მხიარულმა ხალხმა თვალი გააყოლა და გადაიხარხა. კიშეართან რევაზს ფეხი შეემალა, წაბორდიდა, შერცხვა და სახეზე წამოწიოლდა მისი ბრალი იყო: მას ჯერ კიდევ ვერ გადაეგდო ხალხის წინაშე ამაყი ჭაბუკივით თავისი გამოჩენა-ეჭვინებოდა, თითქო ჭველა უმშერდა და იგი თავისი უჩეველი შესახედაობით ყველს ანცვიტრებდა, აჯადოებდა, რის გაძოც, მსახიობობას იწყებდა. ასე გრძელდებოდა კარგა ხანს, სანამ დიდი უტელერება თავს არ დატყდა. მერმე კი ცნოვრებასა და აღმინაშე მწარედ ჩაფიქრდა და მისი გორგობა და არტისტიზმიც წაიშალა.

ბაღიდან გასული რევაზი ნევის პრო-  
სეკტის იქთა მხარეს გადავიდა, ხალხ-  
ში შეერთა და შინისაეკნ ნელი ნაბიჭით  
გასწია. ახლა იგი ცდილობდა ლენინგ-  
რადელებისაგან არ გამორჩეულიყო.  
რევაზი დრომატული თეატრის წინ გა-  
შენებულ პატარა ბალში შევიდა. ეკატე-  
რინე მეორის ქანდაკების მახლობლად  
სკამზე შეუმნიველად დაჯდა და გაიფი-  
ქრა: საცა მიხვიდე იმ ქვეყნის ქუდი და-  
ინტერეს. ქანდაკების მართლ კვარცხლ-  
ბეების გამშემო ეკატერინე მეფის დრო-  
ინდელი გამოჩენილი მხედართმთავრე-  
ბი, თავადები იყვნენ მორციფრული:  
რუმიანული, პოტიომეინი, სუვოროვი,  
ბეზბოროდკო, ჩიხაგოვი, ორლოვი, დე-  
რუევინი დაშევიჩი. იქვე აფიშები იყო  
გაკრული: „მეივერხოლის თეატრის გას-  
ტროლება“, „სიმბონიური ორექსტრი  
გაუკისა და გინზბურგის დირიჟორო-  
ბით“ ბოლოს რევაზის ყურადღება ბა-  
ლში მოთამაშე ერთმა ბავშვება — გოგო-  
ნამ მიიყრო: იგი სილაში იქცებოდა.  
მოხუცმა ქალმა, ალბათ დიდებამ დაუ-  
ძახა, გვერდზე მოისვა და გათხე-  
რილი პატარა ხელები ცხვირსახო-  
ცით გაუსუფთავა. რევაზმა გოგონას გა-  
ულიმა, მიუალერსა, თავზე ხელი გადა-  
უსვა, შეაცერდა და უმალე ელდა  
ეცა. იგი ძალიან ჰგავდა კივეში სტუდე-  
რობის უამს მიტოვებულ პის ბავშვს.  
არავინ თკოდა, თუ როგორ გაუჩნდა რე-  
ვაზს ბავშვი — გოგონა, რომელსაც დე-  
დამ და დიდედამ ნინო შეარქვეს.

კივეში უუნდევლეულის ქუჩაზე გაშე-  
ნებულ ხუთსაჩთულიან ერთ დიდ სახ-  
ლში, რევაზის ოთახის გვერდით, წარ-  
ჩინებული კაცი — სასამართლო პალა-  
ტის წევრი ანტონ ნოვაკი ცხოვრობდა.  
ამ გარეუსებული ჩეხის გრი მეტიცინის  
ფაფულტეტის სტუდენტი პეტრე ნიკო-  
ტინი რევაზს დაუმეგობრდა. მან ქართ-  
ველი სტუდენტი შინ მიიპატიე და მა-  
მინაცვალი ანტონ ნოვაკი, დედა მელა-  
ნია, დები — ნადია და გალინა ნიკოტი-  
ნები გააცნო. ისინა მაღლ დამეგობრდა-  
ნენ. ქმარს გაცილებული ხორცისაც ქა-  
ლი ნადია რევაზზე თხუთმეტი წლით უფ-

როსი იქნებოდა, ქალმა ქართველი ჭა-  
ბუე შეიყვარა და მის ბინაშე ხშირი  
სიარული დაიწყო. ამ ვიზუტებულ შეცე-  
გად ნადია დოთრსულდა, რასაც სრული-  
ად არ დარღობდა, პირიქით, უშაბროდა  
კიდევ; ძილიან სურდა რევაზისაგან ბა-  
ვშე კულორდა, მაგრამ დედამისს მე-  
ლანის ამ მმავალი თავზარი დასცა დე-  
დამ რევაზი იმშო და გულაბდილად უთ-  
ხრა: „მე ყველაფერი ვიცი, შეიღო. ნა-  
დია უეხმიმედ არის. თქვენ ბრალს არა  
გდებთ: ჩემი ქალი თქვენზე ბევრად უფ-  
როსია და მას უნდა გამოეჩინა კუა. ან-  
და გემუდარებით, ოჯახს ნუ გაგვიძა-  
ხებთ, უკანონ, უგვარო ბავშვს ნუ  
დავვიტოვებთ და ჩემს მტრებს ნუ ვა-  
სხარებთ: ნადიაზე გვარი დაიწერეთ და  
მერმე, თუ გნებავთ, იმ დღიდანევ ნურც  
მას და ნურც ჩენ ნუღარ გაგვიძარე-  
ბით. ჩენ არავითარ პრეტენზიებს არ  
გავაცხადებთ“. — ტიროდა მორწმუნე,  
ლვთისნიერი და კეთილი ქალი მელანია  
ალექსევნა. 1918 წელს ცოდ წლის ვა-  
ბუქმა რევაზმა კივეში გარეუბნის ერთ  
პატარა ეკლესიაში ხუთმეტი წლით  
უფროს ქალზე — ნადია ნიკოტიზე გვა-  
რი დაწერა. ასე განცნა ამ ქვეყნად  
რევაზის ნაშეგრი ნინო გარსევანიძე, მე-  
რმე, როგორც ვიცით, რუსეთში სამოქა-  
ლაქო ომის მძინარების ემს, რევაზი  
ქართველი სტუდენტების ერთ გულფან  
ერთად კივიდან საქართველოში გამო-  
გზავნერა. გაეიდა ხანი, კიევიდან წერი-  
ლი ალი მოვიდა და ცოლშვილიც და-  
ეკარგა. მაგრამ ის, 1925 წელს რევაზმა  
პრალიდან ნადიას წერილი და შეიღი  
წლის ნინოს სურათი მიიღო. მიწერ-მო-  
წერა განახლდა და იგი 1930 წლიდა  
გაგრძელდა. მერმე კი ისევ შეწყდა. ცო-  
ლისა და შეიღის შესახებ რევაზმა არ-  
ვითარ ცნობა აღარ პქონდა, თიოქოს  
ისინი მიწამ ჩაყლაპაო.

რევაზი ბალიდან გულშვილული გა-  
მოვიდა და კელავ ნევის პროსპექტს გაძ-  
ყვა. ცოტა ხნის მერმე გვერდზე ვილაც  
ახალგაზრდა, მაღალმა კაცმა ქართვით  
ჩაუქროლა. რევაზმა ვერც კი მოასწრო

ის კაცის მოლანდვა, მაგრამ ნაცნობად მოჩერენა. დადგა და უკან მოიხდა. ის კაციც დამდგარიყო და რევაზს გასტეროდა. ისინი უხილავი ჩაღაპ ძალის წყალობით ჯაღიშეურილივით ერთმანეთისავენ ნელი გაეშურენენ. „რეზო, კირილე“, — დაიძიხეს მათ. მერმე ხელები გაშალეს და ერთმანეთს მოეხვინენ. თხუთმეტი წელი იქნებოდა მას უკან. რაც მათ ერთმანეთი არ ენახათ.

რევაზს ძალიან გაეხარდა ლენინგრადში თავისი სკოლის მეცნიერთან კირილე ჩაჩინიძესთან მოულოდნელი შეხვედრა. კირილემ თავისი თანამგზავრი — თბილისიდან ახლახან ჩამოსული წყლისფერთვალება, ტანმორჩილი, ახალგაზრდა, კაფანდარა ქერა კაცი, მასხობი ბიქტორ სიხარულიდე გააცნო. ისინი ისეთი უესტიულაციით, ისე ხმამაღლა საუბრობდნენ, იცინოდნენ და ხარხარებდნენ, გეგონებოდათ თბილიში რუსთველის პროსპექტზე დგანახო. გამელელ-გამომელელი გაოცებით აშტერდებოდნენ სამხრეთელ მეგობრებს. კირილე ჩაჩინიძეს ლენინგრადში დაემთავრებია უმაღლესი სასწავლებელი, აქ მოწყობილიყო სამსახურში და ოჯაფსაც აქ მოპყიდვებოდა. მერამად ქალაქის ერთ-ერთი ტრესტის მთავარ ეკონომისტად მოჰამბდა. კირილე ჩაჩინიძე მოწაფების დროს ახალგაზრდა მარქსისტთა ჯგუფის წევრი იყო. მას განათლებულ, ნიჭიერ კაბუკად იცნობდნენ, საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების მერმე იგი 1921 წელს ლენინგრადში გადასახლდა, პოლიტიკური ცხოვრების გარეშე დადგა და საქართველოში აღარ დაბრუნებულა. კირილე მაღალი, ტანადი, სპილოს ძელისფერი ფერხორცის მწონე, ლოგბლავდება, შავთვალწარბა, ჭანსაღი და ლამაზი კაცი იყო. მას ინგლისურად დაყენებული. შეკრეპილი, შავი ულვაშები, დიდრონი, თეთრი, მოელვარე კბილები ჭირნდა და, რადგან სიცოცხლის მოვარული კაცი იყო და ხშირად იცინოდა, ის გბილებიც გამუდმებით უჩინდნენ და ისე იფიქრებდით.

თითქო ზანგსავით ხახაში აღარ გევეზან და გადმოცენას აპირებენო, უროშინეთის მოკითხვესია, საქართველოს მმბებისა და თავიანთი ცხოვრების მოხსრობის მერმე ბიქტორმა რევაზს აცნობა:

— შიო ბოკუჩია ლენინგრადშია.

თბილისის საოპერო თეატრის ყოფილი დირექტორი, მერამად კი ხელოვნების სამთართველოს უფროსი შიო ბოკუჩავ, რევაზის ძეელი და გულითადი მეგობარი, ლენინგრადში ერთი კეირის წინ ჩამოსულიყო და სასტუმრო „ასტორიაში“ დაეჭირა ნომერი.

— ნეტა რისთვის ჩამოვიდა შიო ლენინგრადში? — ჰეითხა რევაზმა ბიქტორს. ბიქტორმა ეშმაკურად გაულიმა და მიუგო:

— იგი თავის ახალ სატრუოს, აქაური საოპერო თეატრის პრიმა ბალერინას ლეილა ჩარკვიანს არ ეშვება. მგონი მის შერთვას აპირებს... წავიდეთ „ასტორიაში“!

— ჩემთვის უხერხელია: შიო ბოკუჩავს კარგად არ ვიცნობ, გარდა ამისა, თქვენ ყველანი ერთი პროფესიის — ხელოვნების მსახური ხართ, მე კი ეკონომისტი და თქვენს კომპანიაში უთუოდ დისონანს შემოვიტან — ფეხი გაიდგა, თავატიყი გამოიდო კირილე ჩაჩინიძემ, ხევწამ ვერ გასჭრა. კირილემ რევაზს ჰეითხა:

— სად დამინავდი?

ჩემი მა კოტე, მისი მეგობარი — ბათუმის ბოტანიკური ბაღის დირექტორი არქადი ზერმანი და მე — თქვენი მონა-მორჩილი — გრაფი უსუბოვის ყოფილ სასახლეში დაებანაკლით, — მიუგო რევაზმა.

— უსუბოვის სასახლეში რა გინდოდათ?

— აქ არის მიწათვესებული მეცნიერთა სახლი, — შეატყობინა რევაზმა.

— მონასტერში ყოფილხართ, — ლიმილით შეაბარა ბიქტორმა.

— ისე გამოდის, — დაეთანხმა რევაზი და დასძინა: — მხოლოდ მე ვარ იმ

მონასტერში შეყრილ მორწმუნეთა შორის კათავეველი, ცოდვილი და ოუმათ დროზე არ გავეცალე, უთუოდ კოცონზე დამწევევნ, ან რასპეტიმსავით გამათვებენ.

— „ასტორიაში“ შიომსთან გადადით და კოცონზე დაწევას გადაჩიჩით. ისიც თქვენმავით ცოდვილია, — ურჩია ბიქტორმა, გაიცინა და გიტსავით გადმოკარელული წყლისფერი თვალები შეანით.

— შიოს თუ ჩავესახლე ლეილა ჩირკვიანს რაღა ეშველება? — ჰეითხა რევაზშა. — სხვათა შორის ლეილას ძალიან კარგად ვიცნობ, იგი ჩემი მეგობრის დათა მიქელაძის ცოლის დაა.

— ლეილა სასტუმროში დამეს არ ათევს, — მიუგო შიოს ცხოვრების მესაძლემლებ, შიოს ბავშვობის მეგობარმა სიხარულიძემ.

— აბა ეგ რა სათქმელია, — ჩიერია საუბარში კირილე, — რეზო, მე კარგი ბინა მაქვს, ჩემთან გადმოდი, კაბინეტს დაგითმობ! — კირილე რევაზს ბავშვობისა და მოწაფისღროინდელი სახელით უხმობდა — „რეზო.“

— აბა, კირილე, მე ვოხუნგობ, უსკვროვის ყოფილ სასახლეში ჩინებული ბინა მიგვიჩინეს. თანაც ძმას ხომ ვერ მივატოვებ!

— მამ ხვალ შენ და ბიქტორი სადილად მეწვიეთ. ცოლ-შევილაც გავაცნობთ. ჩასწერე ჩემი მისამართი და ტელეფონი, — უთხრა კირილემ რევაზს. თავებრივი მსახიობის — ბიქტორ სიხარულიძის კომპანიაში ყოფნა ას ესამოვნა რევაზს, მაგრამ იყუჩა და კირილეს მაღლობა გადაუხადა. კირილემ მეგობრები „ასტორიამდე“ მიაცილა და, რაღაც შიო ბოკუჩავა შინ აღმოჩნდა, იგი რევაზს და ბიქტორს დაეშვიდობა. ხეალისათვის სადილზე მიატოვება გაუმეორა და შინისაკენ გასწია.

3

რევაზი და ბიქტორი „ასტორიაში“ შევიდნენ და მეორე საჩოლის თათხის — ლუქსის კარებზე დააყაყუნეს.

ოთაბიძნ შიოს ხმა შემოსმათ, შემთბითო. ოთახში საწერ მაგიდასთან ქერა კაცი იჯდა და წიგნს ათვალიერებდა. მას ფართო, თეთრი სახე, თაფლისფერი თვალები და მოკაუჭებული ცხვირი ჰქონდა. გამხდარი, უზომოდ მილალი, აკანშეული კაცი წამოიჭრა, კანაში აღმართულ საფრთხობელისაებრ გრძელი ხელები გაშალა და რევაზს მოხევა. სამშობლოდან შორის მყოფ ქართველს უცნობი ქართველის ნახვაც კი ძალიან სიამოვნებს, ნაცნობის, მახლობლისა და მეგობრის ნახვა ხომ მეტისმეტად ახარებს, იგიუბს და ეგ არის! მეგობრები დასხდნენ და ცხოველი საუბარი გააძეს. რევაზზე ოდნავ უმცროს შიო ბოკუჩავას საქართველოში ნიკიერ კრიტიკოსად თვლიდნენ. ამ ნიკიერი, კეთილი, წესიერი, მაგრამ ნერვიული, ეგზალტირებული და უნებისყოფო ახალგაზრდა კაცის მთავარი ნაცლი, სუსტი იდგილი, ან როგორც იტყვიან, „აქილევსის ქუსლი“, ქალთა სქესი იყო, რამაც ბევრჯერ დააწყლულა, დაამწუხრა, დაჩაგრა და თავი კინალამ საგიურთში არ ამოყოფიანა. თბილისის საოპერო თეატრის დრეკეტორობის ქამს, მან მეტად ლამაზი, ახალგაზრდა ქალი — პრამა ბალერინა ლიდა ვაზაზევილი შეირთო... მაგრამ მათი ცოლ-ქმრობა ხან-მოკლე გამოღვა. განებიცრებული პრიმა ბალერინა ლიდა მალე გაექცა შიოს და უფრო სერიუმიბიან კაცზე გათხოვდა. დამწერებულისა და შეგინებულ ახალგაზრდა კაცს ქალმა მაზრე მეტი კირი შეჰყარა. მან იმპოტენტობა შესწამა შიოს და ეს ხმა ხალხში დაირჩია. შეგინების გამო სიგიურდე მისული, სასოწარკვეთილი შიო თვისი სახელისა და კაცობის აღდგენისა და რეაბილიტირების მიზნით ლენინგრადს ჩამოსულიყო და ლიდას ჯიბრზე და მისი ბრალდების გასაბათილებლად ლენინგრადის საოპერო თეატრის პრიმა ბალერინის — ლეილა ჩარევიანის შერთვა განეზრახა. შიომ ლეილა მდიდრულად გამოაწყო, ძეირფასი ტანისამოსი და სამკაულები უყი-

და, თანაც წინადადება მისცა, კოლად  
გაპყოლოდა. ქაღმა უარი არ უთხრა,  
მხოლოდ მოფიქრებისა და შესობლებათან  
მოლაპარაკებისათვის საჭირო დრო მოს-  
თხოვა და ამრიგად პასუხი განსუაზღვ-  
რელი ვალით გადაუდო. საჩუქრების მი-  
ლებაზე კი უარს არ ამხობდა. ლეილ  
ჩარევიანისაგან დადგითი პასუხის მომ-  
ლოდინები შიოს სასორავეთილებისა და  
საშინელი ხანდრისათვის თავი დაელ-  
წიო და ახლა კარგ გუნდებაზე იყო.

ლენინგრადში რევოლუცია ჩამოსვლა  
შიომ ძალიან გვეხატდა. ამ სიხარული  
ისიც აძლიერებდა, რომ ლეილა ჩარ-  
კვანის დას მეუღლე — ვაქილი დო-  
მიქელაძე რევოლუციის მეგობარი იყო...  
შიომ რევოლუციის დედა მოიკითხა, რევოლუ-  
ციის ვალყოფნა, ბათუმიდან კო-  
ტესთან ერთად უეტრად, უცხლლოდ  
მის ხარჯზე რუსეთში წამოსვლაც უამ-  
ბო და მოიწყინა. ბიქტორ სიხარული-  
ძეც სხვეს ხარჯზე, მეგობრის, შიომ  
ხარჯზე იყო ლენინგრადში წამოსული  
მაგრამ მუქთამშვამელ, მესუფრიას ეს არ  
აღონებდა. შიომ რევოლუციას მოულოდნე-  
ლად უთხრა:

— მე ჩემს წიგნში — კრიტიკულ-  
წერილების კრებულში პონორაზ  
მთლიანად ავილე, შემიძლია გასესხო  
რამთენი გინვა?

— გმაღლობ შიო, ჩემი მოთხრობაც  
უკვე დაიბეჭდა უურნალში. რედაქცია  
მისამართი შევატყობინე. ალათ ფულ  
მალე გადმომიგზაურინან, მანამდე კი თავი  
როგორმა გავიწიან.

— ჰოდა, მანამდე მე გამომართვი  
მეტად მომცემ, — დაიძია ფულის ყა  
დრის არა, მქონე, ხელგაშლილმა, უყაი  
რათო შიომ და მაშინვე მაგიდის ყუთ  
გამოსწია, პორტფელი ამოიღო, გაშალა  
იქიდან ჭალალდის ფულის ქრთი დას  
ტა მოიძერინა და ჩევაზე გაუწოდა  
ფული დიდ თანხს შეაღეცნდა. ჩევაზე  
მა თავისუფლად ამოისუნთქა და ი  
დღიდან უფულობის გამო რუსეთში მი  
სი დამატებირებელი ცხოვრებაც დამ  
თავითდა.

კარტბზე ვიღაცამ დაავაკუნა, რომეში  
ლურჯყოსტუმიანი, ახალგაზრდა, მხნე,  
ცერიილა და კოხტა ქალი შემოვიდა.

— ამას ვის ვხედავ! რევაზ ძეირფასო, — იყვირა ქალმა, გაექანა, შიოს სტუმარს მოეხედა, ჩამოკუნა და კისერზე ჩამოეკიდა. რევაზი შეირჩა და კასერზე ჩამოკიდებული ქალი კედლის საათის ქანქარასავით გააჭინ-გამოაქანა. ქალმა ლამაზად გამოძერწილი, კუნთაგარი ფეხები ასწია, ტუფლების ქუსლები ერთმანეთს მალიმალ შემოჰქრა, ჩაიკისეისა და მერმე ღარაკე დახტა. ის ახალგაზრდა ქალი ლენინგრადის საოპერო თეატრის პრიმა ბალერინა — ლეილა ჩარევიანი იყო. მას აცილ მთვარესავით ფართო სახე, მუქწაბლისფერი თმა, დიდი, უცნაური, შევარდენსავით კროლა თვალები, მსუებინი, ხორციელი ბაგე ქვერნდა. იგი ტანძორჩისილი, მაგრამ პარმონეული აღნაგობის მქონე, კისეისა, ეშხიანი ქალი იყო. თუმცა მიჯნურობის გრძნობით იმედად დაბრმავებული შიობოკუჩავა ლეილას ვერც ერთ ნაკლს ვერ ხედავდა და იგი შეთუნახავი, ციცან მოფრენილი ანგელოზი ეგონა. ეს გარემოება ლეილასთან მის საუბარში, ქევაში, ლეილასადმი მის მოპყრობაში ყოველ წამს ცნაურდებოდა, რის გამოც რევაზის ბაგეზე მეგობრისადმი შემბრალე, თანაც დამტინავი ღიმირითაშაშობდა. ლეილმ მაშინვე მოიცინო იმ ღიმილის აზრი და, რადგან თავისი სიძის — დის ქმრის გულითადი მეგობრის რევაზში გარსევანიძის გოროზობა, პრინციპულობა, სისპერაცი და პირა-მოქმედობა კარგად იცოდა, შეშინდა: ვაი თუ რევაზმა შიო შეიცოდოს, თვალი აუზილოს და ასეთი ხერხითა და მეცადინეობით ბადეში გახვეული ამოდენა ლოქო-ქარიყლაპია ხელიდან გამომრავალო.

მესამე დღეს შიოს ნომერში, საღამო უამს, ჩევაზი ლეილის მარტო დაუხვდა. ქალს გაეხარდა, მაგრამ ჩევაზმა ცივი წყალი გადასხა, შიოს ნუ პამპულებო გააურთხოსლა. ქალმა ჭიქებში შამპანური ჩაასხა და გადატერა. მერმე სულმა წაუსწრო და ჩევაზს უთხრა:

— ვიცი, უცელაფერს ხედავ და შენებრ კრიტიკის ქარცეცხლში ატარებ, მაგრამ ახლა უნდა იყუჩო: თავისი უენით ჩემთან მოსული ქართველი და მიამიტი კაცი არ დამიტრთხო, თორემ სამუდამოდ დამკარგავ. შენ რას დაეძებ და რას დარწოდბი? სეირს უცურე და დრო გაატარე. იყუჩე. გველრები, ჩემო ოქროვ, შეირჩავთ ჩევაზ!

ჩევაზს ძალიან გაუკვირდა, თანაც ეწყინა უზნეო მოცეავე ქალის უბოდიში წინადადება და ჰყითხა:

— შენი ბეჭლი და ბინძური საქმის თანაზიარი გინდა გამხადო, გოგო?

— რათა ბინძური? — დამტვრული ქართულით ჰყითხა გაოცებულმა ლეილამ, გულებრყვილო ბაეშვილით გილიმა, მეჩერი დიდი კბილები გამოაჩინა, მაგიდაშე გახსნილ ყუთიდან შოკოლადი ამოიღო და პირში ჩაიდო.

— შიო, მართალია მიამიტი, მაგრამ უბოროტო, კეთილი და ნიჭიერი ადამიანია. იგი ლიდა ვაზაზაშვილის გიბრზე გერინება. ლიდას მიერ მიყენებული კრილობა გრეაც კერ მოუშესდია, — უთხრა ჩევაზმა და გატურთხილა:

— შენ უფლება არა გაქვს დასცინო მას და აბუჩიდ აიგდო იგი. თუ მის ცოლობას არ აპირებ, ახლავე მოეშეი! ნუ აღორებ, ცოდვაა, გახსოვდეს: შიო ბოკუჩავა მინისტრის ტოლა კაცია, თანაც ჩემი მეგობარი.

— მიკირს შენი ქართული და შენი გაფრთხილება.

— რათა?

— ის შენი მეგობარი და მინისტრის ტოლა კაცი, საუბედუროდ, ფიზიკურად უძლური, დეფუქტური და სულით ავადმყოფია, — მოკლედ მოსკრა ლეილიმდა და დასძინა: — მე მისი ცილი კერ გვიცდები. იგი გიყია, თანაც არ მინდოდა

შეტქვა, მაგრამ იძულებული ვარ გითხრა: იმპოტენტი...

— ეგ ჭირი ლიდა ვარაზაშვილისა გაუცელა, ეს გარუკვნილი ქალების ნაცადი ფონდია.

— შენც კაზგად იცი, რომ ეს ჭირი არ არის.

— საიდან მეცოდინება? შენ თუ იცი, რად არ მოეშვები?

— თავად არ მეშვება. ლენინგრადში ჩამობრძანდა, მომძებნა და მომწება. რა ვუყო: ხელი ვკრა და გავაგდო? თუ გინდა ამასაც გავაკეთო.

— ცოდვაა, გაგიუდება. ეგ ნუ გინდა.

— არაფერიც არ მოუვა. საქართველოში დაბრუნდება, იქ ჩემდამი სიყვარულის ელეომელეთი და ეპილეპსია მალე გაცელის, ვინმე ზესტაფონელ მაღონას, ლანჩხუთელ ოფელის, სამტრედიელ დეზდემონას, ან ზუგდიდელ მაღონას შეირთავს, დამშეიდლება და ბედნერი იქნება, — უთხრა შამპანურით შეზარხოშებულმა ლეილამ ჩევაზს. გიური, კროლა თვალები შეანათა და ემაკურად გაუღინა. ჩევაზი წამიერ დაიპნა და წაილულულა:

— რა დამშეიდლებს, შე ქალო, თუ იმედს არ მისცემ, ითალლითებ, საწველ ფურად გადაეცევ და კუდის რიკამდე ტყავს გაძრობა?! — ლეილას მოეჩვენა. თითქო ჩევაზიც შიოს დასცინისო და გულახდილად მიუგო:

— განა შევეცადე საწველ ფურად მექცია იგი! პირიქით: საჩუქრების მორთმევა დაცუშალე, მაგრამ არ მოიშალა. განა ვეუბნები იმ უბედურს, ტყავი გაიძროს იგი თავად იძრობს ტყავს, — ესა თქვა ლეილამ და ისე ხმამაღლა გადაიხსნარა, რომ ენის კლიტე გამოუჩნდა. ჩევაზმა უიმედოდ ჩაიქნა ხელი, თითქოს ამბობდა: მგლის თავზე სახარების კითხვა ამათაო და ქალს შიოს მიერ ნაჩუქარ მოცამური აღმასით შემძლდ იქროს საყურეზე მიამტერდა. ლეილას საყურეზი ჩისმულმა აღმასიმა თვალი მოსკრა. მეტად ლამაზი აღმასი

ცყო, მაგრამ მისი, ისე როგორც ლეილას ლამაზი, ჭროდა თვალის ცივი და მჭრელი შუქი სიკეთისა და ბოროტების მიღმა ციმციმებდა. შამპანურითა და ვნებით აგზნებული, მოხარხარე ქალის თვალში სიკეთით დაუკეტელი, თავაწყვეტილი, ვიუ მენაძის თვალის მსგავსი შუქი გამოკრითოდა. რევაზს ტანში გააურეოლა, თითქო მინაზე გასმული მჭრელი ალმასის შემაზრზენი ხმა შემოესმაო და მიხედა, მის მეგობარს ვნების ზღვაში რომ შორს შეეტომა და იქ ლეილას სამიზნურო ბადეში საიმელოდ გაცეულიყო. მწერიყულაპია მცენარის ყვავილში მოქცეული და ობობას ქსელში გახცეული მწერები მოაგონდა და მაშინევ მოულოდნელი რამ მოხდა. ლეილა ჩევაზში მუხლებზე დაუჯდა და მოეხვია. რევაზმა ხელი ჰქონა, საგარდილოან წამოიქრა და ლია სარქმელთან შიარბინა, თითქოს ქუჩაში გადახრომას აპირებსო. მერმე სარქმელთან განერდა და საქციელშიახდარმა. ლეილას შეხედა. რევაზთან ალერსის მოსურნე, გაშინებული ქალი ბრაზს ითვებდა, მაგრამ იხტიბარს მინც არ იტეხდა და თავის მიუკარებელ კავალერს დამცინავი ლიმილოთ, ურცხვად გასცეროდა.

— არა გრცხვენია, შიოს საკოლე შიოსავე ბინაზე რევაზს ჩადიხარ, — გაკიცა რევაზმა.

— რაო, შიოს საკოლეო! ხა, ხა, ხა, — გადაიხარხარა ლეილამ. — აյი მოგახსენე, შიოს კოლი არ გაეხდები-მეთქი. რას ჩიმაცივდი?

— ვინც გინდა ის იყავ. მე ხომ შიოს მეგობარი ვარ? უხერხულ მდგომარეობაში რად მაყენება? ან რას ეტყვი შენს და მის მეუღლეს დათა მიქელაძეს? მიქელაძე ხომ შიოს მეგობარია, — ისევ არცხვენდა რევაზი.

— არა, არ მრცხვენია, — დაშვეიდებით მიუგო ლეილამ. — ჩემს დას, ჩემს სიძეს და შენ ჩემს ცხოვრებასთან რა ხელი გავჭრა! მე თავისუფალი ქალი ვარ და რაიცა მსურს, იმს ვაკეთებ.

— ცუდი და კარგი შენთვის ამ რო-სებობს?

— ცუდი არაფერი არ ჩაშედენა მე- რდა იმისა, რომ თავი ერ დავიჭირე და მწირსა და განდეგილს გაკოცე. დამა-ვიწყდა, მარინეს მერმე ქალს რომ აღარ ეკარები... მაცლურმა ეშავება წაილოს შენი თავი! შენ ვის არ გაავიებდი! მიმ-ზიდველი მამავაცი ხარ, მაგრამ ერთი რამ გახსოვდეს: ამ შეურაცხყოფას არ გაძარტიებ და ძერიად დაგიჭენ!

ლეილა ნახევრიად წიმითოლილიყო სავარედელშე. ფეხი ფეხზე გადაედო, კა-ბა ასწეოდა და შიშველი მუხლები და ბარძაყი უჩანდა. გადარჩიშვებული ლა-მაზი ფეხების წვივების მუცელზე კუნ-თი ბურთივით ამობურცოდა. იგი პა-პირისს აბოლებდა და სევდანარევი ღი-მილით შესტერიოდა რევაზს. რევაზმა თვალი მოარიდა და სარქმელიდან ქუ-ჩაში გადაიხედა. ხალხით გაჭედილი დი-დი ქალაქის პროპექტი ფურცერით საფ-სე სკასავით გუგუნებდა. სასტუმრო „სტორია“ ზღვაში შეცურებულ გემიდ მოეხვენა რევაზს და რეტი დაესხა, თი-თქოს მაღალ გემბანიდან ტალღები იზი-დავნო, მერმე გონს მოეგო და სიყვა-რულით მოტრალი, დაბრძანებული შიო შეეცოდა. რევაზმა შიოს თვალის ახელა ვადასწვეოტა, მაგრამ ამ დილით სარ-კესთან მდგარი მეგობარი, მისი უცნაუ-რი სიტყვები მოაგონდა და ახლა ის წი-ნანცლელი გაღმიშვერილება უარპყო, სა-რქესთან მდგარი შიო ამ დილით საკუ-თარ თავს დასცინოდა და რევაზს ეუბ-ნებოდა:

— აბა ერთი შემხედვე, რამა ვევვარ: ღროვის ცხენივით უშნოდ ახორებილი უშიომდ აწოშილი, გამხდარი, მარც-ნივ წახრილი, მხარხამოვდებული, ფე-ხებმოკაუჭებული და ბებერი ვაზიეთ დალვარუნილი ყაზახი! რომელი ქალი ვაჟვება ცოლად ასეთ მახინჭს, დეპ-ნერატს და ლეფებტურ კაცს, - თუ ის თვალდამდგარი არ არის?!

— თავი გაანებე ვეალმყოფურ, გადა-ჭირებულ თვითურიტიკას! შენ დასწუ-ნი კაცი არა ხარ. ჰქუა, გონება, განათ-

ლება, შნო და იერი არ გველია, — შეი-  
ქო რევაზშა, მაგრამ შიო წუწუნს არ  
იშლიდა:

— განა არ იცი, რა მაკლია? — გა-  
უჩატვდა შიო.

— მაინც? — ჰყითხა რევაზმა, შიომ  
ნადევლიანად, დაბჯითებით მიუგო:

— მამაკაცობა.

ეკალიფით მოხვდა გულზე შიოს ნათ-  
ქვამი რევაზს. შეეცოდა, დატუქსა:

— ნუ იცი ისეთი ლაპარაკი!

— როგორი ლაპარაკი? — ჰყითხა ში-  
ომ და დაუფარავდა განაგრძო: — თით-  
ქოს არ იცი, მე რომ იმპორტენტი ვაჩ!

— საიდან მეცოდინება ეგ ზღაპარი  
და სიცრუე?

— სიცრუე კი არა, კეშმარიტება, —  
გასტრორა შიომ და ჰყითხა: — არ გახ-  
სოდეს, ლიდა ვაზაზაშვილთან გაყრის  
მერმე, ჩემს ბინაზე მოყვანილ ბალერი-  
ნასთან რომ არაფერი გამომივიდა?

— არ მახსოვეს, — მიუგო რევაზმა და  
თავი ჩამოვდა. როგორ არ ახსოვდა, მაგ-  
რამ დახოდა და მიყიბ-მოყიბა: — ლი-  
დასთან გაყრის მერმე ბალერინასთან  
შენ, რომ არაფერი გამოგვიდა, ეს გა-  
საკვირი არ არის, ვინაიდნ იმ ხანად  
ტრემირებული, ფსიქიურ შოქში იყა-  
ვო.

რეზოს ძალით კირგად ახსოვდა, თუ  
როგორ დაიწყო მაშინ შიოს იგადყო-  
ფობა თბილისში. ბალერინის წასელის  
მერმე შიოს თითქოს წელი მოსწყდათ  
მოცელილივით დაერტყა საფიქრებზე.  
სახელურზე იდაყვით დაყრდნობილ ხე-  
ლის გულს ნიკამით დაეგანია, მოიკუნ-  
ტა, რაღაც საცოდავად დაასტარებადა,  
უწერდ გაირინდა და იატაქს შეშლი-  
ლივით დააშტერდა, იგი რევაზის შე-  
კითხვებს უპასუხოდ ტრევებდა. სახეზე  
საზინელი მწუხარება და დარღი აღ-  
ბეჭოდა. ასეთ ღროს მთელი დღე მდუ-  
მარებ, უმოძრაოდ ყოფნა შეეძლო.  
პროტერაციაში ჩავიტონილს არაფრის  
თავი არა ჭირდა: არც მოძრაობისა, არც  
საცბრისა და არც სმისა და ვამისა. რე-  
ვაზი შეშინდა, ვით თუ ლენინგრადშიც  
შავი შელანქოლია შეეყაროსო. საბედი-

ეროდ იმ პროსტრაციამ ახლა ვაუგრა-  
ია ლეილსადმი სიყვარულმა გამოიგა-  
ნიალა. ამიტომ აღმეროვებდა ლეილი,  
მისი ღვთავება კი დაცინოდა, „დიდ  
პროვინციელს“ უწოდებდა და ზურგში  
მახეილის ჩაცემას უპირებდა. რა ხერხი  
უნდა გამოეძებნა რევაზს მეცობრის გა-  
დასარჩენად: თვალი აეხილა და აშენად  
ეთქვა, ბალერინები ცოლად რომ არ გა-  
მოადგებოდნენ? მაშინ სასოწარეკეთი-  
ლი და იმედგაცრუებული შიო უთუოდ  
გაგიდებოდა. რევაზის წინაშე მართ-  
ლაც გადაუქრელი დილემა წამოიკრა.

1

\* \* \*

რევაზს კერ კიდევ არ ჭირნდა დამ-  
თვერებული მოლიმარი და ურცხვი ქა-  
ლს — ლეილას თავზე სახარების კითხ-  
ვა, როცა ნომერში საჩიქერებით ჩაპარ-  
ებული, ბეჭდნიერი და სახეგალიმებული  
შიო და მისი მსახური — შეანიბი ბიქ-  
ტირ სიხარულიძე შევიღნენ. შიოს ძა-  
ლიან გაეხილა, ლეილა რომ ნომერში  
დაუხედა. პაწია უკით გახსნა, იქიდან  
ოქროს სამაცხურიანი, მარგალიტით შემ-  
კული, მინიატურული ძერძესი საათი  
ამოილო და ლეილას ხელზე გაუკეთა.  
ლეილას ძალიან მოწინა საათი, შიოს  
მაღლობა გადაუხედა, საათიანი ხელი  
გაუწოდა, ბაგესთონ მოტანა და ზედ  
ყოცნინა. შიომ ლეილას ჩბილი, სურ-  
ნელოვანი და სანუკვარი ხელი ლოყაზე  
მიიღო და თვალები განია, რის გამოც  
იმ ყვაველა, გაბედნიერებული კაცის  
სახემ მეტად ბრიუველი და სასაცილო  
გამომეტყველება მიიღო. ასე, ძერძად  
ყილულობდა იგი უცულო, ზნედაცემულ  
ქალთან ილერსის იმ ბეჭდნიერ წუთებს.

ცოტა ხნის მერმე შიომ ზარის ღილ-  
სთით დააჭირა და ნომერში შემოსულ  
მომტან ქალს სადილო შეუკეთა.

როდესაც შამპანერით შეზარხოშდ-  
ნენ, შიომ ლეილას ხელი მოპენება, ქალს  
უცნაური რაღაც ილერსი, ყურის ბიბი-

ლოს სრესა და წვალება დაუშევო. ხოშ-  
ზე მოსულმა თამაღამ — მუქთ კუბო-  
ში ჩაწოლილმა მსახიობმა ბიქტორ სა-  
ხარულიძე ნიღაბი ჩამოიხადა, სირცხ-  
ვილ-ნიმუსი დაქარგა, ლეილას მიუბ-  
რუნდა და უბრძანა:

— მე და რევაზს შენი და შიოს აში-  
კობის ცქერა არას გვარევებს. შეარჩიე  
ჩვენთვის შეს თეატრში ორი ახალგა-  
ზრდა, ლამაზი, ბალერინა და „ასტორ-  
იაში“ მოვგვიყვანე.

— არის ბალერინების მოყვანა, —  
ჯარისკაციით მიუგო ლეილამ, მხარზე  
მოხვეული შიოს ხელი მოიშორა და  
ჩაიგიცისა. რევაზმა გააფრთხილა:

— ჩემთვის თავს ნუ შეიწუხებ.

— რატომ? — ჰეითხა ლეილამ.

— გოგოებისათვის არა მცხელა, —  
მიუგო რევაზმა.

— რა ცალი გვიღია? — შენობით მი-  
მართა და აგდებულად ჰეითხა ძალა-  
უფლების მოყვარულმა თამაღამ. რევაზ-  
მა მკახედ მიუგო:

— შენებრ ქალების საღევრიად, მარ-  
თალი გითხრა, ლენინგრადში არ ჩამოვ-  
სულვარ.

— მაშა? — გაუკვირდა სახე გაცრე-  
ულ, აღრე გამელოტებულ პროფი-  
ციელ დონ ეუანს, რომელსაც რევაზმა  
„კრუბის პალო“ და „ზელიმხანის უმც-  
როსი ძმა“ შეარქვა.

რევაზი ლეილას მიუბრუნდა: — ჩეე-  
ნი გიდი, სხვათა შორის, ლენინგრადელი  
ქალია. შენ უნდა იცნობდე მას.

— ამა საიდან? — ჰეითხა ლეილამ და  
სმენად იქცა.

— იგი ლენინგრადის ოპერის თეატ-  
რის კონცერტმეისტერია. პიანისტი —  
ზინადა პეტრეს ასული პაპოვა, — მიუ-  
გო რევაზმა.

— როგორ არა. საიდან იცნობ?

— ბათუმიდან ლენინგრადიდე ჩვენ  
ერთად ვიმგზავრეთ.

— ზინა იშეითი ადამიანია, ნიჭიერი,

განათლებული, კეთილი, მაგრამ ულა-  
მაზო, ქალბიტა. იგი მამაკაცს ცენტრი-  
ზიდას, მით უმეტეს შენ, ქალია მომუ-  
ლეს.

— რათა? ზინა მიშინდეველი, სერიო-  
ზული ქალია. ჩვენ დავმეცვობრდით კი-  
დეთ.

— მამაკაცთა და დედაკაცთა მეგობ-  
რობა, თუ ისინი ცვედანი, მიხრწნილი  
და მახინგი არ არიან, არა მჯერა, — წა-  
მოაყრინტალა თავებრიანმა, უზნეო და  
შარახვეტია მსახიობმა. ამ განცხადებამ,  
რომელსაც ლეილა მიემხრო, დიდი და-  
ვა გამოიწვია. რევაზმას ზოოლოგიური  
ბალი, მაიმუნი მოაგონდა, გაბრაზდა და  
ბიქტორი და ლეილა არ დაინტო:

— ქალსა და მამაკაცს შორის არა მა-  
რტო სქესობრივი, არამედ სულიერი კა-  
ვშირიც შეიძლება არსებობდეს.

— შეიძლება უვნებო, უსქესო, წში-  
ნდანებიც არსებობდნენ ამა ქვეყნად,  
მაგრამ ისინი თითხე ჩამოსათვლელი  
არიან, — შენიშნა ლეილამ.

— ბალერინების ვნება, სქესი და ერ-  
თასი, მართალი გითხრა, მაინცა და მა-  
ინც არა მჯერა, — მიუგო რევაზმა.

— მაშ, ფიზიკურად გამოიყოტული,  
ნახევრად შეშლილი, ჰლექიანი პოე-  
ტისა და მწერლის ერთსა, ვნება და ექ-  
სტრაზი ეის გაუგონია და ვის რა ჭირად  
უნდა?! — აღრენით განაცხადა ლეილამ  
და მაშინვე მიხვდა, რევაზმა რომ არ  
უნდა გაეჯავრებინა და ბაგე მოიკვნიტა,  
მაგრამ გვიანდა იყო: რევაზმა აენთო და  
შეტევაზე გადავიდა:

— ბალერინები ტიეინებს ან კიდევ  
არა ცოცხალ, არამედ თივით გატენილ,  
მათრახით გაწრთვნილ ცირკის ცხენებს  
მაგონებენ, რომლებიც ერთსა და იმა-  
ვი გაზეპირებულ, ტანგვით შესწავლილ  
ილეობებს იმეორებენ.

— ბალეტზე და ბალერინებზე თქვენი  
თავდასხმა არ ახალია, ძეველია, ლევ  
ტოლსტოის პაპავთ, მაგრამ ბალეტზე  
თავდასხმა თქვენ, სპორტსმენს არ შეგ-

ფერით და ასც გეპატიებათ, — შენიშვნა ლეილა.

— მე ტოლსტოიზე უფრო შორს მი-  
ვდიახ, — მიუგო რევიტა და განაგ-  
რძო: — ბალერინები უგონი, ცირკის  
ცხენებივით გაწრთვნილი, გულდვიძლა-  
გამოცლილი, თივით ვატუნილი, და  
საცოდავი ქმნილებები არიან. ამ  
მხრივ ფრანგული ნეომიპრესიონიზმის  
წარმომადგენლის, ცნობილი ფრანგი  
მხატვრის ედგარ დეგას სურათები შე-  
დევრებად უნდა ჩაითვალოს. გახსოვთ,  
აგურისფერი აქარელით შესრულებუ-  
ლი, მამუნისმაგარი მისი ორი საცო-  
დავი მოცეკვავე ქალი, მათი უმწეო  
დგომა, მათი მახინჯი ხელი და ფეხი?!

ან კიდევ ფოტოგრაფის წინაშე მდგარი  
„მოცეკვავენი“ და ბოლოს „ცისცვრი  
მოცეკვავენი“ — ქალადაან კაბებში  
გამოწყობილი, მკერდაგაღელილი, მახინ-  
ჯი, ჩამომლნარი და ჭლექიანი წამებუ-  
ლი ბალერინები?

ლეილა განადგურებული იჭდა მაგი-  
დასთან. შიო გაოცებული მიშტერებოდა  
რევაზს და ვერ გაეგო სახელგანთქმულ  
მოცეკვავე ლეილაზე მისი თავდასხმის  
მიზნი. ლეილა შეეცოდა და ჩევაზს  
შეედავა:

— სულაც არ მომწონს მი შენი ფრა-  
ნგი დეკადენტი მხატვრის — დეგას ავ-  
ადმინისტრი შემოქმედება. რად აუხირ-  
დი ბალეტს და ბალერინებს?

ბალეტი განსაკუთრებით კი რესული ბალეტი,  
ჰეშმარიტი, მაღალი ხელოვნებაა. დადი  
მწერლის, ტოლსტოის ახირება. მისი  
მოსახურებანი ხელოვნებაზე, კერძოდ  
ბალეტზე და ბალერინებზე ჩვენ-  
ვის სავალდებულო არ არის. იგი შექს-  
პირსა და მის ტრაგედიებსაც კი აბიაბ-  
რუებდა. მაგრამ ტოლსტოი ვერიალუ-  
რი მწერალი იყო და ის ახირება, ან  
როგორც მისი მცულე იტყოდა —  
„ყულახესტვი“ — ქარიცუბა ეპატიე-  
ბოდა. ისიდორია დუნკანი, ჩვენი დიდე-  
ბული გალინა ულანოვა, მათი ცეკვა გა-  
ნა მაღალი ხელოვნება არ არის! ეს  
მთელი სიმღვრიაა...

რევაზის თავდასხმის გამო ცოცხალ-

მექდარი ლეილა ჩარკვიანი, შიოს სიტყ-  
ვების მერმე გამოცოცხლულა და ჩევაზს  
ნიშნის მოგებით მიახალა:

— ესეც მე ვარ?

— ოპლა ჩვენ ეცოცხლობთ! — დაი-  
ძინა ქარაფშეტა მსახიობმა ბიქტორმა  
ქალსავით გამყივინი, წერილი ხმით, ხე-  
ლი ასწია და ბალერინასაებრ წელში  
გაიზინქა.

რევაზმა თავი შეიკავა, არ უნდოდა  
შიო გაებრაზებია, აյი შიომ ხელი გაუ-  
წიდა, ფული ასესხა და წელში გამარ-  
თა! მხოლოდ სამი სიტყვა უთხრა თავ-  
გაბრტყელებულ, კაფანდარა და ჭუჭა  
მსახიობს:

— სმერდიაკოვსაც ცხოვრება უნდა!  
შიო, ბაქტორი და ლეილა ლუმლნენ  
და გაოცებული მიშტერებოდნენ რე-  
ვაზს, დაუკერებელი ამბავია, მაგრამ  
იყვნენ მაშინ არა მარტო ისეთი მსახიო-  
ბები და მოცეკვავები, არამედ ისეთი  
მწერლები და კრიტიკისებიც, რომელ-  
თაც არ იცოდნენ, თუ ვინ იყო სმერ-  
დიაკოვი. ილაზ იმიტომ, რომ ღოსტო-  
ესკის იმ ხანად არ სწყალობდნენ.

4

ზინა აფორიაქებული და ერთოვად  
გაფოფრილი შეიქრა უსუბოვის ყო-  
ფილ სასახლეში და რევაზს გესლნა-  
რევი საყველებრი აკადრა:

— ერთი კვირა იქნება უკვე, რაც  
თქვენ დაიკარგეთ, ბულიდან იმოვარ-  
დით, შინ არ დაიარებით, „ერმიტაჟში“  
სიარულს თავი განებეთ, ჩემი აჩსებო-  
ბა აღარ გახსოვთ, „ასტორიაში“ კი  
ყოველ დღე ქეითობთ და ბალერინებ-  
თან დროს ტარებთ. ასე იცის ფულმა.  
რა წაშ ის ეშმაკის კერპი გაგინდათ,  
უმაღვე ცდუნების გზას დაადგეით.

რევაზი მაშინევ მიხედა, ლეილას რომ  
დაეტენა ზინა და მანამდე თვიზიერი და  
ერთგული მეგობარი ახლა ქვემეხივით  
უშენდა უშმბარებს. რევაზისათვის ახ-  
ლი ხილი როდი იყო შეურაცხყოფილი  
ქალებისაგან მასზე მთანილი იერიში  
და თავდასხმა. მაგრამ ერთი რამ ვერ

გაეგო მას ამჟამად და ის ოცებდა: ასე-  
თი თავდასხმისა და საყვედურისათვის  
ნეტა რა უფლება აქვს ზინამ! განა ამ  
ქალის მეუღლე ან საქმარო ვარ, რომ  
ჩემი ყოველი ნაბიჯის გამო ანგარიშია ჩა-  
ვაბარო და არა თავისუფალი კაცი?! —  
გაიტიქა რევაზმა, არაფრის ისე არ  
ეშინოდა იმჟამად რევაზს, როგორც თა-  
ვისუფლების დაკარგებისა და ოჯახური  
ულის დადგმისა.

— „სტორიაში“ ჩემი მეგობრის ხე-  
ლოენების საშმაროევლოს უფროსის  
შიო ბოკუჩავს ბინაზე მისი საცოლე  
ლეილა მხოლოდ ორჯერ ვნახე. სხვა  
ბალერინა კი იქ არ შემცველია. ერ-  
თხელაც ჩემმა სკოლის მმანაგმა, ამ-  
ჟამად ლენინგრადში მცხოვრებმა წე-  
სიერმა, დარბაისელმა კაცმა კირილე  
ჩაჩინძემ მიმიპატიუ შინ. ეგ იყო და  
ეგა დანარჩენი დღეები მეცნიერებათა  
აკადემიის წიგნის მაღაზიებში და ლი-  
ტერინის ქუჩაზე ბუჟინისტებთან გაფა-  
რარე. ასეთი ანგარიშის ჩაბარების მე-  
რჩე საბუთიც მომირომევია, — დამცი-  
ნავი ღიმილით უთხრა რევაზმა და  
ოთახის კუთხეში პატარა მაგიდაზე და-  
ზინონული წიგნებისაც ხელი გაიშეირა.  
მაგიდაზე უცხოური და რუსი ავტორე-  
ბის ძეველად და ახლად გამოცემული  
უამრავი უნიკალური წიგნი ეწყო ფი-  
ლოსოფიისა, ესთეტიკისა, კრიტიკისა,  
მხატვრული ლიტერატურისა და ბიო-  
ლოგიური მეცნიერების დარგიდან. ზი-  
ნა შეცდა, საყვედურებს თავი გაანე-  
ბა, დაცხრა და ახლა ანგარიშმცუცე-  
ლად ჰქითხა:

— როგორ წაიღებთ თბილისში ამდენ  
წიგნს?

— წასკლის წინ რეინიგზით გავგზავ-  
ნი. — მიუგო რევაზმა.

ლენინგრადიდან რევაზის წასკლას  
ღვთის რისხებასავით მოელოდა ზინა.  
ამიტომ გული ეტკინა და გაუბედავიდ  
ჰქითხა:

— როდის ფიქრობთ წასკლას?

— სულ მალე გაეგმგზავრებით მოს-  
კოვს, — ისე მიუგო რევაზმა, თთქმ  
ლენინგრადში ყოფნა მობეჭრდათ.

— ნუთუ ლენინგრადიდან ისე წახ-  
ვალთ, ერთხელაც არ მესტუმრებიო?!

რას იტყვიან ბოლოს და ბოლოს, ჩემი  
შემობლები? ისინი რეზონულად შემნიშ-  
ნავენ: შენ გული გააწყალე შენი ქართ-  
ველი ნაცნობით, მეგობარსაც კი უწო-  
დებ მას, ყოველ დღე მასთან დაიარე-  
ბი, მას კი ერთხელაც არ გაუკეთებია  
საპასუხო ვიზიტი. შენ კი არ ეშვები  
და ალბათ თავს აბეზჩებო! განა არა  
აქვთ უფლება ეგ მითხრან? მეუბნებიან  
კიდეც, — უსაყველურა ზინამ და საშინ-  
ლად გაწილდა. რევაზს შეეცოდა, ამ-  
ჯერად კეცაში დაუკდა ზინას ეს დასა-  
ბუთებული საყვედური და მაშეგ, კი-  
რას საღამოსათვის მას ბინაზე მისელა  
შევიტრდა.

მალე ქალაქიდან კოტე და არკადიც  
მოვიდნენ. მათაც წიგნები მოიტანეს.  
მათაც ბევრი წიგნი დაუგროვდათ, გან-  
საკუთრებით კი კოტეს. რევაზმა კა-  
რადის კარი გამოაღო და იქ შეწყობი-  
ლი მდიდრულად გაფორმებული უამრა-  
ვი წიგნი ზინას უჩვენა. ეგ ბიოლოგიის  
დარგებიდან შერჩეული ჩინებული მოუ-  
ლი ბიბლიოთეკა იყო. ზინას გაუკეირ-  
და და კოტეს და არკადის, ისე როგორც  
რევაზს, ანგარიშმცუცემლად ჰკითხა:

— ერ გამიგია, როგორ წაიღებთ  
თბილისში ამდენ წიგნს?

— ესენიც რეინიგზით გაგზავნიან, —  
მათ მაგიდრად მიუგო რევაზმა.

\* \* \*

ცოტა ზნის მერჩე ყველანი ქალაქში  
გავიდნენ. ლენინგრადიდან ქართველი  
სტუმრების გამგზავრება მოახლოებუ-  
ლი იყო და ისინი ახლა ქალაქის ყვე-  
ლა ღირსშესანიშნავი აღგილებისა და  
ძეგლების ნახვას ესწრაფოლდნენ. ამჯე-  
რად ისაკის ტაძარი აირჩიეს.

ისაკის ტაძარი მეფე ნიკოლოზ პირ-  
ველის ღროვანდელი ყველაზე უფრო  
განსაკუთრებელი, მონუმენტური ნაგე-  
ბობაა. მისი მშენებლობა ცნობილმა ხუ-  
როთმოძღვანიმა რინალიმ დაიწყო. ტაძ-  
რის აგება ორმოც წელს გაგრძელდა

(1817 წლიდან — 1857 წლამდე). იგი ამ ხნის განმიყლობაში ალექსანდრე პირველის სკეტის შენებლის დიდებული ხუროთმოძღვრის მონცერანის პროექტის მხედვით არა ერთხელ გადაკეთეს და ისე ააგეს. ტაძრის სიმაღლე 47 საუენი და 3 ფუტია, სიგრძე — 42 საუენი და 3 ფუტი, განი კი — 25 საუენი და 2 ფუტი. შენობის ტალანის ვეება სკეტების სიმაღლე 8 საუენია, ხოლო ოვითეული მათვანი კი 8 ათას ფუტის იწონის. ისაკის ტაძარი, მაშინდელი ფულის კურსით, 23 მილიონი მანეთი დაჭდა. პეტერბურგის ჰუანტონბიან ნიადაგზე საეთი ბუმბერაზი შენობის აგება მეტად ძნელი საქმე იყო. შენობა რომ არ დამჯდარიყო, მიწაში ათ ათასი სამსახურიანი ფაქტის ბოძები ჩაალაგეს, ჩასკედეს და კედლების ამოკევანა მხოლოდ იმის მერმე დაწყებული ეს ბუმბერაზი ტაძარი, ისე როგორც ალექსანდრეს ვიგანტურ სკეტი, ნაბოლეონზე გამარჯვების აღასანიშვნად და იმ გამარჯვების გამო აღზევებულმა მეფის რუსეთმა შეგნებული დაგო. ისაკის ტაძარი ეგვიპტის პირამიდებსა და რომის ბუმბერაზ ნაგებობებს უნდა გატოლებოდა, გადაკეტობებინა კიდევ, ვინაიდან მონარქიული რუსეთის მესვეურები რომის იმპერიის ნანგრევებზე აღმოცენებულ თანამედროვე რუსეთის დიდ იმპერიაზე — „მესამე რომიზე“ ოცნებობურენ, საეთი რუსეთი, ცნობილი მონარქისტის მილუკივის აზრით, ხმელთაშუა ზღვაზე უნდა გასულიყო და „მის ფარს ცარგრადის (სტამბულის) კარიბე დაუშეცვენებია“. მძრიგად ისაკის ტაძრის გრძნილი ზუღა ნაგებობა დიდი, ძლიერი და ბუმბერაზი რუსეთის სიმბოლიური გამოხატულება უნდა ყოფილიყო. იგი ძლიერი და დოკლათიანი რუსეთის პირმშოდ უნდა წარმოედგინა მნახველს, მაშინ როდესაც მეფის რუსეთი სინამდვილეში დარიბი, დატავი, უძლური და უბადრუკი სახელმწიფო იყო. მასში ანიური ყაიდის მონარქია, მისი სასტიკი რევიზი მეცნიერებდა, არაერქევის ყაზარმული შრალი და შე-

მაზრზენი დისციპლინა სუფევდა, მონური ყოფის მოძულე რუსეთის მუშებამა და მშრომელებმა მონარქიულ წესწყობილებაზე პირველი იერიში „სენატის მოდეანზე“ 1825 წლის 14 დეკემბერს მიიტანეს, ხოლო უკანასკნელი საბოლოო და გადამწყვეტი კი — 1917 წლის 25 ოქტომბერს.

კოტე და ორკადი ისაკის ტაძრის უკანასკნელ გუმბათამდე ავიდნენ. მერმე კი დაიქანცენ და ხრახნილი კიბით სიარული ველაზ შესძლეს. სელი რევაზმა და ზინგმ განაგრძეს და მაღლე ტაძრის კოშეს — ფარანს მიიღიწეს. თავბრუდამხევ სიმაღლილან ბუმბერაზი ქალაქის მართლაც წარმტაცი სურათი გადაეშალია. მთში სიარულსა და მაღლობილან დაბლობთა და თვალუწვდენ სიერცის ცეკვის მოყვარულმა რევაზმა პირველად იგრძნო რუსეთში დიდი სიმიღლილან ცეკვისა და ჭვრეტის გამო გამოწვეული ხალვათობა და ნეტარება. მისმა ოცნებამ შევარდენსაებრ ფრთა გამშალა და გაიხარია. ზინა ქალაქის ცენტრალურ ნაწილს, ზამთრის სასახლეს და მის ირგვლივ გაშენებულ ისტორიულ ძეგლებს, ავასილის ფრენშულს“, პეტერბურგისა და ვიბორგის მხარეს, წრიულ არს, ნევისა და ნარვის სადარაჯოებს, ქალაქის სამხრეთ-ჩრდილოეთის, აღმოსავლეთ-დასავლეთის ჩაინოს უჩვენებდა და ასწან-განმარტების ძლევდა. რევაზი დიდის ინტერესით გასცემროდ წესრიგის მოყვარული კაცის ხელით ჭადრაკის დაფასახებრ დაცემით ქალაქის „მწყობრისა და მეცარ სინახობას“, გრანიტში ჩასმული უდიდესი მდინარის „ნევის მეფეურ დინებას“, „სანამირო გრანიტს“, დიდებულ სასახლეებს, აზერს, ნიდებს, ნევის შესართავსა და ბოლოს ბალტის ზღვის უბეს, არმელიც ჩამავალი მზის შექმებრწყინავდა და ლაპლაცებდა.

რევაზს თვალშე ეცა დაბლა ქუჩებში ჰიანტევლასაებრ პატარა აღმამინების ფუსფუსი, სათამაშოს მსგავსი პატარა მანქანებისა და ტრამვაის ვაგონების სრიალი, მაგრამ უამ პატარა აღ-

შიანგბემი იყო 1917 წლის ოქტომბერში  
გემი „ავტორი“ ზღვიდან ნევში რომ  
უეპურეს, მეფის სასახლეს ქვემეხები  
დაუშენეს, იერიშით აიღეს იგი, ქალა-  
ქი და ქარისხეს, მეფე და მისი მთავრო-  
ბა დაპატიმრეს და კაცობრიობის ის-  
ტორიაში სრულად ახალი ცერცელი  
გადამალეს“, — გაითქმული რევუაჩი და  
მაშინვე თავტრუდამნევე სიმაღლიდან  
პატარად მჩინარი იმ ადამიანების ძა-  
ლა და დირსება იგრძნო და იწამა. ქა-  
ლაქის გარეუბნებში გიგანტური ქარხ-  
ნების მიღები აბოლუტური. იქვე ბალ-  
ში ჩიფლული მუშათ საცხოვრებელი,  
ჩინებული და შაბალი სახლების კორ-  
პესები ჩარჩოშვილიყვნენ. ეს ახალი  
ინდუსტრიული ლუნინგრადის ჩაითვი-  
დო.

მეორე დღეს კოტემ, ოკალიმ და  
ცეკვიშია ჩეკოლუციის სახელმწიფო მუ-  
ნიციურმა ქეყული „პეტრებავლეს ციხე“  
და „შლისებურვის“ დაათვალიერეს. მე-  
რჩე ქარხნები და პორტი. შებათს კი  
კოტემ და ოკალიმ მეცნიერული პედა-  
გოგიების სახელმწიფო ინსტიტუტს მია-  
შერჩეს. რევაზი ეთნოგრაფიულ მუზე-  
უმს ეწვია. აქ მისი ყურადღება, უმთავ-  
რესად, ბუდისტურმა განყოფილებამ  
მიიღორცა...

კვირა დღეს, ნამალილებს, ქართველი  
სტუმრები ნევის პროცესებზე მისერ-  
ნობდნენ. რეგაშიმა კოტეს და არყადის  
ჯანიჭებია:

— ამ სალამოს ზინანსთან ბინაზე უნდა  
მიყვიდე, ღირდი ხანია მეპატიუება. მინ-  
და რაიმე სიჩქარი მივართვა, მაგრამ  
ამ ი გვია რა გულილ.

— ჩევნდამი ღირებულებისა და  
ღირებულების სამსახურისათვეის ზონა  
უთუოდ ძვირფასი საჩუქრების ღირსათ,  
შენიშვნა კოტებში.

— მოდით, კარგი საათი ვუყიდოთ, —  
წინადადება შეიტანა არყალიმ.

„გასტრინი დეორის“ ერთ-ერთ მაღა-  
ზიაში კორემ, არავალიშ და რევაზშია იქ-

ରୋଲ ଶାମଜ୍ଞୁରିଙ୍କାନ୍ତି ହିନ୍ଦେପୁରୁଷ ପାତ୍ରଙ୍କର କା-  
ଣୀ ଯୁଗରେ, କୁର୍ରେବ ସାଂତି ହୃଦୟରେ ଗୁରୁତ୍ୱ  
ବ୍ୟାପ, ଗୁରୁତ୍ୱରେ ଦା ଶୁତେରା: ଶୁତେରା  
— ଶେଷ ମିଳାରିତ୍ତ୍ଵୀ ଏହି ଶାଲାଭିନ୍ଦୁ ଯେ ସାଂ-  
ତା ହୃଦୟରେ ଗୁରୁତ୍ୱ, ତାନ୍ତିକ ଅନ୍ତର୍ଭବ, ଏହି ଶା-  
ଖିକାଳୀରେ ଶାଶ୍ଵତ ରମ୍ଭ ଗୁରୁତ୍ୱରେଣିତ.

ს ი თ ა შ ე მ ე ლ ა ზ ი ბ ი ზ ი უ მ ე ლ ა ვ ა კ უ რ ა მ ე ლ ხ ე ბ ი დ ე ბ უ ლ ა რ კ ი ნ ი ს უ ზ ა რ მ ა ზ ა რ ი ხ ე ლ კ ი დ ი ნ ი ა ხ ა რ კ ვ ა შ მ ა . ი ს ხ ე ლ კ ი დ ი ნ ი ა ხ ა რ კ ვ ა შ მ ა . მ ე რ მ ე გ ა რ ბ ი ღ დ ა . რ კ ვ ა შ ს მ ი ღ წ ნ ა დ ა ი ს ი ც ზ ი ნ ი ს უ ყ ი ღ დ ა .

ର୍ଯ୍ୟାକିମ୍ବା ସାହୁକ୍ରର୍ଯ୍ୟେ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ଦା ସାଲା-  
ମ୍ବ ଶାଖି ମନୋପିଳାଙ୍କ ନେଇଲା ତରିକାପ୍ରେର୍ଯ୍ୟେ  
ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ. ଏହି ରୂପାମାତ୍ରାଙ୍କ ମେତ୍ରକୁଣ୍ଡମେତ୍ରୀ  
ନେଇମେରିଥି ହାଜରା ପ୍ରତ୍ଯା ବେଳେ ମେରିମ୍ଭ  
ରୂପାମାତ୍ରାଙ୍କ ପ୍ରେର୍ବନୋଲାଗ୍ନିଯୁକ୍ତ ନିବ୍ସତିପୁରୁଷ  
ହାଜାରା. ର୍ଯ୍ୟାକିମ୍ବା ହିନ୍ଦୀଲ୍ଲୋ କମିନ୍ଦିନୀର୍ଯ୍ୟେ  
ଦା ଦା ଶୈଖରିତାମନ୍ଦିରିଲା ତରିକାପ୍ରେର୍ଯ୍ୟେ  
କାହାରେ ରୂପାମାତ୍ରାଙ୍କ ହିନ୍ଦୀନ୍ଦିନା, ମାତ୍ରକ୍ଷେ-  
ନ୍ଦ୍ର ଗୁଣ୍ଡ୍ରେଣ ଦା ହିନ୍ଦୀଲ୍ଲୋଗ୍ରାହିଲୀଲା  
ହେତୀକାନ୍ତିରେ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ. ଏହି ପ୍ରେତ୍ଯେଲା ଗୁଣିନ୍ତିରି-  
ଶାଙ୍କାଙ୍କ ଅଗ୍ରଭାବ ନାଚନ୍ଦିନ ଲାଭିଲା  
ମେଲାମେ ଶାଖକୁଣ୍ଡିଲା ଉର୍ତ୍ତ-ୱରତ କାର୍ଯ୍ୟକିଳି  
ଶାଖକିଳି ଲାଭିଲା ଅନ୍ତର ରାଜକିଳା.

— ကုန်မာဂါရ ကျော်ပို့ နှေ့လာ ဘာဝလဲ။ ဟျောစီး  
ဆာလုမ်းပွဲလှု စိုင်၊ မျှော်ပြုတဲ့ ဖူး အသာဆုံး  
သူ့လှု စုရုပ်မာန် ချို့ တော်ဝါ ကုန်မာရှိ ဖော်ပြုတဲ့  
ဖျော်ရှုံးဖွဲ့စွာ လာ နှုန်းမှတ် မျှော်ဖွောင်၊ စိုင်မှ  
စာဖို့ မာဂိုလ်တော် မျှော်တော် ဆုံးတော်ဝါ ဆုံးမို့၊  
တော်ဝါအဲ ဇာန်နှင့် လာ စုရုပ်မာန် လာလွှဲမို့-  
ပွဲလှု လာ မျှော်တော်ပွဲလှု မိုးမြှုပ်ရလှု  
ပွဲ ဖျော်ပြုတော်ဝါ ပွဲ လာ လျှော်သွေး၊  
လာလွှဲနဲ့ ကျော်ပို့ ပြုတော်ဝါ၊ လုမ်းမြှော်ပွဲလှု  
ကုန်မာရှိ စုရုပ်နှင့် ပျော်ပွဲလှု မိုးစာ ဖုမ္ပြုတော်-  
ဝါ လာ — စုရုပ်လုပ် လျော် လာ စီး —  
မိုးနှုန်း ဒုက္ခမာ စုံစုံနှုန်း လာ ပျော်ရှိ ကျော်ပို့  
ပြုတော်ဝါ မိုးလွှဲပွဲလှု၊ လာတော်ဝါ လာ မျှော်  
ရှုံးလှု မျှော်ပြုတော်ဝါ၊ နှုန်းမှတ် မိုးစာ ဖုမ္ပြုတော်-  
ဝါ လာ ပျော်ရှုံးလှု စုရုပ်မာန် စုရုပ်မာန်၊ မိုးစာ

ეს გარემოება მეტისმეტად ზღვდავდა  
ზინას და თიძულებდა ყოველი თავისი  
სიტყვა და საქციოლი მოზომა, შინაუ-  
რების დაცინვისა და გაქირდებისათვის  
თავი რომ დაეღწია. ერთმანეთის გა-  
რიტყება, გაქირდვა, გაშარება, „შა-  
ყირი“ და „გალალოება“ ღიდად შემო-  
ლებული იყო ზინას ოჯგუში.

უხერხული სიჩუმე ჩამოვარდა. ზინა ისევ ღელავდა, გული ბუდიდან ამოვარდნას ლამობდა და კელში ეჭინებოდა. მისი „ღვთაება“ ახლა მის წინ იჭდა. მშეიდი, მოალერსე, ლამაზი და ნაცვლიანი თვალებით მიშტერებოდა მას. ის კი მოზღვებული ბედნიერებისა და თავისიანების წინაშე რიცხის გამო ღელავდა, იძნეოდა და გატრენული, კდემამოსილი პატარძალივით იძნიდებოდა. რევაზი ზინას საქციელმა გააოცა. მერმე ქალი, გაოგნებიან რომ გამოეყვანა, გაუღიმა, ქალალდი გაშალა, იქიდან პატარა ყუთი ამოილო, გაუწოდა უცხერი:

— ეს მცირედი საჩუქარი კოტეს, არკადის და მე ჩევნდამი თქვენი ღილი ყურადღებისა და უანგარო სამსახურისათვის მოგვირმევია.

ზინამ ყუთი გახსნა, შიგ ჩადებული ოქროს საათი დაინახა, სისხლივით გაწითლდა, ყუთი საჩუქაროდ თავი დაბურა, მაგიდაზე გააცოცა და რევაზს უთხრა:

— ჩემი მცირედი და უანგარო სამსახურისათვის ასეთი ძვირფასი საჩუქარი საჭირო არ არის, გადაეცით კოტეს, თავის მეუღლეს მიართოს.

— ჩემი ძმის მეუღლეს ასეთი საათები და ძვირფასი საჩუქრები არ აელია. თქვენ ინებეთ, თორემ კოტეს, არკადის და მეც ძალიან გვაწყენინებთ, — მიუგო რევაზმა და ღილი ხვეწნისა და დავიდარაბის მერმე მაგიდის ყუთი გამოაღო და საჩუქარი შიგ ჩააგდო. ზინამ თავი ჩატკიდა, მოიწყინა, მერმე მოულოდნელად რევაზს უცნაური რამ უჩურჩეულა:

— ვაი თუ თქვენ, ლენინგრადიდან წასვლის წინ, თქვენდამი ჩემი ღილი, მოზღვებული გრძნობისაგან თავის დაღწევას იმ მცირედი გამოსასყიდი საჩუქრით აძირებთ!

რევაზი შეკრთა, შეიშმუშნა და უსაყველერია:

— ო, თქვენ მეტასმეტად უცვიანი ქალი ყოფილხართ!

— რათა?

— ეგ რა აზირებული ინტი მოგივიდათ თავში!

— ასე ვიფიქრე, როცა ერთი კვირით სადღაც გაუჩინარდით და ვერა გნახეთ, არც თქვენებმა იცოდნენ თქვენი აღგილ-სამყოფელი. საშინელი ფიქრი შემომეჯარა. იქნებ საქართველოში წავიდა მეტეი, კუიქრობდი.

— როგორ? არც კოტეს, არც არკადის, არც თქვენ არ შეგატყობინებდით და ლენინგრადიდან ისე გავიარებოდი?

— აბა რა ვიცი. თქვენ უცნაური ადამიანი ხართ! მე შიშით ვფიქრობ ლენინგრადიდან თქვენს წასვლაზე.

— რათა? ბოლოს და ბოლოს ხომ უნდა წავიდე!

— ლენინგრადიდან წასვლის მერმე სამშობლოში ათასი საქმე გამოგიჩნდებათ, თქვენი მიწერ-მოწერა თანდათან იყლებს და ბოლოს შეწყდება. კადეც-ჩევენი ერთად გატარებული ბედნიერი დღეები სიზმარივით გატრება და მწარე მოგონებალა დამრჩება... ვიცი, ასეთ ტანგებს ვერ გაუყიდებ და დავტელებდები.

— ზინასწარ გლოვა და გულისწუხალი რა საჭიროა არა ერთხელ მითქვამს თქვენთვის, რომ მე თქვენი დავიწყება არ შემიძლია, რომ თქვენ ჩემი კეშმარიტი მეგობარი ხართ, — უთხრა სასოწარევეთილ ქალს რევაზმა, მხარზე ხელი დაადო, მოეფერა და განაგრძო: — ეხ, ჩემი ზინა, ამოცენა ქალი ხანდახან გულუბრყვილო ბაეშეი მგონიხართ. ალბათ ამის გამო გიყიდეთ კადეც ეს საჩუქარი. მაგრამ არ ვიცი, მოგეწონებათ თუ არა, — ესა თქვა რევაზმა, გაიღიმ და ქალალდში გახვეული საჩუქარი — ხოჭო ჯიბიდან ამოილო, დაქოქა და იატაზე გაუშვა. რევაზის ალერსით გამტნარმა, მისი მოულოდნელი და უცნაური საჩუქრით მოგადოებულმა ზინამ თავი ვერ შეიივა, ხმამალი გაიცინა, ხოჭოს თვალი გააყოლა და მისდინა, ხოჭომ თახაზი შემოიჩინა, ბოლოს ძალა გამოელია, კი-

დეს თავით მიებგინა და გაჩერდა. ზინას ძალიან მოეწონა რევაზის სახუქარი. ახლა თავად დაქოქა ხოჭო და გაუშვა. იგი ბავშვივით ერთობოდა, იცინდა და ძევლი ეცვისა და ჭმუნვის კალიც აღარ დაჩჩენოდა.

დედამ დაუძინა. მარტო დაჩჩენილმა რევაზმა ვიწრო, წაგრძელებულ ოთახს თვალი მოავლო. იგი ღარიბძულად იყო მორთული. შიგ პატარა საწერი მაგიდა, ორიოდე სკამ და რქინის საწოლი იღვა. კედელზე ზინას სიყარელი კომპოზიტორის გრიგის პორტრეტი ეკიდა. ეს იყო და ეს. ჭრიზე მიმაგრებული ნათურა, ელდენის მცირე ძაბვის გამო, ძლიეს ბურტავდა და ოთახში ბნელოდა. ორმაგ, ლილ სარქელში მოღრუბული ცა მოსჩანდა. უკვე მესამე დღე იყო, რაც ქალაქში ნისლი იღვა და შვიმი გადაუდებლად ცრიდა. რევაზის გულს გაურკველი რაღაც ნაღველი შემოაწვა. იგი სარქელთან გაჩერდა, ნისლში გახვეულ ქალაქს გახედა და გაიფიქრა: „ეს წვიმა ლენინგრადის გულისამღონებელი შემოღვომის წინამორბედია. მალე შემოღვომა დადგება. გადაუღებელ წევიმებს თოვლებაზი მოჰყვება. ქალაქში პირველყოფილი ბუნი, ნისლი და ჯეყი ჩადგება. უხალისო დღეები ერთობეორეს შეცვლიან და ამ მღვმარე და აკლდამისებრ ჩაბნელებულ ოთახში მარტოდ დარჩენილ ზინას ლენინგრადის სპლიზი შეიძყობს და ის დაქლექებს. საცოდავი. როგორ შეეჩერა ამ ქალაქის პავის და ამინდს კირილე ჩაჩინდე? აუინულოვან ჩრდილოეთში განა სამხრეთის პალმა გაიხარებს!“ — გაუკვირდა რევაზს. შემობრუნდა და ახლა ოთახს მოავლო თვალი. ოთახში ისევ ბნელოდა და გულისამღონებელი სიჩუმე სუფევდა კარგა ხანი გავიდა. უცბად ავადმყოფი დედა, საშინელი სიზმარი მოავლოდა რევაზს და შეძრუნდა: „სად უნდა ვიყო და სადა გარ?“ რა მინდა ლენინგრადში, რა მინდა ამ ბინაში? რას ჩავდივარ, რა აზრი აქვს ჩემს ვიზიტს, რისთვის კურლევე ამ უბრალო და წესიერ მშრომელ ქალს სული-

ერ სიშვიდეს?...“ — გაიფიქრა მან და სკამზე ნელინელ წელმოწყვეტილე და ეშვა. საშინელი მოწყვენ, სიცალიერ, მარტობა იგრძნო და ზინა იმ წუთას რომ არ შეძოს ულიკო, უთუოდ იყვირებდა, ან ოთახიდან ქუჩაში გაიჭრებოდა. ზინამ გაერისავან დამწუხებული, გაოგნებული და გაშეშებული რევაზი რომ დაინახა, შეკრთა, დაიბნა და მორცხვად შეაპარა:

— დედა ჩაიზე გოხვოთ.

რევაზი არ გაძრებულა, იგი სადღაც შორის, უხილავ მხარისაკენ უაზროდ იყურებოდა და დუმდა.

— რევაზ, რა მოვივიდათ? — შესძინა ზინამ სტუმარს და შეაჩხა. რევაზი გონის მოეგო. ქალმა სასადილოს კარი შეალო და გაოგნებული სტუმარი შეიშევნა.

სავაჭშმოდ გაშლილ სუფრასთან ზინას მშობლები, და, ძმა ისხდნენ. ძაინი მოწინებით წამოღვენ და ჩინებულად ჩატყულ, ეშხიანსა და სასურველ სტუმარს ბერნიერი ღმილით მიაშტერდნენ. მერმე ხელი ჩამოართვეს და ზინას დედიმ ანეტამ თავისი მეუღლის პეტრეს გვერდით დასვა. რევაზმა მოხუცებულობაში შესულ, გამხდარ კაცს — პეტრეს გამხედა. სახის ნაკვეთით მაღლა აწეული, პაჭუა ცხვირით, ირიბად დაყენებული კვრიტა თვალებითა და ტანის აღნავითით ზინა მამის ასლს წარმოადგენდა. დანარჩენი შეიღები ერ დედას — ცისფერთვალება, ჩასუქებულ, სანდომიანი სახის მქონე ქალს — ანეტას უფრო პევანდნენ. პეტრე კაბუკიბის ეამს რეინიგზის სამართევლოს შოხელე, მაცე ღრის ცნობილი ველომსრბოლელი ყოფილიყო, ინგლისში გამართულ მსოფლიო ველორბოლისას პეტრემ უველაზე აღრე დაპთარა დიდი დისტანცია, პირველმა გადაჭვეთა ფინშის ხაზი, პირველი დაგილი დაიკავა და ოქროს მედილიც მან დაისაუთრა. ზინამ მამის იმღროინდელი სურათი და ოქროს მედალი გამოიტანა და რევაზს უჩვენა. ჩინებულ შევ კოსტუმში გამოწყობილ, კოკობულვაშიან, ახოვან

ქაბუქს ეელორბოლაში გამარჯვების მეტა ლონდონში გადაეღო სურათი. მოხუცი პეტრე ახლა იმ ჭაბუკის აჩრდილი იყო. იგი გვიან მოპეიდებოდა ოჯახს, ჰემისაში გასული ეს მაღალი და აწიწილი მოხუცი დამზუჯებული იჯდა ახლა რევაზის გვერდით და ცხოვრებიდან უდროდ ჩიძონწერილ კაცია პავლი. ოჯახის საღაევ მასზე ბეგრად უმცროს მის მეუღლეს ანეტას აელო ხელში. მიტომ მორთულ-მოკაზმულ, კარგი პატივთ შენახულ მეტრავ ქალს ამაყად ეჭირია თავი: ოჯახში მისი მბრძანებლობა იგრძნობოდა. იგი მომხიბელელი ლიმალით თევზსა და სალათს აწოდებდა რევაზს. პეტრე კი არაყს აძალებდა. რევაზი დარღის გამაქარებლად, მაგარ სასრელზე უარს არ აცხადებდა. გულის დარღს იქარებდა, ოხვხობდა, მასპინძლებს აცინებდა და ზინას იქვე მდგრა რითალზე დაკვრის თხოვდა.

— ეგ ჩენ არ გვანებივრებს საკონცერტო ნომრების დაკვრითა, იქნებ რევაზ დაგვდოთ პატივი, — უთხრა ანეტამ რევაზს თავისი ქალის რენომეს ასაწევად.

ზინა კარგად იცნობდა რევაზის გემონებას საერთოდ ხელოვნებაში, კერძოდ კი — მუსიკის დარგში. ამიტომ ისე ლელავდა, როგორც გამოცდაზე გასული შეგირდი. პირველ ნომრად მან დაიურა აგნომების სელა „გრიგის ოპერიდან „პიერ გოუნტი“, მეორე ნომრად — ვრიგისავე „გაზაფხული“, ხოლ მესამე ნომრად კი ფორტეპიანისათვის დაწერილი შედევრი „იზოლას სიველილი“ ვაგნერის ოპერიდან „ტრისტანი და იზოლდა“.

სერიოზული მუსიკის შემსრულებელ ჟემარიტ პიანისტი ბეგრი ჩამ მოკთხვება უპირველეს ყოვლისა: მუსიკალური ნაწარმოების გაგება, შეესტება და საკუთარი შემოქმედებითი ინდივიდუალობაში მისი გატარება და გარდასახვა, ნიჭი, თსტატობა, შთაგონება, შესასრულებელ ნაწარმოებებისადმი პირადი დამოკიდებულება, რასაც გადაწყვეტი მინშენელობა ენიჭება. აი,

დახლოებით ისეთ მოთხოვნილებებს უყვენებდა რევაზი სერიოზული მუსიკის შემსრულებელ პიანისტს, რევაზის ბალეტის კონცერტმასისტერის მიერ მოცეკვევით სავარგიშოდ შეჩრეულ, ერთფეროვან მუსიკას, რეინიგზისა და სხვა უწყებათა კლუბებში გამართულ იაფესიან კონცერტებს, აკომპანირებას, მუნჯ ფილმისათვის მისადაგებელ მუსიკალურ ილუსტრაციას შეუძლებელი იყო პიანისტი ქალის საშემსრულებლო კულტურაზე თავისი დაღი არ დაესაც. რევაზმა აშეარად დაინახა ზინას ეს ნაქლი, მაგრამ მის ბინაში იყო და ამიტომ არც მწვალი დაწევა და არც შამჭური:

— თევენ ჟველა მონაცემი გაქვთ კარგი პიანისტი დადგეთ, თუ კარგ პროფესორთან იმუშავებით და შრომისა და ჯაფს არ დაიზიარებთ.

— რა იცოდა მაშინ რევაზმა, ზინას მამას თავისი პენსია ტრანსპორტში თუთუნსა და არაუში რომ არ ჰყოფნილა, დედას კი — მეტრავ ქალს მრავალწევროვანი ოჯახის შენახვა უჭირდა! ოჯახში მთავარი შემომტანი, დედის მერმე ამეამად, ზინა იყო. სერ ვითარებაში კომისარებულობის ასპირანტურაზე და დღეში ათი საათის ვარჯიშობაზე ზინას ფიქრის უფლებაც კი არა ჰქონდა. იგი ოჯახის წინაშე პასუხისმგებლობას გრძნობდა და მის საწველ ფურად ქცეულიყო. მის გამო შობლებს მისი გათხოვება და ოჯახის ბუდიდან გადაიურენა მაინც დამინც არ სურდათ, მაგრამ მის სხვებთან არ ამეღავნებდნენ.

ნავაზშმედეს ზინამ რევაზი ისევ თავის თოაშში შეიყვანა. ისედაც ხანმოკლე დამე სატარში შეუმჩნევლად გაიპარა ამებად მოწმენდილ ცაში ნათელი ჩამდგარიყო. ბედნებრებით პირთამდე სავსე ზინამ რევაზი კიბემდე გააცილა. მოულოდნელად სტუმარმა ქალს წელზე ხელი მოპხვა, გვერდზე მოიგდო, უნდა მოგიტაცო, — უთხრა და კიბე ისე ჩიარბინა. ასეთი ახალგაზრდული, მოუფიქრებელი გამოხდომები ძეირად უწდებოდა რევაზს. პირველად მატარებელში, მეორედ კი ლენინგრადში, მი-

სივე ბინძის კიბეზე უთხრა რევაშმა ზინას, უნდა მოვიტაცონ და აზ კი უწყოდა, საოხუნჯოლ გამიშნული ის სიტყვები თუ რა ფალისნურ შთაბეჭდილებას მოახდენდნენ ქალზე და როგორ აფორაჟებოდნენ მის სოლის!

დილით სამუშაოზე წასახლებად  
მოჩატულ-მოკაზმულმა დედომ, ანგრძამ  
შეიღს საძინებელ ოთახში უთხრა:

— Հա լուսնի, Հա մոմեօնցըլլուն Հա  
զանտռեցնուրո յաբո պողոլա ու Մերն Շահու  
յահուցըլո մեցոնձարո հրցան Խորհածու  
ոց առ զբանոնք: Ոգո Մերն Ծռլու առ  
արուս.

— რათა? — მოუფიქრებლად პეითხა  
შევალმა. მერმე უმაღლე შერტხედა, სისხ-  
ლი თავში აუგაირდა და მან ქალი აღდ-  
ვომის კედელცხივთ შემოება.

— იგი ლორწოს შვილსა ჰგავს.

— რევაზ ზურაბის ძე უბრალო იდა-  
მიანია, კეშარიტი დემოქრატი და ახა-  
ლორდის შვილი. ეგ ის გაიღონთ.

— მაინც ვუიქრობ იგი შენი წყვილი,  
აშენო აჩ უნდა იყოს.

მეტად განვითარებული არ აქვთ სამართლის თხოვებს ან პირებს. ჩვენ მხოლოდ შეკვირდები ვართ და ასეთად დავ-სწრებით ბოლომდე.

— ဒေသ အကြပ်ပဲပါ၊ စာမိန္ဒရှု! ပါ ၁၂၈၀  
၁၇၅၀ မြို့ရာလွှာ၊ ဘုရား ဝါရာ မျှော်လှပါ  
ခုရံးဆောင်းလ ကျတ်းဆောင် လျှော်စွာလာ  
ပါ ၏ ဂုဏ်ရည်ပဲပါ၊ မြို့က ဒီ မြော်ဖူလ စာ-  
အုတေသနပဲပါ စာမျှော်လမ်း ဒြော ဒာလာ-  
ဒဲလော်ပါ၊ ဒြော မြော်ဖူလော်ပါ၊ ဒြော ပြော မြော်-  
ဖူလော် စိုးသုတေသနပဲပါ၊ အောင်အုတေသနပဲပါ လာ နှော-  
်ပဲပါ၊ ကျတ်းဆောင် လာ ပဲပါ၊ မြော်ဖူလ စာ-  
အုတေသနပဲပါ၊ လာ ပဲပါ၊ မြော်ဖူလ စာ-  
အုတေသနပဲပါ၊ လာ ပဲပါ၊ မြော်ဖူလ စာ-

— იქნების გადაესახლდებოდი კა-  
ცეც მის სამშობლოში, მაგრამ, რო-  
მეც უკვე გითხარი, იგი ქალის თხმებს  
ა პირებს და საქართველოში გადასახ-  
ლებაც გამოირიცხულია.

— შენ ისეთი უცნობრი ქალი ხარ,  
ამცი თუ საქართველოში, არამედ ათ-

ରୂପଶିଳ୍ପ କମି ପାଇବାକାଳରେ, ଏହି ପଦିକ୍ଷ-  
ପାଠରେବା.

— ३२८ २०१० अन्वयनकार्य एवं विभाग

— მამაშენს პგვებარ. ოცი წლის კა-  
ბუკი ლონდონში დარჩა და სინამ არ  
დაბერდა, სამშობლოში დაბრუნება ვერ  
მოიღოირა.

— მე მამაჩემის ის უცნაურობა, რო-  
მანტიკელი ბითვებითია მომზონი.

— იმ უცნაურობის გამო იყო, ივი  
ადრე რომ მოტყვლა, ჯანი დაჰკარგა და  
იხლა გატეხილ გობთან იოშოჩინდა.

ანეტრა თოახში მძიუად გაიარა, სარკესთან განერდა, ცისფერი თვალები ღრდნავ მიღულა, თავისი თავი თავით-ფეხსამდე შეათვალიერა, ქერა, ხუჭუჭა თმი გაისწორა და ორმოცულაათი წლის ქალს ვარდისფრად შეღებილ ბაგზე სიმოვნების ღიმილმა გაუთამაშა. ჩაიცა, სამუშაოს წასასვლელად მოემშა-და, დერეფანში გავიდა და ზინას ისევ რევაზი შეუტია:

— ძალიან მომეწონა შენი მეცობარი,  
ინტელიგენტი, კულტურული, სიმპათი-  
ური კაცია — უთხრა მან თავის  
ქალს. — ხეალ ვანშემზე ისევ მოიპატი-  
ე, თუ დაგთანხმდეს, შემატყობინე.  
უფრო კარგი პურ-მარილით გავუმას-  
ინდოდები.

— ხელი ირავთან ვიქენებით. ზეგ კა  
ჩეუები, მისი ძმა და ძმის მეგობარი მო-  
კოც მიღიან, — მიუგო ზინაშ და ერთ-  
ხელში მოიტყინა.

სამუშაოზე დედის წასლის მერქე  
ცინა თავის ოთახში ჩაიკეტა და იმის  
მიზანი, რომ ზეგ რევაზი ლენინგრადიდან  
სკოლის მიემზადებოდა, მწარედ აქვა-  
ონდა. იგი უკვე ძალიან ჟერჩიდა, და-  
მეგობრდა, დაუხალოვდა რევაზს და  
სათაო განშორება უმიმდა.

ერთსაღამისავე ფაბრიკაში „ქიმიკოსში“  
მუშაობდნენ.

ქალაქიდან გასულმა ტრამვაიმ ნეკე-  
რჩელის ახალშენის ხეივანში კარგა ხანს  
იარა და მერმე ზინა და რევაზი მუშე-  
ბით დასახლებულ გარეუბანში ჩამო-  
ვიდნენ. მუშებით დასახლებული ეს  
ახალი უბანი სრულიად ორა ჰერედა  
ძეველი პეტერბურგისა და პეტროგ-  
რადის გარეუბნებს. სოციალისტურ  
ყაიდაზე გარდაქმნილი ლენინგრადი  
ხელებურად აგებდა შერომელთა სა-  
ცხოვრებელს. ფართო ქუჩაზე აივნე-  
ბიანი, დიდი და ფართო სარქმლიანი,  
მრავალსართულიანი თეთრი სახლები  
ჩარაზმულიყვნენ. მა სახლების კორპუ-  
სები და ნეკერჩელით დამშევებული  
ბაღები ქუჩის მარჯვენა და მარცხენა  
მხარეს მიჰყებოდნენ. ველარსად ნახავ-  
ლით ერთი მეორეზე მიჭრილი, მრავალ-  
სართულიანი ძეველი სახლების ჩაბენ-  
ლებულ ბინებს. მათი ადგილი ერთ, ორ  
და სამოთახიან ნათელ, ფართო ბინებს  
დაგვირათ. მათ თავთავიანთი სათავსო-  
ები ჰქონდათ, საძინებელი ოთახები მზის  
მხარისაკენ იყო მიქეცული.

ზინამ რევაზი ეზოში შეიყვანა. იგი  
უძრავ, სტანდარტულ ნაგებობებში ნა-  
ცრობ სახლს კოდალივით მიადგა და ზა-  
რი დარევა ქალმა კარი გაულო. სასია-  
მოვნო სახის მქონე, კოტაძ ჩატელი-  
და ახალგაზრდა მოღმარი ქალი ზი-  
ნას მოწყოლი და — იმა იყო. იგი დე-  
დას ჰევედა. შეუა ოთახში მისი შეულევ,  
მაღალი, შავგვრემანი, ახალგაზრდა, ლა-  
მაზი კაცი იდგა. მიუხედავად იმისა, რომ  
იგი შავგვრემანი იყო, სახის ნაკვეთებით  
მაინც რუსსა ჰევედა.

ირას ბინა ორი ოთახისა და სათავ-  
სოებისაგან შესცვებოდა.

სუფრა სასაღილო ოთახში გაეშალა  
ირას. სუფრაზე ძებვი, თხლად დაჭრილი  
მოხარშეული ხორცი, კარტოფილის პი-  
ურე, მაიონეზი და, რაც მთავარია, ჩევა-

ზის საყვარელი დამუშავებული ქამა  
სოკო — შეპინიონ ეწყო და ორაყოთა  
და ლიმონის წყალით სავარე ბოთლები  
იღდა. ირამ პირდაპირ სუფრაზე მიწევდა  
სტუმარი, სტუმარმა არაყს შეპინიონი  
დააყოლა და მასპინძელს ქართულად  
კითხა:

— სადაური ნიერაძე ბრძანდებით?

— ნიუკარაძე, — არეულად მიუგო  
სტუმარს შეეკითხებინ მასპინძელმა და  
უწნაურად გაულიმა. სტუმარი გაოცდა.  
ამბათ ვერ გაიგონაო, გაიციქია და ხმა-  
მორდა ჭირთხა:

— მალუკიდან ბრძანდებით?! მალუკი ნიერაძეების ბუდეა.

— ჲმ, მაგლავი, — ისევ არეულად  
და უცნაური ღმისლით მიუვა მასპინ-  
ძელმა.

— თქვენ რა! ქართული არ იცით? —  
აიმრისა ჩეკვაზი.

— კარტული არ მექირება, — უგონო ბავშვსაებრ მიუგო კოტემ და ოვალები ტიტინასავით ლაპახმაბა.

— რა ღმერთი გაგიწყრა მერმე? ქართული როგორ აზ გვხერხება ქართველკაცს, ნიკარაძეს, შე კაი კაცო? — გაჰკიცა ჩერეაზმა, სახელზე დაცემერდა, შეეზიზდა და რუსულად უთხრა: — გადავვარებული ქართველი დევნერატის შემაძელილებას ტოვებს ჩემზე და მეზიზღება. ღმერთს უმადლეთ, რომ ჩემი მასპინძელი ხართ, ოორემ უფრო მაგრა გაგვირავდით!

მეტად უხერხული მდგომარეობა შეინა. ზინა შეშფოთდა, საუბარში ჩაერია და რეაგაზეს უთხრა:

— Տայմարությունը յունիս առ լուսնա-  
եզրա!

— როგორ? — გაოცდა რევაზი. კორამ თხჩრა:

— მამა პოლიტიკური დამნაშავე კო-  
ფილა, ცამბირში ჟეურნალს დედახემი.  
მამის გარდაცვალების მერჩე დედა  
შეიღებითურთ ცამბირიდან პეტროგ-  
რადში გადმოსახლდა. მამის კვალს გამ-  
ყეა: აქ აფთავეში დაიწყო მუშაობა ფა-  
რმაცევტალ. მამაც აფთავების მუშავი —  
პროგრესორი იყო. დედა სინათაძენ ზა-

ଓঁকুলুণ্ডিৰ হাঙ্গোয়েন্দা কেলম্বে দাঙ-  
শ্বেত কাৰা-ডোলুৱাস্তাৰ মালুলাশি। মা-  
তি গাৰিদাৰপোলুণ্ডিৰ মেৰিম্বে কি বাধীৰ উৎসু-  
ক্ষণি শৈলি বিন্দুৰ্বা, রাত্ৰি সাজৰুটগৈলুশিৰ  
কাৰা পুনৰুণ্ডিৱার রা রা গৱাঙ্গোৱার,  
কুৰুটুণ্ডি রাখি আৰ গুৰুলু!

— ეს ყოველივე არ ვიცოდო. მაპატი-  
ეთ, თუ მკაცრი ვიყავ. — უკან დაიხია  
რევაშმა. — ერთი ჩამ მაინც უნდა ვი-  
თხროთ. ექვე, ლენინგრადში წესიერი, და-  
ბაბიასელი ქართველები: კარილე ჩაჩა-  
ნიძე და ივერი სანაძე ცხოვრიბენ. ვა-  
გაცნობთ. დაუკავშირდით მათ და მათ  
ოჯახებს. ისინა გასწიველიან ქართულს.  
მაცვე დროს მეუღლითურთ ხელდან  
საქართველოში ჩაბრძანდით. მასპინძ-  
ლობას გავიწევთ. ინახულეთ ქუთაისის  
მახლობლად მდებარე თქვენი მამის  
შშობლიური ლამაზი სოფელი მაღლაყი.   
ნუ დაქარგვთ მამა-პაპის აღვილ-სამ-  
ყოფელს, ძირის სალოცავს, შშობლიურ  
კერას, ნუ დაივიწყებთ დედა ენას, წი-  
ნაპართა ზენა და ადამს. წევნ ისტო-  
რიის მიერ ნაწილები, მცირერიცხოვანი  
ერი ვართ. ირგვლივ მუსულმანური სა-  
პატია, ზორ კატა, კატა, არამარტო არა-

მის მეტად ინკონდენტი ამონტურა.  
რევაზმა სუფრახე გაიგო, რომ კოტეს  
და თამარი თბილისში პროვიზორებე  
გოვი ლორთქიფრიძეზე გათხოვილიყო.  
რევაზი კარგად იცნობდა გოგის და მის  
მეუღლეს თამარსაც. ამიტომ კოტე შე-  
ეხვეწა ისინი თბილისში უთოოდ ენახა.  
რევაზი შეპპირდა. სტუმარს მასპინძლის  
აჩაყი მოეწონა, გადაჰქირა, ზედ თავისი  
საყარალი შამპინონი ისევ დააყოლა,

კარგ გუნდასე დაღდა, მასინძღვებ  
მთებრუნდა და უმოქა: В последний  
ненешний денек гуляю с Вами я,  
друзья!..

ზინა გაფიტრდა, თავი ჩამისადა და რე-  
კაშის სიცუკვები მოაგონდა: „ხვალ სა-  
ლამოს მოსკოვს მიეკმეშავრებით. და-  
ლიდანვე ქალაქში უნდა ვირბინო, წიგ-  
ნები უნდა გავგზავნო რეინიგზით თბი-  
ლისში. მერმე მე, კოტე და არქადი ზოგ  
რამეს ვიყიდით, ბარებს ჩავალავებთ, შე-  
კრავთ, გუდანაბადს ავიყილებთ და ჰა-  
იდა“. — ეს მოაგონდა ზინას და გუ-  
ლისტენით გაითქმურა: როგორ ადვი-  
ლად, აზერინად და ჰაიპარად თეჯა რე-  
კაშმა „პაილდა“. აღბათ არ უფიქრია, მი-  
სი წასელის მერმე ლენინგრადში გულ-  
დაკოლილი რომ უნდა დავრჩე!“ ზინამ  
თავი ასწავა, რევაზს შეხედა, გული ეტ-  
კინა და მაშინევ სადგური წარმოუდგა.  
ზარმაც საბედისწეროდ დარჩეკა, თითქო  
და იმ წევთმ მის გულში შიბილი სიმ-  
ლერა იყევიატა და აღზრ მოეშვა: „გან-  
შორებისა სათმა დაპერა“. არყით შე-  
ზარხოშებული რევაზი და კოტე კი  
ისევ გაცხოველებული საცბრობდნენ.  
ვაშშის დამთავრებისას ისანი უკვე მე-  
გობრიბა და გამოირჩეონ ერთმანის.

ର୍କ୍ଷାଶିଖା ଶିଳ୍ପ ସାହଲାମଦ୍ରେ ମିଳାପିଲା ଏବଂ  
ମିଳାପିଲା ରାଜତିକାରୀଙ୍କ ମିଳାପିଲା ଶିଳ୍ପ.

— — —

განტენბულ ლიკრეიში გამოწყობილმა ფლავულა მოხუცმა, უსუპოვის სასახლის ყოფილმა შექარებმ ვასილიმ საღამო ეას დანკლრეული ვეება მანქანა დაიჭირა ქალაქში და იგი უსუპოვის ყოფილი სასახლის საღარბაზო ქრებთან დააყენა. მან და დამლაგებელმა ქალმა ფერიამ შიგ ქართველი სტუმრების ბარეთ შეაწყვეს. სტუმრები მანქანაში ჩასხდნენ. შოთერმა გაზი მისცა, უძინდელი ძრავა ძლიერ ადმშვევა, ციებ-ცხელება შეყრილიყით აცახცახებოთ მანქანა ლიკროსან ძლიერდო-

1 මි රුජාන්සුන්දීල දෙපාර්තමේන්තුල උස්ස වෘත්තාගැනීම් සිටියාන්තාව මි. මොන්ඩ්ස්ට්‍රෑට්

ვობით დასძრა, სადგურისაკენ მიუშვა და მთელი მოიქა ბილში გაახვია.

ოქტომბრის სადგურის დეპარტადერზე მოსკოვის მატარებელი ჩამოდგა, მგზავრებმა შზიდეცლებს ბარგი სადგურის დარბაზიდან ბავანზე გაატანინეს და ვაგონში დაწყობინეს. მგზავრები თავთავინთ კუპეში მოთავსდნენ, დალაგდნენ, დაშვეიდნენ და სული მოიჰქვეს. მერმე კი რევაზს მიშაძეს, ვაგონიდან ჩამოვიდნენ და მათაც მატარებლის წინ სეირნობა დაწყევს. რევაზი სწუხდა, კოტე და ოკეადი მოსკოვის მატარებლის გასვლამდე ორი საათით აღრე სადგურზე რომ მოვიდნენ და ზინას მოიკაზე არ დაუცადეს.

ზინა ქარიშხალივით შეიქრა უსუპოვის უოფილ სასახლეში და ქართველები იქ რომ არ დაუხედა, ცეცხლი შემოენთო და ოთახში მოფუსტეს დამლავებელი ქალი ფენია სრულიად უმიზეშიდ დაშება.

— თქვენი შევაჩდენი ახლა ალბათ მოსკოვისაკენ მიიტრინავს. გაფრენის წინ არ ეს მცირე უსტარი დაგიტოვათ, — დასცინა ფენიად ზინას, ეშმაკურად გაუღიმა, წინსაფრის ჯაბიდან დაჭმულიდა, ფარატინა ქაღალდი მოილო და ხელში შეაჩერა. რევაზი მოკლე სწერდა: „ბებაზები შინ ვერ გავაჩერე. მატარებლის გასვლამდე ორი საათით აღრე სადგურისაკენ გაპირობელს. იქ გელოდებით. რევაზ კვეშერელი“.

ზინა ქალაქში გაიქრა და სადგურისაკენ მიმავალ ტრამვაში გადივით შევაჩდა. ზინას მოეჩენა, თითქოს ამდენას სადგურამდე ტრამვას არასოდეს არ უელია. ტრამვა დასაცდელებზე მართლაც დიდხანს ჩერდებოდა და მერმე ნელა და გულისგამზუალებლად მირახრისებდა. ზინა ლელავდა, აღლეცება ჩეინიგზის სადგურზე რევაზსაც დაეტყო. მაგრამ მალე დეპარტადერზე ჩქარი ნაბიჯით მომავალი, ყანჩისაბრ ფანქული ზინა დაინახა და დაშვეიდდა. ამითდ. გააუთრებული ზინა ქართველ მგზავრებთან სახეაღანძელული მიიქრა და შეუტია:

— რას მიშვებით, რა დღეში მაგლებთ, თქვენ კაი კაცები! სიჩრიზიც კარგი საქონელია!

— რა მოხდა? — ჰეითხა გაოცებულმა კოტემ.

— რატომ გამომეცარეთ სადგურში? ეს არაა მიიანური საქციელია, — მოუგო სისხლივით გაწითლებულმა ზინამ.

— ვერ გამიგია თქვენი ასეთი აღლელუებისა და საყვედურის მიზეზი, — ზენიშვინა კოტემ და, გაცვირვების ნიშნად, მხრები იჩეჩა.

— დაშვეიდლით, არაფერი ისეთი არ მომხდარა, — უთხრა კოტესა და ოკეადის წინაშე დარტევენილმა, იხტიბარგარებილმა რევაზშია აღლელებულსა და წონასწორობადაკარგულ ქალს.

— ვანა საწყენი არ იყო უჩემოდ სადგურში გამოქცევა, — იძახდა ზინა, — მე ვეცა მოიკაზე თქვენს ბინას, თქვენ კი ზინ არ დამხედით, მაშინ როდესაც წინა დღით გაგაფრთხილეთ, სადგურზე უჩემოდ არ წასულიყავით. რისთვის აჩქარდით ამრიგად? სადგურზე ხომ ორი საათ მოგიხდათ ცდი — მერმე ზინა რევაზს მიიბრუნდა და უთხრა: — კადევ ერთხელ და, ზედმეტად ჩამიყენეთ უხერხულ მდგომარეობაში. იმ რეგვენი და ტუტუცი დედაკაცის, იმ ფაცელას წინაშე, რომელმაც დაწყინა და თქვენი ერთი ციცქა უგულო ბარათი გაღმომცა.

— „უცეფელა“ რაა? — სკანდალის თავიდან აშორების მიზნით მშვიდად და გაღმიებით ჰეითხა რევაზში ზინას. რევაზის ხერხმა გასტრა.

— „უცეფელა“ უწიგნო რეგვენი, სოფლის უბრალო დედაკაცია, — განუმარტა ზინამ და უნებურად მასაც გაეღიმა, დაშვეიდლა, მაგრამ გვიანდა იყო: კოტეს და ოკეადის არ მოეწონათ მისი უხეში კილო, საყვედური, უსაფუძლო პერტენია. ცხვირი იმზუეს, ქალს ზურგი შეაქციეს, განმორდნენ და ბაქანზე ცალკე სეირნობა დაიწყეს. რევაზს შერტეა, დაიბნა, ათეთგადანისკელი ზელები კეფაზე შემოიწყო, ზინას თვალი მოარიდა და სადღაც შორს

უხილავი მხარისაერნ ნალელიანად გაიხედა.

„აღბათ ჩემს წინაშე ჩადენილი თავით დანაშაულის გამო იტანგება?“ — გაიფიქრა ზინამ. შეეცოდა და ახლა მისი მოფერება მოუწდა. მივიდა, წელშე ხელი მოშევია და როცა ვაკეაცის მაღალ მეტად თავის მიღება და მიალექსება დააპირა, რევაზი შეერთა, სანტიმენტალურად განწყობილ ქალს მაჯებში ხელი ჩასკიდა, შეაყენა და ახლოს არ ვაირია. ზინა მაშინვე გელანაქცენივით მოეშეა და გაოცებით შეხედა. მიყნურობის ცეცხლში გახვეულ ქალს რეზომ ცივი წყალი გადასხა. თავმოყვარე ქალმა საშინელი შეურაცხყოფა იგრძნო, მუხლი მოეცვეთა და ვაგონის კიბესთან კინიადმ არ ჩაიყეცა. თითქმ გულში დანა ჩასცეს, როდესაც ვაონს მოეგო, უმალეს რევაზს მიაშერდა. რევაზი ისევ შეშეფოთებული იდგა დებარკა-ლერზე, ისევ თითქმგადანსკეცული ხელები შემოწყო თავზე და თვალებს აქეთ-იქით აცეცებდა. და მიხვდა ზინა, მათ შორის ჩადაც მოულოდნელი და საშინელი რომ მოხდა. ასე იდგა დაღუმებული კარგა ხანს. მერმე პერინზე ზარის უსიამნ და ციცი ხმა გაისმა. ზინა შეერთა, დაბარბაცდა და ვაგონს მიაშეცდა. კოტე და არვადა მიეიღენ, ნამალადვად გაულიმეს, ლენინგრადში მათდამი მისი მასპინძლობისა, გულისხმიერებისა და მეგზურობისათვის მაღლობა მოახსენეს, საქართველოში ცალყბად მიიპარიეს, დაგშევიდობნენ და ვაგონში შევიდნენ. ზინა ბრძანების კილოთი ეუბნებოდა რევაზს:

— მიაითხეთ ზეგ ან შაშევ ჩემს წერილს მოსკოვის მთავარ ფონტამტში და მაშინვე მიასუხეთ. შემატყობნერთ თქეენი მოსკოვური მისამართი. იქნებ ერთი დღით ჩამოედი კიდეც... უნდა გინახულოთ და პასუხი მოგთხოვთ.

— რა პასუხი? — გაუკერდა რევაზს.

— რისთვის შეგრცხვათ და ითაყილეთ, როდესაც მოვეხვიერ? — ჰეითხა ზინამ.

— აქ, ხალხის წინაშე წვევნა-კონა

უხერხულია, — წაილულული რევიზია.

— უხერხული იყო ოქენეზე საქცევილი, მეგობარი, მახლობელი, მუზეუმი, მუზეუმებული გრძნობის უკუნდება, დაცინვა, ქალთან ჭიდაობა და მისი დაძირება, — მეცარად შენიშვნა ზინამ.

რევაზმა პასუხის გაცემა ვერ მოასწროს: საღვეურზე ზარს ახლა ორჯერ შემოჰკრეს.

— განშორების საათმა დაპრია-მშვიდობით ზინავ. ნუ მეჩებებით. მეხალხის თვალწინ ხვევნა-კოცნას წვეული არა ვარ. მე უბრალო ვარ, — წამოიძახა რევაზმა. ზინას ხელი გაუწიდა და თვალებში სასოებით ჩამხედა. ქალს მოეჩვენა, თითქოს ის სიტყვები უცნაურად, ნაღვლიანად გაიმღეროა რევაზმა. ზინა ვაღნა და ძეველი სიმეკრისა და გორიოზობის ნატამალიც არა პერჩა:

— შეეიღობით კა არა, ნახვამდის, — გაუსწორა მან რევაზს, ხელი ჩამოართვა, მერმე ფეხის წვერებზე შედგა, მოეხვარა და აკოცა.

ზინა მანამდე იდგა ბაქანზე, სანამ მარტინებელი და მასთან ერთად სარქმელში თავგამოყოფილი რევაზიც თვალს აჩ მიეფარა.

„წავიდა ჩემი უცნაური სტუმარი. გაფრინდა ჩემი ამაყი შევარდენი“, — გაიფიქრა ზინამ. საშინელი სიცალიერე, მარტობა იგრძნო და უკაცრიელ დებარკადერზე უმწეოდ აქვითინდა.

ა რა სკოდნია სიყვარული! ეს არა-სოდეს არ დაშმარინია „ქალბიჭაოს“, იუნგმტურმერს...

#### ნარილი მიერავ

1

მეორე დღეს შუადლისას მატარებელი მოსკოვს ჩავიდა. ლენინგრადის მერმე მოსკოვი რევაზს დიდ სოფლად მოეჩვენა, ისე როგორც ოდესლაც ქუთაისი ცბილისის მერმე. ასეთი სხვობა იყო მაშინ ქალაქებს შორის. ლენინგრადი დიდხანს იყო რსუსთას იმპერიის სატახტო ქალაქი, თბილისი კი კავკასიის აღმინისტრატული ცენტრი. კოტე, არადი და რევაზი მეცნიერთა საბლში მი-

ვიდრენ. ერთსაზღვრულიანი ეს გრძელი სახლი კროპტეკინის ქუჩაზე, ყირიმის ხიდის მახლობლად იყო გაშენებული და უსუბონის ყოფილ სასახლესთან შედარებით პროექტიული ქალაქის ყაზახში ჰქონდა ჰქონდა. ამ სახლის ეზო აგურის მაღალი ლობით იყო შემოზღუდული. მობინადრენი სახლსა და ეზოში რეინის მაღალი ჭიშეარით შედიოდნენ. სახლის ფასადის პარტია სარკმლები მდინარეს „მოსკვა-რეკას“ გადაპყრობდნენ. მდინარის პირას პატარა ეზოებიანი თეთრი ქოშმახები იყო ჩარიაზეული. მდინარესაც მიქტეული ქუჩის ერთი მხარე სოფელსა ჰგავდა, მეორე კი — ნამდვილ ქალაქს. მოსკოვში ქალაქი ჯერ კიდევ ებრძოდა სოფელს.

განათლების მუშაკთა და მეცნიერთა სახლს უფარგისი, საერთო სათავსოები ჭიშნდა, რას გამო ლენინგრადში უსუბონის ყოფილი სასახლის კომიტეტს შეხეული კოტე, არვადი და რევაზი სასტუმრო „გრანდ-პოტელში“ გადაბარებებს აძირებდნენ.

მოსკოვში ჩასვლის მესამე დღეს რევაზმა დილით სახელმწიფო გამომცემლობაში შეიარა, აქ რევაზს მისი მოთხოვნების წიგნზე გამომცემლობის მუშავის ჩინებული რეცენზია წააკითხეს, ხელშეკრულება გაუფორმებს და პონტიური გამოუწერეს, ამ სასიამოენო მოვლენას, მეორე სასიამოენო შემთხვევა მიემართა: სასტუმრო „მეტროპოლის“ გვერდით, ჩინური კედლის ერთერთ კარებთან მიშენებული „ივერიის ლეთის-შობლის“ სამლოცველოს წინ რევაზს სკოლის ტრანიდელი თავისი მეგობარი, ახოვანი, ცისფერთვალება დიდებული მეოსანი გორგაი ლეონიძე შეეყარა. გორგი ჩინური კედლის გასწვრივ ბეკინისტების მიერ გამოუყენილ წიგნებს თეოლოგიებლა, შეძენილი წიგნებით დიდი პორტფელი გაემუშტა. გორგი წიგნის გიყები იყო. იგი საბა-სულხან-ორბელიანზე შემორჩენილი ბიოგრაფიული, მასალის შესაერებად, დასაზუსტებლად და შესაფერებლად ჩამოსულიყო მოსკოვს. ამ მიზნით ქაზახელი ემიგრანტების

მიერ გაშენებული ტაძარი „ეკვესიატ-სკი“, ბაგრატიონთა, საბა-სულხან-ორბელიანისა და სხვა ქართველი დაცულთა ძვალშესაღავი, აქაური არქივი წიგნთსაცვი მომლოცველივით მიერთნა და ზოგი რამ საყურადღებო მასალაც აღმოჩინია. ჩოგორუ ისტორიული ბელუქულმართობით იავრტქმილი და გაბარტახებული მცირე ერის ყოველი ღირსეული სული, ლეონიძეც საქართველოს წარსულ ღიღებას მისტიკოდა, მაგრამ ამავე ღრის ახლ საქართველოს მომაცელის იმედით შესცემროდა, მას ლალად, ომახიანი ხმით უმდეროდა და მისი ახალი ცხოვერების ფერხულში ებმებოდა. ასეთივე იყო რევაზ გარსევანიძეც (კვეზერელი). მათ ბეგერი რამ ჰქონდათ სასაგბრო, იმ ღროისათვის ლეონიძე უვა სახელმოვეველი მგოსანი იყო. მის პოზიციას იცნობდნენ საქართველოს გარეთაც. რუსეთში, დიდებული რესი პოეტების ტაძონოვება და პასტერნაკის თარგმნის წყალობით, იგი გორჩოზი, ზეიადი ეგონა ზოგს, ნამდვილად კი თავისი შემოქმედების მიმართ კრიტიკულად ვანჭყობილი, სათხო, გულთბილი, ლირიკული ბუნების მქონე სამეგობრო კაცი იყო. საზშობლო და დედა მას იმთავითვე გაგიებით უყვარდა და მართლაც გულზე ხატივთ ესვენა. დედა, დიდი ხანი არ იყო, რაც შეაყურის ანთებითა და დაჩირქებით გარდაეცალა და ამიტომ სკოლის მეგობრის რევაზის დედის მძიმე ავადმყოფობამ დააღმინა. ისინი ისე გერითონენ საუბრით, რამ გორგის ქუჩაზე მთავარი პოჩიტობის წინ შეუმჩნეველად აღმოჩნდნენ. აქ ზინას დაზღვეული წერილი დაუხედა, რევაზს. წერილი რვა გერბზე იყო გადაჭიმული და, თუმცა გორგი და რევაზი სკოლის მეგობრები იყვნენ, ერთმანეთს „თბილისელ ბიჭებს“ ეძაბდნენ, გორგის თანდასწრებით ლენინგრადელი ქალის წერილის წაკითხვა რევაზმა მაინც უხერხულად მიიჩნია. მათ გადასწყვიტეს საიამოს შეხედროდნ ერთმანეთს. ლეონიძე „ლიტ-გაზეთის“

რედაქტორისაკენ გაეშურა, რევაზი კი ტრამებიში ჩატარდა და შინ გაძლია.

რევაზი ყირიმის ხიდთან ჩამოიდა. იგი კროპტერინის ქაჩაზე „მეცნიერთა სახლის“ ოთახში შევიდა, სარქმელი გამოაღ და სანაპირო ქუჩას გამხედა. აქ, სარქმელთა უყვარლა მას ჭომა, მუშაობა და მდინარე მოსკევ-რევას სანაპიროს ცეკვა. მაგრამ ახლა ამის თავი არა პეტონდა. პეტრილიან ზინას წერილი მოილო და მისი კითხვა დაიწყო. ზინა სწერდა:

„ძვირფასო რევაზ! ეს ეს არის გავიღოდე და მაშინვე წერილის წერას შევუდექი. გუშინ, თქვენი გამგზავრების მერმე, მთელი დამტეტებით განა არ იცით რისთვის? მაგრონდებოდა საღვურზე წერილუცარი გამშორება. თქვენ იდექით მოწყენილი გაგონის წინ დებარეადერზე, თავზე თითებგადანსკვალი ხელები შემოგეწყოთ და შეშფოთებული თვალებს აქეთ-იქით აცეცებით. განშორების უამი ახლოედებოდა. ვერ მოვითმინე და გადავწევირე მოგხვეოდით. მაგრამ თქვენ ეს არ ინტერეს, შეკრით, ხელები დამტეტებით და მოხდა რაღაც საშინელი, გამოუსწორებელი. განა მამაკაცისათვის სამაცყო არ არის, როდესაც ქალს თავდაეწყებით უყვარს ივი და თავისი სიყვარულის გამეღაებებისა არა რცხვენია და არც არაერთ ერიდება! სხეა მამაკაცი ასეთ რამეს უთუოდ შეიშურებდა, თქვენ კი შევერცხათ თქვენიანებისა და თქვენოვისა და ჩემთვისაც უცნობი, გარეშე პირებისა. ჩანს ჩემდამი ისეთი დიდი ვრძნობა არ ვწონიათ, როგორსაც ცელოდი. ის ეს მიღრილი გუშინ და მიღრილის დღესაც სულსა და გულს. გუშინ მთელი ღმერ სისმარტი გზედავდით და გაიახილეთ თუ არა თვალი, მაშინვე ისევ თქვენზე ფიქრი დავიწყე. ცოცხლად გზედავდით, თითქოს თოახში იღებით და გასაზმობდით. ო, რევაზ, რევაზ, რისთვის ჩეგრცხათ თქვენ მაშინ, როდესაც დავაპირე თქვენ მოგვევოდით? არ შემიძლია ეს ვაპატიო ჩემს თავს. ვერ ვიანგარიშე, რომ თქვენ შეგეძლოთ იმ წუთას განზე განდგომა და განრიდება. სულელმა გრძნობა ვერ დავითვე, ვერ შოვზომე და გამოვიდა რაღაც საშინელი, უშინ, მანნჯი, ცული და ჩემთვის დამამცირებელი. იმას მგონი ვეღარაუერი ვეღარ უშეველის და გამოასწორებს ჩევნი განშორების იმ უქანასკნელ წუთებში არც ერთი თქვენი მოძრაობა, ქცევა, გამომეტყველება, თავის დაჭრა, გამოხელვა არ გამოშპარევა. ცეცელაუერი თვალნათლივ დავინახე და შევამჩნიო. სჭობდა კი არ დამენახა და არ შემეჩნია. ახლა არა ღის ამდენი ლაპარაქი, თავის მტკრევა და თქვენი შეწუხება. მე თავად აღმოვ-

ვილი, სასოწარევეთილი!“ მე წმოდევებილი ყველაზე, საღაფურო მორსულებელით, თქვენი გადაუიჩებოდი, კლდესა და ღრეში გადაუიჩებოდი, და, იყით, უანგარილ, სრულიად დაუიფრებლად. გუშინ საღვურზე განშორების მერმე მთელი გზა გტერილი. ქუჩებში შეაღმედე განზრას დაეცხეტებოდი, რათა ჩვენები დამინებული დამხედლოდნენ და მათ ნამტირალევი არ ენახე. დღეს გადაუწყვეტე ერთი ღლით მაინც მოსკოვს ჩიმოვიდე და გინახულოთ. მაგრამ ამ წერილის მერმე მგონი ეს საჭირო აღარ არის. შემატუობინეთ თქვენი მისამართი: საღ განერილი? ვზივარ, საათს დავუკერი და ვფიქრობ: ის ახლა ის მოსკოვს უახლოედება, ახლა უკვე მოსკოვშია, მანქანა დაჭრია, სასტუმროში მიიღიდა, აქ ჩემი წარმოდგენა თავდება. მამატეით ეს სევდიანი და მოსაწყენი წერილი. შემდეგი წერილები უფრო მხიარული იქნებიან. არ დამივწყოთ, ძვირფასო! მე მხოლოდ თქვენი წერილებით ვიცოცხლუებ. ვიცხოებებ მხოლოდ იმ მედით, რომ აღტე თუ ვერან ისევ გიხილავთ. უთქვენობა გამიგიყებს.

ო, რევაზ, რევაზ, რისთვის შეგრცხათ თქვენ მაშინ, როდესაც დავაპირე თქვენ მოგვევოდით? არ შემიძლია ეს ვაპატიო ჩემს თავს. ვერ ვიანგარიშე, რომ თქვენ შეგეძლოთ იმ წუთას განზე განდგომა და განრიდება. სულელმა გრძნობა ვერ დავითვე, ვერ შოვზომე და გამოვიდა რაღაც საშინელი, უშინ, მანნჯი, ცული და ჩემთვის დამამცირებელი. იმას მგონი ვეღარაუერი ვეღარ უშეველის და გამოასწორებს ჩევნი განშორების იმ უქანასკნელ წუთებში არც ერთი თქვენი მოძრაობა, ქცევა, გამომეტყველება, თავის დაჭრა, გამოხელვა არ გამოშპარევა. ცეცელაუერი თვალნათლივ დავინახე და შევამჩნიო. სჭობდა კი არ დამენახა და არ შემეჩნია. ახლა არა ღის ამდენი ლაპარაქი, თავის მტკრევა და თქვენი შეწუხება. მე თავად აღმოვ-

ନେଇ ଉପରେ ଶୁଣ୍ଟାଳୀ, କୁଠରୀ ମେଘନା-  
ତାଙ୍ଗାଦ ଯାର ଦାମନାମେହେ ଲା ତେବେବ କବ  
ଜୁରିବିତ? ସନ୍ଦେଶବାନୀରୀଦ ନେଇ ଦାମନାମେହେ  
ତାଙ୍ଗେ ମେ ଯା ହୋଇଥରୀରୁ ଚାଲିଲ ଗୁଗନ୍ଧା-  
ଶାଗିତ ଅଗିରାତରୀ, ଗୁରନ୍ଦନବାମ ଲମ୍ବିତାପ୍ରା,  
ଶୁଣ୍ଟାଳୀରେବ ଫଳିତରୀ.

ნახვამდის. მომწერეთ პასუხი. გი-  
სურვებთ ყოველივე კარგს! არც კი  
ვიცი, როგორი დიდი ბეჭნიერება  
გისურვეოთ!

კონიარ და ჩემს თავუშე მეცინება.  
თანაც უჩემობ: ქალად გაჩენა მართლაც  
უხედურება ყოფილა. ქალი, მამავაცთან  
შედარებით, მუდამ დაჩიგრული, საცო-  
დაყი, უმწეო იყო, არის და, ერთობა,  
ასეთი დაზინება კარგა ხანს. ამიტოდან  
შევეცდები ისეთივე ქალბიტა ვაგზე,  
როგორიც თქვენთან შეხვედრამდე  
ვიყავი. აյრ ვაძაყობდი კიდევ, დედა-  
კაცი არა ვარ მეტვი. იხლა კი, ინგებო...  
ზინა პაპოვა. 10. VIII-1932 შიომი".

ამ წერილშია ჩევაძის თავშარი დასკა,  
თავგზა უტბნია და დაალონა ჭილავა;

„ამრიგად თუ იყო ზინა ჩემთვე შეკეთებული და ამდენ პრეტენზიას და ბრალდებას წამომიყენებდა, სწორედ ის მეგონა, — თაქმაობრა რეაზე.

— მოუხედავად იმისა, რომ კოტექს,  
არეალისა და სხვათა თვალწინ ლენინ-  
გრადის საღვურზე ხვევნა-კოცნის  
უფლება არ მივეკი ზნას და იქვე ავუ-  
სხენი ამის მიხეზი, ივი მაინც მანიაკი-  
ეთ აყვლება იმ ფაქტს და დასკვენის:  
ჩანს ჩემდამი ისეთი დიდი გრძნობა არა  
ჯონიათ, როგორსაც კელალიო. ხათა-  
ბალა თუ გინდათ, სწორედ ეკ არის!  
კაცმა რომ სიმართლე თქვას, რა ისეთი  
დიდი სელიური და ფიზიკური სიღა-  
მაშე გააჩნია შეუხედავ, უბრალო პი-  
ნისტრ ჭალს ზნას, რომ მის მიმართ  
დიდი გრძნობა, სიყვარული დამბადე-  
ბოდა არა ერთხელ მითქვამს მისთვეს,  
რომ მარინეს მერმე ქალისადმი დიდი  
გრძნობა და სიყვარული ითარ დამბადა.

დება! მიუხედავად ამისა, იგი ბრალდებას მიყენებს და მისაყველურებს: ჩის-თვის ჩამოლით თქვენ ჩვენს ქალაქში, თავი შემაყვარეთ და მერმე დატროვეთ

გარტო, გამარტული და სასოწინევე-  
თილიო! რა ბრალსა მდებარე, მე კოტება  
არ ჩავცივებივარ, მისთვის სარყებო ულა  
არ ამისხნია, მასთან არ მიეხოვრია,  
შექოვას არ შევცირებივარ! მხოლოდ  
მეგობრობა შევთვავხე, ნუთუ მამავა-  
ცისა და დელავაცის მეგობრობა შეუ-  
ძლებელა! ნუთუ უთუოდ ჯვარი უნდა  
დაიწერონე? ნუთუ ზინას იმრიგად მო-  
ვეწონე, ისე თავდავიწყებით შეუფავ-  
რდი, რომ „ქალბიქაში“ მანამდე მიძი-  
ნებულმა ქალმა მოელის ძალით გაიღვი-  
და! ეს ხომ ჩემი ბრალი არ არის!?  
მაგრამ მიჯნურობის ალში გახევული  
ქალის მიტოვება კი ჩემი დანაშაული  
იქნებოდა, ვაი უშველებელსა! რომ შე-  
აყვარა ჩემისთან გზაანენეული, არა  
საცოლშეილო, ბელუულმართი და  
ჯიბეგაცემილი კაცი! განა რომანისა-  
თვის მცხელა იხლა? დელის გარდაცვა-  
ლებას დღე-დღე ველი! — საც ფიქრო-  
ბდა რევაზი და არ უწყოდა, რომ კარგ  
ხანი გასულიყო უკევ, რაც ზინა მის  
სულს ეზიარა, მისი პიროვნებით მოიხა-  
ბლა და იხლა მასთან ყოვნა სურდა,  
სულერთა ვის როლშეც არ უნდა ყო-  
ფილიყო იგი — მეგობრის, მეუღლისა,  
თუ ხასისა. წერაც როგორ დაცუცირო  
ზინას ჩემიამი გიური ლტოლვა და  
სიყვარული? როგორ დაკლიმო თავი  
მოგადიობულ წრეს? იქნებ ქარიშხალმა  
უკნებლად გადაიაროსა! იყი მწერს:  
„შეეცდები ისეთივე ქალბიქა გაეხდე,  
როგორიც თქვენთან შეხვედრამდე  
ვიყავი,“ — თავს ინუგეშებდა რევაზი  
და ზინას წერილზე პისტის გაცემას  
ავიანებდა. მეორე წერილმა მეტა  
იმედი ჩაუსახა, უფრო მეტად დაჯერა,  
რომ მისადმი ზინას განუზომელი სიყვა-  
რული ნელინელ დაცხერებოდა, ზინა  
პირეველი სიყვარულის სხახას წითელა-  
სავით მოინდიდა, განიურნებოდა და  
ქალის წინაშე რევაზს დანაშაულიც  
ოთხი ეჭნებოდა.

მესამე წერილი იმდენად საიმედო არ იყო. ზინა რევაზის სწერდა:

„რა მოხდა, რა მოგვიდათ?“ მესამე ბარით გაგზავნით მეტსაც გამოგიგზავნით, მაგრამ თქვენს პასუხს ვერ ვეღირს... უკანასკნელად გწერთ. თუ არ გამომეხმიანეთ, მეტს აღარ მოგწერთ არ ვიცი რა ვიფიქრო! სწორად უთქვამთ: „თვალი თვალია მოშორდების, გული გადასხვაუერდების“. სხვანარიად ვერ ამისსნია თქვენი ღუმილი. იქნებ დედის შესახებ ცნობა მიღეთ და საქართველოში გასწიეთ. თუ ასეთი რამ მოხდა, რად არ შემატყობინეთ? განა თქვენი მეგობარი არა ვარ? იქნებ თავს გაბეჭრებთ! თუ ეს ასეა და თქვენ გადაწყვეტილი გაქვთ გაათაოთ ჩემთან გაქიანურებული ჩხირედელაობა მაშინ პირდაპირ მომწერეთ და მე შევეცდები დაგივწყოთ. საქმეს მოვყიდებ ხელს. საქმე კი ბევრია. დაჯავრიანებული ადამიანისათვის საქმე ყველაზე უკეთესი მეურნალია. თქვენი დავიწყება, რა თქმა უნდა, გამიკირდება. იგი ღიღ ტკივილს მომაყნებს, მაგრამ სხვა გზა არ არას. ყოველ შემთხვევაში ლამაზი მოგვიძება მაინც დამრჩება... თუ რამე გაწყვენინეთ, თავი მოგაბეჭრეთ ან წინდაუხდავად გეგულდით, მაპატიეთ, „ავად ნუ მომიგონებთ“ არა, ძეირიფასო, არა ვარ მართალი... არ შემიძლია თქვენი დავიწყება... შემატყობინეთ, რა მიშეზის გამო სწორო ჩემთან კაშირს! რ, როგორ მინდა ყველაფერი ჩემს შორის იყოს წმინდა, ლამზი, დაუფარავი, რომ არავითარი ხინგი არ დაგრჩეთ გულში ჩემს მიმართ... იცოდეთ, მე თქვენს წინაშე უბრალო ვარ! ჩემი დანაბაული ის არის რომ უხომოდ, გავიჟებით მიყვარხართ. ხოლო ადამიანი თუ ძლიერ გიყვაოს, მას ყველაფერს აპატიება... იქნებ საპატიებელიც არაფერი გქონდეთ, არ ვიცი! მე თქვენს წინაშე შეურაცხოფის გრძნობა, თავმოვურებობა, წყენის უნარიც კი დავკარგებაგრამ ამასაც ხომ საზღვარი იქვას! სანამ თქვენს პასუხს არ მიღიღებ,

მანამდე მეტს აღარ მოგწერთ. ძღიეულ მომეწყინა უთქვენოდ... არაუდი უდაბრაუერი აღარ მახირებს არარებს ნახეთ არა მსურს. ცხოვრებაში ახდა ჩემს მიღმა მიედინება. ღმერთო ჩემთ, რა სასტიკი რამ უთულა საყვარელ ადამიანთან განშორება! კედელზე თქვენ მიერ ნაჩიუქარი რეინის შევიხოვი ჰეიდია. იგი ზამბარაზე ქანაბს, კანკალებს, თრთის. ცავი თვალებით მომწერებია, თოთქო დაცინვით მეუბნება: აი ყოველივე ის, რაც შენ დღიდი სიყვარულისაგან დაგრჩია! გესმით ეს საშინელება? ნუთუ ეს მართალია? თუ თქვენ მამაკაცი, ნამდვილი ვაკეაცი ხართ. სიმართლე უნდა მომწეროთ, რაგინდ მწარეც არ უნდა იყოს იგი. ზინა პაპოვა. 14/VIII — 1932 წ.“

რევაზმა მეორედ გადაიკითხა წერილი და სიმართლის მიწერა განისახა, რათა ზინა ჩემი ეკონიქისათვის შეუფერებელი, ძველი მიჯნურობისაგან, როგორც ბაჟშეი საყმაწვილო სენისაგან ისე განეცურნა. ასეც მოიქცია, მაგრამ პიანისტ ჭალს პირველი სიყვარულის ცეცხლი მოსდებოდა და მისთვის იმ საყმაწვილო სენის მოხდა აღიილი საქმე როდისკოზინა რევაზს მეტად უცნაურ, უჩვეულო პირობებში შეეყარა და პირველი შეხვედრისთანავე მოეწონა იგი ვაგონში, მოსკოვსა და ლენინგრადში გატარებული დღეები საცხებით საკმარისი აღმოჩნდენ მისიათვის, რომ ზინა რევაზის მდიდარ პოეტირ ბუნებას მოევარობდნა. ზინამ, როგორც ეს ჭალს პირველი სიყვარულის დროს სჩვევია, რევაზში მამაკაცის ყველა გაღალი ღირსებისა და იღებლის განსახიერება დაინახა და ფანტასიურად შეიყვარა იგი. მაგრამ ისინი თვეიანთი ხასიათით, სულიერი, წყობით ზინთა და ადამ-ჩეცულებით დისტერიალურად საწინააღმდეგო პოლუსს ეკუთვნოდნენ. რევაზი მძაფრი დრამატიზმით, ულიცესი ტრაგედით საფსე, ოდესლაც ძლიერი და დიდებით

მოსილი, მერმე კი დაცემული, მონობაში დიდხანს მყოფი, პატარა ერის შეილი გახლდათ. იგი ისტორიის შევცდითობით გაძლიერილი, გამობრძედილი, აირია და კარგის მცირე, ბრძენი, მაგრამ გულდამწვარი, გულდახურული, კველაფერში შევცებული და ამიტომ გზაამნული და ნებაწარმმეული ხალხის შეილი იყო, მსგავსად ებრაელისა, ბერძენისა-ირანელისა და სომეხისა. მას პატარა ერის შეილობა შეკვედ და გოლგოთად მიაჩნდა. ასე იყო რევაზი 1917 წლის ოქტომბრის რევოლუციამდე. მერმე კი, როდესაც შშრომელ ხალხთან ერთად პატარა ერგბმაც თავისუფლება მოიპოვეს. ახალი ცხოვრების დამყარებას რევაზიც აღფრთოვანებული შეეცება და მისი გულის მღრღნელი სასოწარკეთილება და ეროვნული გოდება ნელინელ გარნა. სულ სხვა ჯურის ადამიანი იყო ზინა. მისთვის უცნობი იყო ეროვნული ტრაგედია, გლოვა და ერემიადა. იგი ისტორიულ საბირეულო იხლახან გამოსული, ისტორიის მიერ დაუქანცვი, დიდი და აშ თავისუფალი ერის შეილი გახლდათ, ლალი, გულმართალი, მინცობილი, მორწმუნე, ფანატიკოსი, ნებისყოფის მქონე, გუბზარავი პიროვნება. გულდახურული და თავისთავში ჩამორიტული რევაზი, მოწაფეობის დროიდანევ ინდიეიდუალურ ყოფაში ხედავდა ადამიანის პათოს და მისი ცხოვრების გამართლებას. გულლაბ, გულმოლელი ზინა კი — კოლექტიურში. მათი ხასიათის ეგ სხვობა გამედავნებულია მათ მრავალიცხოვან მიწერმოწერაში. სადაც რევაზის ერთ წერილზე ზინას ათი წერილი მოდის.

თავის ბუნებრივ გარემოში მყოფებოდნენ, კარგად და უსურეთად ფენენ მოვლილნი და შენახული ხოლო დედამიწის ყანელოვანი და ტროპიკული ზონის ცხოველთა მოვლა და შენახვა ადვილი საქმე როდია მაგალითად — ბეგემოტისა. ბეგემოტისათვის საჭიროა თბილი წყლით საგეს საცურაო აუზი. მისი კედების დღიური რაციონი — კომბიტო, სტაფილი და სხვა პროდუქტი ათეული კილოგრამებით და ფუტობით განიზომება, ზოროლგოური ბალის დაფალიერება ქართველმა ექსკურსანტებმა ჩინებული აკადემიუმით დამთავრებს, შლეიფიანი და ფანტასტიკური სისის მეონე თევზებით მოიხიბლნენ. ბალში ცოტა ხნის დასევნების მერმე მათ იქვე საზაფხულო კაფე-რესტორანში ისაღილეს და ციფი ლუდი მიირთვეს. ნიმაღილებს მაღალი ნეკერჩელებითა და უერხებით დაშვენებულ ხეივანში გაისეირნეს და არეაცის წინადაღებით ფოტოსურათი გადაიღეს.

რევაზი, ფოტოგრაფი მახლობლად კოტესთან და არყადისთან ერთად გრძელ სკამზე დაჭდა და ხეივანში მოსეირნე ხალხს ცერეა დაუწყო. მისი ყურადღება მაღალ კანქებზე მდგარმა თვალიანთებულმა, ხოტორა ბიქმა მიიპყრო. იგი ათი წლისა თუ იქნებოდა. როდესაც შეა ხნის ქერა კაცმა, აყლაყუდა ფოტოგრაფია კლიენტან საუბარი გაბა, იმ ბიქმა დრო იხელთა, სტენდიდან სპილოსა და სპილოს შეილის სურათი ჩამოხსნა, ხალათის უბეში ჩიდო, ხეივანში გაიპარა და კურდელივით მოჰკურცხლა. იგი იქვე მდგარმა უკუღმართშა ბარებმა ფოტოგრაფთან დაბეჭდა. ფოტოგრაფი ქურდს დაედევნა. მდევარი კარგი მარბენალი აღმოჩნდა, ქურდს ბალის კარებთან დაეწია, წააცეპა, ფეხით შესდგა და სასიყვადილოდ გაიმეტა. ხეივანში მოსეირნენ შეუჩერებლივ, წამერ გამედავნენ ხოლმე იყლაყუდა კაცს, მის შესერბლს და ისევ გზას

დღეს კოტემ, არეადიმ და რევაზმა მოსკოვის ზოოლოგიკური ბალი და-თვალიერეს. ბალს ძეველი და ახალი დიდი ტერიტორია ეჭირა. მხეცები

განაგრძნობდნენ. რევაზი იმდევრა, ის ოხრი ბავშვს მოქმედის, — გთავიშრა, სკამიდან წამოიტრა, ბალის კარგბათან მიიჩნია და მიწაზე დაგდებული, გასისხლიანებული ბავშვი დაინახა, ფოტოგრაფს მკერძში მეტ-ტი დააგახა, ფეხი დაუდო და მოცელა წაქცეულმა წამოიჩიქა და რევაზს ამოსახა:

— რასა შერებით?

— მე კი არა, შენ რასა შერები, ნაღიროთ?! რას ერჩი მა ბავშვს, რადა პელავე! — პეითხა რევაზმა.

— სურათი მოჰპარა, ი., — მოუგო ფოტოგრაფმა, პიჯაის გულჯიბიდან სპილოსა და მისი შეილის სურათი მითორო, უჩვენა და დამიჩნია: — ქურდის მორჩულება აუცილებელია, თორებ მერჩე გვიანა იქნება.

— ქურდი ბავშვის მორჩულება, პეტაზე დარიგება გვმართებს და არა მოკვლა შე მხეცო შენა, — ისე შესძახა რევაზმა, რომ ფოტოგრაფი მაშინვე დადუმდა და განშორდა. გასისხლიანებული ბავშვი რევაზმა ონკანთან მიიყვანა, სისხლი მოჰპარა, სახე ცხევისახოცით შეუშმრალა და პეითხა:

— მოწაფე ხარ, ბიჭო?

— ჰო.

— მერამდენ კლასში ხარ?

— მესამეში.

— ვაი სირცხვილო, მოწაფისაგან ქურდიბა განა დასაშევებია! ის სურათი, ლია ბარათი კამიები ლირს, განა იმ ფულს შშობლები არ მოგცემდნენ, სურათი რომ გეფიდა?

— არ მომყიდა. სტენდისათვის შშირიაო, — ჩილდუნა შერცხვენილმა, თავჩაქინირულმა, ნაცემმა, ბავშვმა.

— მერჩე, იმის გამო უნდა მოგებარა? — პეითხა რევაზმა. ბავშვი ხმას არ ილებდა, ცრემლმორეული ქსუტენებდა. რევაზს შეეცოდა, მხარზე ხელი დაადო და პეითხა:

— რა გევია?

— ღიმა.

— სად ცხოვრობ?

— აქვე, — ხელი გაიშვირა ბავშვმა

ქურისაკენ. რევაზმა ნიკაპში ხელი ამოსდო, თავი ააწევინა, ლიაწმდებისფრთ თვალებში ჩამხედა, გაუღიმდეს ქურულიან, ლამაზ ბიჭს შთავონებით უთხრა:

— გახსოვდეს, ქურდობისა და ყაჩალობის გზას ვინც დაადგება, იგი იდამიანი არ გამოვა და უოუოდ დაილუპება, ახლა კი, სანამ მილიციელი არ მოსულა, მოუსეი!

ბავშვმა მადლიერების გრძნობით საეს ნამტირალევი თვალები შეინათა უცხო და უცხონბ მხსნელს და ბაღიდან კურდლელივით მოპეურტხლა.

რევაზი კოტესა და არქალისაკენ გაეშურა. მას ბაღში მომხდარი ჩხუბის დამსწრე გოგო-ბიქები უკან ამალა-საებრ აედევნენ. მათ ძალიან მოეწონათ ფოტოგრაფის მიერ მისიკვლილებული ბავშვისადმი რევაზის გამოსარჩევება. რევაზი გაბუტელი ძმის გვერდით გრძელ სკამზე დაგდა. ხეივაზში მის წინ გოგო-ბიქები შესდგნენ და მოგრძელნენ. ისინი რევაზს ვასცემრობნენ და მის ქებას ერთმანეთს უჩირჩელებდნენ. სწორედ ამ დროს აყლაყუდა ფოტოგრაფიანმა ზოობაღში მორიგედ დანიშნული მილიციელი მოიკვანა.

— რისთვის სცემეთ ამ კაცს? — პეითხა მილიციელმა ჩინებულ კასტრუში გამოწყობილ რევაზს და მის გვერდით მჯდარ წარჩინებულ პირთ, კოტესა და არქალის გაოცებით მაიშტერდა. რაღვან ისინი მისთვის გაუგებარ ენაზე საუბრობდნენ.

— გან ვცემე? ცემის კეალს ექსპერტიზაციურ ცერ ღმოაჩენს და დაადგენს. ოდნავ ხელი გვარ და ოჩიფეხებზე შემღვარივით წაიქცა. — ღმილით მიუგო რევაზმა.

— რისთვის წაქციეთ მერჩე? იმისა-თვის, რომ ქურდს ცემა? — პეითხა მილიციელმა.

— კი არ სცემა. ფეხით შესდგა და ჰელავდა. მერე რისთვის? ორკაპიკიანი სურათისათვის, — მიუგო რევაზმა.

— აქცემისა და ნემისის ქურდი

ორივე ქურდია, — შენიშნა წესრიგის მცენება.

— ალბათ ესეც გაფიგონიათ: ქურდმა ერთი კოდვა ჰქნა, დამკარგავება ათასით. გარდა ამისა, მოქალაქის თვითგასამართლება, მისი დასხის და მოქელის უფლება არავის არა აქვს, — შენიშნა რევაზშა. მილიციელმა პასუხის გაცემა დააპირა, მაგრამ აღმოთოებულმა ხალჩმა არ აცალა:

— ეს ვაებატონი ფოტოგრაფი თავად ასამართლებდა იმ ბაეშეს, პელავდა, ნამდევილი ჰქლავდა, მოპელავდა კიდეც, ეს ღვთისნიერი აღამიანი რომ არ მიშეცელებოდა.

ხალჩმა ფოტოფრაფის დაპატიმრება მოსთხოვა მილიციელს და ბოლოს ისეთი ღლე დააყენა ბოლიშის მოხდით, აბრუნდიც კი გააყეთებინა.

კოტე, არკადი და რევაზი ბალიდან ვაყიდნენ.

— რას ერჩოდი ფოტოგრაფს? — პერთხა ამრეზილშა და გაფითორებულმა კოტემ რევაზს.

— განა შენის თეალით არ დაინახ, ბაეშეს რომ ჰქლავდა ის უღმერთო და შეჩენებულია? — მიუვი რევაზმა.

— მერე შენ ვინ გვეკითხება, დონ-კიხოტივით ყველას რომ ექმაგები? ნეთუ მართლა გონია, სიმართლისა და სიეკისათვის ხალხი მაღლობას გეტყვის! ბაეშე გაიზრდება, ქურდი, კიბერი გახდება. ციხე არ ასცდება და ერთხელაც იქნება. სადმე შეგვარება: ვინ გეხვეწებოდა ფოტოგრაფისაგან ჩემს დაცუას? ის კაცი ქურდობისათვის მცემდა, იგი მილიციაში მიმიყვანდა და ჩემგან კაცი გამოვიდოდა, შენ კი ქურდობის გზაზე დამაყენ და დამღებე, მწარე საყველურს გეტყვის და ახლა შენ დაგიპირებს ცემს. — სახარება წაუკითხა კოტემ რევაზს. რევაზი არ დაეთანხმა:

— პირიქით, იმ ბაეშეში ჩემი სიეკის მარცვალი გაუცვდება, გაიფურჩენება ნაყოფს გამოიღებს და ბაეშეისაგან ნამდვილი აღამიანი გამოვა და ბოლოს მაღლობას მეტყვის. კარგი ქენი ქვას

დადევი, გაიარე, წინ დაგხვდებათ. ხომ გაგიღონია?

— ნეტო არიან მოწმუნენობაზე ცინა უფროსმა ძმამ და პერთხა:

— ერთი ეს მითხარი, ნეთუ ასეთი იაფეასიანი დონ-კიხოტობა და ხალხის წინაშე თავის გამოჩენა მართლა გსიამოეცებს!

— შენი ზენობრივი კოდექსით ცხოვრება მე არ შემიძლია, — მიუვი რევაზმა.

— რა ზენობრივი კოდექსი? — გაუკეირდა ძმას.

— „სოფელი შენდებოდეს, შეასწარი იქცეოდეს, გაასწარი“. ან კიდევ: „ოლონდ მე ნე შემეხებინ და მეცვანა თუნდა დაიკუს“, — მოკურა რევაზმა. კოტეს მოთმინების ფიალა აღევსო და შესახა:

— მე არ გავალებ ჩემი ზენობრივი კოდექსის თანახმად ცხოვრებას, მაგრამ ერთ რამეს კი უშუოლ გაეალება: თავი გამანებო. რას მერჩი? აყალმაყალი, ჩეუბი, მილიცია, ციხე შენთვის დამთობია. მე სიმშეიდე, სიამტკილობა მინდა. სიამტკილობისათვის წამოვედი რესეტში და არა ჩხუბისა და აყალმაყალისათვის.

„სიამტკილობა“ ზედგამოწრილი სიტყვა იყო კოტესათვის. იგი ზედმიწევნით გამოხატავდა შეკიდი და უშუოთველი ცხოვრების მოვარული იმ ნაზი და ფაქტიზი, უხერხებლო ინტელიგენტი კაცის ბუნებას.

მიუხედავად კოტეს გატროთილებისა, ზომლოვიურ ბალში მომხდარ უსიამოვნებაზე მეტი სკანდალი, მეორე ღლეს, მოსკოვის მახლობლად მდებარე ერთ აგარაზე მოხდა, რომელშიც ისევ რევაზი გაეჩირა.

\* \* \*

ავესტოს დამდეგი იყო. მოსკოვში ისევ ზაფხულის პაპანიება იღვა და ძაღმიანის დამნეცებელი ილხი ტრიალებდა. სამზავრო ტანისამოსში გამწყობილი კოტე, არკადი და ზურგჩანთონი რევაზი კვირა დილით იაროსლავის

რეინიგზის საღვერშე მიეიღნენ და აქედან მოსკოვის მახლობლად მდებარე აგარავებისაეკინ — ბოლშევკ, პუშკინი, მიტიშჩისაეკინ — ელმარტარბლით გაეპ-გზაფრნენ, რათა მოელი დღე ბუნების წიაღში — არყის, ერტხის, ფრცეისა და ნაძეის ტყით დაფარულ თვალწარმტაც მიდამოებში გაეტარებინათ.

ექსკურსანტებმა დასასვენებლად, რატომლაც, მიტიშჩი იტრინის. ისინი სოფელში შევიდნენ, მიტიშჩელი ერთი მოსახლისაგან ნაერ დაიჭირეს და მდინარე კლიაზმაზე გასცურეს. თევზაობა თვალწანეე იღბლინი აღმოჩნდა. თევზაობის მოტრფიალებ, ბათუმელმა მოხუცმა არყადი ზერმანმა წყლილან ანკესით ევება ქარიყლაპიები ამოათრია. მეთევზებმა ქარიყლაპიები მენავე ანდრიას მეულეს პაშას მოახარმიერს. ბალში მჯდარმა სტრმრებმა მასპინძლები: ანდრია და მიშა იაკუბოვები გვერდზე მოისვეს. მოსკოვიდან ჩამოტანილი კახური ლვინის შესძის მერმე, ისინი დამევობრნენ კიდევ.

ნასაღილებს კუტე. არყადი და რევაზი ტყეში შევიღნენ და შიგ ხეტიალი დაიწყეს. არყადი მცნარეთა ჯიშების დათვალიერებით კაერთო. მერმე ექსკურსანტები ხის ძირში წამოწენენ და დაისვენეს, სალამო ეამს, რეინიგზის სადგურს რომ მიაშურეს, მდინარე კლიაზმიდან ნავებით მოცურავე გოგონების სიმღების სიმღერა და გამომონი შემოესმათ: „რომ მეონდეს ოქროს კორები, მდინარე სახე ლვინითა“. ამ ლექსის აზრი ის არის, რომ მთაც აწვდილ იქროსა და ლვინით სახე მდინარეებსაც კი დაგითმობდი შემი აღერსისა და ერთი გამოხედვის ფასალო. რევაზს ცისფერთვალება ქერთმიანი, თეთრი კოგოვების კისეისზე გაელიმა და ქაბუკირის ოცნებით გაითქმულა: „კიდევც რომ გავიტაცო ლურჯა ცხენით ერთი მათგანი საქართველოში, ცოდვაა: ერ გაძლებს მთაში ამ თვალწვდენ ველებში გაძრიდოლი, თუნდ მეონდეს

ოხერ-ტიალი ოქრო მთაც აწვდილი, მოაგონდება იმ გოგოს სამშეგმლურ თვე ლუწელენი ველი, ფართო — მტირანე, შმობლიური სიმღერა, სტევნა, გარმონი ცეცია, ჯამბაზიეთ მხტრუნავი ბიჟების ჩემების ბრახუნი და ჩრდილოეთისაეკინ კაემნით მაცეკრალი გვლისდამონებელ სიმღერას მოცყვება: „ნუთუ ამ გენანება მზე მთის იქით ჩასული“. მოდი და ამის მერმე გაიტაცე ის ცისფერთვალება, ქერა გოგო! — ეს გაიფიქრა რევაზმა და მაშინვე ზინა პამვა მოაგონდა. მოწყინა, კატე კი ძალიან ნისიმოვნები იყო დღევანდელი დღითა. სახეშე „სიამტებილობა“ გამომატვოდა. მისი ყურადღება ბუნების წარმტაცმა სურაობა — დაანძრებულმა დაისმა მიიქცია. მიტიშჩის ტყის იქით ვეება წითელი მზე ჩადიოდა. რევაზს ამ მიღამოებში — პუშკინში, რუმიანცევის აგარისზე მაიაკოვსკის მიერ დაწერილი ლექსი მოაგონდა, რომელშიც იყლისის პაპანაქებით შეწუხებული და გაბრაზებული მეტანი აბეზარ მზეს უბოლიშოდ მიმძრთავ: „ჩიმოეორიე! ქარა პაპანაქებაში ხეტიალი!“ სასწაული ხდება: მზე ციდან დეფამიწაზე მართლა ჩამოდის. მგოსანი თავზარდაცემულია, მაგრამ მალე მზის ლობიერების წყალობით სულს იბრუნებს და ვათამამებული ნელნელ ისევ შეტევაზე გადადის, მზეს ძმაბიჭვავით მხარზე ხელს უბარტუნებს და მათან ერთად პუშკინში დაეხერება. ისინი იმისათვის დამმობილდნენ. რომ ყველგან და ყოველთვის სიკვდილის დღემდე ანათონ:

«Светить всегда, светить везде,  
До дней последних донца.

Светить — и никаких гвоздей!  
Вот лозунг мой — и солница!»

კორეს „დონცა“-ზე და „никаких гвоздей“-ზე გაელიმა და ცას განხედა.

<sup>1</sup> ეს შექმა მუდა, კაშუქო თველგან, უკანასკნელთა დღეთა პოლომდე, კაშუქო მხილოდ, სხვა არაერთი! ეს არის ჩემი და მზის ლოზუნგი:

სისხლიერთ წითელი, ვეება მზე მდინარე კლიატშის ნაპირებზე გადაჭიმული მიტროშის ტყის მოძმა ჩაითვა.

ვაგლაძე, ღმისისა და ლეთის ბალხთა სალოკაცია ხატად, ღმერთიად, დედამიწისა და მასშე და არსებული ცხოვრების სათავედ და წყაროდ ქცეული, რესთაველის „უმძლესთა მძლევთამძლე“ მზე, რა რიგ უდინერად, უბოლიშოდ, ძმაბიჭურად გემისევინ შენ ზოგ-ზოგნი, თითქო უგონო ბაკშეის სათამაშო ბურთი იყო — ვანა ცხადა კოტებ და ჩეკიზება და არ აღიაღია მიჰყევა. ისინი რეინიგზის ლიანდარშე გადავიდნენ და მიტიშების სადგურს მიაშერენ.

ର୍ବେଶନୀ ସାଲାହିନ୍ଦିତାଙ୍କ ରୁଗ୍ବି ହାତ୍ରା,  
ଦିଲ୍ଲୀଟେବ୍ଳୋ ଶେରିନ୍ଦିନା ରୁ ମେହମ୍ବ କ୍ରିକେଟ୍-  
ଟାଙ୍କ ରୁ ଅର୍ଜୁବାନ୍ଦିତାଙ୍କ ଏରିତାର ମନ୍ଦିରାଙ୍ଗେ-  
କ୍ଷେତ୍ର ମିଥିବାରୁ କ୍ରିକେଟାର୍କ୍ରେଡିଲ୍ସ ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା,  
ଏଣିନ୍ଦିନ ସାରଗୁରୁଙ୍କ ପାଇସିଲାନ୍ଦିନି କ୍ରିକେଟ୍  
କ୍ଷେତ୍ର ଦିଲ୍ଲୀରେ ରୁ କ୍ରିକେଟିଂ ଶେକ୍ରେନ୍ଦିଲା  
ମନ୍ଦିରାଙ୍ଗେ ସାଲାମିଲ୍ ଗାନ୍ଧୀଟେବ୍ଳୋ ଗାନ୍ଧୀଲ୍ୟେ.

გაშეთის ბოლო გვერდზე რევაზის  
უშრაღლება ერთმა სამგლოვიარო გან-  
ცხადებამ მიიქცა. შეილები იუწყებ-  
ოდნენ, რომ გარდაცვალა მათი დედა  
ნათა დამიტრის ასული კავერინაო.  
ამ განცხადებამ მომავალი დედა ოლ-  
და მოაგონა რევაზს და ცუდ გუნებაზე  
დააყრინა. კლიასმიზე ნავით სეირნობა,  
იუწზაობა, საღილი, წარმტაცი ბუნება  
და დაისი, კულაცხარი ჩამწარდა.

გუშინ მოსკოვში კოტე და ორგანიზაციის მიერ თხოვდა პროფესორის მუხ-  
ნს ესაუბრენ დედის ავაღმყოფობის  
ითხმაზე. თბილერა პროფესორშა ქალ-  
აკებით გამიყივინა ხმით უთხრა მათ:

— კიბოს წინააღმდეგ პროცესი ჩვენ-  
და საზღვარგარეთაც, საუბედუროდ  
ეტად ნელი ტემპით მიმდინარეობს.  
რავითარი ახალი მეთოდი მისი შეურ-  
ლობისა, გარდა ქიმიურგიისა, რადიო-  
ერთაპინისა და პალატიური მნიშვნელო-  
ნის შემნე ქიმიური პრეცესორებისა  
ცენტ არ მოგვეპოვება. ღვიძლის ავთვი-  
ებან სიმსივნეს კი, რომელიც სამწუხ-  
როდ, დედაოჯვენს შეჰყრია, კერც კირ-  
ჩების დანა და ვერც რადიოლოგის

სხივი, ჯერჯერობით, ვერ შეეღის. აქედა  
უნდა შეენიშნო, რომ მემკერძოებით  
კიბრ არ გადადის მაგრამ, გადადის კიბ-  
რი მიმართ გააწყობა, რასაც ჩვენს ენ-  
აზე „prebisposicio“-ს ეძახიან. თუ  
შეიქნა პირობა, საეჭვო პირებს უნვი-  
თორდებათ სიმსივნე. თუ, ჩემო კარგებო,  
ჩემი არასასიმოვნო, მაგრამ მართალი  
პასუხი თქვენს შეეითხვაშე. თუმცა ის-  
იც უნდა მოგახსენოთ, რომ კლინიკის-  
ტები და მკულეობრჩები შეშაობას გან-  
იხირძინენ და თანდათან აუმჯობესებენ  
მკურნალიბისა და დიაგნოსტიკის მეთ-  
ოდს. ამრიგად აუთვისებიან სიმსივნეშე  
იერიში გრძელდება და იმედი უნდა ვი-  
ქონიოთ. რომ იგი მომავალში დაძლევ-  
ლი იქნება...

ასეთი სტანდარტული, განხპირებული პასუხი არა ერთხელ მოსმენია რევიზის ონკოლოგებისაგან თბილისში, ლუნინგრადა და მოსკოვში და, თუმციმ მასუხში იგი სანუგეშის ცერაფერს ხედავდა, გულისწყრომას მაინც არ ამეღანებდა. იხლა კი უშოთ აფანეტული, ბებერი და მსახიობიერი სახელიანოებული, თვისითავით ქმაყოფილი და მოღიარი პროფესორი მუხინი შეეზინდა. პროფესორი მას და კოტეს თავს აწონებდა, მსახიობიერი მუხირმეტყველებდა, იონტრაობდა და ისე უგულოდ იღმებოდა, თოვქო მაღალი გონიერისა და გრძნოს, მაღალა სულის მქონე აჩსებებზე — ცოცხალ დამიანებზე კი არა, არამედ ცეცხლ მაიმუნებზე, ძალებზე, ბაქიმსა და თავგვებზე სუტჩრობდა.

თავისი მიზანი და ფიქტური წასულ  
რეკაზეს მანამდე ან მიუკეცევით მათვისი  
უზრადლება, სანამ ერთმა მიღლალმა ქერა  
კაციმა ფეხსაცმელზე ჩექმის წვერი ან  
წაპერი. ჩეკაზემა თავი ამწია და უცნობს  
ნაღვლიანი თვალები შეაძყრო. მის წინ  
გრძელულებაშიანი ქერა კაცი იღვა. მას  
ფონჩიანი ქამრით შემორტყმული შავი  
ხალათი, ჩექმები ეცვა და მხერგზე პიჭა-  
კი ჰქონდა მოგდებული. იგი წმას არ იღ-  
ებდა. სიმოტრალის გამო ოდნავ იჩხე-  
ოდა, ჩეკაზე თავისი უაძრო, ანგმიური  
თვალებით მიშტერებოდა და დროდა-  
დრო ქვედა ყბის ფანტურებდა, თოთქო  
საქონელი იყონებდა. კარგი ხანი გა-  
ვიდა. ჩეკაზემა უხერხეულობა იგრძნო,  
უცნობს ნაძლადევად გაულიმა და ჰერ-  
ოხა:

— ევრე არა მიყურებთ, მოკეთევე? ქერა კაცის ანგელოზი თვალებში უმავე ბრაზმა გაიღლავა, მერმე ზიზღლ და იძიხატა და ისინი ისევ ჩევაზხე შეჩერნენ. რევაზმა ისევ უხერხულობა იგანის და კითხვა უფრო დაბეჭიობებით უმეორა. მოურალი კაცი შეიძმუშნა, იმერთ ტანში გააკრეოლოთ და უთხრა:

— პაპიროსი გამითვედა: ეს-ეს აჩის  
ცარიელი ყუთი სანაცვეში ჩავაგდე,  
— შეწებება რეგაზი.

— ია, ხომ ხედივ, პატიროსი დაგრძნანა,  
შე სალახანავ შენა, — მტრეზით შენიშვ  
ნა მოკრალმა კაცმა არვაზს და ისევ ზი  
ზით მიაშრარდა.

— არა, მართლა არა მაქტის, — წილა  
ულლუღა საქციელწიმბდარმა ჩევანგში  
და სანამ კონს მოკილოდა, უცნობმა  
მოულოდნელად ჰკითხა:

— მისამართი: ართია ხელი?

— გერ ერთი: „ურია“ კი არა, „ებრა-  
ლი“ ითქმის. მეორეც: ვინ დაგვალა-  
ნები ეროვნების გამორჩევა და გამო-  
ძინა? — მითავ რეალური.

— ზედევ გეტუობა, ნალელიანი, მშობენის და მოწირულე ურია რომ ხარ,  
— მოუმცირა უკუნიბევ.

— මිනුව සාම්පූහ්‍ය ප්‍රතිඵලිය නොවා ඇත.

ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଦେଖିଲାମା ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ଏହା ଲୋକିରିଶାଯାଇ ଗୁଡ଼ିରୀଙ୍କୁଳ୍ପେତିଥାଏ ?

— თქვენ მიწაზე და ქარხანაში მუ-  
შაობას თავს არიდებთ. ჩარჩობას და  
სპეციალურადას მისდევთ, ტყავს გვაძ-  
რობთ, მღიმულდებით, თბილ აღვილს  
იყავებთ, ყველგან ეწრებით, გულვი-  
ძლს გვიღრღნით და წურბელივით სის-  
ხლას გვწოვთ, — იყვირა უცნობმა და  
სახე ბრაზისაგან დატონია.

— შენ კარგუამია შოვინისტი, კონტრ-  
რევოლუციონერი ყოფილხარ — შეარ-  
ცხოვინა რევოლუცია იქ შეგროვილი ხალხის  
წინაშე უცნობი.

— როგორ მიბეჭდავ და მაკალრებ მასეთ ლაპარაქს, შენ ურიების ჭონტოლო? — უკიდია უცნობმა.

— წყალწილებულ კაცთან გამათო არა  
მსურს. გაიარე! — გააფრთხილა რევაზ-  
ძა. უცნობი მოლად იმომერა.

— ხელავ, ჩემს მიბეჭდავს ეს თავ-  
ხელი? გირაულო! მე ჩემს მიწაზე ვდგვ-  
არ. შენ კი, ააა რა ვიცი სიძან მოთ-  
რეულობაზე! მოსწყვიდ აქატურობას!

— მოქალაქე მომეშვი, გაიარე, — ახ-  
ლა უკავი უბრძანა რევაზმა და სკამილან  
წიმოდაგა. უკანობმა გიყილოთ უყვირა:

— შენ თავის გაიარე და მოუსცი აქე-  
დან, მე შენი ღება...

ଓঠা রূপে উচ্চবন্ধম, হৃত্তানি দ্রু-  
দলিস গীণেডাস কুম প্রের প্রতিবন্ধ, মেট উভ-  
রূপ প্রের প্রয়োগ দ্রুদলিস গীণেডাস কুমেরিস  
ও অস্ত্রীয়েডলা. মেতৰাল প্রাপ্তি মেশ্ট্রি  
ডোকাশি স্বেতি মালুম রাখাকা, কুম হৃত্তা-  
নিৰ্বাসিস ত্বৰালুষিৎ কেৱলুষি কেৱলুষি পুলু  
প্রাপ্তি হৃজ্জিতেডমা গুণেল্লেক্ষে. স্বেতি সান-  
ক্ষেত্র শ্বেতৰূপৰুস মেরুম্ভ গুলুকুলুস  
দ্বাম্বৰাশেডি পুমালুৱে গুমলুকীচুলুন্দেন,  
দ্বাম্বৰাশেডি দ্বাম্বৰাশেডি দ্বাম্বৰাশেডি  
মিশুলুকুলুডমি স্বীকৃতৰূপ রাত্রিকুলু.

ରୁଗ୍ବୀକୀ ଦା ମିଳ ମେଘ ଗାଲାଶ୍ୱର ଯାପ୍ରି  
ସାଦଗୁଣ୍ୟକଷେ ରୁଗ୍ବୀନ୍ଦିଗୁଡ଼ିଳି ମିଲାଯାଇଲି ଗାନ୍-  
ଧାର୍ଯ୍ୟକାଲୀନ୍ଦରାଶି ମିଳିଯାଇନ୍ଦି. ରୁଗ୍ବୀକୀ ଅନ୍ତର୍ବାହିକ  
ଶୈଖର ଯୁଦ୍ଧ ମିଳିଯାଇନ୍ଦି ମିଳିଯାଇବାକୁ — ମିଳି-  
ଯାଇବାକୁ ମିଳିଯାଇନ୍ଦି ମିଳିଯାଇବାକୁ — କିମ୍ବା  
ମିଳିଯାଇବାକୁ ମିଳିଯାଇବାକୁ — କିମ୍ବା  
ମିଳିଯାଇବାକୁ — କିମ୍ବା

ხა. ორივეს ჩეცნება ჩიმოართვა. მოწმე-  
ბად მოსული სტუდენტები რევაზს ამ-  
ართლებდნენ, გარეშემ, ლოთი კაცის  
„კონტროლრევოლუციონერის“ დაპატიმ-  
რებას შოთხოვდნენ. გამომძიებელი  
იძულებული გახდა რევაზი გაუშეა. ცო-  
ტი ხნის მეტრე მან სიმოვრალეში ჩადე-  
ნილი დანაშაულისათვის დაზარალებუ-  
ლიც გაუშეა. როდესაც გალახული კაცი  
მისმა დამქაშებმა საღვურს შოშორეს,  
სტუდენტებმა რევაზს ალყა შემოარ-  
ტყეს, შეკითხვები სერტიფისავით დააყა-  
რეს და ასაძინეს;

— რისთვის ჩამოლით მოსკოვში? —  
კიოთხეს რევაზს.

— ქერ ქარხანაში მოეწყობი, — ამწა-  
ვლიდა იგი რევაზს, — ნუ გეშინდა,  
ოთლი სამუშაო გეწნება. ოსტატის მიერ  
ცარცუთ დახახული თარგი მოგვია კონ-  
კეცერით და იგი მაგრატლით უნდა გა-  
მოსცხრა. ეკი არის და ეგი რამდენიმე თვე-  
სა, ან ერთ წლის მეტობე მუშის სტაეტ  
გეწნება და უმაღლესში შესვლის დროს  
პრივიტუაციით ისართობობდა...

მეორე სტუდენტმა უმაღლესში შეს-  
ვლისა და მოსკოვში ცხოვრების სხვა  
გზებიც აჩვიდლა. მაგრამ ამ ღროს მოს-  
კოვისაკენ მიმავალი ელმარტანებელი გა-  
მოწინდა.

ვაბრძანებული კოტე და ორკალი ვაგონ-  
ნში ტალკე დასხლდნენ და კვლავ რევაზის  
პაროდია დაიწყეს:

— რევაზი ნამდვილად ვამაგიებს. უკრ გამიგია რევბს ჩაღის! რად არ უთხრა იმ ნასამ კაქს, მართოლი ვარო და

ଦେଶରୁ-ଜୀବନ୍ତେ ଗାଢାଏଇଲା? — ଏହିକଣ୍ଠରୁ  
ଟେବାସ ଗାମନକ୍ଷେତ୍ରରୁ କର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବାରୁ

— უცხაური, ფაცხი, თავისებუროვანი კაცია შენი მმა. იბა უყურე, ებრაელები-სათვის როგორ გმირდო თავი, — შენი-შნა არეადიმ და გულიად გაიცინა.

— მერმე რა გამოვიდა! კინაღამ არ  
დაპატიმრეს. დაპატიმრებდნენ კიდეც,  
მაგრამ სტულენტებს უმაღლოდეს. რამ  
შეიყვერა მუშარ-ქრიფი ამ განათლე-  
ბულ, კულტურულ აღმიანს? — ისევ  
შეოთხეულა კოტე.

— დაკვირვებამ იმ დასკვნამდე მო-  
მყენან, რომ ყოველ ქართველში მეტ-  
ნაკლებად ორი აღმიანი ზის: კულტუ-  
რული და პირობაროსი. შენი ძმი კი, ამა-  
თან ერთად, წმინდა წყლის დონ-კიხო-  
ტია. — თავათვინა არ აიყიდ

— ბარბაროსი გერმანელებშიც საფუძვლიანად ზის, — შენიშვნა კოტები, — უკრაფერი გამიგია ჩემი ძმის! ნეთუ მწერლები ყველანი მისებრ გიყები არიან? ნერთვა არ წამოშეყვანა რუსეთში. იგი მანამდე არ მოისცენებს, სანამ უბედურებას არ გადავიღებს, სანამ არ დავვაპატიმრებენ და ციხეში თავს არ მოვაყოფინებენ, — წუწუნებდა შიშნავი, მხდალი და ტკბილი, უშიოთეული ცხოვრების, „სიამტყბილობის“ მოყვარული კოტები:

3

რევაზმა სურათების გალერეებსა და  
ცუნეულებში სიარული დოწყო და ამ სა-  
ქმებში მაღვ მის მიერ განაწყენებული  
კოტე და არეალიც აყოლია. თვედაპირ-  
ელად ისინი კიშმული ხელოვნების მუ-  
ნებელს ეანსრენ. ანტიკური და ორორძი-  
ნების ხანის ძეგლების (რეპროდუქციე-  
ბისა და ასლების) დათვალიერებამ წარ-  
უშლელი შთაბეჭდილება მოახდინა ჩე-  
რაბშე, როგორც ლენინგრადში ერმიტა-  
ზის დათვალიერების მერქე, საკუთ აქცე-  
მოსკოვში ივი თავის შთაბეჭდილებას  
ჩაითვალიში მისრთა:

„ათინის ტაძრის ფრონტონი“ სწორ-  
ეპოვარი შემოქმედის — მოქანდაკის  
ფილიასის ქმნილება. ფრონტონზე ან-  
ტიური მიმდევარის გამოხატული. ფასო ვარ

ასახვს უკეთეს შემცირებას. ოვალს იტა-  
ცებს ძველ ბერძნებ მეომართა კუნთმაგა-  
რი სხეული, სახე და ფრი, წერტულვა-  
შინი გმირი მენელაოსი, ვაჟეცათ მა-  
ერ შეიღლდის მოზიდვა, ისართა და შებ-  
თა ტყორცნა, გმირი პერაკლე... ტრო-  
ნელი აქეველებს ვერას აკლებენ...  
მაგრამ აქეველებს ბოლოს ბედი ჰლა-  
ლატობს. აგრე ილორნის კარბჭესთან  
ბრძოლის ველზე დაცუმულ გმირთაგ-  
მირს — აქილესს მახვილი გადატეხია.  
მის თავზე სამფა სავარუხელით შემკუ-  
ლი ოქროს ჩაფხუტი ვარვარებს და  
მტერს ისევ შიშის ზარსა სცემს. აქილ-  
ეესის მისაშევლებლად მორბენილი გმი-  
რი ოდისეესი მაღალ საყუდ ფასს იმარ-  
ჯებას. ენატისა და ტელემონიდეს რაზ-  
მიც მოსულა და აქილეესის წინ, სამკუ-  
თხედად დამდგარა, ჩანან ბრძოლის ჯა-  
ფის ამტანი მებრძოლები, და ომის წინ  
ისე, ვით ოლიმპიური თამაშის წინ, ნე-  
ლსაცხებელით ვაპოხილი მათი ძალუმი,  
პილუენდისცევი სხეულები. ვის დაწერ-  
ბა ლომგული აქილეესის გვამი: აქევე-  
ლება თუ მათ მოქიმპე ტროანელებს? მიქვერიან სიკუდილის მაცნე ისრები, ეტ-  
ლში შებმული, ყვალწელილი, ფაფარვა-  
შლილი და გაქაფული შემგი ბედაურები.  
გავლას ასაოდ აშვილებლენე აქილე-  
ესის ეტლში შებმული, ადამიანივით ამე-  
ტყველებული რაშები გმირთაგმირს:  
„გაგიცვანთ ბრძოლის ველიდან გრე კი-  
დე ცოცხალს, პელიდო!“ ვერ გაიყვა-  
ნეს! აქეველთა და ტროანელთა შორის  
ოქროს შებიანი ქალმერთი ათინა ჩამდ-  
გრა, რათა ელინთა გვნით და-  
დასმული და სახელგანოწმული გმი-  
რი აქილეესი თავისი სპილუნდის  
ჯადოსნური ფარით დაიკავა. აქი-  
ლეესის სრულყოფილი და შევენი-  
ერი სახისა და სხეულის ხილვა მაჯად-  
ოებს და ვფიქრობ ჩემთვის: ჯანსაღ სხე-  
ულმი სულ განსაღი იგულისხმება თა-  
ვისთავად და აქილეესი თვალის ჩინი ბე-  
რძენთ მხედრობის, ბრძენთა შორისაც  
იყო რჩეული. გაქრა ძეელი ათინა და  
მასთან ერთად გაქრნენ ელინთა მაღალი  
გვნის კმნილებანი. ობლად აღმართუ-

ის მარმარილოს სცეტები და ჩამონველუ-  
ლი კედლები თითქოს თავის შეღა- მ-  
ლურიანი. დიდი ოსტატის ფადგინძის გვ-  
ნია და აქროპოლის სწორუმოვარი შევი-  
დი სიღვადე და მშევნება ეამთა მსელე-  
ლობისას დავიწყებას მიეცემი? ეს არა  
მფერა, ისე ეით არა მფერა, დიდებული  
ჩვენი ვარძიისა, სცეტიცხოვლისა და გვ-  
ლათის დაშლა და მათი საუნგისა საგან-  
ძურების გაქრობა და მიეციცება...“

რევეზშა მიექლანჯელოს განყოფი-  
ლებაში „დავითი“, „მოსე“, ძმების  
მედინების სარელიგია — „ლუსკუნი“.  
„საშინელი სამსჯავრო“ ნახა, მან დააბ-  
რმავა, აღმიარის განუხომელი ტალან-  
ტის წინაშე ქედი მოახრევინა და ახლა  
რცევულში შემდეგი სტაიქონები ჩაწე-  
რინა:

I. „მოსე“. ნეტა ვიკოდე როგორ  
გამოკვეთა და ჩასცედა შემოქმედმა  
გაღსნური თავისი საჭრისით მკედია  
მატერიაში ქვაში. ასეთი ცოცხა-  
ლო ხელსახები დიადი იდეა, პრიზი! მი-  
ექლანჯელო გაშმაგბით ებრძოდა ვე-  
ბა, უფორმო, მკედია ლოდს და მანძ-  
დე არ მოჰშეა, სანამ შეიგ უკვდავი თავი-  
სი სული არ შეაბერა და მასში ებრაელი  
ხალხის ბრძენი ბელადი, მოციქული და  
წინასწარმეტყველი არ გაცოცხლა. მი-  
ექლანჯელოს მოსე ამდროული და მოწი-  
ფულიც, მნენ, გაუტეხელი და ჯან-  
მრთელი კაციც არის. მოსეს სხე  
ებრაელთა მრისხანე ლმერთის — იელო-  
ვს ცეცხლითა და უდაბნოს ხვატით  
არის გარეული. ტანჯული, მშობელი  
ხალხის ბრძენი მოსახრილის ყოვლის-  
მხილველი თვალების მზიანი, თნაც  
მრისხანე შეხრა რაღაც ერთბაშად შე-  
მომეფეთა დარბაზში და შემაქროო.  
ზანგელა ძარღვებით შემოხალოოული,  
ქაპანსა და შრომის შეჩერეული მისი ხე-  
ლი მართად უკედავი და გარღვევალი ათა  
მცნების დაფას ჩამჭიდებია. ის ათა  
მცნება, კანონთა წიგნი ისრაელ ხალხს  
მან სინს მთაზე უქადაგა, ებრაელი ხა-  
ლხის ბელადის, წინასწარმეტყველისა  
და მოციქულის აზვართებული, ვალია,  
გრძელი და ჯიქერი წვერი თოთქო

2. „pietā“. კარაბის მარმარილო-  
ში გამოკვეთილი ეს ქმნილებაც ჰქო-  
მარიტი შედევრია. გლოვით მოკლული,  
გამჭვებული, სუსტი და ოზიზი ქალი-  
ზის და ფრიდან გარდმოხსნილი შეი-  
ღის ცხედარი კალთაში უსვენია. რაც  
უფრო ღიღდან უყურებო ის ქინდებუ-  
ბას, მით უფრო რწმუნდებით, რომ  
თქვენს წინაშე ლეთისმშობელი, მარად  
ქალწული მარიამი ღმერთის კი არ დას-  
ტირის, აჩამედ ამქეცენიური, უბრალო.  
სოფლელი მანდილოსანი უბრალო დურ-  
გლისაგან ჩასახულ თავის პირში,  
ლეთისგლიას, ლეთის მოშიში მოიგა-  
ეს იქსოს გლოვობსო და თქენებ უყრა-  
დებას აღარ იქცევთ ის გარემოებას;  
რომ დედა თავის ჯვარცმულ შეიღწე-  
უფრო ახალგაზრდაა. შეიღის განენის  
მერქე მას თითქო წლები არ მოპატე-  
ბია. ან კიდევ მართლაც სასწაული მო-  
ხედარა: შეიღო სული წმიდის ჩასახ-  
ვისაგან გასჩენია და იგი მარად ქალ-  
წულად დაჩახენილა. რაც ჯერ კიდევ  
მიქელანჯელოსათვისაც დაუკერებელ  
ზოაპარს წარმოადგენდა. ერთი სიტ-  
ყვით ლეთისგრივი სასწაულის გაგბის  
მიღმა დაჩახენილი მიწიერი ქალი გლო-  
ვისაგან გვევავებულა, მწარე უიქრში  
წასულს თავი რონვ დაუხრია, მარჯვე-  
ნა ხელი კალთაში უმწეოდ მისვენე-  
ბელ, თვეგადაგდებულ, მიცალებული  
შეიღისათვის ილიაში ამოუდევია, შეი-  
ღის ტანი დაუჭრია, მარცხენა ულონი-  
ხელი კი გლოვისა და ამოუცნობი ფი-  
ქრის ნიშნად, გაშლილი თითებით გან-  
ზე გადატევება, თითქო თავისთვალ-  
ებითხება: რა კოდვის გამო შემყარა  
უფალმა ასეთი ჭირი და უბელურ-  
ბაო? ღლანიშნავია მეორე დეტალი:

ჭარბზე ლურსმით მიკეცვის პერს  
ცხედრის ტერზე დაწეული წატუმბო,  
ეს დეტალი ქრისტეს ჯვარიშებია და გვ-  
ნელილ ტანკვა-წმებაზე მიგვარიშნებს  
და მეტყველებს. ვაკვირდები ამ ორ  
დეტალს და ჟელმეტად ვრწმუნდები  
თუ რა დიდი მნიშვნელობა ენიჭება ხე-  
ლოვნებაში თავის იღვილის და თავის  
დროზე ზომიერად გამოყენებულ მხატ-  
ვრულ დრამის.

დეტალის აზრი და : მნიშვნელობა  
კარგად უმორდა გენიოს მწერალს ლევ  
ტოლსტოისაც. მოიგონეთ მისი ოჩში  
ნატარი, მონადირე, მოხუცი კაზაკი—  
ძია ეროვნება, რომელიც კაზაკთა სოფ-  
ლის ქოხის აივანშე ოფიციერ ოლენინ-  
თან საუბრის ღრმულ თვალი დღი მსუ-  
ქანი თოთვებით სანთლის გარშემო  
მოტონავ და მის ცეცხლშე ფრთაგატ-  
რესულ ფარგენებს იცოდებს და ცეც-  
ხლისაგან მიერკებდა. ან კიდევ „ომისა  
და შშეიღობაში“ ფრონტის მახლობ-  
ლად გამართულ კარაგილან გამოსული  
ჭირულები, მისი გამამხლილინებული ხელი,  
სივრცეტი, რომელიც მას ცერითა და ნე-  
კით უკირავს, რათა იგი სისხლში არ  
გაესვაროს. პირველი დეტალი გვამ-  
ცნობს, თუ რა სიყვარული ბუღობს გა-  
რეგნულად მყაცრი და უხეში მოხუცი  
კაზაკის გულში ყოველი ქმნილისადმი.  
ხოლო მეორე დეტალი კი ნათელ წარ-  
მოდგენს იძლევა, თუ რა უზომოდ  
ბევრი, დამჭანცველი ოპერაცია ჩაუ-  
ტარებდა ჭირულებს კარაგილი და რა სა-  
შინელი რამ არის ომი. გონისენიერ  
კიდევ მრავალი სხვა დეტალი, რომე-  
ლსაც ადამიანისა და მისი ხასიათის,  
მისი სულიერი მოძრაობის გამოსახა-  
ტავად მიმართავენ წოლმე დიდი ოსტა-  
ტება და ოქვენთვის ნათელი გათდება  
ზომიერად და თვეის ღრისხე გამოყე-  
ნებული მასტერიული დეტალის ძალა  
და მისი მნიშვნელობა. იგი ხელოვნე-  
ბის ბუნების საიდუმლოების ერთორთო  
გასაღებია.

3. „მედინის კაპელი“. მიქელანჯელოს დიდი მეობა მისივე მდევარ ბედად იქცა. მან შემოქმედს ცხოვრება გაუმ-

წარა, მოუშებამა და იმაოცებას აზიარა. მიქელანჯელო ჩაწევდა, თუ როგორია მარატიული ძილი, ღამე და უკუნისების ლორენცო და ჭულიანო მედო-ჩის ლუსკუმშე გამოძერწილი ადამიანის სახისა და სხეულის საშუალებით გამოხატული სიმბოლოები: „საღმო“, „დილა“, „ღამე“ „დღე“ გაოცებას იწევე ენ მარად უმშეო წყვდიალისა და უკუნის სიმბოლო — „ღამე“ თანამედროვე თავისი გაუგებარი დარჩა, რასთვისაც მიქელანჯელომ თავად გაშიფრა და გა-შიარტა იპო.

କିମ୍ବା ରୂପିଲାଙ୍କା, କେତୀଏ ଗୁରୁତ୍ବନାହିଁ ରୂପିଲା  
ଓ କାଳିର୍ଦ୍ଦିନାଲ, ଏହି କରିବି କେମିତି ନେବେ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၁၈. နှေ့တွင်ရှိ ဆဲလာ စောမီး၊ အနာ.  
၁၉. ၆၅ မာလျှော်း၊ မိုက်ပြောန်း၊ မှော်.

სასოწარევების ახეთი წყველდადი მო-  
იცავდა ხოლმე ხშირად ქვეყნის ტრა-  
გიკულად აღჭმის მქონე დადი შემოქ-  
მედის სულ....”

სე სწერდა მუზეუმიდან შინ მოსული რევაზი ყაზარმისმაგვარი სახლის პატარა სარკმლის მოაფირე გაშლილ ჩვეულში მიქელანჯელოს ქანდაკებათა გამო.

დღეს მოსკოვის ქართველმა სტუმ-  
რებმა წითელი მოედანი გაიარეს, მო-  
კა-რეკაზე გადავიდნენ და ლავრუშინ-  
სეის ქუჩის გადასახვევში ტრეტიაკო-  
ვის გარემონტის მიაღწინენ.

ରୂପାଳିମା କାଲିନ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ  
ତୁମ୍ଭେତୁମାହିଁ ଗାଲୁହରାଶି ରୂପାଳି  
କୁଳେନ୍ଦ୍ରୀଦିଲି—ଫେରିଦ୍ଧେରିଲି,  
ଫିନ୍ଦାପ୍ରେ-  
ଦିଲା ଦା ଗର୍ଭାପ୍ରେ-  
ଶେବି ରହି ପିଷ ଘଟମୁକ୍ତେନିଲା. ମାତା ମିଥ  
କ୍ଷେତ୍ରକା ତୁମ୍ଭେତୁମାହିଁ ଗାଲୁହରାଶି କୁ-  
ଳାନ୍ତେଦିଲି ରୂପାଳିମାହିଁ ମୁଖରାମ ସାଲ  
ମୁଖ ଦା କାହ ପାଇଁ ଅନ୍ତରେକ୍ଷିତାମା?

„დიდებულია რეპინის სურათები. შესანიშნევია აგრეთვე რეპინის ცნობული ისტორიული სურათების დაცვის ხანები და მისი შეიღების ივანე 1581 წლის 16 ნოემბერს“ ფსიქოლოგიური ონალიზისა და ხასიათის გაგების მხრივ, მაგრამ ამ სურათში არ არის დაცული მხატვრული ზომიერება, რომელზედაც მიქელანჯელოს „Pietà“-ს გარჩევისას ზევნიშნავდი. ზომიერება დიდი ნიჭია. მას ვერც დიდი მხატვარი რეპინი იცავს ყველგან. რეპინის სურათში ივანე მრისხანეს მიერ შეუბიანი ყავარჯინით დატრალი შეიღლის საფეხოქლიდან შადრევანი ესთ გამომონთხეული და მამის შებლა და ქალაზე მისხმეული სისხლი ზომიერებას აკაბდებს. შეიღლის საფეხოქლის ჭრილობაზე მამას ამაღლ მიუკერია ხელი სისხლის შესაჩერებლად, რადგან სისხლი თოვებს შორისაც გამომონთხეულა, იარაზე დაფენილ ხალიჩაზე დაკრილა და ზედ ტბასავით დამზღვარა. ეპილეფსითა და სიგიფით დაავადებულია და შეცყრიბილ ბარბაროსა მხატვარმა, ჩემი აზრით, მარიც ზომაზე შეტი სისხლი დააღვრევინა. სისხლი აქ არა დეტალი, არამედ მთავარი და არსებითი მხატვა სურათისა. იგი ივანე მრისხანისა და მისი შეიღლის ფსიქოლოგიურ ინალიზმს ფარავს, ჩრდილავს. უზომოდ დაღვრებილი სისხლის ხაზებსმის გამო სურათი მხატვრულ სფეროს სკილდება, ფიზიოლოგიასა და ნატურალიზმული გადაღის და იგი ესთეტიკური სიამოვნების ნაცვლად არასასიამოვნო, შეტად მძიმე შთაბეჭდილებას ტკოვებს, მოუხედავად იმისა, რომ ივანე მრისხანეს შეიღლს მხატვარმა მწერალი გარშინის ლამაზი. უკალველი, დაკოლიც შვლის ნუკრის მსგავსი სეედინი, სიკვდილის შიშით მოცული თვალები ჩაუსვა. არ გამიკვირდება, ამ სურათში რომელიმე მოქალაქეში ივანე მრისხანესადმი დიდი ზიზლი რომ გამოიწვიოს და მან შეიღლის მკლელ ბარბაროსს ღანა ჩისკვის.

რევაზმა მძიმე განცდებით დატვირ-  
თული სტრიქონების წერას თავი გაანგ-

ბა. მოსკვა-რეგის განხედა, აზრს თავი მოყვარა და ტრეტიაკოვის გალერეის გამო წერა განაცხოდ:

„ტრეტიაკოვის გალერეაში გამოფენილმა ვრუბელის სურათებმა პეტერი ესთეტიკური სიამოვნება განმაცევინებს; თითქო ჩემს ნაცნობ სტიქოონში აღმოვჩხდი, შევძა ვიგრძენი და თავისუფლად ამოვისუნოვე. მეცხრამეტე საუკუნის მიწურულისა და მეოცე საუკუნის დასაწყისის უდიდეს მხატვარის მიხეილ ალექსანდრეს ძე ერუბელს საყუთარი ხელვა და ხელწერა ჰქონდა. ის ხელვა მისი ფილოსოფიური წყობის გონიერიდან და ბუნების ღრმა შესწავლიდან გამომდინარეობდა. ვრუბელის ბიზანტიური ფრესკებისა და ორანული მინიატურების მსგავსი ფერწელი ფერწერა, მთავრი დეტალისა და საჭირო შექის დაჭერა, უშუალო გრძნობა, პეტერითი ენება, მაღალი გონიერისა და ზერობის კუთხიდან დანახული ქვეყანა, ამ ქვეყნის ქვერეტისათვის მონახული საკუთარი სათვალთვალო, ყველაფერი ეს იმთავითებ ხელსახები ხდება მნახევლისათვის. ვრუბელის სურათებში წაშლილა იმდროინდელი მხატვრების — „პეტერევინიების“ მიერ სოციალური და ზერობრივი ტენდენციის წინა პლანზე წამოუწება, დიდაქტიკა. ბალხში პოპულარობის მოპოვების სურვილი, ხალხის ეგმონების წინაშე დამობაზე წასკლა და მის გამო მხატვრული ზომიერებისადმი ლალატი. ვრუბელი ჩემთვის, ამავე დროს ფრანგ იმპრესიონისტებთან მისასვლელი განაცხოდა „პეტერევინიების“ რეპინის, სურკოვისა და სხვა რეალისტ მხატვრებისაგან იდენტურ განსხვავდებოდა. რომ მას დეკადენტიც კი უწოდეს, თუმცა კიდევის კირილე და ვლადიმირის ტაძრების მომხატველის ფრესკებისა და სურათების — „ქრისტეს საფლავზე ტიტოლის“, „აღდგომის“, ლერმონოტოვის „დემონის“ ილუსტრაციების, „ფაუსტისა და მეფისტოფელის გაფრენის“, „მუზის“, „პა-

ნის“, „ლამის“, „ვალერი ბრიოსოვის“ პირტეტისა და სხვა მრავალი სურათების ავტორის დეკადენტების გუმბაზულ გაუგებრობას წარმოადგინდა. ჩეალური ცხოვრების მოვლენები შემოქმედი მხატვრის აუთულ შინაგან სამყაროში, მეობაში გატარების ძეგლი მეტად თავისებურ, გადასისურ სახეს ღებულობდა და შევრეიტებისა და სიწმინდის ფერად სიმოსელში ეხვევოდა. იქნებ ამ თავისებურების გამო მონათლეს იგი ჩეალისტური, ნატურალისტური სკოლის მიმდევრებმა, მიმბარელებმა და პირის გადამლებლებმა დეადენტად! მოუხედავად იმისა, რომ მე რეალისტი, მშეიღი, ეპიკური გვრეტის კაცი ვარ, რეს მხატვრებიდან ვრუბელი მანიკ ყველაზე უფრო ეხმინება ჩემს სულსა და გულს, განსაკუთრებით მომწონს 1890 წელს დაახატული მისი სურათი: „მჯდარი დემონი“.

„მჯდარი დემონი“. აგანუებისათვის ღმერთისაგან გარისხელი, ცდომილი სულის — დემონის სახე ჭაბუკობის დროიდანევ არ ასვენებდა მხატვარს. ის დემონური სევდიანი სახე, კაეშით საესე თვალები მხატვრის აღრინდელ და მერმინდელ ნამუშევარშიც დავინახე: „ავტოპორტრეტში“ (1882 წ.), „მოსე წინასწარმეტყელში“ (1884 წ.), „პირტეტის ჩანახატში“ (1886 წ.), „ლეიტისშვილებელში“ (1888 წ.), „მუზიში“ (1896 წ.), „იასამინშიც“ კი (1900 წ.). ეტყობა ვრუბელი დემონის პრობლემით ჭაბუკობიდანევ იყო გატაცებული. მისი „მჯდარი დემონი“ და „პანი“ ჭეშმარიტი შედევრებია. როგორც მთვარიანი ღამით ენახებასა და ტკის პირის გადატერილი მუხის ფრესკებიდან ამოშრდილი, ბანგვალანი, ცისფერითავლება, თხაფეხა პანი, ეგ ლინის, ორობის, სქესობრივი შებაშისა და ექსტრაზის ღმერთი, — ასევე კუნთებდაგრავინილი დემონი. მისი ათლეტური სკულპტურული სხეული და სახე შესაფერ გარემოსთან, კიკებისინის მაღალ მწევრებალის, ქედის ლურჯ კლდებსა და ლურჯ ლრუბლებს არის შეხამებული და მას-

თან შერწყმული. თოთვებგადანასკეცული,  
ძალუმი და კუნთმაგარი ხელები მუხლე-  
ბზე შემოხვევია და შემოუსალტაკა  
კალებზე, ჭირხის კუნცულზე მდგარ  
ვაკაცს – დემონს. უსაზღვროდ დამ-  
წეხრებული, მღვმარე დემონი კაშნა  
თა და ცრემლით სავსე, შმაგსაებრ  
გამტერებული თვალებით გადასცემის  
მიდამოს, რაც უფრო ღიღანს ვაცექტ-  
დებოდი ერტბელის სურათს, მით უფრო  
მიტაცებდა, მაგალოებდა იგი და დემო-  
ნის იღუმალი ფიქრის ამონსნას ველილ-  
ობდო”.

Հրցանու պայմանը սերման և հրցանու մինչ տառածակի, համ ոց մերժած լուս-  
խան օգջա վրանելու ՝ լզմոններ Շնօնա-  
նու լոյնին թափառ, գարեսմականսա-  
շան զամոտություն դա մուս նշանք պայմա-  
նականին թոշակառ են ենթա զար ամինե-  
ցաւ. ոց մեղոլու օգջուլ ուղարկուա-  
դահճակին, հատա սերման պայտ զամու-  
յեցնելու դաշնամ, եսլիս գոյշին թա-  
սուլ, զալեցայրեցուլու հրցանին և  
մուս յանձնուան եսեցսա դա Մընաշուա-  
ճանություն ուղալը թոշակառ պայմանակա-  
նությունը ծոված. գարեսմականսա-  
շան սիմինը զուլու պածույթ սրբաւ-  
քությունու լզմոններ ուղարկուաւ.

სანობ ხალხით გარსშემორტყმულ  
რევაზი ერტყმელის „დემონის“ წინაშე  
გავეავტოლი იდგა, კოტემ და არეალი  
ტრეტიალების გალერეის მთელი ზე  
და სართული მოიარეს და ჩევაზი რომ  
ისე ვრტყმელის დარბაზში „დემონის“  
წინ მდგარი დაინახეს, გაუკვირდათ  
კოტემ ნათლად გაიგონა ჭაბუკი სტუ-  
დენტის მიერ რევაზის მისამართით  
თქმელი: „ეგ თითქო ერტყმელის დემო-  
ნის ორეულია“. იგი სხვათავსპინ მოვა-  
დოებული მიაშტერდა ძმეს და ისე მო-  
ეწეონა, თითქო ხალხისაგან გარსშემო-  
რტყმული რევაზი კი არ იდგა დარბა-  
ზში უღრმესი მშუქარებით დაღუმე-  
ბული და გულხელდაკურეფილი, არამედ  
მისთვის უცნობი, უცნაური, გამხდარი  
და თვალანთქმული ვიღაც ახალგაზრდა  
კაცი. ამ დღიდან კოტემ განსაკუთრებუ-

ლი მორიცებით, სათხოებითა და სიყვარულით ექცევთ და ეკიდებოთა რევაზს, თითქო მხოლოდ მაშინ, როცემ გაიგო თუ კინ იყო მისი ძმა! ძმა კი მეტნერთა სახლში მისვლისას თავის რევარულში სწერდა:

... „კატუკობის კამი ერთი ზაფხული  
უძინევის მახლობლად ჩემი მეგობრის  
სოფელში სიონში გავიტარე. სიღმო  
კამი იყო, დადგებული მყინვარშევრი და  
მოელი კავასორი ჩამავალი მზის სხა-  
ვებით გაშევებული ჩანდა. მზით გაშე-  
ვებულ, დადგებულ მთებს თვალი ვერ  
მოეცხვიტე. შორს, ძალიან შორს, ცის  
დასალიერთან ჩამავალი მზით გაშევე-  
ბული კიწრო და სიცრიფან ნათელი  
ლრებელი სისხლში შესვრილი ხმალი-  
ვით გაწოლილიყო და მას უფსერულის  
ინირა, ცად აწვდილი მთის ჭირების კუ-  
ნიულაზე წამომჯდარი დემონი გამოუ-  
თქმელი რაღაც დიდი ნალველით გას-  
ცეროდა. მისი კუნობდაგრანილი,  
კლეზე ამოზრილი სხეული, ქარიშ-  
ხალისაგან, ქარბუქისა და გრძელისა-  
გან დალეწილი, დაცხრილული ფრთე-  
ბი თითქო ქვისაგან გამოუქმერწიათო  
კლდის ორგვლივ ისიცვრი ლრუბლები  
ძინარულან, ხეებში ისე ჩაწოლილია  
უა ჩანგინულან, თითქოს იასამნისა და  
ძელშავის მტევნები საწანახელში გიდ-  
ლებით ჩაუკრიათო. რამ დამწუხრა  
დემონი ამრიგად? იგი აჩამიდეს თ  
ყოფილა ქალაჩუნა, ქლება და ცრემლი-  
ანი. სძულდა ოხერითა და ქვენით  
ერთიანი თარისა. მაგრამ დღეს იგი და-  
ისა და შორს ცის დასალიერთან გაწო-  
ლილ, სისხლისფრად შელებილ ერთად-  
ერთ ლრუბელს რაღაც მოუსაფრი, გა-  
ტანგული და ნაცემ კაციებით ღონების-  
ზილი გასცეროდა, აღარ ჭიბულვედა მა-  
რად შეფრთვარი. დაუდგრომელი თერ-  
გის რენა, გრძევინა და გრძალი. და  
როცა დაღმამდა, მყინვარშევრის თავშე  
მწერის კაბუკელავი აღნოო, არემარე  
მცვარმა, უჩქმო სიჩემებ მოიცე, და  
ხევში ძალლებმა ყმელილი მორთეს,—დე-  
მონს თამარი, თამარის გარდაცალება,  
ფრთადაცხრილული, დამსხერეული

თვისი მ მიწნურობა, საბედისწეროდ  
მისაგნ ხილული. ედემის მსგავსი ქარ-  
თლის მთაბარი მოაგონდა, ცეცხლი შე-  
მოენთ და გული ნაღველმა ატყინა-  
ჟე იჯდა კავკასიონის ქედის კუნძულა-  
ზედ გატრუნული მარტოსული. იჯდა  
თმარის მშვენების, სისპერეფისა და  
ცრემლების მიერ დამონებული, გაქვა-  
ვებული, გულმოკლული და მიცხედი მა-  
შინ ჩომი იგი აზ იყო ბოროტ სულად,  
სატანად, მეფისტოფელად, დემონად  
წარმოსახული მაცნე, ორამედ ადამიანი,  
ადამიანი ამაყი, განცხორციელებელი  
სიყვარულით დამარცხებული მარტო-  
სული, ასეთია კრუბელის ფუნგის ფე-  
რერული—ლურჯი ფერებით დახატუ-  
ლი ლერმონტოვის დემონი. ლერმონ-  
ტოვისა და ვრცებელის დემონი აზ არის  
ღმერთის წინააღმდეგ აჯანყებული გაუ-  
ცეხელი, მოლიანი გმირი პრომეთე, აზ კი-  
ეთ გონების მქონე, ყველაფერში შე-  
კვებული, ყველაფრის ეარმყოფელი,  
დამცინავი, ცილის მწამებელი, ჭორივა-  
ნა, პროფესიონი, მეფისტოფელი, სა-  
ტანა, აზ ივანე კარმიაზოვის ორეუ-  
ლი—უგანონ, შარახვეტია, შინგამოზ-  
რდილი, ცინიქოსი, სურდოშევრილი  
პროფესიონი, ეშმაკი. ლერმონტოვისა  
და ვრცებელის დემონი აზ არის ღმერ-  
თისა და მსოფლიო წესრიგის წინააღმ-  
დეგი, მისთვის ნაცნობი სიყვარული, სე-  
დანაღველი, ცრემლიც კა. იგი მშვენიე-  
რი თმარის საპასუხო სიყვარულის მო-  
სურნეა, იგი ჩას კუნძუბა:

მინდა ჟეკასთონ შე შერიცვება,  
მსურს სიყვარული, ლოცვა, ვეღრება.  
მინდა, ეირწერის მხოლოდ სიყვარა.

ମାଗରୀମ ଯେ ଅଲସାର୍ହେଡ଼ା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ମା-  
ନ୍ତର ବ୍ୟାପାର୍କେଲ୍ ଫାଲିସ ମନ୍ଦିରଙ୍କୁଳିଶଟ୍ରେକ୍ସ  
ଫାର୍ମ୍ୟୁଜନ୍ୟେକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା,  
ମ୍ବାକିନ୍ଦର୍ବନ୍ଦା ଗୋକ୍ଳାଯ୍ୟ ରୁ ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ମା-  
ନ୍ତର, ମ୍ବାକିନ୍ଦର୍ବନ୍ଦା ଗୋକ୍ଳାଯ୍ୟ ରୁ ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍  
ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍  
ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍  
ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍ ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟ୍ରା ଏକ୍ସପ୍ରୋଟାର୍

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମାଧିକାରୀ

გასსნილი კირით შეეთხოვებული ერთი ქობის პატარა ეზოს ვერხეის ქვეშ ხელოსნები, მათი ცოლები ისტდნენ, პურსა სკეპტიკენ, ქეიფობდნენ და აკორდეონის აკომპანიმენტზე რუსულ ხალხურ სიმღერებს ჩინებულად მობდნენ. სოფლებიდან ქალაქში ჩამოსულ ამ შშრომელ ადამიანებს თან ჩამოეტანათ რესერტის მიწისა და ხალხის სინედრე, რუსული ხალხური სიმღერების ფასო, ეზის და შშვენება. იმ ეშხითა და სილამაზით მოხიბლულ რევაზს მოეჩვენა, თითქოს არა მოსკოვში, არამედ მის მახლობლად მდგბარე სოფელში იყოფება, თორჯო არყის, ვერხეის, ნეკერჩხლის, ნაძიისა, და ფიჭვის ტყეებს, თვალუწვდენ ტრამალებს სკერეტს, ხის ქერქის, ხევის, სოკოს, ნეშინმპალისა და მინდვრის ყვავილთა სურნელება სცემს, დაცურებულ ყანაში შწყერთა გადაძახილი, ქვათქვითი და ცაში ზარსახტრ ტრამოლას წერილი მოესმისო... მაშინ არა მარტო კროპტკინის ქუჩის მახლობლად, მდინარე მოსკვა-რეკას იქითა ნაპირი — „ზამოსკორეჩიი“, „ლუკინიი“, „გორობიოვი გორიი“, არამედ ქალაქის სხვა გარეუბანიც მართლა სოფელსა შეგვდა, მაგრამ რამ რესერტის ძველი დედაქალაქი დღე დღეზე იზრდებოდა, მხრებს შლილა, მაწის ქვეშ მეტროსათვის ვერიაბები გამაჟავდათ, ვეგანა ქარხნებს, მრავალსართულიან სახლებს ავებდა და სოფლის მაგარი იმ გარეუბნებს, ეტყობოდა სულ მაღლე შთანთქავდა. უკვე ჩინდებოდნენ რეინა-ბეტონისა და მინის მისა 4 „მინობა“ № 12

ଲୋକାଙ୍କ ଏହାଲୋ କୁନ୍ତି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରେ ପାଦ-  
ପୁଣି ମହାବୟାଳସାରତୁଳାନି ମାର୍ଗଦାୟି ଶ୍ରୀ-  
ବନ୍ଦେଶ୍ଵର— ପାତାମଧ୍ୟବ୍ରନ୍ଦେଶ୍ଵର. ମିଥ୍ ପୁଣିରାଜ  
ଶ୍ରୀବନ୍ଦେଶ୍ଵର ପୁଣ ମନମାତ୍ରରେ ଗୋଟିଏକାନ୍ତରୁହି  
ଶେଳାପାଦିକାରୀ ଦୂର ଦୂରରେ ପାଦିବିରାଜିତ.  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ბოლოს ხალხური ერთი უბრალო, გულუბრყვილო, კაჯშინის სიმღერა ჩაწვდა და გულში რევზის და მან დაალონა. თეთრ კაბაში გამოწყობილი, შუახნის ქერა ქალი გამყიდვის პირველი შემთ გულშავლავად მღეროდა. მეზობელი მოძახილს ეუბნებოდა, ხოლო უშნოდ აწოდილი, ხრივიტარა ვიღაც ხელოსახი დანას:

Неужели не жаль, неужели не жаль?  
Солнце скрылось от нас за горою!»<sup>1</sup>

მომღერალთა გვერდით მდგრადი  
ლურჯ ხალათსა და ჩექმებში გამოწყო-  
ბილი, მზეზე გატრუსული, გრძელულ-  
ვაშიანი ერთი კაცი უმწეოდ ტიროდა  
და ცრემლს საჩეკნებელი თითოთ იწ-  
მენდდა. ერტყობოდა, ქალებს სიამო-  
ნებდათ მათი სიმღერა აჩაუმორეულ  
იმ მამაკაცზე ამჩინებდ რომ მოქმედდე-  
და! ისინა სიმღერას აღიარ ათავებდნენ. რევაზს გაუკვირდა, ქალებს სასიმღერო  
ლექსის ამოდენა ტექსტი რომ დატებო-  
რებიათ, მაგრამ ბოლოს სიმღერის წა-  
მომწყებ ქალს ლექსის მარავი გამოელ-  
ია და იხლა იგი პირველ სიმღერას ა-  
რანაულებ ნაღვლიანი მეორე სოფლ-  
ური, სენტომენტალური სიმღერის მია-  
შეტ სიტყვებს დაესცესხა:

ახლა კი აქვთონდა წელოსანი, სახე  
და ელჩრიგა და ამოიგმინა:

— ଏ ଦାଦରୁନ୍ଦ୍ରେକା, ଏ ଦାଦରୁନ୍ଦ୍ରେକା!  
“କେସି ଏହି ମେ, ଦାଦାରୁଗୁଲ ବୋଯା-  
ଖୁଲୁଳ ମିଳିବାରିବା”, — ଘାଟୁପରିରୀରୀ ଲ୍ରେବେ-  
ମୀ, ଶବ୍ଦରୁଣ୍ୟ ଶ୍ଵେତିମା ଲା ମାନିବୁ ତା-  
ଙ୍କିଲ ଲିମିଲିଲା ଶୈରପ୍ରେବା: — ଲେବୁ ଲାମ୍ବ  
ହେଲି ଦାଲୁପାଲ ବୋଯାଖୁଲିଖେ ଶ୍ଵେତିମନ୍ଦିର  
ପାରିବ କେବେକା? ମାଧ୍ୟାମ ଠିକ କାହିଁବିଜନ ବେଳ-

၁။ နြေတွေ၊ နြေတွေ ဆုံးကျင်းမာရေး၊  
မီးဌာနပြည်လာ ဒေသင် လျှို့ဝှက် နှောင်

ხში ქვითის თუ დავიწყებდი, მეც დაცინების ღირსი ვიქნებოდი, — პასუნი გასცა დამშულ კოთხეს ჩევაზმადა ისევ პატარა ეზოში მოქეიფე ხელოსნებისაკენ გაიხედა.

პირველ ხმაზე მგალობელი ქალის სიმღერით გულაჩუებული ხელოსანი ისევ ტიროდა, იგი მოლად მოეშევა და მოიშალა, მომღერალ ქალს მოეხვია, კისერზე ჩამოკიდა და ტირილი და მოთქმა განაგრძო:

— ასარ დამიბრუნდება ჩემი ლენა, ალარ დამიბრუნდება!

წევრიანმა ბრგვ ვაჟყაცმა შესძახა:

— ნუ ღრიალებ მიშა, ტკბილ სუფრას ნუ წაგვამწარებ, გასწორდი, ფორმაში ჩადევი, ჩემს ქალს მოეშვი, თორემ მიგეხვავ!

— როვორ თუ მძეგვევა მასპინძელი კაცი სტუმარს! რას ერჩი, ბორია? მაგრა საცოლე ხომ ამ მოსკვა-ჩევაში დაიღუპა, კოდაა, — შეაცოდა მოხუცმა კაცმა მასპინძელს მოვრალი და ნერვებ-მოშლალი მიშა.

— ვიცი რომ მასპინძელი ვარ, ჩემი ნიკიტა, ისიც კარგად ვიცი, რომ მიშას ამ მდინარეში დაეღუპა ლენა ნიშნობის შეორე დღეს. მაგრამ მას შემდეგ ხომ ათი წელი გაეიდა! არ უნდა გათავოს მოთქმა და ტირილი?! — მოუგო მასპინძელმა ბორიამ და განაგრძო: — „ბრმა ღობეს მიადგა, შენს იქით გზა არსით მაქესო“, სულ ასე უნდა იძახოს? ჩემი ქალის კისერზე ჩამოკიდებას ისა სჯობია თვალი გახილოს, სხვა ქალს შეხედოს, ხელი ჩასჭიროს და ოჯახს მოკიდოს.

— ან რა ისეთი მხეოთუნახავი ის იყო, ის უბედურ დღეზე გაჩენილი მრეცხავი ქალი ლენა! — მიემრო მასპინძელს პირმცინარე კილაც ჯუჯა ისტატი.

— მაგას ნუ იტყვი, — არ მოუწონა მოხუცმა ნიკიტამ, — ვისაც ვინ უყვარს, იმისი ლამაზი ის არის“.

მიშამ ნეკიტას შეხედა, თანხმობისა და მადლობის ნიშნად ხელზე აკაცა. მერჩე ჩამავალი მზის ვეება წითელ ბო-

რბალს მიაშტერდა, თავი ასწირა და ცას ძალიერი შეპყმულა: და ლენოჩა, საბრალო ჩემიც ალე-ნოჩა!

— ნუ ღრიალებ და ნუ უმუა! აკი გაგაფრთხილე, ლხენას ტრიტოლად ნუ გადამიქცევ, თორემ მიგბეგვა-მეტქი! — ისევ გაფრთხილი მასპინძელმა. მაგრამ გადამთერალ მიშას უკვე ალარ ესმოდა მასპინძლის გატრთხილება და მოთქმას და უმუილს უმატა. მას მეზობლის ძალი ავყვა. აფის მომასწავებელმა ყმუილმა მასპინძელს თავშარი დასცა:

— ხმა ჩაიწყვიტე, გაჩუმდი! რა უბედურებას უქადა ჩემს სახლს მავ ყმუილითა! — შესძახა მან მიშას. აზრწომეულმა მოერალმა სტუმარშა არ ვაუგონა. — წალი მე შენი, — შეუყურთხა მოთმინებიდან გამოსულმა მასპინძელმა ბორიამ სტუმარს. წამოიჭრა, ყელში სწევდა, სკამზე წამოაყენა და გვერდებში მუშტერი მისცხო, მოერალი სტუმარი წაუქა, ქვეს თავი დაპერადა ფეხები მიცვალებულსაც გასკინა. ქალებმა კევილი მორთეს. ყველანი წამოიშალენ.

რევაზის კეთილშობილი სული ისევ აუშოოთდა. რევაზი გალახულის მისაუცველებლად სარქმლიდან კინალამ არ გადახტა, მაგრამ მოსკოვის ზოობალსა და სოფელ მიტიშჩში რეკინიგზის სადაც უნდა მომედარი სკანდალის მერჩე ძის გაფრთხილება მოაგონდა: „თუ სხვათა გამოსარჩევებას, სხვის ქოთანში უტარო კოვზიეთ ჩავარდნას თავს არ ვანებებ ერთხელაც იქნება კიდევ ხილას გადამყრი, ჩემნს შორის ერთ-ერთმა მისაკვეთ უნდა დატოვოს“. ეს მოაგონდა რევაზს და ხელოსანთა ჩახებში ჩარევას თავი გაანება, ამეამიდ მაყურებლის როლით დაკმაყოფილდა. მასპინძელმა ჩიანიქა, გონდაკარგულ მეგობარს და აცერდა, შეანჭრია, მაგრამ ვერ გამოაფხიზლა. მაშინ სიღები ვაწნა, შედეგი არც ამას მოპყოლია.

— არაყით გალახულს წონით გალახუ-

ლი სქობს, — უთხრა მოხუცმა ნიკიტაშ  
მასპინძელს.

მასპინძელმა გალაზულ სტუმარს თავ-  
ზე კრილობა, სისხლი შენიშნა, სისხლის  
დანახვიზე შეკრთა, შეშინდა, სტუმარი  
შეეციდა და კრემლი მოერთა, ახლა  
მან დაიწყო ტირილი, გალაზულს ქვერ-  
დზე დაკვდა, ჩაქოცნა და ჩასხახა:

— თვალი ვახილე მიშა, მიშენეა!  
მაპატიე, ძამიერი რას გერჩოდი, უბე-  
ღური ლენას დატირებისთვის რომ გურ-  
შე! უხ, უხ, — იძხოდა მასპინძელი და  
თავში მუშტებს იშენდა, მაგრამ გონება-  
დაკარგულ მოვრალს აღარაფერი აღარ  
ესმოდა და ვერაფერს ვერ გრძნობდა.

— როდესაც მასპინძელმა ტირილით  
გული იქრა, მაშინვე მეგობარი წამოა-  
ყენა, მორივით მხატვე გაიდო, ქოხამდე  
ბაჭავით მიიტანა და ედელთან მდგარ  
ტახტზე მიცვალებულივით დასვენა.

— „ქრისტა, როგორი უცნიური კაცი  
ყოფილა ეგ მასპინძელი! ჯერ იყო და,  
სტუმარი, თავისი მეგობარი ვალახა,  
მიასიცედილა, მერმე კი შეეცოდა, ჩაპ-  
კოცნა, დაიტირა, დახმარება აღმოუ-  
ჩინა“, — გაიდიქრა რევაზმა და იმ რესი  
კაცის ხასიათის ორმაგობამ გააოცა.

საღამო ეამი იყო. კროპოტკინის ქუ-  
ჩის მეორე მხარის ნაპირთან მდინარე  
შოსკე-რეკა აუჩქარებდა, მდინარე,  
ნელა მიედინებოდა და იგი ქალაქში  
მიმდინარე ახალი, მჩქეფარე ცხოვრე-  
ბის ტემპისა და დინამიკის მიმართ  
სრულ კონტრასტს წარმოადგენდა.  
ქალაქის გარეუბნებსა და მდინარე მოს-  
კვა-რეკას სანაპირო აღილებში ჯერ  
კიდევ ხელსახები იყო ძეველი მოსკოვი  
და მისი ცხოვრება.

\* \* \*

დილით კოტე, არყაზი და რევაზი  
ქალაქს გარეთ ტიმირიაზევის სახელო-  
ბის ბიოსადგურის ღამათვალიურე-  
ბლად გაემგზავრენ. ნორჩი ნატურა-  
ლისტების ეს ბიოსადგური მოსკოვის  
გარეუბნაში, სოფელ სოკოლინიში,  
მდინარე მოსკვა-რეკას შენავაზის იაუ-

ზის პირის გაეშენებიათ, შესთან თე-  
წლედი, კომუნისტური ახალი მუსიკო-  
ბის სკოლა და ბავშვთა ბაუტიტურული,  
ბიოსადგურისათვის სოფელში მიწის  
საქმიოდ დიდი ფართობი გმირებოთ,  
სადაც ნორჩი ნატურალისტების მიერ  
ახალი ჯიშის გმოსაყვანას, მიწურინის  
ცდების კვალიობაზე, მარცვლეულის,  
ბოსტნეულისა და ხეხილის დამყნა, შე-  
ჯვარება, სელექცია ტარდებოდა. ბიო-  
სადგურის ძირითად პრინციპს ბუნების  
უშუალო შესწავლა წარმოადგინდა.  
სადგური მხარეობოდნების ხსიათს  
ატარებდა და გაძიოვენებითი მიშენე-  
ლობა ენიჭებოდა. აյ შისდევულნენ მემი-  
ნდერებობას, მებალეობას, მებოსტნეო-  
ბას, მესაქონლეობას, მეცუტერეობას,  
მეფრინეცელეობას, ნატირტერას (ზე-  
ნეცელისათვის), სოფლის მეურნეობის  
მავნებელთა აღნავობის, ჩეევებისა და  
რეფლექსების შესწავლას დამათ მოს-  
პობას. სადგური ამზადებდა სოფლის  
მეურნეობისათვის კვალიფირებულ  
მუშავებს, უნერგავდა მათ პრეტიცელ  
ცოდნას, ულვიძებდა ბუნებასთან უშუ-  
ალო მიღვოჩის უნარს. ბიოსადგური-  
სათვის გამოყოფილი მიწის ფართობი  
დაყოფილი იყო უბნებად. შენდებოდა  
ნაკრძალი. იგებული იყო მეტეოროლო-  
გიური სადგური, ლაბორატორია, ერთი  
სიტუაცია, ბუნების უშუალო შესწავლას  
ბიოსადგურში მყარი საფუძველი ქვენ-  
და ჩაყრილი. აյ იწრობობდნენ სოფ-  
ლის მეურნეობის არმიის მომავალი  
კადრები.

რევაზი ლიმილით შესცემროდა სად-  
გურის ფართობებზე მოფუსულე  
წითელ სახვევიან, მზენე გატრუსულ  
პიონერებსა და კომისაზორეულებს, ბიო-  
ლოგიკის საკითხების შემსწავლელ მო-  
წაფეებს, გოგო-ბიუბებს, მათ ჰევიან  
სახეებს, რწმენით საცს, აგზნებულ  
ცისფერ თვალებს, რომლითაც ისინი  
თვეისი ქვევნის დიად მომავალს იმე-  
დით შესცემროდნენ.

რევაზმა შეიმურვა ცოდნით ღლუ-  
რვილი ის საქმიანი ნორჩი ნატურალი-  
სტები. მზენე დატრუსულ, კორულიან,

ଖ୍ୟାତିରେ ଉପରୁକ୍ତ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି ।

ରୂପାଳିଶ କାହାର ଦେଖିଲା, ଏକବିନିଧି  
ତାଙ୍କିର ପାତାରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟ ଗର୍ଭନିବା, ଶୈଶବେଦୀ  
ଲା ସମ୍ଭାବ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ର ଗମନେହିନା ଲୁଟ୍ରା-  
କିରୁଲ ଦେଇଯାଉଥିବାରିତମେତିଥିଲା ଲୁଟ୍ରାକୁଣ୍ଡରୀ  
ମନ୍ଦିଳିରେ କ୍ଷେତ୍ରମି ଗର୍ଭକିଲ, ତୁରାମ୍ବୋ-  
ରୁଦ୍ଧିଲ କାର୍ତ୍ତରୁଣ୍ୟ କାପି, କାଲାପରୁତୀରୁଣ୍ୟ  
ରାମ ଏବଂ ଅମିତାଭରୁଣ୍ୟମୁଖ, ପ୍ରସାଦାତ୍ୟେରୁଣ୍ୟ  
ଶେଲୀ ଏବଂ ହାଜିନା, କ୍ଷୁଣ୍ଣାଗରୁଣ୍ୟବା, ନେନ୍ଦ୍ର ଲା  
ନେବିକୁଣ୍ଠରୀ ଗମନେହିନା ଲା ଶରୀମିଲ  
ଦିଲଦେବା ପ୍ରଭିତୁଣ୍ୟବା. ଅନ୍ତରୁମ ମୁଖ,  
ବୟସରେ ତାଙ୍କୁମିଳିଲୁଣ୍ଡିଲା ରାମ ପରିହିତରୁଣ୍ଟ  
ଶାମିଳିଲୁଣ୍ଟ ଚିନାଶ୍ରେ ଉପାସନକିମ୍ବାପଦିଲ,  
ପ୍ରସାଦାତ୍ୟେରୁଣ୍ୟ ଶେଲିହଜନ୍ମେଲୁ, ଉପାସନିକ,  
ପ୍ରସାଦାତ୍ୟେରୁଣ୍ୟିବା ଲା ମୁଦାମ କ୍ଷେତ୍ରରେ,  
କୁରୁକ୍ଷରୁଣ୍ୟବା, ବିମୁଦ୍ରାବା ଲା ପ୍ରସାଦା-ତାମିଶି  
ଗାଢାପାତାରୁଣ୍ୟିବା ହେବନି ଆଶଲାଶିରୁଣ୍ଡିଲି  
ଦା ଏହା ମହାରତ ବେଳାପାତାରୁଣ୍ଡିଲି ଶାଜ-  
ମାନିଲ ମହାଵାତାରୁଣ୍ଡିଲିପିବାକ ବେଳିଲୁ. ରୂପା-  
ଳିଶ ଶୁଭରୁଣ୍ଟି ମୁଖ କାର୍ତ୍ତରୁଣ୍ୟ ଆଶଲାଶିର-  
ଦିଲିବା ଶେଲା ଗମନେଲା, ମନିମଦାଶି  
ଦିଲଦାନି ମୁଖ୍ୟ ଲା ଅମିଲ ଗମନ ହାମନି-  
ହେବନିଲ, ଏହି କି ତାନାମ୍ଭେଦରୁଣ୍ୟ କାପୁରାକି-  
ନିବିଦି ଗନ୍ଧିବରୁଣ୍ୟ ଚିନିସିଲୁଣ୍ଟିବା ଲା କୁଣ୍ଡ-  
ତୁରାରୁଣ୍ୟ ଗମନେତାରୁଣ୍ଡିଲି ଗିରୀଶ୍ରେ ଶୈଶ-  
ବାଦାର ତାଙ୍କୁ ବେଳିଲୁ ମିଶ୍ରେଲୁଣ୍ଡିଲା,  
ଗମନଫୁମିଲା, କାଂତା ଶାଜାରତ୍ତରୁଣ୍ୟ  
ବେଶ ବେଳଦେବ ଏବଂ ହାମନିହେବନିଲା ଦା  
ମୃତ୍ୟୁରୁଣ୍ୟିବା ହିତଶି ଏବଂ ଅଭିନହେବନିଲାମୁଖ.  
ଅମିଲକାନ୍ତିବିଶ ବେଶ ଗନ୍ଧିବରୁଣ୍ୟିବା ଦା

ନେବିଲ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେବାର ପତ୍ରରେ କିମ୍ବା  
— ଶରୀରମା, ଶରୀରର ଲାଗୁ ହେବାର ପତ୍ରରେ

— 6 —

ავისტოს ბოლო რიცხვებში, წოთელ  
მოედანზე, რეოლუციის მუშეუმის  
წინ. რევაზი ზინას უმცროს და ლენას  
შეეფეთა. ლენა მახლობელ, საყვარელ  
კაცსავით მიეფოთინა და არა მარტო  
თავისი თაფლასთვერი, უჟუნა თვალე-  
ბითა და ღაწების ლამაზი ღრმულე-  
ბითა არამედ სისის ყოველი ნაკვთით  
შესცინოდა და შესციცინებდა რევაზს.  
ასეთი უშუალო, გულთბილი შეხვედრა  
ცხოვრების მოყვარულ, გულლია, კე-  
თილ და უბოროტო, ბედნიერ ადამია-  
ნებს სჩევდათ. ლენამ თავისი მეგო-  
ბრები — ლენინგრადელი სტუდენტი  
გოგონები გააცნო რევაზს. გოგონები  
რეინიგზის ინსტიტუტის ფორმაში  
იყვნენ გამოწყობილნი. მათი შეი-  
ტართუას ვერცხლისთვერ ლილებშე  
იძოლებული ორთქლმავალი იყო ამო-  
რეიიტული და გამოხატული.

— Հայութ շրջանին մեզ, ոյքըն  
ուստի մռայլով ծիմանցըն! — Յա-  
բարձա լունա դա ըսմէնք: — Նօնա յո  
տակալութիւն արևացըն. ոյ շոշապնոտ  
նորոգոնիւն:

— საქართველოში ზედ ან მაზეგ  
გაცემგზავრები, — აცნობა რევაზშა  
ლენის და პეტრა: — თქვენ რისოფის  
ჩამოსულხაზო მოსკოვში? ექსკურსი-  
აზი?

— არა, სიცილით მიუკეთ ლენამ. —  
მე და თ ეგ ჩემი მეგობრები საგზურით  
ყირამში მივემგზავრებით. ჩვენი მატა-  
რებელი მოსკოვში რომ საათს ჩერდე-  
ბა. ქალაქს ვათვალისერებთ. — ლენამ  
მაჯის საათს დახმედა და ვანგრძო: —  
ჩვენი სიძრონბის დრო იშურება!

— სატრანზიტო შექმერები ყოფილ-  
ხართ. მე და ზინაც ასეთები ვიყავით,  
როდესაც ბათუმიდან ლენინგრადში  
მიეკერძოს ერთოდით და მოსკოვში ექვემდებარები-  
სათი დავყავით, — შენიშნა რევაზმა

და პეიონია: — თქვენები ორგორ არიან? ზინა რისა შერება?

— გმადლობთ, რევაზ ელიზბარის ძე, ყველანი კარგად არიან. მხოლოდ ლენინგრადიდან თქვენი წასკლის მერმე ზინა ძალიან დანაღვლიანდა. ერა ვცნობთ იგი თქვენს წერილებს ცის მანანასებით ელოდება და მათ მიღებას ერ ელირსა. თავად კი ოთაში ჩაეტანილი კრცელ წერილებს გწერთ და თბილისში გიგანინით, — მიუგო ლენამ და მაშინევ მიხედა, ზედმეტი ომ წამოცდა, შერცხვა და გაწითლდა. რევაზმა კი გაიფიქრა: ლენა ზინას სატრუგალო საქმეებში ჩახელული ყოფილა, დაიბნა და ისე მიუგო:

— სიმართლე გითხრათ, წერილების წერის მოყვარული კაცი არა ვაჩ. მაინც მიეწერე თრი წერილი მოსკოვში ჩამოსკლის მერმე ზინას, მესამეს კი ხვალ გავუგზავნი... პეკრი წერილის წერია მეგობრობის მაჩვენებელი როდია...

ლენას ზინასებრ ეშმაკურად გაეღია, ამოდენა კაცი მის წინაშე რომ შეცხა, თავის მართლება და მიამიტივით აბნეული ლულული დაიწყო. ხელი მაგრად ჩამოართყა და უთხრა:

— ჩვენი წასკლის დროა, სადგურზე მიგდექნარება, ნახვამდის! — მერმე თვალებში მიაშრერდა, ისევ გაწითლდა დარტცხენით გაულიმა და განაგრძო: — არც მე ვაჩ წერილების წერის მოყვარული ქალი, მაგრამ მეგობართა შორის დუმილიც არ ვარგა, რევაზ ელიზბარის ძე, მისწერეთ ზინას წერილები, მისწერეთ, გემუდარებით, ცოდვა...

რევაზისათვის ნათელი გაჩდა, თუ რა ცეცხლი დატრიალებულა ზინას გულში ლენინგრადიდან მისი წამოსკლისა და დუმილის გამო და ლენას მაშინევ შეპარდა:

— დღესვე მიეწერ, დღესვე გავუგზავნი წერილს.

გვონების წასკლის მერმე რევაზმა ქუჩა გადასჭრა და სასტუმრო „გრანდ რესოსაკენ“ გასწია. გზაზე ფიქრობდა: „პირველ წერილში ზინას ვატყო-

ბინებდი, მალე თბილისში გაემგვარები და იქ მომწერე-მეტეი წერილები მეგონა, მოსკოვში აგვისტოს მთლიანობა თუ დაერჩეობდი. თბილისში აღმართ ზინას წერილების მთელი დასტადან დამზღვდება. ჩემდამი მეგობრობა ზინას ჩემდამი სიყვარულში გადაეზარდა. სწორედ ეგ მაშინებდა. ეგ რომ არ მომხდარიყო, ათასგარ ზომას ვდებულობდი: ჩემს თავს ზინას, ხშირად გამზრდა მრავდ სარევში ვაჩვენებდი. მაგრამ ამაოდ ახლა არ ვიცი, როგორ მოვიწეო! ერთი რამ კი კარგად ვიცი, რომ ჩვენ უფლება არა გვაქვს ადამიანს, ვინც არ უნდა იყოს იგი, დავიციოთ, დავჩაგროთ და მის გრძნობას აგდებულად მოვაქცეთ. დიახ, ზინა ახლა ჩემთვის გადაუკრელ პრობლემად იქცა. ეტყობა, მან ჩემს ხელში უნდა მოიხადის ის სენი, რომელსაც პირველი სიყვარული ჰქვია. გამოვდგები კი იმ სენის მეურნალიდა!

ლენამ საღურზე მისელისთანავე ზინას წერილი მისწერა და აცნობა: რევაზი მოსკოვში ენახე, ზეგ საქართველოში მოემგზავრებათ. ამ ცინიამ ზინა ერთოვაიდ ააფორიაქა; „რევაზი ამდენხანს მოსკოვში ყოფილა და ვერ გამიგია, რატომ ეს ამბავი მე არ მაცნობა და წერილი არ მომწერა!“ რისთვის გამირბის, რა დავუშავე? მართალი უთქვემთ: „თვალი თვალსა მოშორდების, გული გადასხვაუკრდებისო“, — ისევ გაიფიქრა ზინამ და მწარედ იქვათინდა. ამ დღის მერმე ზინამ ისევ თბილისის მისამართით განაგრძო საცყედურებითა და სასოწარევეოთი სავსე წერილებით რევაზის დაბომბვა.

\* \* \*

ოც აგვისტოს კოტემ და რევაზმა უფროსი მისი ზურაბისაგან იესმაუწყებელი დეპეშა მიიღეს: „დედა უკანასკნელ დღეშია, შენ თუ ერ მოახერხო, რეზო მაინც უსიკვდილოდ ჩამოვიდეს. დედას ძლიერ ენატრება მისი ნახვა იქნებ ცოცხალს ჩამოუსწროს.“

ხანმოკლე თათბირის მეტე კოტებ რევაზს უხსრა:

— ზურაბს გადაქარბება და ყველა-ფრის გაზეიალება უყვარს. რუსეთში ჩვენი წამოსელის წინ, ხომ გახსოვს: ექიმებმა დაბჯეოთხებით გვითხრეს: ავადმყოფი. ჩვენი შეტყობით, კიდევ სამოთხ თვეს მაინც იკოტხლებოთ. რუსეთში ჩვენი წამოსელის შემდეგ კი თვეებაზევარიც არ გასულა და ნუთუ ამ ხნის განმავლობაში ავადმყოფობა მძრიგად გაუარესდა? მოდი, ხვალევ გაემ-გზავრე საქართველოში. ჩასელისთანავე დეპეშით მაცნობე ნამდევილი ვითარება და თუ ზურაბი ამ დუდებშით მართალს ავევნება. მაშინვე მეც საქართველოში გამოვწევ.

რევაზს არ მოეწონა, კოტე რომ მეტ-უკობდა, უქს ითრევდა, უკან დასახევ გზას იტოვებდა, მოსკოვში ჩრებობდა და მას საქართველოში მარტო ისტუმრებდა, მაგრამ კამთი აღარ დაუწყო და რადგან თბილობში მიმავალ თვითმფრინავი ხუთი დღის მეტე იქნებოდა, რინიგზის ბილეთის შესაძნალ ქალაქში წავიდა. სასტუმრო „მეტროპოლის“ შეედა სართულებე მოთავსებულ რინიგზის საქალაქო სალაროში ხელისა-თვის ბილეთი არ აღმოჩნდა, ბილეთის შოება, ისიც მესამე კლასისა, მხოლოდ შეტერალთა კაშტირის კანცელარიის ყოვლის შემძლევ ვამგის საშუალებით მოხერხდა. ბილეთის შოენა რევაზმა მას რინიგზის საქალაქო სალაროდან ტე-ლეფონით აცნობდა.

ოცერისა და ბალეტის დიდი თეატრის წინ გაშენებულ სკელში რევაზს შიო ბიკუჩავა და მისი ქართულურა მდივანი — მსახიობი ბიქტორ სიხარულიქ შეეკრინენ. ისინი გუშინ დილით ჩამოსულიყვნენ ლეინგრადიდან და „მეტ-როპოლში“ დაცეკირათ ნომერი. რევაზის დედის მებაემა დიდად დაამწერა: შიო. სკელში, ხის ქვეშ გრძელ სკამზე დასხდნენ და როდესაც საქართველოშე საუბროთ გული იფერეს. „მეტროპო-ლის“ აკსტრანში შევიდნენ და გა-შამში გადაზრდილ, დაგვიანებულ სა-

დილს შეექცნენ. რევაზი ცუდ გუცებაზე იყო. დატოს გასაქარებულდა ცონიდეს მიეძალა და დღრე დაითარო — შეიქცევამა ნაცნობი მსახიობი ქალი მოიყვანა. იგი მასთან ერთად რესტორნის შუა დარბაზში გაშენებულ შადრევნინი აუზის გარ-შემ ცეკვავდა. დარბაზში ისეთი მაღალ-ჟერიანი იყო, რომ ხელისრიტულიანი სასტუმროსენ მიეცული მისი მინის კედლის მიღმა ნათლად ჩანდა, როგორ აღიღდა და ჩამოდიოდა ხილებით ხესე ლაფტი. დღეს რესტორნის დარბაზში სავახშოდ მოსულთა უურადების ცენ-ტრში რევაზი აღმოჩნდა. მორბლებზე შემდგარ საზიდ-ურიეით საჩუქრების დამტარებელ ქალისაგან რევაზი ფე-რად-ფერად ბუშტებს ყიდულობდა,, ქეშ თოკით ქალადის დაგრეხილ ხელ-სკხოცს აამდა, ხელსახოცს ცეცხლს უკიდებდა და გუმბათოვან. მაღალკერი-ან დარბაზში ბუშტებს ისე უშვებდა-მაღალა ასული ფერადი ბუშტები ქერს ეგზინებოლნენ და იქ ცეცხლის ალისაგან გამსკდარნი ყუმბარებავით გრიალებ-დნენ. ქა-იქ მაგიდასთან შეშინებული ქალების კოვილი გაისმა. რესტორნის გამგე, ერთი ახმანი და მსუქანი ქერა კა-ცი ქართველების მაგიდას შიუდა და რევაზს სთხოვა: ცეცხლმოდებულ ბუშ-ტებს დარბაზში ხე გაუშვებო, რადგან სტუმრების, განსაკუთრებით კი ქალების პანიკას იწვევს და თანაც ხინძრის შეჩინე საშიშია. ეგ თამაში სტულიად უცნებელია, ხინძრის მხრივ კი არავითარ საფრთხეს არ წარმოადგენს. იგი თქვენი რესტორნიდან ხალხს კი არ განდევნის, არამედ პირიქით — მიზიდავსო, — მიუგო რევაზმა და რესტორნის გამგეს მანამდე არ მოეშეა, სანამ ცეცხლშენ-თებული ფერადი ბუშტი დარბაზში თა-ვად მას არ გააშვებინა.

რევაზი ნაშეაღმევს მიუიდა შინ. წინა შესასვლელი კარები დაეტილი დაუხ-და და ზარის რევაზა და კეცუნს მო-ერიდა, რადგან მეცნიერთა სიხალში ხმა-ურობა, ხმამაღლა ლაპარავი აერმალუ-ლი იყო. მობინადრენი ერთმანეთს ჩურ-ჩულით ესაუბრებოდნენ და დერეფნის

ხალიჩადაუეზნილი იატაქშეც კი ფეხაყრე-  
ფით დაღიოლნენ, რათა მეცნიერებს  
მუშაობასა და დასვენებაში ხელი არ  
შეშლოდათ, რევაზი მაღალი ლობის  
რეინის ჭიშეას მიაღვა. ესეც დაეყრი-  
ლი დაუხელა. გაბრაზდა, შეცრა, ჭიშ-  
კრის თავშე აღმართულ შებებს ხელი  
წავლო, აწია და ეზოში ჩიხტა. ხა-  
ლიჩადაუეზნილი დერეფანი მანაც მეც-  
ნიერსაგრძელ ფეხაყრეფით გაიარა და  
ძმის რთახის კარებზე გაუბედავად და  
ჩუმად დაეყრენა. ბოლოს ძმა კირი  
გაულო, არყის სუნი ეცა და გაპეტაცა:

— სად გაიღეშე, ბიჭო. ამრიგად? განა არ იცი, ამ სახლში ნაშენამაშეს,  
ისიც ნასვამი მოსვლა რომ აკრძალუ-  
ლია ვინ გავილო კრი?

— კრი არავის არ გაულია. თავად  
გადმოვფრინდა ჭიშეარზე, — ღიმი-  
ლით მიუგო რევაზმა.

— როგორ გადმოდი ისეთ მაღალ  
ჭიშეარზე ნასვამი კაცი! კრგია, შებებს  
რომ არ წამოეგე! — გაოცდა და შეშინ-  
და კოტე.

— მაშ რა ჭირის მოვარგიშე ვარ,  
ჭიშეარი თუ ერ გადავლახე! — ჭი-  
ბუკის შეღიღერობით შენიშნა რევაზ-  
მა. კოტემ ჰეკოთა:

— ბილეთი ხომ არ დაგიკარგავს?

— ბილეთი აქვ მაქეს, გულჯიბეში.  
ხვალ მესამე კლასის ეგონით წაფრის-  
რახდები საბრალო დედისაკენ. ნეტავ  
ცოცხალს ჩივესწრებდე. — მიუგო  
დაწულებრებულმა რევაზმა და ლოგინში  
ჩაწილილ ძმის თავზე დაადგა. კოტემ  
შეატყო, დეაზე საუბრის, გულის გა-  
დასნას რომ პარებდა დარდითა და  
მავარი სამშელით ნერვებმოშლილი რე-  
ვაზი და არ აცალა:

— პირში ენას ძლიერ აბრენებ, წა-  
ლი დაწევ და დაიძინე. ძმილი აღარ გე-  
ყოფა. დილის სამი საითია. აღრე უნდა  
იყვეთ, რაღვან ქრის საითზე უკა  
რთხების გალავება იწყება.

— რევაზს შეოლოდ დილის თ სა-  
ათზე გაეღვინა. საშინლად ტკიოდა თა-  
ვი. აღგა, პირი დაიძინა, კოსტუმი ჩა-  
იცვა და მეცნიერთა სახლის დიდ ეზო-

ში გაუიდა. ეზოს შეუა ადგილას ერთად  
ერთი ხის — ნეკერჩხლის ძირას.  
გრძელ სკამზე კოტე, არყავდნ და წერ-  
ნობი ვიღაც შეახნის კაცი ისხდებო და  
საუბრობდნენ. რევაზი წელათრევით  
გაეშურა და ნაცემი კაციეთ მათთან  
შორისახლო გაჩერდა. კოტემ უცნობ  
კაცს გაცნო:

— ცცნობდეთ, ეს ჩემი ძმა გახ-  
ლავთ, შეერალი, — მერმე რევაზის ის  
სათვალიანი, კუშტი, პერა კაცი წარ-  
უდგინა: — ღოქეტორი ნიკოლოზ პავ-  
ლეს ქე კოლესნიკოვი, ზოოლოგი. —  
მერმე ღოქეტორს გაულიმ და  
უთხრა: — გუშინ ამ ვაებატონმა ზედ-  
მეტი მიირთვა და დღეს უორშაში კერ  
არის.

— ხდება ხოლმე. შეერლები სმის  
ოსტატები არიან, — დაადგინა ზო-  
ოლოგიის ღოქეტორმა კოლესნიკოვმა.

— მშერლებს გააჩნია, ზოგი მშერა-  
ლი ზოგ ბიოლოგს სმაში ეერ გაეჯიბ-  
რება, — ულიმლამოდ შიუგო რევაზმა  
და დადუმდა. ისევ საშინლად ტკიოდა  
თავი, კამათის თავი არა პერნდა. გულს  
გამოუთქმელი რაღაც ნალველი ულ-  
ინიდა. არავერი აღარ ახარებდა, არა-  
ფერი და აჩვენ აღარ მოსწონდა. არც  
თავისი ღვიძლი ძმა კოტე, სახევო ვი-  
ლაც მეცნიერის წინაშე რომ კოხტა-  
ობდა, თვეს აწონებდა, მლიქენელობ-  
და, მოსკოვში იმისთვის რჩებოდა,  
პროფესიონ უტევეინისათვის რომ პა-  
ტივი ეცა, საჩქრებით მოეთაულა და  
მისი წყალობით საღიმეტორი დისტ-  
რაცია დაეცვა და კარიერა გაეეთებდა.  
არც ეს გაერთვალებული გერმანელი  
მოხუცი არყადი ზერმანი მოწინდა-  
თავის მიეროსამყაროში ჩაეტილი,  
ზერელა და პერანტი მეცნიერი. ბო-  
ტანიკოსი, კოტეს მონა და მოწინდი.  
არც თავისი საკუთარი თავი მოსწონ-  
და, დედის ძმიმე ავადმყოფობის ემს  
რესერვი რომ წამოვიდა და ახლა იქ-  
უმიზნოდ დაეხეტებოდა, რესტრონებში  
ქეიფობდა... არც ვა მეცნიერთა ეს გუ-  
ლისდამღონებელი, ყაზარმისმაგარი,  
დაბალი და ყვითელი სახლი, ეს უბალ-

სო, გაუზევილი ეზო, გაეპინებული და  
ჟელისძელი რეინის ჭიშკარი, რომელ  
ზედაც გვემინ შარახვეტია კაცივით გა-  
დაბობდა.

օգզոսկրու ծոլոն ոյշ Թույոցին Շաբա  
Տաշրիմներակ գոռադ Ըղութ պատ վա-  
ր Սպեհազար ։ Յահմա ցեղմո ռածակ  
մքար Եղյերինեալնի պատուելո, Եղյեշի  
ուրուեծ համուերիւյս և Թուն ցաւ-  
հոն ։ Յահմու ցընեսաւ և Նուուն յալո-  
յուն տապչո շամուինուս պազ-պահե-  
նուս հեցուուն Թույոց ։ Հրցանմա ցաւ ա-  
նեցա ։ Թույոցուս Կանչ համութուունու-  
թագուուսույրու Ծինածառակ յար աջակաս  
շահագույրալույցն և ոյցուն, ցատ Ա-  
րահա Տանիմունան Մայութամկերակու Թիյ-  
ելուցսաւ ուշըրութեառա ։ Թուս ուցու Տես-  
ցի աւութիս և արամանս ցըլան ա-  
նուածա.

Уж небо осенью дышало,  
Уж реже солнышко блестало...<sup>1</sup>

გაითვიქნა რევაზმა და ტანზი გააუ-  
რკოლა, მხრები აიჩენა და პიგაის სა-  
ყულო აიწია.

დღეს, ოცდაოთხ ავტისტოს მოლოდუბ-  
ლულასა და ციფ საღმისს კოტებ და ან-  
ჯალიძ რევაზი კურსეის სადგურზე გაა-  
ცილეს. რევაზმა მესამე კლასის ბერლი-  
და ბერძერება ვაგონის საწოლ ფიცარზე  
თავისი ჩემოდანი დააგდო, კედელზე სა-  
ზაფხულო მოსახლეამი ჩამოჰკიდა, მერმე  
ვაგონიდინ ჩამოვიდა და ბაქანზე მდგარ  
კოტესთან და არყაღისთან შეიღია. ყვე-  
ლანი გვლობული დუმლენნ. რევა-  
ზი ისევ წუხდა და ჩუმაღ ბრაზობდა,  
შურაბის დეპრეშის მერმე კოტე მოსკოვ-  
ში რომ ჩინებოდა.

„კორეს მეცნიერული მიღლინება კარგა ხანია უკეთ რაც დამთავრდა. კორე ამა მოსკოვში მხოლოდ პროფესიონალური უცხოვის ხათრისა, მისი გარისტობისა და საქუთარი „სიმტკბილობისათვის“ ჩრდება. მიერიდან მე, მისი ცხოვრების მეთვალყურე და მკაფიო კრიტიკის, უკან აღარ დავდევნები სკანდალსა და

ଶାଖ୍ୟରେ ଏହାର ଶ୍ରେଣୀମିତିକ୍ଷେପ ଦା ମାତ୍ର ନା-  
ଗୁଲିଯାଇଲେ କୁଣ୍ଡଳୀର ସାମରାଜ୍ୟରେ ମନ୍ତ୍ରି-  
ପତ୍ରିମା“ ଫର୍ମିଲାନବର୍ଦ୍ଧା ରୂପାନ୍ତିକାରୀରୁ ପରା-  
ତ୍ତର ମନୁକ୍ସେତ୍ରା ଘୁମାଇଲେବେଳେ, କୁଣ୍ଡଳୀରୁ-  
ଲମ୍ବା ଫର୍ମିଲାନ, ଶୁରୁମାତ୍ରି ଉପରେଥିଲେ ମେର-  
ମେ ମନ୍ତ୍ରିକୁଣ୍ଡଳୀ ରାମ ରହୀଥିଲା ଦା ସାଙ୍କାର-  
କ୍ୟାଲାମଶି ରୂପାନ୍ତିକ ମାନ୍ତରୀନ ବୀରୁମନ୍ତରୀବର୍ଦ୍ଧା,  
ମେବିଦି ଏହିମାନଙ୍କୁ ତ୍ଵାଳୀ ଅନିଦ୍ରାବଦନ୍ତେନ.  
ଏହିମାନଙ୍କୁ ରହିଛନ୍ତିରାତ.

აგვისტოს ბოლოს რევაზი შუალაში-  
სას შოსკოვის მატარებლით თბილისში  
ჩაიყიდა. რეინიგზის საღურის ცარიელ  
მოედონზე დიდი ხნის ლოდინისა და ხე-  
ტრიალის მერმე მანქანა დაკიტია და დე-  
დის ამბის გასაგებად უფროსი ძის  
ზურაბის ბინისაკენ გამწირა. მთაწმინდა-  
ზე ზურაბის ბინა დაეკილი დაუხედა.  
ძმის კარის მეზობელმა უთხრა: ზურა-  
ბი და მისი ცოლშვილი იმერეთიდან  
ჯერ კიდევ არ ჩინოს სულანო. რევაზი ამ-  
ალა შინ, დარღისუბნის ქუჩისაკენ გაე-  
შურა... მან, მეზობელის გალვიძების  
შიშით, თავის ბინის კარი ჩუმად გაიღო,  
ჩახუთულ თახმშე ცეხაკრეფით შევიდა,  
ქუჩრისაგან დაშინებულმა, საჩემელი  
მიინც გამოაღო, გაიხადა, ლოგინში  
ჩაწვია და ხანგრძლივი მეტაზოპით და-  
ლილისა და დაჭანცულს უმაღვე მკედა-  
საგოთ გაიდინა.

— ეს ლუნინგრაფელი ერთი ჩემი მე-  
გობარი ქალის წერილებია.

ପ୍ରା ଶ୍ରେମିତାଙ୍କଳୀମିଳି ଲୁଣକ୍ଷେତ୍ରରୁ,  
ମଧ୍ୟ ଦିନରେତାରୁ ପରିପ୍ରେସିନଙ୍କରୁ...

### a. പ്രസ്താവന

— ဒဲလွှန်? — ဒေဝါတာ အတင်စမ် လူ ငါ၏။  
ဒီမြတ်ပုံရှိခဲ့တယ် ဒေါက်မြတ်မာ။

— ეგ ქალების სენია, — მიუგო რე-  
ვაშჩა.

— ეგ სენი ქტრ არ შემყრია, — მტკი-  
ცელ განუცხადა თთიამ და მის ხმაში  
ჩეკვასის ლენინგრადული მეცნიერი ქა-  
ლის გაყიდვა გაისმა.

— ეგ. ოქცენი პირადი დიდი ლიტერატორი — შენიშვნა რევუზშია და მეზობელ ქალს თვალით შეაძირა.

ათინა რევაზის კარის მეზობლი

შოთა კურნიას მეუღლე იყო. შოთა კურნია მეტის ჩუქუცის ღრმის ქალაქზე ნუხეში ფოსტა-ტელეგრაფის გამგედ მუშაობდა და იქ ბერძენი მდვდლის—კალამტრატე მიხაილიდას ლაშაზი აწლახან გიმჩაზიადამთავრებული ქალი ათინა ცოლად შეირჩო. 1917 წლის რევოლუციის მეტად შოთა კურნია ცოლ შეილითურთ ნუხიდან თბილისში ჩამოვიდა და ისევ ფოსტა-ტელეგრაფის ხაზით მუშაობა განავრძო. იმ რამდენიმე წლის წინათ საბინაო სამშაროველომ ჩატარდა კურნიიგის გვერდით მიუჩინა ოთახი. კურნიიგბეზე უფრო ღვთისნიერი, წესიერი, ეკოილი და სამეცნობლო ხალხი იშვიათად თუ საღმე მოიძებნებოდა, მაგრამ ჩატარდა ერთი გაზემოება აღმნებდა, შოთა კურნიას მეუღლე ათინა

ମେନ୍ଦାରିନ୍ଦ୍ରପାତ୍ର ଯୁଗ ମାତ୍ରରେ ମସଙ୍ଗସିଂ ତା-  
ଜିଲ୍ଲା ମଧ୍ୟରେ, ଶେଖ୍ବେଳାରେ ଉପରୀଲୋକ  
ହାଲୀ — କାହାରେଲୀ କୁରଳିରେ କରୁଣେନ୍ତି  
ତାମାରୀ ହେବାରେଲିବାଟେବି ମେନ୍ଦାରିନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରଙ୍କିର  
ଶୈଳିକିର୍ତ୍ତାରେ କାହାରେ ମେନ୍ଦାରିନ୍ଦ୍ରପାତ୍ର ଏହାରେ  
ଶୈଳିକିର୍ତ୍ତାରେ ମେନ୍ଦାରିନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରଙ୍କିର୍ତ୍ତାରେ କାହାରେ

რევაზი ოთახში შეეღიდა და ზინა პავლე წერტილები გაუსტნელად და წაუკითხავად მაგიდაზე დაასვევა, თეთრი ხალათი, შარევალი ჩაიცა და მეტმე დედის ამბის გასაყებად, ქალაქში ჭავჭავადის ქუჩისაკენ გამწირა რესთავილის პრისტეპტიშვილი მაღალი, ლამაზი, შავგვრემანი ვაჟეაცი, დეიდაშვილი და კიო (დათოკ) კიკნაძე შეეყარა. ექიმი—ვენეროლოგი დავით კიკნაძე მისი ქმილი იყო. მათ ერთმანეთი გადაყოცნების რევაზმა მაშინვე სურის ამბავი გა

მოპეიოთხა. დაეიომა ოვალი-უერ გუსტავ  
წორა, თავი ჩაქეიდა, მოიწყინა და შეიტ.  
მე დაბშული ხმით უთხრა: რეიზე უკავშირი

— ସବ୍ୟଦୁରୀ ଫ୍ରେଡିଆନ୍ହେମି ଲାଲପା ଶ୍ରୀମତୀ  
ତ୍ୟକ୍ଷମ ଦ୍ଵାରା ସାମିନ୍ଦ୍ରାଳ ପ୍ରାନ୍ତଜ୍ଞାନୀ ଗାର୍ହପା-  
ନ୍ଦ୍ରାଳା, କୃତ୍ୟେଶା ଏବଂ ଶେରି ମିଳାମିଳିତି ଏଣ୍ଠ  
ପ୍ରାନ୍ତଜ୍ଞାନୀ ଏବଂ ଅଧ୍ୟେତା ପ୍ରାନ୍ତ ଗାମନ୍ଦ୍ରାଗଢ଼ିଙ୍ଗୁ-  
ନ୍ଦ୍ରେତ, ମେହମ୍ମେ ଏବଂ ଅଧ୍ୟେତା ଗାମନ୍ଦ୍ରାଗଢ଼ିଙ୍ଗୁନ୍ଦ୍ର  
କାହିଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠମ୍ଭେତ୍ତାଦ ହିନ୍ଦୁଟାଙ୍ଗାଳା: ହୁଶ୍ଯେତିଥି  
ମନ୍ଦିରଶ୍ଵରକବାଦ ନ୍ଯୂ ହିନ୍ଦୁପିତ୍ତାର୍ଥେତିମ.

მიუხედავად იმისა, რომ მძიმე და  
უძმელო ვებძმულფი დედის გარდა-  
ცვალება მოსალოდნელი იყო, ჩევაში-  
მაინც თავზერი დაეცა, გული შეულონ-  
და, გაფითრდა, ერთბაშიდ წელი მოს-  
წყდა. დაუძლერდა და მიწაზე რომ არ  
დაცუმულიყო, მხრით ვეკა პატრის  
ტანს მიყერდნო. ის და დაეკითხო რუსთა-  
ველის პრისტექტზე ქოლგასახმარ გაშ-  
ლილი კადრის ჩრდილში იღვნენ. აგვი-  
სტოს ბოლო იყო. ქალაქში ჯერ კადევ  
პაპანაქება იღვა და სუვ, ვით თონეში-  
ალზი ტრიალებდა. ჩევაშმა ხალათის  
საკინძე გაიხსნა და მექრდი მოიღედა.  
იგი თუთუნს ზეღინებდ ეჭერდა, დუმდა  
და გული ულონდებოდა, ბოლოს სხა-  
ძინებს ამილო:

— ଏହି ମେଘର୍ଣ୍ଣା ଦେଉଳା ଥିଲେ ମାଲ୍ଲେ ଯାଇଲୁ  
ଗାନ୍ଧାରାକ୍ଷୁଲ୍ଲେଖନରୁ, ତାନ୍ତ୍ରିକ ରୂପରେତିରେ  
କର୍ତ୍ତୃଶୀଳ ଏହି ଫୁଲ୍ଲୁକ୍ଷେଖନରୁ.

— დეილის ისეთი მძიმე ავალშუოფონ-  
ბის ღრუსს რუსეთში შენი გამგზავრება.  
მართალი ვითხრა, დაილი შეცდომა იყო  
და მან კულა გააოცა: სიცედილის პი-  
რას მდგარი დედა როგორ მიატოვა, მე-  
ჩრდე არგორი დედაო! — არ დაზოგა  
დაიკითხა და განაგრძო: — სანამ დეილის  
სული არ განუტევა, მანამდე იგი სულ  
შენ სახელს იძახოდა. სურდა ცოცხლი-  
სათვის ჩაგვაშრო. ხომ იყი, დედას გა-  
მორჩევით და გაგიქებით რომ უყვარ-  
ლი — ცეცხლს უკიდებდა ჭორის მოვა-  
რელი დაყითი გლოვით მოკლულ რე-  
ვაზს და შხამიან სიტყვებს აწევობდა-  
ნა: — ახლა მოეტო ნათესაობა შენს წი-  
ნააღმდეგ მოიმართა, კულები გეცხა-  
ვენ: უსულგულო ყოფილოა. ზიცოლა  
მაშომ და ივლიტემ ჭორიც კი დააჩინი-

ეს: დედაზე მეტად თავისი სატრუკ მარინე ავალიშვილი ჰყეარებია.

რევაზი გოგნებელი იღვა და ხმას ას ღლებდა თითქო დამბლა დაცა. მერსე ნელინელ გონის მოეგო და დავითს მკარედ უთხრა:

— გერუბა, შენც ვორიკანა ქალებს მიმხრობისარ და ჩემი გაიცევა დაგიწყის. კველანი შეტევაზე გადმოსულიათ. და ასე იყოს! ვერას დამაკლებთ. შინაურების თავდასხმას, სულსა და გულში ჩაფიროთხებას შეჩერელი ვარ. მაგრამ თქვენ რა იცით ჩემი სულისა და გულის ამძევი, ჩემი კაცობა, დაცისადმი ჩემი განუსახლვრელი სიყვარული? მიმიტუროთხებია ფილისტრერების მიერ ჩემდამი შემუშავებული აზრისა და მათი ლანძლვა-გინებისათვის.—რევაზი დაცხრა, განშე გაიხდა და ფერმი წასულია დაძინა:—მე მხოლოდ გრიგოლის აზრს გაუწევდი ინგარიშს. ნეტა ვიცოდე, რუსეთში ჩემი წასულის გმო გრიგოლმა რა თქვა?

დავითმა რევაზს გამრაზება შეატურ, შეკრთა და მიუგო:

— გრიგოლს არაფერი არ უთქვამს. — გრიგოლი რაინდი, მაღალი სულის მქონე ადამიინია,—ჩაილაპარავა რევაზმა და შევძა იგრძნო. იგი მწუხარებისა, წყენისა, გამრაზებისა და პაპაზების გმო სახეზე ჭირხალივით წამოწილებულიყო. დაცუმებული იღვა ჭადრის ქვეშ, გამკლელთ უყრადღებას არ აქცევდა, აზავის და არაფრის თავი არა ჰქონდა.

\* \* \*

რევაზი, დავითი და ახალშერთული მისი ფეხმძიმე მეუღლე ნინო, ესეც ექიმი ქალი, სალამოს ქუთაისში მიმავალ მატარებელს გამოჰყენენ, უტლი დაიკირეს და სოფელ როდინოულის მახლობლად, მთის კალთაზე მდებარე შშობლიურ კორომეთისაენ გასწიეს. ეტლიდან ჩამოსულმა მგზავრებმა გზიდან გაუხვეის, ყვირილაზე გაჭიმულ ბონდის ჩიდზე გაიღდნენ, კორომეთში მიღილებით შევიღნენ და ძელქვებით დამ-

შვერებულ მაღლობზე მდგარ გაზარებნიძეთა აგურის დიდ სახლს შეუიდებ მიაღენენ.

ეზოში შესულ რევაზს დეპმა, რძლებმა, ბიცოლებმა აივნიდან შემზარეული ხმით მიაკიცლეს. ეს რევაზისათვის კველაზე უფრო მძიმე ობერაციის გადატანას უდრიდა. მიუხედავად ქალების კავილისა და მოთქმისა, ჯვრისაგან გამზრალ რევაზს თვალთავან ცრემლი არ გადმოდენია. იგი დადუმებული გმიცეროდა აივნიდან სოფლის ბოლოს, სერზე მდგარ წმინდა გიორგის პატარა, თეთრ ყალესისა და სასაფლაოდ ქცეულ მის გალავანს, სადაც მამა ელიზბარის გვერდით ახლა მისი შშობელი დედა ოლღა განისვენებდა, რევაზის გულში ცეცხლი ტრიალებდა, ხოლო ბიცოლა მაშინ და ივლიტე მას ამ ღრის ჟელავდნენ და ერთმანეთს უჩირჩულებდნენ; ერთი ცრემლიც კა არ გადმოაგდო, რა უცნაური და გულქვევა კაცია!

სასაფლაოსაენ მიმავალ ზურაბს. რევაზს, მათ დებდაშეიღს დავით კინაძეს, მიძებს — სამსახურიდან გადამდგარ პოლევნიეს სანდროს და პრივიზორს სეიმონ ერისთავებს უკან შეაიძიოთ შემოსილი ქალები. ნათესავები და მეზობლები მიპყებოდნენ. ზურაბმა რევაზი ეცება ცაცხების ძირის, მა-მა-პაპათა ძეილშესალგისაენ წაიყვანა და მამა ელიზბარის გვერდით ახლაბან დაერჩალული დედის საფლავთან დააყენა.

დედის ახალი საფლავის წინაშე გაქვეცული რევაზი დამჭერაზე გვირგვინებს დაშტერებოდა და გონების თვალით სევ ბაზამირებული გვამის ფერი დედის სახეს ჭერეტდა. მას, ისე როგორც ბათუმიდან თბილოში მძიმე ვეაღმყოფი დედის ჩამოყვანის დღეს. ზურაბის ბინის უკან იყანზე მდგარსა და გლოვთ მოქალულს, სუვ მოჩერენა, თითქოს დედის საშოთან ჭიპით მიზრდილი მომყოლი შეაჭრეს და ისევ საშინელი ობლობა და მარტოობა იგრძ-

ნო. რევაზი უურს არ უგდებდა ახლა ქალების კიფილს, მოთქმისა და ტირილს.

— კიბოსაგან შექმულო, ავი ჭირით გატანებულო, უბედურო, საფლავში და მიწებულო, ჩენი ტებილო დედა! ალსრულდა შენი ნატერა და სურვილი: ამა, ჩიმოებიდა რუსეთიდან და თავშე გადგას ახლა საცვარელი და საციციარი. ნაბოლარა შენი შეიღილი რეზო, რეზიკო, — შემოესმა ბიცოლა მაშის და იყლიტეს ტირილი რევაზს და იმ ტირილს მაშინვე თმიგამლილი ქალების ერთობლივი მოთქმა და ქოთქოთი მოჰყვა. რევაზს ტანზი გააქრეცოლა, ქალების გიუთავებელ მოთქმას, ხმით ტირილს ვეღარ გაუძლო და სასაფლაოს ნაპირას მდგარ ვეგბა ძელქვისაცენ წავიდა, მის ქვეშ გაჩერდა, პორტსიგარი გახსნა, პაპიროსი ამოილო, ცეცხლი მოუყიდა, გააბოლა და შასთან მისულ დავითს უთხრა:

— ესენი, დედის ივადშეოფობის დროს რუსეთში ჩემი გამგზავრების გამო, ზურგს უკან მათრევდნენ და მაგინებდნენ, ახლა კი თვალოთმაქცეცენ და ისე იქცევიან, თითქო მათ უფრო უცვარდოთ ჩემთვის სათაცვანებელი დედაშემბელი ბიცოლა მაშისა და იყლიტეს კავილი, მოთქმით ტირილი, ენის წაგრძელება გულს მირეცს. დიდი გლოვის დროს მსახიობობა, თვალოთმაქცეცენა, ცრუ იქრიპირიბობა, ენის წაგრძელება და ლაქლავი ვერ მიტანია და მეზიზლება, წავიდეთ იქცევან! — დავითმა გაოცებით შეხედა და შენიშნა:

— რა ახირებული და უცნაური კაცი ხა!

ახეთი აზრი რევაზზე არა მარტო დავითს, ბიცოლა მაშის და იყლიტეს ეკუთხნოდა. ახე ფიქრობდნენ რევაზზე მისი ძმები, დები, რძლები, ცყველა ნათესავი, რამდენ რევაზი ბოლოს მათვარ გარიყა და მისი მარტობა და ობლობა კიდევ უფრო გამამაფრა.

მოტირილი ქალები თითქო მოუხვდნენ რევაზს გულისითქმას, მოთქმა შესწყვეტეს, თმა და თავშალი გასსწორეს, აღამიანის ჩვეულებრივი სახე მიიღეს,

რევაზს უკეთური თვალით გაჰვიდეს და მერმე ერთმანეთს უჩიტენელეს:

— არა, გენაცვალე, ვგ პერიატეროფელ კაცს არა ჰგავს. მიცვალებული დედის დატირება არ გვაცალა, დედის საფლავი მიატოვა, წავიდა და აგრე, ძელქვის ძარის მდგარი, თუთუნს იბოლებს და რიონის ველს აჩეინად მიშტერებია.

რევაზი მაღლობიდიან იმ დროს მართლაც რიონის ველს გასცემოლა, მაგრამ არა „არხეინად“, როგორც ამას სასაფლაოზე მოსული ძელელი აღთების ტყვეობაში მყოფი, ცრუმონეჭუნე, ჭორიენა, თვალოთმაქცე და მსახიობობის მოცვარეული დედაყაცები ამბობენ, არამედ შეშფოთებით. რევაზი იმ დროს ნისლით დაფარეული რიონის ველი ზღვად ეჩვენებოდა და ლენინგრადში უსუფოვას კოფილ სასახლეში ნახელი საშინელა სიზმარი, იმერეთში ჩამოვარდნილი წყალდიდობა და წყალდიდობის დროს კორომეთში დედის დალუვე აგონდებოდა. იმ სწორედ იმ დროს მიეკინენ რევაზისთვის ზურაბი, ბიძები — სანდრო და სკომინი, შეზობელი გლეხები — ილარიონ ტრაპაიძე, გალაკტიონ ხევდელიძე და სხევანი.

რევაზმა ზერაბს ლენინგრადში ნახული სიზმარი უამბო.

— დედა სწორედ იმ დღეს და იმ დროს გარდაიცვალა, როდესაც შესლენინგრადში ის საშინელისიზმარი განახავს, — დაიძახა გოცეცხულმა ზერაბმა.

— ეგ შემთხვევებით და უბრალო დამთხვევის ამბავია, — შენიშნა ზერაბს ექიმმა დავით კიკნაძემ.

რევაზმა ყურადღება არ მიაქცია დავითის შენიშნას და ზურაბს ბათუმის ბაღში შარახვეტია ბოშა-ქალის ნათევამიც უამბო: — დედა ავად არის რუსეთში ცული სიზმარი ნახე.

— ნუთუ ბოშა-ქალის წინაშეარმეტულებისა, სიზმრისა გვერა? — დაცინვით და პაიპარად პეითხა დავითმა.

— მეითხევების წინასწარმეტყველება, სიზმრის აზღვნა, სულთა ნათესავი და და უკვდავება არა მჯეროდა და არც

ამჟამად მჯერა მაგრამ ლენინგრადში ნახულმა სოციალმა სიზურები და იმ სიზრის ნახვის უამ დედის გარდაცვალებამ შემაქრო და ეშიშობ, მისტრუაში არ გადამისროლოს, — მიუგო რევაზში და დასძინა: — შენ ადამიანის სხეულის მკურნალი ხარ და ორა მისი სულისა. ამიტომ ადამიანის ფსიქიკის დარღვეო არა გაგევბა რა.

— მისტრუას თავი განებე. ცხოვრების, ადამიანის სულის ბნელ ხვეულებში მოგზაურობას მოქმედი. ადამიანის გონებას ენდე! — შენიშნა რევაზს თეთრ პიჭაში გამოწყობილმა, გოლიათმა კაცმა, პროფესორმა ზურაბმა.

— გონებას, მეცნიერებას და ტექნიკას განა ძალუდი ფილოსოფიური უკელა პრობლემის გადაჭრა?! — ჰერთა რევაზში.

— მაში? — კითხებით მიუგო ზურაბმა, გონუებით შეხედა უმცროს ძმას და დასძინა: — გონება არის ერთადერთ საიმედო ჩირალდანი ადამიანისა, — მერჩე დამტანავად გაულიმა რევაზს და ჰერთა: — ნუთუ ბუნებისმეტყველებმა კოტებ და არყადიმ, რუსეთში ყოფნის დროს, ეგ არ გასწავლეს! ერთი ეს მითხარი, ბიოლოგების ყრილობაზე ვით მეცნიერებამ გენეტიკური კანონი ისევ უარჩევეს თუ არა?

— გენეტიკური კანონის უარყოფა, იგივ ბუნების კანონის უარყოფა იქნებოდა, — მიუგო რევაზშა.

მოკამათე ძებისათვის წრე შემოკრედ ხალხში მდგრამა გლეხებმა იღარით ტრამაიძემ და გალაკტიონ ხვედელიძემ კისერი წაიგრებულეს და ყური მოიმარცეს, ნაწარელი ძმებმა ყოველი სიტყვა რომ უკეთ მოისმინათ და გაეგოთ, მაგრამ ძმები მათოვის გაუგებარი და უცნაური ქართულით საუბრობდნენ. ზურაბისა და რევაზის საუბარი, საუბრობრო, არა მარტო კორომეთლმა კოლმეურნე გლეხებმა, არამედ ვერც სამხედრო სამსახურიდან გადამდგრამა პროლეტარიუმი სანდრომ, პროგიზორმა სეიმობმა და, ასე გასინჯეთ,

ვერც ექიმმა დაუით კინაძემ სათანადოდ ერ გაიგეს.

5

ოცდარეა ავეისტოს რევაზი, დავითი და მისი ფეხმძიმე მეუღლე ნინო თბილის გეგმვაზე არნენ. გრიგოლის მეუღლე ლამაზმა ქერა ქალია თინამ რევაზს გასაღებები გადასცა და თხოვა, მის ბინაში ეცხოვრა: ბინის გაძარცეისა ეშინოდა. რევაზი მონატრებული იყო სასიქადულო თავისი ძმა გრიგოლი ენაზა, მაგრამ მას, დედის დაქრძალვის მერჩე, ცოლშეცილი კორომეთში დაეტოვება, თავად კი ბელორუსიაში გამგზავრებულიყო, სადაც იგი მას წინათ იქარი სამხედრო ოლქის ჯარების საზღვრის მოადგილე დაენიშნათ.

რევაზმა თბილისში ჩასვლისთანავე ვარდისუბნის ქუჩაზე თავის თახაშა შეირჩინა, ზინას წერილების დასტა ჩემოდანში ჩააგდო და მერჩე გრიგოლის ბინისეკენ გასწია.

გრიგოლს ზურაბის მახლობლად, მთაწმინდის კალთაზე აგებული სახლის მესამე საჩუთულზე ჩინებულ ბინა ექირა. ამ ბინის წინა იცნიდან მანათასა და ციც გომბორის მთები ჩანდნენ, უკანა აივნიდან კი თბილისი ჩიდილო-დასაცლეთის შემოვარენი, თრიალეთის მოის ქედის ნაწილი, მის იქით — მცტეთა-ზედაშენის მთები და მერჩე შორს, ძალიან შორს — მყინვარი.

საღამო კამი იყო. თბილისში ისევ უმოწყალოდ ცხელოდა. გრიგოლის ბინის ოთახებში უმოძრაო, დახუთული ჰაერი ჩამდგარიყო და რევაზმა მაშინვე სარქმლები გამოალო. მერჩე ხალათი, მაისურიც გაიხადა, წინა იცნიშე დაჭდა, მაგიდას იდაყვით დაეყრდნო, ხელის-გულს ნიკაპი დააბჭინა და ქალაქს კაშნით გადახედა. მაღალ აივნიდან ურიცხვი, მოციმუმიე ნათურებით გაჩირალენებულ ქალაქი ჩანდა გეგონებოდათ, ვარსკევებით მოჭედილი ცავილავ ძალას გადაუბრუნებდა, მოგბით შემოზღუდულ, ვეება ქვებში ჩაუგდია, იქ გაუშელია და თქვენ მას ზემოდან

დასკერილოთ. მართლაც ზღაპრული სურათი, სანახაობა იყო, მაგრამ რევაზის მკედარ გულს აშ აღარაფერი აღარ მარებდა და პხიძლავდა. რევაზი დამგლოვიარებული, სულიერად დაცლილი დაბრუნდა კორომეთიდან თბილისში. დედის გატანჯული, ბალზამირებული გვამის ფერი სახე, მისი ჭყვიანი, სევდანი თვალები ისევ არ შორდებოდნენ, თოთქის იმ თვალებით შშობელი ჰყვედრიდა: აღსასრულის გამს ჩემს სასიკვდილო სარეცილთან რისითებს არ იდექ, შვილო, და თვალები არ დამიხუჭეო! ეს უმწარებდა ახლა სულის და გულს. სერ ყოფაში ჩავარდნილს არავის ნახვა არა სურდა და არათების თავი არა ჰქონდა. იგი საშინელ ობლობას და მარტოობას გრძნობდა. „დედა და სატრუთ გარდა შეცვალნენ, ნათესავები გადამიღენნ, მეგობრებიც კი შემომეცალნენ“, — გაიფიქრა რევაზმა და ახლა უფრო მწვაველ იგრძნო თავისი ობლობა და მარტოობა. ისევ ისეთი განცდა დაებადა, თითქო დედის საშოშე მიერული მომყოლი შეაკრესო და მყისცე ლენინგრადელი პიანისტი ქალი ზინა პაპოვა მოაგონდა. ზინა იყო ახლა მისი ერთადერთი იმედი, ჭირსა და ლხინში გმტანი მეგობარი. რევაზი ადგა, ძმის კაბინეტში შევიდა ჩემოდანი გახსნა, ზინას წერილები ამოილო, საწერ მაგიდაზე თარიღების მიხედვით დაალიგა, დაჯდა და მათი კითხეა დაიწყო, მაგრამ მალე თავზარი დაეცა წერილები შეიცავდნენ არა მეგობრულ აღსარებას, არამედ საყვედლებს, ბრალდებას, მუქარას. თანაც ხვეწნას და მუდარას... ზინა რევაზს ერთ წერილში წერდა:

„მდენი წერილი გამოგიგზავნეთ თბილაში, აქვენგან კა არც ერთი არ მიმიღოა. ვერ დავიფერებ, ჩემი ერთი წერილი მაინც არ მიგეოთ. რა მოხდა, რა მოგივიდათ? იქნებ გიკირთ, ავად ხართ ან მანქანმ გაგიტანია? შემატყობინებდით და მაშინვე თქვენთან გავჩნდებოდი, გიშველიდით და შეძლებსსტავიარად დაგეხმარებოდით. მოსკოვის გამოგიგზავნილი თქვენი მოკლე

და ოფიციალური წერილების შემცირებული უკვე ერთი თვე იქნება გამული, რაც მოუღონდნელად დატუშიროთ უარ თქვემს შესახებ არაფერი ან კაცი. თითქო დედამიწამ ჩავკლაბათო. ასეთი კონტესტური ცხოვრების ატანა აღარ შემიძლია. სკობს კრიჭა შევიტრა და თავი კედელს ვახალო მანამდე, სანამ ცნობას არ დაკარგვა და გაფაფედები. გონება მიბრუნდება. თითქო ვეება ბორბალი ტრიალებს ახლა ჩემს თავში. ერთი წერტილიდან დაძრული ახრი ისევ პირველდელ, გამოსავალ თავის წერტილს უბრუნდება და ეს ასე გაგრძელდება მანამდე, სანამ ჩემს შევითხვაზე პასუხს არ გმურებთ და სიძართლეს არ მეტყეით: საბოლოოდ გასურო გამწყვაროთ ჩემთან კაშირი თუ არა? სიმართლე, რაგინდ სისტრი არ უნდა იყოს იგი, სიცრუეს და გაურკვევლობას ათასერ უფრო სკობს. გაურკვევლობა საშინელი რამ არის: არ იცი, როგორ მოიქცე, რა მომოქმედო, რა გზას დაადგე! გათავეთ უგულო ღუმილი და მოიწერეთ სიმართლე, რომ მეც ჩემს გზას ვეწიო. დაიყიდით რა ჩემი სული, თქვენ უფლება არა გაქვთ ანგარიში არ გაუწიოთ მას და დამუნჯდეთ. მეტს ამის თაობაზე არაფერს არ მოგწერთ, რადგან თხის თასი კილომეტრით თქვენგან დაშორებული, ვატყობ, წერილებით კერაფერს გაეხდები და გაერტვევე, ჩამოვალ თბილისში, საქმის ნიდლებილი კითხება რომ გავიგო, გავიგო, რა მოგივიდათ, რას ფიქრობთ! ყველაფერს გავატრებთ, და შეგინდობთ, გარდა ერთისა: ჩემდან თქვენი დამოკიდებულება თუ მხოლოდ ექსპერიმენტი იყო ახალგაზრდა, გამოუცდელ ქალაშეიღწევა, მაშინ მეციცი, რასაც ჩავიდენ და მოვიმოქმედეთ...

მეორე წერილი პირველზე უფრო მწარე იყო:

„ მოსკოვიდან გამოგიგზავნილი თქვენმა მესამეშ და უკანასენელმა წერტილმა გამოაცა და აღმაშფოთა კიდეც. მოვაგონებთ: თქვენი ცოლობა, თქვენი შებოჭვა, თავისულების აღვევთა არა-

სოდეს არ მიუიქრია და განმიზრახავს-  
ას საბური, ცფიქრობ, არ მომიცია,  
ოქვენ კი მოუიქრებლად და მოულოდ-  
ნელად თავში კეტი შემომკირით: უსა-  
ფუძლო ბრალდებას მიყენებო, თოთქო  
მე ყოველ ლონებ ცხმარიბ და ვედილობ  
ოქვენი ცოლი გავხდე. ღმერთს უმად-  
ლეთ, რომ თქვენ რევაზ კვეშერელი  
ხართ, ეგ არმ სხვა ვინგეს ჩემთვის გავ-  
ხდეთ, უთუოდ სილას გავაწნავდი. იცით  
თუ არა, რა შეურაცხოდა მომაყენეთ?  
ღმერთს გეფიცებით, ეგ თქვენ არ  
იცით, არ იცით, იმ ესატუდელო ბრალ-  
დებით ჩემი ქალური თავმოყვარეობა  
რომ ფეხვეშ გამთელეთ ბრაზი მახ-  
რინბას და გალიაში დამზუდეული,  
მძინეარი ვეფხვიით კედლებს ვაჭუდე-  
ბი... ჩემი ქერ კადეც სიერსკაიაში  
ივარაჭე ისევენებენ და ახლა ბინაში  
მარტო ეარ. ამ წერილს სამშარეულოში  
ეწერ. წურპელი დავრეცხე და ბინაც  
დავალაგა. ჭრელი ხალასს ჯიბეში გა-  
სალებების მთელი აცმა მიყრია და მე,  
ყოველი მოძრაობის დროს; ისე ვით  
ჩერიალა გველი ედრიალს გამოცემ  
კოლე კარგი. ჩემი გვერდით არა ხართ,  
თორებ მახრინბელა გველი ხვიარების  
ჩერიალში მოგაქცევდით, ტანზე შემო-  
გვევოდით და ჩემი სულის ამომხდელს  
სულს ამოგებიდით, დაგახრინბდით. მა-  
გრამ არა, არა, ეგ ტუშილია! ჩემი უცნა-  
ური მეგობარი აბა როგორ დავახრით?  
გაოცნი მხოლოდ ერთხელ, გაოცნი,  
გოცნი, როგორც მეგობარს და არა  
როგორც ჩემს მომავალ საჭმროს. შენი  
წერილის მოლოდინით დატანჯული  
ზინა".

ზინა პარვას წერილები სრულადაც  
არ ეხმინანბოდნენ დამგლოვიარე-  
ბელი რევაზის იმუამინდელ განცდასა  
და ფექტს. ზინას ბრალდებებმა და პრე-  
ტენიებმა რევაზი გაოცეს, საგონებე-  
ლში ჩაგდეს, გველი ატერნეს და მან  
ჭალს მაშინვე უპასუხა:

"დედის საფლავის სანახავად დასავ-  
ლეთ საქართველოში გამგზავრების მე-  
რჩე თბილიში ჩამოედი. მეტად მთა-  
წმინდის კალთაზე აგებელი სახლის

მესამე საჩიულშე, ჩემი ძმის გრიგო-  
ლის ბინაში ცცხოვრობ, წადგენ ქმა ბე-  
ლორუსიაში განაწესებს ასაზომი შილი  
ცოლშევილი სოფლიდან ჭერ არ ჩამოსუ-  
ლი და მანამდე მის ბინას ცდილებობ.  
ვზივარ ძმის კაბინეტში და უსაფუძ-  
ვლო ბრალდებებითა და მუქარით ავ-  
სე თქვენ გასლიან წერილებს ვაითხუ-  
ლობ. ამა კითხვაც დავაძრელუ შუალა-  
მეა. ირგვლივ გულის დამღლებელი  
სიჩრდე დამკვიდრებული გულს გლოვა,  
მარტოობა, საშინელი კაეშანი, მოწყენა  
და ეჭვი მღრღნის: ვაითუ სახლიკაცე-  
ბმა, ნათესვებმა, მეგობრებმა, მათ შო-  
რის თქვენც დედისა და სატრფოს გარ-  
დაცვალების გამო ჯვრი და ობლობა  
ას მაქმაროთ, გადამიღვეთ და მიმატო-  
ვოთ! ლია სარქმელში ვიხედები. დადი  
ვარსკელებებით მოქედალ, თვალშეუდ-  
გამ ცას დამწუხებული მიგმტერები-  
ვარ, დედის გარდაცვალების გამო  
წევილა კულას უკგზავნი და სე  
მგონია, ბუღიდან ჩამოვარდნილი, ებუ-  
მბულო, ობოლი ბარტყივით უწმეოდ  
ვჰყივი. კარგად მიხვდებით, დაობლე-  
ბელ, მარტო დორჩნილ, სულიერად  
განანაგებულ ცაცს თქვენ უმართებუ-  
ლო. დაუზოგავი წერილები რა დღეში  
ჩინაგდებლნენ! იმ წერილებში თქვენ  
მანამდე შენიობული, კეშმარიტი თქვე-  
ნი სახე დამინახვეთ და ახლა კოველი  
მოძრაობის დროს ჩერიალა გველივით  
ურიალს გმოსცემი". თქვენ განდათ  
იყოთ ჩერიალა, მახრინბელა გველი,  
ურჩეული, რომელიც მზად არის, რაც  
შეიძლება მეტად დაგნესტროს, დაგახ-  
რის და გაგათაოს. მაგრამ, უიქრობ,  
თქვენგან არ გამოვა გრუშენეა, ზე-  
ობით საცხე, კეთილი და მწირი ჭმუკის  
— ალიოშა კრამაზოვის „გადაყლავეა“  
არმ განიხრახა. ნუ ფიქრობთ, ჭრისტე;  
მშოსვი, ღვთის გლახა, ბოროტების წი-  
ნაშე დარწევილი, მწირი და მიმატი  
ალიოშა კრამაზოვი კიყო, ჭალის ბუნე-  
ბას, განსაკუთრებით კი გაცრუებული  
პირველი სიყვარულის გამო გონებადა-  
ბნეული ქალის ბუნებას არ ვინობდე  
და მძეინვარ ძუ ვეფხეს თავი ხახში

ჩაგდიოთ. ვიცნობ ქალის ბერებას და სწორედ ამის გამო გრძნობის ჩემდამი თქვენი გრძნობის შემოწმებას, განზრას მიგითითებდით ცველა ჩემს არსებულ და არასებულ ნაკლებ და გვეანებოდით, რომ არაიყერი აღავინური ჩემთვის უცხო არ აჩის". ამით მინდოთა მინტურობის გრძნობით მიძინებული თქვენი გონიერი გამომელიობით. ო, რაზანს აყენებდა და ახლაც აყენებს ახალგაზრდობას ცველი ცოტებისა და მწერლების პოემები და რომენები! განსაფერებით კი ბულვარული რომანები და მიგერეთ: იმ ცოტებისა და მწერლების სამი ჰეოთებდი ცრუ და ცხოვრებაშე ცილისმზადებელი არიან. მინდა ჩემი ქვეყნის თანამეტროვე ადამიანები არ იყვნენ შეპყრობილი ძველი საზოგადოებრივი ფორმაციისაგან მომდინარე მინტურობის სენია. თქვენ მწერთ, სიყვარული ქალბიქას მანამდე არ განმიცდია, დამაგვიანდა, მიტომ სიყვარული ჩვითმეტი წლის გოგოსავით ერთბაშად შემომენოთ, დამეჭახა, წინასწორობა დამაკარგვინა, ბეჭიდიან ამომგდო და მრავალი სასულელე ჩამადენიათ. წინათ თქვენ მაღალ, იდეალურ სიყვარულზე ლაპარაკობდით, ახლა კი სიყვარულს საყმაწვილო სენს—წითელს აღარებთ, რომელიც თურმე ჯერ კი დევ არ მოგიხდათ. თქვენ ალბათ გინდოდათ ჩემს ხელში მოგეხადათ პირველი სიყვარული, ეგ საყმაწვილო სენს—წითელს და მერმე დამცინავი ღიმილით გეთქვათ ჩემთვის, ისე კით ექიმისათვის, მაღლობა. უნდა გულინოდათ, მასეთი ექიმის როლში მე რომ არ გამოვდევოდი. საეკირველია პირველი სიყვარულისა და სახადის—წითელს იგვეობის თეორია! საეჭერ ის აჩის, თუ ვის როგორ ესმის ცნება სიყვარულისა. ზოგი სიყვარულის გრძნობაში გონების ჩარევის ჰემობს, ზოგს კიდევ სიყვარული, შენიდბული, პოეტიზირებული სქესობრივი ლტოლვა ჰემონია... თეორიებს თავი გავანებოთ! თუმცა თქვენდამი გამოგზავნილ წერილებში მინც ცვლდვი, რაღაც სიყვარულზე ჩემს აზრს,

უხედულებას და მსჯელობას არა არა რდოთ, არამედ ამ საგანშე გამოიყოფა მსჯელობითან მიღებულ დუშაგენსა წალი. რომელსაც მანამდე თითქო ასე გატაცებით, თავდაეიწყებით და უანგაროდ უყვარდა თავისი „მიწნური“. გმირი და რაინდი,“ ახლა იმ მიწნურს სალის გწინით ემცექრება. მაგრამ გახსოვდეთ: სილის გწინისათვის თქვენ მოკლე ხელები გაქვთ! რომ გავაბრაზათ თარიგად და დაგავარგვინათ წონასწორობა? მოგეხსენებათ, თქვენი ცოლად შერთვა არ განიშრახავს, სიტუაცია არ მომიტია და არც ფიზიკურად მიცხოვჩია თქვენთან! მიუხედავათ ამისა მწერთ: „ყველაფერს შეგინდობოთ და გამატიებთ, გარდა ერთია: ჩემდამი თქვენი დამოკიდებულება თუ მითოლოდ ექვერიმენტი იყო ახალგაზრული გამოცდელ ქალიშვილზე, მაშინ მე ვიცი რამაც ჩავიდენ და მოვიმოქმედება!“ არა მონია, ლენინგრადის ოპერის თეატრის ოდაექვსა წლის პიანისტი ქალი იმდენად გამოცდელი და მიამიტი იყოს, რომ მაშეაცა, თავისი სურველის გარეშე, მასზე ექსპერიმენტის მოხდენის უფლება მასცესა თქვენს მუქარაზე ამ შენიშვნის გარდა სხვას არაფერს ვიტყვი, თორებ მართლაც შორს შევტოვათ. წერილებით ჩეენ კიდევ უფრო მეტად აგვარევა დაეთორები. გეთანხმებით: ჩეენ უნდა კინახულოთ ერთმანეთი და მაშინ გავარევით ცველა სადათ საყითხი, თუმცა, ცოცხალი სიტუაციაც უძლურია კუს ფარული გელისთვემა გამოთქვას, ხომ გახსოვთ ტიურჩევის ლექსი:

Как сердцу высказать себя?

Другому как понять тебя?

Поймет ли он, чем ты живешь?

Мысль изреченная есть ложь!

სჯობს წერილებს თავი გავანებოთ და გლობისადები შეხედრისის არა-

როგორ გამოთქვას წადილი გელაშა? სხვა ამა როგორ გაგიგბს შენა? განა გაგვეგმა, შენ როთა ცხოვრაშა? აზრი ნაფეამი აჩის სიცრუე.

ମାର୍କ୍ଟରେ ସିର୍ପୁଗୀର, ଏହାମେଇ ତ୍ୟାଳୁପ୍ରଦିତ,  
ଶ୍ଵେତପ୍ରଦିତ, ଲୁହମିଲୁହ ଗ୍ରାମ୍ସିନ୍ଦରାଜନାନ  
ଶରୀରମାନ୍ତ୍ରେତୁ, ତ୍ରୁପ୍ତି, ଅମ୍ବାମିଲ ଲ୍ୟୁକ୍ତ ଫଲ୍-  
ଶିଖ ପାର, ରାମ ଏହାଙ୍କିଲ ନାନ୍ଦ୍ରା ଏହି ମିନ୍ଦ୍ରା,  
ପ୍ରଥା ଲୁହପିରାଫରି, କିନ୍ତୁ ଶାବି ଫୁଲ୍କିର୍ବ୍ର-  
ଦିପ ହାତାନ୍ତରି]

“შეუადგეთ, თბილისში ისევ საშინლად  
ცხელა, გული მიღონდება, გული კი, დე-  
დის გარღაცეალების მეტმე, როგორდაც  
მღალატობს. ქალაქში გაფალ, ფიქრთვა-  
სართველია ჭურაში ვიხეტიალებ, ვერ  
გამიგია, რა მომდინარე? ჩემს თვალში ახლა  
ყველაფერს და ყველას, საკუთარ თვა-  
საც კი ფასი ეკარგება. თქვენი წერილების  
მეტმე—მეტადრე. საღლა ჩემი აღტა-  
ცება, სიმაჟყ და თავმოყვარება! ცუდ  
დროს ჩამიგდეთ ხელში, იუნგშტურმე-  
რო! ქრისტიანული ზნეობა, სიკეთე და  
სიყვარული დღეს არავის არ სჭირდება  
და მოლით ახლა თქვენც გადამიდევით,  
თქვენდამი მოყვენებულ თითოეულ ჩემს  
წყვენას ათასი შეურაცხყოფით უპასუ-  
ხეთ, მძეონეარი ცეცხლივით მეძგვრეთ,  
ჩხრიალა, მაძრობობელა გველივით შემო-  
მეხვიდრეთ! ე, ზინა, ზინა შენ განა მართლა  
ჩხრიალა გველი ხარი? უმისზოდ ჩე-  
მხე გაბრაზებულო მეგობარი, შენი თავ-  
დასხმის მოგვრიება მიხდება მაშინ, რო-  
დესაც გლოვაძ ლამის გამტეხოს. მეგონა,  
შენი მეგობრული ხელი წამომაყენებდა  
და ანოქცილს. შენ კი დრო შემირჩიდ და  
ოდესლაც ჩემმა მეგობარმაც ჩემი ჩაქ-  
ოლვა დაიწყე. ბოლოს მიხდები, რა ცე-  
რაგობა ჩაიდინე, მაგრამ გვიანდა იქნე-  
ბა თუმცა შენი ცერაგობა და დალატი, მართალი  
გითხრა, არა მეტრა. ვაგნერის  
“ტრისტანისა და იზოლდას”, გრიგორი  
“სიმღერა სოლვერისა”, და „გაზაფხუ-  
ლის“ შემსრულებელს ეგ არ შეეფერე-  
ბა. ჩენ ბევრი სანეტარო, დაუკიტყარი  
წუთები განვიცდია. ამის გამო ვიმე-  
დოვნებ და ძეველებურია, მეგობრულად  
მოგვსამძგი. რეაზე კაზიროვო”.

දේශීලිස මාලින ගැඹුදුනා දා මත තොගිලි-  
ස්ථි සම්බි, මත්ස දෙනින නිකුත්තය ප්‍රාග්ධනී-  
රුවු තිලුපාම් නිවැරදහන්හා: මුද්‍රාව්තිස-  
තුරූ මිශ්චුලුපා ගාලාංශුපිටා දා මා ගා-  
ලාංශුවුටිලුපා යුතුවා. තිනා සුළුරුදා:  
- නිවිත ප්‍රාග්ධනී මුද්‍රාව්ති මුද්‍රාව්ති

მართვა ეს ოხუნჯობა. იქნებ უადგილოც იყოს, რადგან შენ არ მოსულხარ ჩემთან და არ გითხოვია, ცოლად გამომყევიო, არც მე მითხოვია შენთვის-ცოლად შეგერთ. მაგრამ მინდა, ერთხელ და სამუღლოდ ირწმუნონ და გაიგო, რომ მე შენ გავიყებით მიყვარხაონ და შენვან ასეთსავე სიყვარულს არ მოვითხოვ გთხოვ მხოლოდ ერთ რამეს: ვიყო, შენს გვერდით, არა როგორც ცოლი არადე როგორც მეგობარი, შეწედ მზრუნველი, რომელიც შენს შებორვეს და შენი თავისუფლების შეზღუდვას არ პირებს. მაშ რა უნდა ვწენა, თუკი ქალბიტეს შენამდე არავინ არ მყავარებია, შენ კი პირველ შეცვედრისთანავე მომეწონე, ანდა მატურის ძალით მიმიშიდე და შეგიყვარე? ჩემო სიყვარულო და საბრალო ბიჭო, ყველაფერში წერილებია დამნაშავე. როდესაც იმ მწარე წერილებს ვიგზავნიდი, ვიძეორებ, შეურაცხყოფილ კუფავი, რადგან მომეწვენა, რომ ჩემი წმინდა გრძნობა შენს მიერ ყბად იყო აღებული. მოსკოვიდან გამოგზავნილ შენი გაშულო და მშრალი წერილების მერმე შემრცხეა გავგულისდი და წითელასთან პირველი სიყვარულის შედარებას შეგნებულად ამოვეფარე. ამით ჩემი ღირსების აღდგენა მინდოდა, მაგრამ შევეცი, რადგან შენს საუკეთესო გრძნობებს დაცინებ, ჩემი თავი დავიძირებ და შენც ჩემში შეგამჭვევა. რასთვის მიმსაპინძლდები ასე მეცრად და სასტიკად: „ოქენ გინდოდათ ჩემს ხელში მოგეხადათ პირველი სიყვარული, საყმაწვილო სენი წითელა და მერმე ირონიული ღიმილით გეთვათ ჩემთვის, ისე ვით ექიმისათვის, მაღლობა“. ასეთ ვერაგულ გეგმას წინასწარ ერასომებს ერ შევალენდა. ჰერა არ მეყოფოდა. რა უცნაური, როდელი და ასირებული კაცი ხარი? შენ ახლა ზომაშე მეტად გაქვს აწერილი ნერვები და ასირო შენი გამოხდომები არა მწყინს. ასრალაც არ მოსვლია, „ჩერიალა გველის“ გამოჩემს უბრალო ოხუნჯობას ასეთ კუდს თუ გამოაბამდი! რაც შეეხება სილის გაწნას, უნდა მოგახსენო: მე არ ვიცია. „წმითობა“, № 12.

ვის გავაწნავდი სილის, შენ კი გაეოცა ბილი მხოლოდ. იცი რა? როდესაც ერთ-მანეთს შევხვდებით, ასე და მაგრაც შემომქარი ბარიბარ ვიქენებით! მომანიჭე ეგ სიამოვნება. რა დიდი რამ უოფილა გრძნობა სიყვარულისა, რომელმაც სიტყბოებასთან ერთად ტკივილიც ბევრი მომავენია! მან ათასჯერ უფრო მეტად გამიმახვილა ჰერა-გონება, გრძნობა, შეენირების შეცნობის ნიჭი. შენდამი სიყვარულის გრძნობის დაბადების შერძე ჩემი ცხოვერება გაცილებით უფრო ლამაზი, მშვენიერი და აზრიანი გახდა. მე არ ვიყავი ასეთი გულისხმიერი აღამიანების მიმართ. სიყვარულის, სილამაზისა და სიკეთის გარეშე ცხოვერება ახლა ჩემთვის წარმოუდგნელია. ხოლო ყოველივე ეს შენ მომანიჭე და უფლება გაქვს ამით იამყო, შენა ხარ ჩემი სიხარული და ბედნიერება, მაშ ახლა იფიქრებ, როგორ შემეძლო შენთვის სილა გამეწნა? ჩემო ძეირფასო, ჩემო კარგო, ყველაფერი აეწონ-დაცწონე და მარც მიყვარხარ. შენ კი კვლავ სულს იშფორებ, ყველაფერს ერიტრიის ქარცეცხლში ატარებ და ისე ასირებულია მსჯელობ და ისეთ დასკვნებს აკეთებ, რომლის გავება ჩემთვის მნელია და იგი ჩიხში მაჟენებს. თუმცა, ზოგ შენს მსჯელობასა და დასკვნაში მართალი ხარ. რაც ნაწილობრივ ჩემთვის წინათაც, ლენინგრადში გითვემს. მაგრამ ბევრში კი ცდები. მაგალითად ქალის ბუნების შეცნობში, გასსოფლეს, ქალში თუ ვინმე კეშ-მარიტად შეიყვარა, ის ყველაფერს მისცემს მას, მსხვერპლსაც კი გაიღებს და არ იფიქრებს, მასგან სამაგიერო რაიმე წაიღოს. შენ განსაზღვრ მიიწერ უარყოფით ყველა ნაკლ და მათ შორის მატერიალურ მხარეს ხაშის უსვამ. უნდა მოგახსენო. რომ ადამიანის მატერიალური მხარე ჩემთვის ყოველთვის მეორეხარისხოვან ფაქტორს წარმოადგენდა და ამ კამიალურ ასეთად ჩემია. მე შენი მაღალი სული, მგზნებარე გული და არა შენი ჯიბე მიტაცებს. შენ მათხოვარი, კუტიკა რომ ყოფილიყვავ, ორთვალაში ჩაგვამდი და ამ წუთისოფლად ისე გატარ-

ებდი. მე ყოველთვის ჩემი თავისა და ხელების იმედით ცხოვრიბდი და მერ-მისშიც მათი იმედით ცხოვრებას ვაპ-ირებ. შრომის პრინციპი, რომელს: ც ჩენი ქვეყანა ბავშობიდანვე ვეინერ-გვეს, აღმიანისათვის ცუველაზე უფრო სიმედო და მყარი სატყეებელია, ვწერ იმას და საჭირო სიტყვებს ვეძებ, საღმეორაზროვანი სიტყვა და გამოთქმა რომ არ ამოკითხო და ნაწყენი არ დარჩე. მა-გალითდა: „ორთვალაში ჩაგვამდი და ისე ვატარებდი“ შენ ხშირად დაცუნოდი ზოგ ჩემს გამოთქმას და სიტყვას, მა-გალითად: „კოჩუმაი“, „ლაბუტ“ და სხვას („გამუმდი“, „ამიერი...“), იქნებ მათ ქუ-ჩურ სიტყვებსაც კი უწოდებს! მაგრამ ისინი ჩენ თეატრის ორექსტრში მომუ-შეე ებრაელების უარენია, მათი შიუ-რი და სოხუმწოდ ჩენც ვიმეორებთ. იმ სიტყვების გამო დედა და ირა ხში-რად თავზე კავალს მატტერევენ, ახლა კი შენ მატტერევ თავზე იმ კავალს და იქნებ გადავერჩეო! ირამ ჩიარა ჩემს თა-სში. იგი დიდ მოყითხებს გათვლის, მაგ-რამ რა დაინახა, გუშინ და დღესაც წე-რილს გწერ, ხელი უიმედოდ ჩაექნია და მითხრა: წერილის წერის საღერთელო მოგმლიათ. საუბედუროდ ჰო მეთქი, მი-ვუგ. ძერფათ და საყვარელო ჩემი რევაზ, ათასს გაყოცებ. მეტაზე მივი-კრა მწუხარებისაგან გაბრუებულ, შეი-ფიქრებით საეს შემს თაეს და გოხოვ: ნუ გოდებ, ნუ ფიქრობ ასე მწარედ და ცუდად ცხოვრებაზე, აღმიანებას და ჩემშეც. ჩენ ჩენივე წერილების მსხევრლი ვართ. ნუ აჩქარებ უბედუ-რების მოახლოებას ჩემი ლანძლეა-ვი-ნებით. მე შენ გაგიებით მიყვარხარ და დამიკრერ, ყველა ჩევნი ეპვი და ურთი-ერთშორის ჩამოვარდნილი გაუებრიბა შეხვედრისთანვე გაითანცება. ცხრა სექტემბერს უსიკედილოდ წამოვალ. სა-დგურზე დამხედო. თბილისში სამი, ოთხ დღეს დაერჩები. მანამდე სულით არ დაეცე გახსოვდეს: მუდამ მეყვარები, მარად შენთან ვიქნები, ყველა სურ-ვალს შეგისრულებ. ო. ჩემი საყვარე-ლო, შენა ხარ ის, უისაც ვუგზავნი შეე-

ბა-სიხარულს, ღიმილს, კოცხს, ცრემ-ლთა ნაკადულს და მუდარასიც. ზინა პა-პოვა“.

ზინას წერილი შეიცვალა თავისმარ-თლებას, შეცდომის აღსარებას, თანაც ისევ პირველი, დაუკეცებელი სიყვარუ-ლოსაგან ფორმირებული, ბუდილინ ამო-ვარდნილი ქალის აღსარებას, მიწნურო-ბის გრძნობის დაუტაროვ გამეცდენებას, მეგობრულ, დედობრივ მზრუნველო-ბისაც კი და ამიტომ უდიდის დაუცილები სახის გვერდით რევზის თვალწინ ახლა კეთილშობილი, მგზნებარე და მოსიყვა-რულე რუსი ქალიშვილის სახეც აღიმა-რთა და მან მასზე გამოდებით ფიქრი დაიწყო.

\* \* \*

რევაზმა, ვეაღმყოფობის მომზეზე-ბით, სამხედრო სასწავლებელს თავი გაანება და პონორარით ცხოვრება დაი-წყო, თუმცა კარგად იცოდა, სამწე-რლო გზა მარტო ვარდებით რომ არ იქნებოდა მოფენილი და ეკალასაც ხში-რად წააწყოდოდა. რევაზის მიერ ლე-ნინგრაზსა და მოსკოვში შეძენილი და თბილისში რეინგზით გამოგზავნილი ბიბლიოთეკა მოვიდა და მან იგი სადგუ-რიდან ვარდისუბნის ქუჩაზე, თავის თოაბში მიიტანა. გრიგოლის ბინაზე იმ ბიბლიოთეკიდან არც ერთი წიგნი არ წა-ულია, რაღაც იქ — ძმის ბინაზე გერმა-ნელი სამხედრო თეორეტიკოსის კლაუ-ზევიცის მრომებმა, ლუდენდორფის მე-მუარებმა და ტარლეს „ნაპოლეონმა“ გაიტაცეს. გრიგოლის მეულე თინა, შეიღუბითურთ, კორომეთიდან თბილის-ში სექტემბერის ბოლომდე არ პირებდა ჩამოსვლას და რევაზი მანამდე ძმის ბინაში, ისე ვით ციხეში ჩაიკრა და უცოლო კაცის პირობაზე ცხოვრობდა. იმის შიშით, ქალაქსა და რესტორანში მეგობრებსა და ნაცნობებს რომ არ შექ-უროდა და მათ ქეიფსა და უმიზნო დროსტარებაში არ ჩაეთრიათ, რევაზი გრიგოლის ბინას უკანა თივანზე, სათა-ესოების გვერდით პატარა თოაბში მცხოვრებ ქუჩრ ქალს — რეპარა ბაზ-

არში გზავნიდა და საღილაც მას ამზადებინგბდა. რევაზ საუზმესა და ვაჩშამსაც შინ მიირმევდა. ყველაზე უფრო სანუკარი საჭმელი მისთვის მაინცადა-შანც ყურძენირქვეწითელი და ოთხის პური იყო. იმ ყურძენსა და პურზეც რევაზი ეგზავნებოდა.

ზინდა შეითხველმა იცოდეს რევაზის მოსიყვარულე იმ ქურთი ქალის — რევაზის ვინაობა. რევაზი მწარედ მოსაგონარმა ერთმა შემთხვევამ გამდოხვეშ: პირველი მოსფლიო ომის დროს თურქეთის ერთ მთიან ვილაიეთიდან თბილისში. 1916 წლის შემოტვომის ერთ წევიმიან დღეს გრიგოლის მსახურმა ჯირისკაცმა, ფრონტიდან ჩამოსულმა ათანასე დუბენკომ ქონკებში გამოხვეული, ჩაბინძურებული და ტილებდასუული თორმეტი თუ ცამეტი წლის ქურთი გოგო რევაზი კაზზე მიაყენა თინას და გრიგოლის წერილი გადასცა. მოკითხვისა და ფრონტის ამბების მოთხოვნის მერმე გრიგოლი ცოლს სწრებდა:

„ჩვენი ჯარების მიერ თურქეთის ერთი ვილაიეთის დაყიდვების მერმე ფრონტზე დროებით სიმშეიდე ჩიმოერდა და კირვები გამშალეთ. ჩვენს გვერდით პლატუნები — ქვეითი კაზზები დაბანაკლინ. საღამო ეამს პლატუნების ერთი კირვიდან ქალის შემზარევი კივილი შემომესმა და მაშინვე იმ კარავში ჩემი ჯირისკაცები ვაფრინე. დაბრუნებულმა ჯირისკაცებმა მომასხენეს: პლატუნებს თავის კარავში ქურთი გოგო შეუზრევით და მისი გაუცატიურება მოუწადონებით. კარავში შევიქერი, ის მხეცი პლატუნები დაუზოგავად გაეამართახე, პატარა ქურთი გოგო გამოვტაცე და ახლა ჩემი მსახური ჯირისკაცის — ათანასე დუბენკოს თანხლებით გიგზავნი. დუბენკო ჩემს შეყვარებული, წესიერი კაციად და დარწმუნებული ვინ იმ საცოდავი, იმღლი გოგოს — რევაზის უვნებლად ჩამოგიყანის. რევაზი ჯერ კიდევ ბაჟვები. შობდები და ნათესავები თურქებმა გაუქლიტეს. ცოდვა. გავზარდოთ, ვასწივლით და გამოგვადგება!“ თინა სახტად დარჩა. გამურულ, ჩამოკონკილ

გოგოს შიშითმოცული თვალუბი შევნათა, თმაში მოფუსფუსე ტილები დაუნახა, შეერთა, ქურთი გოგო იყავნები გა-იყვანა და ქურივ დას პეპელას უთხრა: „გრიგოლი ფანტაზიორი, უცნაური კაცია! ეს ვინ მაიმუნი მომაყენა კაზზე? შინ არ შემოუშვათ, ტილებს დაგვასვეს. ახლავე აბანოში ვავიქანოთ!“ მერმე ოთახში შევიდა. ძეველი კაბა, თეთრეული და ფეხსამელი გმოძებნა, ჩანთაში ჩაალაგა, კიბეზე დაუშვა, ეზოში ჩავიდა და სარტყებში მცხოვრები ქურთი მეეზოვის — ალის ცოლს — ბაიაზს შევდიდა. რევაზის აბანოში წაჟყოლდა. ქალებს მცველად ჯარისკაცი ათანასე დუბენკო გააყილა. ბაიაზმა ჩემიანი აბანოში წაიყვანა, კონკები გახდა, გაზე-თში გაახევა და ქუჩის სანაგვე ყუთში ჩაგდო. მერე ისევ აბანოში შევიდა, რევაზის თვე და ტანი დაბანიანა, გასა-ზა, ქისით გახეხა, გადაუფთვა და ახალი საცვლები, კაბა და ფეხსამელი ჩააცვა. ფრონტიდან ჩამოსულ ცისფერ-თვალება, შწითურ რეს გლეხ ჭამებს, ათანასე დუბენკოს ვოგირდის აბანო მოეწონა. მანაც ტანი დაბანიან, ახალი ტანისამოსი ჩაიცვა, ძეველი კი გაზეოთის ქაღალდში გაახვადა და ქურთ ქალებს შინ ისევ მცველად გამოჰყენა. თინამ აბანოდან დაბრუნებული, ანაფორასაეთი გრძელ, ფართხუნა კაბაში გამოწყობილი და ტუფლების მაღალქუსლებზე მდგარი რევაზი რომ დაინახა, ვერ იცნო და გადახარხართ. მერმე შეშინებული, დარცხენილი, თავდარილი, ობოლი გოგო შეეცოლა, მოეფერა, გაუღმია და ქმრისადმი საცველუს თავი გაანება, გავიღა დრო, რევაზი წამოიზარდა, ეშიანი, წესიერი ქალიშვილი გახდა, ქართული ისწივლა, გრიგოლის ოჯახის ერთგული გახდა, მისი შეიღების პატარა ელიკო და ეშარი შეიყვარა და მით სამაგალითოდ უცდიდა. გრიგოლი და თინა მას ახლა თავის ოჯახის წევრად თვლიდნენ. ბოლოს რევაზის პირველი მოსფლიო ომის დროს ირანიდან ჩასავით გამომხვეწილმა, შევტრა ახალ გაზრდა კაცმა ალი კავარ-ოლლის მია-

ნორდ და ხანძოლები რომანის შეტყმე უკიდოთ კოდეც. აღმ კაგარ-ოლლი ბაქეოში შეთერითმეტე წითელი არმიას ცხენოსანი ნაწილის შედერად ჩაერიცხათ და აღმ კაგარ-ოლლი მათე კაგაროვად მოენათლათ. მათე კაგაროვი 1921 წელს შეთერითმეტე არმიას შემოჰკოლოდა თბილისში. შეტყმე ჯარისათვის მაცლე თავი გაუნებებია და დემობილიზებულს მილიციაში დაუწევია მუშაობა. იგი შეითანაბაზარში ცხოვრობდა, ხოლო რეპარის შერთვის შეტყმე კი კოლეს ჩაესახლა. შემცირები გრიგორი, ზურაბი, კოტე და მათი ოჯახები რეპარისა და მათეს შეეთვისნენ და თავის მახლობელ ადამიანებად თვლიდნენ. მათე რევაზს, განსაკუთრებით სოფელ კორომეთში, კულში დევდა, ეჭიდავებოდა, თუმცა კიდაობის შეტყმე კორომეთის ეზოში სულ მიწაზე გაშორილი ჩეხებოდა. რევაზის მეზობები ხშირად პატივებდნენ მათეს, მაგრამ იგი ლვინის ვერ გაცემოდა და ქვეითის დასაწყისშივე თვრებოდა, რაც ლვინის სმიში გომობრძელებილ ზემობლებს აოცებდა. მათე იმდენად გაქართველდა, რომ ვერ შეიცვალა და კაგაროვი ახლა კატერიშვილად იწერებოდა. გრიგოლის ოჯახი, რეპარითური, ზაფხულს კორომეთში ატარებდა. მათე ხშირად აკოთხევდა რეპარის კორომეთში. მალე მანაც ქართული შეისწავლა, თუმცა ქართულს, ისე როგორც რეპარი, ისიც შშობლიური ენის კელობაზე უქცევდა. რევაზმა ორიოდე ქურთული სიტყვა იკოდა და მათესა და რეპარი გამუდიებით ეკითხებოდა: «კურმანჯი, ნომენ ტანია?» («ქურთი ხარ, რა გვეია?»), რაზეცაც ისინი ლიმილით მიუკებდნენ: «ქურთი არა, ქათველი ხარ». მათესა და რეპარის სამი შევტუხა შელი შეეძინათ: მშია, თემო, და რამაზი, რომელებიც დაზრდის მეტე ქართულ სკოლაში მიიბარეს. ესენი უკვი გმირთული და სწორი ქართულით მეტყველებდნენ და შშობლების ქართულზე ეღიმებოდათ. ასე შეემატა ჩვენს ხალხს ხეთი ქართველი — ყავრიშვილი.

მისი მესათუმალე იყო. მისტრმ გაეხარდა გრიგოლის ბინაშიც ეზავესი თოახის კერძოდით რევაზის კურონება. რევაზი ახლა მას ძალიან ეცოლებოდა. დედას ოლიას კარგი სიტყვით იხსენებდა და შეიტყობილი თვალები ცრემლით ეცებოდა. ჩემანი რევაზი. როგორც უკვე ითქვა, ბაზარში ეგზავნებოდა, საღილს უმზადებდა, ბინას ულავგებდა, თორჩეულს ურეცხადა. ზეწარის, ბალიშის პირსა და პირსახოცს ხშირად უცვლიდა გარეცხილი და ეზოში გაფენილი ზეწარი ერთ მშევნეორ დღეს ჩემანს მოჰკარეს, ჩისთვისაც იგი აენთო, ეზოში თავშეცრილ მეზობლებს აღშეფოთებით გასძახა და ზეწარის ჭურდს წყელა-კრულვა გაუგზავნა: ვინ ჩემი ზეწარი მოპარა იმიში კუბო დაუინე". აივანზე მდგარ რევაზი პირველად გაელიმა მაშინ კორომეთიდან დაბრუნების მერმე. იგი იმ წყელა-კრულვს ხშირად მეორებინებდა რევაზის და ერთობოდა.

თორმეტ სეტრემბერს შუალამით  
თბილისის ჩეინგზის სადგურზე ლე-  
ნინგრადის შატარებელი ჩამოდვა. ვა-  
კონის ღია კარებში ჩევაზმა თეთრ  
კაბაში გმოწყობილი, ქსოდენ ნაცნო-  
ბი, ყანჩასებრ მაღალ კანკებზე მდგარი  
ზინა პორეა დაინახა. ალელვაბულმა  
ქალმა დარტცხენით გაულია, ჩემოდანს  
ხელი დავლო, ვაგონის კიბეზე ჩაირ-  
ბინა, რევაზთან მიიღრა, ხელი მომხევა  
და ჩაეკცა. რევაზს ზინასათვის წინაა-  
ღმდეგობა იქ გაუწევია, როგორც ეს  
მან ლენინგრადში ოქტომბრის სად-  
გურზე ჩაიდინა, რისთვისაც ქალის  
გულისწყობმა და გაფიქცვა დაისტუქა.

— კეთილი იყოს თბილისში თქვენი  
ჩამობრძანება, — უთხრა რევაზმა ლი-  
მილიო სტუმარს, ჩემოდანი ჩამოარ-  
თვა, მცირევი ხელი გამოსცო და  
საღვარის მოედნისაკენ წაიყვანა. ისინი  
მანქანის დასაჭერად რიგში ჩადგნენ.  
მოხლვავებული ბედნიერებისაგან სახე-  
გაცისქროვნებული, გულაძეგრებული  
ზინა ოვალმოვარებლივ მიტერებო-

და ჩევაშს და ურთისადამიავეს ჩერჩულით ეკითხებოდა.

— საბრალო ჩემო ჩევაშ, როგორ ცხოვრობ აქ დამგლოვიარებული უნტოდა?

მალე ჩევაშისა და ზინას რიგმაც მოაწიდი. მანქანაში მცდარი ზინა ისე ჩევაშს მიშეცრებოდა, სახეზე ისე ცეტარებით საესე ლიმილი არ შორდებოდა და თავი სისხმარში ევონა, ჩევაში კი დუმდა და პლეხანოვის უკაცრიელ პრისპექტს დამწუხრებული გასციროდა. დედის გარდაცვალებისაგან გამოწეულ მწუხარებას და შავ ფიქრს ახლა სხვა საჩიტუნავთ და ფიქრი შევპარებოდა: „როგორ დაეცირო თავი ამ ქალთან, მეგობრობის საზღვარს რომ არ გადააბიჯოს და ჩემთან შეულების განჩირავა არ დაებალოს?“ — ფიქრობდა ჩევაში. ბედნიერი სტუმარი კი ისე თვალს არ აშორებდა მასპინძელს თაოქო მისი საიდუმლო ფიქრის გამოცნობას ლამიბდა. მაგრამ მასპინძელი თვის საიდუმლო ფიქრს ოსტატურად მაღავდა.

შოფერმა ვერის აღმართი მოიტოვა და რუსთაველის პრისპექტზე გვიდა. იგი ჭარბაგი ქერა კაცი იყო. მგზავრების ინტიმურმა საუბარმა დააჩრმუნა, ისინი მეგობრები რომ იყვნენ. კეთოლად იღიმებოდა ერტყობოდა, სიამოვნებდა, რუსეთიდან ჩამოსულ სტუმარს ქართველი კაცი გალითად მასპინძლობას რომ უწევდა, ენაწყლიანი გახდა, ხშირად იბრუნებდა თავს და შეკითხევაზე ზინას ამოწურავ პასუხს აძლევდა. შოფერმა რუსთაველის პრისპექტიდან მარჯვნივ გაუხევია და მანქანა მთაწმინდის აღმართზე მიუშვა.

ჩევაშშა შოფერი გაისტუმრა. ჩემთაღი აიღო, ზინას ისე ველავში ხელი გამოსდო და წინა კარებიდან ძმის ბინის სასტუმროში შეივანა. ქალს მდიდრულმა ივეგმა და ლამაზმა მორთულობამ თვალი მოსჭრა. ის მდიდრული ავეჯი და მორთულობა თინას თაონსობის და მეცადინების წყალობით იყო შეძენილი, თორებ ყაზარის უამრავისა.

ლაშერულ ცხოვრებას შეჩვეულ აუმში ნატარ გრიგოლს მისი შეძენის სურვალი და თავიც არ ჰქინისა გადასასვლელი მაშინვე ბეჭედების ფიქრი მის საკონცერტო როკამბა მიიპყრო. პიანისტმა ქალმა მუშტრის თვალით დაათვალიერა იგი და მისი იყვარებობა შეამოწმა, თუმცა ამ ნაშუალმეცს მასზე დაკვრა უხერხულად მიიჩნია. ზინა როკალს მოშორდა და მისი ყურადღება ახლა ბროლის კანკელმა, ირანული წარმტაცია ხალიჩით მორთულ კიდელზე ჩამოიდებულია დადგმა სურამთა — გულურმა პორტრეტმა მიიქცია. ლილებ შესსილ ქურქში გამოწყობილი, წვერულებაში დაგვერდებული, მამაცი და ამაყი, კარბაგი მოხევეები ისხდნენ, წელზე სატევრები შემოერტყათ, თავზე გრძელებული ბუხრის ქუდები დაეხურულათ და საღლაც შორს იცეირებოდნენ. იქნებ მარატი თოვლით დაფუძნულ, ბუშბერაზ მყინვარწვერს მიშრებოდნენ! ვინევეებმა მაშინვე თვალი მოსტაცეს ზინას. ჩევაშმა უამრა, თუ ვინ არიან მოხევეები და ასაწირმოადგენს მათა შობლიური მხარე — ხევი, თანაც მთის მწერალი უკექსანლრე ყაზებები და მთის მგოსან ვაჟა-ფშაველა მოიგონა, მერქმე ვაუს განუშეორებელ პოეზიიზე ჩამოუგდო სიტყვა და მთანი მაღალიანის დამასტყისი წაჟუთხა: „იღვნენ დალოდნენ, უსამღერთა მოების მოლოდნი...“ ზინა სულგანაბული უსმენდა. იგი სულ სხვა სამყაროში გადასახლდა, ხოლო მოებს შორის გამლილ და ნათერებით გაჩირალდნებულ ქალაქს წინა აიგონდან რომ დამხედა — მეტად განცვიტდა და წამოიძახა:

თბილისი ზაბრული, წიგნტაცია, მართლაც მთათა დედაქალაქია!

ჩევაშს რუსი პოეტი, ფუტურისტი ესილი კამენსკი მოაგონდა, გაიღიმა და ზინას უთხრა:

— „მთათა დედაქალაქი“ თბილისი კამენსკი უწოდა: („ო, მთათა შეეხევთ

დედაქალაქთ"). «О, солнцедатная ты  
гор столица».

ავგონშე მდგარი ზინა ისევ მოქადოებული დასცემროდა თბილის და თავი მართლაც სიშმარში ეგონა. ბოლოს რევაზმა შავის საათს დაპხედა და ზინას უთხრა:

— რა დიდი დრო გასულა, საკაა გათენდება. ახლავე წავალ, ჩემი ძმის ბავშვების გამდელს ვაკალიძებ და ლოგინს გავაშლებინებ შენოვის.

— გამდელს ნუ შეაწეხებ, ა საწოლი, — მიუგო ზინამ, მელავში ხელი წავილი და აივანშე მდგარ რეინის საწოლზე მიუთითა. — ასეთ სიკერში აივანშე წილას რა სჯობს!

— ეგ ჩემი საწოლია, — შენიშნა რევაზმა და გაუღიმა. ზინამ მოელოდნელად პეითხა:

— განა ასეთ ფართო საწოლზე ორივენი ერ დავეტევით? — რევაზი შეცხა, უცოდეველი, კლემამოსილი ქალწულივით გაწითლდა და მიუგო:

— დავეტევით, მაგრამ რა გაჭირება! თანაც სხვამთან წილას შეჩვეული არა ვარ. არ დამტკინება და ხეალ კაცად არ ვიდარებ. ხეალ კი თბილისი და მისი მიდამობი უნდა დაგათვალიერებინო. ნამგზავრი, დალლილი ხარ და სჯობს ამიღამ რიგან პირანად გამოიძინო.

— ძილის მეტს ვაგონში რას ვაკეთებდი! ძილის გუდა არ ვევონო. ციცვიერი მიედებ თავს, თვალს მოვატულებ და მაშინვე წამოეტრები, — ურჩობდა ზინა.

— მაინც გამოძინება სჯობს, — წილულულა იძინდარვატეხილმა რევაზმა და მაშინვე აივიდან წავიდა. „მას ჩემთან ცხოვრება ვანუზრახავს“, — გაიტიქრა რევაზმა და იმ ჩიგად ალელდა და შეშუოთდა, თითქო გამოუცდელი ქაბუკია, უბიშოების დაკარგვისა ეშინა და შეელას ითხოვს.

რევაზი უკანა აივანშე გავიდა, თბილის ღია კარებთან დადგა და რევაზმა გაუბედავდა დაუძინა. რევაზმა და მის ქმარის მათესაც მაშინვე გაელვიდა. მათემ ქარი

გააღო და მზეზე გატრუსული, ტამორჩილი კაცი მისიურისა და ტრუსხიშიმინა აივანშე გამოვიდა.

— მაპატიე, ამ ნაშეაღმიერეს რომ გაგალეიძე, — ბოლიში მოუხადა რევაზმა, მაშინვე რევაზმი საწოლზე წამოიკრა და, ბავშვები, მზია და თემო (თემური) რომ არ გაელეიძებია, შილიფუდ შეეკრილი, ჩითის ფართვაში კაბა გადაიცავა შეაზე გაყოფილი, შევი გიშრისტერი თმა გაისწორა და ბურთივით ღმრტვალებული, ორსული ქალი აივანშე ფეხებით გამოვიდა. რევაზი შეეცვერი:

— მიშველე რევაზ, რუსეთიდან ეს-ეს არის მეგობარი ქალი ჩამომიერდა, თბილე მატარებლით იმგზიერა, დალლილია და ლოგინი სასტუმროში გამოშალე.

რევაზმა გვზადგაშლილი, ნახშირისაფერი, ხშირი წარბები აძვიმა, რევაზს შევი ბრიალა თვალები შეანათა, სიცილი წასკედა, მსუქანი ბაგე გაეხსნა და თოვლივით თერო, ფართო კბილები გამოუწინდა. მერმე უმალევ მოყუბა ბაგე, ხელები გაასავსავა, მეტრდზე მიაწყდა რევაზს და ეშმაკერი ღმისლით ქიოთხა:

— შენი მეგობარი თუ შენი ცოლი მოვიდა რუსეთიდან, რეზორი მართალი მითხარი, — ცოლის სიტყვები ჰერაშა დაუჭდა მათეს, ჩია კაცმა ხელი ხელს შემოჰკრა, გაიზინა, თბილად მოეცილი აინის მოაჭირს მიეყრდნონ და, შევავებული სიცილის გამო, ისეთი უცნაური ხმა გამოსცა, თითქო ნოქაზმა მაღაზიაში ტილო გაფხრიშაო. რევაზს გველიმა, მაგრამ მალე თავი შეიკავა და მათეს და რევაზს დაბეჭიოთებით და მეაცრად უთხრა:

— ყველაფერს თქვენი აღლით ნუ ზომავთ! თხუნგობას თავი გაანებეთ, თორემ მეწყინება. — მერმე რევაზმა მიუბრუნდა: — ია ცოლი საიდან მოიტანე! ნამდეილად ჩემი მეგობარი, ამხანაგი, მხსლობელი ქალია. წამოდა რევაზ, გაგაცნობ და მერმე ლოგინი გაუშალე!

რევაზმა და რევაზმა გრიგორის ბინის თოახები გაიარეს და წინა აივანშე გაეიღნენ. ზინა ისევ აივანშე იდგა და

ქალაქს ისევ მონალობული გასცემ-  
როდა. რევაზმა ჩეპანი გააცნო. რევაზმა  
ქალს გაუღიმა, ხელი ჩიმოართო, მუშ-  
ტრის თვალით შეამოწმა და უმაღლეს  
თვალი მოარიდა, თითქმ ელდა ეცაო.  
სტუმარი არ მოეწონა, რევაზს ნაღვლი-  
ანად შეხედა და თვეი დატცხვენით ჩაჰ-  
ყიდა. მისი აზრით ეს ქალი არ შეეფერე-  
ბოდა რევაზს, იგი გრენატები წავიდა  
აიგნიდან და სასტუმროში იმ უცხო ქა-  
ლისათვის ლოგინის გაშლა დაიწყო, თა-  
ნაც შემფროობული ფიქრობდა: „კარგია,  
ეს გამხდარი, ულამაზო ქილი დედა  
ოლობდ არ ნახა“. რევაზის წარმოდგენილ  
ლამაზი ქალი უთულდ კარგი პატივით  
შენახული, უთულდ ხორციავსკე, მსუქა-  
ნი უნდა ყოფილიყო.

კარგა ხანი გამტლიყო უკკე, რაც  
ვაჩვარა შზე ვთავთას მისი ზემოთ  
დამდგარიყო, აიდნის მისღომოდა და  
ეით ცეცხა შეუტერა უმოწყვლოდ აქე-  
რდა. ჩეკაზი ადგა, აიგანზე გაიარები-  
შა, შხაპი მიიღო და სასტუმროში ფეხ-  
აქრეფით შევიდა. პირით კედლისაკენ  
შებრუნებულ სტუპის ჭერ კიდევ  
ეძინა. ტანზე მიიღენილი ზეწრილიან ში-  
შველი, ფეხი გამოყოფილია. ჩეკაზს ამ  
ულამში ქალის შზე მონაცავი ფეხის  
გამოქანდაკებული წევიე, პატარა ქუს-  
ლი, ვარდისფერი ფრჩხილებით დაფა-  
რული ლამაზი თითები მოეწონა, მერმე  
ჩრდილოეთისაკენ მიეცეულ ღია სარ-  
ქმლის წინ სავარისტელზე დაჭდა და ფიქ-  
რმა წილობ:

დაბეჭდილი და ვიზუროთ ამ წუთისთვის აღმართული იქ სიტყვებმა მართლაც გადასწურე  
გავლენა მოახდინეს ქალშე აქეთან და  
იწყო ჩემდამი ზინას გატაცება, რო  
მელიც მერმე თავადვიწყებულ სიყვა-  
რულში გადაიშარდა და ამა არ ვი-  
ცი, როგორ დამთავრდება იფი! ეს რა  
ჩავიდინე? განა რომანისათვის მცხელა  
ეხლა? რაც უნდა იყოს, ზინას უზალო  
გრძნობის შებეჭდლვისა და შევინების  
ულება არა მაქვეს და სტუპარს მისი  
შესაფერი მასპინძლობა უნდა გაევ-  
წიო". ჩევაზში შეყვარებულ სტუპარს  
კი ისევ ტებილად ეძინა და ვინ იყოს,  
ძოლში რა სანეტარო სიზმარი ეზმანე-  
ბოდა?

ର୍ଗ୍ୱୋଣୀ ଅପ୍ରା ରୂ ରୂ ସାହିମ୍ବେଲତାନ୍  
ଦାକ୍ଷୀର୍ଲଦା, ଶୈଖିନ୍, ମନ୍ତ୍ରମ୍ବେନ୍ଦ୍ରିଲ ପ୍ରାଣୀ  
ଦାତ୍ରୁଲା, ଦାତାରାଳ ତାଙ୍ଗଲାଜ ଦାରାଲ୍ପ୍ରେ-  
ଶିଲ୍ପ ପ୍ରାସାଦିନିଳି କ୍ରେତା ରୂ ମୃଣଙ୍ଗରୀ  
ନାଟଲାଦ ହିନ୍ଦା, ମାଲ୍ଲ ନୀନଦୀପ ଗାୟଦଵୀ-  
ରୀ, ରୂପାଥିମା ଲିଲା ମଶ୍ଵେନିଦିନିଲା ଉସ୍ତୁ-  
ରୁକ୍ଷ ରୂ ଶୁନ୍ତରୀ:

— აღევი ზინა! მე არ შეგხედავ. ჩიაც-  
ვი და ჩემთან მოდი. ამ სარემლოდან  
შვანიირაო ჩასი მყინვარი.

ଶିଳ୍ପ କାର୍ଯ୍ୟ ସାହିତ୍ୟରେ ହିନ୍ଦୁପାତ୍ର, ଲୋଗ୍  
ସାର୍କମ୍ପିଲେଟନ ମନୀକୁର୍ର, ଯୁଦ୍ଧବିଜ୍ଞାନରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ  
ପାତ୍ର୍ୟରୁ, ମନୀ ଶ୍ରୀମତୀ ମନୀବିଲାଲ ଏବଂ  
ଅନ୍ତରୀମାନଙ୍କ ରାଜକୀୟା:

— ნუთუ დედამიწიდან, მოზრდილა  
ცაში ატყორცნილი, თოვლით დაფარ-  
ული სა გიგანტური მთა მყინვარია?  
რა დიდებული სურათი! ჩოვორ შეი-  
ძლება, მისი კვერცისას კატა ლერმო-  
ნტოვის „დემონი“ არ მოიგონოს:

«Под ним Карабек, как грань алмаза,  
Снегами вечными сиял»<sup>1</sup>.

დილით, სამსახურში ქმრის ვასტუმ-  
რების მერმე, რეპარან ხატაური გმო-  
ცხო და ისა და რევაზი რუსეთისად ჩა-

1 ମରୁ କ୍ଷେତ୍ର ପାଶଦ୍ଵେଶୀ, ପାଥ ଗୁରୁ ଲମ୍ବିଲାନ୍ଧି,  
ମାରୁଲମ୍ବୁଲା ଟଙ୍ଗୁଲିତ ଶର୍ପିଯିନ୍ଦାରୁଦ୍ରା.

მოსულ სტუმარს ჩინებული საცხმით, ჩათ, უყრძნითა და ატმით გაუმასპინძლდნენ. ოლონდ ეს იყო, შეშოთებული რეპარი ზინას თვეოლს კერ უსწორებდა, განმე ისედებოდა და მაშინ მოწამლულ თევზავით გადმობრუნებული, გამოთეთრებული და გიმოკიებული მხოლოდა მისი გუგები ჩანდნენ. რეპარი გაფრებით, ძმასებრ უყვარდა რევაზი და რევაზის საცოლე, არამეთუ ელამაზო, არამედ მზეთუნახავი რომ ყოფილიყო, მათიც დაიწუნებდა, იფიაქის სასწორის თარიებზე შეაგდებდა, ძწონიდა და კბილსაც კა გაუსინჯვდა. ასეთი იყო არა მარტო რეპარი, არამედ რევაზის ნათესავებისა და მეგობრების უმრავლესობა. მათთვის ზინას შეეძლო ეთქვა: «Вы по одежде встречаете, а по уму провожаете» („თქვენ იდამიანს მისი ტანიაცმლის მიხედვით იწონებთ, ხოლო მის გონებას კი არად აგდებთ“).

საუზის მეტე რევაზმა ზინასათვის თბილისისა და მისი შემოგარენის დათვალიერების გეგმა შეადგინა. პირველ დღეს რევაზმა ქალეჭი, მეტები, გოგირდის აპანები, ნარიყალას ციხე, ბოტანიკური ბაღი დათვალიერებია ზინას, მეორე დღეს—მთაწმინდის პანთეონი, ცუნიკულითი. პანთეონში ილა ქავევაძის, ავაკი წერეთლის, ვაჟა—ფშაველას, ნიკოლოზ ბარათაშვილისა და გრიბოედოვის საცდავი უჩვენა. წარუშლელი შთაბეჭდილება მოხდინა ზინაზე გრიბოედოვის საფლავება და საფლავის ქანები გრიბოედოვის მეუღლის, კერ კიდევ სრულდად ნორჩი, მზეთუნახავი ქალის ნინო ქავევაძის მიერ გავთებულმა წარწერამ: «Ум и дела твои останутся в памяти русской, но для чего пережила тебя любовь моя». („გონება და საქმენი შენი არ წაიშლებიან რუსეთის მესამერებაში, მაგრამ ჩისთვის დათბლდა უშენოდ ჩემი სიუკარული“). ალამა უწყის, ამ პოეტურმა წარწერამ თუ გამოჩენილი რუსი დრამატურგისა და საზოგადო მოლვა-

წის ტრაგიკულში დალუპვემ ითარიში და მისი მშეოუნახევი მეუღლის უწლებლო სიყვარულმა ააცრემდა ზენაშ ჩრდილების ნინო ქავევაძესა და საუთან თავს-მორის პარალელს გატარების! რაც უნდა იყოს, გრიბოედოვთან თავისი თავისი, ხოლო ნინო ქავევაძესთან ზინას შედარებით რევაზს იმქამად და მერმეც აზრიაც არ მოსვლია. გულანიუყა-ბული ზინა კი ისევ იცრებლებოდა. რევაზმა შენიშვნა:

— შენს თველზე ტრემლი ჯერ არ დამინახავს.

— ლენინგრადიდან შენი წასელის მერმე თვალზე ტრემლი არ შემშრობია,— მიუგო ზინამ და გრიბოედოვის საფლავზე ჯვარს მოხვეულ და პირქვე დამხობილ, დამგლოვიარებულ ანგელოზს მიამტერდა. — მეშენია, — განაგრძო მან. — ცუდი რამ არ შეგემოთხვეს და შენი უბედურებით მეც არ დამლუპო!

რევაზმა გაიფიქრა: «ეს ქალი კისანდრასებრ გულომასინი თუ არის და ჩემს უბედურებას წინაშეან კვრეტს!» — მაშინვე მარინე ავალიშვილი, ბათუმი, ლუდი სტრელცოვა, ზღვის სანაბირო ბაღი, ბორა ქალი მოაგონდა და მოიწყინა.

რევაზმა ზინა ცუნიკულიობზე ბილიკო თიყვანა, პარკის ხეივნებში გასეირნა და ქალაქის ცერით მოხიბლულ ქალი მეტმე რესტორანში მიიპატია: ბაღის ხეივნებში ბიბაშვილი დავითი და მისი ფეხმძიმე მეუღლე ნინო შეეყანენ. რევაზი შეკრთა, დაიბანა, მაგრამ უკან დასახვეო გზა იღარ პქონდა: დავითი და მის მეუღლეს ზინა გააცნო. მეტმე კველანი რესტორანის თივისზე ივინენ და იქ ისაჯილეს. რევაზმა მოასწრო და ზინა გააღრმობილა, რათა თავისი ადგილსამყოფელი არაესთვის არ ეთქა და სტუმარმაც იცრება: ჩემი სიძის ნათესავის — პოვიზორის სანდრო ნიუაზაძის ოგაში ცცხოვრობდა. ამ განცხადებამ დავითისა და მისი მეუღლის დიდი ინტერესი გამოიწყო. განსაკუთრებით ცნობისმოყვაზე ნინო არ ასვენებდა შეკითხებით ზინას და მას ისიც

აფთიიქის საწონერზე სწონიდა, რაც რე-  
ვაშის მახვილ თვალს არ გამოჰქონდა.  
ნინო ქალიშვილობის ეპის მეტად ლიმა-  
ზი ქალი იყო, ერთ ფილმში ხათამაშო-  
დაც კი მიიწევის, მაგრამ ახლა ორსუ-  
ლობას დაემახინებოდა, ქალს შევი,  
ლამაზი თვალუბი ჩამცვენოდა და გა-  
ტანჯულ სახეზე მიწასუერი ლაქები  
მოსდებოდა. ექიმი დავითი ორსულობის  
გამო, ნერვებაშლილ ცოლს მოკრძალე-  
ბით შესცეკროდა, ეცოდებოდა, მის  
წინაშე დანაშაულს ვრძნობდა და ყო-  
ველ მის სურვილს მაშინვე უსირყვოდ  
ასრულებდა. ჩევაზი კი ნინოს გაოცე-  
ბული მიშტერებოდა და ქალის ხვედ-  
რზე, ქალსა და მამაკაცს შორის შდე-  
ბარე ზღვისზე ფიქრობდა და ახლა  
უკიდურეს დასკვნას აკეთებდა: ქალე-  
ბი, მამაკაციან შედარებით, სულ  
სხეგა რასას ეკუთვნიან.

ზინა თვალოუშორებლივ გასცემ-  
როდა ფუნქციულობის ზემო საღვურის  
ექსტრონის აკნიდან თბილისა, მის შე-  
მოგარენს, მოქას და მათი პერტია  
კერ ძლებოდა. ხოლო როდესაც დალა-  
მდა და ქალაქში ნათურები აცილციმ-  
ლნენ, იგი სულმთლად მოიხიბლა და  
წარმტაცი სანახობით მოვალეობული  
გიძიხოდა:

— 18 ზღვაპარია, 18 სიზმაზია!

ର୍ହେବାଳୀ ଦୁ ନିନା ଡାଙ୍ଗିତିଲା ଦୁ ନିନିଲ  
ଫାଂଦିଲିଲି ମେରମ୍ଭେ, କାଳାଶି ନାଶ୍ଵାରାମ୍ଭେବୁ,  
ପ୍ରକାଶିବୋଲି ଉପାନବ୍ସନ୍ଧେରୀ ବାଗନ୍ଧିତ ହୋଇ-  
ଦିନ୍ଦିନ, ବାଦିଲିଲେ ମିରଟିପ୍ପାଲୀ ଲୁଗନ୍ଧିତ  
ଲଙ୍କାବୁ ଶୈଖାରବନ୍ଧେବୁଲୁଗିଥିଲା ଅବାକନା ମିର-  
ଲ୍ଲେବୁ ଏ ମେରମ୍ଭେ ବିବାହି ପରାମର୍ଶ ଫାରଟିଟ  
ବାହିଲିଲି ଲୁଗନ୍ଧିଲେ କୁରିତାପ୍ତ ମନିଷ-  
ଦିନ୍ଦିନ, ନିନିଲ ଅନ୍ତର୍ଭାବୁ ଲଙ୍କା ଅଭିନବଦିନ୍ଦିନ  
ଯାଇଁ ତାଙ୍କିଲି ବ୍ୟାହିଲୁଗିଥିଲା ଗାଢି, ନିନା  
ର୍ହେବାଳୀ ନାହିଁଲୁଗିଥିଲା ସମୟକିଟ ଶୈଖପ୍ରେଇ-  
ଲଙ୍କା, ବାକ୍ତିଶ୍ଚ କ୍ରେଣ୍ଟ ନାହିଁଲୁ ପ୍ରସାଦରୀ,  
ଶାର୍ଦ୍ଦ ଗିରିହିମଫ୍ରେର, ଲଙ୍କାବୁ ଭାବ୍ୟାରକ୍ଷଣିଲୁ  
ତମିଲ ଶ୍ରିନିରାଜଦା, ନିନିଲ ଦୀଦିଶ୍ଵାସିତ  
ପ୍ରକାଶିବୋଲା, ତାନ୍ଦିପ ପ୍ରକାଶିବୁ, ବାଲାରୁ-  
କେ ରାଜାପ ସିର୍ପାଵେଳି ନିନିରୁକ୍ତିଲୁଗିଥିଲା,  
ତିନିକେ ଲାଗୁବାବୁ ପ୍ରବେଶିବାନ, ର୍ହେବାଳୀ  
ପ୍ରମାଣ୍ୟ ପାଇଁ ଦାତୁମିଲି ଦାର୍ଶନିକାନ, କ୍ରିବୀ,  
ଲୁଗିଲା ଶ୍ରୀକାନ୍ତା, ମେନ୍ଦିଲାକୁରିଥିଲା, ପିତ୍ର-

လျော့ပါတ် ဒုက္ခန္တလို မြောက်၏လွှာ စဲ အနေဖြင့်  
မြေား „လုပ်ကျော် ဒေသအား အလျော့ဝါ ဤစံမှာ—  
နောက်၊ ဒုပ်သနအောင်ရောင် ဒါ—လျော့ပါတ်မှာ”

რევაზშია და ზინნამ მცხამე დღეს ზემო-  
კლილის პიტროლექტროსადგური (ზა-  
ესი), ჯვარი, საქართველოს უკეცელსა-  
დღაძევალაქი მცხეთა, სკეტიცხოველი,  
ამთავრო, ორბაზი, ზედაშენი დათვა-  
ლიერეს. იმ დათვალიერებას მოელი-  
დე მოანდომეს. საღმო იყო. რევაზშია  
ასეს საქართველოს ისტორია სულ მოქ-  
ლედ უამბო და სკეტიცხოველში და-  
რჩადალული საქართველოს უკანასკნელი  
სეფის ერებულეს საფლავი უჩენა. მაგ-  
რამ საქართველოს ისტორიის მოთხოვ-  
ნის დროს რევაზშია ზინნას შემაჩინია, რომ  
მას ქართლის ცხოვრება, ქართველი ხა-  
ლის ბედი იმედიად იმდენად არ აინტე-  
რესებდა, რამდენადც თავისი მიზნური,  
მისი ცხოვრება და მისი ბედი. მიმომ,  
როდესაც სკეტიცხოველი დან გალავანში  
გამოიიდნენ და ჩამავალმა მზემ მცხეთის  
ეძმინდელი მოების კლდოვანი ქედები  
გააშექა, რევაზშია ზინნას თვალი გაუსწო-  
რა და ისეთი გულითადი შმიდთ განუცხა-  
თა, თოთქმის ითქმის ეტბნებაა:

— რასაც ახლა გეტუვი, კარგად დაიხ-  
სომე და არ დაივიწყო, ვინაიდნ იგი  
ჩეენი მეგობრობის ერთგვარ პირობას  
წარმოადგენს მე. როგორც ყველა ჭე-  
შმარიტ და არა გადავვარებულ ქართ.  
ველს, სამშობლო და ჩემი მშობლიური  
ხალხი უსაზღვროდ მიყვარს და ჩემი  
კაცობა და ჩემი ბეჭი საქართველოსა და  
ქართველი ხალხის ბეჭის გარეშე ვერ  
წარმომიდგენია.

მ მ განკუსდებით ზინა შეატროლა და  
ისე მოეჩვენა, თოთქო მის წინაშე არა  
ნაცნობი და მასლობელი მევობარი,  
არამედ მისთვის უცნობი, უცხო ფაცი  
იდგა, რომლის აზრსა და ფიქრსა მანამდე  
ეყრ ჩაწერომოდა. ქალი ჩაფიქრდა და  
მის სახეზე ლიმილი უმაღვე გაქრა. მი-  
ჭნურობის გრძებობით მოვრალი ზი-  
ნა თოთქო გონს მოეგა, თვალი აეხილა  
და რევაზმა ახლა მისთან გონივრული  
და გულითადი საუბარი გაახა.

\* \* \*

ზინას ჩამოსკლია; მეტხუთ დღეს აღრე დაილით ჩრდილოეთის ძლიერიშა ქარჩა დაუბერა, ღრუბლები მოდენა და წვიმა მოკიდა, ისე აცივდა, რომ ლენინგრადელშა ქალბა — ზინამაც კი შალა წამოისხა. რევაზი ურჩიობდა: მოკლესახელოვბიან ხალის არ იცვლიდა. პარალელურად დაღმეტა ორი სკამის ზურგზე, ისე ეით ორძელზე, ყერ კუთხეს იცეობდა, მერმე კი ყირას სციმავდა, რასაც ზინა აღტაცებაში მოჰყავდა. ნისადილებს ქარი ჩაღდა, წვიმამ გადაიღო. რევაზი და ზინა სასტუმროში ღია საჯემლის წინ დასხრენ და სატბარი გააბეს. უცბად ზინა რევაზს მიაშრერდა, გაიღიმა და უთხრა:

— ზენს ძეს კატეს ქარგად ვიცნობ და მოხიმლელი ვარ მისი პიროვნებოთ. ნერტა ვიცოდე, როგორი არან დანარჩენი იქვენი ძმები?

— ძმების სახით, ღლნავიპითა და ხასიათითაც არა ვევერართ ერთმანეთს. — მიუვა რევაზმა. — მე და კოტე როგორიცა ვიზო ქარგად იცი. გრიგოლი — მაღალი მსხვებებისლილი, ახორები ვაუკაცა, ზურაბი კი — კერძარიტი ვოლიათა და დიდი ორიგინალი: მეცნიერი, საზოგადო მოღვაწე, მუსიკის მცოდნე, გარაცებული მონადირე. მიუხედავად ამისა, თავად ზურაბს, ისე როგორც ჩენ — მის ძმებსა და დებს, ნათესავებს გრიგოლი — ის ძმიაც მხედარი კველშე მეტად გვიყვარს და გვესახელება.

ზინამ მეხლაზე გაშლილ ოჯახურ ალბორში გრიგოლის სურათი მოძებნა, დაცეკერდა და აღტაცებით დაიძახა:

— ეგ კერძარიტად მთის არწივია!

— აი მაგ „მთის არწივი“ ქაბუკობისას გავეწიბრე და ოხუნჯობით ბალზაკის ფრაზა მივიხალე: რასაც ზენ ხმლით ერ მიიღწიე, მე მსაც ვაღმით მოვიპოვებ-მეოთე, რაზედაც მან ღიობით შემნიშვნა: საკუთარ თვეზე ძალიან დიდი წარმოდგენა გაქონია და იმ წარმოდგენაში არ დაგლუბოსო. — ზინამ და რევაზმა გაიცინეს, რევაზმა განაგრძო: — გრიგოლი მეტად საინტერესო პიროვნე-

ბაა, იგი არა მარტო სამხედრო კაცი, არამედ უზრუნალისტი, მასხიობი, მომდერალიცაა, მან 1920 წელს თბილისის კუნძულის მომართვისა პროექტორი რიადნოვის კლასით დამთავრია. მას ლამაზი, ზარიტონული პანი იქვეს. იგი წინათ წარმატებით ასრულებდა კონცერტებზე მეფისტოფელების, ლონ ბაზილიოს, დემონის პარტიებს, ქართულ, რუსულ, ევროპულ რომანსებს. მაგრამ მისი მსახიობებური მოღვაწეობა 1921 წლამდე გრძელდებოდა, სანდ ჯარისათვის თავი განებებული ჰქონდა. საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების მერმე კი სერგო ორბონიერის წინაღალებით ჯარს დაუბრუნდა. სერგო ჯარგად იცნობდა ზურაბს და პოლოტიებრი დევნის ღროს მის ბინაში არაერთხელ შეუფარებით თავი. საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების მერმე, 1921 წელს სერგომ გრიგოლი დაიბარა და უთხრა: ჩენ ვიცით, რომ ფრინტზე 1917 წელს, რევოლუციურ ჯარისაცებს ემხრობოდა. საქართველოში ჩამოსკლის მერმე კი მენშევიუტების გარშე სამსახური არ ისურვე. მოსაწონი ვაღარშეყერილება იყო. ზენ მალე დარწმუნდები, თუ ვის უფრო უცვარს საქართველო: მენშევიცებს თუ ჩენ — ბოლშევიკებს. ზენ მამაცი, გამოცდილი მხედარი, სამხედრო საქმის პრაქტიკოსი, თეორეტიკოსი ხარ და ახლა საქართველოს წითელი არმიის ჩამოყალიბების საქმეს სათავეში უნდა ჩაუდგო. იმ დღიდან დაწყო წითელ არმიაში გრიგოლის მოღვაწეობა. ყერ იგი ლეგიონის, მერმე დაივიზისა და ბოლოს კავკასიის გარების უფროსის მიხეილ კარლოს ხე ლევანდოვსკის თანაშემწედ მუშაობდა.

— ეგ რა დიდებული ადამიანის ბინაში ეცხოვრობ თურმე! — აღტაცებით წამოიძახა ზინამ. ზინას აღტაცებამ რევაზმა წაექვია და მან გრიგოლზე დაზურაბზე თხრობა განაგრძო:

— სამექალიქ ღმში სერგო ორჯონიერის მეცნიერი მიხეილ კარლოს-ძე ლევანდოვსკი გამოჩენილი მხედართმთავარი და მეტად კულტურული კაცია.

ისა და გრიგოლი ბერძნებრ დღეს შე-  
ეკატერინე ერთმანეთს და დამცემობრდნენ.  
ისინი წარმატებით თანამშრომლობდნენ  
ჯარში, ოჯახითურთ ერთად ისკვებებდნენ  
აგრძაფებზე და სანაზიროდაც ერთად  
დაიძრებოდნენ. გრიგოლი არა მარტო  
სამხედრო საქმეებს, არამედ ჯარის  
კულტურულ-საგამძანო თაღლებლი საქ-  
მინობასაც თვალუურს აღევნებს. კაფ-  
იასის წითელობრივონანი აჩვინა ცნობი-  
ლია თავისი იუსტიციურებით, მომღე-  
რალთა გუნდებით. იმ საქმეში დიდი  
წვლილი აქვს შეტანილ გრიგოლს. იგი  
დიდ ყურადღებას აქციას წითელარმი-  
ლთა ტალანტის გამოვლინებას, მის  
წარმატებას გრიგოლი არა მარტო სახელ-  
განთქმული მებრძოლია არამედ აღლუ-  
მის ქრისტიანულად, უნდა გვიხით გრიგოლი,  
როდესაც აღლუმს ბრძანებას აღლედა.  
ხოლო ლევანდოვსკი კი აღლუმს იღე-  
და. გრიგოლი საჩრდალს მოედნები ჯ-  
რების განლაგებას აღგილშე გაშეშე-  
ბული და წარბატეული, ვეჯაც ურად  
უპატაკებდა. მისი ძლიერი ბანი ჰყარს  
ეპიბატი და შახლობელი სახლების მი-  
ნებს ახანჩარებდა, ხოლო დამასკოს  
ფოლადისაგან ნაკედი მისი მოხრილი  
და გველისთავისი ხმალი მზეზე ბრწყი-  
ნედა და კაშკაშებდა. აღლუმის მეთა-  
ური გრიგოლი და მისი მიმღები ლევან-  
დოვსკი კეშმარიტი სახელრი პირები  
არიან და აღლუმის წესებს არტის-  
ტულად ასრულებენ. მე ვიცნობ ლევან-  
დოვსკის, სამხედრო საქმის იმ გამოჩე-  
ნილ თეორეტიკოსსა და პრაქტიკოსს  
როგორც სპეციალისტ პომზადებაში,  
ოპერატორულ-ტექნიკურ სწავლებაში და  
მანევრებზე, აგრძელე იჯახურ ცხოვრე-  
ბაში. მისი დღე და და მეუღლეც ჭარულ-  
ები არიან. მას უყვარს საქართველო  
და ქართველ ხალხი. მე დაუვახლოვდი  
მას და შეკიყვანე. მოკეცს მისი კე-  
ლტურა, საბჭოთა და საზოგადოებუ-  
ლი ლიტერატურის ცოდნა. მას დიდია  
სიმოვნებს ჩემს უფროსს მიასთხო, თბი-  
ლისის გიმნაზიაში მის ყოფილ მასწავ-  
ლებელთან, ამერიკად ენათმეცნიერებ-  
ის დოკტორთან, ზურაბთან შეხვედრა

ის ოპერატორულ-ტაქტიკურ მომზადებისა და გამოცდილების შესახებ მოხსენებით გამოვიდა. ეს თავისი მოხსენება მერჩე მან, შემოკლებითა და შეცვლილი სახით, მწერალთა კავშირის კლუბშიაც წაიყოთხა. მაღვე სარდალმა მწერლები თბილისის მახლობლად მიგვიწვია, იქ სამხედრო ოლქის უმაღლესი და უფროსი შემაღებელობის შექრება მიმდინარებდა, რომელზეც არმის უფროსმა ბეკტი ახალი აღმოჩენება გამოსცადა. მწერლები შეაღილის ჩავედით. ბანაკის სასადილოში საუზმის მერჩე ლევანდოვსკიმ მთაშე აგვიყვანა, შეჩერდა და და გვითხრა: „კარგიდ უცემირეთ და დააკეთებით ამ მთის კალთას. რას ხელავთ თვალშინი?“ დიდხბონს ვუცემირეთ იმ მთის კალთას და მერჩე ცნობილმა პოეტმა პაოლო იაშვილმა, ლამაზმა, ზორბა ვაჟაპემა, რომლის შავგვერემან სახურ შეავი, ბრიალა თვალები ელვარებდნენ, საჩრდალს მიუგო: „ვხელავ მხოლოდ ბუჩქებს და ლოდებს“. სარდალმა გაიღიმა და შენიშნა: „იქ მთელი ასეულია განლაგებული“. მთის კალთას გვიდან დიდხბონს გაფაციცებით დავაშტერდით, მაგრამ იქ ვერცერთი მებრძოლი ვერ დაინახეთ. პოეტმა იაშვილმა, განცვიფრების ნიშანა, მხრები ინწერა და სარდალთან მდგარ გრიგოლს ჰქითხა: „ნუთუ, გრიგოლიქ მირთლა მთელი ასეულია განლაგებული?“ გრიგოლმა სარდლის სიტყვები დაადასტურა, გაიღიმა და დალუმდა. მაშინ არმის უფროსმა მეთაურს ყურშ რაღაც წასჩურჩულა. მეთაურმა ნიშანი მისცა და მაშინვე მთის კალთაზე მოწირდილი ბებქები და მიწაზე დაყრილი ქვები შეიიჩნენ, ამოძრავდნენ და მებრძოლებად ქცეული, ფეხშე დადგნენ. ჯარისკაცებს ნაცრისფერი, რუხი, მწერან და ყვითელი ფერით შედებილი მოსახამები ემოსათ და მყლავებშე ხის რტოხები მიემაგრებით. მწერლები დიდად გაოცდნენ და ჯარისკაცებს პირდალებული მიაშტერდნენ. „რა ჩინებული შენილდეა!“ დაიძახა პოეტმა პაოლო იაშვილმა.

სარდალმა გაიცინა. კეშმარტად დოლებული აღმინანი სარდალი მიხეილ კარლის ძე ლევანდოვსკი. იგი, პუშტური ბუნების კაცია. მას აღმიანებული ცხრაცლი ურთიერთობის დამყარების დიდი ნიჭი გააჩნია. პროფესიონ სამხედრო კაცი, იგი, ამავე დროს, ფაქტზე სულის მეონე აღმიანი, დიდი ინტელიგენტია. ლევანდოვსკის დიდი წვლილი შეაქეც საბჭოთა სახელმწიფოს და მისა შეიარაღებული ძალებისა და ძლიერების საქმეში. ძალიან მსიამოებებს, სარდალი და ჩემი ძმა გრიგოლი რომ დამეგობრდნენ.

\* \* \*

რევაზს დამთავრებული არა ჰქონდა თვეისი თხრობა, როდესაც ძახილი შემოესმა. დავითის ხმა იცნო, ადგა და აავიდან გადაიხედა. იავნის წინ ქუჩაში თვეისი ძმა ზურაბი და ბიძაშევილი დავითი დაინახა. ელდა ეცა, გულმა მალიმალ ძერა დაუწყო. ალბათ ზურაბს დავითმა შეატყობინა, რევაზს ლენინგრადიდან ქალი ჩამოუკიდაო. — გაიფიქრა მან, დერეფანში გავიდა და კარები გააღო.

საზაფხულო, ნაცრისფერ კისტუშით გამოწყობილი, ულვაშიანი, გოლიათა კაცი — პროფესორი ზურაბი და ექიმი დავითი სასტუმროში შეეცნენ. რევაზმა ზურაბს ცნობისმოყვარე, შეშეოთებულ თვალებზე შეატყო, სასტუმროს სავარძელში მჯდარი, შალში გახევეული. სადაც ჩატმული და მღელვარების გამო გაფითრებული ქალი რომ არ მოეწონა და ისიც მას აფთიაქს სასწორზე აღღებდა. რეზო და მისი სტუმარი ზინაც შეკრონენ და დაიბნენ. ზურაბმა ძმას ლარცხენა, დაბნეულობა შეატყო, შეეცოდა, გაულიმა და ოხუნჯობით უთხრა; — გავგაცანი, ჩენენ პერიონი, ბელასაებრ ციხეში ჩაკეტილი ეგ შენი ქალი.

— გაიცანი: ლენინგრადის ოპერისა და ბალეტის თეატრის კონცერტმეისტერი პიანისტი ქალი, ჩემი მეგობარი ზინა სტუფანეს ასული პაპოვა, — მიუგო რევაზმა ძმას და ზინას საშახტერებრი-

კი სრული ტიტული მოახსენა, რათა ქალის რენომე აეწია.

— ომ, ეგ რა დიდებული სტუმარი ჩამოგვცლია, — დაიძინა ზურაბმა და მის წინაშე მოწაფესაგბრ მდგრა, შემკუთალ, დარცხვენილ, თმაშეკრეპილ, გამხდირ ქალს ხელი ჩამოართვა, სავარეკლზე დასვა და თავადაც მის პირდაპირ სავარეკლში ჩაჯდა. მათ შორის მაშინვე ცხოველი საუბარი გაიძა.

პროფესორი ზურაბ გარსევანიძე უფროის შეილი იყო მშობლებისა, რევოზი კი მეცხრე — უკანასკნელი. მამის აღრე გარდაცვალების მერმე ზურაბი იყო რევოზის ამზრდელი, მასწავლებელი, გზის მაჩვენებელი, მიტომ ზურაბი რევოზის მამის მსგავსად უყვარდა, მისი რიცხი, პატივისცემა ჰქონდა და მის აზრსაც დადადა აუსებდა. ამ გოლიათ კაცს რევოზი ნიკაპშეც კი ვერ სწედებოდა და მის შეილს უფრო პავარა, ვიდრე ქმას.

— სტუდენტობის უამს, — უთხრა ზურაბმა ზინას, — კიდევის თბერის თეატრისა და სიმღონიური კონკრეტების ხშირი სტუმარი გიყიყი, ახლა კი თბილისი თბერაშიც ხშირად დავიირები. ცოტა რამ გამეგვება მუსიკისა:

ზურაბი თავმდაბლობდა. მას ცოტა კი არა, ბევრი რამ გაეგონდა მუსიკისა. იგი ქართული, რუსული, ეროვნული მუსიკისა და ხალხური სიმღერების დიდი მოდენი, აბსოლუტური მუსიკალური სერინი მქონე კაცი იყო და თავადაც ჩინებულად მღეროდა და უკრავდა რომალზე. ზურაბის მუსიკალური გემოვნებისა და მრწვანელის გამო ზინა ზურაბს არ ედავებოდა. ისინი შეხმატებილდნენ და რევაზიც ნელინელ დაცხრა და დაშვერდდა.

— სტუდენტობის უამს კიდევში იოხე მოესამინ შალიაპინს: ბორის გოდუნოვის, მეწისევილის, დონ ბაზილის და რაც მთავარია — მეფისტოფელის როლში, — უთხრა ზურაბმა ზინას, — შალიაპინი, მოგეხსენებათ, არა მარტო სწორუბოვარი მომღერალი, არამედ შესანიშნავი მსახიობიც არის. ერთხელ კიდევს თბერაში შალიაპინი ბორის გო-

დუნოვის როლს ასრულებდა. იმ აგვილას, სადაც საკედილის წინ, გოდუნოვი თავის პირმშოს ეფერება, მარტივობებია და მის მიერ მოკლელი ბავშვის, უფლისწულის გასისხლიანებული თვალები ეჩევენება, სინდისის ქვენას განიცდის, იტანჯება და შემხარევი ხმით იძახის: ო. ავო სიკედილო, როგორ მაწვალებო, ერთ მანდილოსანს გული შეუწევდა და პარტერიდან ცნობა დაკარგული ვიტანეს, აი ასეთ უდიდეს გველენს ახდენდა შალიაპინი თავისი სწორუბოვარი ხმით და დიდებული აქტიორული თამაშით მსმენელსა და მაყურებელზე.

მერმე ცნობილ კამპონიტორებზე, სიმუსონიებზე, და ოპერებზე ჩამოგვდო სიტყვა ზურაბმა ზინას. გამოირჩეა, რომ ზურაბი ვაგნერითა და მისი ოპერებით იყო მოჭადოებული.

— ვაგნერის „ტრისტანი და იზოლდა“ ზინას შედევრად მიაჩნია და კარგადაც ასრულებს როიალზე ლისტის ტრისტრიპიოთ „იზოლდას სიკედილს“, — ჩაურთო რევაზმა.

— გთხოვთ დაგვიკრას, — მოულოდნელად წიმინდეანა ზურაბმა. რევოზის ძალიან გაუკვირდა: დედის ორმოცი ჭერაც არ გაღიერადათ, ზურაბი კი როიალზე დაკვრას თხოვდა ზინას. ზურაბმა თვალებზე შეატყო რევაზის ის ვოკება და უთხრა: — „იზოლდას სიკედილის“ პანგები შეეფერება მექაზინდელ ჩევნის სამღლოვარით განწყობილებას. — მერმე ზინას მიუბრუნდა და განმეორებით თხოვა: — დაუკარით, დაგვლეთ პატივი!

ზინა გაფითორდა. ზურაბს ხათრი ვერ ვაუტეხა. წამოლგა, შალი სავარეკლს მიაჟინია, როიალთან მივიღია და ხანგრძლივი პაუზა გააქეთა. ეტუკბოლდა ლელავდა, მუსიკის დიდი მოღენე კაცის — ზურაბის წინაშე ვაგნერის ნაწილმოების შესრულებას რომ ბედავდა. ჩაფიქრდა და მერმე როიალის კლავიშებს თათები გაუბედავად შეახო.

ზინამ დაკვრის დასაწყისში შესამჩნევი ჩავარდნები, შებოლებილობა თანამდებობა და მისი თითები

ძლია თავისუფლად ჭირობულენი როი-  
ალის კლავიშებზე. ვაგნერის მუსიკა  
გადამოგცემს აქ ემოციურ უდიდეს და-  
ძაბულობას, სიყვდილის წინ იზოლდას  
ექსტრას, იზოლდას მიერ გაგონილ უპ-  
ხო ხმება, რომელიც ნელინელ გადა-  
დიან სამიჯნერო ექსტრაზე ია ბალოს  
ყოვლისმდე სიყვარულის პინად იქ-  
ცევიან. როლში შესული ქალი სიყვდი-  
ლის წინ იზოლდას სიტყვებს ღალადით  
ჩურჩულებდა. ბოლოს ზინამ დაკვრა  
დამთარი, ქლავიშებზე სახურავი დაუ-  
შვა, აღგა, ბეჭებზე ისევ შალი წამოისხა,  
საერთოდნებზე დაგდა, იზოლდას ყოვლის-  
შემცველი მიჯნურობის ვნებისაგან აგ-  
ზნებული, აღმოყოდებული სახე განშე  
მოიქცია და თავი ჩაძირდა. სიჩუმე ზუ-  
რაბმა დაარღვა:

— ყომილ, ჩინებულად შეასრულეთ  
„იზოლდას სიყვდილი“, მაგრამ, — მო-  
ულობრიველად შენიშვნა მან, — მე დიდე-  
ბული ვაგნერის ტრისტანელი, ტრაგი-  
კული სიყვარულის თავანისმცემელი  
კაცი არა ვარ, მე ვაგნერის „ნიბელუნ-  
გების“ გმირული ციკლი უფრო მი-  
ტაცებს.

— მე კი აიზოლდას სიყვდილი ისე  
მომწონს, რომ ახლაც ტანზი მაჟროლ-  
ებს, — უთხრა ზურაბს ზინამ, გაოცე-  
ბით შეხედა და პკითხა: — ნუთუ თქვენ  
ბატონი ზურაბ, ვაგნერის ისეთი შედევ-  
რი, როგორიც „ტრისტანი და იზოლდა“  
გამართ, სადაც სიყვარული სიყვდილს  
ამარცებს არ გაგადოებთ?

— ამარცებს კია სიყვარული სიყვ-  
დილს? — მიუვი ზურაბმა და დასმინა: — მოგონეთ რამა სწერის „ტრისტანისა  
და იზოლდა“ გამო გენიონი კომპოზი-  
ტორი რიპარტ ვაგნერი ფრენკი ლისტს:  
ჩემს თავში ამგანდა მარტივი, მაგრამ  
შთაგონებით საესა მუსიკალურ კონცე-  
ცია ტრიალებს. მე გადავიფენ ჩემს  
ოპერის უკანასკნელ აქტში მოტრიალე  
ლრმაშას და სამუდამოდ მიეიძნებო.  
მარტლაც ვაგნერის ვიკალურ-სიმფონი-  
ურ პოემაში — „ტრისტან და იზოლდა-  
ში“ მოცემულია არა ხალხურ ლეგენ-  
დებში ხაზგასმული სიყვდილზე სიყვა-

რულის გამტრვება, არამედ სიკვდილის  
გარდუვალობა. ვაგნერმა განადალა ურა  
სიყვარული და სიცოცხლე, არამედ სიკ-  
ვდილი, რომელიც კომპოზიტორის აზ-  
რით ადამიანს ტანგვა-წამებისაგან ანთა-  
ვსულებს თაოთვის. მიტოომ მე ვაგნე-  
რის მუსიკაში უფრო მხიბლავს არა  
შომენისურერის პესიმისტური ფილოსო-  
ფიიდან გამომდინარე „ტრისტანული  
საწყისი“, რომელშიც სიყვარული სიყვა-  
რულსა და ყველაფერს ამარცება, არა-  
მედ გმირული, სიყვარულის დამტრებუნ-  
ელი, ოპტიმისტური — „ზიგფრიდული  
საწყისი“. ეს საწყისი მოცემულია მის  
„ნიბელუნგებში“, ტეტრალოგიაში: „რე-  
ინის ოქრო“, „ვალკირია“, „ზიგფრიდი“.

— პა, მაგრამ ზიგფრიდიც, ბრუნებილ-  
დეს გამო, იმ პირველები თავისი გმი-  
რულ ბრძოლისა და გმირცვების ოპ-  
ტიმისტურ გზას ბოლოს ამრედებს,  
ლალატობს, — შენიშვნა რევაზმა ძმის და  
დასძინა: — სწორედ ამის გამო იყო,  
ნიცვებ ვაგნერთა მეგობრობა რომ გას-  
წყვიტა. ასც შეხება „ტრისტანს და  
იზოლდას“, ცნობილია რომ იმ თერის  
შექმნის დროს ვაგნერის კონცეულიაზე  
გაელენა მოახდინა არა მარტი შომენის-  
ურერის პესიმისტურმა ფილოსოფიამ,  
არამედ პირიაღმა მოტივები, თავისი  
შეგობრის მომნიბელული, მრავალნაირი  
ნიჭით დაწილდოებული, პოეტური ბე-  
ნების მქონე მატილდა ვეზენდოკამდი  
განუხორციელებულმა სიყვარულმაც.

— მაღლობა ღმერთი, საბრალო მარი-  
ნეს და მერმე წევნი გატანჯული დედას  
გარდაცვალების გამო ბულგიდან არ ამო-  
ვარდი, შომენისურერის პესიმისტური  
ფილოსოფია არ ვაიზარე. ოპტიმიზმი  
შეინარჩუნე, რსესთა მოიარე და იხლა-  
ლენინგრადულ პიანისტ ქალს შეაპინ-  
დობს, — უთხრა ზურაბმა რევაზს, გო-  
ლიმა და ზინას დააცემერდა.

ვეება, დაბალ სიყვარულში ღრმად  
ჩამოგდარი, გამხდარი სტუმარი ზინა სა-  
ვარდელში თაოთვი გამჭრალიყო და არა  
ჩინდა. იგი გრძელსა და მწყობრად მიტ-  
კუცულ კანქა ფეხების მუხლებში იდაყვ-  
ებით დაყრდნობოდა და ხელისგულებს

ნიკაბით დაბჯენოდა. ვაგნერის მუსიკის გამო სახეშე მოყიდებული იღმური ზაქტერომოდა, გაფიორტებულიყო, ზურაბის მიშტერებოდა, თვალებით ბურლავდა და და ფიქრობდა: ჩევაზის ძმაზე ნეტაც რა შთაბეჭდილება მოვახდინეო! თანაც უკვირდა, პროფესორია, განათლებულმა კამა სერიოზული მსჯელობა მოულოდნელი ოხუნწომით რომ დაამთავრა, რამაც მუსიკის არა მცოდნე ექიმს დავითს შევება მიანიჭა. ზურაბი ზინას აზილულ, პატრა ცხეკიზე, იტიბად დაუცნებულ, პატარა, კერიტა თვალებზე შეცეცერდა, ტანში გაარჟოლა და შეერა ახლა მოხვევების სურათზე გადაიტანა. ვაკეაცხა შორის მჯდარი, შევიდი, ღინჯი, ჩაფიქრებული და კვეიინი მოხუცი მოხევის სახეს თვალი ვერ მოსწყვიტა: ილია ჭავჭავაძის სიტუაციი მოაგონდა: „მრგვანელი, ჩემო მოხევევ, რა ნესტართა ხაზ ნაჩხელეტი”...

\* \* \*

საღამო ეძმს რევაზმა ზურაბი და დავითი ქუჩაში გააცილა. ისინი ფუნიკულიორის ქვედა საღვეურის პირისპირ გაშენებულ პატარა ბაღში შევიდნენ. ზურაბი ცაცხეის ქვეშ შედგა და ჩევაზის უთხრა:

— ზინა უთეოდ ნიჭიერი, განათლებული ქალია, მაგრამ ის მანც შენ შესაუერი არ არის. — გოლიათი ძმის წინაშე მდგრამა ჩევაზმა შერცხვენილი შეგირდით ჩამკიდა თავი. ზურაბმა ჰქითხა:

— რა კაშირი გაქცის იმ ქილოთა?

— მეგობრული, მხანაგური, იდამიანური, სულიერი, — მიუგო ჩევაზმა, თავი ასწია, ძმას თვალი გაუსწორა და გაუდიმა.

— მეგობრულ ზოვანის ნუ გადაბიჯებ, თორემ მოლოს ინანებ. ის ქალი სრულიად არ შეგვეურება არა მარტო ძმის გამო, რომ ულავაზოა, არამედ სულიერი შეხმატებილების მხრივაც.

— რა უფლება მაქცე, უცხო ტომის ქალს ძმის გამო, რომ მეგობრად მომეკიდა, ხელი ვერა, განვაგდო და გული

დაუცეოლო! — ჰქითხა ჩევაზმა. ზეცხმა მა მოუგო:

— მაგრამ ის უცხო ტომის ქალი შენ, როგორც მწერალს, ენას ალგონკინს, დაგიკნინებს და მხარსაც ვერ ავიბამს.

— ეგ უოვლივე კარგად მესმის და მაინც იმ საჭმეში აქეარება არ ივარებს. ცოდნაა, — შენიშნა ძმას ლრმაღ ჩაფიქრებულმა რევაზმა.

— ეგ შეცოდება, ჩემო კარგო, ძვირად დაგიგრებდა. სჯობს ამთავითვე უთხრა სიმართლე. მერმე უფრო მეტი ისას მიაყენებ ძმა, ღიაბეჭითე ჩემი ქართული. — ვაფრთხოლა ზურაბმა.

— ზინა თანმეტროვე, მოწინავე ქალია. ვიმეტარებ მეგობრობის გარტა სხვა არავითარ პრეტენზიებს არ მიყენებს, დააშვიდა უფროსი ძმა რევაზმა.

— აბა იმ მოწინავე ქალს, სცადე და თითი ხახაში ჩაუდე, მკლავი თუ არ მოწიუეობს და მთლიანად შენი გადაყლაბდა არ მოინდომის! — შენიშნა ურწმუნო თომასებრ დავითმა:

— ზინა პატიოსანი. გულმრთალი ქალია. ღოსტროვესკის გრუშენკა არ ჰყონოს, მაგვაცის გადაყლაცის ენი რომ აგიუბდა. — მოუგო ჩევაზმა. ექიმს დავითს ღოსტროვესკი მხოლოდ გავორილი ჰქინდა. მის არცერო ნაწარმოებს არ იცნობდა. ჩევაზის ნათვები ვარ გაიგო. ხომ არ გაგრძაო, გოლიერია და გოოცებით შეხედა. ზურაბმა ჩევაზმა მიიბ-მიკიძეის გარეშე ჰქითხა:

— გოყვანს იმ ქალი?

— არა. მომწონს, როგორც მუსიკის, გულმრთალი, უბორთოტო აღმიანი. მან დიდი პატიო გაცა ლენინგრადში მე, კოტეს და არკადის. ჩეენ მხოლოდ მეგობრები ვართ, — მიუგო ჩევაზმა.

— მას კი გაგრძებით უყვარხარ, — შენიშნა ზურაბმა.

— იქნების. მაგრამ ეს ჩემი ბრალი არ არის, — წილულლულა ჩევაზმა.

— იქნებ მის გამო შეიკუდო და შეირთო კიდეც. ასეთი ჩამ მომხდარა ცხოვრებაში, მაშინ შენს თავისუფალ ცხოვრებს და შემოქმედებს გამოეთხოვე.

— ეგ არ მოხდება.

— თუ არ მოხდება, პირდაპირ უთხოი შენი გადაწყვეტილება. დამიტერე, ის ქალი შენ ცოლიდ არ გამოვადგება. იგი ერთი შეუხედავი, გამნდარი, სნეული ქალია. მისი შთამომავლობა ფიზიკურად მანქიერი იქნება, — აციცლებოდა რევაზის ზურაბი.

— განა ბრძა ვარ და ვერა ვხედავ!

— თუ ხედავ, გზა-კვალს ნუ უბნევ, ნუ აწვალებ, გაუშვი, ცოდვაა.

— ჩა მექნა მესტუმრა და, არ მიმეღლო! იგი ზეგ მიღის ლენინგრადში.

ზურაბი დამშეიძლდა და შინისაცენ დანჯი ნაბიჯით წავიდა. ფურმკრთალმა დავითმა კი ზურაბს ქურდულად თვალი გააყოლა, რევაზთან მიიტრა, ფეხისწერებშე შედგა და ყურში ჯაშუშივით ჩასურჩდა:

— ზურაბმა მართალი გითხრა: ის ქალი შენისთანა ცნობილ მწერალს, ლამაზ ვაკეაცს არ შეეფერება. გაუშვი ნინომ ფუნიკულიორშე რომ გაიცო, არ მოეწონა. შინ გული შეუშებდა. მუცელი კინალამ არ მოემალა.

რევაზი მაშინევ მიხვდა, ზურაბი ზინას წინააღმდეგ დავითსა და ნინოს რომ მოემართათ.

ზურაბისა და დავითის წასევლის მერქმე რევაზი შინ სულიერად ვარადგურებული წალასლასდა.

“კველა ზინას აგხირდა: ულაშანო, გამნდარი, შენი შესაფერი ქალი არ არისო, დაუჩიმებიათ. მათ არ იციან, მარინეს გარდაცევალუბის მერქმე, ჩემისთანა გულდამწვარი და სულიერი წყობის მექნე კაცისათვის შესაფერი ქალის პოვნა რომ მეტად მნელია, ხოლო გონებადაბაზურული, ბაგშეთა შობისათვის გაჩენილი, განსაღი დედავაცი ბევრია, მაგრამ ისინი მე არ შემეფერებიან”, — ფიქრობდა შინისაცენ მიმეგალი რევაზი. იგი ეზოდან უკანა აიგანზე ივიდა. მათე და რევაზი ისეთი მოწყენილი, დამგლოვიარებული, დადუმებული ისხვნენ თვაზზე, თითქო შინ მიკვალებული უსკენიათო. შედაც კი არ შეხედეს და თვალი მოაჩიდეს. ზინა კი

სასტუმროში, ისე ვთ ბელა ცინებში, კვლევ პატიმარივით იჯდა, მუშაქ-ნალელიანად გასცეუროდა და არ უწყოდა, მის წინააღმდეგ შეთქმულება რომ შზადდებოდა და უხილავი, ცერავი კაზბიჩი მის გასაგმირავ უნდო ტყეის ქურდულად ასაბმდა. ის ტყეია რევაზის ძმების, ნათესავებისა და მეგობრების საერთო ახრის ნაყოფი იყო.

ზინას მფარველი ანგელოზი — რევაზი სასტუმროში შევიდა. მას შინაგანი უკვე გადაწყვეტილი ჰქონდა, ზინა თბილისში ჩამოსულიყო არა როგორც მისი ცოლი, არაედ როგორც მეგობარი და ერთად ეცხოვდათ მანამდე, სანამ ისინი მძიმე ულლად არ დააწვებოდნენ კისერზე ერთმანეთს და მათი ცხოვრება სატანჯელი არ გახდებოდა.

\* \* \*

ოც სექტემბერს ზინა ლენინგრადს გაემგზავრა. რევაზმა რევინგზის ბილეთი უყიდა და დუნინგრადამდე სახარჭო ფულიც მისცა. ზინამ გზიდან ისეთი წერილი მოსწრება:

„საყვარელო, დაუკინებარო ჩემო რევაზი თბილისში მატარებელი რომ დაიძრა, სანამდე გიცევირე, სანამ სადგურზე მდგარი თვალს არ მოეფარე, მერქმე კი ვაგონის საჩქერელთან გავჩერდი და თბილის, ფუნიკულიორს, მთაწმინდას მივაშტერდი. ცოტა მარჯვნივ და ქვევით გრიგოლის სახლი, მისი ბინა და იიგანი დავინახე, საღაც ერთი კვირის განმდელობაში ისეთი ბელნიერი ვიყავი, როგორც არასოდეს ჩემს სიცოცხლეში. ვიდექი სარემელთან და გტიროდი: გული მტკილდა, თბილისში მარტო რომ გროვებდი. რა გვშეველება იხლა მანდ, საბრალოვ, უჩემოდ? ამ წერილს ვაკონში უწერ. ჩემი თანამგზავრები კიჩი აღამინები არიან. ოთხი ქართველი ექიმი მეცნიერული მიელინებით მოსკოვსა და ლენინგრადს მიემგზავრება. ხოლო იმ ჭირიერა ექიმ ქალს, რომელიც შენ გამაცანი ენა ისე აქეს გამომშული, რომ შეუძლია კვერცხით მოვსებული ქათამიერთ ოცდოთხ საათს იეკატერინი. პირდაპირ უყრი წაიღო. ნერებს მიშლის,

ასეს და მეღობება. ეკიმი ქალი დამტკინის: რა დიდი სიამოვნებით სწრებო მაგ წერილსო! მან რა იცის, ვე წერილს საყვარელ აღმანის რომ უწერს! რევაზ, ძეირფასო, ჩეზო, ჩეზიკო (ხომ სჭიროა ქართულად: „ჩეზიკო?“), რამდენს ვფიქრობ ასლა შენსე რომ იცოდე! როგორ არის მოელი ჩემი ასება შენით აესოლი, როგორ მიყვარხახ! ვაგლახ, სიტყვით და კალმით ამის გამოხატვა რომ არ მეხერხება! თანაც ვავონი ირყევა, ცახცახებს და საჩქმლის პატარა მაგიდასთან მდგარს, წერა მიძნელდება. ჩემო საყვარელო, ჩემო ბეღნიერებავ, ჩემო დიდო იძედო, როგორ მინდა ისევ შენთან ეყიო და შენს ლამაზ, ჰკევიან თვალებს—შენი მალალი, მდიდარი სულის საჩქას ეუპერდე და ურიცხვევრ კოცნიდე! რად არა ვარ შენთან? რად არის ასე ულმობლად მოწყობილი ეს ქვეყანა?! უშენოდ ცხოვრება ამიერიდან აღარ შემიძლია და თუ შენ ; ამ შეყოლები, მეც მაშინვე გავთავდები. შემატყობინე, რომელი მისამართით გამოვიგზავნო წერილი: ვარდისუბნისა თუ არსენას ქუჩის მისამართით? ვადავცი ჩემი მოყიოხვა თქვენებს. განსაკუთრებით კი ვანის(კანიკოს). ჩემი აზრით ვანიკო კეშმარიტი შენი მეგობარია. ამა, წერილის წერაც დავიმთავრე. წერილს ვაკოცე, კონვერტში ჩავდა და ასლა ის კოცნა მე წერილთან ერთად მახლობელი სადგურიდან შემსენ გამოსწეუს. ზინა პაპოვა.“

შედეა ამისადაცილი

## ვ ე ტ ე ბ ა

მოვარდება ღვეში, როგორც ირჩის ნუკრი,  
 მზე, წეიმა და ღვეში უკვირს, თან არც უკვირს.  
 ხავერდოვან ტუჩის გაუწიდებს ფოთოლს  
 მან რა იცის, უცებ ცა რომ ფოთოლს მოთოვს.  
 მან რა იცის, ნუკრად დაბალებულ ღვეშსაც  
 მგელი დასდევს უკან ღამეცა და ღლეცა.  
 მან რა იცის, ტყისკენ გადაუხევეს როცა,  
 მგელს დარჩება მყისე საშამფურე ხორცად..  
 ნუკრო,  
 ცისფერ მინდვრებს  
 ნუ გადუხევე ნურსად,  
 გაგიმაგრებ ვიდრე პაწაწინა გელსა...  
 ნუკრო, ჩემო ნუკრო, ნუ გადუხევე ნურსად,  
 ვიდრე ეურო, უფრო გაგიმაგრებ მუხლსაც!..  
 მერე მყუდრო ნაერძალს მოვიძებნი საღმე,  
 გაგიმაგლებ და-ძმას, არ დაგტოვებ სამგლედ...  
 მაშ იცოდე, ნუკრად დაბალებულ ღვეშსაც,  
 მგელი დასდევს უკან ღამეცა და ღლეცა.  
 ღვეში, ჩემო ღვეში, დაგადვენებ ირჩებს,  
 დიდებული ქს დრო არ დავუთმოთ ვინჩეს...

## სედია ჰეპებად ვიძხვი

ც ი კ ლ ი დ ა ნ ა ხ ა ბ ი რ ი შ ე ლ ი რ ი ე ბ ი ა

კლდის ძირში დამჭრეს ლამაზო, ნაპრალის პირას დავეცი,  
 დღეს შენთან ვერ ვიდარძაზებ, გელს ჩამრჩა ხანჭლის ნალეწი.  
 ვდეგბმი,  
 მოვრალივით ვქანაობ,

სისხლი მდის, სისხლი სისხლთვებანს,  
შე რო ძმობილ გყავ ქალაუ, ხისგან გაფთლიდი მისთანას.  
მტრის ანაბარა დამტრება, მტერს ტურასავით გაეჭება,  
მჯერა მომაკვდებაც რატომდაც: ღმერთი მტკრად აქცეცს გარეწარს.

აქ ჯელგა-ჯელგა ჩაივლის კოვი მშიერი მგლებისა,  
დანარჩენს იტყვის შაირი, თუ კი ოდესმე მეღირსა.

თუ არ მეღირსა,  
ჯანდაბას,

უშაიროდაც რა მიშაეს?

ბედმა თუ დამაჯანდაგა, შეეგებრალები ქარიშხალს.

მე, ჩიონჩად ქცეულს, „დალაის“ მაინც დამძახებს ხანდისხან, —  
და ნისლის წყვილი დალალი გაიწეწია ქარეისფრად...

დრო გავა, გავა, ოდესძაც სულთა პეპელად ვიქცევი,  
გამოუსხლტები ლოდებსა, ვით ნაპერწეალი ფიცხელი.  
მოგივალ.

შეიძად მოყლემარეს

ფრთას დაგატოლებ ბაგეზე,

არ მოგშორდები მთელ დამეს, თუნდ მუ ვეფხვიით დაზუძდე...  
ო, არ გეგონოს ენანობდე, რასაც მე აძლა გიმედავ,  
ოდესძაც შენზე მგალობელს ესღა მიმუება იმედად...

## 20 გულში ბედეს გიჩვბრი

ც ა კ ლ ი დ ა ნ „ხალხური მელოდიები“

მე გულში ბედეს გიგებდი, შენ ცხრა მთას იქით გარბოდი.

რად დამინავლე იმედი, რად დამიმუნჯე გარმონი...

უჩემოდ ჩემი ტოლები გააჩაღებენ ქორწილებს,

მე კი, გულანათროთოლები, უნდა სუყველას მოვცილდე...

ვიღაცას შეეჩივდი ამიერ ჩემი დარდი და ტავილი,

გულისკარს კიდა გამიღებს შარავანდული ღიმილით?!

ვიღას ვესროლ საჯაროდ

ქართული სიბრძნის ბაჯაღლი:

— დაგებას ბედაურები, დაგეკრას იქროს ნალები,

ლაფში ჩაფლული ურემი შინ მიგეტანის ხარებით!..

დაწყევდით მე ვერ დაწყევდი, ქალად ქალი ვარ ქალერი,

შენოის ნაგვემი, ნაცრემლი, მტერს არ ვალალებ დავლერით...

ცრემლებად ჩამონაღენთი

დედაშენს მაინც არ ვეტყვი:

— შე უბედური, ნეტავი, გველი გვშობა, ის არა,

ეცვითა მუშის ბექთარი მე თავი მესხსნა მისგანა...

...ქალთაში მიდევს გარმონი, სულ ორად ორი მტკაველი,

შენ არ ხარ მისი გამგონი, თუნდ შეეგრა მოელი მთა-ველი...

# ვ ი თ ი რ ვ 3 0 6 1



ფოთლები ცვიგა, ფოთლები ცვიგა,  
 თითეოს  
 წერილჩიტები მოურენენ ციდან...  
 ზოგია წითელი, ზოგია ცვითელი, —  
 და მეც  
 წითელ-ცვითელ ფერებში ვინთქმები.  
 ვინთქმები,  
 ფოთლები მოცვიგა დიდრონიც, —  
 და მანც ზეიმობს ტყეცა და მინდონიც.  
 ზეიმობს?!

მერედა, რისთვის და რატომა,  
 სურვილი ამგვარი რამ გააბატონა?!

იქნება იმიტომ,  
 რომ დიდთა დაცემა  
 ყოველთვის ღამაზი არისო საცერელად...  
 მოცვიგა ფოთლები, ფოთლები დიდრონი,  
 ზეიმობს ტყეცა და  
 ზეიმობს მინდონიც, —  
 და ვეღარ მიმონებს ხმა უამინდობის!..

ზეპარის შეგაზახვები

ს ი მ ნ ი

ონი	ქვეყანაშე
რიონი...	ვერვინ
კავკასიონი...	გვიმონებს...
კელავ შიპირებენ ფიქრინი აფატას...	ონი...
ონი...	რიონი...
რიონი...	კავკასიონი...
კავკასიონი...	არ ჩამომართვათ სიტყვაძვირობით...
არა, არ ნიშნავს შხოლოდ მსგავსებას...	კავკასიონი...
კარდასულ დროთა	ონი...
მცემენ	რიონი...
სიონი...	ამისაცნობი ძირისძირობით...
ონი...	ჰქონიან...
რიონი...	ცხრებიან...
კავკასიონი...	ჰქონიან
როდის აღმოგვცედა, ნეტა ქართულად	სიონი...
ონი...	ონი...
რიონი...	რიონი...
კავკასიონი...	კავკასიონი...
ან რწმენა როდის გაწარმართულდა?!	იქროგლიფნი დროთა მრუმეთა...
მერე ვაშენეთ	ონი...
ბეჭრი	რიონი...
სიონი...	კავკასიონი...
ონი...	აქ ბეჭრა ბეჭრას, ვინც შეუერთა, —
რიონი...	ჩამომაგალნი,
კავკასიონი...	შინშინი
და ღელვას თავი როგორ ვანებო?	შემერთა!..
ონი...	ონი...
რიონი...	რიონი...
კავკასიონი...	კავკასიონი...
თქვენც მყავჩართ, ძმებო, ონიანებო...	ფიქრით ნეტარით მწალის აფსება..,
ჩენი	ონი...

რიონი...  
კავეასიონი...  
წარსთევა ღვთის ტოლმა ძებ და არსებამ...  
ჰაპათა

სუნთქვის  
მცემენ  
სიონი...



## „უკირველს ყოვლისა“

ქმარა,  
ზეცა რაც ღრუბლებმა მონისლა,  
საქართველო,  
უპირველეს ყოვლისა!

რომ  
მომავალს ფრთამ არ გაჰქრას ყორნისამ,  
საქართველო,  
უპირველეს ყოვლისა!

განდიდება  
გვარისა და ქომლისა,  
საქართველო,  
უპირველეს ყოვლისა!

საქართველო,  
უპირველეს ყოვლისა,  
ქმარა,  
ზეცა რაც ღრუბლებმა მონისლა!

## ქარავანი გორის

წუთისოფლის დენას  
მიაქვს თავის მინდი,  
მაგრამ, ჩემმა შეგმან,  
ქარავანი მიღის!..“

ნაგაზების დავდავს,  
მგელძალლების ყმუილს?!

მივდევ, როგორც მეცვ,  
ზეიადი და მშვიდი,  
ფინიები ჰყეულენ,  
ქარავანი მიღის!..

დის სიცოცხლე, მეუკე,  
გზა-გზა ჰყეავის შეინდი...  
წეავწეავებენ... ჰყეულენ...  
ქარავანი მიღის!..

კვადრება აღალს,  
რომ ათხოეოს ყური

წუთისოფლის დენას  
მიაქვს თავის მინდი...  
რომ მიკურთხა ზენამ,  
ქარავანი მიღის!..

## ცევისი გერისოვის მზისაღს

მსურს შენთან ისე ვიდოდე,  
როგორც ღრუბელთან ქარი.  
შესწიოდე  
ვისაც გინდოდეს,  
უნდა მოგიკლა ქმარი!..

ქმარსაც გამჩენი მოგახმარს,  
ვერც გელს ავყვები ტიალს,  
ხომ გადვირევი, რომ გნახავ  
სხვისი  
გულისოფეის  
მჩირალს?!

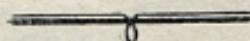
## ՔՈՇԻ ԿԵՐՊԻ



Ըստուտ մոցոլց պողուն ծառատո,  
Նշեց  
անձուն  
հյուլուն  
եղանակ...  
Տուբովելց արուն զուգո ծառատո,  
Բայց — թագլուտ մուտա ցանաեղան.

Յոնա ծառ,  
Սազ ծառ,  
մաշից մեռլոց,  
գույս ցոնչուն սագմե արուն համե՞?!  
Կուճան մոլուցան հուկան յորտ,  
նույարդուն սպամեն սարքման,  
առջնուն...  
մոցունց թագլաւ դա զուսմեն դահանս,  
յըալալցան,  
րոցորու ցընեա որդիցըրա  
դա անյունն այսուն եղանակ ծառատուն —  
պայծանց  
զուժուն  
եղանակ թունիրա...

Նշեցած ցիս  
հյուլուն  
եղանակ...  
գույս րոմ մոցոլց պողուն ծառատո...  
Տուբովելուտ Բայց ցառտ ցանաեղան,  
այսուոռն Տուբովելց — զուգո ծառատո!..



## სიღვარ ნაგიანი

### სავა შემოზომის...

გორგა კურნიძეს

იძინებენ მოები, ჩუმად,  
იძინებენ მოები.

იძინებენ მოწყვენილი  
სევდითა და თმენით,  
— დავიწყება, — პყვირის ვიღაც,  
მხოლოდ დავიწყება,  
მოღის დამე და სამყაროც  
სიზმარიერი ქრება.  
ეციბ დგება ჟენეტი — ფიქრის გარინდება,  
გული კვდება მოყვარული, თითქოს ვნებით  
ქვდება, —

გელი, ვისაც გაუვლია  
ორდობიდან გზები,  
გელი, ვისაც უფრენია  
სამყაროთა ფრთხილით.

გელი, ვისაც ჰყვარებია, უტირია ვისაც,  
გელი, ვისაც უბრძოლია  
იძინაპართა ლირსად.  
გელი, ვისაც დადუშება არ შეეძლო წამით,  
გელი, ვისაც აწეალებდა  
ფიქრი დღით და ღამით...

იძინებენ დიდი მოები, —  
ჩემი მეგობრები,  
მეგობრებო, დიდება თქვენ,  
გადაჭრილა გზება.

მეგობრებო, დიდება თქვენს  
საქახელო, ბილიქს,  
დიდება თქვენს გამრძოლებას,  
ეკანასენელ ღიმოლს,  
დიდება თქვენს კაცურ საქმეს,  
თქვენს ცხოვრებას ლამაზს,  
იმ კველაფერს, რაც ჩემს ხსოვნას,

შერჩა, გულით დამაქეს.  
იმ კველაფერს, ჩვენ რომ ოდეს,  
გვილხენია ცრემლით,  
ო, ის ცრემლი ბევრ სიმღერას  
ჩვენ გვერჩია ბევრით.  
სიხარული ჩვენი მოებით,  
ჩვენ ტყით და ველით,  
ჩვენი ზერგით, მოღოლინით,  
ვისაც მუდამ ველით.

იძინებენ მოები,  
ჩუმად,  
იძინებენ მოები,  
სანთელივით ალამპელნი  
სამყაროთა გზნებით  
იძინებენ ბილიკები,  
შირი მანძილები,  
მეგობრები, მეშიბლები, დაღალული  
ფრთხილი.

შენ კი რჩები, ჩემო კარგო, საიმაყვა ჩემო,  
ჩე შენს ღიმილს და დიდებას  
შეესარი და ვჩემობ...

შენ ხომ რჩები, საშიბლოს ცის,

საშორეო ვრცელო,

ჩემო მიწავ, ჩემო ცა,

ზღვაც ლავეარდისფერო.

იძინებენ ღამების შავი მოსასხამით,

იძინებენ დარბეულინი ყინვითა

და ქარით;

იძინებენ დაღლილები

ქარიშხალთან ბრძოლით,

და გელში კი დამიჯებს

სევდა შემოდგომის...

## III. პრანერო!

დგახარ მოწყვენილი —

და ქრისტი ხმალთა,  
აღარ იმის შენთა კიდეთაგან!..

ინავარდე, ლავარდებში ასე,  
ჩემი ფიქრის ჩრდილიანი გუა ხარ.

იმექარე,  
იმექარე, ანანურო!

სალაშურო,  
სული დამირბიე მთაში...

და, ფილადად ეღრძეს ქათ სამამულო,  
გარდასულთა ხმები შენს ტებილ სიმღერაში

დგახარ მოწყვენილი —

და ქრისტი ხმალთა,

აღარ ისმის შენთა კიდეთაგან!..  
მთელთა და კახთა,  
იმერთა და სვანთა,  
სიმღერა ხარ,  
ხმა ხარ,

გაეკაცური თქმა ხარ!..

იმექარე,

იმექარე, ანანურო!  
დიდებავ, სიმხნევედ აღამპრულო,  
კალმახო, სიერცები განამულო,  
სიმაღლევ,  
სიმართლევ არაველო,  
ანანურო,  
ისევ, ანანურო!

## გ ზ ე ზ ე

ფერადს — ფერადს მდელოთი,  
ისევ გიგრძნობ შორიდან,  
დიდ ღელვას მოველოდი,  
ამა, ღელვაც მოვიდა.

ჩემთ ფიქრთა მაღაროვ,  
ცხრაკარავ და მაღრანო...  
ჩემთ დიდო აკანო,  
მზევ ღრუბლებში ნაბანო,

გულზე გულდაჭდევლო,  
ტებილი მაჭარეულო!..

ჩამობანებ ავდრებმა,  
ხეებს ნამებურები,

ისევ მოჩანს ალვებთან,  
შენი ნაფეხურები...

და ვინც გულს უხარია  
ჩველა აქ მეცელებით.  
მიღის მიუხარია,  
მიღიღერის ურემი...

შემოდგომის ნისლებმა,  
დაამიმეს სევდები,  
სული შენით იყსება  
ისევ შენ მახსენდები.

\* \* \*

გამოიგლია ათასწლეული,

რა არ გინახავ,  
რა არ გიგრძნოა,

დალატი მძიმე და სამარცხენო!  
შენ მაინც შენი არ დაგიშლია...

მოგიტანია დიდი სათქმელი,  
სული მექარი

და კაბაღონი,

არა და არა! —

იდექ ბურჯივით,  
შეურყოველი და უბატონო!

არა და არა...  
იდექი მტკიცე,

ცას ასცდა სულის სიმაღლეები  
იმ თხემზიდან,

დიდი გუებოდან,

ვიწროებიდან,

ახორიდან,

გამოიხასილის შორი სმებიდან,

ცოცხლობენ შენი დიდი ღლები.  
რაა სულისთვის საგზალი მცირე,

გქონდა გარძია — ქურა სარეინე,

გუაგდა რესთველი,  
გვყაბილენ და...  
ამა,  
ქუს ის დიდება

კიდიდან-კიდე!..  
შენა ხარ ჩემი მთელი სამყაროში იციდა  
აცელა სიმაღლე, გველა სიღიღე!..

## სასოდი. ჩიმო

ტევრი რაღაცა ითქმება მაშინ  
და იტვი დაღრღნის, ვინ იცის, რამდენს...  
ურთი სანთელი ენთო ტაძარში,  
მე ვლოცულობდი, მხოლოდ იმ სანთელს.  
იქ მივიღებული ნათელ ღმიეშიც,  
გავეკეცეოდი მსეს და მზეობას,  
იქ, იმ სანთელთან, ლოცვა-ალერსში  
ეიძენდა ძალას და გამძლეობას.  
იცის აღლევდა ტაძართა გუმბათს  
და ტაძარი კი — სამყარო მთელი —  
ამზორს აღქმიდა წმინდას და სდემდა  
და ყოველივე იყო ნათელი.

შენ ენორ, იქ, შორს  
და ჩემს ტკიფილებს,  
ეჭრო სდიოდა ცრემლი დჯარებად,  
შენ გვეუთვნოდა ჩემი ღიმილიც,  
ჩემი სიამეც და მუშარებაც.  
არა სხვა რამე: ძიება ბედის,  
ღალატი მძიმე, პირმოთნეობა,  
შური, თუ მტრიბა საკუთარ ხევდრის,

შის ცხუნვარება, თუ უშესობა...  
დარდი,

შორეულ დღეებზე დარდი,  
როგორც ხანჯალი მყერდში მიეღიდა,  
ყველან იმედად, მხოლოდ შენ სრანდი,  
ჩემს სიხარულად და ჩემს ტკიფილად...  
შენ დაგეხმედდი, შენ მოგისმობდი,  
მაშინ ბევრი რამ გულმა იტკირთა,  
ზოგჯერ ღმერთებთან დაგვაექრობდი,  
ზოგჯერ სიჩემე ჩემი მიგირდა...  
შენზე იცნებით დღე დამიღამდა,  
შენზე ღოცეამი გაგრძელდა დამე,  
სანთელი, ჩემი, ყველაზე ნაღდად,  
შენ იცი, ჩემს ფიქრს,

შენ უოვალთვალე!...  
ბევრი რაღაცა ითქმება მაშინ,  
შენ კი, ვინ იცის, არ გაგიხსნონ,  
შენ, ვინც ბობოქარ სულის ღლებაში  
გუას მინათებდი, სანთელო ჩემო!..

## შემოდის ზღვაში განბანიღო...

ქურმუხო და წმინდა ნინოვ,  
ალავერდის ალამდარო,  
შენს ტევრებთან მოსელა მინდა  
ხე ვარ, შენი სამასალო.  
საინგილოვ, ძევლო დარდო,  
უტკბილესი მთა და ბარო, —  
შენის ცრემლით და წეხილით  
გაზრდილი ვარ ამაგდარო.  
შენის სისხლის ნაწილი ვარ,  
აბა როგორ გაგვარო,  
შეც შენს ნერგზე დამზილი ვარ,  
და გოხოვ, გული არ ამყარო,  
იჩეჩებეხე კოდის წყაროვ,  
თხილიანის წმინდა წყაროვ,  
შენვე ენდა გამანედლო,  
გულზე შეფი დამაღვარო.

შენს ჭალებში მაოცნებო,  
შენი კალთა დამაფარო,  
გული ერთხელ დაეოდილი,  
გამითხო და გამიხარო.  
არ გვეონოს დაგივიწყო,  
კახის მთების ნიავეპარო,  
უშენობით დავიღილო,  
შევიწროოს ქს სამყარო.  
ცრემლის ზღვაში განმანილო,  
გზავ ძევლო და გზავ ახალო,  
შორს რომ დარჩე გველარ გნახო,  
გვეზროოს ქს სამყარო.  
ქობალავ და წმინდა ნინოვ,  
ალავერდის ალამდარო,  
შენს ტაძართან დავდგე მინდა,  
ხე ვარ შენი სამასალო.

## მ ი ნ ა

მიწას ყოველთვის ნათელი ახლავს,  
თვით მზესაც სწერდება სინათლე მიწის,  
და რაც კი მოჩანს მიწაზე მაღლა,  
მიწის გამოა, — ეს ყველაზ იცის!..  
მიწა დედაა — გულობილიც, მყაცრიც!  
გვერდს და გვაცერებს,  
გვათბობს და გვიცავს;  
როცა გვიდან გადმოდის კაცი,  
მეტი ფასი აქვს იმ წაში მიწას.  
სშირად გვეძახის მშობელი მიწა,  
ანდამატი აქვს მის ამაყ ძახილს,  
მიწის მაღლა და სიწმინდეს ვფიცავთ

ჩვენც და მსოფლიოს ყოველი ხალხიც  
ის ეზმანება კოსმონავტს ძილში,  
მეზღვაურსაც აქვთ სიზმრად ნანახი  
და დედამიწის ხაორით და შიშით  
სუნთქვას პლანეტის ყველა ზალაზიც...  
დემონია თუ ანგელოსია,  
თავისი მიწის ღირსებას იცავს,  
და, მე თუ მყიოხავთ, სხვა გვისაძ  
მაინც ეს ჩვენი ქართული მიწა!..  
ჩან სახწაული ბევრჯერ გვაჩვენა,  
ის ჩვენი წინსვლის საუკულად ვიცან,  
დე კელავ ამეობდეს კაცის მარჯვენა  
ბაღნარადეცცულ სამშობლო მიწას!

## სიჩის მონასტერი

„ქვეაღად ხორნაბრეის ჩრდილოთ არს ხირსის  
მონასტერი... დიდ კოთილშენი“

ვაჟ უშტო

გომბორის ძირის ტაძარი ერთი  
გვეძახის, გმირთა აჩრდილს უხმეთო,  
გვმმაბატბოდან წავიდა ღმერთი  
და კვლებია დარჩა უღმერთოდ.  
აღარ პეოცნიან ხაესიან კედლებს,  
აღარც მლოცველთა გაღობა ისმის,  
ღმერთისაც ცოდვილ სულს არვინ ავედრებს,  
რამეთუ არვის არ სკერა მისი.  
მის ირგვლივ სშირად ხანძარი ენთო,  
ცეცხლის ენებმაც ბევრჯერ გამურებს,  
მერე წავიდა ტაძრიდან ღმერთი  
და კვლებია დარჩა ღმერებს.

მაინც შემორჩია ამაყი სული,  
ეპოტინება ძელი ჯვრით ღრუბელს,  
ხან ნაღვლიანი გახედავს შურით  
ახმაურებულ სასოფლო კლუბებს.  
რომ დაიჩივა იგრძნო და ხედავს,  
მაგრამ დაცემა მას მაინც არ სურს,  
ბევერ სიკედილთან შეტყვას ბედავს  
და ყოველ წუთში გვასხნებს ჭარსულს.  
და დგას მამულის დიდების მოწმედ  
და კვლავ გვეძახის, გმირებსა უსმეოთ,  
მე კეუზერები, ცრემლებსაც მოუწმენდ.  
რომ კარგად იგრძნოს თავი უღმერთოდ.

დასმუნი

## ხის პრეზიდენტი

ნოვემბერი

სასახლის ქუჩიდან რუსთაველის მო-  
ნუშერტისაკენ მიკლასლასცებ. იქ ამხა-  
ნაგს უნდა შეეხედე. პრისპექტზე ისე-  
თი ხალვაორბაა, შუადღე კი არა, შუა-  
დამე გეგონება.

ნააღმდევი გაზაფხულია და საქმიანდაც  
გრილა, მაგრამ ასერიგად მოთენათილი  
ხალხი ავეისტოშიაც არ დატის ხოლმე.  
გაეკრავებას იწვევს იმ ქრისტიანული მა-  
მაკაცის გამოჩენაც, ასე მხნედ და გამარ-  
თული რომ მოაბიჯებს. დიდი ხანი არ  
არის, რაც ის თბილისს მოველინა, მაგ-  
რამ უკვე ცხელა იცნობს დედაქალაქის  
ახალ კომენდანტს. ორიოდე ნაბიჯზე მას  
შეაგერებანი ადიუტანტი მიჰყება. ამ  
ჭაბუქსაც კრგად იცნობენ თბილისე-  
ლები. კომენდანტი ადიუტანტს თავის  
პარაბელუმშე უფრო მეტად ენდობა და  
გული საგულესა აქვს, ომის მეცარ კა-  
ნონთან ერთად მას მხარში რომ უდგას  
ეს ჭაბუქი. სულ მცირედი ხელყოფა  
წესრიგისა და... პატივის იმედი ნუ  
გექნება. ხომ ას პატია კომენდანტმა  
პოსპიტლიდან ერთი-ორი საათით გამო-  
პარულ. ნახევრად ჭრილობაში შეუ-  
ძლება მატრიცებს ამასწინანდელი დებო-  
ში ბაზართან. თავზეხელადებულ ჭაბუ-  
ქებს სევასტოპოლის შარავანდელმაც  
ვერ უშეველა. კომენდანტის სიმკაცრე

მის გამჭოლ მშერაში მაშინაც კი ჩანს,  
როცა ილიშება.

ამხანაგს დანიშნულ ადგილზე ჩემთვის  
მისელა დაესწრო. მან მონუსხულივით  
გააყილა მზერა კომენდანტს. ჩემი მი-  
თხოვება კი ვერ შეამჩნია. ბეჭედ მო-  
ულოდნელად დავვარო ხელი. ის შეკ-  
რთა და შიშით შემომაკეტდა.

— შეგვშინდა?

— რა ვიცი. თავზე უცემად დამეცი.  
დამძართს ფეხით დაუუყევით. სასა-  
დილოში ცოტა ნააღმდევად მოგვიხდა  
მისელა. კარი დაკრეილი იყო. შევაზე,  
შიგნიდან აკრულ ქაღალდზე ქიმიური  
მელნით მსხვილად ეწერა — „იხედ ც  
двух часов“. ახლა პირველს თხუთმეტა  
წუთი აკლდა. ისე გულდაწყვეტილი გა-  
მოგბრუნდით უკან, თითქოს მოულოდ-  
ნელი ურთით გამოვესტუმრებინეთ. ერთ-  
ხანს უსიტყვოდ ვტევპნიდით ტროტუ-  
არის ასფალტს სასაღილოს შორიახლოს.  
ვერ გადავეწყვეტილა საათი და თხუთმე-  
ტი წუთი სად გაგვეტარებია. მოულოდ-  
ნელად ლევანს კარგი აზრი დაებადა:

— მოდი, ზოოპარკში შევიაროთ! აქვეა.  
ჭერ დავვეთამშე, მერე შეეყიყმანდი.  
ლოდინი ლოდინია, მაგრამ რაც არ უნ-  
და იყოს, სასადილოდან ორ ნაბიჯზე  
ხარ, სასაღილოს სიახლოეს ლოდინი  
კი როგორლაც უფრო ნუგეშის მოგვერე-

ლია. გაიღება თუ არა კარი, ერთერთი პირების მიერ შენ იქნები, ვისაც კერძის მოუტანენ... გარეთ ლოდინი, ალბათ, ათასჯერ უფრო ადვილია იმ ლოდინზე, როცა სხვის პურიბას მორიდებულად უციქერი და ლუკის მაგივრად ნერწყეს ყლაბავ, სანაც მომტანი პირები თავს გაღირებდეს.

ლევანს თავისი წინადაღება არ გაუმეორებია, ისე ჩამარელ მკლავში ხელი და წმიუგახა.

ზოოპარკის სალოორში არია ბილეთი ვიღეთ. შევეღით, არსად კაციშვილი არ ჰქიანებდა. თეთრი დათვი მასპინძელივით დაგვიხვდა: ატოტებულს მაჭის სიმსხო გისოსებისათვის კლანჭებიანი თათები ჩაველო და თავს ძევთ-იქეთ მოუსვერად იქნევდა. მეტე ისევ თხხუებზე დადგა, რაკი დაჩწმუნდა მოსაყითხით არ მიგსულვართ, ერთი დაყნოსა საუზმის მონარქენი თევზის ბოლო და აუზის ტყი წყალში ისე არხეინად გადაშვა. მის მაგივრად ჩენ შეგვარეოლა.

— რა გაბრუებულივით წრიალებს. ნერვებს მოვიშლის მიგის ცერა.

— რა ქნას, ყველას თავისი უპერტება ყოფნის.

— მართალი ხარ. — დამეთანება ლევანი — წამო, ლომებს გადახედოთ.

ლევანს უსიტყვოდ გაყვევი. მოაგირიანი ფერდობიდან თავისუფლად ჩანდა საკებელივით ჩამწერილებული, რეინის მაღალი გისოსებიანი ვალიები ლომებისა, ვეზევებისა, იაგუარებისა და მგლებისათვის. პირველი ვალია ცარიელი იყო. მეორე ვალიაში დედალ-მამალი ლომი იწვია. შორისისლოს ხორცის მოზრდილ ნაფლეთიანი ძვირი ევდო. ლომები უძრავდა განრთხმულიყვნენ. ჩენს შეხმანებაში ყურიც არ გაუბრუკიათ. ხვადმა მხოლოდ თვალი ვახილა, ამოგხედა და ისევ მინაბა. მეტი ყურადღების ლირსად არ ჩავთვალა. ჩენ მაინც თვალს არ ვაშორებდით. ველოდით და იმედს არ ვარეგავდით, როცა იქნებოდა, ან ერთი წამოდგებოდა, ან მეორე.

— ეგენი ალბათ ახალი ნისაუზმევი

არიან და ჩვენთვის არა სცალიათ. — ჩიტიცია ლევანმა.

— ცალი თვალით ხომ მიიჩნე მოზებელა. მეფეა, ვინმე წერილუება ვიგინდარა ხომ არ არის!

— მეფე-მეფეა და... ომს ეგეც გემონე შეუბერტყია... ხელავ როგორ ჩავარდნია ფერდები... ნერწებიც კი უჩიანი... ბერგიც რას დამსგავსებია, ქეცი ხომ არ არის!

თითქო ჩენი ნალაპარაკევი გაიგო და სე მოსხენიება იუკატრისაო, ხედშია ლომშია თავი წამოპყო, ჯერ ერთ, წინა თათხე წამოიწია, შემდეგ მოორეზე, ბოლოს თხხივი ფეხზე რაღაც გაუბრედავად დადგა და ის იყო ნაბიჯის გადაფგმა და-აპირა, რომ გავა განზე გადაუქანდა და მოწყვეტილივით დაეცა გალიის ახალმორცხილ იატაწე. ამის დანახებაზე მოაწირს ისე გადავეკიდეთ, ლამის თხრილში გადაეცივდით. ვინძეს რომ ეოჭვა, არ დაეცემერებდით, რაც ამ წუთში ჩენმა თვალშა იხილა. ხვად ლომს უკანა ფეხებზე წამოდგომა აღარ უცდია. ასე ტორებზე დაბჯენილი და წელმოწყვეტილი დაბრინა ივი, თანაც ისე საცოდვად იციქირებოდა, გეგონებოდა კეტიო გაულახვეთ და ძვირი-ჩიბილი გაუერთი-ონებიათო... ახლა ძუ ლომმაც წამოპყო თავი, ტორით ძვლიანი ხორცის ნა-ეკერი ახლო მიითრია, პირი ულომნდ ჩა-ველო, მაგრამ ისევ უშეა და მარცხენა ტორის ლოკეს მოჰყვა. ხვადმა ერთი უხალისოდ გადახედა, ხორცის ნაცერი თითქო ატც შეუნიშნავს. საკვირველი ის იყო, მშიერებს ჰველნენ, ხორცი კი წინ ედოთ და არ ეკარებოდნენ.

— რა დაემართო? — ვიკითხე გაოცებულმა.

— ალბათ ეწყინათ, უვარებისი ხორცი რომ შეუთავაზებიათ. თავმოვარება შიშშილმაც არ ლალატობთ!

— ვინ იცის, იქნებ მართალს ამ ბობლე...

თითქოს არ უნდა ემოქმედა ჩენშე ამ სინახობას, მაგრამ მაინც დაფიქრებული გაეშორდით ლომების სამყოფელს. ნახევარი ზოოპარკის დათვალი-

ერება მაინც მოვისწარით; რა ფრინველი და ცხველი არ ვნახეთ, მაგრამ არაფერს ისეთი შთაბეჭდილება არ მოუხდენია ჩევნები, როგორც შეიძრმა ლომებმა მოახდინეს. თვალიდან არ შორიდებოდა ხვალი ლომის გამომეტ-ხველება. მევინა სასაღილოსთან მიახ-ლოვებისთანავე დამატებულებოდა ყველაფერი, მაგრამ ჩემი ვარაუდი არ ვა-მართლდა. სიშშილი და რაღაც გამოუცნობი შეში ანლა იმ ლომის თვალებით მიყეროდა...

ნევრი მისელა და სასადილოს კარის  
გაღება ერთი იყო. ლოდინი არ დაგ  
ვერიფებია...

დღესაც ერთ წევთში ვისალილეთ. რა  
დიდი ამბავი უნდოდა ერთ თევზე მუ-  
ხუდოს სულსა და ერთ იქნა მოხარშულ  
შეა მაკარონს. მომდევ საგანგებო სანძ-  
ლეოც კი თავს კერ გაგამეტებინებდა,  
ეს მაკარონი გაგესინჭა. ცულად ხარშა-  
ვენ, თუ დანოტიოებულია, ისე კეგლი-  
სება პირზი დი ისეთი უგამურია, მაღის  
დასაყიდვად უარესს კაცი კერაფერს  
მოიგონებს. და მაინც შენს წილს რომ  
გააქრობ, ცალი თვალით იქით იყურები,  
ვინც ახლა შეეტყოვა ამ „დელიკატუსს“.

მე და ლევანი ტალონით ყოველდღე  
ერთად ვსადილობდით. დაწესებულე-  
ბიდან ამ სასადილოს მოგვაწერეს. ეს  
არის სასტუმროს ყოფილი რესტორნის  
დიდი, სკეტებიანი დაზარბაზი პირველ  
სართულზე. იმამდე აქ რომ შემოისულ-  
ვარ, დღისითაც კი კედლებს, სევტებს,  
იატაქსაც ისე შემოუნათებიათ, გამკვირ-  
ვებია, ისე საგულდაგულოდ როგორ  
უვლიან-მეოქი. ახლა კი აქაურობის  
ცნობა გავიტირდებოდათ. ის საზურებე-  
ზე იწყვებადაკრული ძეირფასი სკამები  
მანც რა იქნა? მაგიდები კი დაუტოვე-  
ბიათ, მაგრამ სხვადასხვა ფერის, ალაგ-  
ალაგ გადასერილი ან გაფხრეწილი მუ-  
შაბბის გადასაფარებელი მაგიდებსაც,  
დაზარბაზიაც ისე აუშნოებს, გაძმოხევე-  
წილით ხალხის თავშესაფარი გეგონება.  
გინდა მალე გაეცალო აქაურობის, მაგ-  
რამ ოფიციანტი ფერ კერძოს არ გაღირ-  
სებს, მერე ფულის გადახდაზე ლოდინით

სამოქანის ისედაც დაფურულ ნებრებს. სასადილოში ხალხი ცოტაა. აქა-იქ უს-ხედან აღამინები მაგიდუბის ქალიც კა-ციც, თოთქმის ყველა ხამოქექილისა, უკე-ლა გამხდარია. ორა თუ სიცილის, ღო-მილის კვალიც კი წამლილა სახეზე. შიძ-შილისაგან ზოგი თელემამორეულიით გამოიყურება და წამდაუწუმ ამოქნა-რებს. მხოლოდ ერთ-ორს თუ უელაც ავად თვალები, სიცხიანიერთ წამონთე-ბულა სახეზე... მათგან, თუ ერთი გაუაცაცებით ილუქება, თან აქეთ-იქეთ იცირება, მეორემ ლოდინისაგან ლამის იტიროს. დარბაზში ორა ოფიცი-ანტი ქალის მოძრაობას თვალს ისე აყო-ლებენ კერძის მომლოდინენი, რო-გორც ეს ჩასაფრებულ კატას სჩვევია. არავის პრაფერა ღარა უკვირს, უკელა გრძნობას კუჭი დაბატქონებია. ათას-ცხრაას ორმოცდაორის გაზაფხულშა შიძშილის გრძნობა ისე გაამწვავა, მუ-ხუდოს სუფი და მოხარშული შავი მა-კარინიც დაფასდა. ბაზარს დღითი-დღე ცეცხლი ეკიდება. ორ, განპირა ფანჯა-რს შუა, კედელზე მიმაგრებული რა-დით სასადილოს ყრუ ხმაურში ნელა იწყებს ხრიალს, გეგონება ვინმეს ახრჩიობენ; მეტე ხმა იწმინდება და რა-ლაც არაამქეცენისური კილოთ იწყება სა-ინფორმაციო ბიუროს ცნობის გადაცემა. უსმენ და შიშობ, იმაზე უარესი არაფე-რი გაიგონო, რაც უკვე იცი. მტერი, მართალია მოსკოვთან დალუწილი და-უკუმცესლია, მაგრამ სამაგიეროდ ან-ლა სამხრეთს ეძალება...

ხმამ, ერთი წმინთ მიიქცია დარბაზში მყოფთა ყურადღება. ისეთი სიჩქარე ჩამოვარდა, თათქო რამე მნიშვნელოვანი ამბავი მომხდარიყო. ზოგს გაედიშა კიდეც. საქამარისი იყო თურმე ერთი თეფშის დამსხვერევაც კი, რომ გუნდებანწყობილება ჟეცლილიყო.

— რას გავს ეს უღმერთო! — თვალი გავაყოლე შეახნის ოფიციანტ ქალს და ხმამაღლა წამომცდა, რაც გავიფიქრე.

— რამ გაასუქა ამ შიმშილობაში? — შემომზეველა მხანაგი.

— თუ ამ მაყარონს ძლომაზე კიმს, წარმოვიდგენია, რა კუპი ექნება! — ვთქვი მე. ასეთი კრიტიკა თათქო იმის სამაგიერო და გულისმოსაოხებელი საშუალება იყო, ოფიციანტმა ქალმა ფულის გადახდაზე ამდენი რომ გვალოდინა.

— ეტყობა, შემთხვევითი ხალხია. სად არიან ძეველი, გამოქვექილი პროფესიონალი ოფიციანტები!

ასეთი შენიშვნისათვის მაშინ სულაც არ გვეცალა აქ რომ შემოვაძიქეთ, მაგრამ ახლა სხვა იყო. შიმშილის გრძნობა ორნავ მიყუჩებულიყო და თუ წელან, სანამ ვისადილებდით, თეფშებისა და პურის ნაცრების მეტს ვერაფერს ვამჩნევდი მაგიდაზე, ახლა ისიც კი იქცევდა ყურადღებას, როგორ დასერდნენ ბუზები მეზობელ მაგიდაზე ორსამაგან დატბორებულ სუსს, მაკარონის ნამცეცებს, ასე მკაფიოდ რომ გამოვეთილიყენო ზავ მუშამბაზე.

რაკი ვატყობდი, ოფიციანტი-ქალის ყურადღებას ჯერ ვერ ვეღიასებოდით, დარბაზის თვალიერებას ამხანაგობა გაბასება ვამჯობინებ, მით უმეტეს, მისმა ბოლო სიტყვებმა — სად არიან ის ძეველი გამოქვექილი ოფიციანტებით, ერთბაშად გამასხვენა ერთი შემთხვევა.

— ლეგან! — მივუბრუნდი ამხანაგს — ამ რამდენიმე წლის წინ ქუთაისის ერთ რესტორანში ქადაღილობდით ბიქები. მივლინებით კიყავი ჩასული. მე რომ იქ სეირი ვნახე... .

— მანც რა? — გულგრილად იქითხა ლეგანმა.

— ოთხმა ოფიციანტმა იჩხუბა. იმა-

თი, თეფშის გასაწმენდი გაქათქალებული ტილოების პარში ფრიაჭუ აჭლაც მელანდება. ხელი, მართალი არ დაშაგარებიათ ერთმანეთისათვის, მაგრამ უნდა გეცექირა ოფიციანტების მიმიკისა და ესტიყულაციისათვის, უნდა მოვესმინა სიტყვა-პასუხი, ხმის უცნაური აწევ-დაწევით და დარწმუნდებოდი, რომ მსოფლიოს არც ერთ თეატრში, არც ერთი დრამატურგის პიესა ასე არ შესრულებულა!

— შეიძლება. — ისე თქვა ლეგანმა, დარწმუნებული იყო, არ ვაჭარბებდი. მაგრამ კილოზე ისიც შევატყვე, ეს ამბავი მაინცდამაინც არ ინტერესებდა. სულ სხვა რამეს დაეპყრო მისი ყურადღება. არ ვიცოდი, იქით რა ხდებოდა, საითაც ჩემი ამხანაგი ისე დაუინებით და ლაუფარავი ცნობისმოყვრიბობით იცქირებოდა, არაუერი მიკითხავს: სკამი ნახევრად შევატრუნე, საზურგებე მელავი ჩამოვაყრნე. ამ მდგომარეობაში უფრო მოხერხებულად გავიხედე შეა დარბაზისაკენ. შეა დარბაზში ცისფერ მუშაბაგადაფარებულ მაგიდასთან ორი ქალი იჯდა. ახალგაზრდა ხის კოშით სუსს შეექცეოდა, მოხუცი კი ღინის შევერო მარჯვედ იღებდა დანძლევეცებულ მაყარონს და გამალებით ჭამდა. გამალებით ჭამის შთაბეჭილებას შეიძლება მისი უქბილობაც აძლიერებდა, დანაოჭებული ლოყის კანი ყების ენერგიულ მოძრაობაზე გახვრეტილი საბერეველივით იჩუტებოდა.

ცისფერმუშამბინი მაგიდისკენ ერთორჩერ კიდევ ვავიხედე. გოგონა მეც მომეწონა. მართალია, ისიც ძალზე გამხსდარი ჩანდა, მაგრამ თუ ქალი ლამაზია, სიგამზღვე რას დააკლებს. ოდნავ დაწეულ მხრებს, კიდევ უფრო უხდებოდა სიგამხდლისაგან წიგრძელებული კისერი. გაკირვებას მხოლოდ ის იწვევდა, რომ წამლისფერი მოის პატრონს, თეალები თითქმის მონაცრისფრო მტკრედისფრო დაკყოლოდა, გარსს ვერც კი გამოარჩევდით. ერთი-ორჩერ გოგონამ დარბაზის სილრმისაკენ რომ გაიხედა, მეგონა გრძნეულია-

მეოქი. ძალიან მიშვიდველი გამოხედვა  
ჰქონდა. ერთბაშად შეეძლო კაცის ღატ-  
ასივება.

— რა იყო, მოგეწონა? — ლიმილით  
ვკითხვ ლევანს.

— 3069 —

— „ეინ!“! — გამოვაჭავრე მხარავს. — შენც ჩა დიდი მიამიტი ვინმე მყავეხარ! ეინ და, ვისაც უკურაბ!

— ଶ୍ରୀ ରୁଦ୍ର ପାତ୍ର, କାମିକ୍, ମେ ଜାନ୍ମିତିରେ... .

— ՅԵԶՈՒՆ ԻՆ ԱՅՐԵՆԴԱ ԿՐԵՑ՞?

— გოგონას არა უშეიც, მაგრამ მე, ეგირ კმ კიბუკს ვუცემერი! ეგ ან ლონ-  
კეუნია, ან... გიყი!

ისევ გაერჩედე იქით. კონტანტისაგან  
მესამე მაგილაზე იჯდა უცნობი ვაკი,  
ხელები შეატეშამბადაფარებულ შა-  
გიღისთვის ჩაეკლო. დაძაპული, თითქოს  
ვადასტომის აძირებსო, აზოტებული თვა-  
ლებით იცქირებოდა კონტასაკენ. ჩვენ  
იმ ყმაწევილის პროფილს ვხედავდით  
ერტყობოდა, კბილს კბილზე აჭერდა,  
რადგან მის გამხდარ ყბებზე კუნთები  
ტოვებდნენ.

ဒေသ ဖုန်းလုပ်လစာ၊ မာဂါရာမံ ကျော်စုတေ ၅၆  
၁၁ — မောဂါရာ ပို့ဆောင်၊ တွေ့တော်၊ အော်လုပ်လစာ  
နောက်ပုံလုပ် ဒေါ်ရာဝန်၊ စီစာလျှော်စွဲရှိရေး အော်  
ပုံလုပ်စွဲ... မာန်တယ်လာ ပြန်ရာ ဒေါ်ရာဝန်ပုံလုပ်စွဲ  
စိုးချေပေး အဲ စိုးချေမှု မောဂါရာ ပို့ဆောင်၊ မာဂါ  
ရာမံ ဤပုံလုပ်၊ ဒေသ စားဝေးစာ အောင်ပေါင်း  
ဒေါ်ရာဝန် လူ အောင်ပုံလုပ်ရှုရှုလုပ် ပြုခဲ့သော စား

— მართლა ვინაა ეს... — წამომცდა  
უკაბედად. — როგორიადაც უნდა მო-  
ვეწონოს. ჟეიძლება გოგოს ასე დაუწ-  
ყო ვერა? ქამა მინც აცალოს!..

— მეც ეგ მიკეიონს, მაგრამ რაც გინ-  
და უძვინ, უყორდეს და...

ମେ ତା ଲ୍ୟୋଙ୍କି ଥିଲା ଶୁଣ୍ଡ ତ୍ଵାଳେ ଲ୍ୟୋଙ୍କି  
ଓ ପ୍ରାଚୀନ୍ଦେଶ୍ୱର ମି ଶୁଣ୍ଡ ତା ଶୁଣ୍ଡକ୍ଷେ  
ପ୍ରାଦୃଷ୍ୱକ୍ସ. ଏ ଶୁଣ୍ଡ ମି ହାତ୍ରୀଦେଶ ତା ତାନ୍ତର  
ଦୂରାଦୂରି ଅଭ୍ୟାସ ତ୍ଵାଳେ ଶୁଣ୍ଡକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଗ୍ରାମରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରାବ୍ଲୀଷ. ହାନ୍ତି, ଜାଲ-  
ଶାପ ଶ୍ରେଷ୍ଠମିଳିବା ଏକ ଗାମରିଶ୍ରୀର୍ଯ୍ୟ ମହେଶ୍ୱର,  
ଶାରଗ୍ରାନ୍ ତାଙ୍କୁ ମାନ୍ଦା ଶୁଣ୍ଡ ପିଶ୍ଚାତାମାଲ  
ପିଶ୍ଚାତା, ମୁଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରେମକା ଶ୍ରେଷ୍ଠ. ଗାନ୍

უცხენ ჭაბუკის ასეთი მომზუსხველი,  
ურცხვი და გამომწვევი მხერა, ნამდვი-  
ლად ალვიძებრა გულის სილჩმეში მისი  
„ვამორტხილების“ ფარულ წალილს.  
მეც, ლევანიც დაძაბული ვადევნებდით  
თვალს ჭაბუკის მოძრაობას. ის, მართა-  
ლია, ქალს თვალს არ ამორჩებდა, მაგ-  
რამ ღროდადრო მარცხენა ხელს ლო-  
კანებ ისე ნერვიულად ჩამოისცამდა  
ხოლმე, ცაგათიშვილთ

უშნოდ გასუქებული ოფიციანტი, წელამ თევზი რომ გაუტეადა; თავზე მოულოდნელად წამოვეალგა, მე არ გაინძრეულვარ. უცხო ჭაბუკისათვის თვალი არ მომიშორებია. სადილის ფული ლევაჩნა გადაიხიადა.

— ვინ არის ის გოგონა, დღეს პირ-  
კულად ვხედავ. — უთხრა ლევანმა ოფი-  
ციანტ ქალს, რომელიც ახლა მიგიდას  
ასულთავებდა, ქალს იქით არც გაუხე-  
რია, ისე თქვა.

— ၁။ ေဆာင်စု ျမှေးသွေ့လွှေ့ နှောက်တာန ၁၁-  
လွှေ့ပိုးပိုး... ဗြိုဟ်၊ ဒု မြောက်မြောက်...

ოფიციანტ ქალს სიტყვა ამ დაუსრულებია, ეტყობოდა, ერთ ჩამეს რომ ლაპარაკობდა, სულ სხვა რამეზე ფიქ-რობდა. მან ახლა მეზობელ მავიდას მი-შერა. რატომლაც ასე, შორისასლობან მიეკუთხე ყურალება; ოფიციანტ ქალს ორივე გარეულ გრლისგიბ გატენილ ჭიონდა ღამეშენილ-დაგუნდავებული ქალალდის ფულით და ეს ჯიბეებიც ისე ასხდა, მკერძს უფრო მეტად უშენოვნობდა.

მოიხედა და გაიღიმა, მაგრამ ეს ის ღი-  
მილი არ იყო, რამე საცურილო შემთხვევა-  
ვა რომ მოგვერის. ეს კუთ გაწბილებუ-  
ლი და გაოცებული ადამიანის ღიმილი,  
რომელიც თავის აჩსებაში რაღაცას  
ოცნებით ელოლიავებოდა და თურმე  
ეს კველაფერი მხოლოდ მოჩერება  
იყო. ის ჭაბუკი ისევ თავის მაგიდასთან  
გაჩნდა, კოვზის ტარით გამალებით იწყო  
კაუნი მაგიდაზე: თან კოვზს დროდა-  
დრო მაღლა სწერდა, შორიახლოს მო-  
ფუსფუსე რფიურინტს რომ დაენახა იგი.  
ეს ხომ კველი ვიცოდით, მაგრამ მა-  
ნქც განცეიფრებული ვიყავი, აქამდე  
რომ ვერ მიეხვდით: საღილს შანაძევ  
არ მოგიტანდნენ, სანამ კოვზს არ ჩა-  
იგდებდი ხელში. ახლა იმ ჭაბუკისათვის  
რომ შეგეხედათ, სწორედ ვეღარ იც-

ნობდით. სახეზე სულ სხვადაგარეუ მო-  
უთმენლობა ეხატა, ცალი ხელით ჩამ-  
კოვზს მალიმალ მაღლა სწერდა, მეორე  
ხელის საჩვენებელ თითს საყელოში  
ყოფდა და ქაჩავდა, თუმცა სულაც არ  
ეტყობოდა, საყელო ვიწრო ყოფილი-  
ყო და უპერდა. ვეღარ იცნობდით იმ  
გოგონასაც, რომელიც ისე გაწბილებუ-  
ლი გამოიყურებოდა. და ალბათ ვეღარც  
ჩვენ გვიცნობდნენ, ისევე, როგორც  
ძნელი საცნობი იყო კველა და კველა-  
ფერი იმ ჭელიწადს.

ვცდილობდი ყურადღება ალარ მიმექ-  
ცია იმ უცნობი ჭაბუკისათვის, მაგრამ  
საკვირველი ის იყო, საითაც გაეცხედავ-  
დი სულ ის ხის კოვზი და შშიერი ლომის  
თვალები მელანდებოდა.

დედა მასები

## თოვლიანი გვა

მოთხოვა

ნოემბრის ბოლოს ხევიანად ჩამო-  
თვა, მერე არ იქნა და არა, პირი არ  
შეიქრა ამინდმა. ჯერ კვილა ეზო და  
საყანე გადაათეთრა, ბოლოს გზა-შუ-  
კიბაც დაერთა და მიმოსვლა შეწყვიტა.  
სღუმდა სოფელი, სღუმდა სოფლის  
განპირობა, მთის კალთაზე, დათიკო  
კარანაძის ქვერივის სახლეარიც. დათიკო  
ორმოცდაერთში რომ წაიყვანეს, მერე  
არავის უნახავს თვალით, არც ამბავი  
შეუტყვიათ მისი და დარჩია მარტო  
ქვერივი — ორი ბალლით.

კერძერი დედაეციაო, — ამბობდნენ  
სოფელში — გულს არ გიჩენებსო.  
ქვერივმაც თითქოს მათ ქიბრზე შეიქრა  
გული, თავისი თავში ჩამალა ყველა სი-  
ხარული, ყველა ტკივილი თუ მწერარე-  
ბა.

ასე გაიყვანა წლებიც.

მის ზურგზე გადაიარა ომბა, შიმშილ-  
მა, გაჭირვებამ, მაგრამ ქვერივმა ყველა-  
უერი აიტანა და უდელში გამმულ ხა-  
რივით, თავდაუზოგავად მიჰყეა ბო-  
ლომდე.

თოვლმა ჩააჩუმა სოფელი, ჩააჩუმა  
ქვერივის ეზო-გარემოც, მხოლოდ საე-  
ვამურიდან ამოსული ბოლი ამცნობ-  
და მეზობლებს, რომ კვლავ ცოცხალი  
იყო კერძერი დედაეცი.

\*\*\*  
აღრე დაძინებას მიეჩერია ბოლო  
ღროს; სამზადში გადიტანა საწოლი.  
ცხრა საათზე, როცა რადიო „ძილის-  
პირულის“ გადაცემას იწყებდა, ისიც  
შეუდგებოდა დაძინებისათვის მზადე-  
ბას. ;

იმ დღეს აღრიანად წოილია გარე საქ-  
მე...

პირუტყვის ბლობად ჩაუყარა ჩალა  
საპირეში, კრუხ-წიწილი დამტურრა,  
შეშა და წყალი მოიმარავი და შინ შეი-  
ყვეა.

ავიზგიზებული ნაჯერულები თავს  
იწონებდნენ ბეჭარში. ნაჭაზე შემოკა-  
დებულ კარდალაში ცხელი ღომი შიში-  
ნებდა.

ნიღვერდალი გადაქექა, ქვაბი ჩამოდ-  
გა და ღომის ზელას შეუდგა, თოვ-  
ლის კრეპ-კრუპი და ლაპარაკის ხმა  
რომ შემოსმა, მიაყურა.

— ვარდიკო ბიცო!

— რომელი ხარ?

— მე ვარ, ნუგზარი!

— მოდი ბიჭო, რავა სტუმარივით  
იახი.

— მარტო არ ვარ.

— მოიყვანე მერე, ვინცხაა.

ნურჩელისა და ლაპარაკის ხმა კიდევ  
მიწედა მის სმენას. სამზადის კრის



— დავამოაგრძე, ინსტიტუტში კმუშაობ... ლაპონიანტად.

— უი, შენ შემოგევლუ, აბა,ჩემს ბიჭს  
იცნობ ალბათ.

— თქვენს ბიჭს? — პასუხი გააძნელა უცნობა.

— არ იცნობ დედა? რომელ ინსტრუტში მუშაობს? ჩემს შვილს რაგა არ იცნობ... მთელი ქვეყანა იცნობს. ნამეტანი სამახელო კაცი. შარმინ დაიცვა იგი... დი-სერ-ტა-ცია, — დამარცხელა მან, — მთელი სოფელი წამოვიდა. ყველას ნამეტანი გუახარდა. მეც მიხარია, შვილო, ამა მეტი ჩაღა ჩემი ცხოვრება. ეს ბიჭი და ერთ გოგო მყიდვებ კიდევ, მეზობელ სოფელში გათხოვილი. უკარიდათ ერთმანეთი და მეც ხელი არ შევუშალებიდე მასწავლებელია. კარგი ბიჭია, ენაცუალოს ჩემი თაცი. უბრალო ხასიათისათ თავმდმარცი... იგი მეხმარება საქაცი საქმეში. ბარეა, თოხნა, ცენანის მოვლა-პატრიონობა. ყველაფერი მისი ხელიდან გამოდის, აერ ამ შეშის ხომ ხედავ, — მოუთითა სამზადის კუთხეში, გროვად აღმართულ შემის ნაპობებს, — როგორც თავისი ცოლშვილი მოახარავა, ისე მომიტანა მეც. დამიპო, დამიჩესა და დამიჩზადა ზამთრისათვის. ახლა თრი კვირაა არ გომოჩენილა, თოვლაში ჟენერა აღმათ, თორებ უკეცველად მოვიდოდა, დამხედავს, ამბავს გაიგებს, სახლსაც გადამითოვლავს და წავა მერე.

— ვაკე არ ჩამოდის?

— ჩემი ბიჭი? როგორ არა, ოღონდ  
შშისად ვერ ახერხებს. სად ცალია ჩემ-  
თვის. იგი მყავდეს კარგად და ჩემი  
თვი შემოველოს, მე გინდა კუთფილ-  
ვარ და გინდა არა. ისე, ჯერ არ მინდა  
გამოვეთხოვთ აქაურობას, აღდენი მი-  
გახირია, მიწვილია. თანაც ბიჭის ცოლ-  
შვილსაც მინდა შეეცარო, მომავდა-  
ვით მაქეს ამონჩემბული — რა ვენა,  
თან მეშინია, ახლანდელი ქალები, შენ-  
თან ბოლიში, შეიღო, და ნამეტანი ძენ-  
ლი ამხანჩევია. ვერაფრით ვერ გამო-  
იცნობ რა უდევს გულში... პირველ  
ხანებში ყველა გიცინის, ველერება, მე-

თანდათან ამოლეტრდა ვარდიფერმ თუ  
რამებ ჰქონდა სათქმელი. ერთი სიტ-  
კუკაც ან თქმეენინა სტუმარს. არც ჰქით-  
ხა ვინ იყო ან რა უნდოდა. მოყვა და  
მოყვა მთისა და ბარის ამბავს. გარეთ  
ხვივიანად თოვდა, სამზადში სასიამოვ-  
ნოდ ვიზუალიზებდა ნაკერცლები. სან-  
თლოს არაყით, შეხვერბულ ქალს  
კი სალაპარაფო ან გამოელია... სტუმა-  
რი სულგანძული უსმენდა.

ნელ-ნელა შუალამებ შემოალწია.

უცებ წამოტნილა მასპინძელი,  
სტუმრის დაღლილი სახე შეამჩნია, თუ  
უდრიოთ დროი შეახსენა თავი, საწოლის  
გაშლა დაიწყო. ერთი ფიქრით, სტუმ-  
რის ოფა-სახლში გაყვანა მოინდომა,  
მაგრამ ჩოტა ციკი კედლები და დიდი-  
ნის გაუმობარი სახლი გაახსენდა, ისევ  
თავისთან, თავის საწოლის გვერდით  
გაუშალა და მოახსენა.

სტუმარს მალე ჩაეგძინა

တေဂიတိန အဲ ပို့ပာ စွာ အဲ၊ ဒြော်ချုပ်ရက်  
ဒြော် မြတ်ဆွေပါ တော်လူ၊ ဤရတေ စွဲပို့ရှစ် တေ-  
ော်ပါ တော် ဂားဖွံ့ဖြိုးစွာ၊ လာဗျာမ အဲ ဒြော်-  
နော်၊ „ဒြော် ပျော်၊ အဲ ဒဲ ဂားဖွံ့ဖြိုးလွှာပြော-  
တော်လူမို့၊ လာဗျာ ဂားဖွံ့ဖြိုးဆွဲ ကြတော်လှ၊ လာ-

საქმე ჰქონდა ასე საჩქარო და საუცბათო.

თოვლა და თოვლა გარეთ. საკვამურიდან ამოსულ ბოლს თანდათან ელეოდა ძალა.

\* \* \*

ინსტიტუტის კიბეებზე ხმაურით ჩამორჩეულნენ ახალგაზრდები. ერთი პირისპირ შეეფეთა შავთავსაფრიან დედაების, დაბნეული შეგრით რომ აცემერდებოდა ორგვლივ ყველაფერს, მეორემ გზა დაუთმო, ხოლო მესამემ უხეშად მისწია გვერდით და თავისი გზა გააგრძელა. ქალს არაეითარი ინტერესი არ გამოუჩენია კიბეებზე ჩარჩენილ გოგო-ბიჭების მიმართ. იგი ხან ერთ კარებს მისახლოვდებოდა, ხან მეორეს. „ფიზიკის კათედრა“ ეწერა ერთგან, „გეოგრაფიის კათედრა“ „ფსიქოლოგიის“ და სულ ბოლოს, დერევნის დასასრულს, როგორც იყო მიაგნო „ისტორიის კათედრას“. კარების წინ, ჯგუფ-ჯგუფად იღვნენ ახალგაზრდები. ზოგს წაგნი გაეშალა, ზოგიც კონსტაქტებს ჩაირკიტებდა. ქალიც მათში გაერთა და უხმოდ მიღდა ფანჯრასთან.

— ღმერთო! ეს საკითხი შემახვედრე, — წურჩულებს სულ ახლოს კილო.

— არგიშტ მეფე რომელ საუკუნეში იყო? — კითხულობს გრუზათმიანი ჭაბუკი.

— რომელში და...

კარი გაიღო. სტუდენტების ჯგუფს ერთი შევყვითელა გოგო შეერთა.

— რა მიიღო?

— რომელი ბისეთი შეგხვდა?

სახეატკლებილი ქალიშვილი ხმას არ იღებდა.

— სოჭვი რა შეგხვდა!

— მისი სიყვალილი და არგადარჩენა.

— რატომ, ცუდ ნიშნებს არ წერს, — იწყინა ერთმა.

— თქვენ, რა თქმა უნდა, არ დაგიწერთ, ქალბატონი.—ამრეზით დაათვა-

ლიერა გაცეცხლებულმა გოგომ თეონიკომიზა ქალიშვილი.

კველამ უხერხულობა იგრძნოს მას — ამლა ვისი რიგია? — იყითხა ერთმა.

— შენი.

და ქერა, აწოწილი ბიჭი ძალით შეაგდეს. შავთავსაფრიანი ქალის გვერდით, წუთის წინ, არგიშტ მეფეს რომ კითხულობდა, გრუზათმიანია ჭაბუკმა წიგნი დახურა. შევყვითელა გოგო თავისეკნ მოიხმო.

— ვერ უპასუხე?

— ვინ გითხრა? ორი საკითხი შესანიშნავად ვიცოდი...

— ალბათ არ იცოდი...

— თავი დამანებელი ხასიათზე არ ბრძანდება, შემოელია ალბათ სატრაფოები.

— სუს...

— სუ! თორემ ტყუილია. რამდენის ცოდვა ადვეს კისერზე.

— განუმდო, წამო, წავიდეთ.

— დალამებამდე აქედან ფეხის მოცველი არ ვარ.

— კარგი ნუ ჯიუტობ, წავიდეთ.

— სულ მათი ბრალია, — გახედა შევგუფულ ამხანავებს. „რა კარგი!“

„რა შევენირია!“ და აუბნიეს ტვინი. რა აქვს მისაწონი მიინც ვერ გვიგვე.

— რამდენია დარჩენილი? — იყითხა, ლია კარებში მდგომა, წითლად თმა-შელებილა ქალმა.

— ეგ ვინაა? — გაიკერვა ვაჟმა.

— ახალი ლაბორატორი.

— ახალი? ის სად არის?

— წავიდა.

— სად? რატომ წავიდა?

— არავინ იცის.

ყველა მიმოიფარტა. თანდათან ჩაქრა სინათლე აუდიტორიებში. აქა-იქ თოთო ორილა დაგვიანებული სტუდენტი გამოჩნდა და იმათაც ხმაურით ჩაიარეს კიბეები.

შავთავსაფრიანი ქალი, ამდენხანს კუთხეში რომ იყო აბუზული, ფეხარეული მისწია კარებისაცენ და ჭაბურუანაში გაიკერტია, მეტე სწრაფად მო-

ცალდა და ცეხცუხით გასწია გასას-  
ვლელისკენ. ქალის მოცილება და კა-  
რების გალებაც ერთდროულად მოხდა.  
გამოყიდნენ სტუდენტები.

თეოტიურიმზა, ერთიანად წამონთე-  
ბულ სახეს ძლივსლა მაღავდა, ქერა-  
თმიანი, ენაჟარტალა ქალიშვილი სულ-  
ჩაუთქმელად ცვებოლა რალაც ამბავს.  
ისინი კიბეებზე დაწინ შავტანსაცმე-  
ლიან დედაკაცს.

— მოდის? — ჰეითხა ერთმა მეორეს.

— კი.

— ნელა ვიაჩოთ.

ქალიშვილებს, მაღალი ტანის, შუბლ-  
ფართო ვაჟი დაეწია. ვაჟს არც ვაუხე-  
დია შევთავსაფრიანი ქალისკენ, ხელ-  
შეკლავი გამოსლო ქალიშვილებს და კი-  
ბეებზე ჩატარა.

ფართო ალაყაფის კარები ღრმულით  
გაიღო და დაიხურა. ქალს გაუქნელდა  
გამოღება, ძალაგამოცეულმა მარჯვენამ  
ძლიერ დასძლია ზამბარის წინააღმდეგო-  
ბა. კარეთ გამულმა დაინახა, როგორ  
იძრა და წიგიდა შევი „უოლგა“. ცის-  
ფერი კვამლი და უსიამოვნო სუნი ერ-  
თად შეეცრქვა სახეში.

ქუჩაში გამოვიდა.

კიბეებზე ამავის, მეზობლის ფაშ-  
ვაში ქალი შემოხედა. იგი გაკეირვებუ-  
ლი შეაქერდა თეოტიად გაფიფქულ  
დედაკაცს.

— უიმე, დედა ვარდიკო! ეერ გიცა-  
ნით.

— ვამრჯობა, გენაცვალე.

— გაიმარჯოს. ასე გვიან?... ხომ  
შევიდობაა?

— კი, შეილო. არის ნეტავი სახლ-

ში? — ვაიხედა კარებისაკენ.

— არა მცონი. არ გამიგონია კარის  
გალების ხმა.

მეზობელი კიბეებს ჩაყვა, თვითონ  
მოქრენებული თითები ღილაქს დაპი-  
რა. ასევინ უპასუხა. „არ დაბრუნებუ-  
ლათ“ — გაითიქრა. ერთხანს კარებთან  
დაჩრა. მერე ნაბიჯების ხმა და ქალის  
„გმადლობთოა“. გაიგონა და სწრაფუად  
თავეევ დაეშევა.

— სად მიპრძანდებით, დედა ვარდი-  
კო, ჩემთან შემოდით.

— გმადლობთ, შეილუკანწორესვი  
მყავს/სანახავი.

— ასე გვიან?

— არა უშავს.

შეშინებული, კიდევ არაფერი მკით-  
ხვისო, სწრაფუად გვეცალა. ერთხანს  
შესასლელთან იღგა მერე ქუჩაში გა-  
ვიდა, მიმოიხედა, არავინ ჩანდა.

— „ერთს ავყვები მე ქუჩას ბოლომ-  
დე და როცა დაებრუნდები, ეგებ განა-  
თებული დამხედეს ფანჯარა“.

ფანჯარა ეკლავ ჩამერალი თვალით  
უყურებდა ქალს. ბორებში სინესტემ  
გაეონა. დანამულმა წინდებმა სითბო  
დაკარგა, თანდათან შეაწუხა სიცივემ.

ციმციმა ფანტრელებმა ნელნელა მოუ-  
ქსოვეს თეოტია მოსასხამი. მეორე თუ  
მესამე საჩთულის კიბეებზე ამივალს  
მოესმა, როგორ შემოგრიალდა მარქანა  
ეზოში. მერე თოვლის კრაჭუ-კრუჭი  
გაისმა და ვიღაც ღილინით ამოუყვა  
კაბეებს.

— დედა! შენ! საიდან — სადაომ?

შეტრი არაფერი ჰეითხა ვაჟმა, კარი ვა-  
ულო. პალტო გახადა, დაბურერტყა. მერე  
წყალი გაათბო და ფეხები — ჩააყოფინა,  
ცხელი ჩიც დაალევინა და როცა მო-  
ასულიერა გათოშილი ქალი, წინ დაუჭ-  
და და ჩაითხა:

— ხომ შევიდობაა, დედა!

— კი.

— ნათელა და რეზო როგორაა? —  
მოკითხა და და სიძე.

— ბავშვები.

— კარგად.

— საბლში ხომ შევიდობაა?

— კი.

— მეზობლები?

— რა უკირთ.

— შენი ჯანმრთელობა.

— არა მიშავს.

და მეტი რაღა ეკითხა ეერ მო-  
იფიქრა. მერე მოსასენა დედა,  
ორი საბანი დაახურა, თვითონაც მის  
გვერდით საწოლზე მოკალათდა. არ  
დაეძინა დედას...

არც შეიღს ეძინა, ხელი გამოყო საბინდან, მეტრდთან თუ კისერთან, როგორც პატირა ბიჭობაში იცოდა, მოუფათურა და ჰქითხა.

— რავი ხაჩ, დია?

ატირდა დედა. სულმოუთქმელად მოწანეულებდა ეს ოხერი ცრემლები სახეზე. ასმდენი სიბრაზე ქონდა გულში და სულ გაუნერდა. ვერც ვერაფრის თქმა მოახერხა. შვილი ვერც გამტუშა და ვერც გაამართლა.

მერე ცრემლებში... მტყუან-მართლის გარევევაში ჩაეძინა. არც შეიღს უკითხებებს: რატომ სტიროდა დედა... უკითხებად აწერებდა რაღაც კაცურეაცობას, სინდის-ნამუსს, რომ ეძახიან ჩეენში... და ის რაღაც მხლდა დედის ცრემლებს, უხმო დარღდა თუ უთქმელ სატანჯველს.

არაფრით არ დაეძინა შეიღს... ჭერიყო და, ამ უდრიო ღრმოს ავანგალებული დედის სტუმრობამ ატინა გული, მთელი სიცხადით წარმოიდგინა მარტონელა ქალი... გადაყარგული შორს, უპატრიონდ, უმეთვალყუროდ.

გვერდი იბრუნა. ძლიერ ისმოდა დედის ფშინება: მაგრად დახუჭა თვალები, რომ დაძინება მოეხერხებია. უცებ მოეწევნა, თოქოს ბნელ როთხში ვიღაც იდგა და პირდაპირ შესცეროდა. ძალზე ახლობელი და ნაცნობი თვალები ცრემლებით თუ საყველურით ჰქონდა საქცე...

დედა შეინძრა. წამოიწია. ფანჯრას გახედა და „რა ჭანდაბამ დამაძინაო“ — თქვა.

ვაჟი გაიტრუნა.

თოვლით განათებული ღამე დღესავით იმზირებოდა ფანჯრაში.

გაბრაზება განელებოდა დედას. გამწყრალი წამოიღდა სახლიდან, რაც უფრო და უფრო უახლოებებოდა ქალაქს მით უფრო ემატებოდა სიანჩილე. რა არ იდიქრა გზაში, რა გვემები არ დააწყო, რა სიტყვები არ გამოძებნა. საოცრად უძლური აღმოჩნდა. ვერც დასწა მოახერხა, ვერც დატუშვა, ისიც ვერ უთხრა, რომ გადმოაგდო ამ

შეა ზამთარში, გაუკვალავ თოვლში, მარტოდ-მარტო. ვერაფერი ვერ უთხრა, ვერც ხეალ ეტყვის, და მაგ ენალა-დუმებული გაბრუნდება უკან.

ვაი, სირცევილ!

შეიღმა ერთ ცოდვაში ჩიიდგა ფეხი, თვითონ კი ათასში.

მერე გუშინდელი დილა გაახსენდა...

— ძლიერ იმოათქმევინა ორიოდე სიტყვა ცრემლმორეულ სტუმას. ჭერ შვეიდად უსმენდა ქალს, აწყნარებდა კიდეც, მერე თვითონ ვერ მოისევნა, ან რა გააჩერებდა, არც თოვლს, არც უგზობას არ დაერიდა. ვაწიწმატებულმა გამოსწია შეიღლისაცნ.

სხვასი შეიღლის გაუბედურება ცოდვად დაედება მის ვაჟს, მის კერას, მის ქალობასა და სინდის-ნამუსს. მერე საღ გამოყოს თვეი? ან რა ფასი ექნება შეიღლის „კაი კაცობას?“

უფრო მეტი ძალა იგრძნო ქალმა, წამოიწია. მის შახლობლად შეიღლის სუნთქვა ისმოდა. საბანი ოდნავ გადახდოდა და გამლილი მხერები უჩინდა.

— „რაფერ უცებ დავაეკაცდა“ — გაითიქრა მან მოულოდნელად ინსტიტუტის შენობაში, შეიღლთან შეხედრა გაახსენდა. „ვერ მიცნო... არც დაუნახავარ. მაინც ეს ატლიკინებული გოგოები ვის არ დაუბნევნ გზავალს. რა ამბავში იყენენ, არც უფროსის რიდი იქვთ და არც უმტროსის, ერთმანეთს ასწრებლნენ ლაპარაქს. მაგათი ბრალია ყველაფური. გადამირიეს ბიჭი. თხებიერით დასდევენ უკან. მაინც არცერთი არ მოგეწონება, ყველა რომ ერთმანეთს ჰვევს: კაბა წამოხდილები, თმა გაწეწილები, ასცერთი სახლში არ არის „შესაშეები“. წუთით იყუჩა და...“ ეგებ ისიც ამათი მსვავისი... თავშეუკავებელი, ასე იქნება. შემომხტა სახლში ბერიქალს და მოტყუება გადაწყვიტა. ისიც კარგი თავაშეებული კომბით იქნება: პატიოსანი ქალი წინასწარ არ იტეს სახელს. ჩვენც კი ვიყავით ახალგაზრდები მარა... საცოდავთან ორი წელის მეტი არ დამცალდა გადაკალდა ყოფნა, აბა უნდა გადაკარეულყოფერი...

ძუյნასაցით მეღია კაცებისათვის, მაგრამ არა, ჩემი ქალობა და სინდის-ნამუსი ყველაფერს მიტევნია”.

ვიღია უაზე გაბრაზდა ქალი. გვერდი იცვალა, ერთხანს იწრიალა და მერე ჩაეძინა.

\* \* \*

გათენდა.

გაზის ქურამ, სწრაფად მოულგა ენა ჩაიდანს. ჩაის სურნელითა და ცხელი წყლის ორთქლით გაიცსო თოახი.

- დ ე დ ა!
- რა იყო?
- რჩები ხმა?
- არა.
- კი.

— არა.

ერთშა პური დატრა, მეორემ ჩაი დასხა.

- მურაბა გაგითავდა ბიჭო?
- არა, მოვიტან.
- ვაემა ჩაცმა დაიწყო.
- მახვალ?
- ჰო, ცხრა საათზე ლექცია მეწყება.

— მეც მიედივია.

— რატომ ჩქარობ? სალამოს საღმერიყვან.

— არ მინდა.

ვაემა გადინარხარი.

— რა გაცინებს, ბიჭო!

— ვიცი, რაზედაც ბრაზობ.

— იცი? ვაიკვირვა ქალმა.

— ჰო... ვიცი.

პალტო ჩაცვა ვაემა. ერთხელ კადევ ჩიტედა სარეში.

— ვიცი, რაც გაწუხებს, მონაცემები

— იცი?

— ჰო... შემბორკო გინდა? ულელში გამაბა? არაუერი გამოვა...

ქალი სდუმდა. მერე წამოდგა და ჩაცმა დაიწყო.

— დედა, გეხუმრები, დარჩი, გთხოვ დედა.

ქალი უხმოდ განაგრძობდა ჩაცმას.

— დედა, როგორც შენ გაგიხარღება ისე მოვიქევი, დარჩი დედა!

შერთი მჭიდროდ შემოიფუთნა ქალმა კისერზე.

— დედა, ამელამ მოვილაპარაკოთ. ადრე მოვალ, დედა!

პალტოს ლილებიც მონდომებით შეიკრა ქალმა. წუთით ის შეყყომანებულა ვაემის სიტყვებზე. წინა ლამის სიერპე ეხატა სახეზე.

— დედა! მომისმინე: შენ ამომირ-ჩიი საცოლე, ეინც შენ მოგეწონება. კარები გამოალო ქალმა. ციეი პერი ერთბაშად დაეტავა სახეში.

— არ უნდა არჩევა. შენ ცოლიც გაყის სახლში და შეილიც მალე გეყოლება...

კიბეებს დაუკვა.

ჩაღიოდა და პატარი ბავშვივით უხაროდა რაღაც. იმ გამოუცნობმა სიხარულმა კიდევ უფრო ააჩქარებინა ლეხი. მეტი ძალაც შემატა. ახლა თოვლით დაფარულ სოფლის გზებს კი არა, ცხრა მთას გადივლიდა ისე, დაღლისაც არ იგრძნობდა.



ზოგადი გამსახურები

## ქვებთახევის ელემენტი

„და ეს ცეკვითარითა სრტორთულითა მიღწიენეს  
ქვემთახევს სპანი ლანგ-ოფშირისანი, ოლაგზეს  
ეს ცეკვა შეგან და დაწევს ტაძარი იგი“.

„ქართლის ცხრატება“

ღამეა იღუმალ-ვნებული  
მეშორა ნაცნობი ქარები  
კანეელი თრთის მოყიდვებული  
შერყვენილან ის მინანქარები  
და სული მით შემყიდვებულა  
სდუმანო დავითის ქნარები.

ზღვა ზურმუხტით მოზიმზიმეთი  
იქცევა წევოვბად საშიში  
ისსნება წევილი კოზიმიტი  
ხრიოლავს ნარგისებად პაშიში  
კრთი რაო შენ, სულო, იმითი  
სიკვდილი რთა ცის საშიში?

ისსნება წევილი კოზიმიტი  
კრთის ბედისწერის აზიმუტი.  
აღსასრულისაა ჰანები  
მოყლენ-და ის ფარმავნები?

ზღვა ზურმუხტით მოზიმზიმეთი  
გადაღის ღალების რიყეზე.  
ასე შიორა როს იმედი  
ლოდით დაფარული მძიმეთი  
არე რად ირევა არეთი  
ქალა — გულის სიმწესარეთი?

სნეულია მუზა იმითი  
ისსნაო წევილი კოზიმიტი  
დრეა ბედისწერის აზიმუტი.

შარავანდებია ჩანგების  
თუ დიალემაა განგების  
აღსასრულისაა პანგები.  
მოცლენ-და ის ფარშავანგები?



## ძორმან ისტორიის ჩაზიდა სახავა

ჭალალ-ელინ ხელუო სიონისა გუმბათისა შე-  
მუხტალ და ზედა ბილწისა საფლომისა მისისა  
აღშენებალ".

"ქართლის ცხოვრება"

### I

დამით ავსებულან ნიშანი  
დარია ციფი  
მწუხრის დავანების ნიშანი:  
ვარსკელავთა მძიევი  
ბინდუნდუნდორეული ისანი  
ჩამერალ კვარი  
მოწამე-მისანი  
მტკვარი.

დამე მუცელქმნული დილაზე  
საბანი ღრუბლის  
ნათელმილეული სინაზე  
ანგელოსთ შებლის  
ო, ისევ-და ისევ ზარია  
დევების უბნის  
შენ, ოვალსაფირონო Maria  
ბატევ აღუბლის  
შევება სიმტმილში გარიე  
შარბათში შნამი  
ვაჲ, რა უკარები მოვარეა  
რა ქუმტი უამი!

### II

განათდა სიონი  
აღმასობს აისი,  
შზე-ქრისიონი  
ქარგავს მოჩრაისით,  
ნათელთა დარია  
შზე — ლავგარდანები  
უცხო რამ ბორიო  
უერ მიეტანება,  
აფრინდა დაფნიდან წერადი სონდული  
დრომან ისტორიის დაზიდა სადაც



სიძველის სიქველე, შვება-სისადაცე,  
წამგრელი რაისაც დაემხო მონღოლი  
დაბრუნდა! იხარეთ! დრომოგმულ სტიხარით  
ლალ-იაგუნდების შეფრევებას ვუნდებით,  
ციერნო, გვითხარით, ორმო რად გვითხარეთ  
თუ კვლავ დადუნდებით მოიებთა გუნდები?  
აღიმსთო მექია, თაღებს შეესია  
გელერი ჩარულა ამ ზღვა სიხარულის,  
შეების პოეზია თანადთა გეზია,  
ვით ცოტი ფარული ეშმათა არულის!

111

იძალეს Maria

შეღლისფერმა თვალებმა  
სატანის ვალებმა  
მტერი მოგვარია  
აეწყო ჩანგები  
ნაოტთა სინდისი  
შედრეა უწმინდესი  
მზიურო განგება  
მილულეს ლულებმა  
ნახელი თვალები  
და ის მწვერვალები  
კვლავ დათმეს წულებმა  
წყარო დაბჭედულა. სულში მწუხარება  
ათენის გველივით კვლავ მოიპარება.  
დამე დაძენილი და მიუსაფარი  
ხეებს ეფარება  
სულში ჩარჩენილი წარსულის ზღაპარი  
სიზმარს ედარება  
ოდეს ცრემლიანი, ოდეს დანამული —  
კვლავ ჩაესცენება მშეთა ერიამული  
სულიც მოლხენილი, ცად გარდავლენილი ისენთქებს ხვალეთი  
ეთერიად მქროლი და ციურთა მჩქნელი სხვა სიმხურვალეთი.

## ვესა სასახლეყოფი

ბრალია პყრობილი არწივის  
თვალთა სივრცეებზე ჰენება,  
თუ შემოდგომაა დარ ცივი  
და ფერთა მით გადაშენება  
როს ნაქუხარი და ნარწევი  
იქცევა იმედთა შენობა.  
ალები ალებრივ ალობენ

კვლავთა მტყორცნელი ეთერად  
წამები წლებადვე წვალობენ  
მწერის ანგელოსი გალობენ  
თუ მომსპარია სიგეთე რად  
ხოვლემენ ლამისცერი ლომები  
და სული ჩანგების ყმა არი  
სად სერაფიმების ხმა არი  
ვალპურგია და ვარფლომები.

# კომისარის თანამდებობის განვითარების

კომისარის  
თანამდებობის

## პ. 606/20

### სამართველოს კომუნისტური პარტიის ბრძოლა სოფლად იღეოლოგიური მუშაობის გაუმჯობესებისამდე

კომისარის განვითარების მინისტრის მიერთებული კომისარის აღწერას, პარტიის იღეოლოგიურ მუშაობის განვითარებით დაიდო მნიშვნელობა ენიჭება.

მარქსიზმის კლასურის მინისტრის მიერთებული და პარტიის პროგრესის კომისარის და მუშაობის პარტიის საერთოშორისო თაობის მიერთების დოკუმენტებში ჩამოყალიბებული თეორიული დამკვებები და ცენტრული დამკვებები ახალ ძალებს იყრებენ, იღეორ წრობის იღებენ, ჩვენი დაადი საქმისაღმი ჩამონის განმიტევებენ.

იღეორი რწმენა თვითერული წამოწყების წინამდებარება, რადგან იყო ნიშნავს აზრისა და მოქმედების განვითარები ერთიანობის და აღმიანის იღეორობა სწორედ სიტყვისა და საქმის ერთიანობაში მედიანდნება.

პარტიის ტანამდები ირგვლივარობული და აღმისრალობითი მუშაობის შედეგად სოციალისტური მერქანტობის პროცესში მიმდევნიდა შეიცვალა საბჭოთა აღმიანის შეგნება, შეცდულებები, მოელ მისი სულიერი სამყარო. სამყარობლა ახალი აღმანი — სოციალისტური ეპოქის აღმიანი. იღეორი მიწამის კომისარის იღეორების გამოწევების ურყავა რწმენა საბჭოთა აღმიანის განვითარებით ნაირა, მისი ჩასითის ძირითადი ნიშანისება განხდა. მაგრამ, მემადაც, როდესაც მერქანტობის შიგნით სამუშაოს მიერთებული უფართხესი მისები სამუშ-

დამოდ ენიარენ მარქსისტულ-ლენინურ მოძრავებას, კომუნისტური პარტიი საჭიროდ თვლის კვლავაც დაუღალებდ ინტერნის საბჭოთა აღმანის იღეორებული წრობისათვის.

რაც უფრო იზრდება სოციალისტური ძველების ეკონომიკური და პოლიტიკური ძლიერება, რაც უფრო ღრმველება შეოფლით კამტალის მიზანით და მუშაობის პარტიის მიზანით მიმდებარები ბრძოლა მსოფლიო ასპარეზზე, მით უფრო იზრდება მარქსისტულ-ლენინური იღეორების როლი კომუნისტისათვის საბჭოთლელებზე მასტების შევეღმირებებისა და დარაშევობის.

საზოგადოების განვითარების შეცნიერებულ ხელშეღუანობის არა ახორციელებდა, პარტია თვის საქმიანობის ცველა ეტაპზე მედაზ ზრუნველი იღეოლოგიური მუშაობის კარგად დაუყრებისათვის, განუწყვეტლივ უზრუნველყოფა იმას, რომ იღეოლოგიური მუშაობის შინაარსი, ფორმები და მეთოდები უსაბამისი კოფილიყო საზოგადოების ცხოვრებაში, საბჭოთა ხალხის შემოქმედების საშიანობაში მომზდარი სოციალ-ეკონომიკური ცეცია-ბებასა.

სოციალისტისა და კომუნისტისათვის ბრძოლის პროცესში ჩვენი ქვეყნის კოლექტურები გადასახლდება მუშაობის კლასთან და ინტელიგენციასთან ერთად გაიზარდა და გამოწერილ პოლიტიკური და ცალკეულ განვითარება, გაძლიერდა იღეორების მიზანის განვითარების შესრულების უნარი აქტიური მონაცი-ლებობა მიღება კეთილ სამეცნიერო და პოლიტიკური ცხოვრების უმნიშვნელოვანების საფილ-

କେବଳ ଗ୍ରାମପାଦିକାଙ୍କୁ, ଏହା ଫାନ୍ଦମ୍ବରୀଭାବରେ ଘରୋଷଣା ପ୍ରାଣିଙ୍କିରୁ ପ୍ରସରିଲା ଲାଗୁଣ୍ଠିରୁ, ଅନ୍ତରେକୁ ଶ୍ରଦ୍ଧାରୀଙ୍କିରୁ ଲାଗୁଣ୍ଠି ଥିବାକାମାରୀରୁ ତା ଏହା କ୍ଷେତ୍ରରୁଙ୍କି ଉପରେକାମିଲାରୀରୁ ତା ପ୍ରାଣପୂର୍ବିକାଙ୍କୁ କ୍ଷେତ୍ରରୀଧିରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ଗାନ୍ଧି-ରୀଯୁଗୀଙ୍କାଙ୍କ ମାନାକାମାରୀ, କ୍ରମାଚାରୀଙ୍କୁ ଗର୍ଭକଣ୍ଠରୁ ବିର୍ଯ୍ୟପତ୍ର ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠପୂର୍ବା କ୍ରମର୍ଥିନୀଙ୍କିରୁ ମଧ୍ୟ-ରୀତାଙ୍କୁ-ପ୍ରାଣପୂର୍ବିକାଙ୍କୁ କ୍ଷେତ୍ରରୀଧିରୁ ଦାଖିଲ ଶ୍ରେଷ୍ଠକାଙ୍କ ତାଙ୍କରେ କ୍ଷେତ୍ରରୀଧିରୁ କାହିଁକିମୁହଁରୁଙ୍କାଙ୍କୁ,

საბჭოთა ხილის შემოშორი ქურიკობა მისი  
დღეური დონისა და პოლიტიკური შეგრძელე-  
ლობის ზრდის შედეგია. შშრომელთა ფართ  
მასტების აღვარო დღეურ-პოლიტიკური ღონის  
ზრდა საშუალებას აღლებს სწორად გაერკენ  
სექტის ეკიარებაში, განვიტორონ ქვეყნის გან-  
ვთავრებას პერსპექტივები, გაძლიერ კონტინე-  
ნის შენებლობის საჭიროადმი თვეუადებულ  
მებრძოლება.

ହେବା ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଦିତୁରୁଷମାତ୍ର ମନୋବିଜ୍ଞାନକୁ  
କୁଟୀର୍ଣ୍ଣିତିମାତ୍ର ଗ୍ରହିତ୍ୱକୁପରିବାରୁରେ ଶରୀରମାତ୍ର  
ମେ ପରାମର୍ଶକୁପରିବାରୁ ମିଶିଥାଏ ଶୁଲ୍ଲ ପ୍ରତିକ୍ରିୟା  
କରି ଆପଣରୁଠା ଗ୍ରହିତ୍ୱରେ ଚାପ ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ମାନାଲା  
ଶାଖାଗର୍ଭରୁଥିବା ହେବାରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାତ୍ର ମନୋବିଜ୍ଞାନକୁ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତର ଉତ୍ସବରୁ ପରାମର୍ଶକୁପରିବାରୁ ମାତ୍ର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ  
ମେଧାପିତା ଅନ୍ତିମରୁଥିବା କୁଟୀର୍ଣ୍ଣିତିମାତ୍ର ଶିଖିବାରୁଠା

1. საბჭოთა კომიტეტის კომიუნისტური პარტიის  
პროგნოზი. 1961. გვ. 129.

საქართველოს კომისიის მიერ და არა არა და არ იყენება და ვ. ა. ლუნინის იმ ცვლა მითოლებებს, რომ კომისიის მიერ გვენერირდა ისტორიული შემოქმედების ნაფოთა ჩენების შეცვალით პრატიკულად ხილის და დენარიელების ვ. ა. ლუნინის მითოლება, რომ ... ყოველმხრივ განვითარებული და ყოველმხრივ მომახდენული აღმიანების აღზრულას, სწავლებისა და მომსახურების, აღმიანებისა, რომლებსაც ყველა დაუტის გადამეტა კოდინგენაცია. კომისიის აღმოყენ მიიღო, უნდა მიიღოს და მივამ.

საქართველოს კომისარიის ცენტრალურმა კომიტეტმა დაწერილებით შეიძინება სკოცენტრალური კომიტეტის დაღვინიშვნები, ათანადებულების პირობებში პრტიული პროცესანდის შესახებ" ამიტის, ამშეტისა და სხვა რაონებში მაგალითზე და დასახა სათანადო ღონისძიება გამოვლინებულ ნაკლებნებათა ღონისძიება.

თად განვითაროთ ჩეკოლუციური თერმინი, გა-  
რძნელონ შის იღებური სიტყმინდასთან. მოა-  
კონ შემოქმედებით დასკუსებულ, მიზრადა ფი-  
ლისოფიურ, ეკონომიკური მარკეტის სპეცია-  
ლისა და მეცნიერების სხვა პრობლემებზე.<sup>1</sup>

ჩეკოლუციის პარტიულება ირგვანზარებულ  
კარგად იყოდნენ, რომ საზოგადოებრივ მეცნი-  
ერებითა ვანენითარება და პრატეტიკაში მათი ჩე-  
კოლუციის დაწესება ნივცებად მნიშვნე-  
ლოვნ როლს ჩოდა ასრულებს, ვარდი სხვა  
ტექნიკური მეცნიერების მიღწევები.

სკულ ცინტრალური კომიტეტის ზემოაღნიშ-  
ნულ დადგენილებას ჩოხ ახორციელებდა, სა-  
ქართველოს პარტიული ორგანიზაცია ყურა-  
ლებას მისაღებადა პროპაგანდას მსობრით-  
ხანგ, მიხი გაელენის სფეროს გაფართოებაში,  
ცენტრულებს ყოველია, პარტიული განთლების  
მოწლის სისტემის სრულფაფა-გაფართოებაში. მა-  
გალითთა, თუ 1945 წელს სწავლებაში ჩაბმუ-  
ლი იყო 1946:18 შემცირებული 1959-1960 სასწავლ-  
წელს, ე. ა. კომუნიზმის გაშლილ შენგაბოლის  
დაწყების ძირევლასთვის წელს პარტიული სწა-  
ლების სხვადასხვა ფორმაში 212594 კაცი  
თვლებოდა, ე. ა. შემცირებული რაოდენობა თო-  
ვების 18 ათასობის გაზირდა, 1960-1961 სასწავ-  
ლი წელ — 281692 კაცი, ე. ა. შემცირებული რა-  
ცხენ 69 ათასის გაზირდა, ა 1964-1965 სასწავლ-  
წელს სიგრძნობლად გაფართოება პარტიული  
პროპაგანდის გაელენის სფერო. გარეთის სტუ-  
ლენინურ თეორიის პოლიტიკულებში, წევებსა  
და სემინარებში ეცულებოდ 442,219 კაცი, რაც  
25,237 კაცით მეტა წინ სასწავლი წელთან  
შედგებოდა. 1965 წელს პოლიტიკური განთ-  
ლება რესპუბლიკური ჰერიტერეიტ მსობრითი  
რობ გახდა, ამას ისიც შეტყოფებას, რომ კა-  
კებული და უპატიონო რიცხვები პოლიტი-  
კურ განთლების სისტემით 226,606 კაცის მი-  
ზაღვა, რაც შემცირებული სევრო რაოდენობის 50  
პროცენტის მისა შეამონა.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> ଲାଭ୍ୟନୀଲ୍ୟଦାନି କ୍ଷୁଦ୍ର ପ୍ରାଣୀରାଜ୍ୟରେ କମିଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ୧୯୬୩ ମସିବାରେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପରିଚ୍ଛବି ଦେଇଥିଲା.

2 ရွှေဟန. „ပဒ္ဒနာတွေ့ကြမ်း ၂၇မီလိန်ဝါရီ၏။“ 1960,  
N<sup>o</sup> 8, 23, 27, 28.

3 ဦးမင်္ဂလာ. „ပရန်နှစ်တွေ့လျှော့ ကုမ္ပဏီတို့။” 1961,  
N<sup>o</sup> 7, ပါ 31.

4 კურნ. „საქართველოს კომიტისტი“, 1965,  
№ 2, გვ. 26-27.

რესპუბლიკური შექმნილი იყო 6.726 თეორიული სემინარი, 1965 წელს მათგან რაოდენობამ 7 069-ს მიღწია. მათგანისარებში 155 ათასიმდე შემცირდა იყო გერმანიანებული, ინდივიდუალური გამოქვეყნის მიზნებითი რაოდენობა კმთლოდ 45.155 კაცს, ანუ გამოიყენებული შესწავლითა მოტო ჩაიდგინობის 30-პლე პროცენტს შეაღებდა.<sup>1</sup>

პარტიულ განთვალდების ქსელში კატერების მაჩქინისტულებინარი განათლებისა და, საერთოდ, სწავლების ურნის მარატებაში დიდი როლი შეისრულა საქართველოს კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის 1968 წლის ივლისის მცურავის გადაწყვეტილების, რომელშიც ვანიშნილა საფინანსო კომიტეტის მცურავისა და უპარტიონების პოზიციის განათლების მდგრადირებულისა და მისი შემდგრინი გამჭვიდებების ლონისძებელთა შესახებ სკა 22-ე ყრილობის გადაწყვეტილებაზე შესაბამისად.<sup>2</sup> ამავე საფინანსო სპეციალური მცურავები და კრებები ჩატარდა რესპუბლიკის ოლქებში, ქალაქებისა და რაიონებში. იდეოლოგიური მცურავის ცალკეული ატარებური საფინანსო 1970 წელს საქართველოს კომიტეტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის ბიუროში სიმუშრი განიხილა და მიიღო სათანადო გადაწყვეტილება. გარდა ამისა, ცენტრალური კომიტეტის პროგანდისა და ავტორიტეტის განუყოფლებაში სისტემატიურად ისმენდნენ ინფორმაციებს პოლიტიკური სწავლების მიზანისარების შესახებ. 1968-1969 საქართველო წლის დასაწყისში (სტერეოგრამი) საქართველოს კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის მოწვევაზე გადაწყვეტილების თათბირი, რომელზეც პარტიის საღილე საქართველო და რაოდენობით კომიტეტის მიღებაში, გამოლენის საქართველოს სამსახური მცურავების შესახებ. ზემოთ მითოვლით გამოიქვერია პარტიის მარტინოვის სახელით გამოცემის შემცირებით მარტინოვის გამოცემის შემცირებით დაწესებულებების წარმომადგენლებებით განიხილენ საქართველოს კომიტეტის პარტიულ განათლების ქსელში ახალი საქართველო წლის დაწესების შესახებ. ზემოთ ჩამოთვლილი და ხელმძღვანელი პარტიულ ირგვლივების თაოსნობით გატარებული სხვა მნიშვნელოვანი ლონისძებების შედეგად რესპუბლიკური გამჭვიდებები პარტიული სწავლების მდგრადირობა. საქმიანისა ღიანონის, რომ 1968-1969 სასწავლო წელს დაწესებლივის პოლიტიკური განათლების სისტემაში არსებობდა დაწყებითი კომინისტური არეალი არეალის შესახებ სკა 1960-1961 სასწავლო წელს მთავ რაოდენობა 207.671 კომუნისტი.<sup>3</sup>

პოლიტიკური სწავლებისათვის პარტიის დიდი

<sup>1</sup> ა. ქ. ვ. ვ.

<sup>2</sup> საქართველოს კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის მიღებისაზე არქივი. სახური: ინформაცია იმართვისათვის კომუნისტიკური მარტინოვის სახელით განათლების სისტემაში ჩამოთვლილი კომიტეტის იურიდიკური მარტინოვის სახელით გამოცემის შემცირებით გამოიქვერია 1968-1969 წლის 284.400 კაცი, მთავ რაოდენობა 207.671 კომუნისტი. არქივის მიღების დაწესების შესახებ საქართველოს კომიტეტის პარტიული განათლების გამოცემის შემცირებით გამოიქვერია 1968-1969 წლის 284.400 კაცი, მთავ რაოდენობა 207.671 კომუნისტი.

ზრდვით საესპონით ბუნებრივი და კანონმდებრი მოვლენა, რამდენადაც პოლიტიკურმა სწავლებამ მსმენელებს მარტინ ვალეკველი ცოლის კატენდა უნდა მისცეს, არამედ უწინინერს ჰყოვის, იდეურად უნდა შეადარილო და აღზარდოს. სწავლების მცურავობით ხასიათი აქვთ, იგი ადამიანებს ზრდის ბურუუაზე წარსულის მავნე გამდონებობის წინააღმდეგ შეურიცხვებელი ბრძოლის სულისკვეთობით.

პოლიტიკური განათლების სისტემაში გამსაკუთრებული მცურავის უკავებს კომისარის მცურავისა და უპარტიონობითი მიერ კერძომომცირი ფირობის შემწიერობის საკითხი. კერძომომცირი სწავლება დარღვეული დაგენერირებულად, წარმოების ცალკეული დარღვების დამატებითი კატეგორია გამოიყოფილი მოწვევით გამოიღება საბრძოლო სამსახურის მცურავების უკავებელი და აღზარდობითი მცურავი. კერძომომცირი სწავლებისადმი უკავებელება გაძლიერდა სატრანსპორტო სამსახურისა და საერთო რეგიონებში. შეკრის წრე და სემინარი მცირდოდ დაუკავშირდა წარმოების კონკრეტულ მოცულებებს, ხელ შეუწიო პრიმტიული საეკისხების გადატანისთვების მასების მობილურაციას. თუ 1958-1959 სასწავლო წლებში კერძომცირი მცურავის საუფერებელის 40.338 კაცი ეკუთხებოდა 1960-1961 სასწავლო წელს მთავ რაოდენობა 80.263 კაცმად განახოდა.

პოლიტიკური კონიდიონი შემწავლელი წრე ებისა დოკუმენტით სემინარების გარდა შექმნილი იყო აგრძელებული სოციალისტური მრეწველობის, სოფლის მეურნეობის, შემცირებლების კერძომცირისა და სხვა სახელის წრეების და თეორეტული სემინარები, სალმოს რელიანი კერძომცირი სკოლები.

კერძომცირი მცურავების საუფერებების დაუკავშირდის დიდ ინტერესს მოწმობს ის უაკტური, რომ თუ 1958-1959 სასწავლო წელს ტესტების პოლიტიკური განათლების სისტემაში არსებობდა დაწყებითი კომინისტური არეალი არეალის შესახებ სკა 1960-1961 სასწავლო წელს მცურავები 1554 ახალ წრე, რამდენიმეც გატარებონებული იყო 32.521 მსმენებლი.<sup>4</sup> კერძომცირი სწავლებისადმი გამსაუკონებელი კომინისტური კომინისტური სტრუქტურებისა და მიმღებების სისტემით გამოიცვალი შესრულებული მცურავების მდგრადირობა. საქმიანისა ღიანონის, რომ 1968-1969 სასწავლო წლის დაწესებლივის პარტიული განათლების სისტემაში არეალი არეალის შესახებ სკა 1960-1961 სასწავლო წელს მცურავები 1554 ახალ წრე, რამდენიმეც გატარებონებული იყო 32.521 მსმენებლი.<sup>5</sup> კერძომცირი სწავლებისადმი გამსაუკონებელი კომინისტური კომინისტური სტრუქტურებისა და მიმღებების სისტემით გამოიცვალი შესრულებული მცურავების მდგრადირობა. საქმიანისა ღიანონის, რომ 1968-1969 სასწავლო წლის დაწესებლივის პარტიული განათლების სისტემაში არეალი არეალის შესახებ სკა 1960-1961 სასწავლო წელს მცურავები 1554 ახალ წრე, რამდენიმეც გატარებონებული იყო 32.521 მსმენებლი.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> ჩერკეზიშვილი, «Работа партийной организации Грузии в области партийной пропаганды», 1963, стр. 4.

<sup>2</sup> ა. ქ. ვ. ვ.

შიემოქმედა სემინარება, რომლებშიც გაერთია  
ნებულო იყენებ კომუნიკაციონური მობილური  
ტექნიკა და საბჭოთა მეცნიერებების ძირებზე  
არის, სოფლის მეცნიერების სპეციალისტების  
უკრძალვის გამგებელი, განიოფილებათა გამგებელი  
ბრძანების დროის და საღრმულობების მუშავე  
ბი. მაგალითად, ხელგაცილების რაონიში წლები  
გამოიყენება მოქმედების კომუნიკაციონური  
და კომუნიკაციების სემინარი, რომელს პირები  
მეცნიერების ჩატარებით ინგინიორ სტუდენტები  
ნებისმიერი იყიდვის დროის ფორმი  
გვისას. ვინ მიერგვნა ჩაის ფრთის წარმოების  
ზრდისა და მისი ოფიციალურებულების შექმე  
ნების სკოლის, ხოლო მეორე მეცნიერების  
სოფლის აუზის კომუნიკაციონური მასაქურობების  
შემთხვევაში — გამოცდილების შესწოლას შრომის უკ  
ლავ ანაზღაურებაში გადასცლასთან დაკავში  
რებით.

დილ და ნეკოფიქტ შესრუბას ეწყოლნენ პროცესუალ მართვის მიზნების შესრუბებისა და განაწილების საქმეში. სკამ ციტრალურმა კომიტეტმა 1961 წელს განხილა საკითხს მროველისტის ტრადიციების შესრუბაზე.

ଏହି ଉତ୍ତରାଜ୍ୟକୁ ଦେଖିଲୁଛି ଯାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ । ଏହି ଉତ୍ତରାଜ୍ୟକୁ ଦେଖିଲୁଛି ଏହି ଉତ୍ତରାଜ୍ୟକୁ ଦେଖିଲୁଛି ଏହି ଉତ୍ତରାଜ୍ୟକୁ ଦେଖିଲୁଛି ।

ტფერლობის მუნიციპალიტეტის ჩატარებულ დღის სამიზნი

დღიუ შესაძლებლობა არსებობდა იმისთვის, რომ პარტიული განათლების ქარელი მოცველი და უნარითი პროფესიანისტებით დაკავეკამატებელი ბინა. თუ ემსტერამ უკანასკნელი წლების მინაციუმებით, ჩვენს ოსამშემდეგი პარტიული ურგენტული იყენების დრო და სახალისებრი მუშაობის გასწირება. პარტიული განათლების ქარელი მუშაობას, კერძოდ კი პროფესიანისტებით კაზრების ვარგშიმომავალის ხელში უწყობდებოდნ მეცნიერების შესაქება, რომელიც უზრუნველყოფ მუშაობაზე ნერ პროფესიანისტებით, არეალით სემინართა ხელშეღწევაზე და, კონსულტაციებაზე. დღიუ რაოდენობისათვის იყენებ ჩამოსახულის მეცნიერების მიმართ პროფესიანისტების მიერთება, რომელთა უმცირესობა არის უნარითი პროფესიანისტის განათლების დროისათვის.

ପେଟିକ୍‌ମୁଦ୍‌ରୀଳିଲ୍‌ରୁହୁ ଦାନ ଦୂରମୁଖୀରୁହୁ ଶୁଣିବେ  
କାହିଁବା, ତେଣୁ, ଯେଇବେଳେ, ଯାଇମୁହୁର୍ମାନ୍‌ଦେଖି,  
ଶେଷାଲୁଗାରୁ, ଯାଇମୁହୁର୍ମାନ୍‌ଦେଖି, ଶେଷକାରି  
ଶେଷାଲୁଗାରୁ” ଶୁଣୁଲ୍‌ମୁହୁର୍ମାନ୍‌ଦେଖି ଏହା କିମ୍ବାଲୁଗୁ  
କିମ୍ବା କାହିଁବାରୁ ମୁହୁର୍ମାନ୍‌ଦେଖି ନାହିଁବାରୁ.

36-იანაგვილისტებან კურეულ შემთხვევაზე  
ბევრი შეიძლება ითქვას. პროტოლიტი რეგიონი-  
ზეციცხა ამ მხრივ დღით გამოცდილება შეიძი-  
ნეს. 1965 წელს, ვ. ა. შეიძლებადის ბოლო  
წელს, რესპუბლიკის პროტოლ რეგიონზეციცხა-  
ში პარტიულ სწავლების საქმეს ემსახურებო-  
და 14 ოთავამდე პროვინცილისტი, ლეტონ-  
კომსტრუქტორი. 1970-1971 სამწარო წლება-  
ნის პროვინცილისტთა რაოდენობა 17.546 კა-  
ცმილი გორარდი, მოსს დღი უმრავლესობის  
უცხოული დანართები გქინდა. 1970 წელს პრო-  
პარტიისტთა შემადგრენლობიდან ნახევარზე მე-  
ტი პარტიული, სამჭოთა და სამეცნიერო მშექვ-  
რობა.

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠଶିଖରାଙ୍କଣ ପାଇଁ ହରାନ୍ତିର ଦେଖିଲୁ  
ନେବା, ଏବଂ ତାଙ୍କର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ପାଇଁ କଣ୍ଠଶିଖରାଙ୍କଣ  
ଲୋକଙ୍କ, ମନୋକଳ ମୁଦ୍ରାଙ୍କଣଙ୍କ ସାଥେରେ ଯୁଗାନ୍ତର  
ଲୋକୁ ଘୟା ନାହିଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର  
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

საქართველოს პარტიულმა ორგანიზაციულმა კედები ციხის მიმდევათ სა-  
უცხოვლებელი ძირითადად დატლის ნაცღვანი ნები-  
ში პარტიულ სწავლებაში და განახლებრივების  
ლოგისტიკიში მონაცემების სწავლების გა-  
ფრთხოების გამო მონაცემების მიმღებად, რომ მონაცემები  
უკონფიდენციალური მიმღებად შეიძლება, რომ მონაცემების მიმღებად  
ტერიტორიული შეინიჩების თოვლით და მომავალურებული  
და მოთხოვანიდ დაცვლით ნებისმიერებით აღმინიჭება,  
რომელთაც უნარი შესწორებით ხელშერა წა-  
რმოგრძით შეცალინობა სკოლებში და სემინა-  
რებში.

კომუნიზმის შენებლობის პერიოდში საქართველოს სსრ საზოგადოება „ცოდნა“ პატიოლორებისაც იყენებოდა ხელმძღვანელებს დაღად ენერგება, ნაკორეირ მუშაობას ეწევა შემომართა დფოლოგიტ მომზადებაში. იგი იდეოლოგიური საშეაცემასთან ხელს უწყობს სკეპ პროგრამის განხორციელებას, კომუნისტური საზოგადოების მატერიალურ ტურიზმის ბაზის უკრძანა, კომუნისტური საზოგადოებრივ ურთიერთობის ჩამოყალიბებას, ახალი იდეალინობის ღრუბლებას. საზოგადოება თავის რიგებში აერთიანებს ცნობილ მეცნიერებას, ღირებულებისა და ხალოენების მოღვაწეებს, პატიოლოგიას და სახელმწიფო ხელმძღვანელ მუშაობს, უმაღლესა და უმაღლების მშენებელ კულტურა და არგის სპეციალისტებს, წარმოების, ტრანსპორტის, შენებლობის, სოცდანის მეცნიერების ნოვაციონებს. მათ საზოგადოების მუშაობის მოვლი შენარჩისი იქნა სოცეტიური დასაბუთება, რომ მეცნიერება ჩვენს მეცნიერებას გადაეცემა უშეალო საწირმო ძალა, რომელიც ჩატარდასთან შეიიღო კაციონიზმის დასაცავო მეცნიერებას.

1 ဦးရန်၊ အဆိုဒါနတ္ထေသာက်များ ဂုဏ်သွင်းစွာ၊ 1966

88-  
2-1200

საკითხობის შესწოდლის ამჟღვევა ვარჩევა, რომ  
საზოგადოება ა „ცუდნის“ დატერიტორია საშუალე-  
ბოა ნაკლებად იყოთხებოდა ლექტორების სიაფილის  
შეუძლებობის ცალკეული დაზღვების განვითარე-  
ბის პერსივეტურულ საიმპენსია. შრომის შეა-  
მოვლენობის ზრდის ფერტურების გამოვლენ-  
ების საშუალებებისა და სხვ. მასთან საზოგა-  
დოების საზოდოობების უკოდკონის მინიჭებულო-  
ების შესაბამის უკოდკონის საშუალო საკითხო-

დიდობრებული შემაიძის დაწევთი XXI ჩივ-  
გაზეულები, XXII და XXIII მორიგი ყრილობების  
ზე რა დასახული ამოცანები, რომლებიც უწევა-  
ლიდ შექცემოდა პატრიათ დღეურა-აღმშრდელო-  
ბის შემაობას, მნიშვნელოვნად გამარილდა.  
შეასაღია, სარიგადოება „კონკა“ დიდ როლს  
ასრულებდა მნიშვნელოვნა ამოცანების გადაწ-  
ყვეტაში, ეს ამოცანებია: შეჩინოვლა და უწი-  
ნოერს ყოველისა, მნიშვნელო თობის კონცენტრა-  
ტი შექცეულობის აძლევაში, მათ ასტრიდ  
შრომისამიტი კონცენტრატი დამიკიდებულების,  
საჭიროა პატრიოტული მისა და პროლეტარიატი  
ინტერნაციონალისის სულისყველის, აღმია-  
ნის შექცებაში კატალიზის გაღმორნილების  
დაწლევა, ბრძოლა ბურჟუაზიული იდეოლოგი-  
ები წინააღმდეგ და სხვა.

კომიტეტის შპეცებლობის დღევანდველ ერამ-  
ზე სახლის თაოსნობა სისტემუმტერის წარმო-  
შობს შპეცებლოთ კომიტეტისტერი ღლის ახალ  
ფრთმებს. სწორებ საბჭოთა ხალხის შემოქმე-  
დებითი შტრომის პროცესში წილისავე და უა-  
თოვდ გვიჩველდა სახალხო უნივერსიტეტი,  
რომელიც შემომელთ მნიშვნელოვან რაო-  
დენობა მონაცილეობდა. სახალხო უნივერსიტე-  
ტი გამდინ პარტიული თარგმნისტების ე-  
რკული თანამშემწერი შპეცებლოთ კომიტეტისტერ  
ღლის საქმეში, პარტიოს და მთავრობის უ-  
მისაშენელოვანების გადაწყვეტილებების, თეორი-  
ული და პოლიტიკური ცოდნის პროცედურის  
საქმეში. ისინი აერცელები შპეცებლოთ შო-  
ბის მარქსისტულ-ლინიზურ მოძღვრებას — ერე-  
ვანი დიდ და სასიჩვენლო იდეოლოგიურ მუ-  
ნიკატს.

საქართველოში სახალხო უნიტარსიტეტების განვითარების უარით მასშტაბით განსაკუთრებით თვალსაჩინოა უკანასკნელ მერიოლში. ამაზე ნაღუდ მეტყველებს შემდეგი მონაცემები: თუ 1960 წელს რესპუბლიკაში სულ იყო 21 სახალხო უნივერსიტეტი, ხოლო 1964 წელს — 75, 1966 წელს მთელი რაოდენობა 163-ს შეადგინდა, 1970 წლის თვეის — 261-ს, შესაბამისად კაზახстанში მშენებლთა რაოდენობაც, თუ 1960 წელს სახალხო უნიტარსიტეტებში ხდიოდნენ 3500-ზე

1. საზოგადოება „ცოდნის“ ჩესპერბლიუტი თრგანიზაციის მიმღინახუ აჩვენე.

2-333-

3-2003

შემცირდა, 1965 წელს — 10.000, 1970 წელს შემცირდა რაოდნობამ 19.480 გადაკარგა.<sup>2</sup>

სახალხო უნივერსიტეტში ცენტრის და სემინარებზე შეცდინებობს ატარებენ ჩვენი რესპუბლიკის კომისიის მეცნიერება, ხელოვნებისა და ღიატრულის მუშავები, სახალხო მეცნიერებისა სხვადასხვა დარგის სპეციალისტები.

შეცრი სიახლით ხასიათდებოდა ოცდაის რაოდნის სოფელი იყალოოს სახალხო უნივერსიტეტის მუშავები, რომელსაც კარგი შეცდება მისურა განხორციელდა. 1965 წლის 1—ღინისის ნოტებში მართლაც ცოტა რამ როდი გადაეცა ამ უნივერსიტეტში სარა იყალოოს და მისი მეცნიერებით სოფელების შემცირებისათვის. იყალოოს ძეგლი ავადმისის ნაფარაზე, სადაც, ხელური გაციცებით, გრიალური პოტენცია და მოასრულდებოდა. მთავარ არსოთაველი სწავლობდა, ცოტნის მისადაც კარგი განვითარდა, ამ თავისებური სახალხო სისწავლებით ჩაითვარინებოდა კოლეგიურნება და მით სამსახურები, ხახალგანხილები და ურაროსი თანაბის აღმინისხება. უნივერსიტეტი რეგულარულ აწყობითა და შეცდების და სემინარებზე, აგრძელოვან თემატურ და კითხვაბასტუნის საბამისოს, საქართვის კონფერენციების, ღიასტურების, სახალხო დღესსაწაულების და სხვა.

იყალოოლი კოლეგიურნება პრაქტიკულად იყენებან უნივერსიტეტში მიღებულ ცოლის, შეცნობების უახლო მიღწევების სახალხო უნივერსიტეტში შევრიცების ათასობის. მაგალითად მან ითვა სახალხო მუშავების, გამოცენების უახლო განვითარებული უზრადება მიეცეა სოფელის კოლოდონწყობის და სხვა.<sup>3</sup>

ზესტაციონის რაოდნის სამოლო-სემინარები ცოლის უნივერსიტეტი, ძირითადად, საქართვის შეცნობებისა და შეცლინების საცდელ სალგურის ბაზაზე შეიტნა, სადაც ცოლის დონეს ამაღლებდნენ რაოდნის სოფელის შეცნობების სპეციალისტები. უნივერსიტეტით შევწილი იყო სამეცნიერო საბჭო 23 კაცის რაოდნობით, რომელთაგან 21 მეცნიერებითა კანცილითი იყო.<sup>4</sup>

ორაქინის რაოდნის სოფ. კვირცხლში ნაყოფიერ მიშაობას ეწეოდა მისწირისული ცოლის გამარტივებული უნივერსიტეტი, რომლის მეცნიერობას უშერძლო ხელშემძლეობების შეფილდებოდა:

<sup>1</sup> ერჩ. „საქართველოს კომისიტი“, 1966, № 7, გვ. 78.

<sup>2</sup> საქართველოს კ ეკონომიკური კომიტეტის პრინციპობისა და აღირაციის განვითარების მიმღინეურობის არქივი.

<sup>3</sup> ერჩნალ „საქართველოს კომისიტი“, 1966, № 7, გვ. 80.

<sup>4</sup> И. Чиркезишвили. Работа партийной организации Грузии в области партийной пропаганды, Тб., 1963, стр. 162.

იყალგებიერის კ. ბატონიშვილისა და გამალიავა, შეცნობებითა კინდალტა ი. დავითიშვილი, მიტრა- უნივერსიტეტის დართოდ იყენებდა მოწინევე მეცნიერებების პრაქტიკულ მეცნიერების ჩა- ტარების მეთოდს, მსმენელთა წინაშე გამოიდი- ლენ მარკულულის, ბოსტნეულის, ტაქინიურია ერტერუბისა და მეცნიერებულის პოლოვების ს წარმოების ვალიდების განვითარებისა და საშეა- დებების კონკრეტულ საკითხებზე.<sup>1</sup>

მოწინევე სახალხო უნივერსიტეტში პრატ- ტიულ-დიდურების მეთოდის საერთო სის- ტემის უმარტიველებების რეალია სახალხო უნივერსიტეტში კარგი საშუალება მშენიშვილ- თ შორის შეატანისტერ-ლინიური მოძღვებების, მარქსისტულ მსოფლმხდელების გასვა- რცლებულად, კარტინისტური აღების სულისკვა- თებით მშენებელთა აღსაჩერებლად.

საზოგადოება „ცოლის“ საქმიანობა კოველ- თების იყო პრატიული ორგანიზაციების კურსა- ლების ცენტრში. საქართველოს კომიტეტის პრატიტის ცენტრალური კომიტეტი, ცოლის, სა- ქართველო და რაიონული პრატიული ორგანიზაცი- ების სწავლობდნენ საზოგადოების მეშვიძეობას და სახალხო ლოინისტებებს გასამა- სტებლად.

1964 და 1965 წლებში საქართველოს კ ცენ- ტრული ეკონომიკის ბიუროს განიხილა სა- ქართველოს სსრ საზოგადოება აურინის გამ- გვების მეშვიძეობის საკითხი და ლაბაბა ლოინისტე- ბების საზოგადოების მეშვიძეობის შემდგომი გა- უმცხოებებისათვის.

კ მარქსი და ენგალის კატეტლიმის წინა- აღმდეგ წარმატებით ბრძოლის უსტრეტებულ- ფისათვის დად შემცირებლის ანტეპრეზინ იუ- რილოვანობის მეშვიძეობის, აგიტაციის. კ მარქსი ფ. ბოლტესამდე გამარტინილ წერილში 1871 წელს მიუთოებდა აგიტაციაზე, რომელიც უმ- ნიშვნელოვანების საშუალებაზე, იმაზე, რომ მუდ- მიერ აგიტაციის საშუალებით კომიტეტებშია უნ- და მოამატოთ კლასი გამატონებული კლასების პრატიული ერტერუბის შემდეგ სამართლებულად.<sup>2</sup> ცენტრლიკური მეშვი- ძებას და აგიტაციაზე კ მარქსისა და ფ. ენგალის გამოიტენები, მიტრა- ულ კონფერენციის გამოიყენა კ ა ც- ნი.

როგორც ცოლისი, გ. ი. ლენინი შევმოვა- საგარეული მეშვიძეობას ეწეოდა მეშვების შორის, გან დამშევება საგარეული მეშვიძეობის შეყვარების სისტემა პრატიტის ისტრიული განვითარების კულუ ერტერუბი გამსაზღვრა აგიტაციის შინაარსი, ზრდნებით მისი უზრუნველყოფა და მეთოდების სრულყოფასთვის. გ. ი. ლენინი ხაზებშით მო-

<sup>1</sup> ევე. გვ. 188.

<sup>2</sup> კ მარქსი, ფ. ენგალი. საქართველოს ცენტრუ- ბი, 1949, გვ. 295.

თოლერანცია ავტორის სულ მეტად მზარულ როლს  
და და განასაკუთრებულ მინიჭებულობას ჰქონდა.  
კულტურულის საფრანგებულო ავტორისა და პრო-  
პარამიტრის შესხივზე.

კომუნისტის გველადი შეცნებლობის პერიოდში მთელ რესუბულიკური მნიშვნელოვნება გაიმუშავდა. მათგან მთელი მასტერი-პოლიტიკური მუშაობა. ასეული ათასობით ავტორობის ჩამოყალიბება იყო საკითხური მუშაობაში. ისინი სიცუკლინიკაზე განვითარებული შემოქმედებას, პარტიის პლატფორმას, ურიალიბის ისტორიულ განვითარებისა და ასამიცნობი მთა განვითარებისათვის განვითარებულ შესატულებასთვის ბრძოლაში. სკოლაში ითვევა, რომ სიქარისკების პარტიულ ირგვანიზაციის შემთხვევაში 1958 წელს მცხოვრილი 58.140 ავტორობის, 1960 წელს — 63.404, 1962 წელს — 75.806, 2 1965 წელს — 78.000, ხოლო 1970 წელს — 1967 ავტორობისათვის და პლატტინურისათვის რაოდენობაში 80 ათასი გადააჭარბების. თუ ამ ცალის მიზნით მონაცემებს დარღმავებით ის ავტორობის რაოდენობას რომელისცა გამოყოფულნის კომისიის მიერ, პროფესიონალური და სხვა საზოგადოებრივი ორგანიზაციები, პოლიტიკურ მომსახურებლების, ავტორივიგადების, მთა განვითარების დოკუმენტებისა და სხვა კალების მიერ მარცხნილი იქნება, რომ ტესტირებული მასტერი-პოლიტიკური მუშაობას ეწეოდა ასეული ათასობით ავტორობა.

ହେଉଥାଲୁଗ୍ରାମ ବିଳିକ୍ରମଶ୍ରୀ ସାଙ୍ଗୋତ୍ତୁମା-ହେଟ୍‌  
ଟନାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ଏକ୍‌ଷେଣ୍ଟରିକ୍ ମେଡିଚିନ୍‌ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍  
ଏକ୍‌ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍‌ରେବାଳ, ହାରିପୁରିକୁ ମେଡିଚିନ୍‌ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍ ହେଲୁ-  
ବେଳୀଙ୍କ ପ୍ରାଦୁର୍ବଳ ହେଲୁଛି, ଅନେକବେଳେ, କ୍ରମ-  
ମେଧିକ୍‌ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍‌ରେ ଉପରେ ବାବୁରେଣ୍ଟର୍‌ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍. ମି-  
ହାଲାମାତ୍ର, 1961 ଜୁଲାଇ 3000 ଏକ୍‌ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍‌ରୁକ୍ତିରେ  
6504 ମିଳିମିଟ୍‌ରେ ମେରିମ୍‌ବ୍ୟାକ୍‌ରେ.

საავტომატ-პლანირებული მშენობა უკრო მას-  
სობრივი და ყოვლისმიზნულ განაკვეთი, როდესაც  
1959 წელს გამოქვეყნდა სკუპ ცენტრალური  
კომიტეტის დადგენილება „დანეცენს რე-  
კის შემჩრენათა შორის გათხოვის-პლანირებულ  
მშენებისა და მისი გაუმჯობესების შესახებ“.  
ამ დადგენილების შემცირება საქართველოს პარტი-  
ულმა იმუშავია უცხოებში არსებობად გარდაქმნების  
სავარგებო-შომხრივი მშენებისა. 1959 წლის  
ბოლოს სკუპ ცენტრალურმა კომიტეტმა შეიძლე-  
ავა იდეოლოგიური მშენების მღვდელობრივობა.  
მისკომი, ლენინგრადში, უკრაინაში, ბელა-

କୁର୍ରିସାଇମି, ଶାକ୍ତାରୀନ୍ଦ୍ରାଜ୍ୟାଲଙ୍ଘି, ପୁଷ୍ପକ୍ଷେତ୍ରମି, ହିନ୍ଦୁଶର୍ମ

Digitized by srujanika@gmail.com

<sup>2</sup> К. Челидзе, Массово-политическая работа партийных организаций Грузии, 1964, 22, 20.

3. ଶାହୀରଙ୍ଗପାଳଙ୍କୁ କି ପ୍ରେନ୍ଟରାଲ୍‌ମ୍‌ହାର୍ଡି କ୍ରମିକ୍‌ରେଣ୍ଟିଲ୍‌  
ପରିଷକ୍ଷାକାରୀଙ୍କରେ ରା ଏଗ୍ରତ୍ତାକୁଠିଲା କୌଣସିନାର୍ହେ ଅନ୍ଧରେ,

4 ນິຕົມ, 33, 21.

საქართველოს კა ცენტრალური კომიტეტი შემუშავდობის ღონისძიებებს სახელმ სახელმ კუთხით მასობრივი პოლიტიკური მუშაობის გამზე-  
ონა მომდევნო პოლიტიკური მუშაობის საქართველოს კომიტეტის ცურავი ცენტრალურმა კომიტეტმა მას და დაგენილება სანიკორნის რა-  
ონში მასობრივ-პოლიტიკურ მუშაობაში სერ-  
ოული ნებულოვანებისა და მისი გამზეობებუ-  
ნის შესახებ. ხანგამისთ აღმინდნ, რომ რა-  
ონში მასობრივ-პოლიტიკური მუშაობა სუ-  
რაციულ იყო გამოლილ პარტიულებს თრიკანიზა-  
ცებამა ვერ უწევდნელურეს მასობრივ-პოლი-  
ტიკური მუშაობის ფართოდ გაშლა ვერ  
მოახერხდა შეჩინოველთა მობილიზება მო-  
სელანინბის ზედაპი, ვერ იყენებდნენ ა-  
სებულ ტექნიკის, და ა. შ. ამისთან ერთად  
არ ეცნობა ურალება მოწინავეთა შრომის  
მეოთხედის დარღვევას და ს. საქართველოს  
კა ცენტრალური კომიტეტის დაგენილებაში  
დასტურია მასობრივ-პოლიტიკური მუშაობის  
გამზეობების გზები და საშუალებები ეს და-  
დგენილება შემდგომ პერიოდში საფრთხელად  
დადო საავტომან და მასობრივ-პოლიტიკურ  
მომდებარება მოთავრისებული.

საქართველოს პარტიული ორგანიზაციები  
მასში მართვა და მუნიციპალიტეტის განვითარებისა და სრულყოფის საქმეში განხადულობრივ უზრუნველყოფას აქციური უზრუნველყოფას აღიარებას, თავსაჩინო  
ფინანსურას, მსოფლიოს-ორმოლიტერ მუშაობას  
მართვულობის კონსტიტუციურობის მიზნებით,  
შეძლებულობა კურსებს, კონსტანტუსების სამიზნებს,  
დაცვითი პროცესების და პლატფორმების  
მოსახლეობებს, სამეცნიერო აღაუცირების  
აღნიშვნებს და სხვა ინიციატივას და მიზანდებს.

კომისიას შესწეულობის წლებში პრტის  
მიერ ჩატარებულმა დამდგრადებულოვანმა ღო-  
ნისძიებებმა — სოციალისტური დოკუმენტის  
შემდგომმა განვითარებამ, სახალხო მეცნიერე-  
ბის მართვის გარემონტის ტექნიკურული პრი-  
ცეპიონით დავგვევის საჭირო მოწესრიგებაში გა-

<sup>1</sup> О задачах партийной пропаганды в современных условиях, постановление ЦК КПСС, М., 1960, стр. 6.

იმათლებოდნენ მუქარეს გაუგვისასისათვის

საბჭოთა პრესა შეიცნობული ისტუკით აღა-  
უროვნებს წევნი ქვეყნის მუშაქებს, კოლმეტუ-  
ნებს, საბჭოთა მეურნეობის მუშაქებს, ინტე-  
ლიგენციის, უკეთ საბჭოთა ადამიანის დიდი სა-  
ქმიერებისათვის საშობლოს სადიდებლად. პრესა  
მარტი იღებული ზემოქმედების იაზრით რო-  
დია, მასების ორგანიზაციის და დარაშვილის სა-  
შეაღებაც არის. სიმართლე, მაღლა იღერება  
და პრინციპულობა, უაღრესი პრიტკულობა,  
მკილრი კაციონი ხალხის დამხმასათვალე  
ნიშნებად ჩეკენ ბრძანისოფის და ეს ნიშნები  
გვეცს საცხოვრად მიასამით ქართველ მაგისტრის სა-  
უკარებას და რომანის. შეიძლება გადავიტოშებუ-  
ლად ითვევას, რომ იმ მობილურება საზოგადოებ-  
რიეთ მოღვაწეობის სიერთ სტერი, სადაც პრესა  
თვის დაგენერიტ ზეგავლენის არ ახდენდეს. სა-  
კაროლინის შეჩრდელია მიერ სახლის მეურ-  
ნებისა და კლერისის განვითარებაში შო-  
პოვებულ დიდ წარმატებებში შენიშვნელოვანი  
წელია აქეთ შეტანილი ტესპერატურის ერტნა-  
ლისტთა არმიას, რესპუბლიკურ სილეტი, საქა-  
ლაქო, რიონის, მრავალტრიუმინ გაშეოფას  
თა დაზღვიანის, რათიოს და ტრავერტის.

1968 ରୁପାଳ ସାହିତ୍ୟଗାଲିମ୍ ଗମିନଦୀରେ 145  
ବାହୀତ୍ତା ଓ 95 ରୁପାଳିଙ୍କ, କୋରିଟ୍ରଲ୍, ରୁପାଳି,  
ଅର୍ଥଶାଖାଫର୍ମର୍କ, କାର୍ବିନ୍କ୍, ରୁପାଳି ଓ ଏକାଶବ୍ରାତା  
ରୁପାଳି, ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟରୁଲ୍ ପ୍ରତିରୋଧ ଅର୍ଥବ୍ୟକ୍ତିରେ  
ଏବଂ, ଏକ ମେଲ୍ଲିମ୍ବାଲ୍ ଶ୍ରମଦ୍ଦୟ ମିନ୍ଦାପ୍ରମାଣିତ  
ହେଲା, 1922 ରୁପାଳ କାରିତ୍ରାଲ୍ଲାର ଗମିନଦୀରେ 30  
ବାହୀତ୍ତା, 1940 ରୁପାଳ — 621.

საქართველოს კომიტეტის მინისტრის ცდი  
მიმღები კომიტეტი, დაფილობრივი პირები

პრესა ყოველთვის ღია აღგიანს უმომხდა  
ძებულობის სოფლის კოლშეტჩინობებისა და  
საქონითა მეცნიერობების, კოლშეტჩინითა და საბ-  
ჭოთა მეცნიერობების მეცნიერობითი  
სტანდარტის ყველა მხარეს. მაგალითად, განუ-  
სტილიზრებული უმცირესობა ამოცანიდ  
თვლილენ უკველმისრიგი დამისრება აღმოჩინ-  
ნათ არცებულიყოს სოფლის მეცნიერების შემო-  
მელთაობის სოციალურებრივ შემოძრებით ნა-  
კისა და ლიტერატურულების შესრულებაში. გამოუ-  
ძი კომიტეტის მიერ, „ზარი უსტრუ“, „იახალგა-  
ზრდა კურნისტი“, „სოფლის ცხრილება“, „სა-  
ლექტო და რიონოლო განხევები ღრმულა“ აუ-  
ცხადდნენ მასალებს. საწარმოო სამიართველო-  
ების, რიონობების, კოლშეტჩინობებისა და საბ-  
ჭოთა მეცნიერობების, სოფლის მიმუშავე მო-  
წინავების, ნოვატორების მიერ სოფლისტურ  
შეჯიბრებაში მომიერებულ მიღებულების შესახებ-  
პრესა ყოველმისრი ცდილობა მოწინავეთა  
გამოცდილება წარმოადგინ ღარებისანებულ და-  
ნართვილი, ფართო აშენებდა. პატრიული  
ორგანიზაციების საქართველოს მუშაობის ახალ-  
იაღი ფარგებისა და საშეალებების ღამინი-

გვადა, შპალოითად, 1960 წელს, კ. ა. ჭავაძელა-  
ლის მეორე წელს, როდესაც სიტყალსტუმა  
შეიტბობამ არნახული ხილით მიღო, გახდა  
კუთხურისტის 5 იანვრის ნოტების დამტკიცა  
სტატუს სათაურით: „რომ დღიურაზე  
1960 წელი“ ამ სტატუსში დაწერილა-  
ნით იყო შოცემული ურუცლი ინფუზი-  
შავით სესატასტე რიკორდისათვის, რომელიც  
გვამუნდას ჩვენი რესპუბლიკის საფლოს მე-  
ურნების შემცველაზე დღის საქმიანობას. მათგა-  
გახდაში მოელი მერჩე გვერდი შოცემული  
რეპრინტით: „საკუპ კენტრალური კომიტეტის და-  
კმიტის პლუნების გაღმიყვაობილებაზე მოქმე-  
დებაში“. გახეთის 6 იანვრის ნოტები გამდოვ-  
დებას თეორი წყარის რაონერცთ პატრიოტიდ  
თაოსნობას სათაურით: „ვინაგრძიშოთ, შეიძლე-  
ბა ხორციან და რძის წარმოების სამჯერ გადა-  
დება“. მათგა ნოტებში გამდაცემულია სანიტა-  
რის მასალა რესპუბლიკის ახალგაზრდობის  
კურსით თაოსნობის შესახებ.

<sup>1</sup> Советская Грузия по ленинскому пути. Стат. сб., изд. «Статистика», 1970, стр. 160.

1 ვეზ. „ქომიტენისტი“. 1960, 5 იანვარი.

განეცხაბი უკუკლელევის ქვეყნებისგან სამეცნიერო  
წლის ნაცენტისა და მოდელი წლის შედების,  
მიზანთვებულის წარმატებებში და ასევე,  
ინიციატივის უკუკლელერ მოღვაწეობის სხვადასხვა  
უპირატობების ასაკებლად ნიკლოვანებებს. განეცხაბი  
და აღვარის ურთიერთებულ ცალკეულ ნივთარის  
სამშენებლოში.

გამოსულებებით დიღია პრესის როლი სოციალური შეწიბების ახლი უმაღლესი ფრჩხის — მორჩობა კომუნისტური მომისახველი — ჩახახება და განვითარებას საჭირო.

କୁମରିନ୍ଦିପୁରର ବିଲାପନ୍ଧବିଳିମ୍ବିଲା ରା, ଶେରତରଳ, ଶବ୍ଦିତରଳ ଅଭିଭାବିକି କୁରାଟୁରାରୁଲା ମିଳିବେଳୁଏ-  
କୁରାଟୁରା କୁରାଟୁରାକ କୁରାଟୁରା ହିନ୍ଦୁରୁପା ବିଲାପନ୍ଧବି-  
ଳିମ୍ବିଲା ରାଜା, ବିଲାପନ୍ଧବିଳା ହିନ୍ଦୁରୁପା ଏ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ  
ଦେଖିଲା ରାଜା, ରାଜମ୍ବଳୁପ ଉଦ୍ଦୟା ଲାଗିରୁଥାରୁ-  
କାଳ, ବିଲାପନ୍ଧବିଳା ପୁଣିରୁଲୁଗାଲ ଯାଏଲିମା, ଏହି-  
ରୁହାର ବିଲାପନ୍ଧବିଳାକିଲାଲ ମୁଖିବେଳିମା ରାଜନିରାମି

საქართველოში 1965 წელს მუშაობდა 3022 ბაზობრივი ბაზლოთეული, მათშიც წიგნების რაოდენობა გაიზარდებოდა 18-177 ათასი ეგზემპლარით. 1968 წელს ბაზობრივ ბაზლოთეულობა რაოდენობა 3285-მდე გაიზარდა და მათში წიგნებისა და ერტნალუბის რაოდენობამ მიღწეულია 20.023 ათას ეგზემპლარის. აქედან სოფულად მუშაობდა 2733 ბაზლოთეული, 10252 ათასი ეგზემპლარი წიგნითა და ერტნალუბით. კარგად აჩინა, აღსანიშვნით, რომ 1961 წლიდან ჩემპიონატის სახურავოებრივ საწყისებზე შეიქმნა და ნაცო-

ଯୁଗେରୀଙ୍କ ମିଶନାମ୍ବେ ହାତିଲେଣିଥିବେ ଅର୍ପାଳିଙ୍କ ମିଶନ-  
ଟ୍ରେନ୍‌ରୁ।

საქართველოს პარტიიდან ორგანიზაციები კულტურული მეცნიერებას და საბჭოთა მეცნიერებაში განასაკუთრებულ ურალებას უზმობდნენ ახალგაზრდობაში ღილაკებური მეცნიერებას გამომოწვევებას. მეცნიერებული რესპუბლიკის პარტიულმა მოწვევის განვითარებას განასაკუთრებით უზროთ პროდანილი სტუდენტულ მეცნიერებას გაძლიერებს სოციულ სკოლას. XIX ურალების ისტორიულ გადაწყვეტილებით შემცირდასთვის. პარტიული კონკურენციას უკეთა უზრიმის მიხედვით ისტიტუტება სკოლა სტუდენტების მიხედვით ისტორიული ლიტერატურული, პარტიული მეცნიერების ცალკეული სისტემები, მარ-მარინისტურიზმის კავშირების წარმომადგენლობა.

<sup>1</sup> Советская Грузия к 50-летию Великой Октябрьской Социалистической революции, 439. «Статистика», 1967, стр. 243; Советская Грузия по ленинскому пути, Стат. сб., 1970, стр. 159; აუკითხველობის კაც ცენტრალური კომიტეტის გამოწვევის მიხედვით.

მართვის საბჭოდა რომანის სამაკვეთან

პირველი ქათოლიკ სახელობა ჩომინ, რომ  
ლიც 1924 წელს ეტანალ „მინიონის“ პირებ  
თომეგეში დაისტუმა, 28 წლის დეკან უნგრე  
დას „ასანიანისა“ იყო. რომინი იტერბოლა ქა  
თელი ცხოველების მეტად ჩაულ და მავა ღრ  
საძირებელი წლებში. ეტანი მიწმე იყო პა  
ვლი მსოფლიო ომის, თემებრელისა და ოტე  
ბის ჩირი ჩირილების. მწერლის ინტელექტუ  
ლური და ესთეტიკური მოწმე იყო პა  
ვლი საეკლესიურო მისამართის მიერ და სა  
კულტურული მიმღებელის მიერ და სა

1915 წლის განერთ „ორმში“ (№ 11) დაიბეჭდა  
გვიჩვინებულ ცემან შენებელას პირველი მოთხ-  
რობა „ნიზავანა“, რომელსაც იმავე წლის განე-  
რთის ნოტიურმ გამოყენებური რეკლამური გ. ახ-  
ლიავებული. რეკლამური აღნიშვნავა კომერცი ი-  
ტრაქის ნივისების და გზის ულოვდა მას  
შეიტანაში.

ପ୍ରିସ୍ଟ୍ସ୍‌ଲୋ ଫାରମିଟ୍‌ରେ ଗୁରୁତବଶୀଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀନତା ଅତ୍ୱା ପ୍ରକାଶକରଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏଛି ।

ამავე წელს იგი ქვეყნებს მოთხოვდებას „ნეკა ასატინია“ („განცლანი“), „ბრძან მერინგურე“ (განხვთ „ოცნება“ 1915, №№ 23, 218, 219), ლექსის „ლეგენა“, „ოცნების ლეგენა“ (განხვთ „ალიონა“ 1917 წ.) შოთხოვდებას „ლელოცალი ზოია“ (კურნალი „ბომბალი“ 1921 წ. № 1), „წარწერელი ბერი“ (კურნალი „ბომბალი“ 1922, № 3) დროის „ალმაცერის ლეგენა“ (კურნალი „ბომბალი“, 1922, № № 4, 5).

1. තෙමැනිස පෙරුවුලු ගාර්ඩ්‍රූල් ස්කුට්ස්ටෝරූල් යොමු ලද මුදුරුවා.

ქურნალ „ცისარტულის“ 1920-21 წელის  
ნომერში დასტურებული კტერიალი მოთხოვთ  
„ანტონ სავანელი“, ჩეკინ ძერით, ერთგვარი  
მსაზღვრელად ღმისნ შენგრელას მოული აღწინ-  
ლელი შემოქმედებისას მოთხოვთ განსპეციალუ-  
ლია აკადემიუმური განტყვანილებებით, ცსქი-  
პითოლოგიათ და არიალებით.

လုပ်မာ、မြေကြံခွာစာရင်စာရွှေ့နှင့် မြေသွေ့ကြံပဲစာ လူ စော-  
ိုးပဲစာ ဖြစ်ရန်လျော့ပါ၏ ဖုန်းလီးရှင်၊ အဲဖြေနှင့်ရှင်းပဲ၊ လူ  
ခုနှင့်အော်ရဲ ပဲလောင်း၊ ပဲဆောင်း၊ — ဟျော် အဲရှိရေး၊  
ဂျာမိန္ဒမာရေးပုဂ္ဂိုလ် ရွှေ့ အော်လုပ်ခွဲနှင့်လူ အဲပြန်လိုပ်  
စွဲရော်လုပ်စုပြုရှိ နောက်ကြံပဲစာ အားလုံးဖြစ်တော်ဝင်၏ ရှု-  
ံး အဲရှေ့ အော်ခြင်းနောက်၊ လုပ် ဖျော်လွှာကြံပဲစာ အားလုံး  
မြေသွေ့ကြံပဲစာ တွေ နှောက်ပဲ မြေသွေ့ကြံပဲစာ လူ အဲရှိရေး၊  
နောက်ပဲစာ၊ ပဲဆောင်း၊ ပဲလောင်း၊ ပဲဆောင်း၊ ပဲဆောင်း၊ ပဲဆောင်း၊

„ବ୍ୟାନାଦିକରଣମ୍“ ସାହୁପାତ୍ରଙ୍କାର ଉଚ୍ଛବି କରିଲୁ  
ଯେବେଳୁଏବେଳୀ ଅନୁମତିପାତ୍ରଙ୍କାର କରିଲୁଛି, ଯେବେଳୀ ଯେବେଳୀ  
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଏକବିଶିଷ୍ଟ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପାଦପଦ୍ମନାଭଙ୍କର  
ପାଦପଦ୍ମନାଭଙ୍କ ପାଦପଦ୍ମନାଭଙ୍କ ପାଦପଦ୍ମନାଭଙ୍କ

ଅକ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୁଦ୍ଧ ହେଲାଏବୁ କେମନ୍ତ ଲୁଣିଶ୍ଚେ-  
ନ୍ତର, ଗାନ୍ଧାରୀରାଙ୍କ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦ୍ଵାରାଦୂର୍ଗାଲୋ, ଏବଂ  
ଅଶ୍ରୁରାଜିଲୋ ହାତରୁଳା ଦ୍ଵାରାହାତୁରିଳା ପରିବର୍ତ୍ତନ  
ହାତରୁଳି ଏବଂ ମିଳ ହାତରୁଳା ମେହରାଲିନୀର ଏବଂ ଟର୍ମି  
ନ କାହାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମେହରାଲିନୀ ମେହରାଲିନୀର ବ୍ୟାପକ  
ମେହରାଲିନୀ ହାତରୁଳିର ଏବଂ ମେହରାଲିନୀ କାହାରର  
କାହାରର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମେହରାଲିନୀର ଏବଂ

ଲୁହ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୁ ନେଇବାରୁଙ୍ଗ ପାଇବାରୁଙ୍ଗ କାହାରୁଙ୍ଗ  
ରୁକ୍ଷ, ଶାକ୍ରିଲାମ୍ବ, ମାର୍ଗାଳି, ଏହିବେଳେ, କ୍ରମରୀବେଳେ  
ଥାଣେ ।

ପ୍ରାଚୀମନିକ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ  
ପ୍ରାଚୀମନିକ ଏହି ମନୋମନିକା ଗୁଣ କଥାରେ ଉପରେ

ու Յոհանա, և այս օք եղանակ Արքայի ու թագավորության մատուց մատուց առաջարկության (1, 107).

3-5-2020 10:00 AM Page 10 of 10

ପାଶରେ କ୍ରିଲାର୍ଟ୍, ପ୍ରଥମରୀ, ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କରିବାକୁ ହେଲା

— რას ამბობ, შეიძლო — დაიძინა შექინებულია ყარაბაგშია. მაგრამ — ბუნებრივია, რომ ჩონდოს ეს კატაცება არამარი, არამდგრადია. — ანუ გვიძინა, გვამჩინო, დაშვიდლია მე საქონოდ მხდლი აღმოჩენიდა, რომ ეს ჩიმედინა. შექინდოდა დმტრის, შეშინდოდა ჩემი თვალის და, რა კიცი, კიდევ რისი შეშინდა. ვერ გავშეძლე” (1, 62).

ამიტომაც თავისი საეკვი მმანავების წასკლას შემდეგ ბონდო სწავლის მათ მეტ დატოვებულ არალეგალურ ლიტერატურის, რიცაც, თორებს სიმბოლურად, მოთავა კავშირს სწყვეტს. რატომ სიადის ბონდო მმანავ ამსა იმიტომ განა, რომ მას თავისი კლასმონტიი დამზადები გაასხინდა? ან კამინგფერი არწმუნა ქერთნა და დაკრაკა? ან თავისი თავისი მიზანების დამზადები გამოიწვედა? არა, ამის მიზანი შეური ღრმაა და უფრო უსიკროლებირია. მაშველი წანს, სხვათა შოთამ, რომანის სიციურურ პლანის გადაჭივულობა უსიკროლებირიან. ბონდომ იმიტომ უარყო ჩევოლუციურ ტერიტორისტებთან კავშირი, რომ მას რევოლუციონერისათვის საჭირო ძალები არ ჰყოფინის, აյრა ტემპერამენტი, სასიცოცხლი ენერგია, რომელსაც ეს საქმე მოითხოვს და არა ამ საქმის სამართლიანობის ან მისი პერისპექტიულობის განვითარებული თეორიული ჩაწერა. „ამ საქმისთვის საჭირო სხვა ხალხისა... ახლა სხვები მოვლენ ჩენ დაგვილას, დაზიდულ ძრევებთან და ახალ სისხლით“ (1, 62). სწორედ ამ „ახალ ხალხში“ მძლავრად არის მოცემული ცხრილების ის საწყისი, რომელიც ბონდოსთვის უცხო და მიუწერდობოდა — დარჩა — სიციურულ ძალა, ნიღმა და ნება ძალაუფლებისამდი, თვითი თვალის დამტკიცებისამდი, საქმისამდი, ამტკიცებისამდი.

სკიურური თემის დამზადების ამ თავისებურებით — მისი მიღირო გადამზადებობით ესაქოლოგიურ თემასთან, გრძელვე თავია-ახალიარობის დაკავშირის წარმოდგენით, როგორც, პირელ ყოვლისა, ფსიქიური დაკავშირის, როგორც სასიცოცხლო ენერგიის შენავინი გამოფიტებისა დოდი სის განმიღებისში უმოქმედობის შედეგად — დამზადებულია სკიურუბა ქართულად დატერატურის ამ ტრადიციის, რომელიც მეცხრამეტე საუკუნიან მოდის და იყო, გარკვეული აზრით, ამ თემის ამ ერთ-ერთი ახლებური დამზადების პონერია იქცევა. რომელიც კართული კართული პროზის საბჭოთა პერიოდში პოლობობს ასახება.

კავკა-აგმინიში თავია-ახალიარობის გადავარება ასანილია როგორც უბრძალო უმოქმედობა, უსქმირა, დაძმა, კუპის მონად ქეცა. ეს ისტორიული ზუსტი დახასიათება მიშინდელი თავია-ახალიარობის ბედის საშუალებას ძმლებს ფრთხის თავისი საგანი მუშაობის ტრულ ფრენები, ცრემლების ტრულ სიცილით დახატოს. დ. კლდო-აშენის ასანიარია დაცემა მწერლის მიერ წარ-

მოუგენილია როგორც დაკინება ცეკვის სიღარიბისაგან, როგორც სასაცილო შეუთვე-სებლიმა, ერთი მხრიდ, ანაურის რიცხვის სა-ხელა და ძელთაგან შემორჩენილ ტერიტორიის მაფას, და, მეორეს მხრიც, მცირე მატერიალურ შესაძლებლობებს შორის. „ოთარანთ ქერქიშვილ პირველადა მინშენებული აავარისაურობის მატერიალური დაცვითებისა და სიცალური უმოქმედობის უსტოლოგიური, შეიძლება თქ-ვას — ბილოგორურ შეცემა, ან რა დაბალი და-ლინ ეპოზ, ისინ კა — გვირისტილ შეკერილინი“ — ამითაც არჩევა თავია-ახალიარობის სახე-ლით შერჩევები გლობობის შესახებ.

„სამავარტიაში“ ეს სატორიულად უცილუ-ბერი სიცალური მოვლენა ტრაგედიის რანგ-შია ცვალილი. ეს უკვე ბრიტანული შემორჩენილურ ფრენები უაღვილოა. ეს ღამისაუგა არა გარეუანა პირობების შეცემაზე (სიარბეშვილი), როგორც კლილეცილობის, არა სასიცილო მდგარი ინ-ტრიტების მონიბაზე (როგორც „უაცა-ადამია-ნიში!“), არმედ ბიოლოგიურ გადაშეძლებაზე — სისტემის „დაუბაზე“, რაც ამ წოდების ფაზიკუ-რი მოსპობის სინონიმია.

ეს ხაზი თავია-ახალიარობის თემის დამზადებაში ქართულ ლიტერატურაში „სანავარდომდე“ არ ყოფილი, სამავარტოდ იგი იყ თუ ის, შეტ-ხელუები სიმკერონით გამდევს საბჭოთა პერიო-დის პროცესის დაზ ნაწილს, რომელიც ამ თემას ეხება.

„სამავარტიაში“ უკვე პლანით შორის ჩველა-ზე მდიდარია უსტოლოგიური მონა.

ჩა არის აუმინი? როგორია მისი პიროვნე-ბის უსტოლოგიური სტრუქტურა? ჩა არის შემში წარმართებული, მისი ყველა სხვა განცდის და მოქმედების საფუძველი? — ეს კომპე განუ-შორებული გამდევს რომინის სიცემების განვი-თარებას. ეს კომპე აეტორისათვეს, შეიძლება იკვეს, ძალითადი კოხება და უსტოლოგიური ნიუასების უფლების სიუხვე, რომელსაც რო-მინი ეცვლებოთ, წირედ ამ კომპეს საბჭოთ-და წირწებული. რომინი საფუძველი — სო-ციალური პლაზა-როგორც ცვემა, რომინისთვისაც სტიურალური პრობების შეცემა მიზანია შემ-ლილ, და რომელიც მარტინოლენ სოციალური ფრთხებით არ ამოწურება.

ბიოლოგიური დაცემა, სასხლის დაბლა “კა-ეტორის კონცეციური, ადამიანის კველაზე მკა-ლიან და თავაზი მოსახველი ბიოლოგიური სტიმულის — ერთოული სტიმულის მოღებები მდგრამატურობს. კილავების გარეს ისტორია უკანასკელი სამი თობის მანძილზე, იყ რო-გორც იგი რომინის წირწებული მათ ამიტობის საწყისის, კორპუს, მათ ამ ერთო-ლოგიური საწყისის, კორპუს, მათ ამ ერთო-ლი საწყისის ერთოლუციის ისტორია. მაგრამ და-

ରୂପାଙ୍ଗନରୁ ଗିରାଇଲା, ଏହି ଶକ୍ତିରୁଲେ ଦ୍ୱାରା ଯେ  
ମୁଦ୍ରଣାଳୀଙ୍କରୁମା କେବେ କ୍ଷମିଲା, ଏହି ଶୁଭେତ୍ରରୁ ମରିଥିଲା  
ଶ୍ଵରପ୍ରାଣ ଅତି ମରାରୁ ହିଂରୋଳ ଶରୀରକୁ ପରାମରଣ ଲାଗି  
ଥିଲାକାଳ ଶ୍ରେଦ୍ଧାର୍ଥୀଙ୍କଟ, ଅତିଥିଲେ ଶବ୍ଦରୁଦ୍ଧ ଶ୍ଵରପ୍ରାଣ  
କାହିଁ ଶ୍ରେଦ୍ଧାର୍ଥୀଙ୍କଟ ହେଲା. ମାତ୍ରାକିମ୍ବ ମନ୍ଦିରୀ ଉଠିଲା ଏହା  
ଶ୍ରେଦ୍ଧାର୍ଥୀଙ୍କଟ ଏହି ପିନ୍ଧିଲାକି, ଏହି ଶୁଭେତ୍ରରୁ ଯେବେ  
ଶିଶୁଶ୍ରୀ ତାଙ୍କି କେବଳାକୁ ଏହା, ମିଳିଲେଗିଲା, ତାଙ୍କର  
ମନ୍ଦିରରୁ ହିଂରୋଳ ହିଂରୋଳରୁ, ଏହିପରିପର ତାଙ୍କ ଶ୍ରେଦ୍ଧାର୍ଥୀଙ୍କ  
ପାଦରୁକୁ ତାଙ୍କରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା.

კარგის კონცეპტ, თვისების გამოსის ისტორიის  
კრიტიკა მოიცნენ, საშინაო მსგავსება დაფის მამისა  
და ფარიშების შრომის პირებების მიზნი იუტჩინ,  
ართგა პატრიარქონიურ ლინიისას მომდინარე ჩა-  
ასტრინგა და სიცომის გამწმებით, ტყუბილ უა-  
თოსქოს, რანისაც წერდა „(1,9) და ყარაბენას  
ერთგა ეს.

ଶତକରୁମ୍ବ ଉତ୍ସବୀକୁରୁ ଗାନ୍ଧୀଚାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାମ ହେଲା  
ଦେଖିବା ମିଳି ଦୀର୍ଘବୈକୁଣ୍ଠ ଗାୟତ୍ରୀବନ୍ଦିକୁର୍ବେଦ୍ୟା  
ପ୍ରକଟିତ କାନ୍ତର୍ଦେଶବାସିମନ୍ତରୀ ଦେଖାଇବାରୁ କାହାର ରୂପ ଓ ଅନ୍ୟତଃ  
ଅନ୍ତର୍ଦେଶୀୟବାସିମନ୍ତରୀ ଗ୍ରାମବାସିମନ୍ତରୀ, ଅନ୍ତର୍ଦେଶୀୟ  
ମନୀ ମେଲ୍ଲିଶୋଭାବାଳୁ ମନ୍ତ୍ରମାଲାରୁ ଉପର୍ଯ୍ୟାମ ହେଲାରେ, ମେଳାରେ  
ଏ ଏହା ଅଗ୍ରତା ସାମରିକିଲାଦିଶୀ ହୋଇଥିଲା ମିଳି କ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷେତ୍ର  
ପ୍ରକଟିତ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କବିରୁଦ୍ଧ, ଅନ୍ତର୍ଦେଶୀୟ ଏବଂ ଗାୟତ୍ରୀବନ୍ଦିକୁର୍ବେଦ୍ୟା  
ପ୍ରକଟିତ କାନ୍ତର୍ଦେଶବାସିମନ୍ତରୀଙ୍କବିରୁଦ୍ଧ, ହରାଜୁକୁ ଏ ଉପର୍ଯ୍ୟାମରୁ ମନ୍ତ୍ରମାଲାରୁ

ପିଲାଇଁ ତାହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ფინებით გადასცემისა, რომელიც ბოლო  
კილომ შინაგანი ცისხების სხვადასხვა, მეტ-  
ხალხი გარეულობის მნიშვნელულ მოტივებს  
ერთმეტესათ ფრთიანების და რომელაც,  
ძალა დარის ეტორის შეიქ პატვედ გამოვინ-  
შელი მისაგველებრივი ფოლელორულ-მთა-  
ლოვანი მასაზე მყარინ და მტკიცე შინარ-  
სელი კატიონში მოყვავი.

ასევე მძარავად რომანში განსახოვნებული  
ფალაკრობული მოტივი შეიძლება თქმად თა-  
ვის, რომ ამ მიზანი „სანდარილი“ მსოფლიო და  
ქართული ლატრატრის საუკეთესო ტრადიცი-  
ებს მისდევს, რომელიც პიროვნებული და კონკ-  
რეტული კოლონიების ფილისოფული და ეთ-  
კურ პრობლემებშიც გამოიდება ამათაბეჭდს.

როგორც ზემოთ აღნინიშვნებ, ბოლო კილომი-  
პიროვნებული ტრაგედია მისი სასიცოცხლი მ-  
ნიულსების სისუსტეში და ამ სისუსტის შევრცე-  
ბი მდგრადი არის. მას, აღხორცი თაღი ჭილაძის  
შეიძლების, იმდენი ძალი შესწევს, რომ თავის  
ბიწიერ წერილუაში სკაპურის „ქალი — ბედისა  
თუ ხურმისაგან დასტატული, უბედური ქალი აა-  
ყოლის. მაგრამ მას იმდენ ძალა არ აქვს,  
რომ ცხოვრებში წარმატებული და მომზადებუ-  
ლი პეტრებურებული თავისის ქალი ტრაგედია  
აიყოლის, რეგრა დაუყოვნეს, საზოგადოებრივი  
პირობითობისა თუ ზერობის მიწას გადაიღმი-  
ვინისა ანიაუნი უასტოდება ტანაცურისელი  
და, როგორც ბოლომ სახელე მისი სუნთქვა იყრ-  
ცი:

— თეატრ ბოლო, თეატრ დადი გადაით სა-  
კულტო.

ბოლო გამოირჩეა.

ანთებულმა მისწია საეინტე და შემოსული  
საყელო უერთობით ესროლა.

კნიანის მაღალებრივობისან ხელი იღო  
როკოკოს სტილის პატრია მაგიდაშე და კანკ-  
ლებული.

ორ, როგორ სიულდა მას ეს ქალი...

ბოლო გვაწირდა.

— მე აქვევ გადაეცით მოწოდებართ, კნაფ-  
ნი... მებოლი იგი რიცაც უადგილო, ყალბარ,  
თეილონვა გრძნობდა ამ სისალბეს. ის კიდევ  
ორინ მარჯაზებდა მას და დაკარგა წონასწორო-  
ბა. და ვალი უზრდებოდა საკულო ეკლი სამარ-  
ცებინდა იც, კნიანის ფურხით.

— ღმერთო, რა დამემართო — ღიგენიმდე ის, კნიანის პატარა ხელში საკუ-  
ლად ასაქსავა, რატომლაც გამალა მართო და  
გაიკურ.

კრირილის საპინი ქალიეთ აშელი აშებ-  
ზე გამოინდა მისი ლამაზი და მაგრა უკებდა.  
ბოლო დაჩია მარტ (1, 59-60).

ბოლოს მცირე სასიცოცხლი ძალის, ვასრი  
ისაცონალური საწყისის სისუსტეში ის ქანა,  
რომ მან ქალში ძალა საჭირისის გამოვლენება ვერ  
შესძლო.

„ესი, სირცეები, სისტემით“ — ბუტე-  
რის რატომლაც ქალ და შართავა, ბოლოს  
ეს მარცხი ეტრინის შეეტაც და გმირის მორიც  
განიცდება პირები ურალის რეგიონის ჩიტუბე-  
ლი — როგორც ურალის რეგიონის შემორეცები  
უცნებისა, რომელიც ოდამამ — ამ მგრძნო-  
ებულისა და მოაზროვნე ასებას — ბუტერისაგან  
აქვთ დაისრეცხული, კრის ასების შეორებით ურთი-  
ებითის დამკარების უცილებელი ბირიბაა.

„სანავარილი“, როგორც შემოთ აღნინიშვნებ, 1924 წლის დაბეჭდიდა. ხოლო ერთი წლით გვი-  
ან ეტრინის გამოიყოდა თომას მანის „ავალი-  
ნური მთა“, სადაც იგიც მოტავი იმავე გასტრე-  
ბით არას მოცემული რომანის ერთ-ერთ მინი-  
ურელოვან ეპიზოდში, უსიტოლოვაურიდან ფა-  
ლოსოფურ პარას გადასცლის იმავე ლოგი-

... კრძნიბა ის კაცური ძალა, რომელიც  
წევს სიცოცხლის აღიძებს. ხოლო თუ კაცს  
გრძნიბა ღალატობს, მაშინ მას ღოთისა და სამ-  
ცარის ტოსტი სირცებილი ტყალბა: ეს ლფავე-  
ბის კაცური ძალის შარტია, კისმიტური კატას-  
ტრიუმა, გამოუტემელი საშინელება<sup>1</sup>, — ამზობა,  
რომანის გმირი, მებერი კომერციანტი მებერებორ-  
ნი, რომელიც ღალით დაითიადებ მოელის, რომ სავა-  
ულიაშე ვეირტესა — ირაციონალური და აუს-  
ნირელი სასიცოცხლი იმშელსების ძალის წართ-  
მება.

მებერებორნი უკრ ასცდა ის ტრაგედიას. მას  
მიზოლაც დატურა თავს „სამუაროსოდება სი-  
რცეებით“, რაგადა მას „სურეილმა უალატა“,  
და რასაც მისი სიცოცხლე შეეტირა.

— მე მიყვარდა ქალი მეტებურებშიც და, როცა  
მე უნდა დამეორო იგი, ენებით თავდავიშვება-  
ში მემევება, მე უკრ შეეძებლი ეს და მან შე-  
ნიშნა, რომ ღილი მეტლა საყელოში<sup>2</sup> (1,64) — ამზობას ბოლო და მისი სიცოცხლეც, ასეუ-  
ბითობა, ის კატასტრიულობ დამიავრებულობა.

„სანავარილისა“ და „ავალისნური მთის“ აღნა-  
ზელი მოტივისა თანხევია შემოხევითი არ  
არის. იგი ეკრეის აზროვნისათვეს მეტად აუ-  
ტორულობრისა და, მდებარე მოცულის ურალი  
ეხება, აუტორულობრისა და პიპლურულის სწორედ  
იმდრომ, რომ კირკეტებული ერთობილი მოტივი  
რომანი განახლებულია ხემალურია, როგორც  
გამსახურება, აღმინისი რაციონალური საწყი-  
ხოსა და სასიცოცხლო სწავლულობისა სართო.

ამ ერთობული სწავლულის ეს სიმთხლერი ას-  
ტი აეტოროს ზოგად უფრო დაიდაცა უზრი დაუ-  
ცირავდაც აქვს გამსნილი. ბოლოს კილომეტრის  
განკუნებული აზროვნება, კითხულობს კო-  
რის „შემინა კონების კრიტიკის“. მაგრამ პირა-  
დი ტრაგედია გამწვავებული ანტიული უკარ-

<sup>1</sup> T. Mami, t. 4., Moskva, 1959, str. 368.

ნიხებს მას, რომ თეთი უკედახე განცენტელ იზრინებაშიც კი, რამდენადც იგი ადამიანისა და ადამიანისაგან მომღინარეობს, მონაწილეობს ნილობის, სურალის, ეგოისტური თვალდამტკუცის ირავონალური საწყისს, რომ ასე ერთი ფილოსოფია არა ისე „შენიდა“ და ისე თვეოსურალი ადამიანის უიზუერი გავლენისაგან, რაოდინც კი ფილობოს, რომ იყოს.

ის, რამაც ბორი დიდ ექტენდება თვეის თვეს, მის სამარტინას და კამინებშიც ვლინდება: — და ვერდან ძელავს, რომ კანტის „შენიდა გონიერის ქრისტიან“ არაც უცნაურად იფურცელება თვეისთ და შემ წიგნიდან გაღმოჩრდა უზარმაზარი ლარწი კომბეჭო.

ბინდო სეამს აეტმესნა და ზარაცყმული თვეალებით ეკითხება: — ვინა ჩემ შენ?

ზაფამა ნერწყეო გადაყულას და ისე, როგორც პატარა გოგონამ, განებინებული ლექსით დარწყო: — ეს ადგილის დედა ვაჩ, მოყაველი მოწისა და ბიწიერებისა.. — ამობის კომბეჭო და ბორი გრძნობს ქალის გამაბრუებულ სურნელების (1,118).

გომბეჭო აქ ადამიანის მიწიერ საწყისს ასხიერებს, ისევ როგორც „მწერი“ („ავტორულ მწერი“) დოსტოევსკის უკედა რომანში.

ეს სიმღლეური სახე რომანში მითოლოგიური და ურთიერთობული მასალის უკვი მოხსობის გზით ფართოდ იტელება.

კონხეის „რა ვწარჩა ვწარი“, რომელიც ნაწილობრივ სისტემატიკურად მეორეჯება როგორც ერთგური ლატეტოტიკე, პირველ ყოვლისა სიცემურა და ფისტოლოგიური ხასათი აქვს. ეს კონხე არახელსაყრდელ გარემონებშიც და არახელსაყრდელ ფისტოლოგიურ გოთხებაში ჩიგარდნილი პირველისათვის ბუნებრივი კოსხეა.

შეწალუ ლიმანი სწორება გომირის შინაგან სუბიექტურ სიმყაროს, თვეის სუბიექტური განწყობილების ინტიმურ ჩრილმანებამდე. ბინდო ჭილაძეს, ამთავ რამდე ქმედით, პრატიკული საქმის გოვრების უნარი არ შესწევს, არამედ, უცრო მეტაც, მაცირ დარჩეულებულა ზღვარი რეალობას და იცნებების შორის: „მშეონახადი დას იცნებებასავთ თეთრი და ნაზი მოგრძო ნეშტის:

ბინდომ გაშალა ხელები და უახლოედება ქალის ფეხერთო კედელზე მიყრულ ნისს მიყრულილი შეკონახები ელის ბინდოს მაღლებრი თვალებით...

— ლექტორ, უნ მიშველე.. წმინდა კოორდი, შენ მომხმარევი.. — ლავალებს.

— ჩემთ სიცოცხლევა!.. ჩემთ სიცოცხლევა!.. მიღის ნისისკენ ხელები უწერდილი.

— რას შები, ბატონი? — დაიძიხა ლიზიადი, ბინდო გომორქევა.

მზეონახადის მაგიერ ლიზევა დას კუდილ ტრმისნული, უწინ და ბინდერი (1,61).

მეოთხეული გამოუმებით იშეოსება სულიერ

ატმოსფეროში პიროვნებისა, რომელიც ედობს რაღაცას ჩატვირტებს, რაოდ კი შემონა, მაგრამ ამონდ. გომირის ხელირი იყო: უკანასტრობისა, სიმარტოვე და ალაზან სიხარულზე: შეს (ბონდოს, ლ. გ.) არ უგრძენია სითბო სულში. იყო მარტო თავის თვეოთ და ეშინოდა სხვაბის. შეს სულში გნელოდა, სხვისი დახტრელი იყო (1,46).

მევარაც, ყოველი ცდა ბინდო ჭილაძისა — და დაეწიოს მორტულ და ინტერულ ამსებობისაგან—მარტოც. დამორჩილა: არა თუ ოსტებულწილის მოკედა ან პირადი ინტიმურ ცხოველების მოწყობა, არამედ თვითმეცნელობის ცდაც კამატებოდა (მას უზრიალი თავი დაეტრირ, მაგრამ მეტისეველები გვაიზინა) გომირის ასეთი მდგრადირეობა, ჩეკენი აზრით, შედევრა პიროვნების გაუცხოება—განსხვევებისა, როდესაც დამატებით მოტლო რიგი თბიერებული და სუბიექტური შესხების კამი სწერებს შემოქმედებით კეშისას გარე სამყაროსთან და თვეის მომედებით ეწინააღმდეგება სეურარი სისხლის ფილიცეფების ჩეკალიზაციას.

იმ ფილისთვიურ მოტევით კორტექტები, რომელიც ჰემოთ ლენოსტენე, გმირის ამ კონხეასაც („რა ვწარჩა რა ვწარი“) განსხვავდებული, ფილისთვიურია გადასარებული მისივერციისა ენაბრები.

მარტლიც, რა უნდა ჭინის აღმიანიშა, რომელ სასიცოცხლის იმცელები მისცუნებია და თან იმცენი ანალიზის უნარი შესწევა, რომ ეს თავისი ტრავებით გონების ინფექციასას?

ამ კონხეზე მასუბა, რა ლექტორი, შეუტებელია, იცტორიც არ ცდილობს ამ კონხეზე, პასუხის გაცემის ფისტოლოგიურ და უილისთვიურ ასევეტში.

იმ კონხის მასუბი აეტორის მხრილ სოციალურ ასევეტში მოეცებება.

ის, ვის წინაშეც ეს კონხე დას, წირმავალია და უნდა წილიდეს კადაც-ესა და დეოდალური წილება, რომელსაც მიუხედვად შერეც წარსულში მოცეკვებული მისივერციონანი ხელისთვი წინისა, არ აღმოგნენა არ: მარტო საკერძოსი სისიცოცხლი ენერგია ახალი საზოგადოებრივი ურთიერთობის აღმოცენებისა და წარმოშობის პროცესში, არამედ არ აღმოგნენა სხვა გაშალა კა, გარდა ისტორიის ასამარტინულ შეკავშირ გარდასელისა და სტული ღამისევრის და ბილოვებური გადმინებისა.

— იხილ მევარანის ახალი ხალხი ქმნის.. ჩეკ შეკეიდლია წილიდე, მიმარტომა.. ახალ აუნივერსიტეტი მოღის და ჩეკ უწინ უახლო დაგეხრით მატრანი.. (1,62) — ასეთია არა მარტო თვითგანინერი მონადო ჭილაძისა, ასეთია ისტორიის კონტინიტიტი განიხილა.

ესა რომანის მთავარი სოციალურია ატრაციური ილეა, სადაც ნაწარმოების სოციალური,

უსიქოლოგიური და უილოსოფიური პლანი ერთმანეთთან მცირდო ირგაკერძ კაშშირშია.

რომანი „სანავარდო“ ფორმის თვალსაზრისით ერთ-ერთი უაღმერად ირიგინალური და თავისებური ნაწარმოებით ქართულ საბჭოთა პროცესი. მასში ერთ უერეულით თითოესდღე ერთგვარი აქციორისა“ და „დისპროპრიტის“ მიზანში მეატორი იგრძნისა აეტორის მიერ დასტული ჩოლა მასტერული მოტენა — მარტინ სოციალური და სულიერი წინააღმდეგობების ფონზე გამოსახული ასია ნაწარმოებისა.

რომანის ფორმის სიხსლეს, მის კომპოზიციურ სპეციალური განვითარებას მეტერდის მსატყურლა ჩანაფიქტო — მოაგრი სოციალური პრობლემის გაშექმნა უსიქოლოგიური და ფალისოფური ამჟღვერებით.

მიღწეული „სანავარდოს“ ჩაულა კომპოზიციური აძრიტეტერონიდა სწორედ აეტორის მსატყურლა ჩანაფიქტში პოლიტის თავის ახსნას. „შინააღმისა და უორმის მოლანი ესთეტიკური ხასიათი ვაკი მხატვრულ ჩანაფიქტშივე კლინდება. უკი აქ (შხატეტერულ ჩინაფიქტში, ღ. გ.) იმაღლება ზინააღმისა და უორმის წინააღმდეგობრიერ მოლიონში. თემას, სიუდეტს და მთვარი განხორციელების თავდაცირკელ ჩანაფიქტში ასახოდეს არა აქვთ წმინდა ლოგიკური ხასიათი. ფა (შხატეტერულ ჩანაფიქტში, ღ. გ.) უკი შეიტანს იმ იდეოდენ-ტემატიკურ, სახობორი-ემილიურ ბირთო, რომელიც შემდგენში, მსატყურულ განზოგადების პროცესში კრისტალფება მოცემული ნაწარმოების ზინააღმისა და უორმის სახითი.

აეტორის მსატყურულ ჩანაფიქტს შეაცრავ ემიტინილება რომანის ორი მთავარი კომპოზიცია: მითოლოგიურ-ფილერული პლანი (ზღაპრი, მთა, მელოდიება, აეტორ-ჭინკათა ხალხურ რწმენები) და ისტორიული რეალიგი (შემილის მთა, ბატონ-შომბის გაქმება, ფოთოთბილის რეინიგის გაუყინი).

„სანავარდოს“ კომპოზიციურად გამართებისას აეტორი ჭირმატებით იყნებოს მეოცე საეკრის ხელოვნებაში ფართოდ ვაკტულებილ მსატყ-

ულ-ერთმშობის — შინკოფის — შინკოფი (ჩრ-შელმაც ესთოდნ დაღი ღიარებულ ჭირულ ჭურუ საუკუნის ისეთ ასე ხელოვნებულ ჭირულ ჭურუ ცა კინგმატოგრაფი). მონტაჟი იძლევა დროისა და სიერტეს სანთეზის სამუალებას, სამუალებას აძლევს შემოქმედს ნაწარმოებში მოქმედების არე კომპაქტურად გააფართოვს და თარობის ემიცეური ფონი მრავალფეროვანი გახდომა.

ბოლო კილომის პირადი ტრაველის უფრო მძიერად გაშლის შინწილ ფერორი. მონტაჟის საშუალებით რომანი ურთისეს შემოქმედის ნაწარმოების მიზე მდგრადი და სტარტის (დუმეზის) მიძიებელ იმპარატის მითის (კვ. 114-117) და „ღოლი ბაყაის“ ქართულ ზღაპრის (კვ. 25-27), რაც თავის მხრივ მთამმკედვებად ხატოვანების ანიჭებს ნაწარმოების მსატყურულ ქსოვილს. მითოლოგიურ-ფილერული პლანის ორგანულად გამოყენებით მოქმედება „სანავარდოში“ თოვემის უწყვეტლა არ სიბრტყეში — რეალურია და ფილერულურიში — მიმდინარეობს. ყოველაზე მას აეტორი წარმატებით იყენებს ქართულ ერთონიულ კოლონიტურისა და, რაც უყველაზე არსებოთია, რომანის მთავარი პრეტენზიას მონტაჟ კილომის პიროვნული ტრაველის ალეგორიული ფორმით გადმოცემსათვის.

დასასრულს გვინდა ალექსინოთ, რომ კარკვეული ღრმის განმეოლებაში ქართული ლიტერატურული კრიტიკის ერთონ ნაწილი არასწორად იყენებდა რომან „სანავარდო“. უკი შეტაცილებით ზოგიერთა კრიტიკიმა „სანავარდო“ უკველვეარ სოციალურ კრიტიკობას მოკლეს და აღმაღენტური განწყობილებებით ვა: კავენთოლ „ნაწარმოებაზურ კი გამოიცხადა, რაღვან რომანის ცალკეულ პისტორის (სავარაუდო სენი), „დაღლალი სისხლი“ და სხვ) ნაწარმოების მოლანი მსატყურულ ქსოვილით უკავებდა თავდაცირკების მთავარი სატყრელია, კავენთოლურ და სიმბოლური გაარტების გარეშე აღმიღავა.

რომანის მიღავარი ცალშესრუი და ტერენ-ციური ინტერპრეტაცია დაუშასხურებლად აქციურებდა „სანავარდოს“, ამ მიღალმშეტაციულ ნაწარმოების როლს ქართული საბჭოთა ლიტერატურის მტორიაში.

1. К. Горанов. «Содержание и форма в искусстве». М., «Искусство», 1962 г. стр. 182.

ՑՈՐԴԱՌ ԵՎԵՐԱՑՈՒԾ

8513606 2013

(“**ପାଲୁମାଶ୍ରମରେ ତାଙ୍ଗପାଦାଶ୍ରମରେ**” ରୁ ମହିନ ଅଧିକରି)

დაცველუბელი შემძლებელი სიღრერთის  
უბაში, მტკიცის სანაპიროს გაყოლებით  
დიდობრივი გადამზადების წალის წილები და  
შეცვალის მიზანით დაწერაზე სახეები რიცხვი, ა-  
ლოანით, შეცვალული და მეტვიციერა-  
ჲშებოთ ამავრცელებელ კინგრ შესახევები.  
მაღალიანის კუნძული და მაღალი გამომდევა-  
რი მთაწმინდი იყო აზრი სულავერის ბავშ-  
ვობის პირველი მთაწმინდებელი. ეს მთა და-  
ნებამ ბორისინის წარმო აზრისათვის ბოგების  
რომანტიკული სურათები. განაბეჭელი ქალ-  
ქის ახლი შენობებით შემოსახულებული ასეთი  
მიღმოვიდა თავის ცოცხალი მუსუმი იყო,  
სადაც წერ კადაც დაფარულობდა კარაჩინებუ-  
ლი, აქეთია, იქნიანელულით და მეტერილია-  
ნეთ ღარისები. იყანის წების ლაპი გადა-  
შეისას ტილობრძე და ასებ გრისაშეილის  
ცეკვებით დაშეაღმინებელ რომანტიკულ სა-  
ხეები, თავის შემსხვევით ეპოქის თავისე-  
საფრი ძეველი კორონულის ხილის კერძო-  
ვნი და ეს კონკრეტური რიცხვის მატ-  
ვარის და პოეტის მიმართ განვითარებული მატ-  
ვარის ეცვლილი ის, რაც ერთხელ ცხოვ-  
დად სულ დამზადებით. მისი პირველი პო-  
ეტი ფიჭვიდი თუ ხილების მტკიცის დაღუ-  
შია აღმოჩენებული. მისი მატვარული ხელი  
იმ განვითარების განვითარება, სადაც ისტო-  
რია ძევლისა და აზრის მინია მატიონი იქ-  
ვარუნებდა, აღმოჩინებულ იქმნებული თბი-  
ლისას წერ კადაც გადას ჰყავდა მიკროლი  
თავისი სიცემის მინია მატიონი და დაგრძე-  
ლი დაგრძელებულ რიცხვის განვითარება.  
მაგრა და აზრის მინია მატიონი და დაგრძე-  
ლი დაგრძელებულ რიცხვის განვითარება.

“ପ୍ରତ୍ୟାମନି ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଗ୍ରେଚିଲ୍ ଅନୁଭବରେ

ჩოკა შოვილა შეზღუდო გვიანი

ივი გვეკონა უცრის სხვაგვარი,

ପ୍ରକାଶକ ପାଠେଜଙ୍ଗ ଲିମଟେଡ.

ମୁଖ୍ୟମାଁ ହେଉଥିବା, କ୍ଷେତ୍ରବାଦିକ ଦିନମିଳିଲା  
ସ୍ଵର୍ଗ ବିଶ୍ୱାସ ଗ୍ରହଣ କାହାରୁଙ୍କାହାରୁ  
ଏବଂ ମେ ଯୋଗଧର୍ମୀଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠମ୍ଭେ ପ୍ରକାଶ  
ଦୋଷଶ୍ରୀକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ମରି କ୍ଷେତ୍ରବାଦିକ...

შოგველინა. და ასე, ერთი თვედის გაზაფრა-  
ბით, არჩილ სულაკაურის შემოქმედება გვაწე-  
შენდებს აყროოს მიერათა თანმიმდევრობაში. აგ  
და კველად არჩება ჩელუტეოთა მცირდად,  
ოღონდ იმ ტელი სახურავებიდან, უახტებ-  
დან, სარდაცვებული მითლენის გამოყელები-  
საკენ, ასე ცუცუნა გაბრი, რომ ესიშეჩება კედ-  
ებმინერატა გაბრი, გარსებრივ და გეოგრა-  
ფიულის ნამორილი ბაზე, თბილის დაუბრუ-  
ნდნენ ამით დალუბელი დათოს მტრებები და  
მოძვალულებული იქმნოს თევზა დაცურავს აჭ-  
ვარისებრი. ასე ერთად არის კრძებების ს-  
მართლე და უატრაპი, ჰელიციონის და ცნო-  
ბიერი, დრუმენტრატი ზესტრი უატრები და  
მოგონილი. ზღაპარი სიდინ განჩინა ზღაპარი  
ამ მცირდა უშუალო, რეალურად განცილ  
სინამდვილები საქმე მარტო იმ პრალექსის  
როდება რომელიც მითბას: ზღაპარი მასაცა  
სინიდვალუს ამბობებები უკვეცხულ თბი-  
ლისისა კაფის ლიკვიდირებულ ასახელის პა-  
რალულობის ზღაპარი ქრისტართხე, რომელიც  
არც ერთ ჩატანება, არც ერთ გვარშიც არ ამსუ-  
ბრულა. ავით სულაკაურისათვის თაოქოს ცეცხ-  
ლუდი კოფილიყო ზღაპარის რომატიზმი და  
პირობითობა. ჩეცის ღრაში შესაბამისობა არ  
ნაშავს წარმოსახური უატრასტრიული ჰელიცის  
შემწინა და იქ ნორჩი (თუ მოზეზლილი) მეოთხ-  
ველის მიზევებს სამოგზაუროდ. არც იმდერ-  
სებს მითბა თავის საბატვები მწერლად, ის თა-  
ვის ზღაპარებს დილექციის სერია. ამას და-  
რთვე შეწერლება ზღაპარის კონტაქტით ჩა-  
ხდიში გაფინანსულ აზრებსა და სახებებს ათავ-  
სებრ და სიცოც და ცეც დღვენდელობაში ლა-  
პაროგობრნ. ა. სულაკაურის ხომ შეცემლ პირ-  
ლაპარ ეცვა თავისი სათქმელით ათავ თა-  
ვის შესაბამისაც არის თანმეტროვე მტ-  
როვიზმების, ტალევიზიისა და ატრასტრიკის  
კონკრეტულ ურანმეტი მო-  
კეცელი სინამდვილე. მცირიერებამ ათავოს  
მოკლა ზღაპარი მეოთხ საკუნძული, უანტჩია, წარმისახა, შეზღუდა, რაგვარ ერთიც და  
შეკრეც ერთ ურლება მომარტივებას თუ უზა-  
კის აღმოჩენილ კონსისტივერებებს. ის ცე-  
ლულური ასა, შეგრამ ბასა უატრების ასახების  
ფართ როდების ზღაპარები, მთლიანად ზღაპარის  
გასაღაზია დაშვიარებული შეარცის დამატებუ-  
კება და უატრების თანმეტროვე აღმინისი,  
შეცრივის, ფილოსოფიის, მცირინისის ანტრან  
და სენტრ გვითევების ზღაპარი „პატარ უ-  
ლიტრება“. ასებობს და ამას ცეცრს ერ-  
ავლი. ზღაპარულ-ლეგიტიმური სიბრძნე სა-  
ფრენელად უდევს პრეცედის მრავალ პიესა.  
პირდაპირ სოციალის: უარესად თანმეტროვე აღმინისი,  
შეცრივის, ფილოსოფიის, სენტრინის ანტრან  
და ინტელექტუალური სტრანებს ერ-  
ავლი, პატარადა თეოციტრინას, რომლის

ଜୀବନକାରୀଙ୍କ, ଜୀବନକାରୀଙ୍କ, ଜୀବନକାରୀଙ୍କ... ମେଘ  
ଦୁଇ ମିଳି ପ୍ରୀତିରେଣ୍ଡି, ମନକାହେଲେଣ୍ଡି ବାହ୍ୟଲ୍ଲିଖିଲ୍ଲି  
ପ୍ରୀତିରେଣ୍ଡି, ମନକାହେଲେଣ୍ଡି କୁଳେଷ୍ଟିତିନ୍ଦି, ପ୍ରୀତିରେଣ୍ଡି

ბის ნაცელად პირმონტობა და ტურის... ეს საყოფალოთა და ნაცრიბი სახელშეწყობრივი იტერიტორი, მითი განკიტება-გამოაშემავება თოვეოს ეკელთა დეკლარაცია, საქართველოს გარეული ული და დაცვა-დაცვისათვის ბანალური. არჩევა სულავერი სიამტერის დეკლარაცია მათ თავის სა- ნაცრიბი ამბეჭდი, მათმაც ბრძნელი ტურის, კუთლისა და ბრძოლის ბრძოლის სადაცისო თვალთა დაცვით კერძოს. მათიც მათ მიერ შეეს კუთლის დაცვითი ულის ტურის ტურის კერძოს დაცვითი ულის ტურის ამ ფორმით შემართი ცხრილის ცხრილი ამაგვად. არჩევა სულავერი კოდინად იზარებს ა პრინციპს. სხვანათა ზოგარის შევმნა დღეს ცოტა ა იყოს კულტურულობის იქნებოდა. მისი სალიშვრო თავისი პატიონერი, საკუთო, გამჭვირიბით, მეცნიერისადმი ერთგვებოდა ის პეშვით, რომელიც მრავალთან ჩატარებული და მანინ მუდაზ ბავშვია, ისევე მარად კოცილი და მარად ახალი როგორც აღმართის პატეონი. „სალიშვროს თვალთა დაცვითი ული“ მეცნიერის აღმართის მიერ ადამიინისადმი სიკეთულის ტრადიცია, უმცკრესის, მაღმომრებისის და ეკონიმისადმი სიკეთულის. იგი ერთის აღმართი ადამიინი ადამიინთან, რაგდინ ამ აუცილებელი კაციონის გარეშე, სოლიდობის გარეშე არის მხრილი გამოუყელი სიმარტოვე. ამით დანართი და გადება შეიძლება შხოლოდ შეაძინო, როცა, ეკლისტების გერმანია

ა. სულავერის დება: ადამიინური ბოროტების გორმები, სიცრტე, ორიგინობა, ეკონიმი. შერი, განდაცების ჩატარები, ასამომრების თვეოთ ზოგამტების ხნისას მათი წინააღმდეგ მეტად იძრდების აღმართის განსაღო განებრა და გერი. ართონით, გადატერები ტრადიცია და არა დიალექტურის სიტრიტით განსაღო ეკრინი პატარი პატიონი შეითხების სამართლის გარეშე, სოლიდობის გარეშე არის მხრილი გამოუყელი სიმარტოვე. ამით დანართი და გადება შეიძლება შხოლოდ შეაძინო, როცა, ეკლისტების თვეოთისა და იურის, გერმანია

ა. სულავერის დება: ადამიინური ბოროტების გორმები, სიცრტე, ორიგინობა, ეკონიმი. შერი, განდაცების ჩატარები, ასამომრების თვეოთ ზოგამტების ხნისას მათი წინააღმდეგ მეტად იძრდების აღმართის განსაღო განებრა და გერი. ართონით, გადატერები ტრადიცია და არა დიალექტურის სიტრიტით განსაღო ეკრინი პატარი პატიონი შეითხების სამართლის გარეშე, სოლიდობის გარეშე არის მხრილი გამოუყელი სიმარტოვე. ა. სულავერის დება: ადამიინური შეიცვინისინი, შეცემა- ნი და ბოროტების არაი, სიცრტის სინამთლობის გამტებებით უბრალი კიმიებისა და ციცინათელების მშევსების, „უპოვართი და გლაბეთი“ სალიშვროს და ბათა ურთიერთობის.

ა. სულავერის არა ის ერთერებულება, თუ ქონდარეთი სეილტის „გრავერის“ ლილიტტების შეცვანის გაგაბასენებს, ან ექიზიებრივით ზღაპრის ტექსტში ნახატს მოიცელიებს, ან ჩიპოლინისათვის მონგომებს სთის შეაცვინისინი, გარებან, მაგ 9. „მნათობი“, № 12.

ა. იციან დრო და სიერტე, გადალახვენ უაზ ზღვებს, ნაციონალურ, პოლოტიკურ, რელიგიურ ბარიტებს დაცვების და ტერიტორიული მიღინ. და მათიც ა სულავერის მარტივი უკავები უმდიდრესი კონდარეთი, ქონდარიანი, ქონდარუხი ხო ჩეკენტერი ქონდარის და ქონდარის კარიბისაგან წარმოდგება? ასევე სირბილი, მიდი მოადე, კარტი დაუღა, ცომი ზელია, თოვებებისა, ბრძენი კინა-ლოკი და სხვა პირებისი გვლას-ხმიბენ ქართულ ენობრივ ფირჩებს. ეს შექმნილი სახელები ირგვლილ და უკავებისაგან ქართულ ზეპრების სტილისტიკის, ნაცაქე-ქიების, ქომატურილების „ცემდეტ სახელებს. და მათიც „სალამურავას“ ეტრონის თანაბრძან სტილში ცელაზე საგულისმისა სიცეტების სა- ინტერიერის აგების კულტურა, ამის დაბმულდ თხოვთა, ათაც უახრის თვისტებებ-საც ცამასულების და პრინციპის სამდგილ აურის, პრინციპის ცელ გამოცალების ცხად- კულტურა, „სალამურავ“ გატაცებით წისაკითხი წიგნია, სადაც სიტუაცია კარილობას მოითხოვთ აზის აგებული ერთ ქარგიდ, გმირის გამშემ წარ- მოშობს დამატებ ატმოსფერის, ცრემლსაც აუკრებებს, დარღაც განაცლების და მინიც ამბეჭდ დამილით, კეთილ ურინალი მოთვებს, ჩაგდინ „ბოლო კეთილია“. რაგდინ ურამატებ მოცემებში არ უნდა წერდეს მწერალი, მეზობელე-მოზრებელი მუდამ ირთულია, იურიანი ანელებს, ანეტრალებს მო- ცლებია სამდგრავებს. „სალომურავს“ ეტრონი შემსარევი იურითი სახრიბის თვისტის ცეიის- ტეტ სტრილ. მისი ირთონ დაცვენის დაცვენი თვეოთა ცელებების გრა- ლისმისმას, ჩეკენ თანაცეტრონის დამოუღებულებას ამცენების თვენდაც ისევ მის შეირ შეცნილია, რეგაზე არ არსებული ქვეყნის შე- მართ.

ეტრონებ ქონდარეთის ხელშეიცის ვაჟმა ცუ- ნაცრი სიზარი ნახა ეს სიზარი იმდენია სა- ინტერიერი მეცნევა. რამ ამის მოყოლა აქე- დინ დაცებირე, მაგრამ მეტე გადაიღიერდე. მა- რთლაც, რა დროს ხელშეიცის გვის სიზა- რი, როცა თვეენ მის კი არ იყო, რა ძე- კონა ქონდარეთი, ანდა ენ არის მისი ხელ- წილუ.

სიმართლე თუ კანდაც გაიგოთ, ისეო ქევა- ნს სახელებანქეშელი მოგზაური რომ იყო, ალა ცერსად ილმოჩენთ. მე კი სარტშენო წაროვებიდნ ვაჟი: ქონდარეთი ნამდვილად არსებობდა. მათინ სხვა დრო გაბლათ, მაშინ მოელი დედამიწა მხოლოდ მშევნეობის ზელ- ჩული მაცენებით იყო დასახლებული და ა შევენირ ქვენებში ცხოვრობდნენ რევოლუცია ცნობილ და საყვარელ ზეპრების გმირები. ცეკელა ზეპარი, რომელიც თვეენ განიგონი-

ამ ან წავიკითხავთ, რა თქმა უნდა იმდროინ-  
დელია.

၁၇၈၂ခုနှစ်တွင် ထိန္ဒာနပုဂ္ဂန္တလွှာ မြေးဖွဲ့ ကျော်လာ၏ XV. ကျော်လာ၏ XV ဒေသပုဂ္ဂန္တလွှာ မြေးဖွဲ့ဟို အော်မြန်မာ့လျှော်-  
ဆို၊ အော်မြန်မာ့လျှော်ဆိုမှုရှိပါ၍ မြေးဖွဲ့လွှာ သိမ်းဆောင် သူ ဆော်ပျော်-  
လွှာ၊ နောက် အော်မြန်မာ့လျှော်ဆိုမှုရှိပါ၍ မြေးဖွဲ့လွှာများဖြစ်၍ မြေးဖွဲ့  
လွှာ၊ အံပြ မြေးဖွဲ့၊ အံပြ နော်လွှာ၊ ဆော်မြန်မာ့လျှော်ဆိုမှုရှိပါ၍ မြေးဖွဲ့  
လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊ မြေးဖွဲ့လွှာ၊

ମୁଖ୍ୟ ପାଇଁ କାହିଁବା କାହିଁବା

క్రెమిట్రోస్ పంక్రియల్ గాంధీస్ — క్రొన్కాల్స్-చెప్పుల్స్‌స్ట్రేప్ డెగ్గర్ ఈ నీ క్రొన్కాల్ సాంబాయ, అర్పించా క్రెమిట్రోస్ ఏ ఈ కొంపింటాట్యూన్, థెంట్లుడు ట్యూస్ లీఫ్లెస్టాట్ క్రెగ్గార్కట ఎంపుదు. గాలిస్-స్ప్రోట్టెర్ క్రెగ్గార్క క్రెగ్గార్క్యూప్పెట్లు క్రెగ్గార్క. ఉపోస్ నీ తీవ్ర రూపుల్లో ఉఠికొంటు. క్రెగ్గార్క రూపు దుష్టికాలాలు. క్రెగ్గార్క క్రెగ్గార్క్యూప్పెట్లు. క్రెగ్గార్క్యూప్పెట్లు. క్రెగ్గార్క్యూప్పెట్లు.

ଲ୍ୟାନ୍‌ଡୋଲି ଫାରମିନର୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତରିତ କାହିଁମିନ୍‌ଟୁ-  
ନୀସ ଏବଂ ମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ ମନୋମାର୍ଶୀ, ରାତା ପ୍ରେରଣା  
ମାନ୍ୟ ବେଳେରେ, ଜୀବନକାହାରେଷ୍ଟ୍‌ରୁକ୍ଷିତ ଏବଂ  
କ୍ରେଚିଟିବ୍‌ ଏବଂ ମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ ମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ ଗଠିତକାରୀ  
ନିର୍ମାଣିତ ଯୁଦ୍ଧ-କାରୀ ଉପକରଣରେଣୁ ପ୍ରାକ୍ତରୀ  
ଲାଗୁ-ରୁ. ଉପଲବ୍ଧିରୁଥିଲା ଜୀବନକାହାରେ ଏବଂ ଲ୍ୟାନ୍‌ଡୋଲି  
ମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ ଉପକରଣମୁକ୍ତ, ମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ ଉପକରଣମୁକ୍ତ  
କାହିଁମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ, "ସାମାଜିକର୍ମକାରୀ" ମିନ୍‌ଟୁ-ନୀସ ଏବଂ



ଶେଷ କୁଟିଲାଙ୍କ ପିଲାର୍କୁ ଦେଇଲାମା, — ଏହି  
“ଚିନ୍ତାରୀମ” ମିଶରାଙ୍କ ଗାମିଶୁଲ ଦୋଷ ଦା ଫଳ-  
ପାଇଥାରୁଣ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ଉପରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାନ-  
ମଳ ମୁଦ୍ରା ଦେଇରୁଥାରୁ, ଏହିବେଳାଟି ସମେବନାରୂପ ଅଛିଲୁ  
ଏହିକିମନ୍ଦିରର ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ, ଶାଖାପ-  
ରକତମିଳାଇବା ପାଇଁ ପିଲାର୍କୁ ଉପରେ ଗ୍ରନ୍ଥବା ଏବଂ  
ବ୍ୟାକରଣ ମିଶରାଙ୍କରୁଙ୍କ ସାମାଜିକର୍ମରେ ଏବଂ ଉପ-  
ରୂପରୀତିରେ ମେଧାକୁଳରୁଙ୍କ ଏବଂ ଶୈରକିନ୍ଦେଷିଙ୍କ ବିନ ବ୍ୟା-  
କାର୍ଯ୍ୟରୁଣ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ;

„ორივენი უბმოւ პისჩერებოდნენ ერთმა-  
ნეთს თეალცები.

ଶାଲମ୍ ଅପିରଦୀ ଉତ୍ତରପିଣ୍ଡିରେ ରହିଲାନ୍ତିରେ

— ೬೫ ೪೫೩೦೭

— ၁၃၂ —

— სალომეურა?

— გოთხარი სალამურა მქედა-ზეოქი. შენ რა-  
ღა გმია?

— 237

— 300, 7

— 29- 29-

— ମାତ୍ରମା ପ୍ରକଳ୍ପିତ

$\vdash \neg a_3 \vdash$

— 379 —

— ३२ —

— 85... 85... 85 85...85  
— 85...85...85

— ଲୋକାବ୍ୟକ୍ଷମା

— რა უნდა ქვენა? არაუკერძო. მე ისე გეორგე  
ნაშროვალად ეცდისწული ხარ-მეოქი?

— 33?

— එකු මෙහි මානු අත්තාගැනීම ඇති.

— ශාල, මින් ඇතා ශාලී සැමැදුගිලුවා ප්‍රජාලියා-  
රියාල යාන් දා—

— ଶେଇ ଲୁହାରୀ ଦିନ୍ଦୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— 29?

— ३८, १९६.

— ମାତ୍ର ଶୁଣିଲନୀଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲେ କିମ୍ବା ଏହି ଦ୍ୱାରା  
କିମ୍ବା, ଶୈଖିଯାଇ ଦୁଆ ଫୁଲିଲନୀଳ କିମ୍ବା, ଶୈଖିଯାଇ ଦୁଆ ଫୁଲି-  
ଲନୀଳ କିମ୍ବା, ଶୈଖିଯାଇ ଦୁଆ ଫୁଲିଲନୀଳ କିମ୍ବା, ଶୈଖିଯାଇ ଦୁଆ...”

ଏହାକିମ ମାତ୍ରାଲ୍ପଦ୍ଧତିକିନ୍ତୁ ଠିକନାହାଦେ କେତ୍ରାଳୀ ମ୍ଭୟ-  
ତ୍ତକ୍ଷେତ୍ରାଳୀ ଗ୍ରହନକଣ୍ଠରେ, କ୍ଷେତ୍ରକାଂଶ ମଧ୍ୟରେଣ୍ଟାଳୀ  
ସାରକ୍ଷାଳୀରେ ଓ ଉତ୍ତରପ୍ରାଦୁର୍ବଳ କ୍ଷେତ୍ରକଣ୍ଠରେ ପରିଚିନ୍ତା ଯେ  
ସିପିଲାଲ ଏହା ମନୋରାଜାଙ୍କର ଲମ୍ବିଲ୍ଲ ପ୍ରକଳ୍ପରେ  
ନେଇଥିଲା ଓ ଏହାକ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କ୍ଷେତ୍ରର  
ମାତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପର୍ଦ୍ରବ୍ୟରେ ପରିଚିନ୍ତା, ଆମେରିକ୍‌ଯୁଦ୍ଧରେ  
ପରିଚାଳନାକାରୀ, ଲୋକାନ୍ତିରିର ଅନ୍ୟାନ୍ୟକାରୀ ଫ୍ରାଙ୍କିଲିନ୍‌ର  
ପ୍ରକଳ୍ପରେ ପରିଚିନ୍ତା କ୍ଷେତ୍ରକଣ୍ଠରେ ମୁଖ୍ୟରେ  
ଲାଭକାରୀ ଯେ କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରକଳ୍ପ, ରାଜ୍ୟରେଣ୍ଟାଳୀ ନେଇଥିଲା  
କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଉପର୍ଦ୍ରବ୍ୟରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହାରେଣ୍ଟାଳୀ  
ମନୋରାଜାଙ୍କର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପର୍ଦ୍ରବ୍ୟରେ କାହାରେଣ୍ଟାଳୀ  
ପରିଚିନ୍ତା ଏହା କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରକଳ୍ପରେ କାହାରେଣ୍ଟାଳୀ  
ଏହାକିମ ମାତ୍ରାଲ୍ପଦ୍ଧତିକିନ୍ତୁ ଠିକନାହାଦେ କ୍ଷେତ୍ରର  
କ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହାରେଣ୍ଟାଳୀ ପରିଚିନ୍ତା  
ଏହାକିମ ମାତ୍ରାଲ୍ପଦ୍ଧତିକିନ୍ତୁ ଠିକନାହାଦେ କ୍ଷେତ୍ରର  
କ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହାରେଣ୍ଟାଳୀ ପରିଚିନ୍ତା

## გ. საკაპ. 6. გამოცვილი

### 6. ა. ნიკრასოვის მხატვრული სახეები და მინიატურები

ე. ი. ლენინმა ბავშვობიდანეთ შეიცვარა და  
და რუსი პოეტის ნეკროსოვის უკედავი ლექ-  
სები. ბევრი მისა ღებას ზეპირის იყრია. თა-  
ვის უკედავ შეიმშებმ ილინი ჩერნაძ იყე-  
ნებდა ნეკრასოვისულ მოსწორებულ აქტებს,  
მხატვრულ სახეებს, კიტატებს. კადევ მეტი:  
ზოგ მათგანს გამოგაფარიად კა ურთოვდა თავის  
შრომებს. მაგალითად, 1895 წლის შემოგვარმა-  
ზე ღრმული ნაშრომს „ფრიდრიხ ენგელი“

ე. ი. ლენინმა გამიგრაფად წარუმტლიან სიტუ-  
აცია ნეკრასოვის მე ლექსიდან, რომელიც მი-  
მღერილი იყო ნ. ა. ლომბოლებროვისადმი (აქევ  
შეენიშვნეთ, რომ გამიგრაფას ლენინი თავისი  
შრომებისთვის იშვათდ მიმზადედ):

«Какой светильник разумна погас,

Какое сердце биться перестало!»

(„რა ჩირალდან ჩამერა გონების,

რა დაღმა გულმა შეწყვიტა მეტა!“)

(იხ. ე. ი. ლენინი, მარქსი, ენგელი, მარქ-  
სიზი, თბ., 1948, გვ. 62).

სტატიაში „რევოლუციური ავანგარდი“ (1902), რომელიც მიმართულია ესრების წი-  
ნააღმდეგ, კიტატებული ნეკრასოვის სიტუა-  
ზი. ლენინი ესრების მისამართთ აღმუროვ-  
დით წერდა: „გრძელდებოდენ ფილი ძალაში ჩში-  
რად გვამტლებს უტრადება გვამარტლოთ  
და ეპე შეერანთ იმის სამართლები, რაც  
შეგვა საკანქანის საჭიროებს. და როდესაც შე  
ვკრიტულობ სოციალისტ-რევოლუციონერთა  
მტკიცების: ტერორისტ ნეკრ მასებში მეშობას  
უკან არ ეწევთ, ჩერნაძ მაგინდება სიტუა-  
ზი: ნეოთ არ გერჩერდებათ აქტენ უკიდი“  
(ტ. 6, გვ. 229-230). ილინი არ ასახელებს ამ  
სიტუაციის ვეტოს. იგი ეკუთხინს ნეკრასოვს.  
ამ სიტუაციის მოტანით ლენინი ესრების აღ-  
არებს თაღლით, გამოგრა, ცილლომ და ეშმაკ  
ესრების, რომელიც მიუღებელ არყავებენ,  
რომ მათი საქონელი ყველაზე ძვირფასია, სი-

მატლებები რელმანია და მიტროვ იულიებიან  
ისნინ, რომ მათი სიქონელი ყველაზე კარგია.  
ნეკრასოვის ამ სიტუაცის დაღი ბელადი იყე-  
ნებს იმავე სტატიის სხვა ვერტებულიც  
(კვ. 232). იგი გვთვდება აგრეთვე 1911 წლის  
დაწერილ წერილში „ტრაკიუს დაბლომბისა  
და პარტიულების ერთი პლატფორმის შესახებ“  
(ტ. 17, გვ. 428), თუ სტატიაში „რევოლუციურ-  
ი ენტერის სასწაულები“. ეს უკანასკნელი  
მიმართულია მინისტრ ჩერნოვის წინააღმდეგ-  
ლენინი მიუთითებდა: „ამა როგორ არ ეშარე-  
ბათ ფიცი?“ (ტ. 25, გვ. 147). ამ ფრაზით ილი-  
ნი მტკიცებად გვისნის ამ გამსხვავებას, რო-  
მელიც არსებობს ლიბერალურ მოქალაქეს და  
რევოლუციურ დემოკრატებს შორის.

ნეკრასოვის სიტუაციი ბეჭდის თვალით  
ზის ლენინის სტრიქონებში და მისი გამტკი-  
ცელი ნაწილი ნდება. თანაც ნეკრასოვის სი-  
ტუაციებს ემსაც აფორისტული რევოლუციონა-  
რის კა ლენინური ურაზის კინგებისტი ანტებში  
ამ სიტუაცის. ლენინს თავს ნაწერებში ნეკ-  
რასოვის ციტატები თავისუფლად, მიახლო-  
ბით მოჰყავს და არ ზუსტად ისე, როგორც  
ნეკრასოვის აქეს. როგორც ჩინს, ლენინი ზე-  
პირის აუდი ისნინ. ამას ნ. კ. კუტაშვილიც  
აღიატებულება.

ლენინის თხზულებებში დაკვირვება კვანძ-  
ების, რომ დაღი ბელადი ნეკრასოვის ცი-  
ტურებს უკიდა სტილი 1906-1913 წლებ-  
ში აღდენს. სწორედ ამ წერებში რასემოს ლა-  
ბერალები (კალებები), შევილობანი რეფორ-  
მის მომხრებად გამოიყოლნენ. 1906 წლის  
28 მარტს ლენინი უკიდა ნაშრომია —  
„კალებები, გამარტება და მეშვარ პატრიოს  
აზოვნები“ — ლენინი წეველი დამატებულ-  
ობით უკიდა სტილი წერილურუსაზელ  
ილუზიებსა და სათათბიროს ნამდევილ ზოგ-  
ვებს. იგი მთელი არსებოთ მიესალმა რესერის

დაღი რეკოლუციის კორონაციისტების შარმატებებში” (იხ. თხ, ტ. 10, გვ. 329). ბელარ ისტორიისტურაზე უცემებს მომავალს და სწორს, რომ დამაგრეულება „დასაჭყისს მისცემენ სოციალისტური გადატრანსფორმის კონკრეტულების” (ესვ, გვ. 329). ამავე ძროს ლინგ-რაციების ლადერზე უცემებ რეკორდი კადიტ მილიონზე მეტი რეალისტის ჩრდილოეთი გარემონტის დამუშავების დამატებით განვითარებით, — მეტად აწერდის აღაულუების მკურნალო ჩვენ, „მომხმარევულობის დიალექტისი” (ტ. 10, გვ. 264). ეს გამოთქმა აღცემულია ნეკრისოვის ლექსილმ „დათვენ ნალინიობა“ (1867 წ.) „დათვენ ნალინიობა“ აზის ნეკრისოვის ლორიკული კამიჯია. გასპინ პოეტი მოვივისტების იმის შესხებ, უნკ დაღი საქმეები უნდა გავაკორონო, სინამდვილემ კა პრატეტული საქმეების დათვის სტრუქტურას მომზადებლად.

ნაშრომში „ეკინ გამაუქმდებლია“, რომელიც დაიბეჭდა შეტყობინ „მისილში“ 1911 წელს, ლენინი ღლაშვილებს პორტფელით და ბაზარით ფიცის წინაღმდეგ. პირველს შესანებ იღონი წერს, რომ „ეკინ გამაუქმდებლია, ნაფინანსურებულ სტუდია მოყვარულია“ (ტ. 17, გვ. 54). სწორედ პორტფელით დასახასიათებლად მოჰყავს ილის ნეკრისოვს ლირიკულ კომედიის („დათებულ ნაღირბა“) უკედევი სტრიქონება.

სტატუსში უცლებელოვანი და ვასილიველი (1907 წ.) ლენინი საუკეთესოაზ ახალიათებს მეცნიერების მიმღინარეობის ფულასაჩინო წარმომადგენლებს, მათს ბელადს პლეზანოვა. მეცნიერების თაოქტოლა უატოლენ პლეზანოვის მოსახურებებს, მაგრამ ოფიციალურად მრევ-საში ამავე კრიტიკა არ ძროვენ. ესვ ღლის ააშეარევებს ლიბერალების ბელადს, მეცნიერენ კალეტს პეტრე სტრუვის ნიდენტი სხეს და ნეკროსის სტრიქონების მომარტვებით (ეკრანი სათოს რაინდი) შემდგენილა რმასა-ბინძულება: „ხოლო აქვევი აღვილი მეზეულში, უატოლენის ბ-ნის სტრუვი, — ეს არის მოსახურების და უკეთესობებისა დაღილი კრიტიკოლურის გამარჯვების მომენტებში“ (ტ. 11, გვ. 515). ეს არ არის უშეალოდ მოთითება ცენტრობზე, მაგრამ მეოთხეულობათვის მონცე კვალიაფერი ნათელია. სამაგისტროდ, 1908 წელს დამტკიცილ ნატაროში იმრი წერილის გამოზარდა. ლენინი წერდა: „რევოლუციამ პოლიტიკურ ცხოვრებისათვის უკნეს დაუკანა ხალხის ისეთი ლტეა უკნები, მან ძალიან სისირბად ცხოვრების ზედაპირზე ამოატევტივა იმდენი შემთხვევითი აღმართი, იმდენი ერთი სათოს რაინდი“, იმდენი ახალბეჭა, რომ სტრულად გამოიდინა, თუ ბევრისა და ბევრის იმათვალის არაფინანსობრივი მოლაპარაკი მსოფლიშეცდელობა არ გამოჩინა“ (ტ. 15, გვ. 349).

କ୍ଷେତ୍ରବିନ୍ଦୁରେ ପାଞ୍ଚମି ଶତାବ୍ଦୀରେ ହେଉଥିଲା ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନ

ଏ ଲୋକିମ୍ବା ଦେଖିବା ପରେ ତାଙ୍କୁ କାହିଁଥିରେ ନେଇବାବୁ  
ଯଥିରେ ତାଙ୍କୁ ଉପରେରେ ଆବଶ୍ୟକ କରିବାକୁ ପାଇଁ ତାଙ୍କୁ କାହିଁଥିରେ  
ଦେଖିବାକୁ ବିଷୟ ବିଚାରିବା ପାଇଁ ଏହା କାହିଁଥିରେ ନେଇବାବୁ  
କାହିଁଥିରେ ତାଙ୍କୁ ଉପରେରେ ଆବଶ୍ୟକ କରିବାକୁ ପାଇଁ ତାଙ୍କୁ କାହିଁଥିରେ  
ଦେଖିବାକୁ ବିଷୟ ବିଚାରିବା ପାଇଁ ଏହା କାହିଁଥିରେ ନେଇବାବୁ

დატომობას" (1913 წ. სექტემბერი), რომელიც კ. ლინიძის ხელმიწყრით დამტკიცდა. ვ. ი. ლენინის ეს სტატია არის პასუხი კ. ზასულინის სტატიის „ერთო საფოთხო გამო“, რომელიც დაიმტკიცდა 1913 წლის 19 ივნისის „ერთო გამოსხის“ შერეე ნოტიშით. ვ. ი. ლენინი მკაფიოდ აქტუალურებს კ. ზასულინის, რომელიც თავის გამოსხივში ამტკიცდა ლიკვიდაციონურების პოლიტიკას, ვ. ზასულინის, რომელიც მუშავეტურიდ მსწრეობაზე საკითხის ამსახურს; ვ. ი. ლენინი კ. ზასულინის სტატიაში შეინახას უატტიურ და ღრუებულ შეცდომებს, მასში იღინი ამნენდის კონტრრევოლუციური ლიბერალური უბრავრები მარების გადამდებრებას იღინი ამტკიცდებს მოშათ კუსისა და პარტიის მტრების აღნის, ლევოციური, ერთოვე, პატრიკულობის, მარტოვისა და სხვათ ნამდვილ სახეს და იქვე მოუთავობს: „თოლე სათაობიროს სოციალ-დემოკრატიული ურაქტება, ერთ-ერთ უაღრესად თვალსაჩინო უიგურია ჩხეიძე, რომელიც თოტების წინასწარმეტებულ ურაქტება: როცა წირდა:

...მეგრამ ხარაჭან გვერდსაც აუელი  
ტრიუნვილსა და საძნელ საყითს".

სოციალ-დემოკრატიისათვის III სათაობიროსა და IV სათაობიროს დასაწყის ეპიფენიშვილის მიერთებულ ხანა იყო 1911-1912 წლები. ყალბილებობა მუშაობა მერსა — ღრევიალტრული და ანტილიკარიალტრული. ჩხეიძემ აკერძოდა ერთო, ის არ მიმხრიდნია არც ერთი და არც შეიძლოს. ის იყო პარტიის შეირჩევა საკუალ-დემოკრატი. ის თოტების მარჯვე ღრის უცილიდა და თვალურებს აღვენებდა ერთო მხრივ, არ არსებობს სხვა პარტია, გარდა რევოლუცია; მეორე მხრივ, ერთოც კანისა, „ისინი“ ამ პარტიის ოდნავ დაასამარებენ..." (ტ. 19, გვ. 489).

ვ. ი. ლენინი თავის კვინალურ ნაშრომში „ლევოციური, როგორც რესპონს ჩევოლუციის საკრე“ (1908 წ.) შესანიშნავად იყენებს ნეკრასოვის სტრიქონების ლექსიდან „ეინ ცერეკორს რესპონს კარგად“. იმ მიზნით, რომ კვინალური ნიმუშით და ამავე დროის ის წინააღმდეგობა, რაც პასის შეინახებოდა, კარგად გვავარეკოს იმდროინდელი რესპონსის სოციალ-დემოკრატია და პოლიტიკურ მდგრადობაში ღვინის მოაქვეს ნეკრასოვის დიდებული პრატი ჩიმურებით დადგენილი სიტყვები:

„ლოტევია ხარ, ბარისიანი,  
ძლიერია ხარ და უძლურია,  
— აუელი ჩუსკოთა!“

(ტ. 15, გვ. 238).

ჩვენი ქვეყნისათვის შეტაც შეიმე წლებში,

რაცა მტრები წალევეით ემცენირებოდნენ ამაღვაცხელა საძპონია ქვეყანის ლენინისა და ციცარი, მაგრამ ლიტაშინიაშინი წერილი „ერენ-ნ ლრიის მთავარი ამოცას“ (1918 წლის), რომელსაც ეპიტრატი უძლებელი უძლების ნეკრასოვის ზემოთ მოყვანილი სიტყვები (ტ. 27, გვ. 174), ხოლო სტატაში „აკლევ ერთ ლაშერიბა უამოქარისის წინააღმდეგ“ (1912 წ.) ვ. ი. ლენინი თავისი აზრის ნათელსაცოდეა მიუთო მეტად დადგინდება: „მოვა კი ლრო (მოდი, მოდი, სასურავლი), როგოსაც ხალხი ამა ბლივებრისა და არ სულელა მიღორების, არამედ შელისებისა და გოგოლის წიგნებს წილებს ბაზრიდან?“ (ტ. 18, გვ. 375).

ნეკრასოვი ვ. ი. ლენინის ერთ-ერთი უსაყვარლესი პოტეტი იყო, კიდევ შეტაც: ასასიშინებელი ის ფუტტი, რაც ნეკრასოვის ლექსიშის პატარა წიგნია, რომელსაც უზრნლების „სოცირემენისა“ და „ოტენტის ცვენის“ კომპლექტების გვერდით გედადეთ ცალიძეები იღინის სახლ-ცხრეცემში, ულაანოვესები, როგორც ან იღინის სატური გამომოვეცემს თავის მოგონებებით, ულაანოვების ოფისის კულტი ბავშვის ნებში გაიარა. მოვაინებით ელადიძეები იღინის თვე: ნეკრასოვის ნაწილობრებებზე ვარ ღიზრულოთ“ (იბ. ა. ლენინის კულტი, 21 იანვრი, 1969, გვ. 1). თეთოვის ეს ფუტტი მრავალი მოტექსტობა:

ნეკრასოვს აქვთ შევინირი ლექსი კავნანა — (მიბავა ლიტონინტევის). ლიტონული სიოპონი გამომობის ამ ლექსის სტრიქონები გამოიყენება. ვ. ი. ლენინმა სტატაში „თორო ქანილი და შევი გველა“ (1907 წ.), თვით სტატიის სათაობიც უაღრესად ხატვინია. ილინი აქცენტირებით ჩერდება სახლ-მშეციურ სათაობიროში აგრძელებით საკითხები გამოართული დისკუსიის შესახებ, ანალიზებს წერილობის სიტყვეს, გადაღის ტრულოვეცების პოსტიკის დასასამარებაზე და იქვე წერს: „ჩვეულებრივ ისე ხდება ხილმე, — გადავერით ბრძანებს ჩვენს საყარელად დაბეგებდეთ, — რომ ერთი მეტაც მეტობული ბატონიძეებ ხალხხეონ“ (ხაზი ჩვენია — ვ. ს. რ. პ.), (ტ. 12, გვ. 355) ხაზუმილურ ტრატი ნეკრასოვის უდილა.

ვ. ი. ლენინი ნეკრასოვის „ნანას“ სტრიქონებს იყენებს პატარა სტატაში „ბატონშინის ლიბერალური შეფურცება“ (1913 წ.). ბატონშინის დამყენებები ვ. ი. ლენინი მიუთოებს: „საშემ ეხდება პორტულ წარსულს. და მამავე ღრის კლასობრივი ბრძოლისადმი ლიბერალების (ლიბერალებისა „გარევიზნისთ და ჩინოვინისთა სულით“) მაშინდელი და იბლანდელი დამყოფებულება ერთი და იმავე ხასიათის მოვლენა“ (ხაზი ჩვენია — ვ. ს. რ. პ. ტ. 18, გვ. 718). ჩვენ მიერ საზოგადოებრივ სატუ-

კება წარმოადგენს ნეტიასოფის ლექსის „ავ-ნანას“ შემდეგი სტრიქონების პერიოდზეა:

„გარევნობით ჩინოვნიერ,  
სულით თულიდი იქნებია“.

(S. 18, 23-762).

ორეგო იურებს კ. ა. ლენინი ნეკროსოვის  
ლექსის — „ცეტაზია უბირობო პორტია” —  
სტრიქონებს, სტარიაში „პოლიტიკის შანტა-  
ვი” (1917 წ.) ლენინის მოყვაებს ნეკროსოვის  
შემთხვევა სიღრუიზა:

၁၇၆၈ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြပ်

განა ტუბილ ხევებში ხოტბა — ღილების, —  
დელურ ღმურაში გაპოროტების".

డూ డుమ్మెన్లు : గ్రామపాఠికులు వ్వాలెర్స్ లభ్యాల్కి అంతర్జామిలు ఇమిగ్రాంటులున్నారు, రాష్ట్రాలకు కొ డాంప్యుం న్యూస్యెట్లిలు ల్యూప్రోల్యూప్లు, గోసిమిలు బొల్శీవులు చుప్పిలు క్రింజాబ్దిల్లు గంగ్యూలు శ్చర్యుల్చాశ్చూలు దా తింటమ్మీలు లు పొట్టులు క్రింగోల్పుల్చర్చుప్పొంగ్చులు బ్రాంసిలు క్రూర్పుల్చిండ్లాం (ప్ర. 25, పృ. 309).

ნაშრომში — „რეკოლეციური ვენტილაცია“ (1902 წ.) ა. ა. ლანდის, ნიუ-იორკის პო-

ნეკროსოვის ლექსიგბის ცილში „სიმღერა-  
ბი თავისუფალ სიტყვაზე“ ბლოგიდ არს ხალ-  
ხური ზეპირსტუყველების ნიმუშები. ლენინი  
ისინი ისე საერთო თავის ასრულავი, რომ  
სწორულად არ ტრავებს ციტატის შთაბეჭდი-  
ლებას. კიდევ მეტი: ისე ერწყმის ლენინის მე-  
მორილ ბებლიუსტურ სტილს ნეკროსოვისუ-  
ლი სტრუქტურამ, რომ ინტრონაციის ცალ-  
ცაბას კი არ იგრძნობა ვ. ი. ლენინი წერილ-  
ში „უსარული მერდეკებიზე“ (1906 წ.), აერი-  
ტრავებს რა მონარქიის დაცველ პებლიუსტა  
მემორანულს. წერს მეტებონოვი „აუგენეს კი-  
თხების „შესაძლებელია თუ არა მოელი მიწა  
მოიპოვოთ?“ და აქეც უცასუხებს: „შესაძლებე-  
ლოა, ხელრითიან, ხელრითიანლუ, ხელრითიანლუ-  
ბატონები!“ (ხაზი ჩერნი — შ. ს. ა. შ. ტ. 11.  
ვკ. 225). ხაზაბაშვილი სიტყვაბი ნეკროსოვისუ-  
ლია, რომ ვაჟელება ლექსიგბის ცილში „სიმღე-  
რების თავისუფალ სიტყვაზე“, რემონდ კა-  
ლექსიში „სიტყოთისაცემი“. ამ ლექსიში ნეკრ-  
ოსოვ გამოყვანილი ჰყავს რედაქტორი, რომელ-  
საც ეშინის კრიზერისა და ჩეხოვის ბერლინ-  
ვიქტორ უფალ წის იმეორებს: „სიტყოთილ,  
სიტყოთოთი!“

წევნი მისწერისათვის უაღრესად საყურადლებოა ვ. ი. ლენინის შესინაშენი ნაშრომი უკავებ ერთი ღამეზება დღმოგრძელის წინა-ოდიდება (1912 წ.), რომელშიც კიტიებულა ნეკრასოვის ღვესი და მოცემულია შექრის მსოფლიშეცდელობის ღრმა შარქისისტული დახმარება. ილინის ეს მოსახლეობა იმდენად მისუნიკოლოგიანია, რომ შედარებით კრულად დაგენერისხდით. ვ. ი. ლენინი წერს: „განასაკუთრებით აუტორიტელია ხოლო იმის დანახვა, როცა შემცირების, სტრუქტურის, გრადუსების, ინგი-ლის და დანარჩენ დღვეურ მოვალეობა მსგავსი უძრებებით დაგრძნდება. შეცდილონის და სხვა-თა კალებეს ებჯაუშებითი. ნერისათვე, რომელიც პირადად სუსტი იყო, შერეულობის ჩერნი-შეესისა და ლიმერიალების შორის, მაგრამ მოწლი გილი სიმპათია ჩერნი-შეესის მსახურე იყო. ნერისათვე იმავე ძირია სისუსტის გამო სკოლიდა ლიმერიალერი მამების შორის გამოილებით, მაგრამ აუკირნე შეარეც დასტუროდა თივის „კულტურულს“ და საბაზოთ ინანიმობა მა-

— ଏହି ମୋହରୀଙ୍କ ନିରଗତ, ମୋହରୀ ପୁଅଳେ,  
ଖାଲେଶସାଥ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଖି ମେହେଜ୍ଜର୍ବେଳା,  
ନାହିଁ ପୁଅଳେ ବିନା ଦ୍ୱାରା ନିରଗତ ନିରଗତ ହେଲିବା...

თეოფან ნეკრასოვი თავის ღიაბრალება — მამებლურ „უღვებეს“ (ტ. 18, გვ. 377).

ვ. ა. ლენინის ეს მოსაზრება შეთოლოლო-გორი საფუძველია სამჭოთა ღატერატრიბის მოიცნობისა.

ჩოგორუ ლენინები, ნეკრასოვი ლენინის ერთ-ერთ საყვარელ პოეტი იყო. ნ. ა. კრუბ-სკოს მოწმობით, ლენინს ნეკრასოვის ღატეს-ბის კოხება გამოხვინის მოსწავლობაშევა დამწუა. კრმობისა და ჰაბერების წლებში მას ასა-დანქერმე გადაუყოთხეს იხინი. ლენინის უც-როს დას — ანა ილას ასელის მოწმობით, ნეკრასოვი ილა ნიკოლოზის ძის — ლენინის მიმის საყვარელ პოეტი კოდილა. ნ. კ. კრუბ-სკოს თავის სიინტერესო ნაშრომში „რა მოს-წონდა ილას მსატერელი ღატერატრიბინა“ — წერს: „კომბინაცი მე თან წავილე ჟურნალი, ლერმონტოვი, ნეკრასოვი, ვლადი-შერ ილას ძემ თავის საწოლთან, მეგელის ვერდით დაალვა ისინი და კვლე და კვლავ

ეთხელობდა სიმითბოთ“ (ლენინი კალტ-ჩისა და ხელოვნების შესახებ, თბ., 1957, გვ. 594).

ლენინის ერთგული მეგობრისა და თანამე-ბრძოლის ნ. ს. კრუბსკოს სტუდიი. აუ-ნინი, ცემონის იმ თობის, რამერიც იზრდე-ბოდა პისარების, შეძლებისის, ნეკრასოვის, ლო-ბრძოლებოვას, სტენოშეცხისის, 60-იანი წე-ბის რევოლუციურ-დემოკრატიული პოეზიის გაულენით“ (ნ. კ. კრუბსკო, ლენინის შესახებ, 1965, გვ. 298, რცს. ენაზე).

ვ. ა. ლენინის უცდავ ნატერებში ნეკრასო-ვის ცემლოვანი სტრიქონების არსებობა იმა-ზე გვანიშებს, თუ როგორ უცემდა და აფა-სებდა ვენიალური შელავი მსატერელი სიტყ-ვის დაღებულ ისტატს. ილიჩი თავის ნატ-ერებში ამინისთხა ნეკრასოვისეული ცეკვა-სახეების ნამდვილი პირი და განსაზღვრა კა-დეც მისა შემოქმედების აღვილი და როლი რესული ღატერატრიბის ასტრონომი.

აღესანება ქათაღია

## დოსტოევსკი და კეგელი

1854 წლის 22 თებერვალს თელორე მიხეილის-ცე დოსტოევსკი, ციმბირის (ომისკის) კატორილიდან გამოსულის ერთი კვირის შემდეგ, თავის უფროს ძმის მიხეილს სწერდა: „გამოშოავსენ ურანი, Critique de la raison palestinien! კინტისა, თუ როგორმე შევდებ არათვიცალურად გამოგვაზინდე ჰავან აუცილებლად გამომიგზანე ჰეგელი, განსაყიდვებით ფილოსოფიის ისტორია. მისი უკანირეცხა მოვალე ჩემმავალი“.

როგორც იჩვევა, მიხეილს შალე შეუსრულების თავისი ძმის თხევნა — მისთვის სემიპაზარისმაში გამოგვაზინი ჰეგელის ნაწილობრივი, ღოსტოვესკი იმდენად დანიტერისტებდა ჰეგელით, რომ განცირისას მისი რესულად თარგმნი ის ღრმას იქ პროეტორიად დანიტებდა, ლიბერალურად განწყობილ ალექსანდრე დორის და ერანგელიან ერთად, რამელსეც აიალგაშირა მწერალი ლიდი იდევრი გვადენ მოუხდენია. მათ შემთხვევაში ამით შევამტებდა ურთიერთობა დამატებელად. ა. ერანგელი თავის მოგონებაში თ. ღოსტოვესკიზე წერდა: „დაუპარიზეთ ძერფას თელორე მიხეილის-ცეს, რომელიც მე გვალო ვაკი ის ღრმასე შეეკურავა; თუ რა დიდია ვათასებლი მე მას, მის საუკუთხოს დადამტერიბად შეიძლება მიიღინოთ აქამდე შემონატებდა ჩემი შერიცხები შეიძლებისადმი ციმბირიდან. ა. რას კეთხელიდ ერთ მათვაში: „ბერდა მე დამამატოვა როგორც გულით, ისე კონგრესი თევისებით იშევია ადამიანთათ; ეს წევნი ახალგაზრდა უბალური შეტეალი ღოსტოვესკია. მე მისამი ბერდა დავალებული ვარ და მისი სიტუაციი, რწყვები და იდები მე მოვდი ცხოვების მინიდზე განმატებულები. მასთან მე უკვე-

დღე ემერალინები, და ამა ჰეგელის ფილოსოფიის და კარესის „პინეას“ თარგმნის დავწევოთ“.

სამწერებო, ა. ერანგელი არ ასახელებს სახელმისამართის ჰეგელის რომელი ნაწილობრის თარგმნს, იუ განსრისაული. ღოსტოვესკის მიერ ძმისადმი გავანანილი თხოვნის მიხედვით, შეიძლება ეფუძნოთ, რომ ეს იყო ჰეგელის „ფილოსოფიის ისტორია“. ღოსტოვესკის განსრისავა — ჰეგელის თარგმანი შეესრულდებინ. ა. ერანგელისა და უკანავის მის შედევე იყო, რომ მწერალის შედარებით სუსტად იცოდა ერანგელიდ ენა.

თ. ღოსტოვესკის თავისი განსრისავა არ განცხოლულია. მისი შემთხვევა უკონდა, მაგრამ გასაკეთია, რომ მის წარისა — ეთარგმნა ჰეგელი სხვა პირთან ერთად — ქართვი, რაღაც განმატებული ინტერესი ედო საფუძვლად.

დღეს შეიძლოთ ღიტერატურაში ძნელია მოიხატოს მწერალი, რომელსაც ღოსტოვესკი უკანავის მდგრადი გვალონ პერმანენტია არა მარტო მხატვრულ ღიტერატურაში, არამედ ფილოსოფიის მინიდზე.

რა თქმა უნდა, სხვადასხვა მიმრთოւლებისა და ტრილის მწერლებში „შემპი კარიბის მოგისამართის გალენი, სხვადასხვანირია. მოწინავე და რეალისტი მწერლები ღოსტოვესკიდან იღებენ რეალიზმს (რომელიცა თევი მწერლი გამასტოვავდა, როგორც „რეალიზმის, უმაღლესი მიზრით“), პრანინმას და შეატერულ ისტორიას. დეკადენტები და მოდერნისტები კი მის

<sup>1</sup> А. Е. Врангель. Из воспоминаний о Ф. М. Достоевском в Сибири в 1852—1854 гг. № «Ф. М. Достоевский в воспоминаниях современников», т. I, 1964, гл. 250.

ନୀତିବ୍ୟାକାନ୍ଦାଲୁର, ଇତ୍ୟାଲୁଗ୍ନଶ୍ରୀର ଇତ୍ୟାପି, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ  
ରୂ ମହାନିହିନ୍ଦୁଙ୍କିଳି କ୍ଷାତ୍ରସ ରୂ ଶ୍ରୀମନ୍ତ ଶ୍ରୀରାଜ୍ଯନ୍  
ରୂ ଅଶ୍ଵାଲୁଗ୍ନଶ୍ରୀର ମାତ୍ର, ଏହା ତାର ପିତ୍ର ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵର-  
ମନେ ଅଳ୍ପଶ୍ରୀଲଙ୍ଘା ଶ୍ରୀଲିମିଶ୍ର ଶ୍ରୀନାଥଶ୍ରୀମନ୍ତପାତ୍ର-  
ଶ୍ରୀରାଜ୍ଯନ୍ ଦିନିରୋତ୍ସର୍ଵଶ୍ରୀରାଜ୍ୟନ୍ ମନ୍ତ୍ରମାନ୍ତିର-  
ମନେ ଅଳ୍ପଶ୍ରୀଲଙ୍ଘା ଶ୍ରୀଲିମିଶ୍ର ଶ୍ରୀନାଥଶ୍ରୀମନ୍ତପାତ୍ର-  
ଶ୍ରୀରାଜ୍ୟନ୍ ଦିନିରୋତ୍ସର୍ଵଶ୍ରୀରାଜ୍ୟନ୍ ମନ୍ତ୍ରମାନ୍ତିର-

თანამშეცრული ბრძოლაში დღის დღის ფილისონთვის  
მოლო რიგი მიმართულებული — მათ შოთას  
ჭავჭავალის და მიმართულებული — ეკატერინ-  
იკალიშვილი, პეტრის ნალიშვილი და უზრუნველმყვი  
ლოსტროვესკის თავის წინამდებრედად ეცნობენ  
თემპი და აკეტებული ეცნობენ  
კიანულიშვილის წარმომადგენლების გამოსვალდანამ  
ლოსტროვესკის შემოქმედების ინტერპრეტაცია  
მაგრამ უკეთა ისახი მას თავის კრატერი  
წინამდებრედად აღიარებულ, მაგრა ამ რისა არიან  
პეტრის ნალიშვილი, ფრონტისტები ლოსტროვე-  
სკის ცხადებინ უსაქონალიშვილის შეიცნობედ  
რომელიც კითხვაც მხატვრულად გამოისახა  
რომ ადამიანის სულიერი კონფლიქტი არა ცნო-  
ბიერი, სეკსუალური მიღრების და მომხო-  
ვნის განვითარება. მაგრამ საკითხი ბრძებულ  
ზიული ფალისონთვის ამ ცალკეული მიმართ  
თულები ამ ამინისტრება, ლაბარაზი ლო-  
ტროვესკი, რავენა აღმისახულება. საკუთ-  
მოსახლეებზე, რომელმაც მოედნი ვერ მოულ-  
ფილოსოფია არა ცნონაშიმისაგან გათავისუფ-  
ლება. ამ მიზანმიზნი წარიდობის მიმართ

სისტემა მომოქმედება დოსტოევსკის „შემწერლით“  
ხდება. ეს უსაშედეგო გადავისტებაა.

თ. ღონისძიების ფართო და ტერმინულობის  
საკითხთან დაკავშირდებათ არა ექვემდებარებული  
აღნიშვნით ერთი მეტად სისტემების უძრის.  
ღონისძიების არა პარტო შესრულებაზე, არამედ  
უილოსოფურობასა და ტერმინულობაზეც მოახ-  
დინა დიდი გავლენა, მისმა შემოწმებულება გვ-  
ნიალურ ფიზიკის ალექსანდრე ანშტონისაც გვ-  
სკუთრებული ინტერის აღმოჩნდა. გვაჩვირდა  
კერძობისაც ა. მიმოკიდებულ ასეთ ძეგლზეა  
კონცეს გვაჭილის: — თუ თევენ შეითხოვთ, —  
უოქაშმა ანშტონის მითხოვ სახმარიშვი, რომე-  
ლიც აციანი წარების დასაშენიშვი შემოგვარა, —  
ენ იწყება ასლა ჩემი კულტურული მეტ ინტე-  
რესს, მე გიასუხებთ: ღონისძიების მინ, —  
ანიშნავს მოშევოსკა, — ეს სახელი, რამდენ-  
ჯერმე გვამეორა განსაკუთრებული მახვილია,  
და რათა საცემელებელი აღვევთა კავშირი  
შეპასუხება, დაუმატა: ღონისძიებისკი მე უურია  
მეტს მაძლევს, ვილრე რომელიმე შეცნირე-  
მოაზროვნო, მიტის, კორტე გვასის!

ଓର୍ହାଗାନ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନୀୟିତିରେ ଅଭିଭାବିକ ଓ ପାଦରୂପରେ  
ତାଙ୍କରୁହାନ୍ତରେ ମେଷତୁଳାରେ ଲୋରୀରୁହାନ୍ତରୁହାନ୍ତିରେ ଓ  
ଫୁଲମୁଖରୁହାନ୍ତିରେ କାନ୍ଧରୁହାନ୍ତରୁହାନ୍ତିରେ ମେଷରୁହାନ୍ତି ପାହାନ୍ତରୁ  
କୁଶରୁହାନ୍ତିରେ, ହନ୍ତି ରୋତ ଦୂରକୁଣ୍ଡରୁହାନ୍ତିରେ ଫୁଲମୁଖରୁହାନ୍ତି  
ଫୁଲରୁହାନ୍ତି ଶବ୍ଦରୁହାନ୍ତରୁହାନ୍ତରେ, ଏ ମେଷରୁହାନ୍ତରୁହାନ୍ତରେ  
ମେଷରୁହାନ୍ତିରେ ହିମପୁରୁଷରୁହାନ୍ତରେ, କାନ୍ଧରୁହାନ୍ତରୁହାନ୍ତିରେ ଅନ୍ତରୁହାନ୍ତି  
ଓ କୁଶରୁହାନ୍ତି ମାଲିନୀରୁହାନ୍ତରେ କାନ୍ଧରୁହାନ୍ତରୁହାନ୍ତିରେ

<sup>1</sup> А. Мошковский, Альберт Эйнштейн (Беседы с Эйнштейном о теории относительности и «общей системе мира»), М., 1962, гл. 162.

ରୁକ୍ଷପଦ୍ମଳ ଲେଖିରୁଣ୍ଟାଙ୍କୁ ଏହି ପ୍ରତିରୋଧିକାର କାମ  
ନିର୍ବିଳା ଓ ଉତ୍ତର (ମୃତ୍ୟୁରୂପରେ ଅବସ୍ଥାରୀତିରୁବାଲ୍ଲା)  
ରୁକ୍ଷପଦ୍ମଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵର ଏରିକୁଣ୍ଡର ଲାଠୀ-  
ରହିଥିବା, ଏହି ଏକିତା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅବସ୍ଥା ଏବଂ ପରିଚ୍ଛବୀକରିବା  
ରୁକ୍ଷପଦ୍ମଳ ଏହି ପ୍ରତିରୋଧିକାର କାମରେ ଅବସ୍ଥାରୀତିରୁବାଲ୍ଲା

1841 ଶେଲ୍ ଦେ କ୍ରୁଷ୍ଣାକୁମାର ପାତ୍ରଙ୍ଗାଳୀଙ୍କ ହେତୁରେ  
ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍ ମେଲ୍‌ପ୍ରୋଫେସର ଡେଲିଭରିନ୍‌କ୍ରିପ୍ଟିଶନ୍ (1834-37 ଫି.)  
ମେଲ୍‌ପ୍ରୋଫେସର ରୁଦ୍ରାଜ୍ଞାନ୍‌ପ୍ରେସରିଲ୍ ପାତ୍ରଙ୍ଗାଳୀଙ୍କ ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍-  
ଏସ୍‌ଟ୍ରୋ-ଶେଲ୍‌ରେନ୍‌ଗାନ୍‌କ୍ରିପ୍ଟିଶନ୍ ନ. ରୂପାଲିଙ୍ଗାନ୍ତା ଏୟୁଦ୍-  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ କାନ୍ତା ଏହା ଏହା ହେତୁରେ ଗ୍ରୀ-  
କ୍ରିକ୍ତିକାନ୍ ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍ ପ୍ରୋଫେସରାଙ୍କାରେ ଏହା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ ଏହା  
ରୂପାଲିଙ୍ଗାନ୍ କାନ୍ତା ଏହା ଏହା ହେତୁରେ ଗ୍ରୀକ୍ରିକ୍ତିକାନ୍ ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍  
ପ୍ରୋଫେସରାଙ୍କାରେ ଏହା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ ଏହା ଏହା ହେତୁରେ ଗ୍ରୀକ୍ରିକ୍ତିକାନ୍ ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍  
ପ୍ରୋଫେସରାଙ୍କାରେ ଏହା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ ଏହା ଏହା ହେତୁରେ ଗ୍ରୀକ୍ରିକ୍ତିକାନ୍ ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍  
ପ୍ରୋଫେସରାଙ୍କାରେ ଏହା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ ଏହା ଏହା ହେତୁରେ ଗ୍ରୀକ୍ରିକ୍ତିକାନ୍ ଲ୍ୟାନ୍ଡ୍

კურიერი მიამართოւდა იქ ჰეგელის და, ვეროტე, შემარტინებული ჰეგელისა და წილავდება რესულების თავისათვის მასწავლებლის კილისას და ილან ათეისტურ და რაციოალურ პილიტიკურ დასკვნებს აკოებდნენ.

შელონგის გამოსულა ჰერელის წინააღმდეგ  
ფართო შეკებობის მიზნების ჩატარების დრო  
ნაცვებში. უზრუნავ „მისკოვებიანის“ 1842  
წლის პირველ ნომერში დაიხსედა ცნობა „შე-  
ლონგი ბერლინში“, ხოლო შეოთხე ნომერში  
სტატია „შელინგის ზეიმი ბერლინში“. უზრუ-  
ნავ „ოტენისტერვენი ზეიმის“ 1842 წელ და-  
ძიებდა პირველ აუგუსტ შელონგისა, რაიონის-  
თ 1841 წლის 15 ნოემბერს. ამ უზრუნველის  
1843 წლის მე-4 ნომერში დაიბეჭდა ვ. ბოტკი-  
ნის სტატია „გერმანიური ლატერატურა 1843-  
წელს“, რომელშიც ავტორის დასახულებადა,  
გამოიცა შელონგის და ზოგ შემთხვევაში თავმე-  
ნილა იხადვისჩედა ერგელის ბრძოლებში  
„შელონგი და გამოქალაქება“ (1842) წარიყენ-  
ებულ ზოგიერთი დებულება, მიმართული შე-  
ლინგის იმაკონალიშმა და თავმორიგი-  
ონააღმდეგ, ჰერელის ფილოსოფიის და რა-  
ციონისამიზის დასაცავა.

ଭୂଷଣମତ୍ସ୍ୟ ଓ ପରିବାର

ଓল্পনার মেসোডা, কুমি দুসূরী দুর্ঘাস্তি দিলে দাঁড়া এবং  
মৃগের দু গুরুত্বপূর্ণ চীরণের দ্বয়ের উপর উচ্চতা পূর্ণ হয়।  
কান উপর থেকে আসে, অর্থাৎ, কা অঙ্গে উচ্চতা, সুর  
স্বেচ্ছা ও ক্ষেত্রের দ্বয়ের উপর উচ্চতা পূর্ণ। এই  
স্বেচ্ছা ও ক্ষেত্রের দ্বয়ের উপর উচ্চতা পূর্ণ।

<sup>1</sup> М. Бахтин. Проблемы поэтики Достоевского. Издание второе, переработанное и дополненное. М., 1963 г.

<sup>2</sup> сб. История философии в СССР в пяти томах, т. 3. М., 1968, §3.

<sup>3</sup> Б. Бурсов, Личность Достоевского, «Звезда» 1969, № 12, с. 91.

1 2. a. ଲ୍ୟାନିନ୍ଦି କଥିତୁଲ୍ଲାପାନି. ୧- 18, 33. 12

<sup>2</sup> вб. А. С. Долинин. Последние романы Достоевского, М.-Л., 1963, с. 225.

ఎలు ఏప్పుడు సాధించున్నాడు కంటాక్కాలు తెలుగుప్రాయిలు కొమ్మెన్ట్స్ లో అనుమతించినిచ్చారు, మిగిలించినిచ్చారు. ఇంకా ఒకసాధించినిచ్చారు.

ପରେ କାହିଁମିଳି କଥକାରୀଙ୍କ ମିଶ୍ର ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲ୍ସି ମି-  
ନିଷିଦ୍ଧିତା ଓ ଉଚ୍ଚଲ୍ଲେଖିତ୍ତରୀଙ୍କ କାହିଁମିଳିଟ୍ରେଡିଶ୍ଯୁ, ଗାନ୍ଧି-  
ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲ୍ସି ଉଚ୍ଚଲ୍ଲେଖିତ୍ତରୀଙ୍କ, ବାନ୍ଦାଜାର୍ଜେବାଜି ମୃତ-  
କା ବନ୍ଦମୋହର୍ମର୍ଦ୍ଦ ମିଶ୍ରଲ୍ଲାଦ ମିଶ୍ରମାଲ୍ବକିନ୍ତିର୍ବାଦ  
ଓ ମିଶ୍ରମାଲ୍ବକିନ୍ତିର୍ବାଦ ମିଶ୍ରଲ୍ଲାଦର୍ମା ମିଶ୍ରଲ୍ଲାଦ-  
ଗାନ୍ଧି ଶ୍ଵାମିନାରାଜ ପାତ୍ର ଉଚ୍ଚଲ୍ଲେଖିତ୍ତରୀଙ୍କ ମିଶ୍ରମାଲ୍ବକିନ୍ତିର୍ବାଦ  
ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲ୍ସି କାହିଁମିଳି ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲ୍ସି

კოსტანტინების შესახებ პერელის მომღვრების სურა დახმიათების სიმცილეა.

3. ბათქინიშ მოსახლების სწორიადულობა—უკედეულება წამოყენებული, 1968 წელს გამოსულ ნაშროვში „История философии в СССР”—მე-3 ტურმი. ი. კორიავინი, ავტორიანი ტურმი შეცვლილ ღონისძიებებს ფილოსოფიური მსახურებულებისადმი მიღენილი თავისა, ღონისძიებების მსატრუნლ და ჰეგელის ფილოსოფიურ აზრითობათან ერთა ხედას, „რჩმა პინვან შეგვებულის“. ამ შეჩრდა იყო კასტიკურობელ მნიშვნელობას ჰეგელის „კონის ფერმენტობის“ აზრებს, იყო წერს: ასებითად, ღონისძიებების მოედა შემოტევდება — ეს არის მათრუნლი, „განის დანიმუნოვანი“.

ପ୍ରେସ୍‌ରେଲ୍ କୁ ଉଦ୍‌ବେଳ୍ୟା ମେନ୍‌ଟଲାଗ୍ „ମେଡିକଲ ଏଫ୍‌ର୍“  
ରୁକ୍ଷର ଶ୍ରେଣୀରେ, ଯହିନ୍ତା ମେଡିକଲ ଏଫ୍‌ର୍  
ଏବଂ, ଏହା ମହିନ୍ରୀଣ ପରିବହି କୌଣସିଲ୍‌ମେଡିକଲ୍  
ଏବଂ ମିଳି କୌଣସିଲ୍‌ମେଡିକଲ୍ ମହିନ୍ରୀଣ ରାଜ୍ୟର୍-  
ଏଫ୍‌ର୍ ମନ୍‌ଦ୍ୱାରା ବେଳ୍ୟା ମେନ୍‌ଟଲାଗ୍  
ଏବଂ ଏହି ଦ୍ୱାରା ପରିବହି କୌଣସିଲ୍‌ମେଡିକଲ୍  
ଏବଂ ପରିବହି କୌଣସିଲ୍‌ମେଡିକଲ୍

ଶ୍ରୀମତୀ କନ୍ଦମାଣ୍ଡଳୀ ଓ ତାଙ୍କରେ ପ୍ରକଟିତ ଗୀତ-  
ଗୀତା ଫିଲେଟ୍ ଉପରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରେବାନା ହେଲା.

თოვლის მოსახრება უფრო დამატებულებული რომ გახდათ, კორიავინი ჰქ-  
ველის „გონის ცენომენტოლოგიადან“ სასტელებს  
დატევიორებს, რომლებიც, მისი აზრით, საშუალებას აძლევა ღრმად გაეფილ დოსტრიუმებს  
მხატვრულ შემოტევებას. იგი წერს: „ცენომი-  
ლის ცენომენტოლოგიის ისე კი კატეგორიები, რო-  
გორისა და „პატრონი“ და „მონა“, „სტრული“, და  
„სკუტული“, „უცელური ცნობებებია“, „გახ-  
ლური ცნობებები“ და ა. შ. საშუალებას  
გვაძლევა უფრო ღრმად ჩიტოლეთ დოსტრიუ-  
მის მშენებელ საშაქაროს“.

၉. ကျော်ဆယ်ခု သိ အာရုံးချုပ်ရုပ်ပါဝါ နေမြတ်ဖြင့်  
ပြီးမှုပွဲလျှပ်ဆောင်၊ ဤ စံရှုံးလားလ ခု အာရုံးချုပ်ပါဝါ  
သိသော်၊ ဧည့် လောက်မှ စံရှုံးပါ နေမြတ်လျှပ်ဆောင် အာရုံး  
ချုပ်ပါဝါ မိမိ စံရှုံးပါ နေမြတ်လျှပ်ဆောင်၊ လူများ "ပြုလု  
လုမှုပ် အာရုံးချုပ် စံရှုံးပါ နေမြတ်လျှပ်ဆောင်" မီတာရှုံးချုပ်  
စံရှုံးပါ နေမြတ်လျှပ်ဆောင်၊ ဒုက္ခို အောင်၊ ပြန်မြတ်လျှပ်ဆောင် အောင်  
စံရှုံးပါ နေမြတ်လျှပ်ဆောင်၊ အောင်ပါက္ခို မီတာရှုံးချုပ်  
ပြန်မြတ်လျှပ်ဆောင်" ဖြစ်ခဲ့ခြင်းက ပါလျှော့ သိသော် အာရုံး  
ချုပ်ပါဝါ အာရုံးချုပ်ပါ နေမြတ်လျှပ်ဆောင် စံရှုံးပါ နေမြတ်

ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଉପରେକ୍ଷଣାଙ୍କାରୀ", ଏବଂ  
ମେଲୁଥାର ଜ୍ଞାନଶିଖିତ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ପ୍ରାଣିବ୍ୟକ୍ତିଗତିର  
ପରିବର୍ତ୍ତନ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି।

အေဒီတွင်မြန်မာရုရွှေ့ပါ သံပါဝဏ္ဏလွှာ စိတ်၊ နှစ်၊ ကျော်  
ပြုနေစေရုရွှေ့ပါ မဲပျော်တော်လှော အား မဲပါ ဂျာဗျာဗျာ  
အော်ပြုလ ဆောင်ရွက်၍၊ အားမို့လ ထားပါ တွေ့၍၊ စာ  
ဒ်ပါ လာပါ။ အော်တွင်မြန်မာရုရွှေ့ပါ ဒော်ခေါ်ပုံပါ  
သံပါ အော် သံဖွေးဆုံးပါ ဂဲလိုပါ။ ၁) ပြောနေလေ၊ ၂)  
ပာဏ့တွင်ပါ လူ မြန်မား၊ ၃) သံဖွေးဆုံးတွေ့။

ଓଶିକ୍ରାଗା, କେବଳିଲେ ମୁଖ୍ୟପ୍ରଦାତା, ତଥାନୁଷ୍ଠାନକାରୀ  
ହୃଦୟରେ ଉତ୍ତରମିଳିବାରେ ଏବଂ ବାନ୍ଧବମିଳିବାରେ ମନ୍ଦିରରେ  
ପ୍ରମଣିତିଗ୍ରହଣକାରୀ ଚିପ୍ରଦା ଏବଂ ସା ମନୀନୀ ଶରୀରମିଳିବା  
କାହିଁବାରେ ଉତ୍ତରମିଳିବାରେ କେବଳାକ୍ଷରିତାରେ ମୁଖ୍ୟ  
ତଥାନୁଷ୍ଠାନମିଳିବାରେ ମନ୍ଦିରରେ ତାଙ୍କୁପ୍ରଦାତାରେ ମନ୍ଦିରରେ  
ହୃଦୟରେ ଏବଂ ମିଳିବାରେ ଉତ୍ତରମିଳିବାରେ ଏହା କେବଳାକ୍ଷରିତା  
ବାନ୍ଧବମିଳିବାରେ କେବଳିଲେ କ୍ରମିକାରେ ଏବଂ କ୍ରମିକାରେ ଏହା  
ପାଇବାରେ ମନ୍ଦିରରେ କେବଳାକ୍ଷରିତାରେ

କ୍ରମିତ ମତ ତାଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ଲେଖୁଥିଲେ କାହା ନାହିଁ । ଏହିଠିକାରୀ,  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାତ୍ରର ପ୍ରେସ୍ ଲେଖିଲୁଣିଛାନ୍ତିରେ ପାଞ୍ଚଟଙ୍କାରୀରେବାବୁ  
ଦ୍ୱାରା ଉପରେବିଳାଇଲୁଣିଛାନ୍ତିରେ ମାତ୍ରରୀତି ଅରପ ଲେଖିଲୁଣିଛାନ୍ତିରେ କିମ୍ବାକିଲୁଣିଛାନ୍ତିରେ  
ତାଙ୍କରେବିଳାଇଲୁଣିଛାନ୍ତିରେ ପାଞ୍ଚଟଙ୍କାରୀରେବାବୁ

ଓল্লাসিংশেরিয়া, রোড ক্যাম্পেল স্ক্যাপ্টেলেপুর তুমুল-  
কুন্ডোপুরেশ্বর মহানগরেলুগুড়া, রুগ্রামুর এণ্ট্রিগুরি রো-  
টেজুপুন্ডেপুরেশ্বরীয়া স্ক্যাপ্টেলেপুর মুন্দুবিল, মুন্দুবিল-  
ডাঙুই, রুগ্রামুর চৰকাৰ গ্রামেলুগুড়া পাই উচ্চলুগুড়া  
মুন্দুবিল, মুন্দুবিল দুই মুন্দুবিলেলুগুড়া মিল মুন্দুবিল-  
শুমুৰুৰ দু অস্ত্ৰৰেশ্বৰীয়া গ্রামেলুগুড়া পুৰুষে-  
শীৰ, এই অস্ত্ৰী নীৰেশ্বৰ মিলি সিলুগুড়ায় মুন্দুবিলেলুগুড়া

ଶ୍ରୀମତୀ ସାମିକ୍ଷାବନ୍ଦୀଙ୍କାରୀ, ପ୍ରକାଶକୁ ମେଲାମା ଓ ଜନକାର୍ଯ୍ୟକୁ ପ୍ରଦାନ ହୋଇଥିଲାମି।



ဒေဝါ ပဒေလေ မိုင် နှောက်ခြေလေ စံအနီးမြို့ပေါ်လေ ထွန်  
ရှုချို့ ပြုတော်လေ ဆောင်၊ ဒေဝါ ဒေဝါ သာကျော်လျှော်  
သာကျော်လျှော်ပေါ်။

სწორედ კეთილი გულის გამო იყო პოლ-  
შენიოდ „თვითონებითი მსახარი“. პოლშენქე-  
ეთ წინააღმდეგობის ჩატარები მიყოფული იყო. იგი  
მასხარად გამოიდანდა — და ისიც სიამოენე-  
ბით — და იმავე ლროს ტრანსფორმაციის გა-  
მო, რომ ფუთიონი შემ დამციროდანერთ, ეს მასში  
პროცესს მაღიდებლი, მაგრამ ეს გრძელობა უმაღ-  
ლე ჭრებითია. „იგი (პოლშენქოვა, — ა. ჭ.),  
— წერს ლიტერატურა, — სიამოენებით რათად;  
ნებას, რომ მასზე განახორცია და უშემდეგლა-  
და ეკინათ პირზე, მაგრამ იმავე ლროს — და  
შე ფაიტ გასდებ ამაზე — შემ ჩველი ეტრუა-  
ბოდა და სკულპტურა იმ არის გამო, რომ მისი  
მსმენელები ისე ბორიტი, გადატევითი არიან,  
რომ უნარი ქეთ იყინონ არა ფატები, არამედ  
მასშე, მთელ მის არსებაზე, გვალე, თვეზე,  
გამოკვეთაზე, მოედ მის სისხლა და ხორცე-  
შე დაზიანებული ვა, რომ იყო მი წილი  
გრძელობის თავის მდგრადირების მოედ ეპე-  
ნერიობას, მაგრამ დაზიანებული მაშინვე კვლებ-  
და მის გვალე, თუმცა კოფელოვანი იყენებუ-  
ლია წარმოშევსადაც უდიდესი სულიერე-  
ბის სახით.

ଶୀ, କାରିରୁ ମାତ୍ର ଏଣ୍ଟିରେଣ୍ଟ୍‌ରୁ ମିଳାଇବା ହିଁଥିଲା,  
ଏବେ ଯେ ଏହି ପ୍ରାରମ୍ଭିତ ଦୁଆ ନେମିରୁ ଫଳିଷ୍ଟିଲୁ, ତାହା  
ନାହିଁଲୁଗାନ୍ତରୁଙ୍ଗରୁ, „କାହିଁଲୁଗାନ୍ତରୁଙ୍ଗରୁ“  
କେବା ନାହିଁଲୁଗାନ୍ତରୁଙ୍ଗରୁ,

କ୍ଷେତ୍ର ଏହି ଗ୍ରୂପର ଫଳାନ୍ତରକୁଳୀଙ୍କୁଣ୍ଡିତ, ଉପରେଥିଲୁ  
ଟ୍ରେ ଏହା, ତା ଓ ଏହି ପରିମଳରେ, କରିଦିଲୁ କ୍ଷେତ୍ରକୁ  
ରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷସ୍ଵର୍ଗ କ୍ଷେତ୍ରାଲୋକରୁ କାହାରାକୁଠାବେଳୀ ଏହାକୁଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ପରିମଳରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷିତିରୁଣ୍ଡିତ" ଏହା, ଅକ୍ଷେତ୍ରକ, ଏ, କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଏହାମନେ ମଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ଡିତ" ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟକ୍ତିରୁ, ମହାରାଜ  
ଏହି ମେଲ୍ଲାକୁଳାବାଦି ମିଶ୍ରକୁଣ୍ଡିତ ଏହି କାହାରାକୁଠାବେଳୀ  
କ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ମାଣକୁଣ୍ଡିତ, କରିବାଲୁଣ୍ଡିତ ମହିନ୍ଦ୍ରାଳ୍ଯ କିମ୍ବାକୁଳ  
କ୍ଷେତ୍ରାଲୋକରୁଣ୍ଡିତ, ଉନ୍ନତ କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡିତରୀତ, ଏହି ମନ କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
ଏହି କ୍ଷେତ୍ର ଏହି ପରିମଳ, ଏହା ଓର ବ୍ୟା, କ୍ଷେତ୍ରରୁ, ଏହି  
କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷସ୍ଵର୍ଗ କ୍ଷେତ୍ରାଲୋକରୁ ଏହି କାହାରାକୁଠାବେଳୀ କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
ମହାରାଜ, "କାହାମେ ମଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ଡିତ" କାହାରେ ମିଶ୍ରକୁ  
କ୍ଷେତ୍ର ମୁଖ୍ୟକୁଳାବାଦି କାହାରାକୁଠାବେଳୀ ଏହା ଏକାଳୀ  
ଏହି ଏହାମନେ, କିମ୍ବାକୁଳାକୁଣ୍ଡିତରୀତରୁଣ୍ଡିତ କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷିତି  
କ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ଡିତ, ଏହିକ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ଡିତ କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷିତି ଏହାକୁଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ପରିମଳରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷିତିରୁଣ୍ଡିତ" ଏହିକ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷିତି

ქეკელთან, და საერთოდ სხვა რომელიმე  
ფილატოფუსისთან თ. ღიატროვესკის დამზადე-  
ბულების კლევის ღრმას, პირები არიში, გა-  
თვალისწინებული უნდა იყოს შემდევი გატე-  
მობა. ფრთ ერთი — ღიატროვესკის გმირება, ასე  
როგორც, ყოველი დიდ მწერლის გმირები,  
კოჭალი, ქოვერებისეული და მრავალური-  
ვანი ლატტებატურებული სახეებათ და ასა შემა-  
ლ რეპირატი ამა თუ იმ ფილატოფუსის მი-  
ძღვებისა და სისტემისა. მერჩე — ოვათ  
მწერლის ფილატოფური ნიჭის და ა-  
როგების თავისებურება, ღიატროვესკის ამ  
თვალისების მეტად მნიშვნელოვან ფასისათვე-  
ბას იდლევა ფილატოფუსი (მემარჯვენ ჰეგე-  
ლონელი) და ლიტერატურული კრიტიკის ა.  
სტრახოვი, რომელიც დახმორებული იყო ღია-  
ტროვესკისთან და მასთან მრავალი ფილატოფუ-  
რის საებარი ჰქონდა იგნორას ას თვის სი-

ბოლა, როდესაც მისი აზრები ამა თუ ის ლილ  
მოაჩინოვნეს „ემთხვეოდა“.

ଯେ ରୀତିରେ କୁନ୍ଦା, ଏହି ଅନୁରୋଧୀଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ  
ରୂପ ଶିଳ୍ପିଶୈଳ୍ୟମାଧ୍ୟରେ ଗ୍ରହିତାଯୁଦ୍ଧରେ ଉପରେ  
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ ଅନୁରୋଧୀଙ୍କୁ  
ବିଶେଷ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

၁။ ဗြိုလ်ချုပ်မှတေသန ဖျော်လွှေ့ဆုံး၊ အုပ်ချုပ်  
လူ အိမ်ဆုံး၊ နောက်လုပ် မီဒီ နှစ်မြေတွဲကြောင်း အိမ်-  
လွှေ့၊ ရှေ့ကျော်ပြ စိုးအာလမ်လွှေ့ကြောင်း၊ လျှော့ကြော  
လွှေ့အိမ်အောင်လှာ၊ ဥက္က မိုင်းနှင့် စာသော်လွှေ့၊ အုပ်ချုပ်  
ပြ ပြန်လည်လွှေ့၊ အော်လွှေ့မြေတွဲကြောင်း၊ ဖျော်  
လွှေ့နှင့် စွဲပြား လှာ လုပ်ကြောင်း၊ ဥက္က ဂျွေးလွှေ့တွေ အား  
ကျော်လွှေ့၊ ပြန်လည်လွှေ့၊ အော်လွှေ့မြေတွဲကြောင်း၊ ဖျော်  
လွှေ့နှင့် စွဲပြား လှာ လုပ်ကြောင်း၊ ဥက္က ဂျွေးလွှေ့တွေ အား

## კრისტოფერ გამოცემი

### ერთხელ პიდივ „ვეფხისტყაოსნის“ ავტორის 206აობაზე

საქმე ისაა, რომ ჩვენი კრიტიკოსები, როგორც ნ. შოშალეშვილი, ისე გამოაკუთრებით ს. ყაფხერშვილი და მისი თანამოაზრით, —ძალის დაუღიერებლად და ზერგლედ მსჯელობრივი ქრისტიანული რელიგიისთვის ი ჰავევავისის დამადგენერაციის საფინანსო და ცდილობენ გვამწვდომონ, როგორ უნდა გვამოირჩოს დაილი შემცირება შეცემული ქართული ეკლესიის ისტორიულ როლზე. ნ. შოშალეშვილი ასახავად აქადემის, მეცნ საქსებით დამადგერებლად მიკავინია... ა. ბარამიძის დასამუთხმა მისია, რომ 1667 სტაროი ანტებრილუკათა და არანიულად გამოიცემს ჩემის ნარკევეში ი. ჰავევავისის შესახებ წარმოდგენილ მსჯელობას; კრიტიკოსის ვერ ამჩნევს იმ სიახლოესი, რომელიც ქრისტიანობაზე რესოველია და ი. ჰავევავისის შეცემულებებში შეიმჩნევა, რომ გამო არავარად ავდებს ნარკევეში წარმოდგენილ სათანაოო ანალიფას და თავს ირთობს უკბილო იუნგრობობის მის თაობაზე, თუ რამანიდ შეიძლება სასტატირო პირებზე აღლისის ნამპატეში გატარებული იდა ვეზისტებაოსნის „ვათალიერ-მწიწვერელის“ იღება დაუკავშირდეს (ვე. 167).

იგთვის მოვლი მსჯელობა ამ საფინანსო, სამწერაოდ, უპასუხისმებელობისა და მოურნიდებლობის ამიგათა ნიმუშით. მივგორმ კიდევ უზრო შეცემნა-ბეჭედია ს. ყაფხერშვილისა და მისი თანამოაზრების თვალსაზრისით, რომელიც სტულად ყალბ წარმოდგენის ქნის ქართულ გადასისთვის ი. ჰავევავისის დამოკიდებულებაზე კრიტიკოსის ბრძანებენ:

„ა. რატიანის აზრით, რესოველია მიზნად დასისახა არა ჭირო „საღვთო“, არამედ სერიო სამსახურიც და არა ჭირო XIII ს. მოაზროვნე, არამედ თითქოს იღლა ჰავევავის თურმე საკუთრებული იქცევა იქცევა.“

გავიხსენოთ, რომ პ. რატიანის ნაშრომებში იღლა ჰავევავი დახასალთებულად როგორც რევოლუციონერ-დემოკრატი, ამა კი ამა მიმტება ახალი „ნიუამის“ — რელიგიისა და ერის ინტერესების შეთავსება. პ. რატიანის იმუოცება ვახტანგ შევერების გავლენის ქვეშ, რომელიც ცდილობდა ვეზისტებას კლერიკალთავის მისაღებ ნაწილმოებას დავხსრა, რომ თაოტოს იგი საღვთო სწავლას იყო და მისი აეტორი საიქონო ცხოვრებაზე ოცნებობდა. რატიანის მიერობებს აგრძელებს პ. იოსელიანის აზრისაც, რომელიც რესოველის სასულიერო განწყობილების მშერლად თვლიდა. (ვე. 155).

კოხელობ ამ სტრიქონებს და გვიკირს, საღმეტე მიღის, ზოგჯერ, პოლემიკის უინო გატაცებულ ატრიტულ კანონიერება და ზერღობა.

პატიცემები კრიტიკოსებს ი. ჰავევავისის შეცემულებაზე მეცნიერული შესწავლისათვის თვალს რომ შეცემებით, ან კალებ ერთობელ ვანც გადავიდეთ თვალს ნაშრომებისათვის, რომელსაც ასე ავდებულად და ბატონიაც ურიად ისტანციები, უურად ეცოლინებოდათ, რომ ა. ჰავევავისის დასახათება როგორც რევოლუციონერ-დემოკრატისა არა თუ არ გამოიცავს, არამედ ორგანიზაციად გადასამიმას მდ დიდი მოაზროვნის შეირ წარმოლი ვეზის სატორიულ როლის ისეთ გავებას, რომელიც თანამდერთვე მეცნიერულ გაგებასთან ძალიან აღლოსა, ხოლო ჩვენი კრიტიკოსების ველგარულ თეალსაზრისისაგან ძალიან შორსა; მაშინადაც, ა. ჰავევავისის ამ დახასასუბას, რომელიც ჩვენს აღრინდელ ნაშრომებშია წარმოადგინდა, ამა რამე აღლო „ნიუამის“ კი არ ემატება, არამედ ჩვენი კრიტიკოსების სკურიფება ზერელობა ერთხელ კაღაც დასტურდება.

დალიან სამწერაო, პაგრამ ფეტია, რომ

ჩემი კრიტიკოსებს ი. ჭავჭავაძის მსოფლი მხედვებლობასე, სახუთოდ, სწორი წარმოდგენა არ აქვთ და ამ დიდი მოაზროვნის შემკულებებს სათანადოდ ვერ აფასებენ; ამიტომ არც იმის გადამ შეუძლიათ, თუ როგორ ესმოდა ი. ჭავჭავაძის ქართული ეკლესის ისტორიული როლი და არც იმისა, თუ რა სიახლოეს და კავშირი არის გენერალის შოთა რესოფლისა და ილია ჭავჭავაძის სახოვალოებრივ შესხეულებრივ შოთას.

იმის სილუსტრიუმით, თუ რა ყაბბაღ და არამართავ გმირი ჩემი კრიტიკოსებს ი. ჭავჭავაძის მოლექტობა-აზროვნების ისტორიული შემცენებობა, თავს ნებას მიეკუთხოთ მოვტანით შეტაც დამახსოვრებელი ამონაწერი ერთეული ჩენი კრიტიკოსს (ს. კავშირიშეობის თანამოაზრის) ნაშრომიან, რომელიც დიდი ხან არაა, რაც უზრუნველ მნიშვნელი გამოვყენდა. მხედველობაში გვაქვს პროც. ი. მეგრელის სტატია „სამოციანელების ღვაწლი რესოფლოლოგიზმი“, სადაც სიტყვა-სიტყვით ნათევაშია შემდეგი:

„ველავთ ეფუძნილებასნის შინაარსის თაობაზე სწორი და წილებული ვახტანგ შეკეტვემ გამოიყენება აზრის „სპარსშიც ეს ამბევა არსა იმოგძა...“ ლექსიც რესაფელს ამჟაფრებია და ამბევაც.“

ვახტანგის შემდეგ ოემიტაზ ბატონიშვილი, მარია ბრისოს, დავით ჩიბინაშვილი, პალტონ იოსელიანი და ჩენი სამოციანელები — ილა, ფერი, ივები გრეგორიელი და სხევბი (გ. შერეფოლი, ნ. ნიკოლაძე...) ეფუძნილებასნის პოლუარიზაციისა და კავშევა-მიებას ისტორიულ-ეროვნული ინტერპრეტაციით აწარმოებუნენ.

ალ. ხახანაშეიღმი რესაფელის პოემის სიუკეტის წარმოშობის ხასიათზე ახალი თვალსაზრისი წამოავყნა, — პოეტმა ქართულ შეპირისტურებებში ამასტელი თქმებულია ისრაგებოთ, — მაგრამ შეითოდოლებით და კონტექსტით ისაც ვახტანგისა და ბრისოს-ტბინაშვილის თვალსაზრისის ვითარებებს. მიტოზით დრო ვახტანგ შექმნილია (1712) ნიკ მარაშვილ რესაფელოლოგის განვითარების პირველ ტრაქარ ითველება შეცნიერებაში.

ამ დატვის მეორე ახალი უტაბი ითხმიცდათ იმით, რომ ტბინაშვილი შეამატებ აუტორული გადახდის და საკითხების შესწევის შემცირება და კართულ ისტორიული განვითარების დაურღონის გარდა ნ. მარა საყითხების შესწევის გამცირება კართულ ისტორიულ-ინტერპრეტირელ ფარგლებს, სათანადო კართული პრიორების პრიორებებისა და საყითხების შესწავლა შეორენდობა პრიორებებს და კავშირისათ.

ჩენი აზრით, ამზე მეტი დაუტასებლობა

არა მარტო ი. ჭავჭავაძის შემკულობებისა, არა მეტ მთლიანი შეცხრამაც ტაურენის ქართული დამოუკიდებული აზროვნების დადგინდებისა, უკულად წარმოუზებული და ეტროპიული მსჯელობის გამოღის, რომ რესოფლებულობები ნამდვილი შეცხმურებული ერა-ბი შეექმნია შემოლი ნიკ მარს, რომელსაც რესოფლებულობა შესცვლილი პრიორებების და კავშირებისა, რომარჩენ ქართველ მიაზროვნებს კა — ვაგატანგ შეიძლიან და კავშირებული ნიკ მარსმა, და შემდგაც, — ასაფერი შეცხოვების ას შეცხმნიათ, მიღლოდ ერთი აღვილა გრადინით და საქართველოს „ასტორიულ-ლიტერატურულ უარგლებსა კერ გასტაციან; მაშიალდე, ნ. მარის ველა-ტერიერ-კასპიონილიტერ იყორიგი, რომელიც მიხედვით არც ეფუძნებრასას და არც მის აეტონს არაერი ქართული არ სცხიათ, თერმე, ნამდვილი შეცნიერება ყოფილი, ხოლო სახელოვნი თერგლაცეულთა და დანისაჩენ ქართველ მოღვაწეთა აზროვნება, რომელიც საქართველოს ჩეალურ-ისტორიულ ფაქტებსა და მოღვაცებს ეყრდნობა, დაბალი საცემო, პრიმიტიული და არამცნერული აზროვნება ყავანიათ.

აეტონის მსჯელობისან გამოღის, გარეთვა, რომ თითქოს აზავითარი გამსხვევა არ ყოფილი, ერთი მხრივ, გვიანდეთალდური ხანის ქართულ ისტორიოგრაფიისა და, მეორე მხრივ, 60-აბნ წლების რევოლუციურ-დემოკრატიული მიმართულების ისტორიოგრაფიის შერის: ამიტომ რესაფელოლოგიური პრიორებების შემცენების ისტორიოგრაფიის პრიმიტიულიალის, თერმე, ერთხისი შეცოდოლოვითა და კანცელიცია უგანვითონ ვახტანგ შეცეც და ილია ჭავჭავაძეც, თეომერას პატონიშვილიც და ფერი წერეტელიც, დავით ჩებინაშეიღმი და ნიკოლაძეც და კავშირებების დარღვეულობის და სუარს, დაიკრისტი.

აეტონის მსჯელობისან გამოღის, დაბოლოს, რომ ქართული ისტორიულ შეცნიერებისა და რესაფელოლოგიის ისეთი შესაინიშნვით წარმომადგენლები, როგორიც იყვნენ: დონიტრ ბაქტერი, ალექსანდრე ცაგარელი, მისე განმაშევილი, ეპიზომე თაყავშევილი და მხრივი სხვა, რომელიც რესაფელოლოგიის პრიმიტიულების შემცირებს „ისტორიულ-ეროვნულ ინტერპრეტაციით აზროვნებდნენ“, სცენების ღირსის არ უფლისა.

ასეთია ნ. მარის ერთორთი შეხერბის თვალსაზრისის რესაფელოლოგიის წილის ერა-ბებსა და ას შეცნიერების განვითარებაში თერგლაცეულების, კარიბოდ და ი. ჭავჭავაძის ლეტიზე, ჩენი კრიტიკოსები სწორედ ამ ყოველად უნივერგოვთ, თვალსაზრისის დაყრინობით ცილინდრი, უზრ ერთო, ქართულ ეკლესიასთან ი. ჭავჭავაძის დამოუკიდებულების ნარაშებიც გვაძწევონ, ხოლო შეორეც —

ପ୍ରକ୍ଷେପ କାହିଁରେବୁ, ଏହି ଲୋକ କାହିଁରେଲେ ମହିନା  
ଦିନ ଏବଂ ମନେଶୀଳିତ ଉଲ୍ଲା କ୍ଷାପ୍ତିଗୁଡ଼ ମୁଣ୍ଡ କା  
ରଙ୍ଗର କ୍ଷେତ୍ରରେ ସକ୍ଷାତ୍କର୍ତ୍ତ୍ଵରେଣୁ ଲୋକରାଜପତିଶି  
କ୍ଷାପ୍ତିଗୁଡ଼ରେଣୁ ଏବଂ ସମ୍ବଲପିତା ଥିଲୁକୁ ମାତ୍ର  
କିନ୍ତୁ ବାହିନୀରେ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଏହି ଲୋକଙ୍କ କାହିଁରେବୁ

ମେଲା କ୍ରେଟ୍‌ରୁଏଲା ଦ୍ୱାରା ଜ୍ଞାନଶୈଳୀ ବିଶ୍ୱାସିତ ହେଲା  
ପରେ ଯାହାକିମ୍ବାଲାଙ୍କାରି: ଏହାକୁ ଡା ଶ୍ରୀରାମପ୍ରଧାନ  
ପ୍ରକାଶନ ଜ୍ଞାନଶୈଳୀ ପ୍ରଦାନ କରିଛନ୍ତି ଏହାରୁ  
ପାଠ୍ୟକାରୀ-ପ୍ରାଚ୍ରିତ୍ୟକାରୀ ଗାସକ୍ଷିଣିତାଙ୍କୁ  
ବିନ୍ଦିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ବାଲାଙ୍କାରି ବିଶ୍ୱାସିତ ହେଲା.

အပြတ် အဖွဲ့အစည်းများ၏ ဤ ဤ "အောက်လိုက်ရှု-  
လိမ္မာန်လုပ်ဆောင်" စုစုပေါင်း ပြုစုစု ဘဏ်-  
ဒီ၊ အပြတ် အနာဂတ် အဖွဲ့အစည်း ပုဂ္ဂန်လုပ်-  
လုပ်နှင့် ဤ အောက်လိုက်ရှု-  
လိမ္မာန်လုပ်ဆောင် ပေါ်လုပ် ပြုပေး ပြန် ဘဏ်-

უმისრელუს უოლისი უნდა ღინიშვნოს, რომ  
ს. კაუხებიშვილი და მისი თანამდებობები ცოდ-  
ლობინ, არ დარღვეონ სოლიტრობა აღ. ბა-  
რამინდესა და ნ. შორიაშვილთან, რომელიც კა-  
ფებით განისაზღვრულ ფილატების გა-  
ზრდას მაღალ ჟურნალიზაცია და თანაც გაეცილ-  
ოს. — და ასე დასრულდა მას მართვა.

— ଏକାଳ୍ପନୀୟର ଦ୍ୱାରା ଶେଷ ହେଉଥିଲା ଏକ ଅଧିକାରୀ ଯାହାର ନାମ ଜ୍ଞାନପାତ୍ର ହେବାର ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି।

Աս տվյալները, պարզաբանութեան մեջ նշումների ձևութան մասին (Յ. 154).

„ହେଲ୍‌କୋର୍‌ପ୍ରେସ୍ ଏକାନନ୍ଦାଶ୍ରୀ ମ୍ୟାନ୍‌ଡ୍ରାଫ୍ଟିଙ୍‌ଗ୍ରାମିକ୍‌ସିଲିଂ  
ଫାର୍ମ୍‌ଜୀଏଲ୍‌ବିଲ୍‌ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳ୍‌ଲାଙ୍କା ଇଲ୍‌ପ୍ରୁ, ତ୍ରୈ କାନ୍‌ଟର୍‌ର୍‌ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳ୍‌ଲାଙ୍କା  
ଏବଂ କୁନ୍ଦା ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳ୍‌ଯୁଗମ ଅଳ୍ପକାଳେ „ମେହାକ୍ୟାବ୍ଦୀ  
ଟା-ସମ୍ମରଣା“ (୩. ଓ. ମେହାକ୍ୟାବ୍ଦୀର୍‌ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳ୍‌ଲାଙ୍କା  
— ୩. ଏ.) ଲୋକ କ୍ଷେତ୍ରବିନ୍ଦୁରେତ୍ତାକୁ, ହନ୍ତିରେତ୍ତା  
ମନ୍ତ୍ରେତ୍ତା ଅନ୍ତର୍ବିଦ୍ୟାରେ ବାହ୍ୟରେତ୍ତାରେ ବିଦ୍ୟା  
ଥି ଏବଂ ଦୀର୍ଘବାହୀନା ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳ୍‌ଲାଙ୍କା ପ୍ରକଳ୍ପରେ ବାହ୍ୟରେତ୍ତା  
ଥିଲା ଏବଂ ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳ୍‌ଲାଙ୍କାରେ ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳ୍‌ଲାଙ୍କା...

ოლგამ წარმოუდგენლიც იქტებოდა ისე  
შეკურტვილოსტებით, რძელიაც სამყრი ხ  
დიარის დაკრონების ნაცალება ქადაგდება  
— უკვე გასცემით, ზღვასაც შესრის ადა გ  
დნებისას, „რასაცა გამცემ შეინა, რასა ა  
დაკარგდება...“ ასეთებულის შემოქმედება  
შეკურტვილოსტების ერთიმერების  
გათვალისწინებაა”.

ଯେ ଏହିକୁ ନେଇବା କୁରିପ୍ରସରଣଙ୍କରେ ତାଙ୍କିଲାଦିନରେ  
କେତେବେଳେ ସାମ୍ରାଜ୍ୟକାରୀଙ୍କ ହେତୁମାତ୍ରରେ, କୁରିପ୍ରସରଣଙ୍କରେ  
କେତେବେଳେ କାରଣରେ, କୁରିପ୍ରସରଣଙ୍କରେ କାରଣରେ  
କେତେବେଳେ ଅନୁରାଗିକାଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଗତରେ କୁରିପ୍ରସରଣଙ୍କରେ  
କେତେବେଳେ (ତୁ, ମୋ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ମେଲ୍‌କ୍ୟାମିଲିସି) କେତେବେଳେ  
କେତେବେଳେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ, ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ: ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ କୁରିପ୍ରସରଣଙ୍କରେ  
କେତେବେଳେ ତାଙ୍କିଲାଦିନରେ କୁରିପ୍ରସରଣଙ୍କରେ କାରଣରେ କାରଣରେ  
କେତେବେଳେ କାରଣରେ କାରଣରେ କାରଣରେ କାରଣରେ କାରଣରେ  
କେତେବେଳେ କାରଣରେ କାରଣରେ କାରଣରେ କାରଣରେ କାରଣରେ

— ქონების დაგრძელების მავის, ას დაღუც  
ეილი, ახალ გატესას ქაღაგებრა და ჭრია  
აზრების კაცი წარმოულენდა, მეტროლოგ  
უცუცსად დაწინაშეთ, — წარმოულენდა  
იმიტომ, რომ ას სახელშეითქ ქონების მოლად  
ერთიანად გატეანგელა და გამოიყენა!

ଏହା କୁଣ୍ଡଳ ଅନ୍ତରେ ଏହା ଦ୍ୱାରିରେ, ଏହା ଶୈଖାଲୁଙ୍କ  
ପ୍ରକରଣରେ ମଧ୍ୟରେଣ୍ଟ ଏବଂ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେଖାରେ ଏହା  
ଦେଇବିନ୍ଦିରେ ଏବଂ ବାନ୍ଦାମିଳିନ ଲାବାନ୍ଦାଯିବେଳେ ମେ  
ହୃଦୟ କୁଣ୍ଡଳରେ ଏବଂ କୁଣ୍ଡଳ ଗାସାରେଇବେ? ॥ କୁଣ୍ଡଳ  
ପ୍ରକରଣ ନିର୍ମିତିକାଳରେ ମଧ୍ୟରେ ଏବଂ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ  
କୁଣ୍ଡଳ ବାନ୍ଦାମିଳିନ କ୍ରମରେ ଗାସାରକାଳରେଇବେ  
କୁଣ୍ଡଳ କ୍ରମରେଇବେ? ଏହା ବାନ୍ଦାମିଳିନ,  
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ

<sup>1</sup> ქართლის ცხოვრება, I, გვ. 329

2 9533. 83. 352

3 *adjoo*, II, 33, 32.

4 333. 33- 75

შემდგენი, როგორც დაღვა ტრ და უკა-  
ლალრი საზოგადოების ნაწილებში ახალი,  
კაიძირალური ურთიერთობა აღმოცემდა,  
განსაკუთრებულად ახალი ტრიპი — ტრწმი, რომელიც უკა-  
ლალების არც სკამი, არც კემის, სხვისთვის  
კამის არც ჩემების, რომელ როგორმა გვიღილ-  
დეს. როგორ ასეთი ტრიპი საქართველოში გვ-  
ანთქმა, ქართულმა ლიტერატურმა (კ. ერისთა-  
ვა, ლ. არაბაშვილ და სხვ.) იყო მათხელე შეგმ-  
ნისი და სათანაცვლოდა დასჭავა.

გაეცმის" გრით, ჩაღვან "უხევდ გაეცმის" ტე-  
ლისტშობს, "უხევდ მიღებასც" (სილვანია  
შესდის და გაედინების) და "სისტემურ უ-  
რა" როგორც მიღებასც დამძიმელი გადასცემს.  
რაც შეეხება ჩვენი კრიტიკულების პრინ-  
ციპი პრემისტები ვერ მოიღია ისეთი შე-  
თავისებითი" სამუშაოსათვის, როგორიც მე-  
ტარქტლეოზულებებისა, რაღვან მოვლი თავისი  
სიკუთხა კოლნის გამდიდრებასა და ვაჭ-  
ჩისტყოფისას". შეაღია, — ჩვენ ეს არის  
უსაფრთხოლო გვიცენება. წერ გრით,  
სიღვან უნდა გამდიდრებინა პოტეს თავისი  
კოლნა და გამოცდილება, თუმც თავისი დრო-  
ის სახითაულებრივ და სიხელმწიფო საქმი-  
ნაში იქტიურ მინაწილებობა არ მიღებდა?  
მაგრამ ამისაც ჩოდ თავი დაკანებოთ, განა  
შევცნირებაზე მომოვლება ისეთი პოტეტი,  
რომ შესლა პოტეტობის შეტე ახალგზი კვალებობს?  
გვთა უშეველა მოტელა სიკუთხლე მიზნს ჩანა-  
და და, თოვები, სად კვალა პოტეტოსთვის,  
შეგამა გვნილური ლექსები და პომები შექ-  
ვნა, როგორ მოხდა?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାଇଁ ମେଲ୍ଲାମା,  
ହୋଇଥାରୁ ଉଠି ପାଦପଥରେ ଚାହିଁବନ୍ଦେଶ୍ଵର,  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ବନ୍ଦୁଷ୍ଵରା, ଏହିକାଳରଙ୍ଗରେ ଯାଇବା  
ଦିନରେହିରୁ ମେଲ୍ଲାମାରେଣ୍ଟି, ଯେତେବେଳେ  
ଦେଖାଇଲା ଏହାର ପାଦ, ଆଶ୍ରମରେ  
ଦେଖାଇଲା ଏହାର ପାଦ, ଆଶ୍ରମରେ  
ଦେଖାଇଲା ଏହାର ପାଦ, ଆଶ୍ରମରେ  
ଦେଖାଇଲା ଏହାର ପାଦ, ଆଶ୍ରମରେ

କାନ୍ଦିଲାଳ, ଶେରକୀୟ ବ୍ୟାପକୀୟ, ଏହାରୁଗାନ୍ତରେ  
କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ ଗର୍ଭନିଷିଳିତ, ଯୁଗା ଯୁଗମୁଖରେ ଦେଖି  
ରୁକ୍ତିକାନ୍ଦିଲାଳ କୁଣ୍ଡରୁକ୍ତିଯୁଗୀ ଶୈତାନଙ୍କର ବ୍ୟାପକୀୟ,  
ଏହି ବ୍ୟାପକତା କୁଣ୍ଡରେ ନାହିଁରୁଥିଲା ନାହିଁରୁଥିଲା:

କ୍ଷେତ୍ରରେ) ମହାଦ୍ୱାଳିମନ୍ଦିରରେ ଏହା ଏବଂ କଥା ଶୈଖରଙ୍ଗେଶ୍ୱରଙ୍କୁ ପାଇଁ  
ଯୁଗ ମିଳ କାହାରଙ୍କାଣ ମଦ୍ଦଗୀ କାହାରଙ୍କାଣରେ ଦେଇଲାଏ କାହାରଙ୍କାଣରେ

კველაურის ეს, ჩენი დაქრიო, ოცმერაბეჭა  
შესინიშნება იყრთა შეგრამ თუ შანც ჩა-  
მოყალიბის ისტრიული ფუტების აშერად  
საწინააღმდევო კონცეფცია, ეს, როგორც  
ჩანს. ამას ნება არა ამ დიდად გამწიერული  
ზარდომშევილის უკულინარიბით, ან კიდევ  
უცდომით, როგორც თანამედროვე მეცნიერე-  
ბი ფიქტობენ, არამედ მის შეკვებული სუ-  
რალოთ გაღიყეუობინა რესთველის ბიოგრა-  
ფია და შეკვებინა იგი თავისი საკუთარი სა-  
ზოგადობრივ-პოლიტიკური მიზნებისათვის....  
მას შეგვებული და გამატეს კუთხით ცენტრი,  
ქ. რუსთავი, ჰერთის პროკონსილი, რათა ამ  
ვიზი დიდი რესთველი ბაგრატიონითა ღამის  
დაუკავშიროს. შავალია, ოცმერაბეჭი პირდა-  
ბირ ამ აშობს, რესთველი ბაგრატიონი  
იყოთ, შეგრამ მას ამ შეკველი არ ცეკვნილ-  
და, რომ ასეთი დასკანი მისი კონცეფციისა  
უკვ თავისთვის გამომდინარებულა” („შნა-  
ობიში”, №2, გვ. 168-169).

ପାର୍ଶ୍ଵରୂପ ଶେଷିଲ୍ପକ, ଏହାରେଲ୍ଲା ମାତ୍ରାଯିବେଳେ  
ସ. ଉଚ୍ଛବିନିର୍ମାଣରେ ଏହା ମିଳି କୁଳ୍ପର୍ଯ୍ୟାମେ ଜୀବତ  
ଗଣିତ, ଶୈଖରେ ଏହାରେକାଥା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତିରେଣ୍ଟିରେ ଏହାରେ  
ମଧ୍ୟରେ ଏହା ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

„3. ჩატუანის, როგორც ჩანს, არ მოეხსენება,  
არმ თვიშურისი ჩასთველის ხალცური ბორგ-  
რაფის პირველი შედგენული იყო და მორცა-  
ნილი დასასიადის (რუსთველისა) აზეპიოთად  
XVII-XVIII ს. მშერებელიდან, უკვე რეპრი-  
ეტეცე 11 სამეცნ საბოლოონ, მომინარეო-  
და, თვიშურისი ურევლეს შეისახვილი იყო  
და რუსთველის შეკირგაბმოცემა მას უშე-  
ლოდ თავისი მიძღვისგანც — უკვე უწევ-  
ლეს ასელისაგანც — შეეძლო მოეცინა“ (გვ.  
153-154). აა, ესაა ჩვენი კრიტიკოსების მო-  
ცილ საბუთანომა, რასაც შემცევი რამკვე-  
თოსდეს: „აზრივად, პ. ჩატუანის მოწოდება—  
— ლრთა უკვეაღმოთ ა. ბაგრატიონისა და  
მის შემცევართა შემისხურებული კალბი კრი-  
ცეცია და გაფათუასულოთ რუსთველო-  
ლოვა შეის უაშყოფო გამცემისაგან-ო“ —

XVIII საუკენეთა მწერლები, ან კიდევ ერტე-  
ლე მეცნი და მისი სახლი? კინ არ იყოს, რომ  
ხალხები აქტელებებს ხახში ჰქონდენ და  
არა მწერლთა ოხულებებში, ან მეცნითა სა-  
სილებებში?

ମେଲାର୍, କେନ୍ଦ୍ରୀୟଶାସନ୍, ହିନ୍ଦୁ ପାତ୍ରାୟପଦିତ କ୍ରି-  
ଣ୍ୟଗୋପ୍ରକାଶକ ମେଗନ୍‌ହାର୍ଡାର୍ମି ଶୈଖିତ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଯୁଧାମିଳ-  
କୁଳା ଅଭିଭାବ, ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ମେରୁଳି କ୍ଷାମିତା, ଅର୍ପଣ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେତେ ମିଥିକାଳ  
ବ୍ୟକ୍ତିଶବ୍ଦି ହୃଦୟକ୍ଷେତ୍ରରେତେ ଯେତ୍ରାବନ୍ଦିତ୍ୟ, ତୁମ୍ଭ ଅର୍ପଣ  
ମାତ୍ରାନିଶ୍ଚେତ୍ରରେ ମିଥିକାଳ ଏହି ଦର୍ଶିତାଲୋକରେତେ  
ଦୂରତା ହୃଦୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୀର୍ଘବ୍ୟବସ୍ଥା, ତାଙ୍କର ମନୋ-  
ଦ୍ୱା, କୁଳ ଅଭି ଶୈକ୍ଷାକ୍ଷେତ୍ର ମଧ୍ୟରେ ଅର୍ପଣାରେ ଏହି-  
ବ୍ୟକ୍ତି (ତୁ ଏହି ଶୈକ୍ଷାଲୋକରେ) ବ୍ୟକ୍ତିରେ ଅର୍ପଣାରେ  
ମର୍ମାବ୍ୟକ୍ଷମିତାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହିବ୍ୟକ୍ତି ଉନ୍ନତିରେ ର୍ଫ୍ରେଶର୍  
ମାତ୍ର ତାଙ୍କରେ ଶୈକ୍ଷାତର ଶୈକ୍ଷାପଦାବ୍ୟକ୍ଷମିତା ଏହିବ୍ୟକ୍ତିର  
କ୍ଷାମିତାକ୍ଷେତ୍ରରେ? ଅର୍ପଣ ଶୈକ୍ଷାପଦାବ୍ୟକ୍ଷମିତା  
ଏହିବ୍ୟକ୍ତିର ଦା ବ୍ୟକ୍ତିର ଏହିବ୍ୟକ୍ତିର, କେବଳ  
ମିଥିକାଳରେ ଦା ବ୍ୟକ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଥିକାଳରେ ଯୁଦ୍ଧ-  
ବ୍ୟକ୍ତି, ହୃଦୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଥିକାଳରେ ଲାଭ୍ୟର୍ତ୍ତାବ୍ୟକ୍ଷମିତା  
ମେରୁଳିବ୍ୟକ୍ତିରେ ଏହିବ୍ୟକ୍ତିର ଉପରେ ଏହି କ୍ଷାମିତା? ଏହି କ୍ଷାମିତା;  
ହୃଦୟର ମନୋଦ୍ୱା, କୁଳ ଅଭି ଅର୍ପଣ ଏହିବ୍ୟକ୍ତିର ଏହି କ୍ଷା-  
ମିତାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଅର୍ପଣା ବ୍ୟକ୍ତିର ମିଥିକାଳ ମିଥିକାଳ, ଅର୍ପଣ  
ମାତ୍ରାନିଶ୍ଚେତ୍ର ମିଥିକାଳ ମିଥିକାଳ ଏହିବ୍ୟକ୍ତି ଏହିବ୍ୟକ୍ତିର  
ବ୍ୟକ୍ତି ହୃଦୟକ୍ଷେତ୍ରରେ?

ସହିତ ଦେଖୁଗୋଟ, କୁମାର ପାଇଁ ଏହି ଶ୍ରୀଦା ଗନ୍ଧୀ  
ବେଳିତ କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରପାଲଙ୍କରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ପ୍ରସାଦ ହିଁନ୍ତ, ଏଥି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

სწორედ საკუთრებულია, რომ ჩევენტ კუთხი  
კასები მცენირებულ კამისის ღლებერტაზე  
შესძის დაცუმაც კა სატერიტო არ სთელია  
რა სალეოა, მაგალითად ის იშრი, რომ თუკ  
კრიტიკის სურდა თემიზურაშის კონცეფციის  
დაცვა, ან, თურნაც, იმ მოტივების გამორკვე-  
ვა. რომელგამაც ეს კონცეფცია წინმოშეა, ის  
მოვალე იყო მარტო შოთა კეპტენ ლოზენ-  
გბაძის გადმისროლით კა არ დაქმუროლე-  
ბულიყო, არამედ საღვვე საეჭვით არსებობად  
და მთლიანად განხილული და წარმოედგანი თა-  
ვისა მოსაზრებანი, სულ მცირე, შედეგ სამ  
საკითხებზე: 1. იყოდა ოჯ არა თემიზურაში  
(ან, უფრო სწორად, შეეძლო თუ არა სცე-  
ნონიდა მას), რომ ქალაქი რესოვი კუნძულის  
ცენტრი იყო და არა მეტობისა? 2. იყოდა ოჯ  
არა თემიზურაში, რომ თმატის კონკრეტი რეს-  
თულები არ შედარი, და, არც შეიძლებოდა შედა-  
რიყოთ, არც ერთისთვის და არც მოავირი, რაღა-  
ვან ის სამეცნი ჭალაში იყო და მიმისპასალარ  
ზავირია მხარებრძელის მტლობელობაში იმუ-  
სფეროში? 3. იყოდა ოჯ არა თემიზურაში, რომ  
თმატის კონკრეტი რესთულები იქნა კუნძულის  
მცველე მოავირი, რომელიც რესთულის ტი-  
ტულს ატარებდა?

1. ଏପ୍ରେଲା ଟଙ୍କ ଏବଂ ଅର୍ପିତାକୁମାର, ଖର୍ବ ନ୍ୟୋତାଯେ କୃତ୍ସମାନ ପ୍ରେରଣାକୁ ଉପରେ ଏବଂ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରଜୀବିକାରୀ ରୂପରେ ଦେଖିଲା, ଏକାଳୀଙ୍କାରୀ ଏବଂ ଏକାଳୀଙ୍କାରୀ

კვერცხინ კერ უარყოფს იმ უატტს, რომ  
თვიშმურაშ ბაგარატიონი შესანიშნავდა იყნობ-  
და „ქართლის ცხოვერების“ და, მაშინადაც,  
ამ შეიძლებოდა არ სკოლონდა, თუ რა წერა  
ამ ქრებულში ჩიტოვავის შესახებ, გადამ-  
ლეთ, „ქართლის ცხოვერება“ (ტ. I, ვაკტუაბა:  
9, 131, 139, 316) და ოქენე დატემუნდებით,  
რომ ჩიტოვავი ცხვდას კრებეთის ცენტრადა  
აღმარტინ ზოგჯერ დოკუმენტებში, ზოგ-  
ჯერ კი კახეთის ფარგლებში, ხოლო პეტიონის  
ცენტრად არსად შემსინებულია. არაა, ასე-  
რჩეოთის ცენტრად მიაჩინა რუსთავი ასეუ-  
ტი ბატონიშვილსაც, რომლის სახელიანო-  
შეც ნაშრომს თვიშმურაში, რა იქმა უნდა,  
შევინერად იყნობდა. მაშინადაც, სხვ რო-  
მე სახუთი სჩულებათაც რომ არ ჰქონდა,  
ზიტრო „ქართლის ცხოვერება“ და კაზბეტის  
ნაშრომი საგამირის იქნებოდა მისიათვის, რომ  
თვიშმურაშის ისტორიულ ჩიტოვავის ნამდელი

<sup>1</sup> „აღმერქონის სამეცნიერო საქართველოსა“, 1941,  
გვ. 86-87; „საქართველოს ცხოვრება“, 1913,  
გვ. 151.

შედებარებობა სკოლონდა. მაგ, როგორ მოხდა, რომ მან რესთავი კუსტოდიდან ქერქოში გადაიტანა? სხვა ჩი უნდა ეფუძნებოთ, თუ არა ის, რომ ცენცელულმა ბატონიშვილმა ასეთი ნაბირი შეკენტელლად, თავისი საზოგადოებრივო-პოლიტიკურ მინისტრის შესაფერად გადადგა?

მიწიგად, სრულიად უდავო, რომ თემიტრიაშ ბატონიტომა იყოდა, რესთავი რომ კუსტოდის ცენტრი იყო, მაგრამ, მიუხედავად იმისა, იგი შეკენტელლად ჰქონდა ცენტრი გამოაცხადო. მარტო ეს ერთ ფაქტიც საქართვისი იმისათვის, რომ თემიტრაშია კონცელია უკავებების საუკრევლს მრავალებულ მივინიონო, მაგრამ ცადების სხვა ფაქტებიც.

2. ცენტრი თუ არა თემიტრაშია, რომ თამაზის ეპიკებში ჩესთავშია ან შეიძლებოდა ამშელიერ მთავარი ან ერთისავი შედარიყო, რადგან ის სამეცნი ქალაქი იყო და ამისასახლად ჭავარია მხარერჩელის შელოდებლობაში იმყოფიდა? რა თქმა უნდა იყოდა?

„ქართლის ქარებებაში“ შესლილი თამაზის პირველი ისტორიების ნაშრომში, რომელშეც პირდამირა ნახევამი: „მიიღება გამრეველი მირსპასალარი და თმოვეესაგან კუდ ამა დავიცეს შეიღთა მისთა. მაშინ უბოძეს მირსპასალართა ზაქარიას მხარეგრძელა, ძესა სარეცის მირსპასალარისათვის, ჩელონშია სომხეთი შეიცის ლევოლა, პატრიონია ლორისისა. მოუმატეს ქალაქიდან რესთავი მოყვეს ლირსა სპასტრომისას!“

ვედან დაბადება, რომ სწორედ თამაზ ეცილდობს, მირსპასალარ გამრეველის გარდაცემულების შემცემ (1191 წელი), რესთავი ზაქარია მხარეგრძელისთვის სამულობელია უბოძებით. მაგ, როგორდა შემცემოდა, რომ იმავე დროს რესთავი, ზაქარიას გარდა, სხვა საერთო შეფასებული, ერთისავი ან მთავარი. შედაბისო თემიტრაში ან შეიძლებოდა ან სკოლონდა, რომ იმავე რამ შეუძლებელი იყო, მაგრამ მან ჩადასტურ კოთაქებას ანგარიშით ის არ გაერთა და თავისი მინისტრის შესაბამისად გამოიყონა „რესთაველ ერთისავი“ (თუ მთავარი), როთვ პატრიოტებს რესთაველოვებს, საწერებრიზო, გან აებნი.

3. ცენტრი თუ არა თემიტრაშია, რომ რესთავი მეტად იქნა კუსტოდის მდგრადობაში, რომელიც რესთაველის ტატულს ატარებდა? რა თქმა უნდა, იყოდა?

ეს აქართლი ჩინს თვითი მისი „განმარტებილი“, სადაც ნახევამია: „რესთაველ ახალი ეპისკოპოსი, რომელიც პირველად რესთავისა ქადაქა შინა მდგრა, იგი საქართველოს მეუღლით დამატა რესთავის დაქცევის უანა მოუკავშირობის მატრიცები“ (კვ. 291). მაშინაც მეტად, თემიტრაშია იყოს, რომ რესთავი, ამ ქალაქის ანგარიშებიდან (კვ. 6. 1265 წლამდე), ზის აქტი-

ეპისკოპოსი, რომელიცაც რესთაველი ეწიოდება, მაგ, როგორდა შეიძლებოდა, რომ იმავე რესთავიში მიტრიკით საერთო ხელისუფლადის მიმარტი რესთაველი არებოდა? ორი არამატებული უნიკალული და თანაც იმავე ხელმძღვანელის ერთი საერთო, ხოლო მეორე სასულიერო უწყებისა მავთი რამ ხომ ნ. შეიძლება შეიძლის ლოგიკით კი წარმოიგენერა!

კიდევ უფრო საკეირებელია ისა, რომ რესთავიში მეტობის სასულიერო რესთაველი, მაცვა თემიტრისის სიტყვით, თურმე, არა მატრი სასულიერო საქმეებს განვეხმად, არამატ საერთო რესთაველის საქმესაც ჰყოფბა; მოვალინით: „ისეცა სახელშებერ არის, რომელ რესთაველ არხივისებუროსის იყო შეკერტობისაც წინაშედვით და რესთაველის სასახლა იყო საჩუღიდან გამოუხერხეთ“ (იქენ). კეთილი, მაგრამ თუ სამხელის საქმესაც სასულიერო რესთაველი განვეხმად (რაც მიმოლაც ას იყო), მისი/საერთო სენატი რასაც აყეობდა? განაცხადი ის არას, რომ ეს საერთო რესთაველი“ თემიტრისის გამოვიწილია და მისი „ადგიუტ-რიტერლი“ ნაწილმოების აშკარად ზექვეტი პერსონანია?

უკველილი შემონათევებიდან ნათელად, რომ იყმირას ბაგრატიონის მეტერ რესთაველის ვანიონაშე შეცნილი კონცელია უცოლინარობისა და შეცდომის ნაყოფი კი არა, შეკვებელად და ტენცენციურად ნიმუშილიბრული, მისი ეტრისის საზოგადობრივი-პროცესური მინინების შესაბამისი თვალსწინებია.

ჩვენი კრიტიკისები თვეს ისე გვაჩვენებენ, თომეტოს, გავითევებული და შეცდომებული არიან იმის გამო, რომ თემიტრისის კონცელიუმა ტენცენციური უცოლიყო ისეთი სერიოზული შეცნერი, როგორიც თემიტრის ბაგრატიონის იყო. მაგრამ ჩატრი ევიტრებასთ პატრიუტები შეცნერების უცოლილისმის გვორეს ქართველ სტრიჩისთვის ტენცენციურობის მჩავალი სავა მაგალითი განა თვით სუშმარ დავითის ძე, ბაგრატიონის ვანის უცოლენის მესტრონი, — შეკაბად ტენცენციური ან იყო? განა იმავე თემიტრისმა სკვერი ტენცენციურა ან გამწირია ქართლის ქართველი ტენცენციურობის მჩავალი საკისრის ასეთი ტენცენციურობა ინტენსისტერ კლასებად დაყოფილ სახელმწიფო რესთაველობის სახელმწიფო რესთაველის და ჩვენს დარიშები ჩვეულებრივი აშშიერია.

თემიტრის ბაგრატიონის რომ სწორედ შეგ-

1. იბ. სტბაზ დავითის ძის ქრისტი, 1949, 2. თაყაიშვილის შესავალი, გვ. 13-15.

2. იბ. „მიმიშვლებული“, I, 1949, ქ. გრიგორიანის ნაშრომი, გვ. 101-102.

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀରୁଣ୍ଜିତ କାମିନୀ, ଏମ୍‌ପିଆର୍  
ଟେଲିଫିର୍ମାର୍କିଙ୍କ ଶାଖାମ୍ବାବୁରୁଷଙ୍କ ପରିବହନ କରିବାରେ  
ପରିବହନ କରିବାରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା ରୁକ୍ଷା

առ զարգացածությունքը, յրտո մենաց, և յայ-  
հուցած ու սկզբանին Եղիշեալու օմանական-  
թեալ ռանց, եւ առաջ պարու մենաց, յահուց  
պարագար ու ուրուստականութիւն ամարուցքը ըստ  
ուրուսիս մազարարունա սամցոյ զարան-  
ուրուստիցինունն" Եղիշեալ, ըստօ չափուց,  
համ ուրուստից մազարարուն կը դրու յուն-  
ուացալ, ան մետարած, Եղիշեալ վահմուցքին  
մետալ մազարարունա լունեածու յահուցքու-  
թիւն վահմուցքինութիւն լա առաջուառ Մայ-  
ուցքաց և Տեսա զարան յարո. ապա վահմուցք  
ուն և սապացքայլ ուրուստիչունն ամլցուց ույուն  
ունու ըստուրուցքի Եղիշեալ ուն և սապացքա-  
լցքու սկզբանութեալ բայսին: յրտո, քանուեան  
մետարած ամսու Եղիշեալ, համ VIII և սապացք

მაგრამ ისმეგა კოსტეა: იუნენი თუ არა ბაგ-  
რაძიონინა გვარის წარმომადგენლები პერების  
ერისთავებად XI-XII საუკუნეებში, კერძოდ  
თამარის როლს? სხვა სიტყვებით ჩოდ ვაკეთ,  
ბაგრატიონის თუ არა თამარის პირველი ის-  
ტორიულის შეიქ მოსხენებული ჰერების ერთ-  
სთავი გრიგოლის ძე ასთ ჩომელმან მისტა-  
კა გლოვარობით და მოზევით საღირს კოლუ-  
ნელის-ძესა<sup>93</sup>

ତାଙ୍କେମୁହରୁଙ୍ଗ ହେଠାଟୁଳ ନେତ୍ରପରିଷ୍କରାଯାଇଲେ  
ଏ ଶାସନରେ ଶାଦ୍ଵାରା ମହାରାଜ ଉପରେକୁଣ୍ଡ ଦୀର୍ଘବ୍ରଦ୍ଧ  
ରୂପରେ ଦେଖାଯାଇଲେ ଏହା ଶାଦ୍ଵାରା ଏହା ଦେଖାଯାଇଲେ  
କେମୁହରୁଙ୍ଗ ଏହା ପାର୍ବତୀରେ ଦେଖିଲା:

კვერითი, ბაგრატიონთა შემატიინებ სუმ-  
ბატ დაცვის ტერიტორიაზე, რაგორმა ზემოთ გავინახეთ,  
ამითას, რომ იმ ბაგრატიონთა შეიღები, რო-  
მლებმაც კამბეჭის დაიპყრეს, იქ დღემდე (კ. ი.  
1032 წლამდე) მოატონებოთ (ამა ფაქტიდა  
შეიღნის მთავრობებრ შპს „შინაონა“); გარდა  
ამისა, იყვნენ შემატიინებ სხვა აღმართის, სადაც  
აღწერს, ბაგრატ 111 გვარაცვალების შემდეგ  
ერთობის საქართველოს დისახლი პეტრე-ეპეტონ  
ერთისავთა განგრევის ამბავს, დასძრენს: „მთა  
ქუვაყანათ კრალულე ერიალენის მათი უფას-  
ის, რომელთა პირველ აქტენდა იყოთ. ეს  
კინიგები თ. ბაგრატიონს უთური ადლენდა სა-  
ფრანგელს ედინირა, რომ XI-XII საუკუნეებ-  
შიც პეტროს უმალესი გმირებლები ბაგრა-  
ტიონები უნდა კოტილიყვნენ. ეს მარტი მთა

ქართლის ცხოვრება, 1, გვ. 243-244.

2-9330, 83. 373.

<sup>3</sup> ශ්‍රීලංකා ප්‍රජාත්‍නෑසා, 71, 33-34.

1. ab. შესხელიშვილი, გამგე-პერების პრილი-  
კური გეოგრაფიის საეთნოგება XIII-XIII  
ში (საქართველოს ისტორიული გეოგრაფიის  
ენცი, III, 1967).

5 ქართლის ცხოვრება, I, გვ. 383.

ଶ୍ରୀମତୀ କାନ୍ଦିଲେଖନୀଙ୍କା, ଏହାର ଶୋଭାରୁଣ୍ୟ ପାଇନିର୍ମିଣିଲେ  
ପ୍ରାଚୀନ୍ୟରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ  
ହେଉଥିବାକୁ ଲାଗୁଳାପ ସାହିତ୍ୟରେ ଲାଗୁଳାପ  
ମିଳିନାଲା ବିନିଷ୍ଠାବ୍ୟାପୀରେ, ଏହାର ଅଭିଭାବିକୁ ଲାଗୁଳାପ ହେବୁ  
ଏହାର କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

ჩათვლილნერ და, მაშასაღამე, არც დავმოიტა-  
ლებოდნენ.

ଅଗ୍ରମେରାହି ଶୁଦ୍ଧାତ୍ମିକିନ୍ତା, ନୀଳପୂର୍ଣ୍ଣ ଶିଥାର ଯେ  
ସିଲ୍ବଲା ଉଦ୍‌ବେଳେତୋ ଶୁଦ୍ଧାତ୍ମିକିନ୍ତା ଏକାକିମ୍ବ ଅଲ-  
ଦ୍ୟାବିନ୍ଦୀତାତ୍ସାହୀନ୍ତା", ପ୍ରାଚୀନ୍ତା, ମେଲୁବାନଙ୍କ ରୁ ବ୍ୟାକ୍-  
ଦିତ ପୁଣ ପରିଷ୍କ୍ରୀଣାତ୍ମକ ପରିପାଦା (ବ୍ୟେକ, ନୀଳପୂର୍ଣ୍ଣ ପା-  
ତ୍ରେଷ୍ଟର୍) ପାଇବୁଛି VI ରୁ ଦାଗରାତ୍ମିକିନ୍ତା ପାଇବିଲା  
ଲୋକ ମେଳାନ୍ତରେ ଫଳାନ୍ତରେ ପରିପାଦାକ୍ଷଣ୍ଟର୍

— ၁၃၂ — ၁၃၃ — ၁၃၄ — ၁၃၅ —

1 ab. 3. ନିର୍ମାଣକ୍ଷେତ୍ର, ପଥି., ପ୍ରଦୀପଚାନୀ, 1,  
22. 113-114.

2 კ. გრიგოლია, ახალი ქართლის ცხოვრება,  
1954, გვ. 340.

1. శస్తి, "కొండెన్స్ టైమ్స్", 1964, 23 డిసెంబర్.

မြိုင်ကြော်ပါဝါစ ရွှေဝှက် ဖူးပြေား အနွောက်စီ  
ခဲ့ ဒုက္ခိုဒ္ဓ၊ ပြဿနာ၊ သုတေသနပုဂ္ဂိုလ်ပြော-  
ပေး" ဆွဲဆွဲပါ၏၊ မာရာဝါ နှင့် ဖူးပြေား မိုင်  
ဆွဲ မြုပ်ဖွေပြေားနဲ့ ဆရိတ်ပာရီ၊ နှင့် အော-  
ဒီလ်ရှေ့ ပုံစံရေးကျော် အစွမ်း ဇုတ်စာ အဲ  
ဣနောက်ပါ၏ သုတေသနပုဂ္ဂိုလ် မြေပို့ အိုင်၊ နိုင်ငံ မြေပို့မြို့-  
လွှာ သုတေသနပုဂ္ဂိုလ် ကျော်ဖြော်ပါဝါစ အောင်ဖွား  
နှင့်ဖြော်လွှာ မြေပို့လွှာ မြေပို့လွှာ မြေပို့လွှာ

4. 80. මැයියේදී තොරතුරු...

კვერცხულობის ტექსტის მონაცემებს, გან-  
საკუთრებოა ეს ცნობის შეჩერები სტრიქს, პო-  
ძის აუტორის ერთობის დასაჯეროა ჩეკინ გა-  
დაწილების მნიშვნელობა ვარდულით, ჩეკინ  
ლიტა ჩეჭენით, სულაც რომ არ გადარჩეს  
სხვა საბუთები, თავი პოზიტიურული შეც-  
ნიერდა დავითის მართვით ნათელყოფლა შეი-  
ავტორის ვინაობას.

ରୁହି ଆସନ୍ତି ପ୍ରକାଶର୍ଗଭା, କ୍ଷେତ୍ର ଦେଖାଯାଇଲା ଏ  
ବ୍ୟାଙ୍ଗନକୁ ପ୍ରମାଣିତ ଅଳ୍ପରୂ ଏହି ବାହ୍ୟବ୍ୟାକରଣରେ  
ଦେଖାଯାଇ ବ୍ୟାଙ୍ଗନରେ ଦ୍ୱାରା ଉପରେରେ ଦେଖାଯାଇଲା  
ଦ୍ୱାରା ଦେଖିଲା ଏହି ଦ୍ୱାରା, ଅର୍ଥାତ୍ ଦେଖିଲା ଏହିକାହାନୀ, ଏହିକା  
ଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଲା ଏହିକାହାନୀ ଅଳ୍ପରୂ ଅଳ୍ପରୂ, ବ୍ୟାଙ୍ଗନ  
ଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଲା ଏହିକାହାନୀ ଏହିକାହାନୀ ଦେଖାଯାଇଲା  
ଏହିକାହାନୀ ଦେଖାଯାଇଲା ଏହିକାହାନୀ ଦେଖାଯାଇଲା ଏହିକାହାନୀ

ପ୍ରକାଶକ ନାମକାଳୀମ୍ବା ଉତ୍ସବ ପାଇଲା

ଶ୍ରୀ ହୃଦୀନ କୁମାରଙ୍ଗାସାରିଲ ଶେଖେତ୍ରଲୋକଙ୍କରେ ଏହାର କ୍ଷେତ୍ରକଥା ଓ ଏତମେଲାପ ନିରଣ ଶୈଳେଶ୍ୱର ମୋହନାର ଉଦ୍‌ଘାଟନାରେ ଉଚିତାବଳୀ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ମ୍ୟାନିଙ୍କୁ ଲେଖି ଉପରେ ଏହା ଲାଗିଥାଏନ୍ତି ଯାହାକୁ ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା  
ପରିବାର କାହାରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ს. ყარაბეგიშვილი და მისი კოლეგები ბრძანებული იყვნენ: „3. ორიგინალის არც ის გარემოება, ამიტობის დღეს, რომ ფულდა-ლური ხანის წყაროებში თანამდებობის აღმინშენებით სიტუაცია აქტუალური და არა კულტურული, რომ ხელისუფლები — თანამდებობის გაგებით „ქულიანი“ ნიჭიანიშვილი იქნებოდა აქტუალური და არა კულტურული, რომელსაც, მართლაც რამიტე საჭიროობდა. პრიულებისი შენარჩინობის ხსნამდებარება, გამონაკლის შემთხვევაზე (ზოგი ჩეკინია პ. 6.) „აქტუალური“ შემოვლებით „აქტუალური“ („არა აქტუალური“) აღინიშვნებოდა“ (23, 151).

6. ଉତ୍ତରପାଇଁଶ୍ଵରଙ୍କ ଯା ହାତିନ୍ଦ୍ରବଳଃ, “ମୁଁ ଅନ୍ତରାଳରେ...  
ଗ୍ରହିଣୀରଥି ଉତ୍ତରପାଇଁ ଦ୍ୱାରାଶିନ୍ଦ୍ରବଳଃ ଏହିଏ” ଏବଂ  
“ଏହିଏବଳାରୁ”, ତାନାମଧ୍ୟବଳକୁ ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିଲୁଗନ୍ତ  
ଏହିଏ ଏବଂ ଏହା ଏହିଏବଳାରୁ” ଏହିଏବଳାରୁ” ଯା ଅନ୍ତରାଳରେ  
ଥିଲୁଗନ୍ତ ଅନ୍ତରାଳରେ, ତାଜିକାନବଳାରୁ ଏବଂ ଅନ୍ତରାଳରେ  
ଏହିଏବଳାରୁକିମାଣ (ଥାବି ହେବାର ମୁଁ), ତାନାମଧ୍ୟବଳକୁ  
ଏହିଏବଳାରୁକିମାଣ (ଥାବି ହେବାର ମୁଁ). ଏହିଏବଳକୁ  
ଏହିଏବଳାରୁ” (ପ୍ରାଚୀ, 165-166).

1. սն. ջուհն, «Առևտյան», 1969, № 11, 83-  
130-134.

“ପ୍ରେଲ୍” ଏକାଗ୍ରତାର ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ମାତ୍ର ଅନିମିତ୍ତ ନେଇଥା ଆନନ୍ଦମୂଳକରିତାରେ? ମେଲ୍ଲା ଶ୍ରେଷ୍ଠମିଟିରେ ଅଧିକାରୀ, କଣ୍ଠ ଯି ତରି ମଧ୍ୟପୁରୀରେ ହୃଦୟମହିତନାମେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମିଟିରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାଳୁର ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରୀ, ଅନ୍ଧାରୀ ରୁ, ପ୍ରାଚୀନିର୍ମଳିତାରେ କୁ କିମ୍ବା ପ୍ରାଚୀନ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ଗ୍ରହମନ୍ୟମିଳିତ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ମହାନାନ୍ଦ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବା ଦେଖାଯାଇଥାଏ

საქმე ისა, რომ პატივულებულ ს. კაფეჩი-  
შელი და ზოგიერთ მის კოლეგის ( მაგალი-  
თად კ. ლონდონს) თავით აღრინდეს ნაშრო-  
მებში ცნობები აქცია „დ ჰელიზ“ სწორებ  
ისევ ესმით, როგორც ეს წერ გვასის, კ. ა.  
არა როგორც ერთმანეთისაგან გათხოვდა  
და შეინახით ასევითად განსხვავებულ ცნო-  
ბები, არაერთ როგორც ერთმანეთის მცირე-  
რობა და ერთმანეთულ და ასევითიც ერთმანეთ-  
მცირებულობის ცნობები, ანუ სინონიმები  
ისის გამო ახლა მთა წინაშე ახლა აღტერ-  
ნატივი იღვა: ან სილიციარობა უნდა დაერტი-  
ესთ პარამიტ-შროშაშეილობა და მთა წინა.  
აღტერ აქციად გამოსულიყვნენ, ან კიდე-  
ული დაუკავშირობა ( ალ. შარამიძის მსგავსად ) თა-  
ვანთა აღრინდეს თვალსაჩინოს და ხელ-  
ულო მასში, რაც შეცნორეულ თვალსაჩინის  
ზე ხელის აღდას ნიშნავდა. ეს აღტერისაგან იყო  
ცხადი, ძნელი გადამარტივდები იყო, მაგრამ  
ეკლესტიკოსებისათვის როგორც ცნობილია  
მწარიზი დაბრკოლება არ ასევითია: ჩვენმ  
კრიტიკოსები ადვილად ჩიმოაყალიბებს ისე  
თი ტევდო ფორმება, რომელიც თანამდებო  
რებამან სილიციარობა უნდა შევნისჩენდე  
რა მასს აღრინდეს შეცნორეულ სინდისონო  
პტიარა, თითქმის შეტმრიცველი ძალი გაუძლი  
მიერამ ძნელი შესამნენება არ არის, რომ მა-  
სიერ წარსულთან გამომდინარე „მაფია“ შეტმრ-შე-  
ტად სუსტია იმსათვის, რომ ერთმანეთთა  
შეუთავსებული დაბრკოლებების შეთვესია შეს-  
ძლოს, ამიტომ ჩვენს კრიტიკოსებს, — მიუ-  
ხელვად იმისა, სურა მთა ეს თუ არა, —  
მოცხვდებათ გარკვეული პასუხი გასცენ კონ-  
ფის: წინანდელ შეცნორეულ თვალსაჩინის  
რჩებას ისინი, თუ უარყოფნებ მას და ნ. მ.  
შიმიშეილის ყალბ დაბრკოლებას ერთმანეთის  
ხოლო შეითხოვთ რომ ბოლოსში  
ნათელი გახდეს, როგორიც სადაც საკითხის  
ს კაფეჩისშვილისა და ზოგიერთი მის თან-  
მოაზრის წინანდელი შეცნორეული თვალსა-  
ჩინის და რიც გამსჭვავთბა და ნ. მ. შიმიშეი-

ଦୟା ପାଇଲି କରାଯାଇଥାବଳିକାରୀ ହୁଏ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତଥା  
ନି କଲ୍ପନା କରିବାରୀ ହୁଏ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତଥା  
ନି କଲ୍ପନା କରିବାରୀ ହୁଏ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତଥା

1. „ନୀତିବ୍ୟାକରଣ ପ୍ରକାଶକାରୀ” ଶିଳ୍ପାଲ୍‌ମୁଦ୍ରଣ  
ବାବ୍ସେର୍ବେଳୀ ଲେଖକୁ “ଏହା କାହା”, ୧. ପ୍ରାଚୀକରିତାବ୍ୟାକରଣ  
ଲୋକସିଦ୍ଧିକାରୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ି, ବିନ୍ଦୁବାବୁ:

၃) အလုပ်စင်များ၏ „နှံခြေပါ“ (ရ. I, ၃၂, ၄၆၀; ရ. II, ၃၃, ၆၂၇), ၄) „နှံခြေတိဝင်းပါ“၊ ၅) ၁. အလုပ်စင်များ၏ မြန်ကျော်ဆေးလိုက်မှုပါ (ရ. I, ၃၃, ၄၆၀) ၆) ၂) „နှံခြေပါ၏ သွေ့ခြေပါပါ“၊ „နှံခြေပါပါ“၊ ၇) ၁. အမြန်လျဉ်းဌာနပါ (ရ. II, ၃၃, ၆၂၇).

ଓঁ শ্রেণী প্রকারণ, কৃষি: ১) সিরুপা প্রেস,  
সুল প্রেস, সম্বৰারি মিনিপ্রেসেন্টা প্রেসিন্স: অফিসিয়াল প্রেস, অফিসিয়াল প্রেসিন্স-প্রেসিন্স দ্বা অধিকাংশই তাঙ্গাপ্রেসেন্টা; ২) সিরুপাপ্রেস  
প্রেসেন্টা দ্বা “প্রেসিন্সেন্টা” প্রেসা প্রেস-  
প্রেসেন্টা প্রেসেন্টা এবং প্রেসিন্সেন্টা; ৩) সিরুপাপ্রেস  
প্রেস, “প্রেসেন্টা”, দ্বা “প্রেসেন্টেন্টা” — প্রেস-  
প্রেসেন্টেন্টা প্রেসিন্সেন্টা প্রেসেন্টেন্টা দ্বা প্রেস-  
প্রেসেন্টেন্টা প্রেসিন্সেন্টা প্রেসেন্টেন্টা।

## 2. Համարության պատուհանություն ճանաչում կազմու-

ვა „საკულტო“, ს. ყაფხჩიშვილის ლექსიკონით, ნიშნავს: ა) „სკულისტიკას“, ე. ა. თანამდებობის პირს (ტ. I, გვ. 452) და ბ) „თანამდებობის“ (ტ. II, გვ. 599).

აქციან ცხადია, რომ „საკულტო“ სიტყვა: „სკულ“-ისაგან ყოფილი ნაწარმოები და ქველად იმპრიონდ ხელისუფლება-თანამდებობის ღია-სამიშვილი, სწორედ იმგვარიდე როგორც იმპარიონდა, სიტყვა „სკულ“ (მესამე მნიშვნელობით); მიშვალდებ, „სკულ“ და „საკულტო“ სინიმიებია, გვიყვანებიან.

3. „ქართლის ცხოვრებაში“ ნაბარი სიტყვა: „სკულის“ ა), ს. ყაფხჩიშვილის ლექსიკონით, ნიშნავს: ა) „საგზინო მოძალა“ (ტ. II, გვ. 628) და ბ) „საქმეს“ (იქევ).

აქციან ცხადია, რომ: ა) სიტყვა „სკულის“ სკულ-იდანაა ნაწარმოები და ქველად იმპარიონდა ღია-სამიშვილის სქმისა და საქმიანობის ღია-სამიშვილი; სწორედ იმგვარიდე, როგორც იმპარიონდა სიტყვა „სკულ“ (მეორე მნიშვნელობით); მაშვალდებ, კვლავ ამ ღია-სკვნამდე მიღდოვთ, რომ „სკულ“ და „სკულობა“ სინიმიებია არიან; ბ) ქართლის ცხოვრებაში „წარმოლენილ სიტყვა აქციანის“ (ტ. II, გვ. 129) არა-ფრია აქვს საერთო „გვისა“ და „საკულტო“; მაშვალდებ, ალ. ბარამიძისა და მისი თანამიმართების მტკუცავ „ქართლის ცხოვრებაში“ ეს სიტყვა გვის („ხელის“) მნიშვნელობათ იმპარიონდა, მტკანის ისტორია (ს. ყაფხჩიშვილის კონკრეტულ ეტო ეტო დარტმებენ, „ქართლის ცხოვრება“ უკარიონებით არ წარუითხვესთ).

4. „ქართლის ცხოვრებაში“ ნაბარი სიტყვა: „სკულის“ ა), ს. ყაფხჩიშვილის ლექსიკონით, ნიშნავს დამიმინის „თანამდებობის“ (ტ. II, გვ. 627).

აქციან ცხადია, რომ სიტყვა „სკულისუფლებაც“ „სკულ“-იდანაა ნაწარმოები და ქველად იმპარიონდა, ხელისუფლება-თანამდებობის ღია-სამიშვილი, სწორედ იმგვარიდე, როგორც იმპარიონდა „სკულ“ (მესამე მნიშვნელობით) და იგრძელება „საკულო“; მიშვალდებ კვლავ და კვლავ დასტურებდა, რომ „სკულ“ და „სკულისუფლება“ (ასევე როგორც „საკულო“ და „სკულის“) ძეგლი ცხომის და მართვის არა-ფრია ალ. ბარამიძე-ნ. შომიანის თეატრის დროისათვის.

ნაცვავიძიან ცხადის ცეცხლებით, რომ სიტყვა საკუთხის ის გვაგება, რომელსაც ჭირო (ცოდვის შემთხვევიში, „ქართლის ცხოვრების“ ტაქტიკა მტკანის პერიოდში) პატივებული ს. ყაფხჩიშვილის იცავდა, მიზანიდან ეწინაღმდეგებია და არღვებს ალ. ბარამიძე-ნ. შომიანის თეატრისათვის.

ასევე ერთხელ დაცემა, რა არღვებს ბარამიძე-ზოგიერის უაღბ თვალსაჩინის არ განსკურებულ მეცნიერის, პროფ. ვარამიძე ლონდელს მიერ „ქართლის ცხოვრების“ ნაბარი სიტყვა „სკულის“ მნიშვნელობის გვაგებაც როგორც ცხომისათვის, კონკრეტულად იმპარიონდებოდა და არღვებს ალ. ბარამიძე-ნ. შომიანის თეატრისათვის.

ბელი მუშაობა გასწრა დევლი ჭიროულ სისტემით მეცნიერის რესურს ენაზე გამდანისათვის გვინდა. თამარის სტრონიკოსის ბიბლიო გრძელ-მოძღვრის ტექსტის ის ღია-სკულის რესურსად გადასცემის გვინდა. ას როგორიც რესურსი არ როგორც „სკულე“, არამედ როგორც „საქმე“. ამის შესძლებას კარისული ურაზა „მმრთვისა კელობად მოცემურობდა მასვე ძლენია“, მას თარგმანში რესურსი აյ ღირება: „Во имя богоугодного дела приносила в дар!“ რაც საქაებით დაქმატიური თარგმნია (ტარმოლენელი იქნებოდა, რომ მთარგმნელს ბარამიძე-ზოგიერის თვალსაჩინის გვიშაფებია და ეს აღიძლი „Во имя богоугодного сумасшествия“-ად კონკრეტნა).

ასევე კარგი და დარღვეული ტაქტიკის საქონი შესანიშვნა მცოლეული არა-როგორც, როგორც ს. ყაფხჩიშვილი და ვ. ლონდელა, გვიდასტურებენ, რომ დევლია „სკულის“ ამ „საქმემანისის“ მნიშვნელობის, ასევე „ხელისუფლება-თანამდებობის“ მნიშვნელობითაც. ასეულ კერძოინ კერძოინ ას ასრული არა-როგორც ას ასრული, რომ სიტყვა „სკულის“ სწორედ „თანამდებობა-საქმემანის“ ნიშნავს და სხვას არა-უკიდეს.

ასე უნდა იოქეას, რომ სადაც საკუთხის მცველი გვაგებას გვიდასტურებენ არა მარტივ ს. ყაფხჩიშვილისა და ვ. ლონდელის ნაშრომისა, არამედ მარალი სხვა გმირებილი ქართველ მეცნიერის ნაშრომიც. სკულ უაღბ გვერდი შემთხვევა აღვენენ მნი, რომ ცილი ქართველი ისტორიკოსს ივ. გაგაბეგიშვილის არით, „სკულ“ ცილ ქართველში „უფლებასა და საქმეს“, ე. ი. სწორედ თანამდებობისა და საქმიანობას/ეწირებობას. პროფ. შ. შესხვას საპატიონი პრიორ, ხელობის (პროფესია-საქმიანობის) ასამიშვნად იმპარიონდა როგორც „სკული“, ასევე „სკულებულება“, ა. მისი სიტყვები: „სკულებულება“ ერთ-ერთ ძირითად ტექნიკა წარმოდგენდა ხელობის ასამიშვნად. ასევე მნიშვნელობის მატარებელი იყო, სხვა მრავალ მნიშვნელობასთან ერთად, ტექნიკი „სკული“ სახელმძღვანის სწორი შეფერხობაა.

განსაკუთრებით საბრეტენით ის ფაქტი, რომ ქართველი ენის განმარტების ცეცხლისში, რომელიც ერდეტერებულია გმირებინილ ქართველი მეცნიერების არ. ნიქოლავას, ვ. შერელის, ვ. ახლელებანის, ვ. თოლერისას, ივ. გაგაბეგიშვილისა და სხვათა მიერ, ცნებები „სკული“

1. მამაკანი ეპოхи რუსთაველი. ლ. 1938, ცტ. 56.

2. „მნიშვნელი“, 1968, № 2, გვ. 161.

3. ვ. შესხა. ხელისნობა სკულ საქართველოში V-XII სს., ალიკატონუას ნაშრომის თეატრის, 1942, გვ. 3.

1. සිංහාසනය „කේරල“ ගම්බන්තුවෙනුවා මිනුව  
ලා මින්සේනුවෙන්ම යා මින් මීටර්: a) „රිඛාසිම්  
යැපුගෙද්දා, මිලෝක් ජිවා, — කේලංඩා“, b) „ඩු  
රුවුදා, තුලුවුදා“ (උ. VIII, ප. 1372).

2. სიტუაცია „ა ე ლ ი ბ ა ც“ განმდინარებულია რამდენიმე მნიშვნელობით, მათ შორის: ა) „ისეთთ პროცესია, რომელიც ხელის გაქვთვება მოიხსენეს (მოსახმეობა, საქმიონობა); ბ) „ე არა ამონაშობობა“ (იტერ, გვ. 1404).

3. පෙරුයා „කිව ස ත ම න අ“ ගැනීමක්දුගුවල  
තරේ ජ්‍යෙෂ්ඨුවාදීමින; a) „දානුව් කෙළුවත්සි මුළු  
දෙනු; b) „ඩු. ගැනීමක්දුගුවල තාන්ත්‍රයක්දීමින මැන්  
ධීම්“ (පිටපත, පා- 1406).

4. სიტყვა „ა ე ღ ლ თ ს ნ თ ა“ გამოიჩიტებული  
სამი შირვენელისთ, მათ შორის: а) „ხელოს-  
ნის (შირვენ. I) მოსაქმეობა; ხელობის კოდნა-  
ბ) „თანამდებობა“ (ცეკვა).

მონიკა და, დღესაც ნათელია, რომ სტუდენტი  
ბი: ხელი, ხელობა, ხელისანი და ხელისნობა  
(წინანდელ დაწერილობით: ქალი, ქალობა,  
ქალისანი და ქალისნობა) ძველად იქმნია  
პოლო როგორც თანმიმდევრის, თუ საქმიანო  
ბის მნიშვნელობით. ჩვენს კრიტიკულება

ରୂପକାଳୀଙ୍କ ହାତେ, କୌଣସିଲୁ ଦେଇଲା ଗୋଟିଏ କାହାରେ  
ଦିନ ଲ୍ୟାଙ୍କିଲିଙ୍କରେଇଲୁ ଯା ଏହି ହିନ୍ଦୁକୁଳାଙ୍କ, ତମରେ  
ଖରକାଳୀ ପ୍ରମାଣିତ ହେବାକୁ ଏହାରେ ଉପରେଇବାର ଶେଷ  
ତଥାପି ଆହଁ ଏହାରେ ତାଙ୍କରିବାରେ କାହାରେ?

ପ୍ରସତିକ ହେଉଲାଯିବା ଏବଂ ହେଲାଯିବା ମନୋର୍ଜ୍ଞଭୟରୁ  
ଦିଲା ଏବଂ ମାତ୍ରା ଉଚ୍ଚତାରେତ୍ତାମିହୀନୀରୁଦ୍ଧିରୁଦ୍ଧିର  
ଶ୍ରେଣୀରୁଦ୍ଧିରୁଦ୍ଧିର ଗାନ୍ଧିରୁ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ, କୁଳାଧିକାରୀ,  
ତାଙ୍କୁ କାଳୀମା ଏବଂ ମନୋର୍ଜ୍ଞଭୟରୁଦ୍ଧିରୁଦ୍ଧିରାମ ଏହି ଦୟାଜୀବ  
ଗାନ୍ଧି ଓ ଶ୍ରେଣୀରୁଦ୍ଧିରୁଦ୍ଧିର ପାଇଁ ଏହି ମାତ୍ର ଶୈଖିରୁଦ୍ଧିର  
୧. ମାତ୍ରାକୁ ଉଚ୍ଚତାରେତ୍ତାମିହୀନୀରୁଦ୍ଧିରୁଦ୍ଧିର ଶୈଖିରୁଦ୍ଧିର

ଲେଖିଲା କ୍ଷେତ୍ର ମୁଦ୍ରଣ କ୍ଷେତ୍ରନେ, ଏହି ଉପରାକ୍ଷମ କ୍ଷେତ୍ର  
ଏହା ପାଇଁ ବ୍ୟାପାରିଙ୍କରୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବ୍ୟାପକ କରିଛି; ଏହା  
କ୍ଷେତ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ଏହାକୁ ବ୍ୟାପକ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାକୁ  
ବ୍ୟାପକ ରାଜ୍ୟରେ ବ୍ୟାପକ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାକୁ

ପ୍ରେସ୍" ଓ ପ୍ରେସ୍ରିଟୋରୀ") ତାଙ୍କମେଲୁହିଲୁବା-କ୍ଷେତ୍ରିକାନ୍ତିର  
ଦିଲ୍ ମନ୍ଦିରଶ୍ରେଣ୍ୟବିଳାପିତା ଯେ କ୍ଷେତ୍ରିକ ଚାରି  
କାର୍ଯ୍ୟର ଗନ୍ଧାରିଲ୍ଲାପ ଓ ମୈତରଶ୍ରେଣ୍ୟରେ  
ଏହି ଅଭିନନ୍ଦନୀୟ, ଏହି କ୍ଷେତ୍ରିକ କ୍ଷେତ୍ରର  
ବିଶ୍ୱାସିମାତ୍ର କାନ୍ତିମେଲୁହିଲୁବା-କ୍ଷେତ୍ରିକାନ୍ତିର  
ଲୋଭିତ ଏହା ଉତ୍ସବରେ ଥିଲାମର୍ଦ୍ଦିଶ; ପାରିବା ଅମିଲ  
କ୍ଷେତ୍ର ମିଶ୍ରମାତ୍ରର ଘର୍ଷଣିକର୍ତ୍ତାବିନିମ୍ବରେ କାହିଁ କ୍ଷେତ୍ର  
କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର, କାନ୍ଦାର ମୈତି କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ ନେତାମାନୀ କ୍ଷେତ୍ର  
ଯା ପ୍ରେସ୍ରିଟୋରୀ "ବିହିମିଳାକ୍ଷେତ୍ରିକା ମ୍ୟୋଦ୍ର ଦାର୍ଶି  
ରିଲେଖିତ ପ୍ରେସ୍ରିଟୋରୀ", ଏହି ଏହା କାନ୍ତିମେଲୁହିଲୁବା  
କ୍ଷେତ୍ର କାନ୍ତିମେଲୁହିଲୁବା, ଏହା ଏହା କାନ୍ତିମେଲୁହିଲୁବା

ଦେବ-ଶକ୍ତିମାନଙ୍କାରୀ । ଯାହା ନାଟ୍ୟ-ଶାସନ ପାଇଁ ଉଚ୍ଚମୁଖୀ ହେଉଥିଲା  
ଏବଂ ପ୍ରକାଶକ, ବାଣିଜୀବୀ ଓ ଅଧିକାରୀ, ମନ୍ଦିରପାତ୍ର ମେଳାଙ୍ଗୁଳୀ  
ପାଇଁ ପ୍ରକାଶକ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାଳାବ୍ଦୀରେ ମାନ୍ୟମନ୍ୟନ  
ମଧ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚମୁଖୀ ହେବାରେ ଆଶା କରୁଥିଲା ଏହାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ  
ଲାଗିଥାଏ ।

შავრამ ეფუძნებოს ან სხვა ადგილით მო-  
იმოვება, საღიც „ხელი“ უდიდეს უსაქმეს“ და  
„საქმიანობას“ ნიშნება, „სიგირესთან“ კი სა-  
იტოთ არავირტ აქტს. ამ ეს ადგილობრივ

„ଶେରାର୍ଥ ଲୁହିନି ପରାମାଣ, ନାରୀଙ୍କା  
ମିଳିବାରୀରେତା,  
ଏହି କାଳ-ପତ୍ର ଶର୍ଵଲ-ଜୀବିନୀ ସର୍ବପ୍ରାତା ଗୁରୁତବୀ  
ଦ୍ୱାରା ଅଭିଭବିତା, —  
ଯାଥିଲୁହିନି ଶେରାଙ୍କା ଶ୍ରେଷ୍ଠତା ପରିଚୟାଙ୍କା  
ମିଳିବାରୀରେତା;  
ଲୋହିନି ପ୍ରାଣ ମିଳିବାରୀରେତା, ବ୍ୟୋମ ଏହିକୁ ବ୍ୟୋମ  
ନାନ୍ଦିବାରୀରେତା ମୁହଁବାରୀରେତା ।

କେବଳ କ୍ଷେତ୍ରମିହିର୍ଣ୍ଣା ଏତେବୁ, ଏହି କାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦୟଶୂନ୍ୟ  
ବେଳିଲା ମହିନ୍ଦ୍ରଗ୍ରାହକ ଏହି ଶ୍ଵେତାମ୍ବାରୀ” (ଶ୍ଵେତାମ୍ବାରୀ ଏହିପାଇବା)  
ଏହି ଶ୍ଵେତମଲ୍ଲଙ୍କା ଶ୍ଵେତାମ୍ବାରୀ କାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦୟଶୂନ୍ୟ,  
ଏହି ଶ୍ଵେତମଲ୍ଲଙ୍କାମାତ୍ର ଏହିପାଇବା  
ଏହି ଶ୍ଵେତମଲ୍ଲଙ୍କାମାତ୍ର ଏହିପାଇବା

1. ପ୍ରାଣବିକ୍ଷନେଟ୍ କେବଳଶି ଗମିତରୁକୁ, ଏହି ଏତ୍-  
ସେବନକୁ ପ୍ରୋତ୍ସମିତ୍ୟାବଳୀରେ ଏହା ଥାଏ, ଏହାରେ ଉପରେ  
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତରେ, ମନ୍ଦିରଙ୍କରେ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରରେ  
ଦ୍ୱାରା ଚାରିମଧ୍ୟଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱେରା ଉପରେକରିଲାମନ୍ତର  
“ପ୍ରେରଣବିକ୍ଷନୀ” (ଠେ. ମେତା ରାଜୁକୁରୁରୁ, ପ୍ରାଣବିକ୍ଷନେଟ୍  
କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତରେ, ପ୍ରେସ୍‌ରୂପ, 1969, ପୃ. 8).

2. სტროფი 16 (1937 წლის სიკებილეთ გამოცემაში).

ବେଳାରୀରୁ କୋପା ଅଲୁରୀ, ରାତ୍ରି କୋପାରୀରୁ ଏହିଗା-  
ନୀ ଓ କୋପାରୀରୁ ରାତ୍ରିକାଳେରୁ ଯେବେଳା.

ეს შეაღლოთ კუთხისებულ კიდევ ღიასტრუმენტს, რომ არასოდებო სიტყვა „ხელუ“ გამოიიდათ „საქამიანობისა“ და „საქმის“ (კულობის) მნიშვნელობითიც ხმარობოს. მაგრამ ამასზე კიდევ უფრო მეტი საინტრუმენტო და საყურადღებო ის უაღტია, რომ კეტისას სტრუმენიში, — ცნობილ შე-ჩ სტრუმენს გარდა — სხვა სტრუმენები მომოკვება, სადაც ჰკოთ სიტყვა „ხელობა“ იხსერება, იმავე „საქმის“ (კულობის) მნიშვნელობით. შეცდელობაში გვაქვს 21-ე სტრუმენი (1937 წლის გვერციმით), რომელიც თავისი შენიარებით მცირობოდა დაკავშირდებოდა წინა (ზე-20) სტრუმენთან. დადაციტოდეთ ამ სტრუმენს:

ଉନ୍ଦରୀ ପ୍ରକାଶକୀୟ, ଅମିତାବା ପ୍ରେସ୍‌ରୁ  
 ମହାବାଲୀ ମୁଦ୍ରଣ କେନ୍ଦ୍ର  
 ମାତ୍ର ଏକଟି ପ୍ରକାଶକୀୟ ହେଉଥିଲା,  
 କେବଳ ଏକଟି ପ୍ରକାଶକୀୟ ହେବାକୁ  
 ଏକ ଲାଭଗୁଡ଼ିକିମାତ୍ର, ମହାବାଲୀଯା ପ୍ରକାଶକୀୟ  
 ଦ୍ୱାରା ଲୋକଙ୍କରିବା  
 ପାଇଁ ଏକ ବ୍ୟାପକ ପ୍ରକାଶକୀୟ ହେବାକୁ  
 ଏକଟି ପ୍ରକାଶକୀୟ କରିବାକୁ  
 ମାତ୍ର ଏକଟି ପ୍ରକାଶକୀୟ ହେବାକୁ  
 ମାତ୍ର ଏକଟି ପ୍ରକାଶକୀୟ ହେବାକୁ

1. საინტერესო აღნიშვნის, რომ სულტან  
ასეთ შეცდომის ჩატველის შიგნით  
ამინანაბრეჭიანის გვლევსკა ანიშვნელ  
(XVII ს.), რომელსაც ნაოვებით აქვთ: „მაგრა  
გამოვეთ ანადრით დახოცა არის ყმაშვილთ  
ხორციანობა“.

ଏହା ପ୍ରକଳ୍ପରେ ମୁ-୧ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ରାଜ ଏବଂ ମୁ-୨ ଶ୍ରୀଲ୍ଲାଭିନୀ ଶାତ୍ରୁହନ୍ତ୍ରେଣ୍ଟ୍ ପରିଚ୍ଛିତ୍ତ ପାଇଥାଏ ପ୍ରକଳ୍ପରେ

მიანება იცის, რომ საქართველო სივრცე ერთმანეთისაგან ძალაში შეირჩება.

ଏବେଳା ପ୍ରତିକାରିତାକାରୀଙ୍କରୁ ମେ-୧ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ-  
ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହଣରୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଉଥିଲା ଏବେଳା କାହାରେବେଳୁ  
କାହାରେବେଳୁ କାହାରେବେଳୁ କାହାରେବେଳୁ କାହାରେବେଳୁ

ଶ୍ରେଷ୍ଠାଲୋକାରୀ ହୁଏଥିଲୁ  
କିମ୍ବା କ୍ରମା ଦିଲି ଶ୍ରେଷ୍ଠାକୁ, ଅତି ଶିଖିରେ ତଥା  
କିମ୍ବା ପରିମାଣରେ ଉଚିତ କ୍ରମାଲ୍ଲାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ମନ୍ଦିରାବ୍ଳୟ ମିଳିଯୁଗ ମିଳିଯାବିନ୍ଦି ଧ୍ୟାନ ମନ୍ଦିରରେବା  
ଏହା ମନ୍ଦିର ପାତାଲାଗ୍ରାମରେ ଓ ପ୍ରାଚୀନତିକ୍ରମାଲ୍ଲାଙ୍କ  
(ଭିଜନ୍ମାରାତ୍ରସ୍ତୁତ୍ୟାଳି) ହୁଏଲା, ଅରାଧିତ, ଅର୍ପଣ  
କା, ମନ୍ଦିରପାତାଲାଙ୍କ ମାତ୍ରାଙ୍କ, ଏହା କିମ୍ବା କ୍ରମାରୀ:

କ୍ଷେତ୍ର ଉଚିତ, ମହିମାନଙ୍କରୁଲିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ ଅନ୍ଧାରୀ  
ମେଘଦୂତଙ୍କ ପାଦଶିଖିରୁଲିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ ଅନ୍ଧାରୀ  
ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ ଅନ୍ଧାରୀ ମେଘଦୂତଙ୍କ ପାଦଶିଖିରୁଲିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍  
ପାଇଁ ଅନ୍ଧାରୀ ମେଘଦୂତଙ୍କ ପାଦଶିଖିରୁଲିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ  
ଅନ୍ଧାରୀ ମେଘଦୂତଙ୍କ ପାଦଶିଖିରୁଲିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ

შეორებ, კათალიკოსის გვერდით მატევერე-  
ლის მოსახლეობა სამხრეთ საქართველოს მარ-  
ცხოვრის მიმდევარი და მიმდევარი.

შოთარულება საქართველოს სახელმწიფო კონსტიტუციის  
20 და ყაზბეგის ერთობლივი და კუთხით-  
ლური ხელისუფლების ძლიერების ჩამოვა-  
საქართველოს კათაღილისა და პირების უ-  
ზრის (ციურილი მშენებართ-უსტუკუსს) სა-  
შეალება შიგა სამსახურთ საქართველოს საქმე-  
თა გამგებელობა უშეალოდ თავის ხელში  
აღიარ.

მეტი შესახებეც არა, რომ ჩემთვლილ  
გარემონდონი საბოლოო აცილინ საუკეთეს  
და ქართულებრ განსაზღვევ საკუთრი  
ძალა მართვის უზრუნველყოს არასწორ ფილ-  
სასტამას, რომელშიც ბრუნის და მანებელებუ-  
ლადა წილის დაგენლო და კაცის ტუაოსნის  
საცავი სტრიტის დაბადები.

ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଓই একান্তে উত্তোলিকা দ্বা সন্তোষিত সিরুপ্পা-সি-  
রুপ্পার দ্বারা কৃত হৈছে। ১. শৈশিলাশৈলি, অবস্থালীপ  
যোগী শৈশিলীকে প্রদর্শন কৰে। দার্শনিকের  
শৈশিলা তৈলালসুশিরার দ্বারা প্রদর্শন কৰা হৈছে। মিঠি এই  
ক্ষেত্ৰে, দ্বৰ্পুরুষৰূপে মৰণের দ্বাৰা XV শতাব্দীৰ  
মিঠাক্ষেত্ৰে পৰিচয়ের দ্বাৰা সহিতে স্বাক্ষৰত্বের দ্বাৰা  
শৈশিলে পৰিবৰ্তন কৰা হৈছে। দ্বা সন্তোষিত প্রতাপু-  
রূপিতা প্রতিকৰণ পৰিচয় দ্বারা কৰা হৈছে। মৰণের দ্বাৰা  
দুর্ভোগক শৈশিল অভিন্নেরূপে প্রদর্শন কৰা হৈছে। এই  
ক্ষেত্ৰে পৰিচয়ের দ্বাৰা পৰিবৰ্তন কৰা হৈছে।

<sup>1</sup> Հյանալուս Աթոռքը, II, էջ. 118.

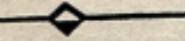
თაღდეთის და მაწყვერელი" (გვ. 167).

როგორც ეხედავთ, ილ. ბარაშიძე-ნ. შოშია-  
შვილის არამერირი კონცეულით ყველაფერი  
თაღდეთის დღება: მეთორმეტე საუკუნის ამ-  
ბავი შეოვენებით საუკუნეში გადაღის, ერ-  
თიანი საქართველოს ცენტრალური ხელისუ-  
ფლების ძლიერების მაჩვენებელი ფატრი შეს-  
ხეთის კუთხური ტენდენციის (პარტიულიარი-  
ზმის) გამოვლინებად საღდება, გვინობი პოე-  
ტის მიერ ზუსტად ფიქსირებული ისტორიული  
მოედენი ყალბისმეტელობად (ინტერპოლა-  
ციალ) ცხადდება და ა. შ.

ამ, როგორიც იქნირბა, ზოგჯერ, ისტორია!

სამწერხანო, რომ ჩვენი სამშობლის ისტო-  
რია ასე განვეთხავეთ მახინტელება, და მა-  
ნიჩდება სწორედ მეცნიერების სახელით,  
მაგრამ ერთხმა და მარტინ სამწერხანი ის გაცი-  
ნარი კადნიერება, რომელიც ჩვენს მეტისმე-  
ტად თეოთურებულ კრიტიკოსებს უჟღა-

ბას აღლებს, სხვისი ცოდნა პირის აფეთქ-  
შაგრამ ქმნის! ციცილური  
დროა წერილი დავამთავრულ ასოციაცია  
კოცელივე ზემოთ ნათევამიღად თავისთვალი-  
გამომდინარეობს ის უდავო კეშჩირიტება;  
რომ ვისაც ვეუსისტუასის აეტორის ენიო-  
ზის გამორკვევა სურას, მან ხელი უნდა იოლის  
რუსეველოვანიშვილი ღლებდე გაბარონებულ  
ყალბ კონცეულურშე, თავიდან მოიმიროს წი-  
ნასწარ შედგენილი ავაიატებული აზრები და  
თანამედროვე მეცნიერების შექმე კეთილსინ-  
დისიერიად შეიმუშავდოს დიდი რუსთველის  
სახელოან დავამთავრული მოელ ისტორიულ-  
იატერიატურული მსალა. განსაკუთრებით  
ლიტერატურული და ღმერილობით უნდა იქნას შესრუ-  
ლილი თვით ვეუსისტუასის ტექსტის მონა-  
ცემები, რომლებთა ასწა და გაშიურა უდა-  
ვოდ ახალ შექს მოძღვებს რუსთველოლოგიის  
მრავალ, დღემდე გადაუჭრელ პრობლემას.



ԹՈՒՅՈՒ ՀՅԱԼԵՐՎԱ

ԱՆ ՎՐՈՒԱՆՈՒ ԶՀԱ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊՐԵՍՏՐԱՆԳՈՒՅՆԻ ՀԱՅ 1993...

ეს, შეკრ ჩამდეს გხედავ. მიგრაც ისე თოვილამ ხომ არ დაიტევდ ამის მოყოლობა... არად მოერთ ეს კოშმარი თან მიმუვება გრძელიაში.

იქნებ სკოლდა ამის შესახებ არაუკრ მეტევა, მაგრამ საქმე რაიც აღსაჩერებაში მიღდა, სხვა რა გადა მაქტს. მე ხომ არ უშეძლო საკუთარი თავის წინაშე კითარისკედან და ხელის ერთ მოქმედია წარმალო ის სამართლ წარმერება იმ „შეორის“ ეკატერი ან სულამ ერთი შეძერებოთ გაფურთო ეს კორონებული პრეზეს, რომელ შეც ჩაიძირებო მთელი ეს ჩიამდი...

ଅନ୍ତର୍ଗତ କ୍ଷମିତାର୍ଥୀଙ୍କୁ କୌ ଉପରେ ଶୈଖିବାର୍ଥୀର୍ଦ୍ଦିନେ-  
ଶୈଲୀ ଅନ୍ତର୍ଗତର୍ଥୀଙ୍କୁ କୌ ବିନ୍ଦୁରୂପାକ୍ଷର୍ଣ୍ଣ ମନ୍ଦରୂପୀଙ୍କୁ





କବି ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ ଏହାରେ ପରିଚାଳନା କରିବାରେ ଯଦୁଗାନ୍ତରେ ଆଶିଷ ପାଇଲା ଏହାରେ ପରିଚାଳନା କରିବାରେ ଯଦୁଗାନ୍ତରେ ଆଶିଷ ପାଇଲା

*ən; ənə, ənə*

ନେ କାହିଁ ରୁଦ୍ଧ ପକ୍ଷିମର୍ଦ୍ଦ ଲ୍ୟାନିମର୍ଦ୍ଦ ଏବଂ କାହିଁ  
ବ୍ୟାକରଣମର୍ଦ୍ଦ:

— Ցերոց և անհաջողությունը առաջանձավ այս գույքում՝ առաջանձավ այս գույքում՝ առաջանձավ այս գույքում՝

— ೨. ಉತ್ತರ ದ್ವಾರಿಸಿ ಮಾರ್ಕೋವಿ, ಹಂಪೀಲ್‌ಮಾರ್ಕೊ  
ಷೆಸಾರ್‌ ಎಂದು, ಹಂಪಿ ಎಂದು ಶೈಗಳುಷಣಾಗುವುದು, ಮಿಗ್ವಾಯ  
ಕ್ರಿಸ್ತಿಯ ಗೌರವ ಕ್ವಿಪ್ರಾರ್ಥಿತ ಎಂದು, ಹಂಪಿ ಎಂದು ಶೈಗಳುಷಣಾ-  
ಗೆಯಾ...  
—

କୁର୍ରାବ୍ୟକ୍ଷମି ପାଇଁ ମୁହାଦ କାହାକାହିଁ ଗାଲିମି  
ମାତ୍ରାକି ଏବଂ କେବଳାକୁ ଲ୍ଯାନ୍‌ଡ ଫିଲିପ୍‌ପ୍ରେସ୍ ରୁ  
ପାଇଁ ମାତ୍ରା ମେ ହାତି ଫାଇନାନ୍ସା ଉକ୍ତାକ୍ଷେତ୍ରାକୁ ଗାଲିମି  
ମନ୍ଦିରରେ ଅନ୍ତରୁ ପାଇଁ ମୁହାଦ କାହାକାହିଁ ଗାଲିମି

కుప్పలు వ్యవస్థలు

ՀԵ յո ռառքիմ օլցը օմնու Ըստանաց ՑԵ-  
ՑՈՒԱ:

აქ შენ ისეთი უტსტრი გადაკვთა, როგორც გურ-  
მანელუბი ესამომავალნინ თავით დაუზირს.

— ဒေါက် စာမျက်နှာပေါ် မြတ်စွာကို မြတ်စွာက် လွှာ  
၍ ပေါ်လဲခဲ့ပါတယ် မှတ်ပါ၊ နေဂျာက ဝါယာ အောင်လွှာ  
ပါ အာဏာရှုရာ ပါယ်လွှာပါ၊ အောင်ပေါ် အော်ချော် နှစ်  
ဆိပ်ပေါ် လွှာချော်ပါ မြတ်ပါ သို့ပါ ဒေါက် ပါယ်လွှာ၊  
မြတ် ပါပဲ ဒေါက်၊ ပေါ် ဖျော်စွာ ပါယ်လွှာပါ စံဇာတ်၊  
မြတ် ဖျော်စွာ ပါယ်လွှာပါ နှိမ်ပါ၊ အိမ်လှိုင်ပါ သွေး  
အိမ်လှိုင်ပါ၊ ပါယ်လွှာပါ အောင်လွှာပါ သွေး၊ ပါယ်  
ပါ မှတ်စွာပေါ် မြတ်စွာပေါ် အောင်လွှာပါ သွေး၊ ပါယ်လွှာပါ  
ပါ ဒေါက် အာဏာ နေဂျာပေါ် လွှာပါ သွေး၊ ပါယ်လွှာပါ သွေး

ବ୍ୟାକରଣ ପାଇଁ ଏହି ମହିନେ ଦେଖିବାରେ ଆଜିର ବ୍ୟାକରଣ ପାଇଁ ଏହି ମହିନେ ଦେଖିବାରେ ଆଜିର

მე: რას გველისხმობთ როგორ აშენდოთ, უნი-  
ნის უნდა: აკრძალის ხმი არა?

— ჩემი სული ყველგანაა, პრეზ კო აქ...  
მა; ხორ ა?

ମୁହଁ ଗର୍ଭ ଅନ୍ତିମପଦ୍ଧତି କାହାର ଲୋକଙ୍କରେ ?

అప్పటికే, శ్రీరాముని రూపులుగా ఈ ర్వాగ్దామో  
సూక్ష్మగ్రహాని. నొప్పిల్లుగ్గురు ప్రాణప్రాప్తిప్రాప్త వార్య వ్యాపారమ్,  
ఎల్లా ప్రభీయుని నొప్పిల్లుగ్గురు స్వర్ణ చుండు చుగ్గుచెంబు  
ప్రాణప్రాప్తిప్రాప్త వార్య వ్యాపారమ్ శ్రీరామింద్రాంగం సాక్షిగ్గాచిసి  
ఉపాశిష్ఠాత్మకాంగ్రసులు క్రొ క్రొ ఎల్లా సాక్షించి నీర్మాణం  
చూచి నొప్పిల్లుగ్గురు వార్య వ్యాపారమ్.

საჭარბებას დამოუწეულდა, კითხოვ თუ იმ ქანისტრ-ი  
ღმერთია ესმიას alibi-ი. ოქვენი საჩრტოების  
გაცა სულ შემსა და სისასტეფეზე დაყურდნო-  
ბილო, უკითხოებულ მიხსოვდის სახეს იღებდა  
და წყვილია განატენობიდა:

— ଏହା କ୍ଷେତ୍ରପତି ଉଚ୍ଚବ୍ରତିଲାଙ୍କା ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା, ତାଣୁମାର ନି ପାଠ୍ୟପ୍ରକଟିଶ୍ଵର ପାଠ୍ୟକାରୀପାଠିକ ଫିଲ୍ମିଳ୍ସିଲ୍ଡର ରେକ୍ ପାଠ୍ୟର ମିଳିନ୍ଦ୍ରିଯାରୀ, ଅର୍ଥପ୍ରାକୁ କାଳ ଗୋଟିଏ, ଅକ୍ଷ୍ୟରୀ ପାଠ୍ୟକାରୀପାଠିକରୀ ମିଳାଲୁପା ରୂ ପାଠ୍ୟକାରୀପାଠିକ ମିଳିନ୍ଦ୍ରିଯାରୀ ରେକ୍ ପାଠ୍ୟର ମିଳିନ୍ଦ୍ରିଯାରୀ.

ይ የኩንዳ ተቋሚነትና ሁሉም አኔስ ይሰጣል?

ପ୍ରକାଶକ

ପିଲା ହେଉଥିଲା ମୁଁଟୀ ଦ୍ୱାରାକୁଣ୍ଡା, ଏହି ଅଳ୍ପି, ତୋରି  
ଶଖାଲୁଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉଠିଥିଲା, ମଧ୍ୟ ଦୂରରେ ପ୍ରାୟ କ୍ଷେତ୍ର  
ଦ୍ୱାରା ଏହି ଅଳ୍ପି ପ୍ରାୟ, ଶଖାଲୁଙ୍କର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା, ଏହି  
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାୟ, ଶଖାଲୁଙ୍କର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା, ଏହି  
ଅଳ୍ପି ମେଘଶର୍କରିମା, ଯେହି ଯୋଗ ନେଇବାକୁଣ୍ଡରୁକୁ ଦ୍ୱାରା  
ଶଖାଲୁଙ୍କ ଦ୍ୱାରାକୁଣ୍ଡରୁକୁ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାୟ ନେଇବାକୁଣ୍ଡରୁକୁ  
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାୟ, ଏହି ମେଘଶର୍କରିମା, ଏହି ମେଘଶର୍କରିମା

ဒုက္ခ: ဒေသပိုဂျာမြန်မာနိုင်ငံ၊ ဒရန် လွှာနှင့်ပိုင်၏

၁၃: ဇန်နဝါရီလ ၁၉၅၂၊ အမြတ် ၁၀၁၁၁၈၊ အမြတ် ၁၀၁၁၁၉၊ အမြတ် ၁၀၁၁၁၀၊ အမြတ် ၁၀၁၁၁၁၁၀။

8 9: አሁመጥናን የጤዥ በሚኖሩበት የሰነድዎችን  
ደረሃ?

ମୁଁ ତାର କ୍ଷେତ୍ରରେ — ନାଥପଟ୍ଟେଶ୍ୱର, ଦେଖିବାକୁ

3. ကျော်ကြော် ရှုပ်သွန်းမြတ်စွာ!

ა უ მოყვებათ აქლა ან წამება.

ඒ: ගුවෙදපාල මහත්මයාගුරුදේශී, මානා?

ବେଳେ କାହିଁ କଥା ନାହିଁ, ତାହାର ପିଲାଙ୍କର ଦ୍ୱାରା କାହିଁ କଥା ନାହିଁ ।

ଯେହାନ୍ତିକିମୁଣ୍ଡଳ ଦେଇ କାହିଁ ପରିପାଲନ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି । ଅଗ୍ରମ୍ ଏହି କାହିଁ ପରିପାଲନ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି ।

— କେ ତାପର ଅନ୍ଧାଳିତ ଦେଖିବା ହେଉଥିବା, ଶାଶ୍ଵତାର୍ଥୀଙ୍କର ଏହାମେହା ଉପର ଲଙ୍ଘିଲା ଠିକ୍‌ବେଳେ, ଏହାମେହା କୁଟୀର୍ଣ୍ଣ ଆହଁ: କିମିର ଏହି ଦେଖିବାକୁ ପରିଷକ୍ରମୀତିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବାକୁ

— ම ඇගිරුණු තෙවන් සැපුවදායීවා පා

ପ୍ରକଟକରଣକାରୀ, — ଶ୍ରୀରାମ ଏକାନ୍ତ ଶକ୍ତିଶାଖାକୁ  
ହେବ ଯା, ଏହି କେତେବେଳେ ଆଶିର୍ବଦ ଶକ୍ତିର ଉପରେ ଯାଏ  
କରାଯାଇଥାଏ: ଅନ୍ତରୁ ପାଇନ୍ଦରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ  
ଉପରେ ଯା ଅନ୍ତରୁ ଅନ୍ତରୁର ଉପରେ ଏହି ଏକ  
ପ୍ରକଟକରଣ ହେବ ଏହି ମନୋମାନକରଣକୁ  
ପ୍ରକଟକରଣ କରାଯାଇଥାଏ: ଆଶିର୍ବଦକୁ  
କରାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବାନ୍ତରୁ କାମକର୍ତ୍ତାକୁ ପରିଚାରିତ  
କରାଯାଇଥାଏ ଏହି କାମକର୍ତ୍ତାକୁ ପରିଚାରିତ କରାଯାଇଥାଏ

ଏ ନାହିଁ ଅଛେତ୍ର; ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହିଁ ଯେ କିମ୍ବା କାହାର  
କୁଟୀ ଏହି ଶତାବ୍ଦୀର ପ୍ରକାଶିତ ଦ୍ୱାରା ଉପରେଥିଲା; ଏହିପାଇଁ  
ଅଗ୍ରନ୍ତରେ ଏହି ଏକ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମହାପାତ୍ରର ପ୍ରକାଶିତ  
କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏହି ପ୍ରକାଶିତ ହୈଥିଲା; ଏହି ପାଇଁ କାହାରିଲାଖିରମଧ୍ୟ ଏହି  
ନେହାରୁ ହେବାନାହିଁ; ଏହା କିମ୍ବା

— ପ୍ରାଚୀନକୁଳେ ଶବ୍ଦରେ ଅଗ୍ରିତା ପ୍ରାଚୀନକୁଳରେ  
ଶବ୍ଦ ଏବଂ ଶବ୍ଦ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କିମ୍ବା ପ୍ରାଚୀନକୁଳରେ କାହିଁ କିମ୍ବା  
ପ୍ରାଚୀନକୁଳରେ ଏବଂ ଶବ୍ଦ ପ୍ରାଚୀନକୁଳରେ ଏବଂ ଶବ୍ଦ ପ୍ରାଚୀନକୁଳରେ

მე: ამგვერ პოლიტიკურის თქვენი შრომაგონება  
ადამიანებს და აცილენთ მით!

ଶିଳ୍ପ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଆମିଲାଙ୍କାରୀ...

ମୁଦ୍ରା ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଲାଗୁ ହେବାକୁ ଆପଣଙ୍କ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଁ

զանցուն համբամ զատկեցնեա: credo quia absurdum — Այսինքն, համբամ անսրբելով, Յա

କୁମାର ପାତ୍ରଙ୍କୁ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

କବି ହୁ କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରକଳ୍ପ ଏବଂ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ମାନ୍ୟମାତ୍ର

ମୁଦ୍ରାକରଣ ଲାଗୁଇପାରିବା  
ଥିବା ଗାନ୍ଧି ଅନ୍ତର୍ଜାଳ ଲାଗୁପାରିବା ଏହାକି  
ଏହି ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ମୁଦ୍ରାକରଣ କରାଯାଇଛି

କାହିଁ କୁଳାଳ, କାହିଁ ନାହିଁ ତାଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁ କାହିଁ  
ଶେରିପାଇଲି ଶେରିପାଇଲାଗା।

- ପ୍ରସାଦ!
- ଏ କେ ଅନ୍ତର୍ମଳେ ବାହୁଦିନି! ମେ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲଭ୍ୟରେ  
ମିଶ୍ରମକାଳେ ଅଭିଭାବିତ, ନିରାପଦ ପାତ୍ରମାନଙ୍କରେ

— ප්‍රාග්ධනයෙහි සුදුමූලයේ, මැයි වැනි දින  
— ස්වුශ්‍යයේ වොෂීජ්‍යයෙන්...  
— අඹද මි ගෘහෝපිනා, මින් යා ප්‍රස්ථානයෙන්

Հերց Յոհաննեսը և Անդրեասը առ Յոհաննեսը՝  
Ուրսունդ (Ursund) լամահայտեցաւ, մատուց մատուցած  
Յոհաննեսը անդրեասը լամահայտեցաւ:

— ଅନ୍ତରେମିଳିଲୁ ହିନ୍ଦୁରୁକ୍ଷିଣୀ ମନ୍ଦିରରେ, — ଯେତେ  
ହେ, — ଏହି ଗ୍ରେଟରୁକ୍ଷିଣୀ ଉଚ୍ଛଵା, ମିଶାନ୍ତରୀନୀ କ୍ଷେତ୍ରପାଳିକା  
ଦୋଷାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ, ମାତ୍ରାମି ଏହି ଶୈଶବରୂପା; ଏହି ଶୈଶବରୂପ,  
ମାତ୍ରାମି ଏହି ଉଚ୍ଛଵା. ଏହି ଏହି ଉଚ୍ଛଵା ଲାଦା ଏହି  
ଶୈଶବରୂପା ଏହି କାହାର ଉଚ୍ଛଵା ଲାଦା କାହାର ଶୈଶବରୂପ  
ଶୈଶବରୂପ ମିଶାନ୍ତରୀକ୍ଷଣରେ; ଏହି ଉଚ୍ଛଵା ଲାଦା ଏହି ଶୈଶବରୂପ  
ଶୈଶବରୂପ — ଏହି ଶୈଶବରୂପା ହୁଏ କ୍ଷେତ୍ରପାଳିକାଙ୍କରୁକ୍ଷିଣୀ  
ଦୋଷାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ ଉଚ୍ଛଵା; ଏହି ଶୈଶବରୂପା ଲାଦା ଏହି ଏହି  
ଶୈଶବରୂପା ଏହି ଶୈଶବରୂପାରୁକ୍ଷିଣୀ, ଏହି ଏହି ବାହ୍ୟରୁକ୍ଷିଣୀ  
ଶୈଶବରୂପା ମିଳି ଶୈଶବରୂପା; ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଏହି ଏହି ଶୈଶବରୂପା — ଏହି ଶୈଶବରୂପା ହୁଏ ଶୈଶବରୂପାରୁକ୍ଷିଣୀ  
ଦୋଷାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ ଲାଦା ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଶୈଶବରୂପା ଏହି ଶୈଶବରୂପା ହୁଏ, ଏହି ଶୈଶବରୂପାରୁକ୍ଷିଣୀ  
ଶୈଶବରୂପା କ୍ଷେତ୍ରପାଳିକାଙ୍କରୁକ୍ଷିଣୀ ଦୋଷାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ ପ୍ରକାଶରେ ଏହି  
ଶୈଶବରୂପା ମିଶାନ୍ତରୀନୀ କ୍ଷେତ୍ରପାଳିକାଙ୍କରୁକ୍ଷିଣୀ ପ୍ରକାଶରେ;  
ଶୈଶବରୂପା ଏହି ଶୈଶବରୂପା ହୁଏ...

— ეშვიაკავაგან! — წამოვაძახე მე და მშეყად  
გადავხედო ათასორისას...

— මා මෙයින්ම මේ දිනුවද යුත්තාගැනී වෙත සා-  
මිනින් මෙයෙනු.. ප්‍රාථිජාතික ප්‍රාථිජාතික.

— ග්‍රෑසිජාපු තැපාලම් ලබාදානයි, පාරිගණක සිංහල

ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଧ ଲୋକରେଣ୍ଟ ନିର୍ମଳ ଉତ୍ସର୍ଗବ୍ୟାକୁ ମନୁଷ୍ୟ-  
ବିଭିନ୍ନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଜୀବିତରେ ଆବଶ୍ୟକ କରାଯାଇଛି।

— လိပ်ချက်မှာ အမြန် ဖြစ်တယ်၊ မြန်မာ့ဘုရား၏ မြန်မာ့ဘုရား၏

— ଲଭ୍ୟରୀଟି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା କ୍ଷମିତା ପାଇଲାମା ଏହାରେ କିମ୍ବା  
ମନୋବିଜ୍ଞାନ କ୍ଷମିତା ଏହା କ୍ଷମିତା ଏହାରେ କିମ୍ବା ମନୋବିଜ୍ଞାନ  
କ୍ଷମିତା ଏହାରେ କିମ୍ବା ମନୋବିଜ୍ଞାନ କ୍ଷମିତା ଏହାରେ କିମ୍ବା  
ମନୋବିଜ୍ଞାନ କ୍ଷମିତା ଏହାରେ କିମ୍ବା ମନୋବିଜ୍ଞାନ କ୍ଷମିତା ଏହାରେ

କେବେ କିମ୍ବା କେବେ କିମ୍ବା କେବେ କିମ୍ବା

— ეკრან ხდეს-ეწიულების თრთა უფლება  
მომენტად... გაციც ექრანიანში. სადაც ღმერთი და  
ვეზენ თა დაკარგების მისიათ. ამ თრთა  
უფლებას ეს მარტივი აღმოჩენი, რეკა  
ექრანის მომენტად. შენი კი მიმდენენ, რომ  
ს თრთა უფლებას მარტივი ეს არ არის, არამედ  
ღმერთი მონეტის თრთა მხარე. მე არ მოგეტყიდაში  
ცხადა კერძოდ და ამტკიცია, რომ თა  
ღმერთის ჩემი ყრილი მიჩრევნია, სხვევ რა-  
კარგი ცხელს არა. ჩემი ვალი მავალი.

հոմ գայազնութեա, Ցըցնի՛նո, հոմ շրտու ոյս-  
ւո Ցըմուսա կը ունջա. Արալուցաւո ը Ցիցոյ յո  
մի պրու ույ ունինմա ուր հիմունք, հոմ յև  
ցըմունիցը ծառա. Սըսամուշտ մեռլուն ու ցա-  
լուա, հոմ ու Ցըմուս ողալս ցյու միմիցիցինդա,  
մորինք յո ես Յունիցը ծառ, եսօն ցանելու, Նո-  
ցըյու յո միմաս ցանիցիցինդա ու Ցըմուն, Ցըմու-

ଲୁହ. ଶାଶ୍ଵତରେଣୁ ଶାନ୍ତିକୃପ ପ୍ରମା ମହାତ୍ମାଗାନ୍ଧୀ  
ସାମିତ୍ରିକାନ୍ତରୀ ପାରିଗାନ୍ଧିକା...।

ଓই কুণ্ডল পৃষ্ঠামুক্ত কুণ্ডল কুণ্ডল পৃষ্ঠামুক্ত  
লুকা পৃষ্ঠামুক্ত কুণ্ডল কুণ্ডল পৃষ্ঠামুক্ত কুণ্ডল

— දා සංජිරුදා දෙනු වාචියින්ද ප්‍රාග් මෙ-  
නා දුරදායුපා, මැමේවා මුහුණා මිශ්‍ර, දා මිනු-  
වාරු ප්‍රාග් ගීරුවා පුරුෂීනා මිනු දා තැයා මු-  
දා මිනා ප්‍රාග්ධාරික වාස්තුවලාගා මෙන්හිරු-  
තය...

მერკ მომენტების, რომ ის ვიღაც „სხვა“ აუ-  
ზიაოთა და შესავა ააგინა.

०८: अर्द्धांश, वृद्धराष्ट्र एवं महाराष्ट्रा क्षेत्र से उत्पन्न होने वाले नियन्त्रित वस्तुओं की विवरण।

ପାଦ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାରଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା ନାହିଁ ।

କାହିଁ କାହିଁ କରିବାକାମ ତାଙ୍କ ବୁଝ, କିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା  
ପରିଚୟରେ ଶେଷିଲୁପାଦନାମ. ଅଛି ଶେଷଦୟର ଶ୍ଵର ଯି ବୋ-  
ଲାପାଦନ ଏବଂ କାହିଁକିମ୍ବା

ପରେଲୁହା କାହାରେବୁଦ୍ଧି, କାହାର ନାମ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଣ,  
କାହାରେ ପ୍ରଥିତାକୁ ଉନ୍ନତ କରିବ ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁଖ୍ୟ...  
ଏ ବଳ ତାଙ୍କୁପ୍ରକାର କାହାରିବାକୁ, ତାଙ୍କ ନିର୍ମି-  
ତ ଗ୍ରାଫିକ୍ସରୁ ତା ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ ଲୋକିଲାଲ ଦ୍ୱା-  
ରାଇ:

— පික්රුගාරී ගාලුවනුදැනුමෙන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ අනු සෑනා-  
මාත්‍රික්‍රියා සංස්ථිර ගාලුවනුදැනුමෙන් දා මුදා  
උප්පාස්ථා මානුශාලයෙන්, වෙනත් නොමැ යොම් තුළු-  
නා ජ්‍යෙෂ්ඨ ලේඛ්‍යතා උග්‍රෝති දැඩ්ඩුවේදී, මෙන්ම ප්‍රා-  
ග්‍රැන් රුධියාවේදී:

— ას, ესენი დავითენა იდა სარეცელსა ჰე-  
და, და ორმეტი იმრუსებდეს მას თანა, შოთ-  
აგანე პირსა ღიასა, უკიდურ არა შეინარჩ  
სამშენებლან მთავა.

ଏ ହୁଅ ଅୟାର, ଦ୍ୱାରାନ୍ତରେ ଯାଏ ଅଳ୍ପ ଆୟା ଯାଏ  
ମାନ୍ଦ୍ରାଜିକାନ୍ତରେ ଲାଗୁ ହେବାରେ, ହୁଅ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରେ ଯାଏ  
ମାନ୍ଦ୍ରାଜିକାନ୍ତରେ ଲାଗୁ ହେବାରେ, ଏଣୁ ହୁଅ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରେ  
ମାନ୍ଦ୍ରାଜିକାନ୍ତରେ ଲାଗୁ ହେବାରେ, ଏଣୁ ହୁଅ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରେ  
ମାନ୍ଦ୍ରାଜିକାନ୍ତରେ ଲାଗୁ ହେବାରେ, ଏଣୁ ହୁଅ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରେ

ମେଲାର୍କ ଲୋକଙ୍କଙ୍କିମୁଖୀ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ପାଇବାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।

20060 22640

ହେବି ଶ୍ରୀଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଶ୍ରୀ ଉତ୍ସବାଳିକା ଏବଂ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତାଲିଙ୍କ ପରିଚିତକାରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ମୁଦ୍ରଣ  
ପରିଚାରକାରୀ ଉତ୍ସବାଳିକା ଉତ୍ସବାଳିକା ଏବଂ ଅନ୍ୟ ମୁଦ୍ରଣ  
ପରିଚାରକାରୀ ଉତ୍ସବାଳିକା ଉତ୍ସବାଳିକା ଏବଂ ଅନ୍ୟ ମୁଦ୍ରଣ  
ପରିଚାରକାରୀ ଉତ୍ସବାଳିକା ଉତ୍ସବାଳିକା ଏବଂ ଅନ୍ୟ ମୁଦ୍ରଣ

კვილა ცრისის მოყვარულობას შეუტყოჩია, ზოგჯერ  
მიმდევარელი რომელიმე დაწერულ-დაღუწილ  
სადგურში შედა და ორთოდე წესას არ იც-  
დოს, ასე განვართოს ეს სის. მეზოვეებს არა  
არავინ ხელში და არა არავინ აცილებს. აღ-  
მინან აზიეთიარი ჰქანება, მხოლოდ ნინგრე-  
ვები და ბალით გარეული კავალები. ხილუ-  
ბიც დაწერულია და მატებელს სახლდაჭ-  
რო გადატომილ პონტონებზე ვართ.

... ମେହାରୁଲିବା, ଏକାନ୍ତରୁ ଗ୍ରେନ୍, ଏହା ପ୍ରିଣ୍ଟିଂଙ୍ଗରୁ  
କୁଳ ସାରଫ୍ରାଂଶି ଉପରେ ଥିଲା. କୁଳ ଦୀନଦିନରୁଥିଲା  
କ୍ଷେତ୍ର ଉପରିଶ୍ରବ୍ରତ କୁଳରୁ କାହାକଥିଲାଲୋ ମି-  
ର୍ବା, ଅର୍ଥପାଇଲା-ଅର୍ଥପାଇଲା ଲୁକାରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ  
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ତା ମାତ୍ରାଲ୍ୟରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ ବାନ୍ଧିବାରୁ ହେଲା.  
କ୍ଷେତ୍ର ମିଶରାକ୍ଷେତ୍ରରୁ କା ମିଶରା ନିର୍ମାଣରୁ ମୁକ୍ତି  
ଦିଲା କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷେତ୍ର ଅର୍ଥପାଇଲା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଆ କାହାର  
ପରିମାଣରୁ କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଉପରେ  
ଏ କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର ଏହା ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ଏହା,  
ଏ କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର ଏହା କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର ଏହା  
ଏ କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର ଏହା କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର ଏହା କାହାରୁକ୍ଷେତ୍ର

ଦେଖାଯାଇଲା ତେବେଳିଙ୍ଗାର ଟ୍ୟାଙ୍କିପାଦିକ କାହାକୁଠାରୁ-  
ରୂପ, ମଧ୍ୟରେ ଏହି କିମ୍ବାରିଲାଲ ଶେଷପୁରୀରୁଥିଲା „ଏହି  
ଲୋକରୁଲେ ସନ୍ତତିବାପା“। ଶେରିଲାଇନ ମିଲିଟ୍ରିଯା ଏବଂ  
ଉଚିତିଲେ ଦେବାର୍ଗାର ପ୍ରମା, ଲେବ୍ ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ଜାତିର, ଏହି ରୂପ  
କିମ୍ବାରିଲାଲ ରାମପାତ୍ର, ଏବଂ ତିବେ ଲ୍ଲାନ୍କିଙ୍ଗ-  
ରାମର ଏହା ରାମପିଲିଙ୍କ ପ୍ରମାଣିତାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବା  
ପାଇଁ, ଆଶ୍ରମରୁ ଦାସବଳ୍ପରୁଲା କରୁଥିଲୁ ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ  
ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଲା

... სალგურიშვილების მცხოვრილობის და ფინანსურის დაგენერი-

19000 8167950

— ମାତ୍ରାନୀଦିଆ ଲୁହିରୀଟ୍ସ, — ଅନୋହନ୍ତକ୍ଷେତ୍ର ଲୁହାର୍ଗ୍ରେଣ୍ଡରିମ୍ବି, — ଏହି ନେଟ୍ରେଶନି ର୍କା ଓ ପ୍ରାଚୀନତା, ଏହି ମାର୍ଫିଆଲ୍ପ୍ରେଫର୍ମନ୍଱ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କୌଣସି ଏହି କ୍ଷେତ୍ରକାଳି, ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉତ୍ସବରେ ଏହି ପ୍ରାଚୀନତା ରୂପରେ ପାରିବାକାଳିଙ୍କ!

— ଓମ୍ବାନ ଯାହିଁ ଫୁଲିଲାଇବି ଦେଇବିଲେଇସ୍ଟର୍ —  
ଦେଇବିଲେଇସ୍ଟର୍ କେମର୍ଜନ୍ ରୋଫିଶିନ୍ ଏରିପ୍ଲାଟଫର୍ମ୍ କେମର୍ଜନ୍  
— ଗାନ୍ଧିମ୍ବୁନ୍ଦୁରୀ ପାଇଁଲେଇସ୍ଟର୍ ଦେଇବିଲେଇସ୍ଟର୍ କେମର୍ଜନ୍



რობერტომის, გაბელის, ლენი, ქესი, უნკ-  
ის, ამშერის. ოდესაც აქ მოსრილებულე  
შძიშვი სუპერ-შეტსედებული, სათვალე გადმო-  
ლობენ ქედოულუნავი ფრაზების ტექსტის და  
მინისტრები, ორმეტინიც განაგებულენ გერმა-  
ნიას და უნივერსიტეტის მოედაზე მსოფლიოს ბატონ-  
პატრიოტები გამზღვიულენ. ახლა კა აქ მხო-  
ლოდ ბაბილონის გორծელია და კართველი!  
კავკაციები დანგრეულია და განივეჭულა.  
ერთხმან არაესაკცეციარის წინაც ვიდევი...  
რა საცოდვე საზაფირი იყო მარტინი უეს-  
ტებერტი სატრიბუტო „აღლონი“, სადაც ერთ  
დროს ხელისუფლებისათვის მეტრიკა ჰიტელ-  
რელებს თავისთვის შეტაბი პეტროვა გამოიჩინ-  
და — ახლა სელ მილენიუმ-მილენილი იყო.  
ასევე უნივერსიტეტი, საგამოფენი ხელი, სამ-  
ხელონ მცხოვრი, ოკების თეატრი, მეტლინის  
სამონგრეული ასტრენი შეღლოდ ტრადიცია-  
ლი წარწერა დაჩიხებილიყო დაზიანებულია.  
— Die beste Zeit ist immer der nächste Augen-  
blick (საუკუთრი დრო უკეთესი შემდეგი  
წამია).

ସା ମାର୍କିନ କୁଟ ପାଇବାରୁକୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଉଦ୍‌ବିନ୍ଦୁ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଗୁରୁତ୍ବ କାଳୀରେଇ, କିମ୍ବା ମିଶନଲ୍ଲାଦ ମାର୍କ୍ୟୁଲ୍ଯୁସାର୍ଡ ମିଶନାବିରାମ ପରିଷର୍ବିଧିରୁକୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଉପ୍ରେସଲ୍ଲାର ଏହି ମାର୍କିନ କୁଟ୍ୟୁକ୍ଷେତ୍ର ଓ ପରିଷର୍ବିଧିରୁକୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଫିନିମ୍ବାର୍କାର୍ଯ୍ୟରେ;

— ସେଇରେ କୁମାର, ତା ଶିଖିବାରେ କାହିଁ ଥିଲା...  
ଏବଂ ଏହି ପାଇସନ୍ଦଗ୍ୟ, କିମ୍ବା ମାତ୍ରାଲୀବୁ କିମ୍ବା-  
ଉନ୍ନତି, ଅର୍ଥାତ୍... କୁଣ୍ଡ ପାଇସି, ଏହିକିମ୍ବା ପାଇସିଲୁବୁ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

...კულტურულ შემთხვევაში, მე არც გვიცა რა შეიძლება ამგვარ დამატებებას ეწოდოს. მმთხვევა „ტორტალური კატასტროფაა“, მაგრამ ესცი ცოტა, ერთმა გვიჩვინებული კურნებისასტმა თავისი ქვეყნის მაშინდელ მდგრადი არის მას ნებული და დავუპარილი (Nullztagstand). ეწოდა და „იმპერიის არაფრთხოება“ (Nichtigkeit des Reiches) სურათ ჭრიმოაღვინა. აქ შეიძლებოთ ისევ იმ გოთხოს სიტყვებიც მოვაკერდებონა: „არაუერში და დაშლა“ (Zum Nichts zerfallen) ასეც იყო. გვიჩვინებულისავმ მაშინ, მართლაც არაუერში დარჩია. არც სახელმწიფო, არც აღმინისტრატული ორგანიზაციი, არაიური, გარდა შემატებული და დაქალავებული მისისა, აღმაც ას იციდანენ, თუ სად იწყებოდა და სად თვალებოდა ეს „გვიჩვინია“. ის კი იზა, ასეთი სივრცი კონკრეტულ დოსტეპა: რას ნიშნავს აანამეტროდ პირობებში სიტყვა „გვიჩვინია“? მათლის საქმე იქმნება მიერთდა, რომ თვით ამ ცნებამაც ისე დაკარგა შინაარის, რომ საკირო გახდა მისი ხელისა-ლი განმარტება: იქვენ გვინიათ სადმე, ყოველი რიცხვის წილში არა, გამორჩეულ სახელში მიმოიტანის მიზანში:

ପ୍ରାଚୀନମାତ୍ରରେ କ୍ଷମିତା ଏହାରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ଏହାରେ କ୍ଷମିତା ଏହାରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ

ହେଉଛି କିମ୍ବା : ମନ୍ଦିର ପ୍ରତିକାଳେ ଉପରେ ଲୋକୁଁ  
ଥିଲେ ଏହାରୁ, କିମ୍ବା ଏହାରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ?

**ტრუმენი:** የጊዜው በይዘም ይስኝበት ስለመተዳደሪያውን መረጃ ይፈጸማል?

ସର୍ବାଳଙ୍ଗିତି : ପ୍ରଥମିଣିକା ଏହିକୁ ନୀତି ଓ ନିଯମ ଏହିକୁ ନିର୍ମିତ କରିବାରେ ଦେଇଲୁଛି । କିନ୍ତୁ ଏହିକୁ ନିର୍ମିତ କରିବାରେ ଦେଇଲୁଛି ।

ପୁରୁଷ ମେଲ୍ଲିଙ୍କଣ : ଶ୍ଵେଚଲ୍ଲେବା ତଥା ଏହା ଗୋଲାମ୍ବା-  
ରୂପରେ ପ୍ରେସରିନିଙ୍କେ, ଲକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣ ପିଲ୍ ଲ୍ୟୁକ 1937  
ଦେଇଲା ?

ଶ୍ରୀଲଙ୍କା: ହଙ୍ଗମାନିକୁ ଠାରୀରେ 1945  
ଫେବ୍ରୁଆରୀ.

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର କଣ୍ଠା : ମୋର ପ୍ରସରିତ ଅନ୍ଧାରରେ  
1945 ଫେବୃଆରୀ, ହୁରମାନଙ୍ଗା ଏହିଏ ଉପରେରୁଥିଲାଏ ଏହି  
ପାଦପାତ୍ରରେ।

ସର୍ବାଲୋକଙ୍କ ପ୍ରସରିତ ହେଉଥିଲା  
ଏହିବେଳେ, ଦୁଆରମାତ୍ରାକୁ ଶ୍ଵରପାତ୍ରରେ ଉଚ୍ଚବ୍ରତ  
କୁରି ଆଜି ପାଇଗଲାମ. ଆ ଶ୍ରେଷ୍ଠଲୟରେ ନମ୍ବି ଶ୍ରେଷ୍ଠକାମ  
ମହାଶାନ ପାଇଲାମି.

ಸರ್ಲಿನೀಡಿ ಹ್ಯಾಪ್ಟಿಕ್‌ಲೆ ನಿರ್ಮಿಸಿ ಶೈಲ್‌  
ಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡಿದ್ದಂತಹ ವಿಧಿ.

**ტრუმენი:** მე მოლანინად ეკანებიშები  
ასას, მავრამ როგორილიც მაინც უნდა განემარ-  
ტოთ ცენტა „გერმანია“.

ఎంతో సర్వాలంబిత శ్రమపత్రః:

...ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଏହି କରିବା ଦାମନ୍ତରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ ବେଳେ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ଏହି ଦାମନ୍ତରୁମିଳା, ଏହାପରି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ  
ମଧ୍ୟରେ ଏହି ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ମନୋବିଜ୍ଞାନରୁ ଯେ ସର୍ବଦାରୁଦ୍ଧିତ  
ପରିପରାରେ ଉଚ୍ଚତା ମିଶ୍ରିତରେଣୁତ୍ବରୁ ଉପରୁରୂପରୁକ୍ଷମେ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ଏହାପରିପରାରେ ଏହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ  
ମଧ୍ୟରେ ଉପରୁରୂପରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ  
(କାଳୀନୁତ୍ତରୁଥିଲା) ସାଦକ୍ଷିଣା ସମ୍ପର୍କରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ  
ପ୍ରାଣୀଙ୍କିଳି, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ ସମ୍ମର୍ଦ୍ଦିତ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ଏହା ଶାଶ୍ଵତମନ୍ତ୍ରରୁକ୍ଷେତ୍ରରୁ

პრეზიდენტის დროებითი მთავრობების შეცხრულების შესახებ”.

საოლოიო გადაწყვეტილების მიღება მოსკოვის კანცურუნებულებური არ უკეთდებოდა, რაც გარ შეიკრიბეთ ერთ-ერთ მხარე — ამერიკა არ იყო წარმოდგენილი. ასე უცხება ყირიმის კანცურუნებულის, აქ დავი სტალინა მოითხოვა „მ საკითხებზე რამე უცხონებების მიღწევა“ თან ას იყოთხ, გრძელი იშვი ცენტრალური მთავრობის უცხმანა განხილაული თუ რამე აღმინისტრაციას დაევარისპოვთ. უცხევე კი დარჩემაზა:

— ଏହି ମାନ୍ୟପ୍ରକାଶ ଲାଭ ମାନ୍ୟପ୍ରକାଶ

წილება გერმანიის დაწეულება, რა შეიტყობა იქ: ცალ-ცალე მთავრობები უკელა ზონისთვის თუ სხვა რაზ?

ამაზე რუსელმა უპასუხა:

— ეს პერმანენტული საკითხია. გერმანიის ზონებად დანწილება პირეული ნაბიჯი იქნება. ჩერჩილი ისე რეკოფობდა:

— მე პრინციპში თანამშა ეარ გერმანიის დაყოფის, — გამატებადა მან — მაგრამ ამას დრო სკილდება, როგორ და რა საზღვრებში უნდა მოხდეს ეს, გადაჭრით ამა ერთულებს ვიტავი, მაგრამ შემიძლია გვიარაულო, რომ ეს მიზან-შეწილდა.

მასამართავ ჩერჩილს ისე ულტრად ისაცნო-ებდა გერმანელ ხალხს: „უცნებო მისახული თუ გვინდა, თვით უნდა ვაძმოთთა“, ან: „მანქანა-ში ბენზინი თუ არ ჩავასხით ისე ვერ ვიღლო-თო“, რომ სტალინი იმულებული გახდა რეპ-ლიკა ქმროლა:

— ვგ ვარაური შედარებაა, გერმანელები მანქანები კი არ არიან, ადამიანებია...

## III არა სახელმა...

კონფერენცია შეინც შეუდგა გერმანიის ზონებად დაყოფის საკითხის განხილვას. იმ დღეს თავმტომარეობდა რუსელტუ, რომელმაც იქნა, რომ საქმე ეხება არა მუდმივ, არა-მეტ ღრმებით იყენებას და რომ ზონებად დაყოფა გერმანიის საბოლოო დაწეულების წინა საცემორი.

სტალინმ შეტი სიცადის შეტანა ისტრა ამ საკითხში.

— თუ მოკავშირებს განხილებული აქვთ გერმანიის დაწეულებრება, ასეც უნდა იმქნას, — განაცხადა მან.

ჩერჩილი ყოველმხრივ ცილინდრი როგორ-მე გადავალებინა ამ საკითხის განხილვა. მაგრამ სტალინმ ჩაიც კატეგორიულად მოთხოვა თუნდას „მრინკუში გადაწევიტობულით“ — სტალინ თუ არ მოკავშირებს გერმანიის დაწე-ულებრება. რაც შეეხება დეტალებს, როგორ და რა საზღვრებში, ეს შეიძლება შემდგა განვი-ხილოთ.

ამაზე შეთანხმდნენ კიდეც და საკითხი წი-ნასწარ განსაზილებულად გადასცეს საგარეო საქ-მეთა მინისტრებს, რომელთა წინააღმდეგოთ კონფერენციის კომიტეტში შეტანილ აქა შეხ-დი გერმანიის ზონებად დაყოფის შესხებ.

ამინისტ გადაწევდა გერმანიის თუ ზონად დაყოფა (საბორო კავშირის, მერიეის, ინგლი-ს და სატრანსპორტოს). ექვე დადგინდა გ. წ. სა-კონტროლო საპროცეს შეტანა მთელი გერმანიის ტერიტორიისათვის.

გარდა ამისა, გამარწევებულმა სახელმწი-

ფიციმში გერმანიას წაუკენეს მოთხოვნილებული, რის შესრულებაც შეს ევალებოდა. ეს მოთხოვნ-ნილებია ჩამოყალიბდა 15 მუხლად და შეს სათანადო მთავრობით აწმუნებით სულ მათ- წერეს გერმანიაში განლაგებული საკუუპაციო გარების მთავრობაზე განლაგებული საკუუპაციო გარების მთავრობაზე განლაგება: სამკოონა კაშშირის მარშალმა გ. კ. რეპოვმა, არმიის გენერალმა დ. იონენბურგმა, ფელდმარშალმა გ. ლ. მისტრ-გომერიმ და გენერალმა დელატრ და ტასინიმ.

დელატრიც მოთხოვდა სომახი მოქმე-დების დაუკავებელი შეწყვეტა; ყველა სა-ხელის შეირჩეულების და მთა დამ-ხმილი როგორიზეც განვითარებას; სამხერის ტავების ჩაბარებას, სპეციუ სუ-ბისა და ინფორმაციის გადაცემას, კავშირგა-მულის საშეალებათა (ტელეგრაფულ, ტელ-ფონი, რადიო) მეშაბის შეწყვეტა, საოუ-მაციო გარების საკიროებისა და ნებრიოვის გა-რეშე, სახელმა დამწმევებით დამატებირებას და მოკავშირებითი გადაცემას...

იქნე ნაკვეპი იყო, რომ გამარწევებული სახელმწიუფები იძულებენ გერმანიას შეს-რელოს დამტებითი მოთხოვნები პოლიტიკურ, აღმინისტრაციულ, ცენონისურ, უინაინისურ, სამხედრო და სხვ. დარგში, რაც გერმანიის სრული დამტებებით გამომდინარების. გერ-მანელი ხელისუფლება და ხალხი ვალდებული არიან უსატყვოდ შესატულონ უკელა მოთხოვ-ნება, რასეც მთ წარუდგენ მოკავშირე-ები და სხვა და სხვა...

ეს დეკლარაცია ხელმოწერილ იქნა 1945 წლის 5 ივნის, ბერლინში. დაპლობით ოკე-ნახევრის შემდეგ, 17-25 ივნისს შედგა პატ-დამის კონფერენცია, რომელშიც მონაწილეობა მიღებული ამერიკის შეერთებული შტატების პრე-ზონებრიმა კ. ტრუმეშმა, საბჭოთა კავშირის სა-ხალხო კომისართა საბჭოს თავმდომარემ გე-ნერალისმისმა სტალინმა და დამტებით პრემიერ-მინისტრმა უ. ნიკიტამ, რომელიც შეძლებ შეუცალ მთავრობის ახალმა მეთავრ-მა კ. ეტლიმ, გამარწევებულ სახელმწიფოთა მე-თავრებს თან ასლენენ, საგარეო საქმეთა მი-ნისტრები კ. მოლოდინო, დ. ბირნისი და ა. ილ-ნი (შემდევ ბერინ) და შეიარაღებული ძალე-ბის გენერალური შტატების უცრობებით. სხლო-მები ტანკებოდა სესილანქიონში, პოტიადამის აბლოს. კონფერენციის აფიციალურ დაუ-მენტრში გერმანიის შესახებ სრულად გარკვე-ვითა განხილებული, რომ „მოკავშირენი ან-თოლიცებული“ შემდეგ გერმანიის აუ-გრძელება გამოიყიდება, რაც ჩატვირთვის მისამართი საბორო კავშირის, რაც ჩატვირთვის იქნა იმათი ხელმოწერებითი, გილა საერთო მილ-წერების ღრის, აშერიად უშერლენ მხარს და ჩრმად ემორჩილებოდნენ...

# ნიუბრძან მომხრევა



## მცდარი გეოგრაფიული პოზიციები და საქართველო

1969 წელს გამოიცემლობა „საბჭოთა საქართველოში“ გამოცემული კ. თოვლიშვილის წიგნი „საქართველო-ისტორიული ურთიერთობა XV-XVIII ს.“, რომლის მიზანი არ იყო ასე ფალისება:

„თუ ჩამო ქართველი ხალხის უძველესი მიწათველი მეტყველება თვითიდან მათ შორის შემცირდი კვანძისიტრი, პლიტივი და კულტურული ურთიერთობა არსებობდა, ეს ურთიერთობა მეტყველდა და თოვლი ხალხისათვის სხვარცვებით იყო. სხვათასწავი ისტორიული პროცესების გაფართვით ეს ურთიერთობა ჩამომდებრდა. ჩამაც სუსტუდოდა, მაგრამ სახელმისამართის მიზანი კულტურული ურთიერთობა მეტყველდა. წინამდებარე შემთხვევა შეძლებისადგვრად ნაიღვნები და ახსილია ის უარტიტები, რომელიც წელს უწყობდნენ ან აუცრებდნენ ან ურთიერთობის ვანებითარებას“ (გვ. 3).

უაღვესას კეთილმობადი და მისასალმებელი ამოცანა.

თუ კეთილმობა, ურთიერთობა, წემა არით, ნიშნავს მათ ინტერესის ურთიერთშეხებას, ე. ი. დამოუკეთებელი ან დამიტიანირებელი. მათ ურთიერთობის შესწევა, შესაბამისად, ინიციატივა ამ ინტერესის შესწევას, რაც ნათელს გადას ურთიერთობის არსა და ხასიათს. ხოლო ეს შესწევა არ მიჩნავი არ იქნა, მათინ ურთიერთობის სურათიც ცალმხრივი გვითვა, ე. ი., ნ. ბერძენიშვილის სტუკისი რომ კონკრეტულ გაცემას დარჩება მაგ და რამდენ იყო და რაზე კეთილმობა ინტერესით დამიტიანისა თუ ურთიერთშეხების მიმერტება“. უფრო მეტა-ტერმინი „ურთიერთობა“ დავვი უაღვეს აღმოჩნდება.

აუცრედი გამომდინარე, საქართველო-ისტორიული გელისმობის:

ა) ისტორის, როგორც ერთობრივი ურთიერთობა კრიტერიუმის სიტყველის მიზანი და, შესაბამისად, მის ურთიერთობას მეტყველ ხალხებთან, კერძოდ, — საქართველოსთან.

ბ) თოვლიშვილი, „საქართველო-ისტორიული ურთიერთობა XV-XVIII ს.“, „საბჭოთა საქართველო“, 1969.

გ) საქართველოს, როგორც სახელმწიფო ბრიტიულის თუ ერთეულების ისტორიული რეგისტრის და მის ურთიერთობას მეტყველ ხალხებთან და ქვეყნებთან, კერძოდ — ისტორიანი.

დ) საქართველო-ისტორიის ურთიერთობის შედეგების ჩვენებას.

სამშენებლო ეტორმა ვერ შეასრულა დასახული ამოცანა.

გ) თოვლიშვილი საქართველოს ურთიერთობას ისტორიის განვითარებულ მიტონის საქართველოს ინტერესების, მისი ისტორიის თვალსაზრისით და თანამდებობის მიზანით. ამ ინტერესების შესახებ კ. წერს: „ამდევნის ცენტრის და პოლიტიკური თვითშეფასების დასაცავ კავკასიის მთიელ ხალხთა (მათ შორის ძირითად ძალად ისები რჩებოდნენ) სამხედრო პოტენციალის გამოყენების ამოცანა საქართველოსათვის კვლევა აუტიურულ საკითხად რჩებოდა“ (გვ. 101). ამის დასადაცირებელი დეტალები მოაქვს ესესტრის ცნობები ქართველი შეცვების შეიქ დამზადებულ დალით „მოლიუმ-აკვასთა“ მოწყვეტილ შესახებ, არისილის იდელებითი ვიზიონები დასაცავულ-სისტემით და ქართველთა კომისიერებულთა, ისთა და სხვა მთიელთა დაქრიცების დატერმინი XVIII საუკუნეში უძრტიურად თავჯების მიზან მოწყერას იყო საქართველოს პოლიტიკური ურთიერთობის ისტორიის.

ნაშერმილია არ ჩანს — რა პოლიტიკური ცხოვრება, ინტერესები და ბისწრიაუბებები აუცს ისტორიას, რა ამოცანები დასა ხალხის წინაშე, რას იდებს ან ავებს ისტორია გარეველი პოლიტიკური კავშირებით და სერიოზულ აუცრებით. არ ისა ეს კავშირები.

საქმეს ვერ შეესას სახელმწიფო კრიტიკას ურთიერთობა ისტორიის ასეთი მიზანით, მის უკვენენ კავებისას სხვა ხალხებთან, მაგრამ მათ გარჩდათ თავისი პოლიტიკური ცხოვრება, ისტორიის და მიზნები, მაგალითად, არსებობდა ავარიის სარცალო, კაბიურებულის სამახლო, კატალის სატელო, კახურის სამისუმო, კახურის სასულონი და

სხვა ფუღულებით გვერთონანებდები. შეგრამ ამ  
დატვის ქსოვლობას ხელი არ შეუშლია, რომ და-  
ცვრის საგარეო პოლიტიკას მრავალი შეკვე-  
თარი გამოიწვიოდა. 1

ସେ ଅନ୍ତର୍ଗତମ୍ଭୟାଳୀରୁ ପରିଚାଳାରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଅଶ୍ଵରଙ୍ଗା  
କେବଳରୁକୁ ଲୋକଙ୍କରୁ ପାଇଁ ଉପରେତ୍ତାରୁ କାଳକାଳରୁ (ଜ୍ଞାନଲ୍ଲା-  
ଗ୍ରହଣକାଳ, ପଥରଲ୍ଲାଗ୍ରହଣକାଳ, ଯୁଦ୍ଧ-ଦୂର୍ବିଶ୍ଵର୍ଗାବ୍ରତକାଳ,  
ପାନ୍ଦିନିକାଳ) ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳିରୁ ହେଲା (ରଙ୍ଗବନ୍ଧୁ ପିଙ୍ଗଳିଲାଙ୍କ  
ହେଲାଏ, ଏବଂ ମହାରାଜ ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳିରୁ — ୮, ୮).  
ରତ୍ନପାତ୍ରକାଳରୁ କାଶ୍ଵରପାତ୍ର ଉପରୁକୁଣ୍ଠରେ ମହିଳା ରୂ  
ପରୁ ପାଇଁ ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳାଇବା ଉପରେତ୍ତାରୁକାଳରେ ହେଲା, ଏ କାହିଁ  
କାହିଁ ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳିରୁ କାଳକ୍ରମାବଳୀରୁ, ରତ୍ନପାତ୍ରରୁ  
ମହିଳା ଅନ୍ତର୍ଗତ ପ୍ରକଳ୍ପନା କାଶ୍ଵରପାତ୍ରରୁ ମହିଳାଙ୍କରୁ  
ପାଇଁ ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳିବା ମହିଳାଙ୍କରୁକାଳରେ ଦାରୀରୁ ମହିଳାଙ୍କରୁ  
ପାଇଁ ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳିବା ଉପରେତ୍ତାରୁକାଳରେ ହେଲା, ପରିବର୍ତ୍ତନରୁ  
ମହିଳାଙ୍କରୁ ପାଇଁ ପ୍ରକଳ୍ପନମିଳିବା ଉପରେତ୍ତାରୁକାଳରେ ହେଲା (୩, ୬).

ମେଘନ୍ଦୀ ରାଜୀ କେଳିଲି ପ୍ରକଟନିକଣଙ୍କୁ କ୍ଷୁଣ୍ଣନେଇ...  
ମେଘନ୍ଦୀ ପୁରୀ ଶିଳ୍ପିଙ୍କୁ ଲୋକଙ୍କ ମେହନ୍ତୀ  
ପ୍ରସିଦ୍ଧରେ: ଏ ଅଗ୍ରନ୍ଧରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ,  
ଲୋକଙ୍କ ଲୋକଙ୍କ ପାଦରେ ପାଦରେ ଚାହିଁଲାନ୍ତା  
ଏହି ଏହା ଏହାରେ, ପ୍ରାଚୀତରରେ ଦୋଷରେଣ୍ଟ-  
ପ୍ରାଚୀତରେ ପାଠ୍ୟରେ ପାଠ୍ୟରେ, ଦୂରମେଲ୍ଲାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀତରେ  
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିଲାମି କିମ୍ବିମ୍ବାନ୍ତିରି.

1 տ. Ցացածք, Տայեհազգելու-Հալեսկինը Մը-  
դուրմտանիս օսմանական, թձ. 1969.

**ტორეულიატიდან:** Грузинские цари продолжали представлять представителям осетинской знати особые привилегии» (36).

მათისადამც, თარი სამოვალოება არ ყოფილი სოციალურად ერთფეროვანი. ეს სახელმისამართი და მინის ხელოების ჩარისხს ქართველი მებატონისა და ისის კუნძულის და აქ აღისაუსა თარი ხალხის ურთიერთობამართი....

ბერძნებითია, რომ ატონის დაილობის დამატებითი მის მისამართი წმინდანებრული და დამატებითი მაგრავისადნა არა ხელოებისაზე ქვემის პრიმობებისა და შემდეგ დაილობის მის განმტკიცება-დასამუშაობას, და რადგან ისტორიული მეცნიერება ასეთ მეოთხედს უკრ ატანს, ამიტომ ავტორის მსჯელობა მირიანადად აგენტულია ვარაუკებას და, თუ შეიძლება ასე ითვებოს, „შორის-ატლა“ საბურებელი. მიერთოთ შეაღითებს:

საქართველოში ისთა ჩამოსახლების შესახებ გ. ოთვოშვილის კონცეულია ასეთია: „XIII-XVI სს კავკასიის მოებით კონცენტრირებული ისტების ნაწილი გამოიღოს ქართლის მთიანეთში და ბარის ჩამოსახლების, სამურავლი და კურების თანამდებობები სამხრეთ-ისტრ მოსახლეობის“ (გვ. 54). განსახილეულ წიგნის აკტონი არ ისახურებას ამ დარღულებას, რამეთო არ თვლის მას საკავათოდ, თუმცა ერთო-ორი სამურავლი მოიკინა:

1470 წელი (მართლადა, ეს XV საუკუნეა, შეგრძნების არა უმცა) ბალვა კერინიუნებულის მიერ გასუმრელ გევარის წერია: „ჩერინის მამულისათვის ქრთი გლები არ დამიტლია, უკულის კაცები სხვაგამით მომისხმას და ამერიზ ყოველი მით აღმიშენებიან“. გ. ოთვოშვილი ასეთის: „ასეთი გასახლება სწორედ მაგიდის ხაზე უნდა მომხდარიყო“ (გვ. 177. ბაზი ჩერი — 6. 6.).

ასთა ჩამოსახლების თარიღის შესახებ მესაუკინოთ დამატებით გენერაცია და გამრეკილი მოსახრება, რომლის მიხედვით ეს მოვლენი თარიღიდან — XV საუკუნის მეორე ნაწევრები არა უაღიერესი ტრიტონი, ისიც არა ბარი, არამედ კარისმა მოიხარებონ! მაგრამ ეს ხელითი არც სარეცეპტო წიგნის მთავარი საკუთხევა და არც წინამდებრე ჩაცემისა. კლავ შეიცვლით ეტორის სამურავლისა.

წიგნის 11-13 გვერდებში ატონის განჩხლაც ისთა მიერ დარღულის ასიმილაციის საკითხს და ღირსშემანის, რომ დალოთა ეთნოგრაფი სახის შესახებ სხვაგამასხა ანტი ამსტედონით, თუმცა რატომლი არ აცნობს მეოთხეულს ამ ასტებს, რაც თავისითვით არამარტინად მიმინდა — და გათვალისწინოს ასეთ დასკვნას: „ჩერი მიკეანია,

რომ ვახუშტის და შოვერტის სხვა ავტორის მიერაც დაღულების კანტუანტია მიმისანიცება და ტარი ტრადიციული რეალობის სახეცა — ამ რატევას კი აფთებს მთალო ვახუშტის ციცხვების თავისებრი ინტერპრეტაციის სა-ცუდელი. კერძოდ: „დაიღის ლიანების ხეობისა და თარიების ხეობის მოსახლეობის შესახებ ვარუშტი შეინიშნება, რომ „მსახლობლინა არიან იღვინი... ვახუშტის გეოგრაფიული ასტრუაპის აუტორის დაღულების აუტორის დაღულების დარღულით დარღული, თუ მას ასე მშემის გარეშე წავიკითხავ, მიიღოდა „ოკსი დალენი“, ე. ა. გალისებრული დალენი, რომ დალენი“.

ტაბადა, რომ ასეთი დასკვნა ამსოდებულია მირღებელია იმ მარტივი მიძღვნით, რომ ვახუშტი შემიტა საერთოდ ამ ხმიობდა...

შემდეგ დაკილ ვახუშტიდან: „აჭერა ერთ დაღულების და ამ უბრძოების სასტურება არ ხმიობდა“. რატომა ასეთი დაღული და ამ უბრძოების სასტურება ენა არ ასებობდა:

რატომა ტაბადა? ჩამინ რა ცუკოთ ასებობს რომელთა შემოს, ვერობის სისტემით რომ ვჰევათ, აქართულ ენა და ამტერილობა სეუმოდ მომენტულებული იყო“ (გვ. 230)! გარდა ამის საფუძველებზე ვისმე მოვედა ასრალ ატტერცის ისების გადართველებაზი!

შემდეგ: „მასის ცონბებიდან გამიშვილის დასკვნის მიეთია, რომ დალები ასამილორებელი ინწერ ისახავან, ვახუშტის დროებით და მოვლენის დასტურებული უნდა ყოფილიყო“.

შეგვამ ვახუშტი სხვა ცონბებს აც ვარებას რომელთა ნაწილი აერობსაც მოაქვა. ვახუშტის ამ ცონბებზე დარღულობით კ. ოთვოშვილის კულტობრივი მარტონი დალენი გამსხვევდებონ ისებისაგან, რადგან ატტინდელია უმთავრეს დაღული და უნათლივებობი არიან, თეონიკ რომელი ქართლა და არავა მოინა. თეონიკ:

ამინივა, მიუხედავად სარწმუნოების შეარცენისა, დავალების ნაწილი მანც განავრმობდა ვახუშტის დროსაც მონაცემისა კართლისა და ასევაშ.

„ხლო თაგარები, ქართაულინ, ვალავირი, უაქერობი, დაგორულნი და ბასანებონი — ვანგარების ვახუშტი. — რატელია თანი და წარჩინებული მითი არან მიმატანი, და დაბალი გლეხი ქარისტენი, გარნა უმეტანი იარივეს რწულისან, რამეთუ ვარჩევა შეთა

1 დ. კერძოდის სახ. ხელნწერთა ინსტიტუტის XII სამეცნიერო სკოლის თეზისები, 1970.

1 ასეთის თემებია.

አኔስ በሆድ፡ ከሰነዱን ሁኔታዎች ለጠቅላላው የሚከተሉት በመስቀል ተደርጓል፡፡

ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ହେଲା ମୁଦ୍ରଣ ମିଳିତ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ବିଶେଷ  
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ କରାଯାଇଥିବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପ୍ରକାଶକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା  
ପ୍ରକାଶିତ ପରିଚ୍ୟାତିଥିରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

8. თოვლშეიღდა საქმით და დაგრძელდა უზოდნებელი განხილვას, რომელთა საშეა-  
ლებით, ყველაფერითი ერთობ, ანტიკურილე-  
ბოდა მათი ურთიერთობა დიდი ჩრდილოერ სა-  
ხელშეწყობასთან — „ჩერებოთან“ (ვა. 14). პირ-  
ვებ რიცხვი იყო განხილვების დარიალის განსა-  
და მის ღილას XV-XVIII საუკუნეებში, რომე-  
ლია „ჩრდილო კუპისას მიწირებულებისას  
დამატებილებებით უმნიშვნელოვანება  
არტყონის რჩებოდა“. 6 ბერძნიშვილის „ა-  
რაო კი... XV საუკუნის ერთი საბუთოთ საფრა-  
ნგებლი ხევა, რომ მა დარს დარიალის სა-  
კუპრო გა წირ კიდევ ცოტნებია... შემდგე სა-  
უკუნეებში დარიალის საკუპრო კა და დაის-  
ხით დარწევდა და ის ადგილობრივ საზომო-  
ელო განაც-და ჩრდილოა. მხოლო XVIII ს  
მეორე ნახევრიდან კვლე გამოიყობდა და  
რიალის საკუპრო განაც! მეორემ კ. თოვლშეი-  
ღდა თელი, რომ მას დადგი პოლიტიკური მნიშ-  
ველობა პრონდა თელიც XVII საუკუნეში,  
რომ „თოვლშეან! და არავის ერთიანების  
ერთიანების სიმწევე შეპირობებული იყო,  
ერთიან მშენება, მეცნის მისრიანებით მტკუც-  
ების მშენება მოყვავას ურჩის ერთიანი და  
ჩრდილოებით თავისუფალი ურთიერთობის  
შესძლებულობა პრონდა, მეორეს მნიშვნელოვან  
და არავის თავისმომავლებული დაგრძე-  
ლებით დაგრძელდა სისხ-  
ლიანი მშენება. თემშენებისა თავისი სიძე ზე-  
რაბ არავის ერთიანები მოკაველეონია..

ଓର୍ବାଦ୍ୟମ ଉଚ୍ଚିଲିଙ୍ଗରେ ପ୍ରକାଶ କେଣ୍ଟିଳି ହେଉଥାଏଇବା  
ପ୍ରକାଶ-କ୍ରିୟାତମିଳି ପ୍ରକାଶକରନ୍ତିଲିଙ୍ଗରେ — ମିଳିଲାଗୁ  
ରୂପ ହେବାନ୍ତିକିପାରିଲା. କାହିଁ ହେବିଲିବାରା — ତା ଏହି

କେତେବୁ ପ୍ରେସ୍ ରୂପେଣାଳେନ ଦିନମାତ୍ରରେ ମେଲୁହାନ୍ତିରୁ  
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ରହିଥିଲା ଏହି ପ୍ରେସ୍ କେବଳିକାଳରେ ନୀତି  
ନିର୍ମାଣରେ ବିଶେଷଜ୍ଞତା ଏହିପରିବାରରେ ପରିଚୟ ହେବାକୁ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ჭ. ღოველის ავტორული, რომ 1) ოცნება-სამია ზურავი ერთსოდე შეაველებინა შხოლოდ ამიტომ, რომ მის სიძეს მეცნობა კუთხა. ამით ფიქტურაში შესაც ასამინოა (ჩატვარ ერთს-თვემ სიმონ-ხანი შოლა) და საშინი შეტყოფებული შიაშორის, მთა უმტკეს, რომ ამ ურის თეოდორ-რას რუსეთის ურიანერობა შეწყვეტილა ქვენდა და დამატების მიღებას დასვლება უწოდებან ყრივიდან ყრივობრა:

ମୁଁରା ଫୁଲ୍‌ଫୁଲ୍‌କି — ଶାକମାଳ ପିଣ୍ଡିଲଙ୍କି —  
ରା ଦୀର୍ଘମାଳିକ ଖଣ୍ଡା ଏନ୍‌ଦ୍ୟାଏର ଶ୍ରୀମଦ୍...

ମେଘରାତ ଦ୍ୱାରା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନାମ ଉପରେ ନିର୍ମିତ ଏହା  
ଗ୍ରହି ରୁଦ୍ରଙ୍କ ରୂପରେ ଉପରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ

ଶାଖାଲ୍ଲାପ, ଶାକ୍ତାର୍ଥୀଗ୍ରହଣ-ରୂପେତୋ ଶୁରୁତୋର-  
ଅନ୍ତର୍ଦୀପ ପାଇଁ ଶୁରୁତୋର-ଅନ୍ତର୍ଦୀପ ପାଇଁ ଶୁରୁତୋର-  
ଅନ୍ତର୍ଦୀପ ପାଇଁ ଶୁରୁତୋର-ଅନ୍ତର୍ଦୀପ ପାଇଁ

— ასევე ხდება უშემონდნენ რესი გარის საქართველოში შემსრულება, — წერს გ. ოთავაშვილი, — ღორიძ გზაზე მათი კომიტეტისათვის გარეუერთ სახლოების მოახველეობა, 1771 წ. ეპთა ლურჯონის იდეას, რომ ღმის ღამისას განხილა ატელე გარის კომიტეტისათვის საგრიანი გამზღვარი ისებაშე როგორც ძალით ზემოქმედობის მიზნით. ასე მომავალ მასში დამატებით

1 თ. ბოლეგაძე, სინტერესო ნაშრომი, „მაკ-  
ეგ“, 1970, № 3, გვ. 223-224.

მოლოდარაცების „გამოწითება“ (გვ. 27). დაუკი ხელ შეწყობისა, როგორც ჩანს, ამიტომ იყო, რომ მესამა-პრეზენტი ისების დამასაჩილდებას მოითხოვდა — „წინააღმდეგ შემთხვევაში კავდას იყენები იფიტებონ, რომ რუსები ძალა არ შესწივთ ეს პატარა ხალხი — ათასობით სულ რომ ძლიერ შეაღენენ, დამორჩილონი“ (გვ. 29).

მართლაც, ბევრ შემთხვევაში რუსეთის მთავრობა ისების წინააღმდეგ დამსკრელ ზომებს მიმართოდა... დარიალის განახლ ააგარებდ ისთა „ათავონებობა“ რუსი მოხულეებისათვის ხშირად იმდენად აუტანელი იყო, რომ მთა სამხედრო ძალით დღისი სექტემბერის თვით უმცლესი რანგის რანგებრივ მოხელეან მაგრა დაგვიხმდენ საგაფიცის (გვ. 30).

აუდის მხრივ კართველი მედალიც დაილობდენ თავაურელ ისთა მოსკოვისა მაცე მიხნით და მშევლებსაც კი ართმეულნენ მათ (გვ. 32-36).

დარიალის განის შეუსაბიძისა აეტონი იქმიდე მიღის, რომ წერს: „ისთა მამწურუება დარიალის განის კონტრალისაბაზი თუ რამაც დადი კოფილი კორპალ სამი იქიდანაც რომ 1772 წელს საქართველოურ რუსეთს მიმავალი აკადემიური გირალური ტერატო დავავას და მხოლოდ რუსეთის აღმინისტრაციის ჩამოვისა და სამეცნიერების გადახმა შემდეგ გაათავისუფლეს“ (გვ. 28).

ამ ელემენტებული ყაჩაღური აქტის მოტანა ავტორის პაროკიოს კერაურით ვერ გამარტინდება.

მაგარმ ისები სხვა მხრიდანაც უწყობენ ხელს საქართველო-რუსეთის ურთიერთობას. არანაკული მინიჭნებლივა ქრისტიანული სამხედრო ისების განახლა (თამაგმითი რუსულიან აეტორისაა, ამ განას ნ. ბერძენიშვილი „რატომ მდებარეობს დარალუთის განახლების უწინობელობის არარატობაც, რომის მიმართ „ურალულებაც იმრალებაც“, რომის მიმართ „ურალულებაც იმრალებაც“ და შესაბამისად ისრალება ისთა როლი ამ თაო მცვენის ურთიერთობით დაფართხოების საქმეზე“ (გვ. 46).

(სხვათა შორის, „ჩრდილო კავკასიის ხალხთა ასტორის ნარკევები“ ფეოდულობით: „აღსანიშვნება, რომ ყარაბახულები და ბალყაბალები დიდა უწყობდენ ხელს რესერთ-საქართველოს ურთიერთობის შემსრულებლამ, სამიმო-სცლო გზების ღრული მთი ტერიტორიაზე კალიოდა და ძალინ სამანებობის სივრცით ბაზენის არს ელინებს სამსახურს“ (გვ. 145). თუმცა ამ ისაც ჩერია, რომ „რუსთან საქართველოში მომავალი ძარისობა განა მცირე ყაბარდის ტერიტორიის გალიოდა“ (224).)

ერთბობა, მეოთხევების დამნენე სურა (...)

ვაჟაპეტ VI ადამ-ლიკორ-ყაბარდის გზით წავიდა რუსეთში „იმის სახისა, რომ ასეთი მიმონალი შეუფრისებელი ყოფილობა, — ანიშნენ გ. თოვლიშვილი, — ქართველ პოლიტიკ-

სებს დროდა-დრო კატასტროფის გამოწყვეტილი ლაში მავრებელი და მას მიმდევად რომ მარტინ და სამებათ კეთილგანწყვილი და მარტინ თომის შენარჩუნებას ისახავდა მარტინი. უცემების სასურველი იყო. ისება კავალმოსურნები უცემების და საქართველოს სწორი კარის არ-სერონ კავშირისადყო და ხელს უწყობლენი მას“ (გვ. 122).

ამ იყო სავირო ცარილი ფრანგით საკონს გარსულება: რაჭისა და ყაბარდის შეუძლებარე ტერიტორია, ისებით თუ ფალების დასახლებული, ქართლის შეფის კიდა იყო. უკანობას ქმ მოსდევდა, რომ საკავშირება დარჩინა იქარიბობა, ვატრანგ V დამორჩილი და ვატრანგ VI 1711 წლის ყიდვე ერთხელ აღმოჩენილი და კერა ხარუ დაწესა. ხილა უასტერით და დასახლებული უნდა კოუთო. ლუკორულ ისება ან ჰერიხედა...

მატომ, აბილიად რომ კოქეათ, უცნაურად ელევრს ეცურის მტრუბა, რომ აბილი მეუდი და ვატრანგ VI რატიდან მიყარებულნენ ურთიერთობას სურა ცავალება ნარილებრივ და მთა მეშვეობით რუსეთის სახელმწიფოსთან“ (გვ. 161).

გაფარიზე ეს და პილიტიკური ურთიერთობის დამადასტურებელ საბუღბრზე, სადაც იღრისის სურა მშევრებლივ მეოთედან ურალ-კავკასიის თავის ლაშების გამასტურებლად. „მარტილა, — წერს ავტორი, — მოტანილ ცნობებით ისების მონერულებად ამ არის დასახლებულები, მაგალი ზეგავით დასახლება „მოტელ-კავკასიის სხვა ჩრდილო კავკასიულ ხალხთა შემოს უფლებად გულისხმის ისებაცია“. და შემდეგ: „კართველ მოიცულებათ ისების უზრუნველობებისა კავკასიის კედების გადმილება, ხილა ერა გამოადგინებ ისებით დამარცხებულების მონერებული ულალტებიდან ასეთ დაშვების სახებით რალურ ფაქტად აქციები“ (102.2) ხილა კავკასიი ჩემია — ნ. ნ.)

2. „ბაჟაპეტ, ქართლის მეუდი დავითის (1505. 1525) ძმამ, კამისოსხოც შესანი საუფლის-ზულო და ასავისა და ქსის ხევნ მთიულ-მონერებით თეოსა მორისილებას ქვეშ“ (ეპ. სურემი). სამერქანდატურო რინაპოლიტიური ბრძოლის ინტერესების პაზარე ქართლიშვილი, როგორც სამხედრო ერთობელი, თვილიშვილი, მავრიკი ამ რაოს მრავლი იყო სურა მთა. ლუკორული უნდა კოუთო ასეთ დაშვების სახებით რალურ ფაქტად აქციები“ (102.2) ხილა კავკასიი ჩემია — ნ. ნ.)

3. „ბაჟაპეტ, ქართლის მეუდი დავითის (1505. 1525) ძმამ, კამისოსხოც შესანი საუფლის-ზულო და ასავისა და ქსის ხევნ მთიულ-მონერებით თეოსა მორისილებას ქვეშ“ (ეპ. სურემი). სამერქანდატურო რინაპოლიტიური ბრძოლის ინტერესების პაზარე ქართლიშვილი, როგორც სამხედრო ერთობელი, თვილიშვილი, მავრიკი ამ რაოს მრავლი იყო სურა მთა. ლუკორული უნდა კოუთო ასეთ დაშვების სახებით რალურ ფაქტად აქციები“ (გვ. 103). ლაპარაკი XVI საუკუნის დაშვების...

4. ვორგა სავად თბილისი, ცარისალისა და ლალოსის მორიაურია, უსათანალ პარალ-

4. „ଦେବ-ତଥିନ କର୍ତ୍ତାଙ୍କ କୁଳମନ୍ଦବ୍ରା ମିଳ ହିନ୍ଦୁବାଲ୍ମୀଯୁ-  
ଶର୍ଵ ଜୀବନ୍ୟାଳ-ନୀତା ପ୍ରତିବନ୍ଦ ଧର୍ମତଥିଲେ ତରିତ  
ମନ୍ଦିରକୁଳମନ୍ଦବ୍ରା ଏବଂ ଅଗ୍ରପ ମନ୍ଦିରକୁ ନୀତା ପାଦ-  
ଦେଶରୁପେ ଦେବପାଦ ଏବଂ ଏ ମିଳିବିନ ଲୋହରୀ  
ଲୋହପିଣ୍ଡାର, ଅଶେଷକ ଉତ୍ତରାତ୍ମି (106). ଅଶ୍ରୁରୀତ ମିଳ  
ଅଶ୍ରୁପଦ୍ମମ, ତରିତ ଫୁଲ ଲୋହପିଣ୍ଡାର ମୁଖୀର ହିନ୍ଦୁ-  
ଶର୍ଵଙ୍କ ଏବଂ ଅନ୍ତିମ ପାଦମନ୍ଦବ୍ରା ମନ୍ଦିରକୁଳମନ୍ଦବ୍ରାଙ୍କ  
ଦେବ କାଳିନ୍ଦବ୍ରାଙ୍କ ଶୈଖରମ ମାନ୍ଦୁକ୍ଷବ୍ରା ମିଳୁଗୁରୁ-  
ଶର୍ଵ ପାଦମନ୍ଦବ୍ରାଙ୍କ ମନ୍ଦିରକୁ ଶୈଖରକୁ ଏବଂ ରାତ୍ରି  
ପାଦମନ୍ଦବ୍ରାଙ୍କ ମନ୍ଦିରକୁ ମନ୍ଦିରକୁ ଲୋହପିଣ୍ଡାର  
ଦେବମନ୍ଦବ୍ରାଙ୍କ ମନ୍ଦିରକୁ.

5. ପିଲାର୍ଜୀମଣିଲାଲ ଟ୍ରେଡର୍ସାନ୍ତି । ଫିଲୋଲ ଦ୍ୱାରା  
ଲୁଗ୍ନ ଓ ମେଗରେ ଉଚ୍ଚଶ୍ରେଷ୍ଠ 1636 ବ୍ୟେଳି ଦ୍ୱାରା ମେନ୍ଦାରି  
ଶିଳ୍ପାଳ୍ପିତା କରାଯାଇଥାଏ ହେଲାନ୍ତି । ଖାତ୍ରେ କରାଯାଇଥାଏ  
— ପର୍ମିଟିଶନ ରୂପରେ କୁ ଟାଙ୍କାରେତେବେଳୀ ଏହି ପର୍ମିଟିଶନ  
ଦେଖି । — ରହି ଏହି ପର୍ମିଟିଶନ ଏହି ଶୈଖିତସ୍ଵର୍ଗାଶି ନେବା  
ଏହି ପର୍ମିଟିଶନରେ କାହାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଥାଏ । (ପୃ. 108)

ପ୍ରତିକାରୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ଉତ୍ସବଙ୍କ ପାଇଁ ଉନ୍ନତି ହେଲାମୁଁ ।

6. 1731 ජූලි වැනිදා VI රුපෝත්‍රී ප්‍රංශයේ, මුළුම්බා ප්‍රංශයේ 80 ක්‍රියෙන්, පැවත්වා ඇත්තා දෙපාලුතු දා දෙපාලුතු පාරිග්‍රහයා. — ජූලි වැනිදා ප්‍රංශයේ මුළුම්බා ප්‍රංශයේ 1 ප්‍රංශයේ ප්‍රංශයේ මුළුම්බා ප්‍රංශයේ 1 ප්‍රංශයේ

7. კურტანისის ელექტრო ლანპა, დაუთ და ვაჭრობ ბატონიშვილების შესახებ: „რამდენიმდეც სამიგვე ბატონიშვილის საუკლილსწულოები შეტელ ქართულ-სოსურ მოსახლეობას შეიცავდნენ, მათვან გამოყვავილია ჯარიც ასველ შეტელი ქართულ-სოსურ იქტებოდა, ეს კი იმას იისაჲებ, რომ კურტანის ელექტრო ქართულში დასმის ჩატანის მიზრის მრავალრისტობა უძღვებობა რა უცავს მარტინ ბრენდის სრული განვითარებული სამართლებრივი სისტემის და დაინტენციური მიზანის სამართლებრივი სისტემის და დამოუკიდებელის თეორის ერთ-ერთ დასაკვლეულ სისტემის განვითარებული მათ შორის საუკეთესოს მინიჭებული ტრადიციულ კულტურა საბორივო ონაბისებრობას. (152)

— ფუტერობ, საკმარისისა! — ი. ასეთი მოთალიდი დაწერილ წესს რეკომენდება შესაცემის აქტს. ამ დოკუმენტზე წყაროებმა შემოვიდნენ ცნობები (?) მათი მონაწილეობის შესხებ დამაბასის ურაობობის ბრძოლაში XVII ს. პირველ მეოთხედზე, პატიონის გვირეულ კასაციაში 1659 წელს, როცა აგანვერულია კახელებმა. არაველებისა და ქარელების დამარცხით, მუსირი გადასაცავით ჩატარდა ჩამოთხასლით თერჯოენ-თორებსა (177). მაგ ახე — კონკრეტული ფერტის გამოყვანის ღრუსა — „უნდა დავეცვათ“, სატონის დასკნის დროს „ასტრიოლუმა“ წყაროებმა შემოვიდნენ ცნობებიც. მეოთხედის მიხედვით,

<sup>1</sup> Н. И. Веселовский, Памятники дипломатических и торговых сношений Московской Руси с Персией, т. II, Спб., 1898, стр. 381.

„ამონურები“ პირით ამ ენდა გავიგოთა  
ასეს, მართლაც სკურთარი უტლად ერთოებული  
ამ ქეონდა, მაგრამ მთ უტლად შემოსა-  
ულის წყაროები ქეონდა და მეზობელ ხალხ-  
ძირ უზიოგრობობის ფულს კამაზურულა  
ოფიციალურა სკერადა „კალებ“ (59).

ქართვის შემთხვევაში და ასე ხალხების ურთიერთობა  
შეისრულდებოდა წერის, რომ XVI-XVII  
სს აյ უტლას შემოგრობას სწორდა ტალო,  
პირუტყვა და სხვ. — ამ „ნატევები“,  
გვ. 165).

კუნძულობრივ ურთიერთობას ღმაპტერებ-  
ლად დარღმას ასეთი უაქტებ მოაქეს: „რომორც  
ასუციონის მიმრაგობის კანტე ჰყოფა ქრისტე-  
ლი ელჩები აცხადებენ, დარღმალის გვით და-  
დალი რტა ქართველი სომხისა და სხვ როგო-  
რების ვაჭრები, მანი ა...შორევანა რა ისთა-  
ვისის, მანინ არ ირ შორევანდ იმღვენე მით  
განმეობებული მითთა მისაცემელო საქონელია  
ზედა, არმედ გუცა მშირად აქტენბის, არმელ  
ისრინ შომწყურნეობითა ნით მოყვარეობისათვა  
მითალებრ მთ უტლად ერთოებს როვისა“.  
ამ გმილაც — განვარდნებს დევორი, — ისთა-  
ვისოცება წრეების სხვადასხვა საქონლის მი-  
ლების ახრისხებლენები“ (93).

მაგ ას, კორალური ცირტის გაძირება — და-  
რღმოს გვით დამტერესება, რუს-ქართველ-  
სამეც გაძიროთა გაძირება — ერთომიერი ურ-  
თიერთობა...

როდესაც საქონელობრ ისთა გონისხლების  
საკითხს ეხვავა, დარღმას მოაქეს ოკენების 1-ს  
წყაროების სიგელი 1662 წლის, რომლითაც თე-  
ოტებრის (რომელიც ამ დროს ტკივილაშია ის-  
ინში) ჩერქეზი აღადაღის შესას გირზუბის ძა-  
ლევს მიმღეს გარეული სამართისოების „გრა-  
ნირე სახის გარეულის საგინაფლო და ან  
ერთოების ჩერქეზი და ას ინაურმეოლი იყო  
მთავრ მატულათა.“ სიგელი ასე მოატევა:  
„და გომოქან ჩერქეზში რაც წევნი დართ იყა  
უტლად ელოვ“. ეს საბუთა ჭ არგოზელი არა-  
მღაც აღლეს საცურცელს არტვილი, რომ  
„XVII ს. კახეთიში ასების მოახლეობა და კუ-  
მურებრიად დაკრტრება..., რა პირობებში ხად-  
ჭა ისთა გახეობი დანართები და მთ მეტ  
მამელების შექენა — ამავე ცნობები არა

გავტენ. უნდა დავუშვათ, რომ კამბის რჩე-  
ბალების ასტრიბებ ტრიტორიაზე საკუთრი-  
და ას მისახლეობის განვითარების ზღუდეს  
და მის მიმდევრობის განვითარების უზრუნველ-  
ი, მოვალეობის შედეგი იყო“ (201).

და სხვა და სხვა...

ქართველი და ასე ხალხების ურთიერთობა  
კულტურულ სკურთად უტლად არად წირ-  
სერი, ტალაცების და შედეგები აქვთ. ასეთი  
განვითარები „ნორ ცარც“, რომელიც 1907 წლის გა-  
მოღილად, უზრუნველ შეინიშვნები წერილი.

არტილირობრიან სამხრეთის გაღმისახლების  
შედეგა როცა ქართველების ვერცხლი უხვე-  
რებად დაწერებული იყო სასახლი შეცემა და  
მეზობელი გართველების ზენ-კვერცხებები მა-  
ლების. საქართველოში ისები მაცე კატაროველ-  
დნენ, მაგრამ ეს ირ სახელი ნება იყო, როც ქა-  
რთველებისა, ეს აბალი კვეუნის შეცემის შედეგი იყო. სამრავალ ტკივის ის, ვინც ატა-  
ვის ისს, რომ ცილინდრ შეის გატაროველებისა-  
ს. ძალმომრებისა თავის დღეში არა გამო-  
ყენა რა დარღვეულ გარდა (კ. თოვლიშვილი,  
ქართველი და ას ხალხების ურთიერთობა, თბ.  
1969, გვ. 155).

მე ამ ვიც, რა საჯეროებს ემუტებოდა იუ-  
რი განვითარების ას გამჭვინვებული  
მტკიცება, მაგრამ უხადა, რომ საქართველოში-  
ს სების ცხოველებას დადა ელო-ლებები უსდა  
განვერად და ეს ცელილებები მიმრიში უნდა  
ასახულიყო. წერის 256 გვერდით ის-თვი-  
ლითა ცირტებულ ურთიერთობას ვი გვიჩვ-  
ავს, მიმღები ცხოველი ცხოველ-ეკონიკ-  
რაიონი საკურა ცნდა ისახა ისი და ქართვე-  
ლი ხალხების მრავალსაუკინეომან ურთიერთო-  
ბის ისტორია და ამა იმ ხალცინებად შექმნილ  
სუროების, რომელთაც აერთია უზრუნველ სამ-  
ხრეთოლ ისების პლიტიკებ, ეკონომიკის აუ-  
სოციალურ ურთიერთობებს საქართველოსთან,  
ხოლო ამ ხელოენიად შექმნილ პირბლებების  
კვადევაც კა აეტრია იმულა მიღები მეთოდი  
მოვალეობებინა, რამაც მისი პოზიცია პირც-  
ულად მიღებებულ გახდა.

ალბორის თორით კი ისტორია ჭრ არ  
დაწერილა.

ლოდარ ლაპარა

## თანამდეროვე გურევაზილი ვილოცვის

### გარესილები კიტიკისათვის

თანამდეროვე ბურულაშილი ფარლისოფ-  
ის ძირითად მიმღინარეობათა კრიტიკულ ან-  
ალიზ მარქსისტულ ფარლისოფ-მცნივ-  
რულ კელენს ერთერთ ძირითად და ატრა-

xx საეკურა ბურულაშილი ფარლისოფია,  
„განათლება“, 1970.

ლორ ამოცამ წარმოადგენს, ამ მიმართულე-  
ბით, რასაკერიველია, მიმღინარეობის გარებე-  
ლი შემთხვევა. როგორც ქართველ, ისე რესე-  
ლი მეტ ცავანეცნებულ წლების გამოვლინებიში  
გამოცემული იქნა მთელი რიგი შრომები, რო-  
გორც მონოგრაფიების, ისე კრებულების სა-  
ხით, რომებიც მიღმილია თანამდეროვე

ଦେଶରୁକୁ ବିନ୍ଦୁରୁଲୁ କୁଳାଳିତାଙ୍କୁଳି ଶିଥିଗାଇରିବି ମହିନାରୁକୁଳିବି ଏବଂ ଫିରିମିଳିବି ରହିବି।

ნაშრომის შესვალში ჩამოყალიბდებულია ის ცკინძალური პროცესი, რომელიც განსაზღვრავს თანამედროვე ბურჟუაზიული ფილოსოფიის კულტურა მიმართულების შინაარსს და მისი განვითარების მავისტრალურ ხაზს წარმოადგენს. სეისტიკის სწორად არის ოღნიშვნული, რომ თუ საერთოდ ცენტრული ფილოსოფიას განვითარებაში გამოყოფენ სამ ძროთად პერიოდს: ანტიკურს, შეასრულებულებისა და ახალი ფილოსოფიის პერიოდებს, „თანამედროვე“ ფილოსოფიას ახალი ფილოსოფიის ს შონავევით, რომელიც პერიოდის ფილოსოფიური ისტორიის კრისტიანობისა და მარქიზონის წამომიშობის დაწყების (ვე. 4), ხოლო პერიოდის ფილოსოფიის, როგორც იყიდვალური მსოფლმცხვდელობის ერთყოფა ბურჟუაზიული ფილოსოფიის მიერ — აფთორთა აზრით — იმას ნიშნავდა, რომ გაკრიანა საერთო მიზანი, რომელიც პიროვნებას და პიროვნულზე მაღლა იღვა და რომელსაც ყოველ პიროვნული ცნდა შეიწიროს (ვე. 5). აუ პერიოდას ერთული ლოგიკას და პიროვნული ისტორიაში ზოგადობა, მსოფლიო სულამ თან თანხმობაში ღისტორიაში დავის ღრმებულებას და მიზნებილობას. „ჰეგლის შემდგომ ბურჟუაზიული ფილოსოფიაში ასე მოლოდინურებით აზრი საკუთრებული და პიროვნებას — საზოგადოებას, პერიოდის საბილისპირო მან უარი იქნა შეცეკვების ყოლებაშემდლობაზე, უარი იქნა ასალოებრივი კეშმარტიტისაკუნ სტრატეგიულების და ირალინობისას შეაფინათვოვ“ (ვე. 6). ამ პირინციპული პოზიციიდან აფთოვნენ აერთობები მე-20 საუკუნის ბურჟუაზიული ფილოსოფიის მირითად მშენდინარებებს.

ବ୍ୟାକ୍‌ରୂପରେ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଦେଖିଲୁ ଅବଶ୍ୟକ ନାହିଁ ।

სიღრუეებით მოგონის შეორე ნაწილით აქმა  
შე-20 საცეკვის ბურტუმშიც და ფილმოთვი-  
ს გვერცხულებულა მიმღიღიარების — პარიზი-  
ეუშის კურტივა მეორე ნაწილის პირველი  
თავი, მიძღვნილ ეჭიპორიუმებიც და  
მასიშის კურტივისამდემ, დაწერილია დად.  
კ. ს. ბაქარაძის მიერ. დად. კ. ბაქარაძე ალ-  
ნიშნავს, რომ არიცე ეს თეორია დარმო-  
ნების მოხსენევად და ბერე ბურტუმში, გამს-  
ხვევბის მიხედვადაც და გრძნების გრძნება-  
და ღრმა შეცვლილული ანალიზის საფუძვლით  
აჩვენდებს, რომ, ავიაროკისასა და მასის პირად  
განმრავების მიხედვადაც, გთავაურია ძირითა-  
და სტაბილურ-ილუსტრირი, აგრძიტუ-  
რი დარჩის. ავე უნდა აღინიშვნოთ, რომ ჩ. ავე-  
ნარიშვას ურთილებისა და სპეციალისტებისა-  
კუსაც ძნელა გამოვადა ფილმოთვისური თეო-  
რია აკა. კ. ბაქარაძის მიერ ჰალავებულა ზე-  
ლიტერატორ მეცნიერებული სისუსტით და ამავე  
დროს ისე ნათლად და გასაცემად, რომ იგი არა-  
სპეციალისტი მითხველისადაც სასერიო-  
სელისაწყლომია. ამ ნაწილის შეორე თავში  
განხილულია ამერიკული პრაგმატიზმის ძირითა-  
დ წარმომადგენლო შეტელუბანი (ავტორი  
ჩ. კ. გოგიაშვილი). ჩ. ბირსა, უ. ჯემისი  
და გ. გაურის ფილმოთვისური შოთარებობით ანა-  
ლიზის სახელმძღვანელო ატრიტ ასკრინის რომ ეს  
მიმღიღილება წარმოადგენს პრაგმატიზმის ფი-  
ლოსოფიას, რომელიც შემცნების თეორიაში  
რეალურისტური პრინციპს შემთხვენისა და  
დაცვის გამო მახსიტურ-გრანიტორიული და  
ფილმოთვის, შეაღლება, გაუგიგულეს (ვ. 146).  
მეორე ნაწილს მესამე თავში მცავებულია თა-  
ნამერიცო წოპოზიტურიში მიღილად წარ-  
მომდგრებების გ. რასელის, ლ. ვატერნიტერის  
გ. შლიკის, ჩ. კარნაბის, პ. რამანგრამის, პ. უ-  
შრიმენის და თანამეტებოდე ინდიას უნი-  
ვაცისტური ფილმოთვის წარმომადგენლო  
თოასაზრისის ართილული ანალიზი (ეროვნუ-

სატერიტონით შერმოსის შესამც ნაწილში გადასულია ნეოკანტრანსულობა (ვეტორები გ. თ-  
უძძძე, გ. ცინკიაქე, თ. როვევი). ეს ვაზითოფებრ-  
ლია პ. კომენის, პ. ნატრონბის, ე. კისიჩერის, პ-  
კინდელბანის, პ. ჩიკერტის, პ. ვეგერის შესტ-  
ლოლებანი. მოცემულია ნეოკანტრიანსულობის  
ლაკონიური და ტრადიციული განსაზღვრე-  
ბა, რომელიც ეცემოს პრატ. გ. ოვესიძეს  
და რომელმაც ჩვენს ფილოსოფიურ ლოტერა-  
ტურაში მოქადაგებობს მნიშვნელობა. მო-  
ცემა, ამ განსაზღვრების მიხედვით, „ნეოკანტრ-  
იანსული შეიძლება ეჭილდოს ფილოსოფიუს, რ-  
ლუ ეჭიარება ეანტის შემცენების თეორიის და  
უარყოფის ნიკოსის თავისითავალის ასტებობას,  
გადარჩ ინარჩუნებს მის, როგორც ასაზღვროდ  
ყრების“, ე. ი. შემცენებისათვის შეაძალ შეიღ-  
წევლ მიზნის მნიშვნელობას“ (გვ. 212). სატე-  
რიტონით ნაშრომში ძირითადი ტეოკანტრანსუ-  
ლოლება წილმთვერდილა იმ განვითარების ს-  
აფეჭრებად, რომელიც სულ ეური და უფრ-  
ხლულავეკ ფილოსოფიას შემცენების თეორიის  
სუროთთა; უას ამბობენ შემცენების მომე-  
ტრუქ ღირებულებური და შედევად კეშამირიუ-  
ბის ფილოციად გამოიყალებამდე მიღიან: ამიტო-  
მაც ეს ნაწილის უკანასიანება—შესამც თავში მო-  
ცემულია პ. ფაინინგერის შემცენების სა-  
კრიტიკული ანალიზი. რაგოვან ილებაზისის სხის-  
უდა კორის ფილოსოფიის ინტენსიურუალის სა-  
უცველოზ ლოგიკურად სკეპტიკულობა  
და, ხალა ფილოსოფია სკეპტიკიზმიზე ვარ შე-  
ნერდება, ამიტომ, ატორთა აზრით, კოული-  
ნეოკანტრანსულება ან ნეოცენელიანსულებს შე-  
ერებათლენ ან შესტრილის ფილოსოფიის გავლით  
ინტოლოგიისა და შეტატიზის ასლებურ და-  
ცემურებას შევაცხნენ (გვ. 212—219).

სარეცეპტოი შრომის მეოთხე ნოწილი სავა-  
სებით ლოგიკურად, მიღებილია ნეოპეგვლიან-  
ელობის ანალიზისადმი. ეს ნიშილი სამი თავი-  
სავან შედგება: პირველ თავში ე. ოთვერტინი-  
განიხილავს ტალისტი ნეოპეგვლიანელობის  
ანუ ნეოიდელიზმის ძირითადი წარმომადგენ-  
ლების პ. კრონესა და ჟ. ფერტილის შეხელულ-  
ების. ეგრძონი საფუძლოანაუ აჩვენს როგორ-  
ც. კრონეს, ისე გ. ფერტილის შეხელულებების  
მათი ფილოსოფიური შეხელულებების ანა-

წინამდებარე შრომის მხედვთვ ნაშილი ეხება-  
ნეოთომიზმს (აცტონი გ. ურკაძე), რომელიც  
კათოლიკორი ეკლესიას იფილალური ფასი-  
სოფია, აცტონი დაწერილებით განხილავს ნი-  
ოთომისტური ფილოსოფიას რაოდ დატვილ-  
ებს, ნიოდა ამენებს ფილოსოფიას მირე-  
ლი საკითხების გავებაში ნეოთომისტური პოზი-  
ციის აქციას სიყვალესა და მისტიკურ ხისით.  
იგი სწორად მიითინებს, რომ ფილოსოფიაში ნეოთომისტური იცავს იღვალისტურ ხასი, მა-  
ვა ღრმს ყველა საწერალებით ცრდილობრივ რა-  
კადრიალისტური საზოგადოების დაცვას, ეჭი-  
ვან სისტემურ ბრძოლას სოციალისტური  
საზოგადოებისა და მისი იდეოლოგიის წინამ-  
დება.

სარეკლამოო შრომის მეცნიერება ნაწილში განხილულია პერსონალიზმი, როგორიც ართორული ინტერაქცია, სამყალოს არსების პერსონალისა და პერსონალური აქტოს სიმრავლეში ხედავთ, ხოლო როგორიც პრეტრიცესული თვალსაზრისი, იგი უზრაღლების ცენტრში აღმიარინის პიროვნებას აუნიჭებს და ამ ცნებას ძირითადად ეორებს, სამარტინია თუ უსიტოლოვის კატეგორიებით განსაზღვრავს (ფ. 348). ეს დაუდგენილია მ. შეტრინის თვალსაზრისი, რომელიც აკრონი (კ. უნიცატ) მისი პანთელეონოვგაზმის გამო მართებული მინინებს ლამინიცას შონისადონ დამტკიცილ პერსონალიზმი, მ. უნიცატის აზრით, მინაც დასახის აღმიარინით

ତୁମେ କର୍ତ୍ତାନ୍ତରୁଦ୍ଧିପ୍ରା ମହେପା ଶାଶ୍ଵତାରାଜୀ, ମହାରାଜ  
ଶାଶ୍ଵତାରାଜୀ କେତୀରାଜନାଥ ମତଲାଳନନ୍ଦାର ଗୁଣପ୍ରକଟକୁରୁ-  
ଶିତ୍ତ ଶାଶ୍ଵତାରାଜୀରୁଦ୍ଧାର ଶୈତାନ୍ଦା ମିଳିବ, ରାଜବାନ ଶା-  
ଶ୍ଵତାରାଜୀ କେତୀରାଜନନ୍ଦାପ୍ରାର୍ଥନା ଶୈତାନ୍ଦାରୁଦ୍ଧାରୁଲୁ କାହିଁ  
ଅବସାନିଷ୍ଠ ଶୈତାନ୍ଦାରୁଦ୍ଧାରୁ ଦାଙ୍ଗରୁଣୀରୁ (୩୩- ୩୫).

შერმომის უკანასკნელ, შეცხრებ ნაწილში გადა-  
ტყვებულია თანამედროვე ბურჯუაზიულ საქა-  
რთვის მეტად პირებულოւრი დაღსონიფერი მა-  
ტლიონარეფის — ექსტრემული იდეალისა  
და ანალიზი. მა ნაწილის თავში — სათაუროთ —  
ექსტრემული იდეალის მდგრად ექსტრემული იდეალი  
და აგრძელა. 1. ექსტრემულის, 2. უნამუ-  
როსი, 3. ბერლინის შეხედულებამი (ავტორები  
კ. თომასოვი, გ. ლევანიშვილი, გ. კორეა), შეორე-  
ოვა მიმღებილი გარემონტულ ექსტრემული  
მიმსახური, სადაც გარეურია გ. პოლიტიკურისა და  
კ. იასპერისის მოძრეობათა (ავტორები გ. ლევ-  
ანიშვილი, ა. ბრაზილი), ბალონ მესამე თავში გადა-  
ტყვებულია გ. მარსელისა და გ. 3. საჩრდილის  
(ავტორები ა. ბრეგვაძე, გ. ლევანიშვილი) მისახურე-  
ბანი. სარეცენზიონ ნატრომშე საცხვირო სწორად  
ირჩის მოთხოვებული, რომ მიმღებილია თვითი  
კურორტული ბობისა, ამ ექსტრემული იდეალისა  
და ბურჯუაზიული ფილოსოფიის კრიზისა

დან გამოყენა... ეჭისის ტენიკილობების წილმცველ-  
დებულება ფულადის მრავალ მრავალ მასში მოხდება.  
გადაწყვეტისას ან ტრანსლიუზი და და-  
ლიშისას ამა თუ ამ ფორმის უაბლოვდებოთ, ან  
პარტსიზონთან ელექტრიკურ ერთობლივ კერ-  
ძობდნ" (გვ. 498).

ପ୍ରସ୍ତୁତ ରୋଗରେ ତାନ୍ତ୍ରିକ ପ୍ରଦୟଳ ଗାଲିଗ୍ରେଡ୍-  
୧ ଯୁଲିସିଟ୍‌ଫ୍ଲୋର୍ସ ନିର୍ମାଣରେ ଶୈଖାଙ୍କ, ଏହି  
ନିର୍ମାଣରେ ଏକାବୀଧତ୍ବରେ ଯୁଲିସିଟ୍‌ଫ୍ଲୋର୍ସ-ଏମ୍‌ଟ୍ରାନ୍ୟୁଲ୍‌  
ଏଲ୍‌ଟ୍ରାନ୍ୟୁଲ୍ ଏକାବୀଧ ପ୍ରଦୟଳରେ ରୋଗରେ  
ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ପରିଚ୍ଯାପିତା (କାଲାଞ୍ଚେବିଦୀ)  
ନିର୍ମାଣରେ ଉଦ୍ଦୃତିଶିଥିବା, ରୋଗରେ ପରିଚ୍ଯାପିତା,  
ଯୁଲିସିଟ୍‌ଫ୍ଲୋର୍ସ ନିର୍ମାଣରେ, ଶୈଖାଙ୍କ ଗାଲିଗ୍ରେଡ୍-  
୧ ଏବଂ ଏହିକା ରୋଗରେ ପରିଚ୍ଯାପିତା, ଏହି ଲାଗ୍‌  
ପ୍ରସ୍ତୁତ ମହିନାମୂଲ୍ୟରେ ବେଳେଜ୍ ଶୈଖାଙ୍କରେ ପରିଚ୍ଯାପିତା  
ମହିନାମୂଲ୍ୟରେ ଏକାବୀଧ ଅର୍ଥରେ ଏକାବୀଧ ଅର୍ଥରେ  
ନିର୍ମାଣରେ ଏକାବୀଧ ଅର୍ଥରେ ଏକାବୀଧ ଅର୍ଥରେ



შოთა რეზნიანიძის პოეზია



ରୂପ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି

ରୂପ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ମଧ୍ୟେ ଲାଭନ୍ତିରେ ଲାଗିଥାଏ  
ଯେତୁ ଅତ୍ୟନ୍ତ ମନୁଷ୍ୟ ଉପରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପ୍ରକାଶକାରୀ ଶ୍ରୀମନ୍ମହିଲାଙ୍କଣ ପ୍ରସାରିତ ହେଉଥିବା ଏକ ପ୍ରକାଶକାରୀ ହୁଏଥିବା ଶ୍ରୀମନ୍ମହିଲାଙ୍କଣ ପ୍ରସାରିତ ହେଉଥିବା ଏକ

შაშიან კიბ, როგორც სამრელოდ მოხველი  
მიუჩა.

የጠዥ ከሚያደርግ ይችግሩበት ተይሱባል

მე ვიზ ვენახი,  
მუგ მასხა ყურძნის მტკიციბად.

ଗୋଟିଏ କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ —  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ମୁଲ୍ୟଶୀଳ ଗ୍ରାମରେଖାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ —  
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହିଁନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାହିଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
କାହିଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ପ୍ରତିଲିଙ୍ଗରେ,  
ଶ୍ରୀ କୃକୁମିଳ, ପ୍ରସାଦାନ୍ତରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠକଲିଳ ନିରମିଳ,  
ଯାହା ପ୍ରେସର ପ୍ରକରଣରେ ରୂପରୂପ ପ୍ରକରଣ,  
ରୂପିଳ ମିଥୁନରାଜୁଙ୍କ ପ୍ରାଚୀନ ପାତ୍ରଙ୍କା ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ.

ଲ୍ୟେସିଥି ନାତଳାଦ କାଳି ଏତୁରିଲି ଲକ୍ଷଣ ଶ୍ରେଷ୍ଠ-  
ପ୍ରେରଣାଦିତ ପରିପ୍ରେସ, ରମଣିଲି ଶୈଳୀରୁ ଆଜି-  
ଲୋକିରେ ପରାମର୍ଶ ଦିନିବାରେଣିବି.

ରୀ କ୍ଷମା ପ୍ରଦା, ଶିଖନ୍ତିଲୁଙ୍କ ଶିଖନ୍ତିଲୁଙ୍କିଳା ଶେଖ-  
ଦେଖାଏ ଗ୍ରହିଲୁଗରେ; ଏହି ଶେଖିଲୁଙ୍କରେ ଏହି ଶେ-  
ଖନ୍ତିଲୁଙ୍କ ଲାଗିଥାଏ ତା ଶିଖନ୍ତିଲୁଙ୍କରେ ଯୁଗ, ଏହାମିଳା-  
ନ ଥେବାଲୁଙ୍କ କିମିଳି ଏହି ଶେଖନ୍ତିଲୁଙ୍କ, ଏହାପାଇଁ ତାଙ୍କ  
ଶିଖନ୍ତିଲୁଙ୍କ ଶିଖନ୍ତିଲୁଙ୍କିଳା — ଶେଖନ୍ତିଲୁଙ୍କ  
ଶେଖନ୍ତିଲୁଙ୍କିଳା.

იმუგნება სიცოცხლი სიკვდილის შემდეგაც —  
ხედავთ?

ମାରତ୍ତାଳୀ, ମୁକ୍ତିହାଲୀ ଲ୍ୟାର୍ଡଫାର୍ମ ସାଲାମ୍‌ପ୍ରଦାନ,  
ସାଲାମ୍‌ପ୍ରଦାନ ଯା ଅଗ୍ରିଶ୍ବରିଙ୍ଗାର ସିପିରୁକ୍ତିଲୋ ଉପରେ  
ମାରତ୍ତାଳୀ ସାମ୍ବାରିଂରେ, କାନ୍ଦିନ୍ଦେ ଲ୍ୟାର୍ଡଫାର୍ମ, ମାରତ୍ତାଳୀ  
ଏ ଏ ସାଲାମ୍‌ପ୍ରଦାନ କାଳିତଥୀ ଏହି ଅନ୍ଧରୀଖ୍ୟ ପ୍ରକାଶିତ  
ହେଲା, କାନ୍ଦିନ୍ଦେରୁଲୁ, ମିଳି ନିପୁଣ୍ଠଳୀ କାନ୍ଦିନ୍ଦେରୁଲୁ  
କାନ୍ଦିନ୍ଦେରୁଲୁ.

ତାତ୍ପର୍ୟରେ କରିବାରେ ମିଳାନି ଗ୍ରୂପ —  
ଯେତୁ ଏହାରେ କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଦେଖିଲେ ତୁମିରେ,  
କୌଣସିବେଳେବେଳେ କାହିଁରୁହାଏ ଗ୍ରୂପ  
ଯା କାହାରେ ଦେଖିଲୁ କାହାରେ ଦେଖିଲୁ?

ପ୍ରାଚୀକରଣ କାମକାଳେ ହାତରୁଙ୍ଗ ହେଲାବୁ ।  
ପ୍ରାଚୀକରଣ କାମକାଳେ ହାତରୁଙ୍ଗ ହେଲାବୁ ।

შემოქმედება ჩევნი გრძელების სიმებს  
არისთვის.

შე მოაზროვნე პატარი მატლა,  
ვარ მონაშილე სამყაროს შექმნის.

სამყარო იმიტომ არის ლაშაზი და შევენი-  
ერი, რომ მის შექმნაში მოუწილეობა და.

პოვზა დაცარიული საგანმდებრის ხალვა.  
პოვებს სოციალურ მხევილი თვალი იქნა, იგი  
ბრენგის იმ პატარი მოვლენებას კი ხდებოდა.  
რის დამატება უმცირესობოւთ თოვების შეუძლებელადა: ეჭელავ, ივერებ მიწის წევით  
მცირების არავარი, იგიც რამდენი ბესური იქნა  
იმ ქერა არაში, იმ ამ ხეს მეტალ რომ წევა-  
დალრინის, ან რამდენ ფოთილს მოიღებს  
ურველი კვირტი, ან რამდენ ლეროს მოიგრის  
ყოველ ფესვი.

პოვზის ჰელვი შემოქმედება გამოტკიცულია  
მისად მოძრავი, პატარისული ბრენგის ძალის  
აღმირი, იგი გარეცხით აღწერს ბრენგის მოვ-  
ლენებს და ურთერთ ლექსში („ბალახი“) მი-  
მობს: „მისი ღური, სეკრეტი ათ სინდიდე და-  
ვამყრინ ჩემს სატუკოს და იმედებს“. და იქნა  
დასტენის: „და სოციალური მხევა გამატებულა-  
იყოს სიტყვა ბალახით უკვლავა“.

სატყვა თუ დავსი უკვლავი მხოლოდ მაპინ  
არის, როცა ის მატერიულ სიმართლეში აგე-  
შეული მიტერული სიმართლე კი ცხოველ-  
ძისული სამართლის ესთოდებური გარემონია.

შე ნიშნავინის წარმატება გამომობებულია  
სინამდებობის გამომდებობის ასაკი.  
რასაც ერთგულია, ქსოვებაზი არის წერილმა-  
ნიც, მერავ შემოქმედისათვის მთავარია და  
მიმდინარებელი და არსებოთ.

იმდენი და ისეთი სოციალური გარშემო.  
აღმარც შექრა ამ კვეყნას სიკვდილი თუ  
არსებობს.

ამ თუ სტრიქონში გამოიტკიცულია შ. ნიშნა-  
ვინის მხარეალმცირები და მრავალფეროვანი პო-  
ვზის ძრავითადი ტერიტორია, როთვე აღმოქმუ-  
ლია წარსული დატერილი ლექსებიც. მათში  
ისტორიიში ერწერის თანმედრედოვე ცხოვების  
პათის, მის შეღებელი პრობლემებს. ისტო-  
რიკულ წარსულის ესაკეთისას პოვტო მოღარანც  
„იმიტობა“ მის გარემოში, მოელი სულასკვე-  
თებით უკრავდება ხალბის გარდასულ გმირულ  
ყოფას, იმ ეპოქის ამებებიც წამოტაცად მოგ-  
ვონდობოს და დიდების შათავანდელ მოსაქ  
სისწილებითადევით თავდადებულ დამდინარი სა-  
ზევის (სამართ არაგადება), მარტოს, მესარწება  
ნები წარმარის „და სხვა“. შ. ნიშნავინის შეა-  
ტრიულური კონტაქტის მისა მოეზინი მდიდრ  
სისტემით ხასიათის.

სამამელი იმის თემაში უართო გამომდინარე  
ბა მოვა ქართულ საბჭოთა მოეზინი, ამ თე-  
მის თავისებრი განხილებით დამტკიცებული  
გამოიჩინება. შ. ნიშნავინის ლექსებში სტრუქტუ-  
რისა და უკანასკნელის „შესახებ“, „ყავარენი-  
ანი“, „ფარისუების დაბრუნება...“ ვინც იყენ-  
ომი და მოშენებულ განიცადა მოელი მისი სიმ-  
ციური. მას არ უცემდი დაივიწყოს მოელი ის  
დადგეს ძრობების რაც ხალხს მიყენა იმშა,  
მაგარამ იმის შემდეგ აადგა ტრომ განვლო,  
თოვებით დაუკურაცილენ შემოღობისან ცხოვრე-  
ბის პირობებში. მომო ლიტერატურას უნდა აღ-  
ძროს ზისლ და შერლუარება, იმით წინააღ-  
მდეგ ვინც მდენი ღრმულებება მოუტან-  
ხალს. სწორებ ამ მიზანს ემასხურება შ. ნიშ-  
ნავინის ლექსები, ესოდენ შეკვრად რომ  
გამოხატვენ საბჭოთა აღმინდების განწყობი-  
ლებას, სულისეულებას, მიწრაზეუდებას, შეე-  
მოვარ ძრობის გამომყარებელად.

შ. ნიშნავინის კი ყველა ლექსი სისხლსაფარი,  
და აზრის ტერიტორია პოვტისათვის ნიშანდობლა-  
დება სახეების ბრენგებით კონტროლირება. მათ  
გვითისათვის საქართვისა დაისახებილო ლექსი  
„მატერის სახელოცნები“. — საგრძოლე  
კი ნიშნავინის პოვზია, რამელშიც ხადებად გა-  
ვითანიბერებული მეოთხეული კა ღმიად შე-  
იგრძონს მიწყვნადა მეტალორებებს სიხვებს,  
ხრატესებსა და მარილ ცონხილ დებულებისა-  
ხელონება არას აზროვნება სახეებში.

ზოგიერთ მწერალს ცონდება მიაჩნია მოეზინის  
უცილეს გარეად გარევანად, ამის მიზანია  
ის უდიდესი პატრიტულება, რომილიაც „ილა-  
ადას“ ეპურისათვის შეანიცია, ხალი გათვა  
ერთად სხვა ხალხებიც. ეს უსახლეორ პა-  
ტრიულებები და დროს უდიდესი ნიშანმო-  
ბიასმი, რომელიც გამოხატა ბერძნების  
ცხრატების მოელი სიმღიდეზე და სისრულა-  
მეფუონდ იგივისიდა. შ. ნიშნავინის ლექსში  
„ილადას“ მოაზრილება“ იყენ თავისი ხალხის  
თვალით უკრავს გმირული სულით დაბეკად  
ამ დავდავ მემილუბამ და შემოღილების შე-  
იცინის ისტორიაში მის ანარეცას ხდება. ეს  
ლექსიც მეტალ მეტეულებს შეერთის ფართო  
განვებრივ დაბაზონებაზე, მისი მოეზინი მდიდრ და  
ორიენტირ ხასიათის.

როდებს უცემას: უცელა მსატკიცულ საშუ-  
ალოავან ბოსტრი და პორტტერი ვალებიც  
მეტ გამტკიცების მოითხოვოთ. ლიან, გამტკი-  
ცება მხედველობამ, მეცინტერმ გონიერაშ შეე-  
ცილებების, მასხომისა და ხელების ფერ-  
წერული ტალავები. შ. ნიშნავინის შემოქმედუ-  
ბაში „ახეცერია“ ეს არის ლექსი, სურათი  
განსახურებული, ისეთიც ემოციებს იწევა  
აჩვით ქართულის მასალების შესახებ და შეებ-  
ულის შესიცერებაში ცალკედონ უცილებელი, რეკი-  
ონ მოქალაქენი, ნამდვილი პატრიოტები, სკეტა-

ଶେଷ୍ଟବ୍ରଦ୍ଧିର କ୍ଷେତ୍ରମାନରେ ଏହାକିମର୍ଗେ ମେଲିଲାଇଛି  
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

შემდეგ პირები მოვალეობას საერთოეულო  
ინტელექტუაზე აღამისათვის მოვალეობის გამარჯვე-  
ებრიდება ხანიში.

ଓই শিরুনাম, খন্দপা ওই নেতৃত্বাত্মক প্রচল-প্রবাল  
গুণবন্ধে,

ମନ୍ଦିରରେ ପ୍ରକାଶ ଲାଗୁଛିଥିବୁଣ୍ଡ କୋଷକ କ୍ଷେତ୍ର  
ବିନ୍ଦିରେଇବେଳିବୁଣ୍ଡ...

ନାହିଁ ଏକବେଳେ ମୁହଁରା ପାଇଲେ ତାଙ୍କୁ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କରେ  
ଦେଲା କାହାରିଠିରୁ ଏହି କାହାରେ କାହାରିଠିରୁ ଏହାରିଠିରୁ  
“ଅଶ୍ଵରୋଟି”... “ଗଣପତ୍ୟରେଣ୍ଟ୍ସିଙ୍ଗ୍”... “ଅଶ୍ଵରୁଳ ସିମ୍ବ-  
ଲ୍ଲାହୁ” ଏହାରେ ଶର୍ମିନାଥ ଓ କୁମାର୍ଯ୍ୟଙ୍କିଳି ଗାନ୍ଧି-  
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କେଲ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କେଲ. ମେଘର ମହାତ୍ମାରେଣ୍ଟ୍ କା-  
ନ୍ଦ୍ରେଷ୍ଟିନ ଅଶ୍ଵରୋଟିକୁ ଦେଖିଲୁ.

ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳେ ପାଇଁ ହାତ ଦିଲୁଗାଏଇଲୁ  
ଯାଇ ଫୁଲିନ୍ଦିଶ୍ଵରାଜୀ କେନ୍ଦ୍ରାଳୁଙ୍କାଳେ ଥାଇଲା.  
କେବେଳ କେନ୍ଦ୍ରାଳୀ ପାଇଁ ପାଇଁ ହାତ ଅଧିକାରୀଙ୍କା  
ନାହିଁ କାହାରେ ହାତ ହାତ ଆମିନିଲାଇ କାହାକୁ —  
ଯେ ଏହିଠିଲାଇ ଦାଖିଲାଇବାର ହାତିନ୍ଦ୍ରାଜା ହାତିର,  
ଲକ୍ଷ୍ମୀ-ପାଇଁ କାହାରେ କିମ୍ବାକୁଣ୍ଡଳ ତାମିଳିନ୍ଦ୍ରାଜାକୁଣ୍ଡଳ  
ନାହିଁ ପାଇଁ, କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ,  
କିମ୍ବାମିଳି ଅନ୍ଧମି ଏହିକୁ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ  
ଦେଖାଇଲା,  
କିମ୍ବାମାର, କିମ୍ବାମାର, କିମ୍ବାମାର, କିମ୍ବାମାର,

ବିନିର୍ମାଣକାରୀ ଦ୍ୱାରା,  
ଦୂରବ୍ୟାପକ ବିଶ୍ୱାସକାଳୀନ ହୋଇଥାଏ,  
କ୍ଷେତ୍ରର ବିଶ୍ୱାସକାଳୀନ ମନୋଦ୍ୱୟ ଦ୍ୱାରା,  
ବିନିର୍ମାଣକାରୀ ମନୋଦ୍ୱୟ ଦ୍ୱାରା,

କୁଳାଙ୍ଗ ପ୍ରାଚୀନ ଶୈଖିକୀଯ ପ୍ରକାଶକ.

მხოლ დახლურილი მწიფე ლალები  
წყვალევენ ტუშეს ნატეხებით.

თარიღობულ გადავტებ დაღუს სქემა

ପ୍ରମାଣିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାହାର କାର୍ଯ୍ୟରେ ନାହିଁ ।

როგორც უნდობა

ନେତ୍ରବ୍ୟାଧି କାହାର କାମିକାରୀ...  
କାହାର କାମିକାରୀ...

ლექსის მეორე ნაწილში თანამედროვე ქალაქის ცხოვრების მაფისცემა მეცენატულ ისმის. ის დამთვარდა ერთი ურთის ურთმაღლები, „ისევნებს ქართის ქართველის მილი, ისევნებს დაზღვა...“ ამ ისევნებს მხოლოდ პოეტის სული. მის სამშეაორთაში იწყება იმ დღეს განცდილება და ნაცრ-ლის ლექსის გარდაქმნის რთული შემოქმედებით ურთმაღლები.

ଶ୍ରୀପଦ ଲକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କ ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର,  
ଶ୍ରୀପଦ ସିଦ୍ଧୁରେତ୍ର ଶ୍ରୀପଦବିଦ୍ୟାର ନିମିଳନପ୍ରକଳ୍ପ  
ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟା ଏବଂ ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର,  
ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟା ଏବଂ ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର,  
ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟା ଏବଂ ପ୍ରାଣବିଦ୍ୟାର,

ଯୁଗ୍ରାନ୍ତିରେ...  
ଜ୍ଵାଳା କରିଗୋଲାକ, ଅମୀନିନ୍ଦା ଥିଲେ କେହିଏଗା,  
ତୁ ଶ୍ରୀହିତ୍ଯରେ ପା ଦ୍ଵାରାଳିଲୁ ପ୍ରିଣିଲାନ୍ତରେବେଗେଇଲୁ?  
ଶିଥାର ନିଶ୍ଚିନ୍ନାନ୍ତିରେ ଖାଲୀ ହିନ୍ଦୁରେଲାଏ ତେବେତ୍ତେ-  
ରୁ ଦୂରୀ କୁଠିନା ଗାଲିଲା, ତାମିନ୍ଦୁ ଅଶ୍ରୁରେ ଉପର  
ଏ ଖଲିଲି ନିର୍ମାତ୍ରାଦୁଲ୍ଲାଭା, ଅଶ୍ରୁରେ ଶୈଖିମଧ୍ୟରେ  
ଦେଇଲା ତାଙ୍କୁରିଲା ତାଙ୍କୁଶ୍ରୀରେବା, ଦୂରୀ ଖଲା ଉପର୍ଯ୍ୟା-  
ଶୁରିନ ଦୀର୍ଘାନ୍ତିରା, ଅଶ୍ରୁ ଫ୍ରେଶ୍‌ବିନ୍ଦି, ଏହିକାଳେ ଶୈ-  
ଖିଲ ରୁ ତାଙ୍କୁଶ୍ରୀନିର୍ମାତ୍ରା ଗମିନାବ୍ୟାସ ଥାଲ୍‌କୁ ଗ୍ରା-  
ହିଲି ଲଙ୍ଘାନ୍ତରେବା, ଲକ୍ଷ୍ମୀପୁର୍ଣ୍ଣାତ୍ମନୀଯର ରୁ  
ଦେଇଲାକୁ ର୍କ୍ଷଣାବ୍ୟାସ, ରୁପ୍ତ ଲକ୍ଷ୍ମୀପୁର୍ଣ୍ଣାତ୍ମନୀଯ  
ରୁକ୍ଷର ର୍କ୍ଷଣାବ୍ୟାସ ହମିତୁମରୁ, ଦାର୍ଜ ଏହେ  
ଗମିନାବ୍ୟାସରେ ଲ୍ୟାପିନ ନିଃପ୍ରତିବନ୍ଦୀତ୍ବ, ରୁପ୍ତ  
ଲକ୍ଷ୍ମୀପୁର୍ଣ୍ଣାତ୍ମନୀଯ ରୁକ୍ଷରେ ଶର୍କରା ରୁକ୍ଷରାକାନ୍ତରେବା  
ଶୈଖିଲା.

მთარევალით შეკვეთი სულ ჭრილია.

სინდისხი იყო ჩემი პრივატი,  
კოველთვის კოვლიდი თავს ბეჭნიერად.

ରାଜ୍ୟରେ କୁଣ୍ଡଳି ଶ୍ରୀପାତ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଲ୍.

ତେଣୁଟି ଲକ୍ଷମ୍ବା ଗୁରୁତ୍ବିକଳିବା ହେଉଥିଲା ଓ ନେତ୍ରାଳୀକ୍ଷା  
ପାଇସବ୍ରଦ୍ଧିତାକାରୀ, ଉଚ୍ଚନ୍ଦ୍ରିୟକ, ଏବଂ ପ୍ରାଣିକ, ମନ୍ଦିର-  
ପଦମ୍ଭବରେଣ୍ଟ ଶ୍ରୀନିଳାଦେବଙ୍କ ଗୁରୁତ୍ବିକଳ ପରିପ୍ରକାଶ-  
ଦିନ ହେଲାନ୍ତି, ହୀନା ପ୍ରାଣିକରମନ୍ତର ଅଭ୍ୟବିଦ୍ୱିତ୍ତରେ  
ହେଲା ପାଇସବ୍ରଦ୍ଧିତାକାରୀ ପରିପ୍ରକାଶମାତ୍ର, ଏବୁତୁ... ମେହା ପା-  
ଇବାକୁଠା, ନିର୍ମାଣକାରୀ... ଗାନ୍ଧିଜିତାନ୍ତରିକ୍ଷରେ” ରୁ ଲେଖି,  
ଏବଂ ଲ୍ୟାଙ୍କେଶ୍ଵର ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ର ଶ୍ରୀନିଳାଦେବ ନେତ୍ରାଳୀକ୍ଷା  
ପଦମ୍ଭବରେଣ୍ଟ ପାଇସବ୍ରଦ୍ଧିତାକାରୀ, ମନ୍ଦିର-  
ପଦମ୍ଭବରେଣ୍ଟ ଶ୍ରୀନିଳାଦେବଙ୍କ ଗୁରୁତ୍ବିକଳ ପରିପ୍ରକାଶ-  
ଦିନ ହେଲାନ୍ତି, ହୀନା ପ୍ରାଣିକରମନ୍ତର ଅଭ୍ୟବିଦ୍ୱିତ୍ତରେ  
ହେଲା ପାଇସବ୍ରଦ୍ଧିତାକାରୀ ପରିପ୍ରକାଶମାତ୍ର, ଏବୁତୁ... ମେହା ପା-  
ଇବାକୁଠା, ନିର୍ମାଣକାରୀ... ଗାନ୍ଧିଜିତାନ୍ତରିକ୍ଷରେ” ରୁ ଲେଖି,

ବ୍ୟାକ ଶ୍ଵାସରେଖିରେ ମୁଣ୍ଡରେ ପାତ୍ର,  
ନୀରାଗରେ ଲାଙ୍ଘରେ ଦୂର ନେମନେହି,  
କୋଣରେ ମୁଣ୍ଡରେ ବୋଲିଛେ ବୈପ୍ରକୁଳେ  
ଲାଦାକୁରେ ଏବଂ ଲୋକରେଣ୍ଟିଲେ ଅନ୍ଧରିଲେ।

ପୁରୁଷଙ୍କାଳେ, ଏହା କିମ୍ବା ଅନ୍ତର୍ଗତରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଶିକ୍ଷାପରିକାଳେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ଏହା ଉପରେରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ନିର୍ମିତ ଲାହିର୍ଗାସ ଓରାଟ ଶିଥିଗଲାକୁହାରୀ  
ବିନିର୍ମେଣ୍ଟ୍‌ଲାଇନ୍ ଏବଂ ଏହି ଦେଖିବାର ମିଳେଗାନ୍ତିର  
ପରିବହନ ଉପରେ ଅବଧିଲାଇସ ନାମେରେ ରିକର୍ଡ୍‌କୁଣ୍ଡଳ  
ଉପରେ ଉଠିଲା ମରାକାଲ୍‌ଟର୍ ସାଥେଥିରେ କାଶିଲାଟ୍‌ର୍  
ମିଳେଗାନ୍ତିର ପରିବହନ ଉପରେ ରିକର୍ଡ୍‌କୁଣ୍ଡଳ  
ଉପରେ ଉଠିଲା ମରାକାଲ୍‌ଟର୍ ସାଥେଥିରେ କାଶିଲାଟ୍‌ର୍

କିମ୍ବାନାନିମିସ ଶ୍ରୀତ-ଶ୍ରୀଦାମ ଲ୍ୟାକ୍‌ଷିମ୍ ହୃଦୟରେଣ୍ଟ ଗ୍ରା-  
ସିଲ୍‌ଫ୍ସ ଶ୍ରୀହରିଜ୍‌ଏନ୍‌ରେଖା : “ଆ ଶ୍ରୀଦାମ ଏହି ମହିନାରେ  
ତଥା ଉପରାମର୍ଭ କୁଳାମନ୍ଦିର ରୁ ଅନ୍ଧମାନ୍ଦିର ରୁ ଏହିରେ ହୁଏବା  
କିମ୍ବା ହୃଦୟରେ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରକାଳୀଙ୍କାରେ ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀ ମହିନି  
ଶିଖିଯୁଦ୍ଧରେ ଏହାରୁ ଦେଇବାରେ କିମ୍ବା ମହିନାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ତଥା କାଳରୁ ଶ୍ରୀହରିଜ୍‌ଏନ୍‌ରେଖା, ମହିନା ପ୍ରତିରୋଧ ମହିନା,  
ଏହି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଏହି ଏହିମାତ୍ର କାଳରୁ ପ୍ରତିରୋଧ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଓঁ-বৰুৱাৰ গুৰুত্বপূৰ্ণলেখা কৰি দেখাই / এই  
মিথিকিনা দু উৎসমিতিৰ ক্ষেত্ৰসমূহ, এই উৎসমূহ-  
লা প্ৰযোৰিৰ অৰূপ উৰ্ণৰ লৰিমা পৰিস্থিতিসমূহৰে।  
সুপ্ৰকল্পণা সৱৈকে, সাৰুচনাৰ উপৰিকল্পনাৰ সম্ভৱত্বকৃতি  
গ্ৰহণ কৰিবলৈ দু গুৱাহাটীৱৰুৱা, কৰিল এই  
মৰণুৰুদ্ধৰণৰ গুৰুত্বপূৰ্ণলেখাৰ মিথিকাৰ পৰিস্থিতি  
সাক্ষীভূত কৰিবলৈ, আৰম্ভিকভাৱে কৰি আলোচিত শুণিবলৈ  
মিথিকাৰ প্ৰযোৰি প্ৰযোৰি পৰিস্থিতিৰ সুৰক্ষা দিবলৈ।

ପୁଣ ଗାନ୍ଧିନୀ ଏହି ଏହି ରା ଏହି  
ଲୋକଙ୍କରୁଲା ଉଦ୍ଧବ ଶାଶ୍ଵତବନ୍ଦନ;  
ଶୁଦ୍ଧ ଗାନ୍ଧାଗନ୍ଧିନୀ, କ୍ଷେତ୍ର ମିଶ୍ରଲା,  
ଅଗ୍ରଭାରାତ୍ମକ ଶ୍ରୀରାମ ଉତ୍ତରପ୍ରକାଶ,  
ଶ୍ରୀମ ଶ୍ରୀ ମିଶ୍ରଲାଭଦ୍ରୀ, ଶାଶ୍ଵତବନ୍ଦନ.

ପୁନଃ କର୍ତ୍ତାବଦୀର୍ବଳା ମୋତୁଳ୍ସ ଗ୍ରହିଣୀରେ ସଥିତ  
ହେଲୁ ଘରାଗଲୁଛିବା.

ବିଶ୍ଵାନନ୍ଦଙ୍କୁ — ଏ ଏହି ପରିମଳାତା  
ଅର୍ଥାତ୍ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଜୀବନରେ ଓ ଉତ୍ସବରେ ଉଚ୍ଛ୍ଵାସ  
କରିବାକୁ ଉପ୍ରେସରିବାକୁ ଏବଂ ବାନ୍ଧିବାରୁଗାଇବା,  
ଏବଂ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣତା, ଅଭ୍ୟାସରୂପତା ଓ ଯୋଗାର୍ଥରୁ  
ଅଭ୍ୟାସକାରୀ ବାନ୍ଧିବାକୁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣତା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣତା  
କାମକାରୀ, ପାଦରୂପରୁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣତା, ଉତ୍ସବରୂପରୁ  
ବାନ୍ଧିବାକୁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଶ୍ଵାନନ୍ଦଙ୍କୁ ଏହାକିମ୍ବା ମିଳିଲୁ  
ନାହିଁ ଏହା ବାନ୍ଧିବାକୁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଶ୍ଵାନନ୍ଦଙ୍କୁ  
ଏବଂ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ବାନ୍ଧିବାକୁ ଏହା ବାନ୍ଧିବାକୁ ଏହାକିମ୍ବା

8/102/19

ЧИСЛО 80 ГДЗ.



# «М Н А Т О Б И»

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦК КП ГРУЗИИ